

**UNIVERSIDAD COMPLUTENSE DE MADRID**

**FACULTAD DE FILOSOFÍA**  
**Departamento de Psicología Básica II**



**IDENTIDAD Y MULTICULTURALISMO:  
TEORÍA Y PRÁCTICA DEL CURRÍCULO DE TRABAJO  
SOCIAL EN PUERTO RICO**

**MEMORIA PARA OPTAR AL GRADO DE DOCTOR**

**PRESENTADA POR**

**Ileana Carrión Maldonado**

Bajo la dirección del doctor:  
Emilio García García

**Madrid, 2006**

- **ISBN: 978-84-669-2911-0**

**UNIVERSIDAD COMPLUTENSE DE MADRID**  
**PROGRAMA DOCTORADO FILOSOFÍA, CIENCIAS DE LA**  
**CONDUCTA Y SOCIEDAD**

**IDENTIDAD Y MULTICULTURALISMO:**  
**TEORÍA Y PRÁCTICA DEL CURRÍCULO DE TRABAJO SOCIAL**  
**EN**  
**PUERTO RICO**

**ILEANA CARRIÓN MALDONADO, MTS, ACSW**  
**DOCTORANDA**

**EMILIO GARCÍA GARCÍA, PhD**  
**DIRECTOR**

**OCTUBRE 2005**

**IDENTIDAD Y MULTICULTURALISMO:  
TEORÍA Y PRÁCTICA DEL CURRÍCULO DE TRABAJO SOCIAL EN  
PUERTO RICO**

**INDICE**

<b>DEDICATORIA .....</b>	<b>xi</b>
<b>AGRADECIMIENTOS .....</b>	<b>xii</b>
<b>INTRODUCCIÓN .....</b>	<b>1</b>
<b>CAPÍTULO 1. MULTICULTURALISMO, IDENTIDAD Y LA SOCIEDAD PUERTORRIQUEÑA .....</b>	<b>17</b>
<b>CAPÍTULO 2. RETOS DE LA SOCIEDAD CONTEMPORÁNEA A LA EDUCACIÓN EN TRABAJO SOCIAL .....</b>	<b>72</b>
<b>2.1 LAS DIMENSIONES DEL TIEMPO .....</b>	<b>74</b>
<b>2.2 CONCEPTO DE PROGRESO .....</b>	<b>75</b>
<b>2.3 ¿EVOLUCIÓN NATURAL O PRODUCTO DE LA REFLEXIÓN? .....</b>	<b>77</b>
<b>2.3.1 EL MUNDO CLÁSICO (GRIEGO Y ROMANO).....</b>	<b>81</b>
<b>2.3.2 PRIMEROS CRISTIANOS.....</b>	<b>88</b>
<b>2.3.3 OTRAS CORRIENTES FILOSÓFICAS Y SOCIOLOGICAS.....</b>	<b>91</b>
<b>2.3.4 FIN DE LA HISTORIA .....</b>	<b>97</b>
<b>2.4 CRÍTICA A LOS PRINCIPIOS DEL TRABAJO SOCIAL .....</b>	<b>100</b>
<b>2.5 EL CAOS Y LA COMPLEJIDAD .....</b>	<b>108</b>
<b>2.6 EL TRABAJO SOCIAL EN DIVERSOS CONTEXTOS CULTURALES.....</b>	<b>112</b>
<b>2.7 EL TRABAJO SOCIAL Y LA GLOBALIZACIÓN O GLOCALIZACIÓN....</b>	<b>140</b>
<b>2.8 RETOS DE LA GLOBALIZACIÓN.....</b>	<b>160</b>
<b>2.9 ¿FUNCIÓN, ADAPTACIÓN O CAMBIO? .....</b>	<b>163</b>
<b>2.9.1. MOVIMIENTO SOCIAL: CASA PUEBLO, ADJUNTAS, PUERTO RICO .....</b>	<b>175</b>
<b>A. USO DE LA REFLEXIÓN CRÍTICA EN EL CAMBIO SOCIAL .....</b>	<b>175</b>
<b>B. LA RELACIÓN DEL MOVIMIENTO CON EL ESTADO .....</b>	<b>177</b>

C. LA IDENTIDAD CULTURAL COMO ANCLA DEL CAMBIO SOCIAL .....	179
D. ROMPER CON EL INMOVILISMO Y LA ACTITUD DEPENDIENTE: EL TRABAJO COLABORATIVO DE EXCELENCIA .....	180
E. LA ESPIRITUALIDAD COMO ELEMENTO ESENCIAL DE LA IDENTIDAD CULTURAL: LA FUERZA DEL AMOR .....	182
F. PROYECTO DE LIBERTAD .....	187
G. ORGANIZACIÓN ABIERTA .....	188
2.9.2 MOVIMIENTO SOCIAL: SALIDA DE LA MARINA DE VIEQUES .....	189
A. DEFINICIONES DEL MOVIMIENTO .....	190
B. USO DE LA REFLEXION CRITICA EN EL CAMBIO SOCIAL .....	192
C. LA RELACION CON EL ESTADO .....	194
D. CULTURA Y LA IDENTIDAD .....	196
E. ROMPER CON EL INMOVILISMO Y LA ACTITUD DEPENDIENTE .....	197
F. LA ESPIRITUALIDAD COMO ELEMENTO AGLUTINADOR Y MOVILIZADOR .....	197
G. ELEMENTOS ORGANIZADORES .....	199
2.10 TRABAJO SOCIAL INTERNACIONAL .....	209
2.11 TEORIAS DE SOBRE LA CULTURA .....	211
2.12 NACION EN LA DISCUSION DE ESPACIO E IDENTIDAD CULTURAL .....	222
2.13 AFIRMACION DE LA IDENTIDAD CULTURAL COMO PROYECTO DE LA SOCIEDAD CONTEMPORANEA PUERTORRIQUEÑA .....	225
2.14 EL RETO DEL MULTICULTURALISMO ENDOGENO Y EXOGENO .....	234
2.15 RETOS DE LA SOCIEDAD DEL CONOCIMIENTO Y DE LA TECNOLOGIA .....	236
 CAPÍTULO 3. ESTUDIO SOCIOIOBIBLIOMÉTRICO DE REVISTAS Y PUBLICACIONES DE TRABAJO SOCIAL UTILIZADAS EN PUERTO RICO.....	 239

<b>3.1 MARCO TEORICO SOCIOBIBLIOMETRICO .....</b>	<b>246</b>
<b>3.2 METODOLOGIA .....</b>	<b>250</b>
3.2.1 AREAS ESTUDIADAS .....	251
3.2.2 PRIMERA FASE DEL ESTUDIO	
<b>SOCIOBIBLIOMETRICO .....</b>	<b>255</b>
3.2.3 SEGUNDA FASE DE ANALISIS (2000-2003) .....	260
3.2.4 PROCEDENCIA DE AUTORES MAS PUBLICADOS .....	266
3.2.5 AUTORES Y FRECUENCIA DE PUBLICACIÓN .....	268
<b>3.3 TEMAS TRATADOS .....</b>	<b>272</b>
<b>3.4 TRASFONDO DE REVISTAS ESTUDIADAS .....</b>	<b>275</b>
3.4.1 TRASFONDO DE LA REVISTA SOCIAL WORK:	
JOURNAL OF THE NATIONAL ASSOCIATION	
OF SOCIAL WORKERS .....	275
3.4.2 TRASFONDO DE LA REVISTA: JOURNAL ON	
SOCIAL WORK EDUCATION .....	278
3.4.3 TRASFONDO DE LA REVISTA: MEMORIA	
CONMEMORATIVA DOROTHY D. BOURNE .....	279
3.4.4 TRASFONDO DE LA REVISTA ANÁLISIS .....	280
<b>3.5 DISCUSION DE HALLAZGOS REVISTAS ANALIZADAS .....</b>	<b>284</b>
3.5.1 TEMAS MAS TRATADOS POR REVISTA .....	284
3.5.2 TEMAS MAS TRABAJADOS DE ACUERDO A	
CANTIDAD DE REFERENCIAS .....	292
A. REVISTA SOCIAL WORK .....	293
B. REVISTA JOURNAL ON SOCIAL WORK	
EDUCATION .....	294
C. REVISTA CONMEMORATIVA	
CONFERENCIA DOROTHY D. BOURNE.....	295
D. REVISTA ANÁLISIS .....	296
<b>3.6 TERCERA FASE DE ANALISIS. AMPLIACION DEL</b>	
<b>    MODELO DE ANALISIS A FUENTES DIVERSAS .....</b>	<b>300</b>
3.6.1 TRASFONDO COLEGIO DE TRABAJADORES	
SOCIALES .....	301
A.TEMAS MAS TRATADOS EN LAS	
ASAMBLEAS ANUALES .....	302
B. PRODUCTIVIDAD DE AUTORES COLEGIO DE	
TRABAJADORES SOCIALES .....	304

3.6.2	TRASFONDO DE LA NATIONAL ASSOCIATION OF SOCIAL WORKERS. CAPÍTULO DE PUERTO RICO .....	304
	A. TEMAS MÁS TRATADOS EN LAS ASAMBLEAS EN LAS ASAMBLEAS ANUALES DEL CAPÍTULO DE PUERTO RICO .....	305
	B. PRODUCTIVIDAD DE AUTORES PUBLICADOS POR EL CAPÍTULO DE PUERTO RICO DE LA NASW .....	306
3.6.3	TRASFONDO DE LA CONFERENCIA DE TRABAJO SOCIAL FORENSE .....	307
	A. TEMAS MÁS TRATADOS EN LAS CONFERENCIAS DE TRABAJO SOCIAL FORENSE .....	308
	B. PRODUCTIVIDAD DE AUTORES DE LA CONFERENCIA DE TRABAJO SOCIAL FORENSE .....	313
	<b>CAPÍTULO 4. METODOLOGÍA .....</b>	<b>319</b>
	<b>4.1 TRASFONDO HISTÓRICO .....</b>	<b>319</b>
	<b>4.2 DEFENSA DEL DISEÑO DE INVESTIGACIÓN .....</b>	<b>334</b>
	<b>4.3 PREGUNTAS DE INVESTIGACIÓN Y PERSPECTIVAS DE INVESTIGACIÓN .....</b>	<b>342</b>
	<b>4.4 OBJETIVOS .....</b>	<b>343</b>
	<b>4.5 VARIABLES Y DIMENSIONES .....</b>	<b>344</b>
	<b>4.6 DISEÑO DEL ESTUDIO .....</b>	<b>354</b>
	6.6.1 FASE CUANTITATIVA .....	354
	4.6.2 IMPLANTACIÓN .....	355
	4.6.3 FASE CUALITATIVA .....	355
	A. GRUPOS FOCALES DE PROFESORES UNIVERSITARIOS DE TRABAJO SOCIAL .....	356
	B. ANÁLISIS DE TEXTOS .....	363
	C. ESTUDIO SOCIOBIBLIOMÉTRICO .....	363
	<b>CAPÍTULO 5. HALLAZGOS .....</b>	<b>366</b>
	<b>5.1 TRABAJADORES SOCIALES EN LA PRÁCTICA PROFESIONAL .....</b>	<b>366</b>
	<b>5.2 VOCES DESDE LA ACADEMIA: PROFESORES UNIVERSITARIOS DE TRABAJO SOCIAL .....</b>	<b>402</b>

5.3 ANÁLISIS DE TEXTOS DE DOCUMENTOS DE AUTOESTUDIO DE LOS PROGRAMAS DE TRABAJO SOCIAL .....	420
<b>CAPÍTULO 6. CONCLUSIONES .....</b>	<b>455</b>
6.1 PRACTICANTES DE TRABAJO SOCIAL ENCUESTADOS .....	455
6.2 VOCES DE LA ACADEMIA: PROFESORES DE TRABAJO SOCIAL .....	463
6.3 DOCUMENTOS DE AUTOESTUDIO DE PROGRAMAS DE TRABAJO SOCIAL A NIVEL DE BACHILLERATO .....	467
<b>CAPÍTULO 7. RECOMENDACIONES .....</b>	<b>473</b>
GUÍA PARA LA ELABORACIÓN DE UN CURRÍCULO DE TRABAJO SOCIAL CON ESPECIAL ATENCIÓN A LA IDENTIDAD Y AL MULTICULTURALISMO	
A. A LA BÚSQUEDA DE NUEVAS EPISTEMOLOGÍAS .....	474
B. MARCOS TEÓRICOS PERTINENTES: DESDE LA CAUSA Y EL EFECTO A LA COMPLEJIDAD .....	475
C. ENSEÑANDO A TRANSGREDIR EN UNA PRÁCTICA CON SIGNIFICADO PARA PODER INNOVAR .....	476
D. LA CRÍTICA PROFUNDA COMO MOTOR DE CAMBIO SOCIAL	477
E. LOS ELEMENTOS DE LA CULTURA COMO PARTE DEL PROCESO DE CAMBIO SOCIAL Y DE LA INTERVENCIÓN PROFESIONAL .....	480
F. EL RECONOCIMIENTO DE LA GLOBALIZACIÓN COMO PARTE DEL CAMBIO SOCIAL .....	481
G. IR MÁS ALLÁ DE LA DESCRIPCIÓN: INCORPORAR EL ESTUDIO DE LOS PATRONES HISTÓRICO-CULTURALES .....	482
H. UNA NUEVA ÉTICA PARA UNA NUEVA SOCIEDAD .....	483
I. LA SOCIEDAD DEL CONOCIMIENTO: APRENDER A APRENDER PARA UNA VIDA PROFESIONAL VINCULADA A LA SOCIEDAD.....	486
J. VISIÓN MULTIDISCIPLINARIA .....	488
K. INCORPORAR LA TECNOLOGÍA .....	488
L. INVESTIGACIÓN SOCIAL EN UN MEDIO CAMBIANTE.....	490
M. LA AFIRMACIÓN DE LOS VALORES PUERTORRIQUEÑOS .....	492
N. ALGUNAS PROPUESTAS PARA UN CURRÍCULO MULTICULTURAL EN TRABAJO SOCIAL .....	494

<b>BIBLIOGRAFÍA .....</b>	<b>498</b>
<b>APÉNDICES</b>	
<b>APÉNDICE A GUÍA DE ENTREVISTA ABIERTA-NO ESTRUCTURADA CASA PUEBLO, ADJUNTAS .....</b>	<b>527</b>
<b>APÉNDICE B DECLARACIÓN DE CONSENTIMIENTO INFORMADO GRUPO FOCAL .....</b>	<b>529</b>
<b>APÉNDICE C CUESTIONARIO A TRABAJADORES SOCIALES EN LA PRÁCTICA .....</b>	<b>530</b>
<b>TABLAS</b>	
<b>TABLA 1 DESARROLLO DEL CAPITALISMO EN PUERTO RICO .....</b>	<b>53</b>
<b>TABLA 2 CONCEPCIONES DEL CAMBIO SOCIAL .....</b>	<b>99</b>
<b>TABLA 3 COMPARACIÓN DE LAS CONCEPCIONES DE LA “POSTMODERNIDAD” (PM) LA “MODERNIDAD RADICALIZADA” (MR), “IMPLICACIONES PARA EL TRABAJO SOCIAL” (ITS) .....</b>	<b>105</b>
<b>TABLA 4 RETOS AL TRABAJO SOCIAL EN LA MODERNIDAD .....</b>	<b>109</b>
<b>TABLA 5 CARACTERÍSTICAS DEL TRABAJO SOCIAL EN CONTEXTOS SOCIALES DIFERENTES .....</b>	<b>132</b>
<b>TABLA 6 CARACTERÍSTICAS DEL TRABAJO SOCIAL POR UNIVERSIDAD DE PROCEDENCIA .....</b>	<b>135</b>
<b>TABLA 7 ELEMENTOS DE LA ESPIRITUALIDAD MOVIMIENTOS SOCIALES: LUCHA DE VIEQUES Y CASA PUEBLO .....</b>	<b>202</b>
<b>TABLA 8 AUTORES PUERTORRIQUEÑOS DE TRABAJO SOCIAL .....</b>	<b>243</b>
<b>TABLA 9 JUNTA EDITORA SOCIAL WORK .....</b>	<b>252</b>
<b>TABLA 10 JUNTA EDITORA JOURNAL OF SOCIAL WORK EDUCATION .....</b>	<b>252</b>
<b>TABLA 11 JUNTA EDITORA CONFERENCIA CONMEMORATIVA DOROTHY D. BOURNE .....</b>	<b>253</b>
<b>TABLA 12 JUNTA EDITORA REVISTA ANÁLISIS .....</b>	<b>253</b>
<b>TABLA 13 REVISTA ANÁLISIS: JUNTA ASESORA INTERNACIONAL .....</b>	<b>254</b>
<b>TABLA 14 ESTUDIO DE LA REVISTA SOCIAL WORK: JOURNAL OF THE NATIONAL ASSOCIATION OF SOCIAL WORKERS (1995-1999) .....</b>	<b>256</b>
<b>TABLA 15 ESTUDIO DE LA REVISTA JOURNAL OF SOCIAL WORK EDUCATION (1995-1999) .....</b>	<b>258</b>
<b>TABLA 16 ESCUELA GRADUADA DE TRABAJO SOCIAL BEATRIZ LASSALLE</b>	



UNIVERSIDAD DE PUERTO RICO TEMAS CONFERENCIA DOROTHY D. BOURNE (1984-1997) .....	259
TABLA 17 ESTUDIO DE LA REVISTA SOCIAL WORK (2000-2002) .....	261
TABLA 18 ESTUDIO DE LA REVISTA SOCIAL WORK (2003) .....	262
TABLA 19 ESTUDIO DE LA REVISTA SOCIAL WORK (2003) .....	263
TABLA 20 ESTUDIO DE LA REVISTA SOCIAL WORK (2004) .....	264
TABLA 21 ESTUDIO DE LA REVISTA JOURNAL OF SOCIAL WORK EDUCATION (1999-2004) .....	265
TABLA 22 ESTUDIO DE LA REVISTA ANÁLISIS (1999-2003) .....	265
TABLA 23 ORGANIZACIONES CON MÁS AUTORES PUBLICADOS (1995-2004) .....	266
TABLA 24 FRECUENCIA DE PUBLICACIONES POR AÑO Y GÉNERO (1999-2003)....	269
TABLA 25 AUTORES MÁS PUBLICADOS .....	270
TABLA 26 AUTORES MÁS PUBLICADOS: REVISTA ANÁLISIS (PUERTO RICO).....	271
TABLA 27 AUTORES PUERTORRIQUEÑOS REVISTA ANÁLISIS .....	281
TABLA 28 REVISTA SOCIAL WORK TEMAS MAS TRATADOS (1995-1999) .....	284
TABLA 29 TEMAS TRATADOS JOURNAL OF SOCIAL WORK EDUCATION (1995-2000) .....	285
TABLA 30 TEMAS MAS TRATADOS MEMORIAS CONMEMORATIVA DOROTHY D. BOURNE (1987-1997) .....	386
TABLA 31 TEMAS MAS TRATADOS REVISTA ANÁLISIS (1999-2003) .....	287
TABLA 32 TEMAS MAS TRATADOS, DE MAYOR VISIBILIDAD POR REVISTA .....	290
TABLA 33 TEMAS MÁS TRATADOS DE MENOR VISIBILIDAD POR REVISTA .....	291
TABLA 34 PRESIDENTES COLEGIO DE TRABAJADORES SOCIALES (1992-2003)....	302
TABLA 35 TEMAS TRATADOS EN ASAMBLEA ANUAL COLEGIO DE TRABAJADORES SOCIALES (1993-2003) .....	303
TABLA 36 CONFERENCIANTES ASAMBLEA COLEGIO DE TRABAJADORES SOCIALES (1993-2003) .....	304
TABLA 37 PRESIDENTES JUNTA DE DIRECTORES NATIONAL ASSOCIATION OF SOCIAL WORKERS .....	304
TABLA 38 NATIONAL ASSOCIATION OF SOCIAL WORKERS CAPITULO DE PUERTO RICO (1993-2004) TEMAS TRATADOS EN ASAMBLEA .....	305
TABLA 39 CONFERENCIANTES ASAMBLEA NATIONAL ASSOCIATION OF	

<b>SOCIAL WORKERS. CAPÍTULO DE PUERTO RICO (1993-2004)</b> .....	<b>306</b>
<b>TABLA 40 TEMAS TRATADOS PRIMERA CONFERENCIA TRABAJO SOCIAL FORENSE</b> .....	<b>309</b>
<b>TABLA 41 TEMAS TRATADOS SEGUNDA CONFERENCIA TRABAJO SOCIAL FORENSE</b> .....	<b>310</b>
<b>TABLA 42 TEMAS TRATADOS TERCERA CONFERENCIA TRABAJO SOCIAL FORENSE (2003)</b> .....	<b>312</b>
<b>TABLA 43 CONFERENCIA DE TRABAJO SOCIAL FORENSE (1RA., 2NDA, 3RA.) CONFERENCIANTES MAS PUBLICADOS</b> .....	<b>313</b>
<b>TABLA 44 PROGRAMAS DE TRABAJO SOCIAL EN PUERTO RICO</b> .....	<b>351</b>
<b>TABLA 45 PROGRAMAS DE TRABAJO SOCIAL ACREDITADOS POR EL COUNCIL ON SOCIAL WORK EDUCATION</b> .....	<b>352</b>
<b>TABLA 46 ASPECTOS GENERALES A CONSIDERAR EN EL DISEÑO DE GRUPOS FOCALES</b> .....	<b>361</b>
<b>TABLA 47 MAESTRÍAS EN OTRAS DISCIPLINAS</b> .....	<b>367</b>
<b>TABLA 48 REFLEXIÓN SOBRE EL PROCESO DE ESTUDIO: AREA CURRICULAR</b> .....	<b>368</b>
<b>TABLA 49 REFLEXIÓN SOBRE EL PROCESO DE ESTUDIO: TEMAS TRATADOS</b> .....	<b>369</b>
<b>TABLA 50 REFLEXIÓN SOBRE EL PROCESO DE ESTUDIO: ASPECTOS PROGRAMÁTICOS</b> .....	<b>369</b>
<b>TABLA 51 ORDEN DE IMPORTANCIA DEBEN TENER TEMAS EN EL CURRÍCULO DE TRABAJO SOCIAL</b> .....	<b>370</b>
<b>TABLA 52 TEMAS ESTUDIADOS: SOCIEDAD CONTEMPORÁNEA</b> .....	<b>372</b>
<b>TABLA 53 TEORÍAS ESTUDIADAS</b> .....	<b>372</b>
<b>TABLA 54 TEMAS ESTUDIADOS</b> .....	<b>373</b>
<b>TABLA 55 TEMAS DE IMPORTANCIA EN TRABAJO SOCIAL QUE DEBEN SER CONSIDERADOS</b> .....	<b>374</b>
<b>TABLA 56 TEMAS DE IMPORTANCIA QUE DEBEN SER CONSIDERADOS: PRÁCTICA PROFESIONAL</b> .....	<b>375</b>
<b>TABLA 57 TEMAS DE IMPORTANCIA EN TRABAJO SOCIAL QUE DEBEN SER CONSIDERADOS: TEORÍAS</b> .....	<b>376</b>
<b>TABLA 58 IDENTIDAD CULTURAL</b> .....	<b>379</b>
<b>TABLA 59 IDENTIDAD CULTURAL Y PARTICIPACIÓN</b> .....	<b>380</b>
<b>TABLA 60 CONOCIMIENTOS Y TÉCNICAS</b> .....	<b>381</b>

<b>TABLA 61 PAREO METAS Y OBJETIVOS DOCUMENTO #1 .....</b>	<b>426</b>
<b>TABLA 62 DIVERSIDAD CULTURAL EN CURSOS DE TRABAJO SOCIAL DOCUMENTO #2 .....</b>	<b>434</b>
<b>TABLA 63 DIVERSIDAD CULTURAL EN CURSOS DE TRABAJO SOCIAL DOCUMENTO #3 .....</b>	<b>441</b>
<b>TABLA 64 DIVERSIDAD CULTURAL EN CURSOS DE TRABAJO SOCIAL DOCUMENTO #4 .....</b>	<b>447</b>
<b>TABLA 65 COMPARACIÓN DE ELEMENTOS EN LA MISIÓN DE UNIVERSIDADES RELACIONADOS A LA IDENTIDAD Y MULTICULTURALISMO .....</b>	<b>448</b>
<b>TABLA 66 PRESENCIA DE VALORES IDENTIFICADOS EN LAS MISIONES DE LAS UNIVERSIDADES .....</b>	<b>451</b>
<b>TABLA 67 COMPARACIÓN DE ELEMENTOS EN LOS OBJETIVOS RELACIONADOS A LA IDENTIDAD Y MULTICULTURALISMO .....</b>	<b>451</b>
<b>TABLA 68 COMPARACIÓN DE ELEMENTOS EN LAS TEORÍAS RELACIONADOS A LA IDENTIDAD Y MULTICULTURALISMO .....</b>	<b>453</b>
<b>TABLA 69 COMPARACIÓN DE ELEMENTOS EN LAS PRÁCTICAS PROFESIONALES RELACIONADAS A LA IDENTIDAD Y EL MULTICULTURALISMO .....</b>	<b>453</b>
<b>TABLA 70 CONTRASTE ENTRE CONSTRUCTIVISMO Y CONSTRUCCIONISMO ....</b>	<b>479</b>
<b>TABLA 71 REDES SOCIALES: ATRIBUTOS Y CARACTERÍSTICAS .....</b>	<b>490</b>
 <b>GRÁFICAS</b>	
<b>GRÁFICA 1 MULTICULTURALISMO ENDÓGENO Y EXÓGENO .....</b>	<b>234</b>
<b>GRÁFICA 2 MODELOS ANÁLISIS DE PRODUCTIVIDAD DE AUTORES .....</b>	<b>245</b>
<b>GRÁFICA 3 NIVEL DE TEMAS DE AUTORES NORTEAMERICANOS .....</b>	<b>270</b>
<b>GRÁFICA 4 NIVEL DE TEMAS DE AUTORES PUERTORRIQUEÑOS POR AUTORES .....</b>	<b>283</b>
<b>GRÁFICA 5 METODOLOGÍA .....</b>	<b>365</b>
<b>GRÁFICA 6 EDAD DE LOS PARTICIPANTES .....</b>	<b>366</b>
<b>GRÁFICA 7 AÑOS EN QUE ESTUDIARON TRABAJADORES SOCIALES .....</b>	<b>367</b>

## **DEDICATORIA**

Dedico este esfuerzo a mi pueblo, inspiración continua y razón de ser de lo que hago. A las caras de mi gente de hermosos colores, de ojos con esperanza, cálidas sonrisas y existencias carentes de libertad. A su valentía por no dejar de ser.....

## AGRADECIMIENTOS

De forma muy especial agradezco al Dr. Emilio García García, mi director de tesis, por su dirección y apoyo durante este proceso, por su confianza en que culminaríamos lo acometido, por ser consecuente y gran ser humano.

En otra dimensión igualmente importante agradezco a mi familia, a Laura, Federico y Laura madre, que han andado este camino junto a mí sin cansarse, reconociendo la importancia que le impartí a este proceso desde su inicio. Gracias por estar ahí cuando avancé y también cuando parecía que desfallecía.

Un agradecimiento particular al Dr. Manuel Maceiras Faifán que fue mi segundo mentor y guía en este proceso y que siempre animó con gesto, presencia y sabiduría mi camino hasta el final.

Agradezco a toda la facultad de la Universidad Complutense que estuvo en el programa en Puerto Rico y que decididamente apoyaron el programa hasta finalizar con el mismo entusiasmo.

En este proceso me acompañaron muchas personas que contribuyeron en mi reflexión y en la acción de construir el proceso: Estrella Torres Franceschini con su apoyo en el procesamiento estadístico de datos, a Federico por su apoyo técnico de tranque y destranque entre impresora y computadora, Doris Robles siempre amiga y apoyo en las búsquedas bibliográficas, Rita Córdova y Sylvia Burgos amigas y maestras de muchos caminos y compañeras en la profesión. A mi estudiante Ana Miranda por su apoyo incondicional en la grabación de los grupos focales y demás actividades profesionales. A todos los participantes de los diversos instrumentos aplicados en la búsqueda de más interrogantes: practicantes del trabajo social que llenaron los cuestionarios, profesoras/es universitarias de trabajo social que participaron de los grupos focales, directores de programas que facilitaron los autoestudios.

Finalmente quiero agradecer a la Universidad Complutense de Madrid por el servicio a nuestro pueblo. Los doctores y doctoras que han salido de este programa ya están sembrado frutos de excelencia en la sociedad puertorriqueña.

## INTRODUCCIÓN

*La libertad cultural constituye una parte fundamental del desarrollo humano puesto que, para vivir una vida plena, es importante poder elegir la identidad propia -lo que uno es-sin perder el respeto por los demás o verse excluido de otras alternativas. Es necesario que la gente cuente con la libertad para practicar su religión en forma abierta, para hablar su lengua, para honrar su legado étnico o religioso sin temor a ridículo, al castigo, o a la restricción de oportunidades.*

Informe Sobre Desarrollo Humano 2004  
Libertad cultural en el mundo diverso de hoy.

Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD)

**Identidad, Multiculturalismo: Teoría y Práctica del Currículo de Trabajo Social en Puerto Rico** es la consecuencia lógica de una reflexión profesional continua. Desde el inicio de las manifestaciones de la transformación del estado benefactor en E.U. y por ende en Puerto Rico, quien suscribe vislumbró la necesidad de cambios en la profesión de trabajo social. Para el 1991 se concluyó el trabajo de tesis de maestría, que analizó el tema de *La Práctica Privada del Trabajo Social: Los conocimientos, destrezas, roles y actitudes de los miembros del Colegio de Trabajadores Sociales, asociadas con la práctica privada del trabajo social*. En aquel momento se consolidaba la estrategia del estado de privatización de los servicios públicos, sector éste en el que se encuentra empleado la mayor parte de los trabajadores sociales en Puerto Rico. Es en el ámbito estatal que se desarrolla el enfoque asistencial del trabajo social como factor de bienestar y control social, desde que se iniciaron los programas de asistencia social en los años '30. Ya a partir de los años noventa con los enfoques neoliberales, la privatización de servicios, se abre un nuevo ámbito para el ejercicio de la profesión de trabajo social. Al momento de escribirse la tesis de maestría, estaba en plena discusión el tema, con muchos sectores fuertemente en contra de la práctica privada del trabajo social. Se ha

invertido mucho esfuerzo y tiempo defendiendo la pertinencia de un trabajo social autónomo, consolidado dentro y fuera de la esfera del estado. El presente trabajo es una consecuencia lógica de esa reflexión sobre los retos que enfrenta la profesión de trabajo social en la sociedad contemporánea ya que la formación de profesionales tiene que responder a la realidad social a la vez que influye en su transformación. El trabajo social se encuentra con un estado en proceso de reconceptualizarse y una profesión que necesita reencontrar su espacio o recrearlo para continuar su misión de trabajar con los sectores de la sociedad puertorriqueña. Inicialmente la reflexión sobre la transformación del estado, práctica privada del trabajo social y el análisis de las opiniones de los que ejercen la profesión se realiza por la suscribiente desde la práctica profesional. Esto sirve de base para conocer el interior de la profesión y servir como presidenta del Colegio de Trabajadores Sociales de Puerto Rico. Posteriormente, se adquiere el conocimiento de la profesión desde la perspectiva de la academia en el desempeño como facultad y en la dirección de programas de trabajo social. Es por tal razón que el presente trabajo se dirige a una mirada crítica de la educación de trabajo social y a la interrogante sobre la necesidad de reformular sus teorías y prácticas para un ejercicio más pertinente con los requerimientos de la sociedad puertorriqueña.

Son varios los sectores considerados en este trabajo al auscultar el panorama general de la educación en trabajo social. No se puede obviar que la práctica es el corazón de la profesión y la perspectiva de los trabajadores sociales practicantes es esencial para abordar las necesidades de cambios en la educación, es por eso que su voz es escuchada en el presente trabajo. Por otro lado, se escucha las voces de los educadores a nivel universitario con quienes se comparte la difícil gestión de promover la formación de trabajadores sociales dentro del debate continuo de mantener el balance entre preparar para enfrentar la necesidad inmediata de la sociedad, los requerimientos de las organizaciones que sirven y el cambio que se quiere promover en ese contexto. Se analizarán también documentos de autoestudio de cuatro programas de trabajo social con el fin de

identificar las formas que toma la inclusión de los temas de éste trabajo en el currículo de trabajo social.

Dar esa mirada crítica a la formación de profesionales de trabajo social requiere de un acercamiento desde diversas dimensiones, pues las perspectivas desde las cuales interviene el trabajo social son tantas como las manifestaciones de relaciones sociales y humanas. En ese sentido se eligió trabajar la presente investigación desde un área que siempre ha tocado de cerca el accionar profesional y personal de quien suscribe, es razón de ser y toca la sensibilidad de una manera muy especial: el fortalecimiento, desarrollo y permanencia de la identidad cultural puertorriqueña, con la libertad para escoger las influencias que se quieran incorporar y no con la imposición directa e indirecta de una potencia militar como es los Estados Unidos. Reflexionar sobre quiénes somos los puertorriqueños, el espacio que tiene la afirmación de los valores culturales en la formación de los profesionales de trabajo social, es una discusión que se presenta más que pertinente en un mundo en que las gentes se están mirando a sí mismas y a los demás para formar encuentros solidarios o para excluir y controlar. La mirada al interior cultural de Puerto Rico demuestra lo que es la identidad en la diversidad intrínseca, cuando el puertorriqueño se mira frente a otros en sus procesos migratorios también se identifica y se refiere a sí mismo diferenciado del otro. Ese proceso en las sociedades contemporánea no es exclusivo del puertorriqueño. *El desafío de hacerse cargo de la diversidad y respetar las identidades culturales no es sólo de algunos “estados multiétnicos” pues casi ningún país es completamente homogéneo. Los aproximadamente 200 países que hay en el mundo son hoy el hogar de 5,000 grupos étnicos y dos tercios de estos países cuentan con al menos una minoría significativa: un grupo étnico o religioso que constituye al menos el 10% de la población* (Informe del PNUD, p.2).

Elementos del macro social tan poderosos como son la Iglobalización y los movimientos poblacionales, muchas veces traen inmovilidad y sentido de



impotencia a través de los siglos. Las sociedades muchas veces no se percatan que las identidades, las libertades, las relaciones sociales y las instituciones se forman también desde las pequeñas acciones en la cotidianidad. Muchas veces se sustentan visiones del macro social, valores sociales y humanos y se actúa en violación de los mismos en el día a día. Es por eso que se entiende que el presente trabajo puede contribuir a la reflexión de lo que es la profesión de trabajo social al servicio de la sociedad puertorriqueña en el contexto de unos procesos de globalización, de afirmación de identidades locales. En el caso de Puerto Rico el cuestionamiento de la identidad se presenta en el contexto más abierto en que el estado nacional está siendo cuestionado y la economía capitalista globalizada empuja hacia la indeterminación. Como dice el refrán popular “en río revuelto ganancia de pescadores”. La anomia y la indefinición lleva a facilitar la explotación del recurso humano, natural y a efectuar formas de abuso de poder y violación a los derechos humanos en el nuevo contexto. La cultura y la defensa de los derechos culturales se coloca en un lugar particular en la sociedad contemporánea y le corresponde actuar como mediadora y defensora de la integridad de los vínculos sociales amenazados por ese empuje de la globalización. A juicio de quien suscribe, lo que se observa en este medio tan cambiante es que según el eje supracontextual (desde donde se proyectan relaciones sociales, políticas y culturales globalizadas) cobra mayor pujanza, los mezzosistemas van perdiendo fuerza como mediadores de los vínculos sociales y la cultura va cobrando mayor fuerza en la gestión de socializar e identificar a cada quien ante sí y ante los demás. Esas preocupaciones de este contexto que se va construyendo día a día, pero que está indefinido todavía, son las que motivan la reflexión principal de este trabajo. Surje la pregunta de si la educación en trabajo social está realmente preparando para la sociedad cambiante a la que se enfrenta. De ahí surge este particular espacio de reflexión definido desde la experiencia práctica de la profesión, la interacción con múltiples sectores sociales, desde el conocimiento de las nuevas vertientes de relaciones sociales que presenta la sociedad contemporánea, desde la solidaridad con los sectores y países excluidos

en estos procesos y desde el profundo amor por Puerto Rico y los puertorriqueños donde quiera que se encuentren.

En el presente trabajo se explorará la discusión sobre la formación de trabajadores sociales en relación a la identidad y el multiculturalismo en la sociedad contemporánea. En la medida en que el contexto global se convierte en punto focal relevante el multiculturalismo reta los bordes de las identidades culturales diversas. *Un motivo es que muchos consideran que permitir el desarrollo de la diversidad puede ser beneficioso en teoría, pero en la práctica podría debilitar el estado, causar conflictos y retardar el desarrollo. Según esta perspectiva, la mejor manera de aproximarse a la diversidad es a través de la asimilación en torno a un estándar nacional único que pueda conducir a la eliminación de las identidades culturales. (PNUD, p.2);* otros como Samuel P. Huntington (2004, p.171) han salido abiertamente a manifestar un sentido de ataque a su identidad y unidad nacional cuando dice que: *El multiculturalismo reta directamente la imagen “angloconformista” de América. Miran hacia, como dijo un académico, un tiempo en que Estados Unidos “pueda que nunca más esté culturalmente unido”, si unido quiere decir unidad de creencias y prácticas y hacia un tiempo en que los Americanos estén como un grupo culturalmente menos definido. Esta transformación sería sin lugar a dudas, como manifestó el Presidente Clinton, un cambio dramático en la identidad nacional de América.”* Termina Huntington (2004, p.366) en su libro *Who Are We? : The Challenges to America’s National Identity* diciendo que: *Elementos significativos de las elites Americanas favorecen el convertirse en una sociedad cosmopolita. Otras elites desean asumir un rol imperial. La mayoría de las personas Americanas están comprometidas con una alternativa nacional y en preservar y fortalecer la identidad Americana que ha existido por siglos. América se convierte en el mundo. El mundo se convierte en América. América se mantiene América. ¿Cosmopolita? ¿Imperial? ¿Nacional? Las opciones que hagan los Americanos moldearán su futuro como una nación y el futuro del mundo.* (traducción por quien suscribe)

En la medida en que se impactan las relaciones humanas de manera holística se torna imperativo la discusión y reflexión al respecto, para las disciplinas que intervienen con la conducta humana. La coyuntura social contemporánea re-plantea las preguntas de encrucijadas: ¿quiénes somos? ¿hacia dónde vamos? ¿quiénes nos acompañan en ese camino? ¿seguiremos siendo lo que somos? ¿cuán abiertos o cerrados estamos a la sociedad cambiante? ¿qué postura tenemos como colonizados a diferencia de cómo se plantean éstas preguntas los colonizadores? ¿para los excluidos vs. los que están en el poder? Muchas preguntas de estas en Puerto Rico, por la naturaleza colonial de siglos, han sido preguntas de siempre que no se terminan de contestar. En el nuevo contexto cobra matices adicionales.

Se presentarán recomendaciones sobre como enfrentar esa realidad desde la perspectiva de la educación de trabajo social y tal vez surjan preguntas nuevas. Al abordar los retos de la sociedad contemporánea se espera encontrar respuestas a preguntas tales como: ¿Tendrá el trabajo social que redefinir herramientas conceptuales y prácticas? ¿Se tornarán más contextuales esas herramientas del profesional o será posible la construcción de conceptos de la conducta humana generalizables, dada la diversidad de relaciones sociales a nivel mundial y global?

Tomando en consideración las interrogantes que plantea el tema, en el presente trabajo se explorarán las teorías y prácticas utilizadas en el currículo de trabajo social relacionados a la identidad y el multiculturalismo de forma particular para la sociedad puertorriqueña. Como producto de la investigación se presentarán guías que pudieran ser tomadas en consideración para la elaboración de un currículo dirigido a la formación de profesionales de la conducta. Los primeros dos capítulos sientan las bases teóricas y definición de conceptos. Se revisan teorías y se definen conceptos por las autoridades en el tema tanto como definiciones operacionales para fines de éste estudio, y la propuesta necesaria para un currículo en trabajo social; principios filosóficos de la modernidad; una

discusión sobre teoría social; la cultura y sus dimensiones; identidad como fundamento para abordar los diferentes contextos del accionar humano en la modernidad.

En el primer capítulo: *Multiculturalismo, Identidad y la Sociedad Puertorriqueña* se abordan la diversidad que presenta la sociedad puertorriqueña, vista desde el punto de vista de lo multicultural como centro de migraciones diversas en el Caribe a través de los años por diferentes motivos. Esto trae como necesidad la discusión de cómo abordar la relación entre las culturas huéspedes y la cultura receptora de forma tal que se respete la dignidad de los seres humanos, y el contexto que requiere el respeto por los derechos humanos y civiles reconocidos en la sociedad puertorriqueña y los organismos internacionales. Se aborda también la conformación de la identidad intrínsecamente multicultural del puertorriqueño.

El segundo capítulo: *Retos de la Educación en Trabajo Social en la Sociedad Contemporánea*, relaciona el tema de la educación de trabajo social ante los cambios que presenta la sociedad contemporánea, particularmente aquellos que convergen para conformar una sociedad multicultural. Cuando el profesional de la conducta se acerca al estudio de las conductas que producen éstos procesos sociales enmarcados en la sociedad moderna globalizada, se plantea el moverse entre dos polos que han generado polémica entre teóricos de las ciencias sociales. ¿Se trabaja desde conceptos generalizables o se tienen acercamientos contextualizados? El trabajo social se enfrenta a la disyuntiva de ¿cuál es la sociedad a la cual estoy dándole servicio? ¿Cuáles son los requerimientos o necesidades a las cuales me enfrento y que presentan los seres humanos en la sociedad contemporánea? ¿Cuál es la función del profesional de la conducta y cuáles son sus necesidades de formación? Una premisa fundamental de este trabajo es que se define la función principal del trabajo social como una de cambio social. Se concibe la profesión como una promotora de transformaciones, de empoderamiento, a través de los sistemas humanos y se le resta poder a la

función de mantenimiento de sistemas. ¿Para que se forman los trabajadores sociales y cómo es el proceso formativo? ¿Se están enfrentando los retos de la sociedad a través de la formación de éstos?

El tercer capítulo: *Estudio Sociobibliométrico de Revistas y Publicaciones de Trabajo Social Utilizadas en Puerto Rico*. Con este estudio se inicia la exploración de los temas, teorías y prácticas vigentes en la profesión de trabajo social a través del análisis de la productividad de autores. Los factores presentados en este capítulo se abordan desde el punto de vista de la dinámica de la profesión de trabajo social misma. Se utiliza como herramienta el análisis sociobibliométrico de cuatro revistas de trabajo social representantes de ámbitos distintos de la profesión. Se analiza la información de la revista *Social Work* que es una revista del sector de la práctica profesional en los Estados Unidos. La revista *Social Work* es el órgano oficial de la National Association of Social Workers que tiene un capítulo en Puerto Rico. En representación de la academia se analiza la información bibliométrica de el *Journal on Social Work Education* revista oficial de la agencia acreditadora de programas de trabajo social en Estados Unidos y sus territorios, Council on Social Work Education (CSWE). En representación de la academia y practicante puertorriqueños se analizan datos de la publicación de las memorias de la Conferencia Dorothy D. Bourne auspiciada por la Escuela Graduada de Trabajo Social de la Universidad de Puerto Rico, universidad del estado y las memorias de las Conferencias de Trabajo Social Forense, auspiciada por la Administración de Tribunales, las universidades de Puerto Rico. Estas conferencias representan foros de discusión y educación dirigidas a trabajadores sociales, sectores de la práctica profesional y estudiantes. Se incorpora la revisión de de la Revista *Análisis de la Escuela Graduada de Trabajo Social de la Universidad de Puerto Rico*, primera universidad en Puerto Rico con un programa doctoral en Trabajo Social iniciado en el año 2002.

El capítulo cuatro presenta la *Metodología* que se utilizará. Se combina un acercamiento metodológico cuantitativo a través del uso de cuestionarios a la base

de practicantes de la profesión de trabajo social y acercamientos metodológicos cualitativos utilizando grupos focales con educadores de trabajo social a nivel universitario y análisis de textos con el análisis de los documentos de auto-estudio de los programas de trabajo social a nivel de bachillerato en universidades en Puerto Rico. Ya la fase final de los capítulos cinco, seis y siete trabajan los hallazgos de la parte empírica de la investigación, discuten las conclusiones y presentan las recomendaciones a la luz de los hallazgos. Las recomendaciones finales presentarán criterios que guíen la elaboración de un currículo para la formación de profesionales de trabajo social a nivel universitario, que incluya los temas de identidad y multiculturalismo en Puerto Rico. Las recomendaciones se harán tomando en consideración los hallazgos que indiquen las formas en que estos temas se tratan o no, en la actualidad, en la formación de profesionales en Puerto Rico.

En los últimos capítulos de la investigación se espera conocer la opinión y valoración que realizan trabajadores sociales colegiados, egresados de programas de trabajo social sobre su preparación académica en relación a las teorías y prácticas de la profesión en cuanto a los temas de identidad y multiculturalismo. Se trabaja con la valoración que hacen los profesionales en la práctica profesional sobre su proceso de formación profesional, su posterior educación continuada en el tema de esta investigación y la pertinencia que le encuentran al mismo en su práctica profesional vigente.

Se plantea la discusión en este trabajo desde varias premisas fundamentales. En primer lugar se parte de la premisa de que existe una diferencia en la discusión del tema que ocupa dependiendo de contexto social, histórico y cultural desde el cual se lleva a cabo. No es lo mismo discutir el tema de identidad y multiculturalismo desde la perspectiva de Chiapas, México, que hacerlo desde Japón, Estados Unidos de Norteamérica o desde Cuba. En ese sentido no es lo mismo abordar la modernidad, la globalización como marco para la discusión de las identidades y el multiculturalismo si se hace desde un contexto

de sociedad desarrollada a si se presenta desde el contexto de una sociedad periférica, marginada, dependiente o según propuestas más recientes desde el contexto de los excluidos, los sin acceso o los innecesarios (Beck, 2000; Rifkin, 2000).

En segundo lugar, se asume como realidad el hecho de que Puerto Rico es un país con una pugna por el reconocimiento de su identidad cultural. Su desarrollo social, económico y político se ha dado de forma abrupta respondiendo a los límites de relaciones coloniales. Esto coloca la discusión de la globalización, la transformación de las identidades, en una dimensión e importancia particular que el trabajo social y la preparación de profesionales tienen que tomar en consideración.

En tercer lugar, como premisa subyacente de mucha importancia está el hecho de que el presente trabajo va dirigido a reflexionar en el marco teórico – práctico vigente de la profesión de trabajo social, cuyo desarrollo está íntimamente ligado con la implantación del estado benefactor y la burocracia estatal. La discusión enmarcada en los avances del capitalismo y las necesidades sociales que presenta ese proceso tiene necesariamente que hacer referencia al impacto que las transformaciones del estado benefactor tienen sobre la práctica del trabajo social. Debido al vínculo estrecho entre su origen y el proceso económico-social que implicó el surgimiento del estado benefactor, la profesión de trabajo social se organiza de formas diferentes en diferentes países. La atención de las necesidades del bienestar de los seres humanos ha adoptado en diferentes países grados y formas de intervenciones estatales diferentes. Incluso hay países en los cuales la profesión de trabajo social no existe como tal y se enfrentan los ámbitos de acción de la profesión con otros esquemas. Este vínculo de la profesión de trabajo social con el desarrollo del estado benefactor implica también que los cambios en el concepto de la intervención del estado en la gestión social afectan directamente las prácticas y misión de la profesión de trabajo social para la sociedad contemporánea. En el presente trabajo se verá la profesión de

trabajo social que se ha desarrollado en Puerto Rico, con una referencia necesaria a la relación con los Estados Unidos.

En cuarto lugar, se partirá de un análisis crítico que más que describir pretende plantear interrogantes y proponer unas guías curriculares para la educación en trabajo social. Se toma como marco para el análisis los principios básicos que representan la responsabilidad de incidir en los procesos de cambio social, promoción de la justicia y equidad en todos los ámbitos de las relaciones sociales. Se presenta la educación y análisis crítico, en el presente trabajo como fundamento para la acción social y el cambio social. La educación en trabajo social se plantea en los nuevos contextos no solo en términos de las formas en que tiene que construirse el proceso educativo, si no también en cuanto a los contenidos relacionados a preguntas tales como: ¿Cuáles van a ser las formas de abordar las propuestas para las nuevas sociedades multiculturales de los sectores que han de pasar de marginados a excluidos o innecesarios? ¿Qué significan para la construcción de la identidad las relaciones sociales mediadas por la tecnología? ¿Cómo se impactan los procesos de evaluación social para la intervención, ante las construcciones locales de significados? ¿Dónde queda el ser humano en una propuesta social que lo plantea como prescindible para muchos de sus procesos económicos y sociales? ¿Cómo construye su identidad un ser humano al que se le plantea su no existencia? ¿Cómo se aborda la máxima de que soy en la medida en que estoy conectado y de que valgo tanto como la cantidad de conexiones en la red como tengo? ¿Cómo enfrenta el ser humano la propuesta de la vida como una película u obra de teatro la cual se pone en escena sin contar con él? ¿Cómo se enfrenta la construcción de la identidad propia y de otros no ligada a lugar? ¿Qué impacto tiene la ruptura del tiempo y el espacio para la construcción de las identidades y el multiculturalismo en la sociedad puertorriqueña? ¿Qué significan estas interrogantes para diferentes tiempos y espacios culturales y en particular para Puerto Rico?



Al abrirse las compuertas de las fronteras nacionales y el ser humano encontrarse cara a cara o máquina a máquina con sus congéneres: ¿Qué nuevas situaciones se plantean para los profesionales de la conducta y en particular para el trabajo social? ¿Cómo se planifica la convivencia sin violentar la dignidad del otro ser humano? ¿Cómo enfrenta la educación en trabajo social tales discusiones? ¿Qué valor tienen la identidad y la cultura como herramientas de cambio no solo como elemento descriptivo de la realidad?

El presente trabajo responde a la necesidad de plantear la conducta del ser humano desde su diversidad, pasando por la identidad cultural construida desde el interior de la sociedad puertorriqueña hasta la identidad cultural de diversos sectores que se construye desde experiencias fuera de Puerto Rico pero siguen haciendo referencia y buscando su sentido de pertenencia a la misma clasificación étnico/cultural: el ser puertorriqueños. Surge también la necesidad de plantear al ser humano definiendo a otros y construyéndose a sí mismo simultáneamente. Estos procesos de construcción de identidades propias y de otros se desarrollan en Puerto Rico en un contexto social, que por motivos históricos, sociales, económicos y políticos se han constituido de forma diversa, producto del encuentro entre culturas. Ese encuentro de culturas al interior de la sociedad puertorriqueña producto de las migraciones o al exterior con los movimientos de puertorriqueños tiene un impacto en la sociedad receptora que se está discutiendo desde diversos ángulos. El Informe de PNUD (2004, p.2-12) presenta una serie de mitos desde los cuales se discute la diversidad cultura y ese proceso de encuentro multicultural:

*Mito 1: Las identidades étnicas de una persona compiten con su compromiso con el Estado, de modo que existe una disyuntiva entre el reconocimiento de la diversidad y la unificación del estado.*

*Mito 2: Los grupos étnicos tienden a entrar en conflictos violentos entre sí por choques de valores, de modo que se produce una disyuntiva entre respetar la diversidad y mantener la paz.*

*Mito 3: La libertad cultural exige defender las prácticas*

*tradicionales, de modo que podría haber una disyuntiva entre reconocer la diversidad cultural y otras prioridades del desarrollo humano, como el progreso en el desarrollo, la democracia y los derechos humanos.*

*Mito 4: Los países étnicamente diversos son menos capaces de desarrollarse, de modo que existe una disyuntiva entre el respeto de la diversidad y la promoción del desarrollo.*

*Mito 5: Algunas culturas tienen más posibilidades de avanzar en materia de desarrollo que otras y algunas culturas tienen valores democráticos inherentes, mientras que otras no, de modo que existe una disyuntiva entre acoger ciertas culturas y promover el desarrollo y la democracia.*

La diversidad siempre ha sido la realidad del ser humano. Ha estado presente en su proceso de desarrollo social, al interior de las sociedades y en el encuentro con otras culturas. Sin embargo, existen unas particularidades en el mundo globalizado, intercomunicado y de desarrollo desigual que hacen al multiculturalismo, como vertiente del encuentro de identidades, surgir con fuerza como tema de esta etapa del desarrollo de las relaciones sociales y que se presenten éstos mitos como una manera de enfrentarlos. Los estudios culturales se retoman a partir de los años '80 con una nueva fuerza por investigadores y practicantes del ámbito de la conducta social por entender el impacto de la cultura en los procesos de desarrollo y progreso de la humanidad. (Harrison & Huntington, 2000). El vincular la cultura a procesos de cambio de la conducta humana y la necesidad de formular modelos curriculares que integren esa dimensión es lo que lleva a abordar la presente investigación desde una visión académica que incorpore la idiosincrasia del puertorriqueño y su necesidad de relacionarse con otros.

Los capítulos que componen este trabajo se presentarán de manera tal que inicialmente sienten las bases sobre la construcción de la identidad en la sociedad puertorriqueña y el carácter multicultural de la misma. Se continúa con la discusión de las teorías y prácticas del trabajo social en Puerto Rico para

finalmente presentar unas recomendaciones para la incorporación del tema en el currículo de trabajo social a nivel universitario. Se coloca la investigación en el contexto particular desde el cual surge la motivación y necesidad de llevarla a cabo. Es indispensable entender la perspectiva desde la cual se aborda el tema y el contexto social y económico desde el cual se trabaja. Es importante dejar claramente establecido el interés particular de ésta investigadora en la afirmación de la identidad y cultura puertorriqueña. Esta preocupación tiene particular razón de ser en el mundo de una globalización inicial, desigual y excluyente. La sociedad puertorriqueña ocupa un espacio y circunstancias históricas y sociales particulares, se le presenta la necesidad de proyectarse hacia lo global cuando todavía la identidad de lo local está en discusión. ¿Desde dónde se construye lo global? ¿Qué tiene que ver lo local con las relaciones globalizadas interculturales entre personas, grupos y organizaciones? En el dinamismo de a la construcción de las identidades se observa que en el encuentro de culturas las identidades se están redefiniendo desde puntos de partidas correspondientes a procesos históricos y sociales diferentes en cada país. Sin embargo, en Puerto Rico todavía se discute la definición de la existencia real de una identidad y en ocasiones se proyecta la aspiración a una identidad local diferente a la que se tiene. En medio de no saber definir quien se es, la sociedad puertorriqueña se enfrenta a las múltiples identidades que se construyen en la segunda modernidad proyectada hacia sociedades globalizadas, o como diría Ulrich Beck, glocales.

Como puertorriqueña creyente en el potencial del pueblo puertorriqueño para la autodeterminación y para ingresar en un mundo interdependiente con sus propios talentos, se presenta la agenda constante en todo país colonial de la afirmación de la identidad cultural propia y la resistencia a la asimilación a la cultura dominante. En momentos históricos en que el cambio social es imparable; el interés de esta autora es que éste se encamine en la dirección de la afirmación de la identidad cultural puertorriqueña y hacia el fortalecimiento de su posibilidad de ejercer la autodeterminación. Como profesional de la conducta y reconocedora del cambio continuo, se entiende es necesario estar

en el constante estudio e investigación del impacto de esos cambios sobre el ser humano. Es importante también identificar de que manera se puede contribuir al fortalecimiento de los sistemas humanos y su mejor inserción, en justicia y equidad, en esos procesos.

Finalmente como profesional comprometida, esta autora, siente la necesidad de la reflexión crítica continua de los propios postulados y promover las innovaciones necesarias para ser cada vez más pertinente en sus prácticas y conceptualizaciones. Siendo ésta reflexión crítica el motor continuo, para la suscribiente, a través de los tiempos, no podrían más que ser el que impulse el presente trabajo.

## **BORICUA EN LA LUNA**

*Desde las ondas del mar  
que son besos a su orilla,  
una mujer de Aguadilla  
vino a New York a cantar  
pero no solo a llorar  
un largo llanto y morir.  
De ese llanto yo nací  
Como en la lluvia una fiera.  
y vivo en la larga espera  
de cobrar lo que perdí.*

*Por un cielo que se hacía  
más feo mas más volaba  
a Nueva York se acercaba  
un peón de Las Marías.  
Con la esperanza, decía,  
de un largo día volver.  
Pero antes me hizo nacer  
y de tanto trabajar  
se quedó sin regresar:  
reventó en un taller.*

*De una lágrima soy hijo  
y soy hijo del sudor  
y fue mi abuelo el amor  
único en mi regocijo  
del recuerdo siempre fijo  
en aquel cristal de llanto  
como quimera en el canto  
de un Puerto Rico de ensueño  
y yo soy puertorriqueño,  
sin ná, pero sin quebranto.*

*Y el echón que me desmienta  
que se ande muy derecho  
no sea en lo más estrecho  
de un zaguán pague la afrenta.  
Pues según alguien me cuenta:  
dicen que la luna es una  
sea del mar o sea montuna.  
Y así le grito al villano:  
yo sería borincano  
aunque naciera en la luna.*

*Juan Antonio Corretjer*

## **CAPITULO I. MULTICULTURALISMO, IDENTIDAD Y LA SOCIEDAD PUERTORRIQUEÑA**

La ponderación sobre la identidad y el multiculturalismo se presenta como una necesidad en la sociedad contemporánea y particularmente en la puertorriqueña. Más aún, es una necesidad para los profesionales de la conducta humana que se enfrentan a sociedades que van en la dirección del encuentro global y el mestizaje en procesos históricos poco uniformes.

En este sentido se inicia la presente reflexión concordando con la definición de identidad de Manuel Castells (1999, p.48) cuando la plantea como:

*...el proceso mediante el cual un actor social se reconoce a sí mismo y construye el significado en virtud sobre todo de un atributo o conjunto de atributos culturales determinados, con la exclusión de una referencia más amplia a otras estructuras sociales.*

Partir de quiénes se es, cómo se llega a ser quién se es, quiénes son los otros, que de particular tienen los otros en los contextos sociales del momento histórico que se vive y cómo me relaciono con ellos en un mundo de encuentros multiculturales, se torna confuso y produce exclusiones y desigualdades. Son éstas preguntas fundamentales del ser humano para sí y en su interrelación, hechas por muchos a través de la historia de la humanidad, pero que se continúan presentando según cambian los contextos y las historias. Estas interrogantes atañen a las muchas sociedades multiculturales a través del mundo, no solo en la sociedad puertorriqueña. Se presentan como preocupación significativa para las profesiones de la conducta humana en sociedades en las que las desigualdades y la violación a los derechos humanos señalan particularmente a grupos con identidades culturales diferentes o en sociedades que no se ha generalizado un tratamiento justo y exento de prejuicios como sociedad receptora. Tal es la situación de algunos países latinoamericanos que están formados por diversas poblaciones indígenas como sería el caso de México. El ser mexicano implica

unicidad en ciertas dimensiones como son las políticas, nacionales, culturales, pero requiere tomar en consideración una diversidad de identidades culturales indígenas que incluye, en este caso incluso aspectos de territorialidad. Queda claramente plasmado en Chiapas, lo que se ha convertido en una lucha por la identidad indígena, cuando se describe como:

*tierra de selvas y montañas, planicies y neblinas  
volcanes y ríos, curas y ganaderos, café y  
latifundios; tierra de indios y pasado arquitectónico  
andaluz y extremeño, zona de bosques frescos y  
olorosos, lugar de sufrimiento, represión y  
racismo prepotente..... Es la magia de Chiapas.*

De igual forma habla Ubaldo Martínez Veiga (2001. p.224) cuando se refiere al Ejido y la situación de discrimen contra los migrantes marroquíes indicando que cuando ocurre algún robo se le achaca de inmediato a los migrantes.

*No hay ninguna razón para creer que el robo de los motores,  
gallinas o terneras sean obra de los marroquíes pero en una  
situación como esta en la que, con ocasión del asesinato de  
tres personas a manos de dos personas marroquíes, se  
permite que se desate la ira sobre toda la comunidad  
inmigrante, cualquier anécdota es buena para justificar  
la agresión.*

En el presente trabajo se estará analizando la temática de la construcción de la identidad en sociedades multiculturales desde el contexto puertorriqueño, con su particular fusión de culturas. La identidad y el multiculturalismo son conceptos estudiados por separado por sociólogos, sicólogos, antropólogos, filósofos y trabajadores sociales. Sin embargo, es importante también establecer la

interrelación entre éstas miradas a éstos temas, particularmente en contextos específicos. Cada uno de éstos profesionales aportan una dimensión de lo que constituye el ser y la relación con el otro diferente.

El encuentro con otros se está efectuando a través de intercambios poblacionales que toman formas diferentes. Se establecen desde movimientos migratorios de lugares tan distintos como Europa balcánica y África o al interior de una misma región como es el intercambio entre islas del Caribe. En esos encuentros, plantea Ricoeur, no basta con conocer a los otros y comprender su mentalidad, es importante que se vea el proceso como uno bilateral en el que las personas del país receptor deben identificarse como persona para permitir el re-conocimiento por los otros que se insertan en procesos sociales que le son ajenos.

El encuentro multicultural requiere de un respeto por la dignidad del otro y una valoración del otro para fines de que el otro participe en el re-conocimiento de quien le recibe. En este encuentro con el otro se establecen relaciones y se definen identidades productos de las formas que toman las relaciones establecidas y los tipos de encuentros. Se pueden establecer, en estos encuentros en los nuevos contextos globalizados también, relaciones opresivas, coloniales, de subordinación.<sup>1</sup> En estas relaciones de subordinación se establece no solo la relación de sometimiento si no que también se genera una identidad con un sentido de minusvalía que viabiliza el sostener este tipo de relación en particular. Este re-conocimiento tiene repercusiones sociales, políticas y económicas, no solo en cuanto al proceso de identidad individual o grupal. La identidad que surge de un esquema social de subordinación permea hasta las prácticas sociales cotidianas y produce conductas que pretenden ocultar el coraje de la identidad propia reprimida. Este proceso ha sido particularmente estudiado en sociedades

---

<sup>1</sup> La relación de subordinación colonial está nuevamente puesta ante la preocupación de la humanidad bajo las relaciones establecidas por el proceso de globalización. Se plantea una recolonización, una nueva distribución de centros económicos, de poder social y político. En este re-encuentro a nivel global se re-definen identidades bajo el manto del control hegemónico. Así es que el colonialismo no es solo preocupación de los vestigios del siglo pasado, como Puerto Rico, que todavía queda en relación de sujeción y dominio.



colonizadas. Cualquier relación opresiva de subordinación tiene su expresión en el comportamiento a través de los sistemas humanos, no se queda exclusivamente expresada en un encuentro en particular. Sin embargo, son relaciones que producen una conducta sobre la cual es cada vez más difícil de generalizar, pues no existe uniformidad en las interrelaciones sociales y culturales que se están presentando a través del mundo.

Se discutirán en, los primeros capítulos este trabajo, los encuentros multiculturales que conforman la sociedad puertorriqueña y aquellos que son producto de los procesos de la modernidad.

*“Yo tengo que empezar por conocer qué somos nosotros, de dónde venimos y presumiblemente hacia dónde nos dirigimos.”* Enrique Laguerre<sup>2</sup>

La identidad del puertorriqueño es intrínsecamente multicultural, surge de la fusión de culturas. Por razones históricas se funden tres culturas: la taína, española y la africana, hasta que en el siglo XIX se identifica en la literatura al puertorriqueño como una representación del autóctono de Puerto Rico. Esa raíz multicultural lleva a que los asuntos relacionados a culturas, etnias, razas se trabajen de forma particular a diferencias de sociedades con culturas, razas o etnias homogéneas, mayoritarias o dominantes. Se trabajan de formas distintas también ya que la representación de cada uno de los elementos culturales de la fusión toman visibilidad diferente. No se considera a Puerto Rico una sociedad pluricultural y sí una sociedad con una cultura intrínsecamente multicultural. Se presentan en Puerto Rico planteamientos de mayor o menor visibilidad de elementos culturales particulares por la fusión que crea lo que es el puertorriqueño. Esta visibilidad se observa en mayor o menor participación y

---

<sup>2</sup> Cita de Don Enrique Laguerre, escritor puertorriqueño destacado y fallecido en el 2005, presentada en una entrevista que le hiciera la periodista Mirna Rivas Nina en la columna especial 30 Voces en conmemoración del Mes de las Humanidades 2001 en el periódico El Nuevo Día el domingo 7 de octubre de 2001 en la sección El País, página 14.

reconocimiento, de parte de algunos de los componentes culturales- raciales de la puertorriqueñidad.

Durante la colonización española se llevó a cabo el agotamiento del proceso de explotación de recursos naturales y mineros en Puerto Rico que llevó al exterminio del indio taíno quedando trazas de su existencia en la cultura puertorriqueña. El ejercicio del poder y la desigualdad en cuanto a la tecnología armamentista sometió al indio al poderío económico español. Dice Manuel A. García Arévalo en su artículo: *“Los Taínos en los apuntes de Cristóbal Colón que:*

*“A pesar de haber sido diezmados por los efectos de la conquista- con la imposición de los trabajos forzados y sobre todo por la enorme mortandad causada por las nuevas enfermedades y epidemias, frente a las cuales los nativos carecían de inmunidad,- los taínos no desaparecieron por completo. Su sangre se mezcló con la de los pobladores españoles y los esclavos africanos, dando inicio a un intenso y enriquecedor proceso de mestizaje. Su cultura, aunque rudimentaria en comparación con la europea del siglo XVI, sirvió de base para la adaptación en el nuevo medio ambiental, conservándose así entre la población criolla muchos vocablos, hábitos alimenticios y artesanías autóctonas, que se han conservado a lo largo de los tiempos como una herencia aborigen, que forman parte del modo de ser y de sentir de los antillanos de hoy.”* (García ,Arévalo Manuel A. (enero-junio 2003. p.133).

Aunque en sus narraciones los cronistas españoles menosprecian el nivel de desarrollo social y político del indio taíno hay que reconocer la presencia de esta cultura y su función en el proceso de adaptación de los españoles a las nuevas condiciones encontradas en Puerto Rico. Además de la función cumplida en la explotación de los recursos antillanos en un proceso de sometimiento desigual y violento.

Existe un reclamo por parte de académicos y líderes comunitarios de que la parte africana de la historia y cultura puertorriqueña no es tan conocida, y de que no se le da tanta importancia como a la parte española o taína. Se dice que se *ha ignorado totalmente la verdadera contribución que el hombre negro ha hecho a la filosofía, las ciencias, la cultura, las artes y la historia universal. No se dice que los negros comenzaron las ciencias y la historia y que fueron los primeros arquitectos e ingenieros del mundo.* (2001, 21 de enero, El Nuevo Día, p.133) En relación a Puerto Rico el Lcdo. Marcos A. Rivera Ortiz (2001, p.18) , activista en contra del racismo en la sociedad puertorriqueña, expresa que:

*“Nuestro procerato nacional necesita nutrirse de puertorriqueños comprometidos y solidarios en la lucha en contra de la marginación del boricua por sus congéneres. Basta ya de cargar con nuestra piel negra a cuestas, en fútil búsqueda por la igualdad. Es necesario romper los esquemas tradicionales de una sociedad que en su lapsus mental se cree blanca y en el proceso, desgajar los rezagos mentales de la inferioridad racial que produjo el trasplante del negro africano a nuestra tierra y que, en realidad, no existe.*

*Es hora de ajustarnos los pantalones y reconocer la innegable realidad de la significativa aportación del negro a nuestra historia. Así con la frente en alto, con dignidad, orgullo y gallardía, juntos todos los puertorriqueños, al unísono, entonar el himno de la Victoria, en un hermoso prelude melódico, racial, que se escuche en todo el mundo.”*

Es necesario reconocer aquellas características de la identidad puertorriqueña que se han adaptado y transformado como son la religión africana, que se transforma en prácticas marginales pero existentes de santería y espiritismo. Estas no se fundieron en prácticas de la corriente general de la sociedad puertorriqueña, pero se mantienen respondiendo a las necesidades de sectores que han sido fortalecidos por la llegada de cubanos a Puerto Rico que traen sus tradiciones y creencias con las mismas raíces de la historia esclavista

antillana. Su práctica resulta en la afirmación de la identidad. No se está hablando pues, de una sociedad en que los reclamos de identidad cultural sean homogéneos, pero sí de que se presentan de forma particular.

En otra dimensión de la construcción de la identidad cultural se puede señalar la necesidad de abordar los estudios culturales y de identidad en Puerto Rico dado que la cultura puertorriqueña se construye en una sociedad en que ésta es negada y afirmada simultáneamente. La identidad puertorriqueña es interpretada y sentida de forma diferente por sectores diferentes de la sociedad. Está el sector que la afirma, la ejerce sin temor. Por otro lado está el sector que la supedita en valía e importancia a la cultura norteamericana en aras de la asimilación total o parcial. Una figura exponente principal de ésta postura es el ex gobernador Luis A. Ferré. En una síntesis de su pensamiento el ex gobernador plantea que:

*... Nosotros somos americanos. El puertorriqueño no es ni latinoamericano, ni anglosajón. Nuestra cultura es la mezcla pacífica de las culturas española y anglosajona. Nosotros hablamos español, pero pensamos en americano. No nos damos cuenta, pero así es. Somos distintos a los cubanos, a los dominicanos. Tenemos la misma base que ellos, pero estamos enriquecidos con la cultura americana. (17 de febrero, 2001, El Nuevo Día)*

En su pensamiento omite totalmente la herencia africana y taína, ocultamiento que refleja la escasa valoración que sectores sociales le dan a esa parte de la cultura, llevándolos a conductas racistas y excluyentes. Esta concepción de la identidad de un sector de la sociedad puertorriqueña tiene sus bases no solo en una valoración e identificación con la cultura norteamericana, si no también por la necesidad de mantener el proceso de desarrollo capitalista en Puerto Rico vinculado a la economía norteamericana. Ha tomado también, la construcción de la identidad que se da en Puerto Rico, una íntima relación con la dimensión

política: se es no solo puertorriqueño si no que se es anexionista y si se es anexionista se es americano. La definición de ser puertorriqueño o de no serlo, lleva a negar la existencia de una nación y una identidad puertorriqueña.

*Si se habla políticamente, Puerto Rico no es una nación.*

*La nación es Estados Unidos y nosotros somos parte de esa nación. Ahora, que somos un pueblo, pues sí.*

*Todo conglomerado grande, que tiene características similares, es un pueblo. La gente de New Jersey es un pueblo. La gente de Vermont, es un pueblo.....*

*Nacionalista es el que quiere separarse de Estados Unidos sin importar lo que nos ocurra, y una persona que tiene capacidad intelectual no se va a separar de los Estados Unidos. Hoy que somos cuatro millones de puertorriqueños en Puerto Rico y dos millones en los Estados Unidos, estamos relacionados de una manera inseparable. ¿Cómo nos vamos a separar?*

*(17 de febrero, 2001, El Nuevo Día)*

En esa exposición se plantea lo que los asimilistas han llamado la estadidad jíbara que es *ser ciudadano americano con su cultura puertorriqueña. Como lo es Tejas, Vermont, Nueva York, que son pueblos que tienen su cultura propia. Cada pueblo, cada estado de los Estados Unidos, es una nación independiente. Con sus propias características y cultura, pero unidas en un conglomerado que se llama Estados Unidos de América. (El Nuevo Día, 17 de febrero de 2001)*

En el debate político por definir cuanta cercanía se interesa con los Estados Unidos un defensor de la asimilación total, por vías de convertir a Puerto Rico en estado de los E. U., plantea que:

*Lo primero que tiene que decidir este pueblo nuestro es si somos puertorriqueños a secas o puertorriqueños estadounidenses. Tenemos que decidir si vamos a seguir diciendo que somos más nacionalistas que cualquier otro país o si vamos a identificarnos plenamente como nacionales de Estados Unidos de América. (El Nuevo Día, 16 de enero de 2001)*

Existen anexionistas que plantean, como el alcalde de Yauco Abel Nazario (2002, 4 de marzo, El Nuevo Día) que Puerto Rico es una nación que tiene su propia cultura. El plantea que los puertorriqueños se convertirán en estado federado de los estados unidos y serán una nación dentro de una nación. Se está haciendo referencia, a juicio de quien suscribe, a una identidad que sobrevive y resiste, llevando en su propio seno el germen de su exterminio. Por un lado lleva la minusvalía y el menosprecio por lo propio, la admiración por otros como superiores a sí. Sin embargo también se reconoce de su existencia como elemento definitorio y garantía de la existencia como pueblo (entiéndase, nación, sociedad, entidad social diferenciada de otros).

En la discusión sobre la forma en que se construye la identidad del puertorriqueño se incorporan investigaciones y debates que justifican la necesidad de mantener el estudio continuo de la cultura e identidad en Puerto Rico. En esa discusión los estadolibristas (no anexionistas que favorecen la relación de Puerto Rico como Estado Libre Asociado y que otros identifican como status colonial) establecen claramente la distinción entre identidad nacional y la ciudadanía. En aras de mantener la cultura puertorriqueña y la relación actual de indefinición y sumisión con los Estados Unidos. Es importante entender la naturaleza de esa relación porque aunque se quiera separar la cultura de los procesos políticos, jurídicos y sociales son éstos precisamente los que constituyen la cultura junto a sus manifestaciones artísticas y espirituales. Cuando se enajena lo jurídico y lo político de lo espiritual y artístico se escinde la naturaleza bio-sico-social del ser humano y la cultura se convierte en folclore. Un elemento

esencia en la manifestación cultural es el que conjuga todas las expresiones del ser social. El arte plástico y la música pasan por el tamiz de los conceptos y del pensamiento, los sentimientos pasan por el crisol de lo que se es y esos niveles están articulados en conceptos. Así es que hasta los sentimientos tienen su dimensión conceptual. Por eso la discusión del idioma en Puerto Rico siempre ha ido ligada a la identidad cultural.

Los debates sobre el idioma van desde las discusiones sobre si es mejor tener un idioma oficial o si oficializar el bilingüismo, aunque en la realidad del pueblo el bilingüismo es una falacia. Periódicamente se pasa por los intentos de eliminar el español como idioma oficial en Puerto Rico como una estrategia para la asimilación norteamericana, aunque se presenta como una necesidad para el desarrollo económico. Con el inicio de la sesión legislativa el 12 de enero de 2001 se reabre la discusión y se somete una "investigación lingüística" de la ley que en 1993 convierte tanto el inglés como el español en idiomas oficiales.(El Nuevo Día, p.33). Anteriormente, en el 1991, se había aprobado una ley aprobando el español como el idioma oficial en Puerto Rico haciéndose necesario esto por la imposición del idioma inglés en 1902 luego de la invasión norteamericana en 1898. A la altura del 14 de octubre del 2003 el periódico El Nuevo Día (p.28) reseña que la legislatura de Puerto Rico tiene ante sí otro proyecto de ley para hacer oficial el uso del español en Puerto Rico. La legislación vigente como está formulada permitiría que las comunicaciones entre el estado y el ciudadano se realicen tanto en inglés como en español lo que el presidente del Senado, en dicho artículo, tilda de absurdo cuando la realidad es que en Puerto Rico el 80% no entiende y no puede expresarse en inglés y el 100% habla en español. (El Nuevo Día, 14 de octubre de 2003)

El hecho de que todavía en Puerto Rico se habla, se escribe, y se vive en español apoya el planteamiento de Forastieri-Braschi (1993) de que la "validez lingüística solo viene avalada por la gente y no por las leyes". Este mismo concepto se afirma cuando se plantea que los problemas de la lengua no se

resuelven por decreto. (El Nuevo Día, 18 de mayo, 2003) No es el lenguaje de los estatutos lo que tiene peso si no el lenguaje que es reconocido en el diario vivir, en la vida y la historia de la sociedad. Esto no implica una lengua estática que no incorpora los cambios, si no una lengua dinámica que sin dejar de ser lo que es incorpora y modifica voces que representan los cambios sociales.

La imposición del idioma ha sido estrategia fundamental en los procesos de colonización de los pueblos. Dice Eduardo Forastieri-Braschi citando a Fray Juan de Salazar que "para la destrucción de los Imperios, como para la conservación de los mismos, no es menos poderosa la lengua que la espada, consta que el principal instrumento del imperio es la lengua". (CEINAC, 15 de abril de 1993). En Puerto Rico durante la colonización española funcionó esa estrategia con los taínos dejando así escasos rastros de las voces indígenas en la lengua actual del puertorriqueño. No ha funcionado así con los puertorriqueños en el caso de la colonización norteamericana. Luego del exterminio de los indios taínos quedó la lengua y la religión católica como los dos ejes fundamentales sobre los cuales se cimentó el proceso de colonización española. Ambos aspectos fueron la base para el proceso económico, político e ideológico. El idioma y la religión fueron instrumentales para viabilizar que todo el proceso de colonización. Esta misma duplicidad se refleja en el ámbito jurídica. Al igual que Israel, Escocia, Sudáfrica, Filipinas, la provincia francesa de Québec y el estado de Louisiana en los Estados Unidos por haber estado bajo gobiernos coloniales durante grandes periodos de tiempo se han incorporado tradiciones jurídicas duales lo que produce confusión, según el decano de la facultad de Derecho de la Universidad de Puerto Rico. (El Nuevo Día, 18 de octubre 2003; 2000, Trías Monge)

Dice el Dr. Carmelo Delgado Cintrón en su ensayo "La lucha por el idioma" presentado en el foro El Español: El Dilema Del Idioma Y La Nación el 15 de abril de 1993, el comisionado por el gobierno federal para que crease un sistema educativo norteamericano en la isla, desconocedor de la realidad del país



se equivoca al apreciar el lugar del idioma en los afectos del pueblo. Dice Clark en un informe de 1899 que:

*"Entre las multitudes puertorriqueñas no parece existir devoción por su idioma ni por ningún ideal nacional, comparable con la devoción que mueve a los franceses, por ejemplo, en el Canadá o en las provincias del Rin. Otra consideración importante que no debe pasar por alto es que la mayor parte del pueblo de esta Isla no habla un español puro. El idioma es un patois casi incomprensible para un nativo de Barcelona o Madrid. No posee literatura alguna y tiene muy poco valor como instrumento intelectual. Existe la posibilidad de que sea casi tan fácil educar a este pueblo para que en lugar de su patois adopte el inglés como sería educarlo para que adopte como suya la elegante lengua de Castilla.*

El idioma español ha sido piedra angular en la preservación de la identidad y espíritu del puertorriqueño. Es dentro y con el uso del idioma español que se consolida la identidad del puertorriqueño. Sin embargo, los embates contra el idioma español son fuertes y continuos ya que todavía está vigente. Tan vigente está que la realidad presente del puertorriqueño es que, aún a pesar de la colonización norteamericana todavía éste no ha dejado de construir una identidad propia diferente a la de los norteamericanos. No se ha hecho realidad el intento de que los puertorriqueños olviden sus costumbres, tradiciones y lenguaje para convertirse en “buenos americanos”. Se trató a través de la educación de imponer el inglés, de ignorar la vida de hombres y mujeres ilustres puertorriqueños sustituyéndola por los hombres ilustres norteamericanos al igual que la celebración de fiestas correspondientes a la cultura norteamericana. Sin embargo, desde el primer momento de la invasión de los norteamericanos a Puerto Rico en 1898 los puertorriqueños se presentan en activa defensa de la cultura y del lenguaje. Se plantea que algunos presentan argumentos sobre el empobrecimiento del español. En su presentación "Algunas consideraciones en torno al español de

Puerto Rico y a su situación de lengua en contacto con el inglés" la Dra. Isabel Yamín Todd (15 de abril de 1993) nos dice:

*Muchos de los intelectuales de la Isla, preocupados por el destino del español de Puerto Rico, han calificado al español puertorriqueño como "empobrecido" y señalan como causa principal de ese deterioro su situación de convivencia con el inglés. Desgraciadamente, cuando se quieren buscar los datos que ayuden a corroborar esos planteamientos, el investigador se encuentra con grandes lagunas y una ausencia casi total de datos cuantitativos o análisis cualitativos de textos que permitan trazar un cuadro objetivo de los hechos lingüístico y sus posibles causas.*

Se han identificado relaciones entre la cultura e identidad cuestionada o indefinida como plantean algunos, con grados altos de enfermedades mentales, alcoholismo y otros problemas sociales. Sería importante también identificar aspectos de la identidad y cultura del puertorriqueño que son pilares de fortalezas y que deben ser tomados en consideración al trabajarse los procesos de cambio.

En el estudio "Educación, Lenguaje y Trabajo En Puerto Rico" la Dra. Virginia Hernández Loring (1989) concluye que en Puerto Rico tanto legalmente como en las prácticas cotidianas el español es reconocido como el vernáculo y el inglés como idioma secundario a nivel escolar. Sugiere un cuidado al planificar el uso del idioma en la educación y plantea dos vertientes para incorporar el inglés en la educación: por un lado como apoyo en las preparaciones técnicas que así lo requieren pero por elección de aquel que le encuentre utilidad en un oficio determinado y por otro lado de forma transitoria en la incorporación de inmigrantes que se mueven entre Puerto Rico y Estados Unidos y cuyos hijos tienen el inglés como primer idioma, pero siguen siendo parte de la identidad puertorriqueña. En este último sentido sugiere el desarrollo de modelos alternos que "combinen la transición lingüística del grupo migratorio facilitando su funcionamiento en ambos mundos".

El idioma español se constituye en tema de discusión en los Estados Unidos en un momento en que la población hispana se convierte en la minoría más grande de esa nación, con 35 millones y un 7% de los votantes de ese país. (El Nuevo Día, 18 de febrero de 2002) Se inicia la discusión de si la educación debe ser bilingüe o si el proceso debe ser de incorporar al migrante y mantener el “English Only”. Esa discusión sobre la cual se legisla inmediatamente en Estados Unidos tiene repercusiones en Puerto Rico por la aplicabilidad de las leyes y el énfasis en los medios de comunicación masivas y en las estrategias políticas adoptadas por los Estados Unidos hacia los hispanos. Ese crecimiento constante de los hispanos en Estados Unidos lleva a una reacción xenofóbica por parte de los norteamericanos y se mueven a aprobar leyes del uso exclusivo y oficial del inglés en diversos estados como Iowa. (El Nuevo Día, 3 de marzo de 2002)

Luis Rivera Pagán (2000) en su artículo “Culto y cultura popular en Puerto Rico” establece una dimensión en el análisis sobre la identidad puertorriqueña que a juicio de quien suscribe es causado por la necesidad de la continua defensa de su existencia. Dice que la discusión sobre la nacionalidad puertorriqueña padece, en ocasiones, de un esencialismo metafísico que oscurece la historicidad de todo orden social, y, en otras, de una fragmentación del pensar y del ser que impide reconocer la formación en proceso de unos rasgos distintivos, aunque plurales y heterogéneos, de una personalidad propia y peculiar dentro de su innegable complejidad existencia. En cierta medida contesta el planteamiento de José Luis González (1989) en su ensayo *El país de los cuatro pisos* en el que liga la historia étnico-cultural al proceso esclavista y a las raíces africanas. Luis Rivera Pagán plantea el desarrollo de la identidad como un proceso que se conforma continuamente en el devenir histórico de los pueblos. Ciertamente, no es una recreación idílica del pasado, aunque se ancla en éste como fundamento para el proceso que se da en el presente. Cuando se mira la identidad puertorriqueña no se pueden adoptar posiciones estáticas ni absolutistas. Siendo la identidad cultural heterogénea y multidimensional se puede analizar desde cualquiera de sus

vertientes siempre y cuando no se caiga en la posición cerrada de definirla desde una dimensión particular. Se tiene que partir de las múltiples dimensiones que conforman la identidad cultural que, como dice Luis Rivera Pagán, *no deja de conformar una personalidad propia y peculiar dentro de su innegable complejidad existencial.*

El puertorriqueño manifiesta la afirmación de su identidad a través de aquellas figuras y eventos con los cuales se identifican y que sienten los representan. En el artículo de El Nuevo Día del 20 de mayo del 2001, **Ser puertorriqueño es.....** presenta por décadas eventos importantes con los cuales los puertorriqueños se han identificado de forma particular. Esta identificación se da en un espacio luchado por el pueblo y a la vez cedido por los sectores de poder, por considerarlos espacios de menor importancia. Sin embargo, son espacios que le han dado visibilidad a la identidad de los puertorriqueños y han fortalecido su autoestima colectiva. Desde la década del setenta hasta el año 2001 se destacan eventos como los reinados de belleza, los triunfos en Miss Universo del 1970 y 2001; triunfos en eventos deportivos; la celebración de juegos panamericanos eventos éstos ubicados en el contexto de la globalización pero que empujan hacia el énfasis en la identidad nacional; en el ámbito político las luchas contra la presencia militar norteamericana en la oposición al servicio obligatorio en el ejército norteamericano, a la presencia de organizaciones militares norteamericanas estudiantiles en los predios de la universidad del estado, la lucha por la salida de la marina de la isla municipio de Vieques. Se manifestó la afirmación de la identidad en la unidad de pueblo al indignarse ante el asesinato de dos jóvenes independentistas en el Cerro Maravilla por parte de fuerzas del estado. En un país en que la identidad está cuestionada los símbolos de esa identidad surgen envueltos en controversias y de forma intermitente ese es el caso de la bandera puertorriqueña. Se plantea que actualmente hay una mayor expresión del símbolo nacional, esto se le adjudica a política, a la publicidad y a los medios de comunicación. Sin embargo, la historiadora Silvia Alvarez Curbelo se lo adjudica a una multiplicidad de factores que han llevado a “consensos de

identidad” expresados en un símbolo que “no atenta contra las ideologías”. Lo llama un “nacionalismo light” “La puertorriqueñidad no obedece ni a dogmas ni a esquemas ni a lógica. Los parámetros rebasan todo y desafían el pensamiento lineal. Es como la fé, el amor, el sentido de nación, y justicia, que van más allá de lo que se puede describir. Son aspectos que se viven y que no se pueden explicar por qué son, agrega Martorell. Con el los éxitos de varias figuras públicas del deporte y del arte se exalta la puertorriqueñidad y en el mismo artículo expresan “Creo que en nuestro país siempre había faltado el que creyéramos en nosotros mismos. No es un resurgir político, sino de nuestra autoestima. (El Nuevo Día, 20 de mayo de 2001, p.22)

La sociedad puertorriqueña ha sido históricamente culturalmente diversa no solamente en el proceso de constituirse como identidad nacional. Los procesos de encuentros entre culturas han sido parte de su historia. Incluso la identidad cultural puertorriqueña es visto por muchos no ligada a territorio si no como un elemento que brinda”raíces, como estado de conciencia, que incluye las bellas artes, las ciencias sociales, el conocimiento y el deseo de cómo convivir forjando las tradiciones de pueblo en valores individuales. Emilio Díaz Valcárcel (2002) habla de la puertorriqueñidad como un sentimiento que se extiende más allá de haber nacido en cierto espacio geográfico. (El Nuevo Día, 19 de noviembre de 2002, p.10) Igual que los puertorriqueños se mueven hacia otros territorios o generación tras generación siguen naciendo fuera del territorio nacional, también han sido receptores de migraciones de residentes de otros países. Puerto Rico ha sido centro de migraciones durante la dominación española, por los procesos de liberación de las repúblicas latinoamericanas. Como precursores de la identidad puertorriqueña también hubo intercambio de esclavos en su lucha por su liberación entre Puerto Rico y la República Dominicana. En el 1823 *“llegar hasta Santo Domingo en rústicas yolas arriesgando la vida en el peligroso y traicionero Canal de la Mona, era la finalidad de los africanos y puertorriqueños negros que sufrían la injusta esclavitud, al igual que lo es hoy para los hermanos dominicanos..... (Alegría, 2003)*

Durante el proceso de dominación norteamericana sus políticas económicas llevan a personas de diversos países a migrar utilizando a Puerto Rico como paso para llegar a los Estados Unidos. En esa última dimensión son los puertorriqueños los que definen a otros como diferentes en su suelo. Es Puerto Rico la sociedad receptora que acepta o rechaza las aportaciones de los pueblos que llegan de forma más o menos permanente. Llegan dominicanos, venezolanos, cubanos, haitianos, chinos, filipinos, norteamericanos, rusos, colombianos, peruanos, nicaragüenses, salvadoreños, argentinos, entre otros. Una de las olas migratorias recientes es la argentina se estima que han llegado cerca de 5,000 argentinos que han , montado sus negocios y establecidos sus familias en suelo puertorriqueño. Al igual que otros inmigrantes de otros países latinoamericanos los argentinos mantienen sus costumbres y añoranzas. (Pérez Sánchez, 2003) Sobre ese proceso los puertorriqueños no tienen absolutamente nada que decir en términos jurídicos, pues la migración es un área controlada por la legislación norteamericana. La Constitución estadounidense establece en su Artículo VI la Cláusula de Supremacía. Esta esboza que ninguna ley de un Estado podrá conflagrar con la Constitución de Estados Unidos. La ley Federal de E.U. dicta que una ley federal cubre el campo de la jurisdicción y será exclusivo. Se prohíbe legislar sobre ese campo. (Velázquez, 2002, p.40-43)

Las experiencias, razones y culturas particulares de cada uno de estos sectores migrantes tienen un impacto en la sociedad puertorriqueña, a la vez que el contexto que esta brinda puede ser más o menos cónsono con las posibilidades de desarrollo de los mismos. Dice el antropólogo, Jorge Duany que Puerto Rico es cada vez más una nación en vaivén: un país cuyos bordes son cruzados incesantemente por migrantes que van y vienen de la isla. Sin embargo, esta es una característica intrínseca de lo que es el puertorriqueño. Desde las raíces en que se forma su identidad puertorriqueña que surgen del vaivén y se aglutinan con fronteras identificables. El vaivén es parte de lo que es el puertorriqueño, el constante movimiento, la constante recepción e incorporación de otros a su

naturaleza abierta. Por un lado le ha dado al puertorriqueño la destreza de sobrevivir en el cambio y vaivén continuo, pero por otro lado le ha restado la seguridad para decidir partiendo del reconocimiento de su identidad. Si bien es cierto que el puertorriqueño es descrito como hospitalario y abierto también es indeciso ejemplificado en aspectos como el reconocimiento del idioma y la selección de un “status político”. Este hecho impacta las bases sociales sobre las cuales se es sociedad receptora de inmigrantes y las posibilidades de desarrollo de los mismos. Una de las áreas sobre las cuales Puerto Rico no tiene control es en lo relacionado a las leyes de migración. Estas responden a las políticas norteamericanas impidiendo el que se puedan dirigir las migraciones hacia las áreas de necesidad de la sociedad puertorriqueña. De igual forma se dificulta la atención a los derechos de los migrantes y acceso a servicios que están condicionados por el estado de derecho norteamericano.

Una de las migraciones con mayor impacto social, económico y político en Puerto Rico es la de los dominicanos. Esta se identifica como significativa desde los años '60. Según el cónsul dominicano en Puerto Rico, actualmente, la migración dominicana cuenta con más de 155,000 personas en Puerto Rico, entre ellos 5,000 indocumentados. (El Nuevo Día, 17 de febrero de 2001) El impacto de esta migración hay que verlo a la luz de la población total de Puerto Rico que es de 3.8 millones de habitantes. Estos inmigrantes se desempeñan en labores de construcción, talleres de mecánica, plomería, trabajo doméstico y como cocineros en restaurantes del país, al igual que hay un grupo de profesionales que se han integrado al quehacer en diferentes sectores de forma legal. Es una migración que llega de su país atravesando el mar en embarcaciones pequeñas y en condiciones de alta peligrosidad con la consecuencia de muerte en muchos de los casos, en lo que llaman la “ruta de la ilusión”. (Vega, Bernardo, 26 de julio de 2001) Pasando por pasajes marítimos peligrosos y embarcaciones sumamente frágiles éstos indocumentados ponen en peligro sus vidas. En ocasiones naufragan y algunos sobrevivientes ven morir a sus seres queridos en ese proceso. Al llegar a tierra deshidratados y agotados enfrentan a las autoridades y en continuamente en la

prensa se resalta la peligrosidad y nivel de agresividad de los indocumentados. Se les vincula con el trasiego de drogas en esas travesías, aunque no se pueda comprobar la certeza de ese vínculo. (El Nuevo Día, 20 de noviembre de 2000). Así se va construyendo una imagen del dominicano. (El Nuevo Día, 3 de enero de 2001) Hay otro inmigrante dominicano que es al que se le llama que *llega por la puerta ancha*, es el que llega con su visa. El que llega con visa puede ser reclamado por un familiar, para reunirse con el cónyuge que está en Puerto Rico, reclamado por un patrono o, profesionales que vienen a dar servicios de consultoría o conferencias y terminan quedándose en Puerto Rico. No todos llegan en yola.

En una escuela elemental en Puerto Rico se realizó un estudio sobre la aceptación o rechazo de los estudiantes dominicanos. (Carrasquillo, 1999). Los hallazgos son cónsonos con los análisis realizados por diversos sociólogos en Puerto Rico. (Duany, Santos, y otros). Se encontró que: *Las prácticas de rechazo se dan en forma solapada e incidental por lo que a simple vista se observa entre los(as) alumnos(as) una relación de total aceptación. Sin embargo, existe un discrimen hacia los(as) dominicanos(as) por las ideas estereotipadas de su físico. Los(as) puertorriqueños(as) piensan que los(as) dominicanos(as) son negros con pelo grifo, labios grandes y ojos oscuros.* El estereotipo incluye también un rechazo por su cociente intelectual, por la forma en que llegan a Puerto Rico y por su cultura cuando *se usa el término dominicano como si fuera una mala palabra.* (Carrasquillo, 1999). Esta investigación reflejó que los estudiantes dominicanos pasan por un proceso similar de adaptación. Todos llegan a las escuelas y pasan el proceso inicial de sondeo e identificación. Luego los varones tienen que pelearse con los varones puertorriqueños para establecer un lugar y ser aceptados en el grupo mayoritario. Se da también el proceso de agrupamiento para protegerse y de esconder el acento natal como manera de evitar el discrimen y el rechazo. El estudio informa (Carrasquillo, 1999) que posteriormente, existen *prácticas de aceptación entre estudiantes dominicanos y puertorriqueños. Comparten actividades tales como juegos, meriendas, hacer asignaciones,*



*charlas y fiestas escolares. Se ayudan mutuamente. Se llegan a crear lazos afectivos de amistad tan estrechos que los llevan a considerarse como familiares. Existe un sentido de reciprocidad entre ambos grupos.*

El dominicano inmigrante, en su mayoría de tez negra, que se integra a la clase obrera en Puerto Rico también está sujeto a la discriminación en la sociedad puertorriqueña. Se construye el estereotipo del dominicano negro, pobre, ignorante, criminal y peligroso. (Duany, Jorge, Enero 2001) Muchos se asientan en Puerto Rico y tienen que lidiar con el rechazo. Para otros es el paso para lograr la ciudadanía y llegar a los Estados Unidos. Ya en Estados Unidos se unen a los estereotipos particulares como parte de un grupo minoritario y también forman parte, junto a puertorriqueños y otros latinoamericanos, de una generalización adicional que es la de ser latinos. En Estados Unidos se constituye esta categorización en etiqueta que permite al sistema económico y político lidiar con los llegados y por otro lado le permite a los inmigrantes enarbolar la bandera de latinos como una de solidaridad, símbolo de unidad y poder político pasando por alto sus respectivos trasfondos e identidades.

En una encuesta de opinión realizada por el Dr. Jorge Duany (Diálogo, Enero 2001), sociólogo encontró mucha hostilidad hacia el inmigrante dominicano por parte de los puertorriqueños del área metropolitana. Las razones que presentaron los puertorriqueños en la encuesta es que los dominicanos le están quitando los trabajos a los puertorriqueños. El asunto territorial fue mencionado también diciendo que Puerto Rico es muy pequeño y no aguanta tanta gente, se presentó la necesidad de proteger al puertorriqueño ya que el dominicano lo está desplazando. Por otro lado se presentó la peligrosidad de éstos y el hecho de que estén cometiendo muchos crímenes. Se expresa también la preocupación de que la identidad puertorriqueña se erosione aún más por el influjo de costumbres y creencias ajenas.

Se presenta también el rechazo por el inmigrante dominicano como una forma de externalizar el prejuicio contra la identidad afrocaribeña ya que la mayoría de los dominicanos que llegan a Puerto Rico son negros o mulatos. Se han desarrollado estereotipos a través de las imágenes populares, medios de comunicación del dominicano negro o mulato, indocumentado, peligroso, marginal, ilegítimo, ignorantes, chabacanos y escandalosos. Dice Yolanda Martínez-San Miguel en su estudio que la caracterización del dominicano en Puerto Rico asemeja a la del puertorriqueño en Estados Unidos, y la del Haitiano en República Dominicana. (2003, enero-junio, Duany, Jorge, p.3-13)

Los dominicanos llegan a Puerto Rico en la búsqueda de mejores condiciones de vida y con la intención de mejorar la vida de los familiares que quedan en su país. Con este sector se da un proceso de asimilación a medias o lo que podría llamarse una asimilación instrumental, para fines de lograr unos objetivos inmediatos de calidad de vida para ellos y para los familiares que dejaron en la República Dominicana. Esto no constituye en términos generales una fusión con el puertorriqueño. Otros interesan integrarse a la vida social en Puerto Rico, viviendo en Puerto Rico pero mantener sus comunidades particulares y otros van de paso hacia Estados Unidos. En ese sentido aquellos que se mantienen en Puerto Rico forman una comunidad que mantiene su identidad, sus costumbres y desarrolla sus organizaciones. Cada uno de éstos sectores mantiene un nivel de participación ciudadana, compromiso social e inserción en la dinámica social puertorriqueña a distinto nivel.

Durante el mes de febrero celebra la semana de la comunidad dominicana, la cual aprovecha para darle visibilidad a sus reclamos. En el 2001 el cónsul hace un llamado al recién electo gobierno, en Puerto Rico, para que nombre en puestos políticos a dominicanos. El cónsul reclama que durante la campaña electoral los políticos visitaron sus comunidades y organizaron a dominicanos en apoyo a los dos principales partidos en la contienda electoral, así es que es más que razonable que si le pidieron el voto los consideren para puestos políticos. El ingeniero

Fermín Díaz, cónsul de la República Dominicana en Puerto Rico reclama reciprocidad de parte del gobierno a través del nombramiento de dominicanos a puestos en el gobierno de Puerto Rico.(2001, febrero, El Nuevo Día). Esto es una manifestación clara de un reclamo de participación en la política pública del país y de una integración social desde la diferencia. Este interés por participar en la política puertorriqueña también fue expresado en entrevistas realizadas por Milagros Iturrondo (2000) en el año 1994. Según su encuesta: *Los líderes de los partidos políticos dominicanos respondían a plataformas partidistas y parecían estar inclinados, además a participar activamente en la acción política puertorriqueña.*

Existe desde el 1899 una migración de puertorriqueños hacia la República Dominicana desde los puertos de Mayagüez y Ponce principalmente. Nuevamente se pone como atractivo para el migrante puertorriqueño que por razones económicas se movía a la República Dominicana el hecho de que se habla el mismo idioma y se practica la misma religión. En 1920 el censo dominicano informó que habían 6,000 puertorriqueños en la República Dominicana y ya para el 1936 se oficializa el traslado de puertorriqueños a la República Dominicana mediante comunicación del entonces Presidente Trujillo con el presidente de los Estados Unidos Theodore Roosevelt. (Enero, 1995, Periódico Hablando, p.5.)

Otro sector de peso en la sociedad puertorriqueña es el de la migración de los cubanos exiliados que llegan a Puerto Rico por rechazar al régimen comunista de Fidel Castro. A diferencia de los dominicanos a éstos los consideran exiliados políticos, lo que les da un status diferente a nivel jurídico y social. Esta migración es completamente diferente a la migración dominicana y viene a ocupar un lugar en la escala social totalmente diferente también. El perfil general de la población. Dicen Cobas & Duany (1995, p.68) *que en promedio , los cubanos en Puerto Rico tienden a ser más educados y a desempeñar ocupaciones más prestigiosas que en los Estados Unidos.* Sobre su proceso de inserción a la comunidad puertorriqueña dicen los autores (p.2-3) que *una proporción sustancial de inmigrantes trabaja*

*por su cuenta o para sus compatriotas. Los cubanos también tienden a establecer sus amistades dentro de su propia comunidad. Tales grupos (refiriéndose al tipo de migración cubana) tienden a concentrarse en el comercio, las finanzas y otras posiciones mercantiles, y la mayoría de sus clientes provienen de la sociedad receptora. Se estereotipan por los puertorriqueños como ambiciosos, agresivos y exclusivistas. A su vez, los miembros del grupo desarrollan lazos de solidaridad interna para defenderse de la hostilidad externa. La mayoría de los cubanos se integran aprovechando los factores comunes del idioma, religión y en su mayoría están muy abiertos a casarse con puertorriqueños de las clases altas, aunque mantienen su identidad cultural. Al hacerse ciudadanos norteamericanos participan de la vida política en Puerto Rico, ocupan puestos políticos y gubernamentales. Están vinculados en su mayoría con los sectores más conservadores de la política puertorriqueña favoreciendo la vinculación permanente de Puerto Rico con los Estados Unidos haciéndose un estado federado. Han sido una migración recibida por Estados Unidos. En Puerto Rico, en su mayoría, no han sido sometidos a procesos de exclusión. Han sido recibidos e integrados como ciudadanos americanos, a la economía y sociedad puertorriqueña.*

Las políticas migratorias del estado también han sido utilizadas para movilizar puertorriqueños hacia los E. U. A y éstos han sido sujetos de marginación y violación de derechos civiles. En suelo norteamericano al puertorriqueño se le define y se interviene con ellos como los otros diversos. El puertorriqueño es definido de forma ambigua en los Estados Unidos. La oficina del censo de E. U. A. incorpora a los puertorriqueños en la categoría de latinos.<sup>3</sup> En esa categoría se mezclan afirmaciones raciales y territoriales. Se incluyen blancos no hispanos, hispanos, mexicanos, puertorriqueños, cubanos, centro y sudamericanos y otros hispanos. (2001, 14 de febrero, El Nuevo Día) Uno de los

---

<sup>3</sup> Según los datos del censo del 2000 presentados en el artículo de José A. Delgado en el periódico El Nuevo Día del 23 de noviembre de 2001 en la sección El País, página 4 “los estados con más población boricua son Nueva York (1,050,293), Nueva Jersey (366,788), Florida (317,840), Pensilvania (228,557), Massachusetts (199,207), Connecticut (194,443), Illinois (157,851) y California (140,570).

aumentos más dramáticos se informa en el estado de la Florida al que se mudó un millón adicional de hispanos en la última década. Este crecimiento se ha dado de forma homogénea a través de todo el estado y no concentrado en los centros urbanos. El aumento de población hispana se estima en un 63% a 2.7 millones de personas componiendo de esa forma el 16.8% de los residentes de Florida. Este aumento de hispanos está compuesto no solo por cubano americanos si no también por mexicanos, puertorriqueños, colombianos y otros latinoamericanos. (2001, 29 de marzo, El Nuevo Día)

En Puerto Rico el estudiar su fusión multicultural, sus manifestaciones, y las implicaciones de éstas en el desarrollo de la identidad individual y colectiva resulta en la exploración de una parte de la historia de la humanidad. La identidad cultural del puertorriqueño se nutre del encuentro bilateral con fuerzas estatales de mayor poder económico, militar y político, como es el encuentro producto de la relación con los Estados Unidos; de otra parte con personas de trasfondos europeos de cultura occidental que se funden en el encuentro, como fue en el encuentro producto del proceso de colonización española; también de encuentros con poblaciones de trasfondos africanos y posteriormente de América latina y del Caribe. Estos encuentros han sido determinantes no solo en el establecimiento de una relación de sujeción y dominio si no también inciden en el desarrollo de la identidad propia del puertorriqueño.

Esta realidad de encuentro que caracteriza la historia de Puerto Rico, se repite constantemente en el mundo global en el que se vive hoy día, afectando el desarrollo de las identidades y el comportamiento humano en las sociedades contemporáneas. Eventualmente el mundo será mucho más mestizo de lo que es, producto de esos encuentros humanos. Por tal motivo se presenta como tema pertinente a la formación de profesionales de trabajo social. Se ubica esta discusión sobre los encuentros culturales y la construcción de la identidad en el espíritu crítico y político más amplio no en “moda norteamericana”, como alertan autores que de forma crítica han visto que la discusión de este tema se

desarrolla como mercado de financiamiento académico o como parte de la moda posmoderna repitiendo el planeamiento del “fin de los relatos”. (Grüner en Jameson & Žižek, 1998).

Se entiende la necesidad de explorar diversos marcos teóricos desde los cuales se analiza la sociedad, la cultura y el multiculturalismo. Necesariamente se verá en el presente trabajo la relación indispensable entre la teoría y la práctica por esa razón se sientan las bases teóricas y filosóficas de los temas en cuestión. Se presenta la visión holística o de totalidad representada por análisis sistémicos, la visión del todo social marxista siendo este el análisis económico/político/social en que se discute las identidades, la cultura enmarcado en el análisis profundo del capitalismo avanzado y la lucha de clases. Por otro lado están las visiones en que se sustituye el concepto de “lucha de clases” por el de “multiculturalismo” entendiéndolo como la coexistencia híbrida y mutuamente intraducible de diversos mundos de vidas culturales. Este último enfoque es descrito por Žižek como uno sintomático (Jameson & Žižek, 1998). Así también, Touraine (2002, p.30) en sus últimos análisis plantea la eliminación del concepto de sociedad, de los análisis económicos y políticos como ejes de las discusiones y plantea se aborden desde el concepto de cultura política en que la discusiones se relacionan más con temas ecológicos, de la mujer, la familia, el envejecimiento, la homosexualidad y no de las estructuras económicas y políticas. Plantea que en el nivel de desarrollo del capitalismo actual los ámbitos económicos y políticos se resuelven a nivel de organismos internacionales. Así es que su tendencia en el análisis es hacia los contextos culturales particulares y lo expresa cuando dice que:

*Hoy, pretender explicar las conductas sociales a partir de la economía, de las clases sociales, de la religión, de la nación, etc. se ha vuelto difícil, de hecho es imposible. Es arbitrario hablar de una civilización occidental de finales de siglo XX, porque no acertamos a ver qué une la globalización económica, el individualismo moral, el respeto de las*

*minorías, la afirmación de los derechos de las mujeres y la informatización del mundo.*

En el presente trabajo la suscribiente difiere de ese análisis en el sentido de que la dinámica no está tan diametralmente opuesta. Se entiende que existen unos aspectos sectoriales que a su vez pasan por el matiz de las estructuras económicas, políticas. Incide en la realidad de la mujer diferentes representaciones por clase social, al igual que en las envejecientes inciden aspectos de género y clase social. Lo mismo ocurre con las culturas migrantes cuyas manifestaciones son exteriorizadas a través de las representaciones clasistas. El multiculturalismo intrínseco de la sociedad puertorriqueña se complejiza cuando se pasa por el crisol de las diferencias de clases sociales. Cada clase articula la identidad cultural puertorriqueña con manifestaciones externas y valoraciones particulares, siendo parte del referente cultural general. Algunos de los temas que se tratan al analizar las sociedades de forma sintomática y no en un análisis de totalidad, son: el multiculturalismo, los temas relacionados al feminismo, preferencia sexual. Zizek (1999) diría que son tratados en un carácter de “no todo”. La tendencia a la parcialización en el estudio y consideración de dimensiones de la vida social lleva a no considerar los hilos conductores que les unen.

En ese sentido Zizek plantea que las....

*batallas electrónicas giran sobre los derechos de las minorías étnicas, los gays y las lesbianas, los diferentes estilos de vida y otras cuestiones de ese tipo, mientras el capitalismo continúa su marcha triunfal. Hoy la teoría crítica-bajo el atuendo de “crítica cultural”-está ofreciendo el último servicio al desarrollo irrestricto del capitalismo al participar activamente en el esfuerzo ideológico de hacer visible la presencia de éste en una típica “crítica cultural” posmoderna, la mínima mención del capitalismo en tanto*

*sistema mundial tiende a despertar la acusación de “esencialismo” “fundamentalismo” y otros delitos.*

La base teórica que presenta el análisis de la diversidad humana como perspectiva favorecida por el Council on Social Work Education<sup>4</sup> se ubica en lo que Zizek llama el análisis sintomático y no realiza la crítica de las condiciones económicas de la sociedad. Los elementos de justicia social se ubican como un tema más de la diversidad humana, utilizando conceptos tales como diferencia racial, étnica, grupo minoritario, feminismo, envejecientes e impedidos en el mismo plano. Se toma la clase social como parte de una descripción estática de la realidad social y no como el vínculo que amarra y el canal a través del cual se establecen relaciones sociales partiendo del lugar que se ocupa en el proceso de producción o en la estructura económica de una sociedad.

Al referirse el Council on Social Work Education (2003,p.33) a los objetivos de los programas establece en el objetivo tercero:

*Practicar sin discriminar con respeto, conocimiento y destrezas relacionados a los clientes en términos de edad, clase, color, cultura, inhabilidades, etnicidad, estructura familiar, género, status marital, origen nacional, raza, religión, sexo y orientación sexual.*

Al trabajarse éstos temas por separado, no vinculados los unos a los otros y particularmente a los procesos económicos y políticos se desvinculan las desigualdades y exclusiones de la justicia social, se afecta el marco de acción del trabajo social al trabajar por la defensa de los derechos humanos, la disminución de las desigualdades y falta de acceso. Los elementos del multiculturalismo que

---

<sup>4</sup> Council on Social Work Education es la agencia acreditadora de programas de trabajo social en Estados Unidos y sus territorios. Establece estándares para la excelencia en la educación del trabajo social a nivel de bachillerato y maestría. Incluye en esos estándares no solo el nivel de excelencia si no también los temas que deben tratarse para que según el criterio de la agencia se conforme una educación completa.



excluyen a dominicanos tienen que necesariamente pasarse por el crisol del lugar que vienen a ocupar en la economía de Puerto Rico a diferencia del lugar que vienen a ocupar la mayoría de los cubanos. Es desde ese marco holístico, que se entiende, se deben trabajar las diferencias sociales en la educación del profesional del trabajo social, marcando las interacciones e interrelaciones entre elementos más que la descripción de los fenómenos. Lo mismo ocurre cuando las culturas quedan inmersas de diferentes maneras en el ámbito del discrimin económico y político.

Uno de los aspectos sobresalientes es la necesidad de plantear la conducta del ser humano desde su diversidad. La construcción de la identidad en sus múltiples dimensiones está siendo impactada de forma drástica por los procesos económicos de globalización, las diversas formas que se están utilizando para resolver conflictos entre países o más bien entre identidades culturales diversas. Producto de la globalización de la economía surgen de igual manera como parte de las estrategias del capital los movimientos poblacionales, estilos de vida de la segunda modernidad y los avances tecnológicos. Las relaciones en las cuales se socializa el ser humano, el contexto en que define su ser sufre cambios significativos. Es imperativo una mirada al ser humano definiendo a otros y construyendo su propia definición simultáneamente en sociedades que por motivos históricos, sociales, económicos y políticos están integrados de forma diversa. La cuestión del “otro”, la definición del ser y su construcción deja de colocarse en la dimensión filosófica y toma cariz práctico cuando se constituye en agenda social, económica y política. El “otro” reclama ciudadanía, reclama voz, presencia política, participación en la economía e igualdad desde su dignidad como ser humano y como ente que aporta desde su espacio a la sociedad en la que coexiste. El “otro” justifica su presencia en virtud de diferentes procesos sociales. Hay quienes justifican su traslado a base de la opresión o movimientos excluyentes en su propio país, la búsqueda de su bienestar y el de su familia fuera del territorio nacional que le vio nacer y en el que construyó la identidad cultural que le acompaña. Otros lo justifican como parte del movimiento del capital

legitimado por las estructuras de poder (como sería el caso de ejecutivos, obreros diestros y estudiantes), o simplemente como una manera de ejercer la libertad de cruzar las fronteras cada vez menos existentes.

Estos encuentros multiculturales producen relaciones de subordinación que se constituyen en contextos de construcción de identidades, pero a la misma vez son elementos transformadores de los contextos que los reciben. Tanto las identidades del receptor como del trasladado o emigrante pueden adoptar posturas diversas. Hay los que sienten que la construcción de sus identidades están amenazadas o que se tienen que colocar en resistencia, este hecho a su vez impacta la forma en que se establecen los procesos sociales y las interrelaciones humanas desde distintas dimensiones. Requeriría preguntarse si en situaciones coloniales, de dominación por potencias extranjeras o por fuerzas políticas externas (u organismos internacionales que a su vez tienen participaciones multiculturales) la profesión de trabajo social requiere de un alerta particular. Si a la profesión de trabajo social en cuanto profesión de la conducta humana se le requeriría tomar en especial consideración los niveles de conciencia de los procesos individuales y colectivos. Si de alguna forma estos procesos de la sociedad contemporánea impondrían una responsabilidad particular de mantener estudio y vigilancia en sus intervenciones para promover cambio. ¿Hasta que punto las sociedades están dispuestas a incorporar a otros culturalmente diferentes poniendo en juego la transformación misma del contexto social? ¿De cara a los procesos globalizantes es posible resistir esa transformación? ¿Hasta que punto el no incluirlos o incluirlos marginalmente es mantener relaciones de injusticia y opresión? ¿Qué dimensiones de la sociedad se impactan o transforman con la inclusión de otros culturalmente diferentes?

El trabajo social, a juicio de quien suscribe, se debe plantear un análisis de la sociedad holístico y dinámico, no estático ni lineal. Se debe enmarcar la teoría y la práctica del trabajo social en un análisis que haga referencia a la construcción de un proyecto de cambio social hacia niveles superiores de justicia

social y equidad. En ese sentido cuando se habla de la necesidad de estudiar la cultura y mantener una vigilancia sobre la cultura puertorriqueña se refiere a la categoría de estudios culturales que mantenga bajo estrecha consideración aquellas variables que se debieran de ir moviendo hacia la justicia social y la equidad. Especial cuidado se deben tener con aspectos tales como: aquellos relacionados con la dirección que toman las políticas sociales y económicas que cada vez permiten menos autonomía de acción e imposibilitan la inserción directa al intercambio con el mundo, el manejo de la explotación de los recursos naturales, la importación de modelos en la construcción de viviendas, organización de áreas urbanas, control sobre los procesos migratorios y derechos de inmigrantes, el ataque al uso del español como idioma oficial, el control de los medios noticiosos y de la educación, los fondos federales que se utilizan sin “puertorriqueñizarlos, si no que trasladan los modelos norteamericanos de prestación de servicios, en el área política los pasos para incorporar a Puerto Rico como parte de la nación norteamericana.

El nivel de conciencia requerido para el análisis y promoción de cambio se entiende cuando se parte de una definición como la que presenta Gramsci (1978, p.15) cuando dice que cultura es:

*organización, disciplina del yo interior, apoderamiento de la personalidad propia, conquista de superior conciencia por la cual se llega a comprender el valor histórico que uno tiene, su función en la vida, sus derechos y sus deberes.....El hombre es sobre todo espíritu, o sea, creación histórica y no naturaleza.*

La propia naturaleza histórica de la cultura hace que la construcción de la identidad sea una dinámica, se construye por el que toma conciencia de que pertenece a ella. No es estática esa identidad, esa definición de quién se es y esa conciencia de su lugar en relación a otros se modifica. ¿En virtud de qué? ¿Cómo se transforma? ¿Cuál es la relación entre esos factores de transformación y las

profesiones que buscan transformar la conducta? ¿Tiene que ser tomada en consideración la identidad cultural y la dirección en que se va transformando cuando se trabaja un proceso de cambio desde la perspectiva de las profesiones de conducta humana? ¿De que manera se afecta la transformación de la identidad cultural con el encuentro de diversas culturas producto de los movimientos poblacionales o los encuentros de otros tipos como serían los encuentros cibernéticos? ¿Cómo se trabaja conceptualmente ese encuentro, amalgama o participación simultánea cultural? Son interrogantes que ameritan futuras investigaciones y son discusiones que se deben incorporar a la formación de profesionales de la conducta.

Uno de los “otros” significativos que particularmente se estarán mencionando en este trabajo serán los producidos por la relación de Puerto Rico con los Estados Unidos. Debido a la relación de incorporación de Puerto Rico como territorio de los Estados Unidos, las políticas del estado promueven, entre otras cosas, el intercambio poblacional, la ideologización del puertorriqueño para favorecer todo lo norteamericano, la utilización de la población de Puerto Rico como consumidores de productos norteamericanos, la americanización de la vida cotidiana. Se debe puntualizar que muchas de las prácticas de la profesión del trabajo social provienen de los Estados Unidos y vienen transportadas junto a los contextos organizacionales en los cuales se desempeñan los trabajadores sociales puertorriqueños y que son financiados con fondos federales del gobierno de los Estados Unidos.

Necesariamente se aborda la perspectiva norteamericana en la discusión porque después de la colonización española el encuentro cultural con los Estados Unidos se convierte en el otro de mayor relevancia en la construcción de la identidad del puertorriqueño. Tanto en Puerto Rico, como en los propios Estados Unidos, se quiera o no ya se han incorporado elementos culturales por ese choque y se tienen que tomar en consideración al analizar la nueva puertorriqueñidad que se inició después del 1898 con la invasión norteamericana. La tercera razón que

hace pertinente es el hecho de que la profesión de trabajo social en Puerto Rico llega de la tradición norteamericana, que a su vez llega de Inglaterra. ¿Existe una modalidad puertorriqueña de la profesión de trabajo social o se reproduce el esquema profesional norteamericano? La cuarta razón es que la agencia de acreditación de la educación en trabajo social en Puerto Rico es norteamericana y hay que preguntarse si realmente está respondiendo al contexto socio-cultural puertorriqueño o está siendo un elemento más de aculturación a través de la preparación de profesionales de la conducta humana como son los trabajadores sociales.

En trabajo social en los Estados Unidos, el concepto de multiculturalismo se ha utilizado como marco general para el estudio de la diversidad humana y las poblaciones en riesgo o discriminadas. Existen posiciones diferentes al respecto: por un lado están los que entienden que el conocimiento sobre multiculturalismo sirve para desarrollar competencia cultural en la práctica del trabajo social (Atherton y Bolland, 1997), otros plantean que el multiculturalismo tiene poco que ver con el entendimiento de la diversidad cultural porque es un concepto impreciso (Fellin, 2000).

Por otro lado Fellin (2000) entiende que no solo es necesario si no que es imprescindible el concepto de multiculturalismo, aunque esté de acuerdo con el hecho de que es un concepto que se ha complicado y se ha convertido en uno bastante impreciso por la forma en que se ha utilizado en la literatura de trabajo social. En el fondo lo que ha complicado su uso es el tratamiento indiscriminado del concepto para nombrar diferentes dimensiones como es la etnicidad, origen nacional, dimensiones de la diversidad humana (género, edad, preferencia sexual) y además se utiliza también como sinónimo de minoría o raza. Cuando en Estados Unidos definen el término multiculturalismo lo hacen de diferentes maneras: como pluralismo cultural o diversidad cultural incluyendo todos los grupos que conforman diferentes culturas, en el segundo acercamiento se define como “culturas de personas de color”, entendiéndose por esta definición las personas de

grupos étnicos minoritarios y el tercer acercamiento es el de personas de color y otras poblaciones en riesgo de discriminación y opresión. (Fellin, 2000)

Puerto Rico no está exento de las clasificaciones pero éstas toman nombres diferentes y contenidos distintos. “Persona de color” (*people of color*) no tiene la acepción que en Estados Unidos que incluye a todos los grupos étnicos que tengan la piel de otro color que no sea blanco o a cualquier blanco que sea de un grupo étnico. Bajo esa acepción en el caso de los puertorriqueños en Estados Unidos todos son<sup>5</sup> de color. En Puerto Rico “de color” se le llama a la persona negra oscura, a manera de eufemismo y no es un concepto que se utilice en el lenguaje escrito ni profesionalmente. El racismo en Puerto Rico es un tema que está presente en la discusión de la diversidad y las desigualdades, pero no en el tema del multiculturalismo y la identidad, porque en Puerto Rico blancos, negros y mulatos siguen siendo puertorriqueños y la identidad cultural y nacional no se le niega ni se discute. Esta tendencia a la clasificación y segregación es muy norteamericana y facilita la exclusión, la definición clara y precisa de identidades a base de criterios superficiales, como el color de piel, obviando aparentemente el discriminación económica y social que históricamente acompaña la clasificación.

El concepto de minoría no se utiliza socialmente en Puerto Rico. Solo se utiliza en actividades en que se nombra a los puertorriqueños desde los Estados Unidos como en el censo o en propuestas para recibir fondos, becas y categorizaciones que quien nombra es algún organismo norteamericano. Existe otra categoría que se discutirá más adelante y que corresponde al contexto social norteamericano que es la de hispano o latino. Esa es una generalización que incluye a todas las personas de origen de habla hispana en los Estados Unidos. Estas son categorías que no se utilizan en Puerto Rico y sobre las cuales no parece existir consenso en los Estados Unidos. En su artículo “Difícil determinar quien es hispano o latino” el periodista Genaro C. Armas (en Mann, William C., 2003, p.80) plantea que:

---

<sup>5</sup> La autora tiene que, a manera de solidaridad y autoreconocimiento, decir “somos”.

*Autoridades, activistas y expertos en Estados Unidos han comenzado a ponderar lo difícil que es determinar exactamente quién es un hispano o latino en este país.*

*La categoría étnica es diferente de cualquier otra que el gobierno utiliza al considerar a los estadounidenses. Es decir, los hispanos pueden ser de cualquier raza: Hay hispanos blancos, negros y asiáticos.*

En el mismo artículo el periodista continúa haciendo unas generalizaciones que conforman la imagen del hispano o latino en los Estados Unidos y que sirven de base para un trato uniforme a quien se ubica en una de las dos etiquetas. Se habla de los puertorriqueños y mexicanos, bolivianos, colombianos y salvadoreños como personas que “tienden a centrarse más en sus familias, muchos son católicos.” ¿Quién define? ¿Son más centrados en sus familias que quienes? ¿Cuántos son católicos y cuántos protestantes? ¿Cómo se decide quién es católico y no católico-espíritistas como tantos puertorriqueños? ¿Quién establece la categoría de otro diferente entre tanta diversidad cultural?

En Puerto Rico como todos hablan español y los nacidos son puertorriqueños, de lo que se habla es de caribeños cuando de alguna forma se refieren a la región en la cual están geográficamente. Sin embargo, el sentirse caribeños no forma parte del constructo identitario del puertorriqueño. Como parte de la realidad social y política el puertorriqueño recibe la migración del Caribe pero no está vinculado directamente a los procesos sociales, económicos ni políticos de las naciones caribeñas. Es parte del aislamiento que conforma la estrategia de control y marginación cultural. Hay realidades que son y la realidad de ser parte del Caribe y necesariamente interactuar como caribeños es, pero el nivel de conciencia de esa realidad está tan ausente que no forma parte de la identidad que se actúa en la cotidianidad. El puertorriqueño Eugenio María de Hostos (Naranjo & otros, 1996, p.28) es reconocido por su labor, desde 1867 a

1872, por la unificación antillana entre República Dominicana, Haití, Cuba y Puerto Rico para conformar la Confederación de las Antillas libres como la externalización de la *toma de conciencia antillana y suscitar unas manifestaciones prácticas de la misma*. Sin embargo, las categorías de caribeños y antillanos son unas sofisticadas más utilizada por algunos intelectuales, aunque debiera ser la más cercana desde la posición geográfica y en muchos casos histórica.

Se ha tratado de construir la identidad del puertorriqueño en referencia a los Estados Unidos, por algunos sectores. De ahí la identidad bifurcada que sirve de anclaje poco firme para las prácticas sociales en Puerto Rico. En ese sentido la dirección que toma la cultura y la identidad cultural sí tiene un elemento reflexivo e intencional que va ligado a los procesos políticos, económicos y sociales en los cuales se construye esa identidad. La reflexividad se presenta como un elemento del proceso social de la modernidad y puede estar vinculada tanto a la consolidación positiva como a la perversidad. Tiene un carácter intencional que no está carente de elementos éticos-valorativos. Tanto la construcción de la identidad como la cultura se estarán abordando como procesos impactados por la reflexión e intencionalidad de sectores sociales y no como algo natural. Aunque hay que aceptar que existen también las visiones románticas de la cultura como aquellas que plantean que *el pueblo gestor de la cultura, acepta y representa de manera natural o más bien lo que su alma le dictamina*. (Suárez Martínez, 2000, p.57)

Entre otras categorías está más lejana aún la categoría de latinoamericano, utilizada por algunos sectores que quisieran afirmar la hispanidad por la vía de los vínculos históricos y lingüísticos con los países de América Latina en vez de por la vía de la migración. Nuevamente se encuentra la bifurcación de la realidad histórica y lingüística en Puerto Rico en relación con



los pueblos de la América Latina.<sup>6</sup> Actualmente los procesos sociales y políticos norteamericanos vigentes impiden a los puertorriqueños los tratados de intercambios comerciales directamente con otros gobiernos, incluyendo aquellos países de habla hispana o de la región caribeña. Esos aspectos económicos, políticos, sociales dirigen y moldean el intercambio social y cultural planteando un nuevo contexto y encaminando las prácticas sociales cotidianas hacia el alejamiento en vez de hacia el encuentro con América Latina.

Las propuestas de sociedad contemporánea definen un rol diferente para el ser humano y sus relaciones sociales. Estas propuestas contienen temas importantes para quienes buscan el conocimiento profundo del ser humano y su ambiente social desde las perspectivas de la filosofía, psicología, sociología y trabajo social. Los conceptos del ser humano, sus relaciones sociales, las construcciones sociales de significados e identidades han ido transformándose a través de la historia. Saber quién se es, cual es la procedencia, siempre ha sido importante para saber hacia donde se va como colectivo social. En la sociedad tribal prevalecía la naturaleza del hombre gregario, vinculado a la naturaleza y explicando su entorno y sus relaciones con los otros en virtud de su interpretación de los fenómenos naturales. La división social del trabajo era rudimentaria y en función del bienestar o satisfacción de las necesidades básicas de la colectividad. En ese estado se encontraba Puerto Rico cuando la colonización española del 1492-1898. Fue el proceso de colonización española el que trajo consigo la visión de la sociedad feudal. La hacienda y el hacendado, como cualquier señor feudal era dueño de esclavos y agregados. Bajo ese esquema se da la producción y se establecen las relaciones sociales que van marcando el ser de los que habitaron a Borikén.

---

<sup>6</sup> Aunque a la luz de los avances hegemónicos de los Estados Unidos a través de tratados económicos como el ALCA los países latinoamericanos pueden estar presenciando una colonización acordada en las mesas de negociación de organismos internacionales. Entonces, a juicio de quien suscribe, los procesos económicos llevarán a que la realidad latinoamericana se estará acercando cada vez más a la puertorriqueña en vez de ser a la inversa.

**TABLA 1**  
**DESARROLLO DEL CAPITALISMO EN PUERTO RICO**

<i>INICIO CAPITALISMO</i>	<i>CAPITALISMO</i>	<i>CAPITALISMO AVANZADO</i>
Estado Nacional (Nuevo Orden social). Gobierno militar. 1898	Estado benefactor (Control social) Participación del trabajo social la estructura gubernamental agencial e inicio de la profesión de trabajo social en Puerto Rico.	Estado facilitador (Coordinador marginal) Políticas neoliberales.  Inicia en desde la década de los 80 con la primera legislación federal que privatizadora siendo la Ley de Vivienda Federal de Cranston González del 1990.
División del Trabajo Especialización- Profesionalismo	Relaciones socio-económicas subsidiadas	Desreglamentación de la actividad económica. Trabajador flexible, autónomo.
Fuerzas del mercado	Burocracia-Reglamentación	Fuerzas del mercado y fuerzas bélicas a nivel internacional
Liberalismo	Dependencia-subsidio	Neoliberalismo-Privatización
Individualismo	Políticas sociales	Globalización desigual/regionalización parcial
Fronteras nacionales/bloques bipolares	Intranacional /humanitarismo	Desterritorialización/¿reterritorialización?
Competencia	Interés público-privado	Sociedad civil vs. Estado neoliberal
Ser humano subordinado al capital	Movimientos sindicales	Marginación-exclusión Ser humano desechable
Social subordinado a lo individual	Control a través del bienestar social residual	Consortios, fusiones, “partnerships”
Separación hombre-naturaleza	Ser humano instrumental	Movimientos sociales, feministas, ecológicas, antimilitaristas, por la paz, contra la pena de muerte, antinucleares.
Polarización occidente-oriente; norte-sur	Caida del bloque soviético	Hegemonía vs. Regionalización
Libertad vs. democracia	Democracia y participación electoral	Democracia y participación ciudadana
Racionalidad		Racionalidad-fiabilidad

El contacto bilateral entre Puerto Rico y Estados Unidos trae consigo una visión de mundo y una ética vinculada al inicio y desarrollo del capitalismo. El ser humano desarrolla su identidad vinculada al trabajo, a ser una extensión de la máquina. Se le requiere ser sobrio y diligente, pues sus necesidades se supeditan a las de la producción y acumulación de capital. Deja el hombre de ser el fin colocarse el proceso económico en el centro. En el ámbito político se interrumpe el proceso autonómico que se empezó a gestar bajo la dominación española para reiniciar un proceso de subordinación bajo esta nueva visión.

El puertorriqueño entra en un proceso de subordinación al capital particular, proceso que inicia el puertorriqueño junto a otro de subordinación cultural. Se convierte en instrumento para el fin económico social de otra cultura. Sus relaciones sociales quedan determinadas por el lugar que ocupa en el proceso de producción, la clase social a la cual pertenece, la manera en que va a satisfacer sus necesidades, distribuir su tiempo y organizar sus ciudades tomando como referencia parámetros externos. Ya desde antes existía la identidad cultural puertorriqueña como construcción social heterogénea y en este proceso empieza a ser negada por los sectores que intentan eliminarla para asumir la identidad cultural/económica/política norteamericana. Este proceso económico trae el desarrollo de centros agrícolas inicialmente, luego centros industriales, que producto de un proceso desorganizado de paso de lo rural-agrícola y se convierten en ciudades. El otro era el obrero o el otro del otro era el patrono. Se construye la cultura nacional partiendo de las desigualdades de oportunidades económicas que el lugar en el proceso de producción ofrecía a cada quien. En ese sentido se tiene que las relaciones sociales construidas en estadios esclavistas produjeron manifestaciones culturales que son incorporadas por las clases sociales proletarias, que de todas formas están más cerca de los antiguos esclavos en sus relaciones con los medios de producción que lo que está el patrono. Sin embargo, se da un rechazo en ambas clases sociales de la negritud del esclavo producto de la identidad deseada, que no es otra cosa que el blanqueamiento de la condición social, pues ésta se acerca más a la representación de la prosperidad y la inclusión.

En Puerto Rico además del proceso económico, la intervención de las instituciones sociales y la religión han sido fundamentales como instrumento de ideologización tanto en el encuentro cultural con España como con los Estados Unidos. El catolicismo fue la ética de la colonización española, significó el rompimiento de paradigmas vinculados a una sociedad tribal-indígena-comunitaria con explicaciones del mundo vinculadas a la naturaleza. Con la cristianización del indio taíno se procede al rompimiento de sus visiones de

mundo trasladando visiones europeas de la vida que permiten subordinar y esclavizar al indio hasta llegar a su exterminio como fuerza social<sup>7</sup>. Al narrar el concepto del ser humano y su cambio se tiene que pasar en diferentes momentos a los procesos europeos y concepciones europeas para incluir los procesos que han marcado el presente del puertorriqueño, su visión de mundo y la construcción de sus identidades. La globalización y encuentro con los “otros culturales” se inicia en Puerto Rico, en cierto sentido, con el reconocimiento de los “dioses rubios”, la explotación del suelo y de los seres humanos durante la colonización de España. También empezó el proceso de liberación y resistencia al derrotarse la imagen de dioses inmortales.

En este periodo también se inicia la diversidad cultural intrínseca del puertorriqueño, cuando luego del exterminio de los indios, se traen esclavos de diferentes regiones de África a hacer las faenas, principalmente en la agricultura. África siendo un continente diverso también, porque no todos los esclavos africanos provienen de las mismas regiones, ni tienen las mismas costumbres e identidades culturales, aportan una nueva dimensión a la diversidad cultural del puertorriqueño. Ese encuentro con el otro en Puerto Rico se tradujo en fusión. Esta es una característica particular del proceso en Puerto Rico y fundamental para entender el concepto de diversidad cultural intrínseca. No es lo mismo la convivencia, la regionalización cultural, sectores o conceptos de minorías ante el concepto de fusión. Este encuentro no se traduce en el establecimiento de grupos diferenciados, en términos generales se da un proceso de luchas y actividades sociales en el que se unen sectores de procedencias culturales diferentes. Aunque las etapas pre-capitalistas en Puerto Rico se caracterizaron por la explotación de indios y negros, ésta fue acompañada por la fusión de razas. Tal vez producto de la lejanía del continente europeo, el español se apareó con la india al igual que con la negra esclava quien se encontró desarraigada de su suelo y sus prácticas

---

<sup>7</sup> Surje la teoría de que no está extinto el indio taíno en Puerto Rico. El Dr. Juan Martínez Cruzado ha realizado pruebas genéticas y ha tenido un hallazgo de que un 61% de los puertorriqueños tienen el mitocondria DNA de la línea materna. Esto es un hallazgo que reforzaría la teoría de la fusión más que la del exterminio. (Serving Columbus in Puerto Rico: the myth of extinction. Oct. 06,2003. <http://IndianCountry.com/?1065463328>)

cotidianas. El cristianismo además de acompañar el apaciguamiento del indio y la esclavización del africano trae al cristo como único dios y a sus múltiples santos. La manifestación religiosa tampoco se presenta en Puerto Rico de forma separada manteniendo la pureza de los ritos originarios, si no que continúa la tendencia de fusión y mezcla característico de éste encuentro cultural particular. Se genera el sincretismo religioso característico de la doble o triple dimensión que representa la visión de mundo en la colonia española. Se sobrepusieron creencias espiritualistas de la raza africana con las naturalistas indígenas y los personajes blancos de la cristiandad para combinarse en nuevas creaciones. En ocasiones mantenían un nombre oficial haciendo referencia a un santo cristiano y uno popular para una misma deidad o fenómeno. Este sincretismo religioso es una característica particular de la cultura puertorriqueña, y de otros lugares del Caribe, que mezcla y enmascara las creencias y rituales. No ocurre lo mismo con el idioma en Puerto Rico, a diferencia de lo que ocurrió en la región caribeña con la religión, en vez de crearse un “creole” o papiamento, en Puerto Rico se establece el español. El proceso que se manifiesta en la religión, de enmascaramiento y fusión simultánea, se presenta como mecanismo de protección contra los procesos represivos y persecutorios que se dieron contra los indios y esclavos negros. Estos se defendían presentando la cara española de los santos blancos que sirvió de máscara. Las mismas imágenes fueron utilizadas como representaciones de deidades diferentes en distintos países de la región. En fin de cuentas las diversas manifestaciones que se unieron llenaron necesidades humanas similares que optaron por expresiones diferentes en contextos sociales, económicos y políticos distintos. Existen necesidades de atender la espiritualidad, la explicación de la vida y de la muerte y la búsqueda de bienestar en momentos de enfermedad o aflicción. *Los sacerdotes y sacerdotisas no ven ninguna contradicción entre practicar la religión yoruba afrocaribeña y ser católico romano* (López Sierra, 2000, p.28). Se podría preguntar si la forma en que se tienen que realizar éstas prácticas a escondidas y el proceso humano de la fusión va estableciendo algún impacto en el carácter del puertorriqueño. Estos procesos de dualidad se reflejan en lo que ha sido una historia de lucha y resistencia, silente, de plazo largo,

incorporando en el camino rasgos del opresor, logrando victorias parciales en referencia al objetivo propuesto.

Un elemento esencial al referirse a la identidad cultural del puertorriqueño es el asunto del idioma. El proceso de establecimiento del dominio del español vs. el exterminio de la lengua utilizada por los taínos y negros esclavos es uno totalmente diferente. Sin embargo, en Puerto Rico los procesos culturales referentes a la religión y la fusión racial son más parecidos a diferencia de lo que ocurrió con el idioma. Con el devenir de los procesos históricos está ocurriendo igualmente con el inglés. Se han incorporado anglicismos, pero sigue el dominio del idioma español. Sin embargo, es menester establecer la diferencia que existe entre la incorporación de anglicismos en una relación colonial de hegemonía política, social y económica, en que el idioma se convierte en bandera de resistencia cultural a cualquier otro proceso de incorporación en otro país que es producto de los procesos de globalización, modernización e incorporación de la tecnología, particularmente la internet. En el proceso de Puerto Rico cuando se incorporan anglicismos se ataca la identidad, en otros países en el contexto de los procesos de globalización esta misma acción expresa la hegemonía del idioma en procesos económicos. En una entrevista de Manuel Carrasquillo (2003, p.14-15) al autor mexicano Xavier Velasco planeta que él cree que:

*”todo lenguaje para sobrevivir, tiene que contaminarse. Un lenguaje que no se contamina, puro, pues se vuelve una lengua muerta. Tenemos Internet y la publicidad, que nos han llenado de inglés. Hay gente que dice que vamos a perder la identidad. Las identidades no se pierden, se suman. Yo no me imagino, por ejemplo, a un mexicano perdiendo su identidad.*

Si realmente hay un acercamiento a la cultura como un elemento histórico y que se construye en un proceso de intercambio en la cotidianidad se puede establecer que los procesos de dominio social, políticos y económicos pueden

hacer que una realidad cambie y que el español deje de ser el idioma en el que viven los puertorriqueños y desde el que conforman su identidad. Ocurrió en el pasado y no hay por que pensar que no puede ocurrir nuevamente. Por eso los temas de la cultura están siempre cuestionados en Puerto Rico y siempre son elementos fundamentales en la lucha por la existencia del puertorriqueño.

Se hace necesario anticipar ese recuento porque de forma abrupta con una invasión en 1898 se inicia otro proceso que pretende resocializar al puertorriqueño, imponiéndose la ética protestante, el idioma inglés como elementos que transmiten una visión de mundo, como elementos ideológicos. Nuevamente igual que con la llegada de los españoles el traspaso cultural no es producto de un proceso de desarrollo económico, social y político, del progreso de la humanidad, si no que fue un salto o más bien un asalto. Estos procesos de cambios abruptos fuera del control del puertorriqueño hacen que se viva la incertidumbre como un elemento más común que lo que debiera ser, una circunstancia extraordinaria.

El espíritu de un pueblo es transparente a través de sus artistas. Para la época de la invasión norteamericana a Puerto Rico el poeta Virgilio Dávila (en Hernández Aquino, 1969, p.4-5) reflejó la incertidumbre y ambivalencia de la sociedad puertorriqueña ante este tal evento avasallador. En su poema Patria refleja su sentir de la siguiente manera:

*¡Yo no tengo más patria que Puerto Rico  
ni quiero más bandera que su bandera!  
¿Tener uno dos madres? ¡No me lo explico!  
¿Dos patrias para un hombre? ¡Linda quimera!*

*Desde que el Águila sentó sus reales  
En estos bosques y en estos prados,  
Cuando a otros sitios el vuelo tiendes  
A los rigores del clima cálido,  
¿qué decir oyes, tu, golondrina,  
sobre este bello jardín indiano?*

*Que hoy, como antes, jardín del trópico gimes esclavo!*

*Sol, luna y ave, y ola rugiente,  
Por Dios! ¡decidme, decidme cuándo  
Vendrán los días en qué mi suelo  
No gima esclavo!*

Estos procesos de ruptura en ruptura llevan también a instaurar el olvido para que la implantación del nuevo régimen se realice con mayor facilidad. La memoria histórica negada e intervenida es otra de las características de los procesos sociales en Puerto Rico y que afecta necesariamente no solo el accionar social en lo inmediato si no la construcción de la identidad cultural a largo plazo: De ahí que dice Nilita Vientós Gastón (1966, octubre-diciembre, p.37):

*En un país en que, por nuestra situación política, se tiende a ignorar, menospreciar o desvalorizar el pasado, el Ateneo ha proclamado siempre que no se puede tener conciencia del presente, ni recursos para hacer frente al porvenir, sin el consentimiento del pasado; que el pasado no es “lo pasado”, lo que ya se ha perdido en el tiempo; que el pasado es la historia, que un pueblo sin sentido de su pasado es un pueblo despojado de la más rica fuente de enriquecimiento espiritual.*

Con la invasión de los marinos norteamericanos entran los ministros protestantes con su prédica de que el trabajo está al servicio de la gloria de Dios y le exige al hombre una vida de trabajo disciplinado. El hombre es un instrumento para la acumulación de riquezas por aquel que es dueño de los instrumentos de trabajo incluyendo al otro hombre. Aquí en esa relación obrero-patrono se confunde un poco la identificación del otro. Aunque en la, nuevamente, colonia puertorriqueña se podía distinguir por el color de la piel y las costumbres de quienes eran los patronos y quienes obreros. Desde el inicio empieza el proceso de cooptación y surgió de vez en cuando un criollo que aún siendo del color mezclado-de- todos- los- tonos respondía a los intereses del americano blanco,



rubio y “dios llegado del mar”. Estos elementos han sido pilar en los procesos y desarrollo social, económico en todas las fases.

Inicialmente en el proceso de colonización español el idioma y la religión que trajeron los conquistadores fueron los elementos esenciales de aculturación y dominación. Fueron elementos incorporados y llegan a formar parte de la identidad cultural del puertorriqueño hasta estos días. Posteriormente, en el proceso de colonización norteamericano la introducción del protestantismo junto al idioma han sido elementos importantes en la transmisión e implantación de visiones de vida diferentes (Picó, 2000, p.8-9). Aunque la religión católica sigue siendo la religión principal actualmente, el protestantismo ha arropado la isla y ha sido una fuerza importante en la organización particularmente de la clase trabajadora. La ética protestante es la que está vinculada con el desarrollo del capitalismo en Puerto Rico. La elite puertorriqueña, cultural/españolizada sigue siendo católica y ese es uno de sus sellos de clase.

Desde los inicios del capitalismo el centro es la acumulación de la riqueza en vez del disfrute de la misma. La división del trabajo y el profesionalismo fueron los mecanismos de organización social y relaciones humanas que sirven de base al capitalismo para su desarrollo. Aún dentro del protestantismo hay divisiones que propenden a impulsar sectores del capitalismo.

Surge entonces el rompimiento con el carácter monástico contemplativo del catolicismo y se desarrolla el concepto de vocación-profesión. Junto al concepto del ser humano se va transformando el lugar que toman no solo las relaciones humanas si no también el concepto de la actividad humana llamada producción, trabajo asalariado o disfrute del ocio. La construcción de la identidad cultural se da en varias dimensiones y su proceso de transformación lleva pasos diferentes. Existen esas dimensiones internas de la identidad que están tan profundamente amalgamadas que sirven de escudo o protección a la sociedad y a los individuos. Son la trinchera que le protegen de los cambios abruptos externos

que responden a las fuerzas inmediatas económicas y sociales. En el puertorriqueño se han identificado particularmente el idioma, la religión y su identificación con el concepto de puertorriqueñidad (concepto que no es homogéneo a través de las clases sociales, ni necesariamente ligado a lugar). Han sido éstos elementos que una vez conformados en lo que se llama el puertorriqueño, detuvieron el vaivén de exterminios culturales de que fueron víctimas los indios y los negros esclavos. Es el entender de quien suscribe el presente trabajo, que esa fusión multicultural ha sido fuerza de sobrevivencia cultural y social de Puerto Rico. Es en el espacio de unicidad y pertenencia que se permite las relaciones sociales partiendo de que y quien se es. Es ahí que se construyen las relaciones humanas, concebidas como sea en cada etapa del desarrollo histórico y por aquellos que la conceptualizan. Es una identidad que sirve para resistir, para definirse y diferenciarse del otro, para guiar las acciones sociales y para poner límites. En la mayoría de los encuentros culturales que definen la identidad cultural puertorriqueña se encuentra un elemento de restricción de la libertad. Así es que la permanencia de la identidad puertorriqueña es una ejercicio de libertad, de por sí. Se encuentra también el concepto de libertad intrínsecamente relacionado a las tres dimensiones ya mencionadas: el concepto del hombre, la actividad humana y su relación con los otros humanos.

La construcción de la propia identidad y del encuentro con otros humanos diferentes son elementos esenciales a trabajarse en la educación de trabajadores sociales que incidan en el cambio social en el contexto social puertorriqueño. Se está partiendo de la premisa de que de alguna forma ambos aspectos impactan o se relacionan con la conducta de los sistemas humanos y sus prácticas. Se parte también de la premisa de que se requiere abordar éstos temas de una manera especial o diferente en el mundo contemporáneo. Ese marco particular lo presenta la discusión de la modernidad en Anthony Giddens (1995,1999) y las discusiones sobre la identidad y la sociedad red en Manuel Castells (1999). No es lo mismo el encuentro de culturas que se efectuó por los procesos colonizadores

de siglos pasados y la coexistencia y reproducciones culturales que se llevan a cabo en el siglo XXI. Por otro lado, tampoco es igual el planteamiento de la construcción del yo individual socio cultural como elemento monolítico fundamental a través del cual el individuo se reconoce a sí y a los otros. Se enfrenta el cuestionamiento del elemento de identidad como un requisito para la función y ordenamiento social en un contexto complejo en que se pueden disolver las identidades en “yoes” tan fragmentados que lleven a la negación de la identidad como punto de partida. Esto lleva a pensar en una identidad profunda o básica que es de la cual se parte para encontrar otras dimensiones identitarias que viabilizan las múltiples actividades sociales en las cuales se participa.

Se plantea en el presente trabajo el surgimiento de un nuevo tipo de sistema social, la sociedad de la información. Este nuevo sistema social reúne unas características particulares que le diferencia de sistemas sociales previos en el desarrollo de la humanidad, incluso las formas en que se va conformando rompe con el concepto evolutivo y desarrollista por etapas en que se había conceptualizado el progreso de la humanidad. Lleva el surgimiento de este sistema social una irregularidad, desigualdad y divergencia también profunda en la manera en que se establece a través del mundo. Por la forma desigual en que se están dando los cambios sociales a través del mundo, pero a la vez de forma tan rápida hace que el concepto de diferencias cobre una dimensión radical al ser aplicado universalmente. Por otro lado, el nuevo contexto del desarrollo de las tecnologías y medios de comunicación hace que se vea la sociedad de información en su dimensión universal porque también lleva en sí misma el potencial globalizante mediante el cual cada acción que ocurra en un lugar tiene de alguna forma un impacto generalizador.

Giddens (1993) menciona como característica del proceso discontinuo de las instituciones sociales modernas: el ritmo de cambio, el ámbito del cambio, la naturaleza intrínseca de las instituciones modernas. Se evidencia en la cotidianidad, sin mayor necesidad de investigación, la celeridad del cambio de las

instituciones sociales: la organización del trabajo, la familia, la localidad o comunidad, el estado, la tecnología y las relaciones sociales en función de ésta. Está también el ámbito o contexto y se podría decir la proliferación de contextos interconectados en que se reproducen las relaciones sociales, se producen los cambios de instituciones sociales. Se revelan abiertamente los contextos producto de la comunicación amplia e inmediata como consecuencia de los diferentes medios de comunicación masiva colectivos e individuales disponibles. Las culturas y los países se tornan presentes en la cotidianidad, al igual que el impacto de sus conflictos y aciertos se comparten y se universalizan instantáneamente. También plantea que hay unas características propias no existentes en otras formas sociales como son el sistema político del Estado-nación, la dependencia de fuentes inanimadas de energía, la mercantilización de la producción y el trabajo asalariado.

En la modernidad se presenta un mundo en que subyacen y se encuentran fuerzas humanas aparentemente contradictorias. Por un lado parece que, por la celeridad y multiplicidad de contextos presentados en los cambios, se hubiese perdido control o presencia en los mismos; pero por otro lado la cantidad de información disponible, aunque de forma desigual a través del mundo, hace que de forma racional en...*la era moderna, los hombres ya no aceptan como necesarias para siempre las condiciones de vida en que han nacido, sino que intentan imponer su voluntad sobre la realidad con el fin de doblegar el futuro dentro de una hechura que se adapte a sus deseos (Giddens, 1998).*

Esta última afirmación tiende a negar una falta de control o racionalidad por parte de los seres humanos en los procesos de cambios modernos. ¿Cuál es el motor que mueve éste cambio en las instituciones sociales? Se está de acuerdo con Giddens cuando presenta una síntesis de los planteamientos de Marx, Durkheim y Weber planteando la modernidad como multidimensional en el plano de las instituciones, pues convergen y no existen separadamente. Por un lado es importante el elemento del capitalismo como motor de cambio porque se vive en

un orden capitalista cuyo avance incide en la organización de las relaciones sociales, moviendo en direcciones las instituciones sociales que sirven propósitos del mantenimiento y desarrollo del trabajo: la industrialización es fundamento para la utilización o mala utilización de los recursos sociales y naturales disponibles o creados por el hombre como podría ser por lado la destrucción de recursos naturales o el potencial letal nuclear vs. la posibilidad de alimentar a la población del mundo; la utilización racional de la tecnología y la información se ha tornado en elemento fundamental abriendo la ventana del mundo y sentando bases para transformaciones sociales.

Además de ser multidimensional la modernidad rompe con esquemas que permiten la universalización de las instituciones modernas. A juicio de quien suscribe uno de los aspectos más importantes es el cambio en la relación tiempo-espacio. Ambos conceptos serán tratados con detenimiento en la discusión sobre la construcción de identidades y la dimensión globalizada del multiculturalismo. El cambio que se obra del premodernismo a la modernidad en estos aspectos son fundamentales para entender las nuevas relaciones sociales. El tiempo se contaba relacionado al espacio en que se presentaba: las horas en relación al país y la ubicación. El espacio era la localidad y en ella se construían los significados y relaciones del ser humano. Este se delimitaba a través de fronteras claramente establecidas. Al hablar de comunidad se pensaba exclusivamente en el espacio físico en el cual se dan las relaciones cara-a-cara que Tonnies llamó *Gemeinschaft* (en Anderson & Carter, cap.4, 1994). El espacio delimitado era el lugar en el que se construían las identidades y donde se le encontraba sentido a las relaciones sociales en todos los niveles de la vida. En ese espacio quedaban delimitadas claramente las etapas del desarrollo social y del ciclo de vida de generación en generación.

Giddens (2000), cuando se refiere a esa ruptura tiempo-espacio le llama el “desanclaje” que evoca un desarraigo de la localidad total adoptando la globalidad como un nuevo contexto. Aunque existen unos puntos referenciales globales se

entiende, en este trabajo, como prematuro el presentar como una realidad universal el desanclaje. La globalidad como contexto de relaciones sociales no se puede decir que es una realidad universal contemporánea porque depende del acceso a la tecnología, del grado de desarrollo de la sociedad en la que se encuentra. La suscribiente tiende a estar más en acuerdo con la interpretación de la transformación que se da en relación tiempo-espacio presentada por Entrena (2001) que en vez de desanclaje le llama desterritorialización. El concepto de desterritorialización coloca en relación lo local-global entendiendo por un lado que la mayoría de las personas siguen viviendo, como en el pasado, en ámbitos microsociales específicos fácilmente localizables e identificables. Aunque la cotidianidad continúa localizada las personas son impactadas por decisiones que se toman en otros espacios físicos, políticos, sociales y algunos en su cotidianidad experimental la referencia de lo global en sus quehaceres cuando tienen ocupaciones que los llevan a estar viajando, en congresos o tomando decisiones que afectarán a personas fuera de su espacio físico. De forma tal que en el presente trabajo se estarán aceptando las diferencias entre los conceptos de desanclaje, desterritorialización y globalización.

Esta diferencia es importante cuando se aborda el tema de lo global-local y su relación con la conducta humana en sus diversos contextos. Los esquemas modernos plantean un espacio que incluyendo lo local no es definido exclusivamente por el acontecimiento del entorno próximo si no que incluye acontecimientos que se dan lejos de la relación cara-a-cara. No hace falta mencionar el impacto de eventos como la destrucción de las dos torres en Manhattan, Nueva York, el 11 de septiembre de 2001 para evidenciar como se desencadenaron una serie de eventos a través del todo el mundo que establecen claramente que un evento en un lugar particular lleva al resto del mundo a tener que reaccionar en apoyo, en rechazo, protegiéndose, tomando medidas de seguridad, respondiendo, pero de alguna forma todo el mundo se sintió afectado, por afectarse o se le requirió socialmente que se sintiera afectado y de ahí una presión producto del suceso. Fue particularmente interesante que la primera trinchera de protección

fuese la identidad cultural. Inmediatamente surgieron en los Estados Unidos, las reacciones xenofóbicas o de afirmación nacional, en países árabes las quemadas de banderas norteamericanas y en algunos lugares las prohibiciones hacia los árabes. Es de impacto este suceso como ejemplo de eventos que afectan la definición de los otros y el control hegemónico que unos tienen sobre como se ve a los otros diferentes. Sin embargo, se quiere dejar claro que se tratará este evento no como uno particularmente diferente si no como un evento más dentro de la cadena de eventos que precipitan los procesos de control a nivel mundial. Estos eventos no son ajenos a los puertorriqueños en Estados Unidos y en Puerto Rico. Desde la guerra hispanoamericana se va conformando una imagen y un trato en la cotidianidad de forma excluyente que se va generalizando con otras poblaciones, diferentes a los que están en los centros de poder en los Estados Unidos. Cada evento en Puerto Rico trae nuevas medidas contra los otros diferentes. En esta ocasión se criminaliza la identidad del inmigrante y se utiliza para encarcelar, para limitar los servicios de salud y de bienestar social (Holland, 2002, p.129). El hecho de que el evento del 11 de septiembre ocurre dentro del proceso de desarrollo de este trabajo impacta significativamente su contenido, pues ese evento trae a la luz precisamente el tema de este trabajo, la definición de los otros y como se reacciona ante los otros diferentes. Muchas han sido las reacciones ante este evento que se recibió como una afrenta étnica que puso en evidencia la fragilidad de las instituciones norteamericanas. Mucho menos impactantes han sido las acciones tomadas ante la criminalidad al interior de la propia sociedad norteamericana, hasta con matanzas en las propias escuelas públicas.

Resulta particularmente importante la construcción de identidades fuera de lo local al discutir las identidades imaginarias construidas mediadas por la tecnología y las identidades culturales construidas no vinculadas al espacio físico como es el caso de generaciones de grupos migrantes. Se elimina el elemento presencial y se instaura la dimensión referencial. La organización social racionalizada se produce en esta nueva relación entre el tiempo y el espacio. Se producen instituciones sociales que aúnan lo local con lo global. Particularmente

se ve en organizaciones como la banca, las relacionadas a la producción de bienes de consumo que explotan los hábitos y costumbres locales en aras de procesos económicos que necesariamente no están ubicados en la localidad de referencia.

Cuando se hablan de éstos procesos de la modernidad hay que hacer la salvedad de que son multidimensionales y se forman de manera desigual a través del mundo. Uno de los aspectos que trae consigo el acceso a la información y lo que junto a eso se podría llamar el desarrollo de una conciencia de la globalidad, es que pone en mayor evidencia la realidad de la desigualdad a través del mundo. Al igual que modifica la relación de cada cultura en relación a las otras. Esto presenta las características de la modernidad como los lineamientos a través de los cuales se da el movimiento de las instituciones sociales presentándose de forma desigual. No se pueden hacer generalizaciones absolutas para todo el globo terráqueo precisamente por el acceso desigual que tienen los diferentes países, clases sociales, grupos de interés, grupos de referencia, al desarrollo económico o avance capitalista, a la tecnología e información y a la industrialización.

En el desarrollo de la humanidad han coexistido sociedades tribales de mayor o menor desarrollo en igual tiempo a través del mundo, pero sus procesos de poblar esos lugares eran independientes. Actualmente, no existe la total independencia. Aún los países más desarrollados tienen la necesidad de apoyar y en ocasiones de intervenir a los menos desarrollados para poder continuar su avance. La humanidad se mueve cada vez más hacia la interdependencia global, aunque todavía lo más cercano que se identifica es la interdependencia regional. Prevalecen los esquemas de dominación en la desigualdad para la promoción de desarrollo de sociedades capitalistas particulares. Es la vinculación de lo global que impacta o limita las posibilidades regionales. A través del globo se van dando las fusiones regionales para fortalecer las posibilidades de los países y regiones a enfrentar juntos las posibilidades de los desarrollos capitalistas como son la UE y el MERCOSUR (independientemente de si se trabaja con justicia al interior del país). Sin embargo, la fusión en una federación de países del Caribe,



que sería una fusión natural para Puerto Rico, planteada históricamente por Betances y por Hostos, ha sido bloqueada por el capitalismo norteamericano. Los países caribeños con trasfondos históricos hermanos y desarrollos económicos que pudieran ser complementarios han quedado bloqueados económicamente por el capitalismo norteamericano como es el caso de Cuba, unos dominados militar, económica, política e ideológicamente como el caso de Puerto Rico y otros puestos bajo su influencia como es el caso de la República Dominicana.

Giddens en su discusión de la modernidad (1995) no aborda directamente las cuestiones de clase y desigualdad. Plantea que en la modernidad *los pobres quedarán más o menos excluidos de la posibilidad de realizar elecciones de estilos de vida.....* Si bien es cierto que no es su intención documentar las desigualdades. *De hecho, las divisiones de clase y otras áreas fundamentales de desigualdad, cómo las relacionadas con el género o la etnicidad, pueden definirse en parte en función de la diferente posibilidad de acceder... No debemos olvidar que la modernidad crea diferencia, exclusión y marginalización.* En el trabajo social el abordar las relaciones sociales en la modernidad tiene que ir ligado a los principios de la profesión en su función de promotor del cambio social para la obtención de la igualdad, combatir la exclusión, la marginalidad y la distribución desigual de las oportunidades que genera pobreza y necesidad. ¿Se promoverá el cambio social posible? ¿o es que este nuevo ordenamiento social trae la posibilidad de cambio para unos sí y otros no? ¿Cómo queda el trabajo social ante esa posibilidad si precisamente es con los pobres donde se encuentra su principal misión? ¿Una profesión que surge precisamente de los procesos de la modernidad puede combatir las iniquidades del mismo proceso del que surge sin necesariamente transformarse?

En Grupta & Ferguson (1999) se presenta la afirmación de que la modernidad constituye un conjunto de prácticas que se dan en un Global Ecumene. Se describe la modernidad como un modo de experiencia vital-experiencia de espacio y tiempo, del yo y de otros, de las posibilidades de la vida

y sus peligros que son compartidas por hombres y mujeres a través del mundo de hoy. Se presenta la modernidad como el triunvirato de la Razón, Progreso y Verdad. Incluye la creencia en una ciencia objetiva, una moralidad universal y en la ley. Se manifiesta en metanarrativas (marxismo, liberalismo, etc.). Este planeamiento es positivista, tecnocéntrico y racionalista en sus posturas rompiendo así con lo que construye como las irracionalidades de la religión y superstición encontradas en las tradiciones. La promoción de la modernidad en la sociedad puertorriqueña, sin embargo, se da en un mundo de desigualdad donde la posición de los Estados Unidos como modelo a emularse continúa siendo hegemónica. Hegemonía que está siendo balanceada por la búsqueda exitosa de modelos propios en diversas regiones del mundo.

Otras características de la modernidad discutida por Giddens es el riesgo, fiabilidad y peligro vinculadas a lo que Beck (1998) le llama la *sociedad del riesgo*. En el contexto social del desarrollo del capitalismo se da el estímulo al desarrollo intensivo de las fuerzas productivas. Aunque abre oportunidades trae consigo también la organización del trabajo de forma tal que le enajena del producto de su trabajo al igual que el uso y abuso de los recursos naturales con un impacto sobre la ecología de grandes proporciones a nivel global. Cada acción trae consigo un riesgo y cada riesgo trae consigo un peligro. Si no se quiere correr riesgo, no se actúa. A su vez este concepto de riesgo se presenta más ligado a *la ausencia de información que a la ausencia del poder*. A simple vista se pensaría que no se acciona por la falta de control sobre las variables y ese análisis parecería que nos lleva a la conclusión de que el riesgo es por falta de poder, sin embargo, dice Giddens que es por falta de información. De ahí que se dice que la información es poder, con información se minimiza el riesgo pues se actúa en conocimiento de las variables que intervienen en la toma de decisiones y en la acción que se lleva a cabo. Sin embargo, en la sociedad moderna existen unos riesgos que no se controlan ni en la cotidianidad, ni en las altas esferas de poder (sólo en unos círculos de personas contadas) que están ligados con los procesos de desarrollo tecnológicos y de industrialización. Uno de ellos es la

relación entre industrialización, desarrollos tecnológicos y la industria de la guerra. Los grandes experimentos armamentistas han producido de forma marginal tecnologías utilizadas para la medicina y técnicas operatorias. También se utilizan esas mismas tecnologías para el desarrollo de realidades letales como la bomba atómica y las posibilidades de una guerra nuclear, al igual que la guerra bacteriológica.

Hay sociedades en que estos riesgos están más presentes en las mentes y las vidas de la gente como sería Puerto Rico, por ser enclave militar norteamericano. Puerto Rico tiene bases e instalaciones militares a través de toda la isla. El militarismo y la posibilidad de muertes por el impacto del mismo es y ha sido una realidad cotidiana en áreas como Vieques, Culebra, Aguadilla, Ceiba, etc. Así es que la posibilidad de un desastre ecológico o humano por razón de actividad bélica no es algo que esté tan en el inconsciente colectivo puertorriqueño, aunque hay sectores más alertas que otros. En la modernidad se vive con el riesgo de un desastre nuclear detrás de la oreja. No se está concientemente calculando cada acto a base de esa posibilidad pero, es un riesgo compartido por la humanidad y de alguna forma está influenciando la conducta de los individuos. Esa posibilidad también hace que la vida y la muerte tengan significados diferentes en la modernidad y estén en agenda permanente las acciones por la paz y por la defensa del medio ambiente. Los países que son utilizados como plataforma para ataques militares y en los que se almacenan armamentos nucleares como es Puerto Rico sienten como se desvaloriza su vida al utilizarse su territorio como base para poner en riesgo a la humanidad entera. De forma muy concreta el peligro es inminente y diario. Es esa una de las formas de minusvaloración que toma la relación colonial que a su vez forma el carácter y la identidad del dominado ante el que le domina y ante los demás. Por eso en países-lugares en que el riesgo está concretamente presente, hablar del impacto sobre las relaciones sociales en la modernidad desde su característica de fiabilidad y de cómo se asume el riesgo tiene que ser diferente. El desarrollar un movimiento de desafío o desobediencia civil ante la presencia de bombas y

armamento nuclear en una zona determinada se convierte en develar el riesgo, asumir las consecuencias concretas de no permitir ese riesgo ni para sí ni para la humanidad y actuar a pesar del riesgo. Algunos de estos riesgos son calculados, otros son riesgos que se toman sin conocimiento de los mismos produciendo peligros que están presentes en la vida cotidiana. No se toma conocimiento de ellos en cada instante, como es la posibilidad de una guerra nuclear y el exterminio de la raza humana.

## **CAPÍTULO 2**

### **RETOS DE LA SOCIEDAD CONTEMPORÁNEA A LA EDUCACIÓN EN TRABAJO SOCIAL**

La formación de cualquier profesional de la conducta tiene que pasar por procesos de contextualización continuo. El trabajo social responde a momentos y necesidades de las formaciones político-económico-sociales-culturales vigentes. Las relaciones sociales se transforman a la vez que son y han sido gestoras de cambios sociales continuos, a través de la historia de la humanidad. Esto implica que la forma de enfrentar las relaciones sociales, para cumplir con las funciones de la profesión de trabajo social, tienen que ir modificándose y haciéndose pertinente a los tiempos que enfrenta. La sociedad contemporánea presenta unas circunstancias que se convierten en retos particulares a la profesión de trabajo social. En el presente trabajo se parte de la premisa de que la sociedad se encuentra en medio de procesos de cambio que hacen obligatorio la revisión de paradigmas y prácticas profesionales. Se han trabajado algunos de los retos que, en el presente trabajo, se entiende son de mayor envergadura y requerirían de profundos ajustes. Igualmente se presentan cuestionamientos a las teorías y las prácticas del trabajo social prevalecientes en la formación de profesionales, relacionada con el tema en cuestión.

Esto retos se analizan por separado para fines de la comprensión de su dinámica e impacto en las relaciones y procesos sociales. Sin embargo, estas circunstancias convergen para conformar una realidad social total. El primer reto que se estará analizando es la transformación del concepto de tiempo y su incidencia en el cambio social. Se estará planteando la noción de tiempo en su dimensión histórica y las conceptualizaciones varias que ha presentado el cambio social a través del tiempo, incluyendo la discusión sobre el fin de la historia o fin de los tiempos. Se explorarán el concepto de progreso, cambio social como evolución natural o producto de acción reflexiva. El cambio se verá como

proceso lineal o como caótico y complejo, en las varias dimensiones del ser humano y su conducta. Siendo promotores de cambio hacia la igualdad y la justicia social, hacia el respeto de la dignidad del ser humano, hacia el empoderamiento de individuos, familias, comunidades, organizaciones y sociedades, la gestión va dirigida a transformar una realidad hacia un nivel superior. En ese sentido las teorías y prácticas del cambio utilizadas tienen que instalarse en el movimiento del tiempo, en conceptos de cambio social aplicables a la sociedad prevaleciente. En ese sentido el presente trabajo aborda el reto de la construcción de nuevos paradigmas en medio del cambio social. Se pregunta si los paradigmas irán dirigidos hacia establecer la funcionalidad, adaptación o cambio de los procesos y relaciones sociales. En las tres dimensiones hay un elemento de cambio presente pero con objetivos diferentes. Determinar los objetivos que requiere el proceso de cambio de la conducta humana en la sociedad contemporánea será medular para la orientación teórica y práctica del trabajo social. Se discute la crítica como elemento de la acción reflexiva en los procesos de cambio.

Una de las manifestaciones más características de la sociedad contemporánea, que presenta retos particulares a los estudiosos de la conducta humana, es la convergencia en las transformaciones en tiempo y espacio presente en los procesos de globalización. Muy ligado a los retos de la globalización están los retos de la sociedad del conocimiento y de la tecnología. Para abordar éstos retos hay que partir de un concepto de globalización. Existen diversas miradas a este proceso, en el presente trabajo se estará asumiendo una posición sobre cual se entiende debe ser la definición más cónsona con los principios del trabajo social y que facilite operacionalizar las prácticas profesionales. Estos procesos tienen una importancia en las preguntas más significativas de éstos tiempos: ¿quién soy? ¿quién es el otro? ¿quién soy frente a otros y viceversa? Todas estas preguntas relacionadas a la identidad ante nuevas realidades.

Castells (1999, p.29) plantea que:

*En un mundo de flujos globales de riquezas, poder e imágenes, la búsqueda de la identidad, colectiva o individual, atribuida o construida, se convierte en la fuente fundamental de significado social. ...Es cada vez más habitual que la gente no organice su significado en torno a lo que hace, sino por lo que es o cree ser.*

La identidad como producto de encuentros multiculturales, como plataforma para los cambios sociales presenta retos endógenos y exógenos a la sociedad puertorriqueña. En ese sentido se aborda la afirmación de la identidad cultural puertorriqueña como un proyecto de la sociedad contemporánea, igualmente se presenta la defensa del idioma como práctica social de la afirmación de la identidad cultural. ¿Cuál será entonces el papel que debe asumir la profesión de trabajo social y cuáles serán las prácticas adecuadas para su formación?

## **2.1 LAS DIMENSIONES DEL TIEMPO**

El tiempo y el espacio se unen en la sociedad contemporánea para transformar de manera significativa la forma como se ve el mundo, los contextos donde se interviene, la forma como se explican las relaciones sociales y culturales. Se transforma el tiempo de forma tal que se convierte en un espacio de múltiple ocupancia. Se torna en categoría borrosa como caracterización de una época al hablarse del “fin de los tiempos”.

Visto el tiempo como intervalos y espacios del transcurrir de la vida humana, sea esta colectiva o individual, se puede concluir que el “ fin de los tiempos” es

un contrasentido. Se han visto en el transcurrir de la humanidad miradas e interpretaciones diferentes del transcurrir de los fenómenos sociales, manifestaciones concretas distintas de los mismos, hasta medidas diferentes del tiempo, que no son más que expresiones de los momentos sociales vigentes y paradigmas prevalecientes. El concepto de tiempo desde el cual se proyectan las prácticas sociales va a impactar la naturaleza de las mismas. Se encuentran visiones diferentes de cómo se concibe el tiempo y el transcurrir de eventos de la vida humana. Desde la óptica positivista se mira como evolución. Tiene su base en la biología y el concepto de evolución de los organismos, en la naturaleza como proceso continuo, universal. Desde esa base orgánica por la cual se rige la evolución de todos los fenómenos Spencer (en Avagnano, 1956, p.167-168) elabora unos principios que son característicos de esta mirada del transcurrir del tiempo. Los principios de Herbert Spencer plantean que la materia es indestructible, la continuidad del movimiento, la persistencia de la fuerza con todas sus consecuencias y la redistribución continua de la materia y de la fuerza. En ese sentido, según Spencer, la *ley de la evolución*, significa que la materia pasa de un estado de dispersión a un estado de integración (o concentración), mientras que la fuerza que ha causado la concentración se disipa. La evolución ve los procesos de los fenómenos naturales, incluyendo la vida humana en su concepción más amplia, como pasando de formas menos coherentes a formas más coherentes. Se plantean como ejemplos el sistema solar, un organismo animal, una nación que pasan de estados de desintegración a estados de mayor armonía y coherencia creciente. El proceso evolutivo se presenta como un paso de lo homogéneo a lo heterogéneo. En ese proceso evolutivo cada organismo se va diferenciando de sus partes y adquiriendo mayor especificidad en funciones.

## **2.2 CONCEPTO DE PROGRESO**

El pensamiento evolutivo es el fundamento para las conceptualizaciones de la conducta humana en etapas que se suceden de forma natural. Hacer referencia al paradigma de la evolución de los organismos naturales, en el cual inciden fuerzas



materiales, fuerzas cognoscibles y fuerzas incognoscibles en ese paso de un estadio a otro. Este pensamiento está muy arraigado en marcos teóricos prevalecientes que establecen el paso del ser humano, su conducta y sus relaciones sociales de una etapa a otra de forma mecanicista, pasando a la etapa que le corresponde en la línea evolutiva. Bajo este concepto evolutivo el transcurrir de las relaciones sociales y el desarrollo del ser humano es de tal naturaleza que resulta predecible, categorizable tanto en su forma de evolución como en su proceso de cambio. La propia naturaleza de los fenómenos humanos y sociales establece la posibilidad de intervención por la reflexión (pensamiento y acción) humana. La reflexión humana, Spencer (Avagnano, p.168) la circunscribe al proceso de conocer en tres aspectos: la religión que el indica que “le toca el reconocimiento de lo incognoscible, la ciencia a la que pertenece todo el dominio de lo cognoscible y la filosofía establece los principios más altos, generalizables luego de que la ciencia ha recogido los datos y ha establecido sus principios. En ese sentido Spencer (Avagnano, p.168) llama a “la filosofía la teoría de la evolución.”

Por otro lado Comté (Avagnano, p.139), considerado padre de la Sociología desarrolla el concepto de dinámica social como progresivo: “el desenvolvimiento continuo y gradual de la humanidad.” “Según la noción de progreso, cada uno de los estadios sociales consecutivos es el resultado necesario del precedente y el motor indispensable del siguiente. “ Nuevamente se ve el concepto de etapas que se suceden de forma natural, de tal manera que la anterior es requisito indispensable para la próxima.

Estos conceptos evolutivos, organicistas, mecanicistas, naturalistas, que identifican un movimiento de una etapa de menor especificidad, diferenciación a una etapa de mayor diferenciación de funciones. Pasan de lo homogéneo a lo heterogéneo en virtud de esa mayor definición del fenómeno en cada etapa de su evolución, son pensamientos fundamentales en teorías de trabajo social vigentes como es la teoría de sistemas. Tal es el fundamento que subyace en teorías de la

conducta del ser humano que tienen que ver con el ciclo de vida. Las teorías de las etapas del desarrollo humano tales como Piaget (1970), Freud, Erickson, Kohlbergh (en Anderson & Carter, 1990), se fundamentan en tal pensamiento y dan base para el análisis de poblaciones particulares. A otro nivel del análisis de la conducta humana están la teoría de sistema y ecológicos que conceptualiza los fenómenos humanos como sistemas humanos o se podría decir organismos humanos que tienen intercambio de energía física y mental, está delimitado en sus fronteras por ese intercambio de energía, tiene un intercambio continuo y reubicación de la energía en su interior y con el exterior propiciando así el cambio continuo y el ajuste en la búsqueda de la homeostasis. Ese cambio está dirigido hacia la consolidación de sus propósitos y se va dirigiendo hacia un nivel mayor de organización, equilibrio, diferenciación. La reciprocidad interior y exterior de ese proceso de intercambio de energía va propiciando el cambio de las partes del sistema como el todo así como el exterior del mismo. Este es un proceso de cambio continuo y de intercambio energético continuo. Si no se da de forma ininterrumpida se detiene y se muere. Tan orgánico es el proceso que se refiere a la muerte de los sistemas humanos, como cuando queda inerte cualquier materia.

El concepto de evolución característico del pensamiento positivista evolucionista de Spencer por un lado y el positivismo social de Saint – Simón, Comté y Stuart Mill surgen con la sociedad industrial moderna y la necesidad de colocar la ciencia como fundamento del nuevo orden social frente a la función de la religión en sociedades tradicionales.

### **2.3. ¿EVOLUCIÓN NATURAL O PRODUCTO DE LA REFLEXIÓN?**

El concepto evolutivo se vincula no solo con la fase temporal del pasar de la humanidad si no también como concepto de cómo se produce el cambio. Evolución está íntimamente ligado al concepto de progreso, como cambio natural e inherente a la condición humana. Dice Proudhon (Avagnano, p.123) que: “la historia del hombre tiene una ley intrínseca de progreso, por la cual se dirige

inevitablemente hacia la perfección.” La ley intrínseca a la que se refiere es la justicia. Se concibe la justicia como un deber ser una realidad del ser humano, es una fuerza, en su condición “del alma” individual, como persona y en la vida en sociedad. Continúa planteando que la justicia se puede conseguir de dos maneras: la revelación que se da en el encuentro con el otro desde el encuentro consigo mismo, cada quien desde su individualidad, esta se plantea como un encuentro con el exterior y la revolución que se da desde la conciencia de sí en la historia, “afirma la inmanencia de la justicia en la conciencia humana y en la historia humana”. De ahí que solo el cambio revolucionario puede servir de base a una “justicia innata y progresiva.” Tal es el pensamiento marxista a simple vista se presenta como uno evolutivo pues plantea el paso de las relaciones de producción una tras la próxima. Sin embargo, introduce el elemento de la práctica revolucionaria en su crítica a Feuerbach (Marx, p.,24) cuando plantea que no es suficiente teorizar, hay que llevar la reflexión al plano “teórico práctico”. También Pablo Freire ( 2002, p. 8) aborda la práctica reflexiva como elemento para el cambio social frente a la espera esperanzada del cambio natural.

Bajo el concepto de evolución natural como indicativo de cambio social se pone de relieve la tradición, pues el pasado sienta las bases para los próximos estadios. El concepto marxista de revolución como proceso de cambio social plantea a la clase obrera como el actor principal promoviendo el cambio dentro del contexto de la lucha de clases que se da en la sociedad capitalista. Los postmodernos presentan un panorama más lúgubre de las posibilidades de cambio en la sociedad contemporánea. Presentan una sociedad gastada, de instituciones sociales inoperantes, de paradigmas agotados y de carencia de sujeto social que asuma el proceso de cambio. El individualismo ha llegado a atomizar tanto y tanto al sujeto que lo ha inhabilitado para la acción conjunta, solo actúa para su bienestar particular. Es el fin de la historia y el fin de las instituciones y del sujeto. (Picó, 1994, p.296)

En la sociedad postindustrial se plantea por algunos autores el concepto de modernización reflexiva (Beck, Giddens, Lash, 1994, p.3-5). Bajo este concepto la tradición ocupa un nuevo lugar, no significa la eliminación de la tradición ni borrar el pasado, implica no tomar la tradición por buena y asumirla sin análisis. Se pasa por el escrutinio la tradición para ubicarla de acuerdo a su contexto, modificarla de ser necesario o eliminarla totalmente en aquellas circunstancias en que violenta la dignidad del ser humano. Bajo este concepto es que se escrutan las tradiciones relacionadas al sometimiento y agresión de la mujer y de los niños y su carencia de participación y visibilidad bajo ciertas tradiciones. Esta reflexividad es la que debe guiar el proceso de aceptación de otros diferentes y la aceptación o rechazo de las respectivas culturas, sin necesidad del abuso de poder o violación a los derechos humanos. Se estimula la crítica reflexiva, sin que esto implique que se tiene absoluto control del proceso de cambio.

Nisbet (1998, p.19) compara el concepto de progreso con ideas como libertad, justicia, igualdad, comunidad. En su comparación establece que aún con lo importante de éstas ideas la de progreso es tal vez más importante aún que éstas. Progreso es definido como la idea que *sostiene que la humanidad ha avanzado en el pasado- a partir de una situación inicial de primitivismo, barbarie o incluso nulidad- y que sigue y seguirá avanzando en el futuro.* Es presentado el progreso como un flujo ininterrumpido y “unilinear”. El concepto de progreso presenta el cambio social como fundamentado en hechos anteriores, lo que impulsa las prácticas sociales presentes a pensar no solo en el impacto que tendrán en el presente si no se espera que mientras mejores sean las presentes habrá un mejor futuro. Este concepto está presente cuando se habla de justicia social, calidad de vida, igualdad, libertad, paz. Son éstos portaestandartes de luchas que se proyectan no solo al bienestar y consecución de la felicidad inmediata si no que está enmarcada en el concepto de dejar un mejor mundo para el disfrute de futuras generaciones. Incorpora el concepto de progreso no solo el aspecto de etapas que se suceden, la construcción del futuro desde el presente que

evoca esperanza en mejorar lo presente, si no también una fé en que el ser humano es capaz de lograrlo.

En su discusión sobre esta definición de progreso Nisbet identifica la palabra avanzar como una clave para entender este proceso. Es esta definición la que dice que la humanidad tiene punto de partida, continuo y punto hacia el que se dirige. La idea de cómo avanza entre esos puntos es lo que daría la clave del cambio y como se conceptualiza el proceso de cambio. Para explicar la palabra avanzar Nisbet indica que existen dos tendencias para analizar: la primera hace una retrospectiva histórica que le lleva a Pitágoras, Lucrecio y Séneca, San Agustín pasando por los siglos hasta el XVII hasta llegar a los siglos XIX y XX con Saint Simon, Hegel, Marx y Herbert Spencer (en Nisbet,p.20-21). A todos los ubica bajo la tendencia en que establece el progreso en el carácter mismo del conocimiento- del conocimiento objetivo como el de la ciencia y la tecnología que consiste en avanzar, mejorar y perfeccionarse. La otra tendencia del avance que impulsa el progreso es la espiritualista en la que avanzar implica la consecución de virtudes morales o espirituales. Se presentan estas dos tendencias como opuestas, en relación inversa: Si se consigue la una no se podrá conseguir la otra. Son mutuamente excluyentes. *Saber es pecar*. Se pone por ejemplo la leyenda de Pandora donde se enseña esta lección en la que se presenta que todos los males morales de la tierra tienen su origen cuando Pandora por querer conocer el contenido de la caja deja salir toda la maldad al mundo, avaricia, codicia, crueldad, enfermedades, etc. Se presenta también el mito de Adan y Eva que condenan a la humanidad y pierden su felicidad por el deseo de conocer.

Otros presentan también la idea del progreso y avanzar como impulsado por una vanguardia. Se ha identificado a Occidente, a bloques políticos, como fuerzas que impulsan el progreso. El poder económico-político como la fuerza que mueve el continuo social. Igualmente han surgido tendencias que no han impulsado a la humanidad hacia delante o hacia estadios superiores de felicidad. En diferentes momentos se ha visto el racismo como elemento que mueve la

humanidad, en un “progreso inexorable” (Nisbet, p.25) entendiendo que la supremacía de determinada raza llevaría al avance humano hasta el próximo estadio de mejoría.

### **2.3.1 EL MUNDO CLÁSICO (GRIEGO Y ROMANO)**

Característico de la idea de progreso en el mundo griego y romano es la cita que presenta Nisbet (p.29) de Jenófanes del Siglo VI :

*....los dioses no revelaron a los hombres todas las cosas desde el principio, pero los hombres, gracias a su propia búsqueda, encuentran en el curso del tiempo lo que es mejor para ellos.*

Este concepto de progreso del mundo clásico, permanece en la cultura puertorriqueña, incorporado por la tradición cristiana. Se piensa en un plan divino, que es un plan estratégico-maestro de dios para toda la humanidad. Este plan tiene un lugar para cada persona y no se le devela en su totalidad si no que se va desdoblado con el pasar de la vida. En la tradición cristiana este plan siempre es para el bien de los hombres. La incidencia de dioses en el devenir de los pueblos y de las personas como una mano invisible es parte no solo de la tradición cultural cristiana, si no también de otras manifestaciones religiosas derivadas de la cultura africana y que se manifiestan en Puerto Rico a través del espiritismo, santería y otros. En estas manifestaciones incide el bien y el mal de igual manera y es la intención con la que se convoca lo que determina el impacto en la vida de las personas.

Se presenta el pensamiento de Seneca (en Nisbet, p.30) como tal vez la primera vez que surge en el mundo clásico la idea de progreso refiriéndose al

principio del progreso ya obtenido en el pasado y la búsqueda del presente proyectada hacia un estadio mejor del futuro.

*...habrá un día en que la perspicacia y el estudio iluminarán lo que ahora permanece oculto.*

Hubo otra tendencia que subsistió en esta época que fue la de que el ser humano se dirigía a la degeneración, que hubo una edad de oro y que todo lo que ocurrió posteriormente ha sido encaminado a la degeneración, pensamiento éste que está oculto cuando se dice que todo tiempo anterior fue mejor. Se va derrotando el principio de esperanza y fé en el cambio para mejor y en el ser humano como gestor de su felicidad. El fin del mundo y el fin de los tiempos, las rupturas en tiempo y espacio son presagios derrotistas que no han estado ausentes en los procesos de desarrollo de la humanidad. Se puede esperar este tipo de conceptualización en los tiempos en que el posible desarrollo de la humanidad se encuentra cuestionado y los cambios se suceden de tal forma que se crea confusión e inestabilidad. Particularmente en medio del cambio, en el momento y lugar intermedio, es en el que proliferan esas ideologías catastróficas que presagian el fin del mundo. El cambio presupone fin e inicio pero no necesariamente catástrofe. Es de particular interés para el trabajo social entender los procesos de cambio pero, no instalar sus conceptualizaciones en visiones ideológicas catastróficas.

Sin embargo, en el proceso de cambio la catástrofe no es lo mismo que el caos. Dice Hesíodo en su libro Teogonía (Nisbet, p.31), *En verdad, el principio fue el Caos*. Esta idea del caos como el principio ya pone en perspectiva un presente y un futuro. La idea del caos como principio de algo presentada desde el mundo clásico es interesante, pues el momento de esta investigación se tilda por algunos como caótico y se asume el caos como una forma de relación que pudiera ser el tránsito hacia una realidad diferente. Viene también la idea del caos acompañada por la del fin de la historia y el proceso degradante de la humanidad

hasta llegar a su aniquilación. Es importante seguirle el rastro a la idea del caos dentro del concepto de cambio social como: ¿posible motor? ¿fuerza destructora? ¿fuerza de retraso?

Es Hesíodo también (en Nisbet,p.33) quien hace referencia al mito de las eras de oro, plata, bronce y hierro como periodizaciones características de etapas de desarrollo de la humanidad. Estas presentaban símbolos de valores morales o espirituales o hallazgos arqueológicos como plantean otros autores. Cada etapa fue creada por un dios y caracterizaba valores distintos: La raza de oro en tiempos de Cronos y se caracterizó por clima de honradez moral, paz y en general felicidad, la raza de plata en tiempos de Zeus fue tan malvada y partidaria de la guerra, que éste la exterminó creando la raza de bronce que llevaba el combate a un arte marcial y eran hombres valientes. Se utilizó el bronce en sus casas, armas y utensilios. Se destruyeron a sí mismos en las guerras y Zeus crea entonces una cuarta raza conocedores y respetuosos de la justicia demostrando su valor en Troya y Tebas, la mayoría murieron en el campo de batalla pero sus sobrevivientes fueron los integrantes de la raza de hierro de la cual Hesíodo formaba parte y el mismo la describía como sometida a penurias, tormentos y esfuerzos.

El mito de las eras caracteriza el pensamiento clásico sobre eras o períodos en que se dividió el desarrollo de la humanidad y que unos han interpretado como un ciclo hacia la degeneración y otros establecen periodos que unos han sido mejores que otros pero dentro de todos en la búsqueda de la felicidad y bienestar humano mediante el trabajo y la honradez. Este mismo espíritu es transmitido por el Prometeo de Esquilo que según Nisbet (p.39) se presenta como *el espíritu de rebeldía contra las tradiciones que impiden avanzar, y de la posibilidad que tiene el hombre de llegar a crear una nueva sociedad mejor y más libre gracias a sus propios esfuerzos*. Prometeo se caracteriza como el que saca a los griegos del primitivismo y el uso pleno de su inteligencia, les trae las artes que le permiten labrar la tierra, las matemáticas, la palabra escrita, las ciencias que permitieron el



comercio y la navegación. Fue Prometeo la caracterización de toda una época de cambios técnicos que revolucionaron la humanidad y que abrieron paso a nuevos encuentros multiculturales ampliando el concepto de la humanidad y estableciendo al mundo clásico como la cuna de la civilización en occidente. Representó también prometeo el contraste entre lo primitivo y lo civilizado que claramente establecía el concepto de cambio progresivo. Tucídides plantea su tesis de que hubo un proceso de paso del primitivismo y la escasez a una sociedad culta y de alto nivel político pero plantea este proceso como uno progresivo y aún cuando se encuentran en el nivel alto de desarrollo hay sectores que coexisten en los niveles anteriores de desarrollo. Esta descripción corresponde a un progreso no de saltos de un estadio a otro si no a una evolución o transición que configura sociedades heterogéneas y multiculturales.

Ya en la filosofía griega se encuentra a Platón planteando el concepto de progreso, pero no como uno lineal si no como uno en el que la humanidad puede adelantar o retrasar por diferentes razones como podría ser un desastre natural que borrara todo rastro de civilización. El concepto de progreso de Platón va también desde la simplicidad hasta las sociedades más complejas, de mayor organización política, con el desarrollo cultural en artes, ciencias y utilización de herramientas.

Nisbet (p.54) trae a consideración un elemento que en este trabajo se está presentado junto al concepto de cambio social y es el del tiempo. Dice que este concepto de progreso de los filósofos griegos considera el cambio social que se produce de forma cíclica a través de largos periodos de tiempo. Por eso parecería una sucesión de eventos en los cuales los anteriores sientan las bases para los próximos, a menos que sean abruptamente provocados por un desastre natural. (El cita autores tales como Jacquelin de Romily que rechazan la existencia de los cambios cíclicos en el pensamiento filosófico griego.) El concepto del tiempo en el presente trabajo está fundido, entrelazado en el concepto de cambio social. En el mundo contemporáneo se verá que todas las dimensiones del quehacer humano

cambian a una velocidad tan acelerada que afecta significativamente la conducta humana.

Es importante señalar que el progreso para Aristóteles, según el siguiente pasaje de la *Metafísica*, presentado por Edelstein (Nisbet, p.58), es producto de la obra de los hombres: *la civilización no es obra de los dioses, ni de los héroes, seres mitad humanos, mitad divinos, sino de la cooperación de los hombres a lo largo de la historia pues los hombres se ayudan mutuamente y están atados los unos a los otros como los eslabones de una cadena.* Surge desde la filosofía griega el esfuerzo conjunto, la colaboración y la interdependencia de los seres humanos como el motor del cambio social. Es un pensamiento materialista que se contrapone al idealismo de que los dioses o en la sociedad contemporánea Dios es el motor de todo cambio y ejerce su voluntad a través de los seres humanos. Este concepto es cónsono con los conceptos que surgen posteriormente de autorrealización, autodeterminación, autosuficiencia, no vistos individualistamente si no como un esfuerzo de la colectividad, pero definitivamente colocando al ser humano y su esfuerzo en el centro de todo cambio. Tanto Platón como Aristóteles consideran el proceso de cambio colectivo no atado al individuo pues su concepto de que la raza humana es eterna coloca el quehacer humano en un plano de trasmisión que va más allá del individuo.

En el presente trabajo se concuerda con el pensamiento de los antiguos griegos (Nisbet, p.59) en el sentido de que, *no veían el tiempo y el cambio como a enemigos, y creían que la realidad estaba sólo en lo permanente y lo inmutable, y no pensaban que todo estaba gobernado por el destino.* Este tipo de pensamiento se puede contrastar, en el mundo contemporáneo, con fuerzas conservadoras resistentes al cambio que pretenden dejar el cambio a fuerzas extrahumanas o al devenir del tiempo sin que medie la voluntad humana y el esfuerzo propio o colectivo.

El periodo helenístico trae la apertura al Oriente con el enfrentamiento de ideas, costumbres y tradiciones. Se describe este tiempo como uno de “desorden, corrupción política y decadencia de tradiciones.” Lucrecio (en Nisbet, p.66) presenta la razón como el principio que puede traer “entendimiento y control”. (p.66) En este periodo también, surgen las ideas de la decadencia y destrucción por parte de los escépticos y la escuela de los cínicos que creían en el cambio natural, no como producto de la razón y los logros culturales. Surgen estas ideas como reflexión del caos predominante, contrapuestas a la idea de la acción racional del ser humano a través de largos periodos de tiempo para producir el cambio. Dice Lucrecia (en Nisbet, P.69) : *Si el hombre se dejara guiar sólo por la razón no habría riqueza superior a la de ser recto o moderado.* Con el desarrollo de las ciencias naturales en esta época Lucrecio le da mucha importancia a la selección natural a través del tiempo como elemento de cambio social e incluso ve el desarrollo del lenguaje como un elemento de selección natural colectiva de sonidos que a través del tiempo se fue configurando en un medio de comunicación. No lo ve ni como regalo de los dioses ni como hechura de un individuo. Nuevamente se resalta la colectividad, pues la acción de selección se da en la interacción de los individuos, junto al tiempo como elemento central en el proceso de cambio. El más fuerte es el que sobrevive.

Se presenta a Lucrecio como (Nisbet p.71) el que utilizó por primera vez la palabra “progredientes” precursora de la palabra progreso cuando dice:

*.....poco a poco avanzando paso a paso (pedetentim progredientes) las fueron aprendiendo y mejorando. De este modo el tiempo, poco a poco, trae los descubrimientos de las cosas, que la razón eleva a la luz. Pues vieron cómo las cosas, una tras otra, iban haciéndose más claras en sus mentes, hasta que gracias a sus artes llegaron a lo más alto.*

El cambio va sin embargo, de la mano con un proceso lento de refinamiento y razonamiento que contrasta con lo acelerado de los procesos de cambio de la sociedad contemporánea. Bajo ese concepto de cambio hay tiempo y espacio para formar tradición (como cristalización de la aceptación y razonamiento de los procesos sociales) como guía de la sociedad. Este es el concepto de la sociedad antigua griega que es el de la *predilección por lo antiguo...* concepto este vinculado al momento de los orígenes de aspectos sociales-culturales como pueden ser el origen de una ciudad, una fiesta, estilos y costumbres (Mangas, Montero 2001,p.46). Se utilizan diferentes mecanismos para medir el paso del tiempo tales como las listas de los olímpicos, épocas de estilos artísticos característicos, eventos particulares que se cuentan como un antes y un después tales como el diluvio que afecto a los griegos en la época del Deucalion.<sup>8</sup>

Se valora lo antiguo por ser lo originario, se valora al *primer descubridor*. Esa valoración del pasado y de los eventos del pasado son también características de ciertas visiones teóricas que posteriormente surgen y que sirven para la comprensión de la conducta humana. Surje también posteriormente como una fuerza que intenta detener el tiempo en el pasado y retrasar el paso a etapas posteriores. Los antiguos egipcios también tuvieron su marca del tiempo en linajes o Casas. Con cada rey se marca un ciclo. Dice Serrano Delgado en Mangas Montero (2001, p.14) que:

*Para la mentalidad del egipcio antiguo el universo, todo lo creado (incluyendo al hombre y al estado o comunidad ordenada de hombres), si bien ha de permanecer en principio en su organización primordial y fundamental, es susceptible de modificaciones reales y progresivas. Los*

---

<sup>8</sup> Ese mecanismo es utilizado hoy día para la escritura de historiales, particularmente con poblaciones que por su edad o circunstancias se le dificulta buscar en su memoria.

*responsables o protagonistas de estas  
modificaciones son los propios dioses...  
Pero por otro lado se deja hueco en esta labor  
transformadora a la propia iniciativa humana:  
los hombres de forma colectiva, pero también  
individualizada (el faraón especialmente),  
pueden incidir en la creación, en el orden  
y en la evolución del mundo y de las cosas.*

En el mundo egipcio también se mencionan cambios disruptivos productores de caos y de retroceso a periodos anteriores de desarrollo productos de hambrunas o epidemias, guerras, escasez de agua. Todos estos eventos en diferentes momentos causaron caos social y movieron la sociedad en retroceso y las acciones de faraones para reestablecer el orden.

### **2.3.2 PRIMEROS CRISTIANOS**

Se contraponen una visión lineal de los judeocristianos a la cíclica de los antiguos tanto griegos como egipcios. La visión cristiana es una con gran influencia en el mundo contemporáneo, particularmente en la sociedad puertorriqueña que culturalmente se caracteriza por ser cristiana de tendencias hacia el catolicismo y en las últimas décadas en gran auge del protestantismo. El trabajo social en Puerto Rico surge precisamente con gran influencia cristiana y las primeras manifestaciones de ayuda social provinieron de sectores religiosos laicos y eclesiásticos. Es característico del cristianismo el pensamiento de San Agustín que adjudica el desarrollo a una combinación de la semilla puesta por Dios y el quehacer humano, haciendo alardes de los logros alcanzados en las artes, las ciencias y a tecnología. *Para él, la voluntad de Dios y su infinito amor por los hombres son la base de la grandeza y belleza de la raza humana. Nada hubiera sido posible sin la intervención divina* (Mangas Montero, 2001,p.90). En

el pensamiento cristiano también está presente el concepto de reforma como forma de cambio. El concepto de reforma social está representada por términos tales como *reformatio*, *renovatio*, *restauratio*, *regeneratio*. Estos términos incluyen el cambio espiritual, social, político y tienen implícito el movimiento hacia un cambio ya sea de transformar lo existente, mejorar lo existente o generar nuevamente lo que existe. En este pensamiento monacal se refleja la intención de mejorar no solo lo espiritual si no lo humano también. Los monasterios fueron fuente de invenciones tecnológicas a la vez que de la vida espiritual comunitaria. (p.93)

El progreso, según expresado por Nisbet (p.97), se refiere al progreso de la humanidad mas que al progreso de un pueblo o de un a sociedad en particular. Este concepto de humanidad como una unidad es adjudicado al pensamiento cristiano, pues dice Nisbet que aunque los griegos y egipcios tenían conocimiento y conciencia de la existencia de otros pueblos nunca se pensó en el progreso como incorporándolos en un cuerpo. El concepto cristiano de humanidad constituye un plano superior en el proceso de desarrollo humano en el cual el progreso de la humanidad como un todo continua, aunque pueblos en particular tuvieran atrasos por calamidades, catástrofes naturales, guerras u otros eventos. Este concepto de la humanidad promovido por el cristianismo va de la mano con el interés de los teólogos por fomentar la universalidad de la iglesia. El concepto humanidad como un plano de acción social es el contexto idóneo para la iglesia universal más allá de etnias, naciones o pueblos particulares. Se destaca la idea de *educación de la raza humana* como representativa de las ideas de *crecimiento*, *avance acumulativo* y *progreso intelectual*. Plantea Nisbet que el pensamiento sobre el tiempo fue obsesivo para San Agustín. Este elaboró sobre su concepto del tiempo de manera objetiva y en un fluir unilineal lanzando grandes críticas al concepto cíclico del cambio. En ese fluir unilineal es que, según el, se da la *educación de la raza humana*. Sobre su concepto del tiempo lo mas notable es que aunque él establece que hay un presente, pasado y futuro, plantea realmente la existencia del presente desde el cual se vive el pasado o como el diría un presente de las cosas

pasadas; un presente de las cosas presentes y un presente de las cosas futuras. La existencia presente surge como motor y de las vivencias tanto del pasado como de futuro. Esa ruptura y naturaleza irreversible del tiempo es parte de su concepto de la educación de la raza humana que se da en prospectiva y de forma continua en progreso sin la posibilidad de regresar a etapas anteriores como plantearía la teoría cíclica o de etapas. El cristianismo también introdujo la idea del libre albedrío como motor del accionar humano y distinguía la acción de Dios de la libertad del ser humano para elegir. En ese sentido incluye un elemento racional y reflexivo en una acción en la cual se entendía estaba de manera inexorable la presencia divina. Sin embargo, el concepto de libre albedrío saca al ser humano del dominio de los dioses y del sometimiento a los elementos y procesos naturales que se daría en sociedades primitivas. Con el desarrollo de la tecnología y del conocimiento el ser humano se encuentra en mayor capacidad de dirigir y dominar su progreso.

Distintiva del progreso o del cambio en la búsqueda prospectiva esta el concepto de utopía o la búsqueda del bien o la búsqueda de la ciudad de Dios o la búsqueda de una sociedad equivalente al cielo en la tierra y que en cierta medida dieron explicación al proceso de expansión de Europa hacia las colonias en América. Plantea Nisbet que no fueron conceptos renacentistas si no medioevales los que impulsaron y dieron explicación al proceso de la conquista de los pueblos americanos ya que los renacentistas seguían las teorías de progreso cíclicas de los clásicos y no creían en el proceso gradual, continuo del progreso.

Para San Agustín, y para Joachim de Fiore (en Nisbet, p.125) este concepto de búsqueda de la vida en la tierra ya sea acompañado de la idea de dios o secularizado ha estado presente también en las ideas de búsqueda desde los griegos, judíos, cristianos, así como las utopías sociales de Saint-Simón, Comté y Marx. El paso del progreso natural o ley del progreso de Augusto Comté, característico del pensamiento positivista (Nisbet, p.27), al de las transformaciones y cambios reflexivos y racionales. De lo natural a lo racional.

### 2.3.3. OTRAS CORRIENTES FILOSÓFICAS SOCIOLOGICAS SOBRE EL CAMBIO

Otra idea presente tanto en Hegel, Marx como en los griegos es el conflicto como motor del cambio. El conflicto según diferentes pensadores se ha presentado desde el conflicto entre lo humano y lo divino de San Agustín; las clases sociales en Marx; los miembros de una especie en Darwin. El conflicto puede verse como motor para el progreso o puede verse como catastrófico según se refleja en las teorías de fin del mundo, que se han presentado en el pensamiento de todos los tiempos.

La historia del progreso de la humanidad es tratada de diferentes maneras. Algunos la conciben como el trasfondo para el progreso futuro, desde la perspectiva cíclica la historia evoca tiempos mejores. Es interesante la metáfora de Bernard de Chartres (en Nisbet, p.130) que caracteriza esos dos pensamientos:

*“Somos enanos que apoyamos nuestros pies en los hombros de gigantes.”*

Es necesario establecer este trasfondo sobre el concepto de cambio de la humanidad ese presente de la tradición occidental vive en el hoy de los países occidentales y en cierto sentido en sus descendientes. Si se vieran como referentes otras tradiciones las explicaciones del cambio o progreso de la humanidad pudieran o no tener teorías diferentes como motores o explicaciones. Sin embargo no es el objetivo del presente trabajo entrar en la comparación de diferentes tradiciones filosóficas e históricas en el mundo. Se tomará como referente y trasfondo el desarrollo de la idea de progreso de occidente por ser Puerto Rico en una parte descendiente de esa tradición. Esta aseveración implica un distanciamiento del pensamiento Renacentista que planteaba un rompimiento con todas las ideas del pasado y que solo se daría un adelanto en la humanidad si se



adoptaban los conocimientos presentados en esa época. Todo lo anterior se tomaba como primitivo.

En otras consideraciones sobre el cambio social, Habermas (1991,p.129) expresa una corriente de lo que llama desánimo en cuanto a las posibilidades de cambio. Este desánimo expresado en que los postulados de la Ilustración de autoconciencia, autodeterminación y autorrealización se convierten en “individualismo dispuesto a instrumentalizar todo y someter todo a su servicio”. Se interpretan las ideas de la Ilustración como un ultraindividualismo que termina con las posibilidades de cambio colectivo. Sin embargo, se ven asomar los conceptos de la Ilustración en teorías como la del empoderamiento que se fundamenta en la acción reflexiva, la autodeterminación y la autorrealización, que son principios fundamentales de la profesión de trabajo social. El individualismo solo no es la fuerza que impide la posibilidad de cambio bajo esos conceptos. También queda cuestionada la posibilidad de cambio cuando los contextos sociales proponen una implantación del empoderamiento controlada por las esferas del poder político restándole la posibilidad al individualismo y a la colectividad compartir el poder. En esa sensación de estancamiento e imposibilidad de cambio involucra Habermas tanto al marxismo funcionalista, el estructuralismo y a la teoría de sistemas como quien hereda de ambas la experiencia de impotencia. Expresa Habermas el cambio paradigmático cuando plantea que:

*la idea de asociación de individuos libres e iguales que regulan ellos mismos su convivencia por vía de formación democrática de la voluntad colectiva ha sido sustituida por la idea de una sociedad que se ha vuelto anónima, de una sociedad exenta de sujeto. Y, junto con la confianza en las posibilidades de transformación, desaparece también la propia voluntad de transformación.*<sup>9</sup>

---

<sup>9</sup> Habermas, Jurgens. (1991) *La necesidad de revisión de la izquierda*. Tecnos:Madrid, España.

Ese desánimo planteado por Habermas es, junto a la corriente de individualismo que permea la sociedad contemporánea, un elemento que se da de cara contra los principios de ayuda mutua, cooperación y solidaridad sobre los que se postula la profesión de trabajo social. La meta de justicia social y equidad siempre ha sido característica del trabajo social y en formaciones sociales como las postuladas por el socialismo se verían plasmadas esas metas idealmente. La gran contradicción surge en que el trabajo social nace para hacerle una función al capital y el capital no es el actor principal promovente de las metas de equidad y justicia social. El estado en su estadio de estado benefactor tomó la justicia social, equidad, como banderas para mantener el equilibrio social en tiempos de depresión económica. Mientras tenía el contra balance del bloque soviético sirvieron su propósito. Se agudece la contradicción con un estado neoliberal, individualista que ya no necesita establecer un balance para lograr sus propósitos.

En el mundo burgués plantea Habermas (1991, p.30) se trastocan los conceptos y la sociedad de masas se convierte en la amalgama amasada de individuos que cada vez están mas alejados de la posibilidad de la acción de masas como elemento transformador. Incluso hace la critica de los movimientos sociales que se tornan individualistas y pluralistas alejándose así de lo colectivo y social. La pluralidad la ve como la alabanza de lo contingente y de lo privado, de lo diferente y la discontinuidad enfrentado ese discurso a lo que el llama la autodeterminación y la solidaridad casi exhausta. Esto plantea asuntos importantes para el cambio social: ya los cambios no siguen un proceso evolutivo-natural, los cambios son procesos que surgen de los contextos sociales-políticos-económicos. ¿Cabe al trabajo social preguntarse cuanto de esos procesos son posibles producirlos desde la autodeterminación y la solidaridad? ¿Queda la posibilidad de la solidaridad o están las sociedades tan individualizadas que van contra la naturaleza gregaria del ser humano? ¿O es que al alejarse de la naturaleza, se ha alejado de su propia naturaleza?

La realidad pluralista, diversa, que pone énfasis en la diferencia, se encuentra maravillada, asombrada y tal vez asustada ante el reconocimiento de las diferencias de una manera particular en el mundo globalizado. ¿Ese estado podrá ser superado para encontrar al colectivo definido de una forma distinta? ¿Se podrán encontrar las similitudes que permiten el re-conocimiento de experiencias afines dentro de esta realidad multicultural, multidimensional, desigual? ¿Se podrá superar la magnitud avasalladora de la diferencia en el mundo del capitalismo avanzado? Mueren 12,000 personas por el impacto de un tifón en Asia, que realmente mueren por la pobreza extrema y la falta de preparación y de desarrollo social para enfrentar esos tifones, que ya se sabe regresarán periódicamente. Existe la tecnología y las posibilidades de fortalecer la infraestructura de un país para que no mueran tantos seres humanos ante un fenómeno natural. Esa realidad tan atroz se le tira en la cara al mundo entero en las primeras planas de los medios de comunicación del mundo y algunos sentirán impotencia y se preguntarán que se podrá hacer para cambiar la realidad de exclusión, marginación y pobreza real y relativa de estos seres humanos en un momento como este. Otros lo verán con absoluta indiferencia como un relato más, novelesco, de la prensa que al día siguiente traerá otro relato que nada tiene que ver con ese individuo. La apertura de las diferencias, múltiples culturas y desarrollos culturales es una realidad en la sociedad de la información y la sociedad globalizada. Se pone pues en cuestión la posibilidad de la actuación colectiva orientada a fines, la acción solidaria.

Habermas ( p.54) mantiene la crítica de la historia y de la sociedad vinculada al concepto de emancipación. Trabaja el concepto de emancipación más allá de la liberación sea esta nacional, feminista y mantiene la necesidad de emancipación de la idea de que las injusticias son lo normal.

*“Hemos de emanciparnos de la idea de que la exclusión del 10% de parados sea algo normal; de que el comercio internacional de armas sea algo normal, de que la discriminación de turcos y argelinos*

*sea algo normal, de que la apelación a un patriotismo decimonónico sea algo normal, de que la miseria en el Tercer Mundo, el hambre en la zona del Sahel y el racismo en Sudáfrica sean algo normal.”*

Se pueden añadir las matanzas de Hahitianos en la frontera entre Hahití y República Dominicana y los niños/as y mujeres perseguidos y extraviados en la frontera de E.U. y México. También cuando se escucha decir a personas del pueblo que siempre habrá pobres y ricos, eso es lo normal.

Al decir de Habermas *nadie es un sujeto que solo se pertenezca a sí mismo*. Habermas (p.54) por su parte utilizó la relación trabajo e interacción humana como aspectos fundamentales en el desarrollo de la cultural humana. El proceso de cambio social se propone como uno intersubjetivo y plantea que ha sido mal entendido el prefijo auto de la Ilustración cuando se interpreta la autorrealización, autoconciencia, autodeterminación como acciones individualistas.

Su conceptualización del cambio social se ubica bajo una interpretación sistémica- evolutiva en el que se concibe las sociedades pasando de una etapa a otra enfrentándose a problemas de etapas sociales anteriores no resueltos. Según Giddens (1997, p.270-271) el planteamiento de Habermas es que al enfrentarse a esos problemas no resueltos en una formación social particular y no poderse resolver dentro del orden normativo existente tiene que transformarse o pone en peligro su propia sobrevivencia. A diferencia de Marx que pone todo el énfasis en el trabajo como acción transformadora de las relaciones de producción, Habermas presenta la fusión de la interacción humana en el trabajo tomando cuenta de los aspectos de la autorreflexión e intersubjetividad como elementos que junto al trabajo mueven la evolución humana. Para Habermas cada etapa del desarrollo de las sociedades presenta unas posibilidades materiales y unos problemas que requieren solución para el desarrollo de la sociedad. De ahí que Habermas (p.30) presenta la distinción entre trabajo e interacción.

*La disolución de la interacción en el trabajo significaba que el conocimiento explotable desde un punto de vista instrumental, el conocimiento-técnico-el tipo de conocimiento que usamos cuando tratamos de controlar el mundo material-, se convertía en el conocimiento característico tanto de las ciencias sociales como en las ciencias naturales. Todos los problemas sociales se transformaban así en problemas –técnicos-.*

La fusión del trabajo e interacción se realiza a través de la elección racional. Habermas define la elección racional como “decidir entre diferentes estrategias de acción, de acuerdo con la forma más eficiente de alcanzar determinadas finalidades u objetivos. La interacción, por otra parte, que equiparaba a la acción comunicativa, está regida por normas consensuales vinculantes, que definen las expectativas recíprocas sobre el comportamiento y que deben ser comprendidas y reconocidas por dos sujetos actuantes como mínimo. La acción comunicativa se basaba en la comunicación en el lenguaje ordinario y dependía de la comprensión mutua de símbolos sociales. (en Giddens, p.269).

Habermas al explicar las formas de comunicación que afecta la sociedad global se refiere a: el lenguaje ordinario, el medio en que se mueve nuestra práctica cotidiana. Es esta la comunicación que construye significados, valores metas y normas que constituyen un recurso para la integración social; por otro lado esta el dinero y el poder y como tercer recurso esta la solidaridad o entendimiento. Habla de éstos tres poderes de la integración social como fundamento normativo de una sociedad autoorganizada. Rechaza Habermas (, p.134) lo que llama “ las utopías de la sociedad del trabajo” llamándolas viejas ideas relativas a la auto administración de los trabajadores. Plantea que el ámbito del dinero y del poder hay que mantenerlos separados del ámbito de la vida

privada y los espacios públicos espontáneos porque si no lo que el llama el “mundo de la vida” se verá invadido por la racionalidad económica y burocrática.

#### **2.3.4 FIN DE LA HISTORIA**

Tal parece que el tiempo se termina y con él la esperanza de que los seres humanos puedan tomar las riendas de sus procesos sociales y económicos. Con el fin de los “ismos”, de las ideologías, de la historia Derrida plantea un panorama lúgubre a la humanidad, de inmovilismo y ausencia de alternativas. El fin del planeta tierra es pronosticado por muchos científicos que señalan el abuso que se hace de los recursos naturales percederos y no percederos, el calentamiento del planeta y sus consecuencias y la destrucción de la capa de ozono, entre otros fenómenos. Lyotard, (en Sim, 1999) plantea que el problema mas grande que enfrenta la humanidad es la destrucción de planeta y la explosión del sol en 4.5 millones de años. Jeremy Rifkin (2000) plantea su teoría sobre el fin del trabajo.

También otros hablan del fin de la filosofía, de la humanidad, del hombre, y del mundo. El fin del mundo no es un fenómeno nuevo, ha sido postulado por sectores religiosos de forma apocalíptica propia de los fines de siglos. Esa filosofía de final tiene un impacto sobre la cotidianidad y se traduce en conducta de satisfacer necesidades con premura poniendo la satisfacción inmediata e individual por encima de otros valores sociales, como si realmente el mundo se acabara mañana. En ciertos grupos sociales ciertamente se termina muy pronto pues la vida llevada con esa inmediatez lleva a conductas riesgosas que han puesto la expectativa de vida en unos sectores en 25 años y no más. Así es que, para esos jóvenes que buscan dinero fácil a través del trasiego de drogas, poniendo la satisfacción individual inmediata a través del consumo de las mismas, ciertamente el fin del mundo se presenta pronto. Para los que a través de la participación en las guerras buscan la solución a situaciones económicas, también presentan un fin de mundo para los involucrados y afectados. Las desigualdades

y opresiones existentes en el mundo reflejadas en hambrunas, desorganización social y personas sin techo también presentan el fin de su mundo para otros.

Los postulados filosóficos que coexisten reflejan los tiempos, no están tan desligados ni se conciben descontextualizados en mentes imaginativas abstraídas. Ese mismo hecho contraviene el postulado de fin de la filosofía, el propio postulado como tal le da vida al concepto que propone está muerto, pues es una propuesta con existencia, presencia y justificación. Que el mundo no es como se conocía, tampoco nunca lo ha sido. Siempre el mundo y la interacción humana ha tenido el cambio como su característica principal. En estos momentos es posible que cuando se esté pensando un fenómeno humano, ya haya cambiado dada la rapidez con que están ocurriendo los cambios y por ende se hace la reflexión aislada del contexto una tarea difícil. Giddens (2000, p.13) afirma los tiempos de cambio y los llama *un periodo crucial de transición histórica ...no se reducen a una zona concreta del globo, sino que se extienden prácticamente por todas las partes*. Eso lo único que quiere decir es que el ser humano tiene que cambiar la forma en que se piensa a si mismo, no su desaparición.

Ciertamente el ser humano está ante el fin de muchos procesos pero no es un fin mágico en el que impera el vacío. Es un fin en el que la lucha de contrarios queda opacada por la supremacía de los poderosos, se está de vuelta al espacio social-económico-político dominado de forma autocrática por los poderosos. Es un momento en que nuevamente los excluidos quedan sin voz porque quedan aplastados por ese fin, que no es más que otra ideología hegemónica dominante más. Esa realidad de un tiempo diferente, una organización del trabajo diferente propone también una agenda de trabajo distinta a los trabajadores sociales. Se deconstruyen los discursos pero queda un vacío en el cual no se puede instalar el teórico-activista social.

**TABLA 2**  
**CONCEPCIONES DEL CAMBIO SOCIAL**

PROPULSOR	VISIÓN DEL CAMBIO
Seneca	Dioses griegos: Propulsores del cambio y sus razones oculto a la vista de los mortales hasta que se produce.
Tradición Cristiana	Plan Divino: Plan estratégico de Dios para cada persona y se va develando con el pasar de la vida. Proceso que siempre es para el bien de cada quien, aunque los motivos no estén explícitos.
San Agustín	Espiritualista: Avanzar implica la consecución de de virtudes morales o espiritualistas.
Herber Spencer	Postivismo Evolucionista: fenómeno natural en el que la materia pasa de formas menos coherentes a formas más coherentes.
Augusto Comté	Positivismo Social: progreso de forma natural, por etapas o estadios sociales consecutivos en que cada etapa es el resultado necesario del precedente y el motor indispensable del siguiente.
Kart Marx	Revolucionario: la clase obrera como actor principal del cambio, con el trabajo como motor, en el contexto de la lucha de clases.
Adolph Hitler	Racismo: nazismo en la idea de que la supremacía de la raza aria llevaría al avance de la humanidad hasta el próximo estadio de mejoría.
Ulrich Beck, Anthony Giddens	Modernización Reflexiva: Se estimula la crítica reflexiva como un elemento promotor del cambio social, profundo y rápido.
Derridá, Francis Fukuyama	Fin de la historia: Visión catastrófica. Degeneración de mundo conducente a su destrucción.
Jurgen Habermas	Interpretación sistémica-evolutiva: Concepción solidaria. Propone el cambio como la relación intersubjetiva en el trabajo tomando en cuenta los aspectos de autorreflexión.



## 2.4 CRÍTICA A LOS PRINCIPIOS DEL TRABAJO SOCIAL

La crítica de los principios del trabajo social, que se presentan, surge de la crítica de la sociedad y la forma como se conceptualiza. Algunos pensadores plantean la sociedad actual como una moderna, otros postmoderna (postindustrial, postcapitalismo), otros plantean el surgimiento de la sociedad del conocimiento, la sociedad red y otros como la segunda modernidad. Este debate se sienta sobre la realidad de que los cambios profundos están ocurriendo y la sociedad contemporánea hay que replantearla desde sus fundamentos, porque decir que la sociedad no es lo que era es una aseveración superficial. Se vive en una sociedad en que el cambio se opera simultáneamente con la reflexión del mismo. La naturaleza del cambio es diferente también al igual que la velocidad del mismo. Estando instalados en el medio del cambio resulta difícil la reflexión sobre el mismo y dado la velocidad en que se presenta el análisis resulta fragmentado en las realidades que se capturan para el análisis.

*Hoy, a finales del siglo xx, muchos mantienen que nos encontramos frente al comienzo de una nueva era a la que han de responder las ciencias sociales, y que trasciende a la misma modernidad. Se ha sugerido una curiosa variedad de términos para referirse a esa transición, algunos de los cuales hacen directa referencia al surgimiento de un nuevo tipo de sistema social. (Giddens,1999, p.15)*

En lo que sí están de acuerdo pensadores de diferentes vertientes es que el cambio está presente y de que la sociedad capitalista, moderna está pasando a otro tipo de sociedad. Señala Giddens (1999) que Jean Francois Leyotard que el planteamiento de la postmodernidad atañe principalmente al *intento del desplazamiento del intento de fundamentar la epistemología, como al desplazamiento de la fe en el progreso humano*. Ambas aseveraciones tienen implicaciones importantes para el trabajo social ya que el conocimiento de las

relaciones sociales y los fenómenos sociales es epistemológico, se organiza de forma sistemática en teorías sobre la realidad social y posteriormente en prácticas profesionales para intervenir en dicha realidad. Es la manera como se organiza el quehacer del experto en esa disciplina. El postmodernismo niega el conocimiento científico en tanto en cuanto generalización de conceptos para describir la realidad social. La realidad según esa visión hay que estudiarla como se presenta, de manera fragmentada, plural, heterogénea. Por otro lado la concepción postmoderna niega la idea de progreso de la humanidad. Este aspecto hay que abordarlo con sumo cuidado pues va a la médula de lo que es el trabajo social, un promotor reflexivo de cambio. La Ilustración como precursora de la Revolución Francesa planteaba el progreso de la humanidad fundamentado en la destrucción de una era anterior inspirada por la ciencia moderna, progreso infinito del conocimiento y el avance hacia mejoras sociales y morales.

El primer supuesto que surge es el hecho de que el trabajo social es una profesión. Una profesión que surge con el desarrollo del estado-nación, particularmente bajo el concepto de estado benefactor. De esta sola aseveración se puede señalar como principios en cuestión el concepto de estado y el hecho de que la organización de profesiones se da bajo la premisa de un peritaje o de “un grado “particular de conocimiento generalizado y sistematizado” (Compton & Galaway,1984,p.33). Estos conocimientos tienen un fin instrumental de entender los fenómenos sociales, servir de guía para la acción, validar las intervenciones profesionales y estructurar un proceso de intervención para el logro de metas y objetivos. Una de las dificultades que se le presenta a esta concepción es la del pensamiento holístico como posibilidad, dada la velocidad con que se presentan los cambios y la fragmentación con que se trabaja el conocimiento.

La acción social generada por el trabajo social está fundamentada en la razón. El razonamiento que permite el conocimiento de las relaciones sociales, de los fenómenos sociales en general; permite la planificación del proceso de cambio y la valoración de la dirección y formas del cambio. Se considera una profesión

que se fundamenta en la acción reflexiva característica de la modernidad. Plantea Giddens (1999, p.48) que:

*las ciencias sociales están más profundamente implicadas en la modernidad de lo que están las ciencias naturales porque la arraigada revisión de las prácticas sociales, a la luz del conocimiento sobre esas mismas prácticas, forma parte del auténtico tejido de las instituciones modernas.*

Las prácticas sociales son revisadas continuamente, se les extrae nuevo conocimiento al cambio que implica la revisión y de esa manera se constituyen nuevas realidades. Por tal motivo es que se resalta la necesidad de la investigación social continua y la revisión de la pertinencia de las teorías y prácticas utilizadas. Muchas pueden dejar de ser pertinentes a la luz de nuevas realidades o relaciones sociales. La propia reflexividad impone la incertidumbre del conocimiento científico en las ciencias sociales. Al decir de Karl Popper (en Giddens,1999,p.46): *...la ciencia descansa sobre arenas movedizas.*

En las ciencias sociales el conocimiento científico sobre los procesos sociales descansan sobre la realidad que cambia continuamente producto de la interacción de las dimensiones políticas, económicas, culturales tanto como de la intervención de la propia reflexión que sobre esos procesos se realiza. El trabajo social particularmente tiene como médula la intervención para el cambio social a través de la acción social reflexiva. Lo que implica que el trabajo social como profesión es necesariamente un agente que contribuye al estudio de la realidad como fundamento de su acción y como necesidad de producción de nuevo conocimiento sobre la misma.

De la propia naturaleza de la profesión surge el principio del cambio social como posibilidad y necesidad. Toda intervención que surja del trabajo social irá encaminada a cambiar una realidad social ya sea fortaleciendo, previniendo,

rehabilitando, desarrollando nuevas realidades, modificando de alguna manera las ya existentes. Este cambio social (ya sea en el individuo, familias, comunidades, organizaciones, sociedades, culturas) se sostiene sobre unos principios relacionados al ser humano: el respeto por la dignidad del ser humano; la individuación del ser humano como único e irrepetible; el ser humano como capaz de cambiar; todo ser humano tiene fortalezas que puede contribuir al cambio; el cambio requiere el consentimiento y participación del sujeto; respeto por la autodeterminación del sujeto. (Compton & Galaway, 1984, p.67)

El ser humano y las profesiones de la conducta se enfrentan a una sociedad en la que algunos niegan la posibilidad del cambio producto de la reflexión y autocorrección. Esta discusión toma nombres diferentes de acuerdo a sus conceptos: postmodernidad es la sociedad que ha trascendido los conceptos de sociedad de la modernidad y plantea una transformación social posterior al fin de todos los conceptos modernos: el fin de la historia, el fin del sujeto, el fin de la tradición, el fin de la ética y del individuo. Es una realidad social en la que el vacío, la impotencia, la imposibilidad del conocimiento como comunidad, el disloque prevalece como ubicación de la no existencia del vínculo humano. Esta visión niega todo lo que es la profesión de trabajo social. Si pensara que esa es la realidad en la que se encuentran las sociedades significaría, igualmente, el fin del trabajo social como profesión. Sin embargo, el presente trabajo se ubica en el concepto que entiende la realidad actual como “la culminación de la modernidad”, como una realidad en la que siguen vigente las instituciones modernas con importantes transformaciones que están en proceso y que se dificulta su entendimiento por la naturaleza fluida del cambio mismo en que se encuentran.

Derrida plantea el fin de la modernidad a diferencia de Giddens que plantea que no se ha salido de la modernidad, que se está en la segunda modernidad o en una extensión de la modernidad. La postmodernidad según definida por Giddens (1999, p.52) *conciernen a aspectos de reflexión estética sobre la naturaleza de la modernidad*. El define la postmodernidad y dice, *si es que quiere decir algo*,

como una forma de decir que la postmodernidad se define no como algo que es si no como una tendencia, como el *alejamiento de las instituciones de la modernidad y acercándonos hacia un nuevo y distinto tipo de organización social*. También afirma que este concepto de postmodernidad en todo caso lo que establece es un proceso de transición y no algo que ya es, si no el camino hacia un estado de cosas diferente. Es precisamente ese estado de transición que plantea Giddens como característico de la modernidad el que en el presente trabajo se presenta como fundamento para la búsqueda de unas nuevas prácticas y teorías para la explicación de la realidad y la intervención a tono con las nuevas relaciones sociales. Precisamente una de las características particulares de la nueva modernidad que plantea Giddens es la transformación de los vínculos sociales. Giddens en su obra *Consecuencias de la Modernidad* (1999, p.141) presenta una tabla en la cual se compara las concepciones de la postmodernidad (PM) y la modernidad radicalizada (MR). El presente trabajo tomara prestada la comparación y le añadirá dos dimensiones relacionadas al tema tratado. Se añadirá a las primeras dos columnas las implicaciones, para la sociedad contemporánea, del aumento de vínculos multiculturales y sus implicaciones para las teorías y prácticas del trabajo social. El renglón de las implicaciones para el trabajo social se entiende que por aquellos aspectos que no pueden seguir siendo tratados ni teóricamente ni en la práctica de la profesión de la misma manera en que han sido tratados al inicio de la profesión. Siendo una profesión que surge con el desarrollo del capitalismo y del estado benefactor es completamente lógico que sus postulados se transformen con la transformación de los procesos y premisas que le vieron nacer. Sin embargo, existen unos fundamentos que van ligados no a las formas sociales si no a las necesidades humanas. Es en el aspecto de las necesidades humanas, independientemente de las formas que tomen socialmente, donde se debe buscar el ámbito de intervención del trabajo social, traduciendo y reconociendo las nuevas formas sociales.

**TABLA 3**  
**COMPARACION DE LAS CONCEPCIONES DE LA**  
**“POSTMODERNIDAD”(PM), “MODERNIDAD RADICALIZADA”(MR),**  
**“RELACIONES MULTICULTURALES” (RM), “IMPLICACIONES PARA EL**  
**TRABAJO SOCIAL” (ITS)**

PM	MR	RM	ITS
1. Entiende las actuales transiciones en términos epistemológicos o como la disolución de la epistemología.	1. Identifica los desarrollos institucionales que producen la sensación de fragmentación y dispersión.	1. Búsqueda de un conocimiento multidimensional, con énfasis en el proceso y en la diversidad. 2. Reflexión continua 3. Crítica profunda	1. Reconoce la necesidad de reconstruir los vínculos sociales de forma reflexiva y flexible dentro de un proceso de transición continuo producto de la crisis económica y socio-cultural.
2. Se centra en las tendencias centrífugas de las transformaciones actuales y su carácter dislocante.	2. Ve la culminación de la modernidad como un conjunto de circunstancias en las que la dispersión va dialécticamente conectada con las profundas tendencias hacia la integración global.	4. Desarrollar la responsabilidad desde la perspectiva global-local. 5. Reconocer e incorporar en la acción el proceso dialéctico entre lo local y lo global.	2. Reconceptualización de vínculos sociales familiares, impacto transformación del estado, nuevas relaciones económicas, relaciones interpersonales y globales.
3. Percibe el “yo” disuelto o desmembrado por la fragmentación de la experiencia.	3. Ve al “yo” como algo más que el punto de fuerzas interseccionales. La modernidad hace posible activos procesos de reflexión y autoidentidad.	6. El yo como punto de partida para el nosotros. 7. Respeto por las identidades culturales diversas. 8. Reconocer y fomentar una identidad básica desde la cual se enfrentan	3. Reconoce la centralidad de la identidad como punto de partida para el establecimiento de relaciones sociales a los distintos niveles. Reconoce la realidad de identidades múltiples y la acción

PM	MR	RM	ITS
		múltiples realidades.	reflexiva para la integración de las mismas en función de la experiencia humana diversa pero coherente.
4. Discute la contextualización de las pretensiones de la verdad, o las ve como “históricas”.	4. Afirma que los rasgos universales de pretensiones de la verdad nos han sido impuestos en forma irresistible dada la supremacía de problemas de índole global. La reflexividad de la modernidad no imposibilita el conocimiento sistematizado sobre esos desarrollos.	9. Desarrollo personal y profesional para fomentarla vivencia de vínculos multiculturales. 10. El conocimiento sistematizado es la base del mejor entendimiento de la diversidad.	4. Lleva a la reflexión sobre los principios de la profesión y su análisis a la luz de las relaciones de poder existentes para evitar promover teorías y prácticas que resulten en la defensa de los derechos humanos, de las poblaciones vulnerables y excluidas, el bienestar general de la humanidad y no en el apoyo de los intereses del capitalismo globalizado.
5. Teoriza la impotencia que sienten los individuos frente a las tendencias globalizadas.	5. Analiza la dialéctica de pérdidas y adquisición de poder en términos tanto de experiencia como de acción.	12. Analiza la dialéctica de pérdidas y adquisición de poder desde la perspectiva glocal. 13. Analiza las relaciones de poder o carencia del mismo involucradas en los movimientos migratorios. 14. Analiza los espacios de poder en la sociedad receptora, que ocupan las poblaciones migrantes y	5. Ubica su reflexión en las relaciones de poder y dentro de eso las estrategias para la acción de justicia social.

PM	MR	RM	ITS
		defiende el respeto por sus derechos humanos y la adquisición de visibilidad y participación.	
6. Ve el “vaciamiento” de la vida cotidiana como resultado de la intrusión de los sistemas abstractos.	6. Ve la vida cotidiana como un complemento activo de reacciones a los sistemas abstractos, que implican tanto la reapropiación como la pérdida.	15. Promueve la inclusión de las culturas diversas en la vida cotidiana. 16. Reconoce la naturaleza glocal de los procesos migratorios y sus procesos de pérdidas tanto como de reapropiación. 17. Promueve la apertura de espacios y vínculos sociales a las culturas que llegan para que se encuentren (redefiniéndose o reafirmando) en un espacio social diferente.	6. Ve la vida cotidiana como un espacio de posibilidad para la reapropiación y la identificación de pérdidas como necesarias para el empoderamiento.
7. Considera que el compromiso político coordinado queda imposibilitado por la supremacía de la contextualidad y la dispersión.	7. Considera el compromiso político coordinado tanto posible como necesario; en el ámbito local como en el global.	18. Se requiere el compromiso político coordinado necesario; en el ámbito glocal. 8. Abre espacio para la acción cultural de diversos grupos poblacionales.	7. Considera el compromiso político en espacios estatales como de la sociedad civil, necesario. Considera la necesidad de una mirada glocal y un compromiso solidario.
8. Define la postmodernidad como el final de la epistemología,	8. Define la postmodernidad como posibles transformaciones	19. Define la postmodernidad como transformaciones	8. Considera la búsqueda de teorías y prácticas adecuadas para



PM	MR	RM	ITS
del individuo y de la ética.	que van “más allá” de las instituciones de la modernidad.	necesarias, que van más allá de las instituciones modernas para enfrentar la naturaleza compleja de la sociedad contemporánea.	enfrentar las transformaciones y ética de la sociedad contemporánea (individual y colectiva).

## 2.5. EL CAOS Y LA COMPLEJIDAD

Al acercarse al estudio del orden social en una visión holística, el presente trabajo, incluye en el análisis el cosmos y el caos. No son concepciones modernas cuando se habla de complejidad y caos en el análisis social, negando así la linealidad de la organización social. Ya en la Grecia antigua se incluyen en las concepciones del mundo el universo físico y las formas de organización social. (Mangas y Montero, 2001, p.27) Se establece una similitud entre el movimiento del cosmos, del caos a la creación del universo a través del choque de fuerzas físicas que crea el nuevo orden universal con galaxias y planetas incluyendo a la tierra. Este orden cósmico que no resulta estático y puede ser llevado al caos nuevamente con choques de otras fuerzas físicas. De la misma manera el orden de la sociedad de los dioses griegos tenía un balance entre sus fuerzas políticas que cuestionado por alguna de ellas devolvía a la sociedad al caos y a las guerras que imponían el desorden social. Así se presenta el orden social y físico como algo mutable, no estático. El concepto de caos también ha estado ligado al concepto de cambio. En sus orígenes fue un concepto en el que la voluntad humana estuvo ausente pues el caos o desorden social era promovido por las acciones de los dioses como creaciones humanas y sus influencias en el orden social. Siguiendo ese pensamiento dice Bermejo Barrera en Mangas & Montero (2001, p.42) que:

*El carácter provisional de todos los equilibrios y la solidaridad entre el orden social y el orden físico no dejan de ser hoy en día dos ideas de actualidad en un mundo amenazado por la destrucción ecológica, asociado a unas concepciones cosmológicas en las que el caos desempeña un papel creciente y siempre dependiente de las contingencias históricas, que vienen a recordarnos continuamente que-en contra de lo que se suele creer-ningún orden social es eterno.*

**TABLA 4**  
**RETOS AL TRABAJO SOCIAL EN LA MODERNIDAD**

<b>ELEMENTOS DE LA MODERNIDAD</b>	<b>RETOS AL TRABAJO SOCIAL</b>
1. Ciencia y tecnología	1.1 Incorporación de la tecnología para ampliar efectividad de la intervención. 1.2. Incorporar en las teorías y prácticas el impacto de la tecnología en los sistemas humanos. 1.3. Incorporar una ética profesional ante la ciencia y la tecnología.
2. Diseminación del conocimiento	2.1. Investigación social de la nueva realidad social, sus vínculos y proceso de construcción. 2.2. Transformación continua de conceptualizaciones y prácticas. 2.3. Reto al peritaje profesional 2.3. Incorporar a las perspectivas de profesión la responsabilidad que acompaña el conocimiento
3. Acercamiento del tiempo y el espacio	3.1. Enfrentamiento de la tradición, visiones cíclicas de procesos y de vínculos sociales. 3.2. Simultaneidad de conductas e identidades. 3.2 Acercamiento del tiempo y el

<b>ELEMENTOS DE LA MODERNIDAD</b>	<b>RETOS AL TRABAJO SOCIAL</b>
	espacio creando nuevos contextos para la conducta.
4. Identidad	<p>4.1. Procesos de construcción de identidades.</p> <p>4.2. Consideraciones teóricas y prácticas de identidades múltiples, simultáneas y selectivas.</p> <p>4.3. Incorporar la afirmación de identidades como elementos de sobrevivencia y resistencia</p> <p>4.3. Encuentro de múltiples identidades</p>
5. Globalización	<p>5.1. Perspectivas teóricas y prácticas de la profesión</p> <p>5.2. Nuevos ámbitos de práctica profesionales</p> <p>5.3. Aspectos económicos-sociales-culturales-políticos contextuales locales</p> <p>5.4. Función y definición de la profesión ante lo glocal</p> <p>5.5 Atención particular a derechos humanos, políticas sociales, movimientos sociales y políticos, ecología y preservación del ambiente</p> <p>5.6. Nuevos esquemas de opresión y de oportunidad.</p> <p>5.7. Postulados éticos ante lo glocal manteniendo la justicia social y la búsqueda de la equidad como norte.</p> <p>5.7. Incorporar como ámbito de la práctica y de la teoría el supranivel (glocal) como contexto para la conducta.</p>
6. Multiculturalismo	<p>6.1. Respeto por la dignidad de los seres humanos diferentes.</p> <p>6.2. Incluir la visibilidad de la lucha contra el racismo y la xenophobia.</p> <p>6.3. De lo lineal a lo complejo en los vínculos sociales.</p> <p>6.4. Lectura de las diferencias y las similitudes, respetándolas desde la perspectiva del otro diferente.</p> <p>6.4. Incorporación de las diferencias</p>

<b>ELEMENTOS DE LA MODERNIDAD</b>	<b>RETOS AL TRABAJO SOCIAL</b>
	como un rasgo de similitud y punto de partida para la solidaridad no para la opresión.
7. Universal vs. Particular	7.1. Enfrentamiento de las categorías y valores universales como producto de poderes hegemónicos vs. definiciones y valores particulares a manera de afirmación del poder de la localidad.
8. Modernización reflexiva	<p>8.1 Respeto por la dignidad de los seres diferentes.</p> <p>8.2. Elaborar el concepto de profesional reflexivo.</p> <p>8.3 Acción reflexiva como elemento esencial del cambio social</p> <p>8.4. Proceso de construcción de nuevos contextos productos de la reflexión</p> <p>8.4. Enfrentar valores y principios desde la cotidianidad.</p> <p>8.5. Mayor atención a la persona del trabajador social y del trabajador social en formación como producto cultural en un medio cambiante.</p> <p>8.6. Mayor pertinencia del proceso continuo de investigación e incorporación de nuevos conocimientos para estimular y dirigir la reflexión.</p>
9. Cuestionamiento de la posibilidad de cambio y fin de los tiempos	<p>9.1. Incorporar planteamiento teórico y práctico sobre la posibilidad del cambio. Incorporar giro paradigmático desde la posibilidad y no desde la necesidad y el problema.</p> <p>9.2. Nuevas formas de combatir el inmovilismo y la desesperanza.</p>
10. Visión lineal vs. complejidad	<p>10.1. Transformación paradigmática de la profesión, sus teorías y prácticas.</p> <p>10.2. Abrir espacios para referentes de pobreza, exclusión, opresión, poblaciones vulnerables y explotación desde nuevos contextos locales y globales.</p>
11. Cambio profundo y rápido	11.1. Conocimiento transitorio

<b>ELEMENTOS DE LA MODERNIDAD</b>	<b>RETOS AL TRABAJO SOCIAL</b>
	11.2. Flexibilidad y apertura ante el conocimiento y los procesos sociales. 11.3. Conductas múltiples en circunstancias similares 11.4. Postura de la profesión ante los cambios y agilidad en el actuar para influir 11.5. Cambio multidireccional 11.6 Necesidad de la educación continua del profesional.
12. Actitud crítica	12.1. Utilización de la crítica profunda para promover el cambio social 12.2. Diferenciar entre crítica profunda, crítica superficial.

El caos y la complejidad de la sociedad contemporánea reta las teorías y prácticas lineales, de causa y efecto. Es necesario incorporar a las formas a través de las cuales entendemos la sociedad y las relaciones sociales elementos circulares, relaciones complejas. Se requiere la elaboración de instrumentos que permitan entender las realidades multidimensionales y multidireccionales como son las identidades culturales que se van construyendo con varios referentes.

## **2.6 EL TRABAJO SOCIAL EN DIVERSOS CONTEXTOS CULTURALES**

El trabajo social como profesión tiene que mantener el dinamismo de transformarse a través de la historia. Según cambian los contextos sociales y la propia profesión amplía sus bases de conocimientos y prácticas, se van modificando y redefiniendo sus ámbitos de intervención.

Derezotes (2005, p.1) plantea su hipótesis de que:

*“en la era de cambio ecológico rápido, el trabajo social tiene un reto de revalorizar su trabajo, a nosotros y nuestro mundo. Este reto plantea la posibilidad de presentar formas innovadoras de trabajar a nivel interpersonal, local, nacional y desempeñar el liderazgo internacional ahora necesario en nuestro mundo tan rápidamente cambiante. “*

(traducción por quien suscribe)

Si se acepta y se incorpora la premisa de la necesidad de cambio del trabajo social, según cambian las condiciones históricas y sociales, lo que requiere atención continua es la dirección del cambio (que incluye la naturaleza del mismo), la pertinencia y la frecuencia. El cambio se define como transformaciones significativas que ponen de manifiesto alteraciones en *la estructura subyacente de un objeto o de una situación durante un periodo de tiempo*. Es característico del periodo moderno el cambio social profundo y rápido. La modernidad se caracteriza también por cambios que se proyectan de forma global, tienen impacto y a su vez impactan no solo las localidades si no que tienen influencia en el conjunto del planeta (Giddens, 2000, p.656-657).

Tal como lo discute Pablo Freire (en Ana María Saúl, 2002, p.49) la gestión y formación del trabajador social se plantea en una relación dialéctica como ser humano con la realidad en la que vive:

*“... el se integra a las condiciones de su contexto social, cultural e histórico y responde a los desafíos que la realidad le plantea, objetivándola, reflexionando y transformándola al mismo tiempo que sufre el efecto de la transformación. El ser humano desarrolla una acción cultural y se construye en ser cultural.”*

La sociedad contemporánea se enfrenta a procesos de cambios acelerados, multidireccionales, multidimensionales y holísticos (en el ámbito global, institucional, familiar, comunitario, social y personal). Se podría decir que está en el mismo centro del cambio o en lo que se podría llamar el interregno social, histórico, cultural. Esto implica que éstos procesos son parte de las transformaciones sociales y al estar en el centro de los procesos de cambio en ocasiones se dificulta el conocimiento de la realidad inmediata de la cual se es parte. En términos generales los seres humanos están siendo sujetos y asujetados ya que hay elementos de esos cambios en la cotidianidad sobre los cuales se puede decidir, pero hay otros que no se controlan. Como diría Taichi Sakaiya (1995, p.157) en su obra *Historia del Futuro: Sociedad del Conocimiento*, estamos pasando “los dolores de parto de una nueva sociedad”. Esta misma visión la aborda Anthony Giddens (1999) cuando habla de *un mundo desbocado* como el proceso de transición histórica producto de la globalización en la vida diaria.

Reconociendo este concepto de cambio y de actualización de la práctica y educación profesional del trabajo social, el Council on Social Work Education (2003, CSWE) enmienda sus políticas educacionales para integrar nuevas dimensiones. En su nueva política educativa el CSWE define el propósito de la profesión de trabajo social como:

*....la profesión primera en el desarrollo, provisión,  
y evaluación de servicios sociales. Los trabajadores  
sociales profesionales son líderes en una variedad de  
ambientes profesionales y sistemas de provisión de  
servicios en un contexto global . (p.31)*  
(traducción por quien suscribe)

Se incorpora para transformar las prácticas del trabajo social, la dimensión del contexto global. Al la agencia acreditada reconocer esta dimensión como un referente para el ejercicio de la profesión se abren nuevos análisis, nuevas

responsabilidades y nuevos temas en el diseño curricular para el proceso de formación de profesionales y por ende se realiza una transformación en la profesión. Se abren los temas que ya definen la profesión, a una dimensión adicional. Los temas de opresión, justicia social, relaciones humanas, pobreza, interacciones entre individuos, familias, grupos, comunidades, sociedades, culturas y organizaciones se proyectan a un macro nivel que se podría considerar un supranivel que afecta a través de los sistemas. (CSWE, p.31)

La National Association of Social Workers (NASW) es el organismo que incorpora de forma voluntaria a los trabajadores sociales en Estados Unidos. Por la relación política con los Estados Unidos, Puerto Rico está incluida en dicha organización tiene un capítulo organizado. Sus publicaciones son una fuente importante de distribución de conocimiento en trabajo social, que es incorporado en Puerto Rico. La NASW como organización de trabajadores sociales en la práctica identifica el trabajo social como una profesión que:

*está activamente involucrada en ayudar individuos con sus variadas necesidades en áreas tales como salud, salud mental, diversidad y cultura, derechos humanos internacionales, juventud y escuelas, envejecientes, niños y familias, y pobreza y justicia social. Se trabaja con las adicciones a drogas, violencia familiar, desempleo, personas sin techo, enfermedad mental, prejuicio y muchas otras condiciones que afectan a millones de personas sin voz y con pocas opciones. Los trabajadores sociales ayudan a abrir puertas de acceso y oportunidad a aquellos en mayor necesidad. Se requiere una base sólida en conducta humana y en como “funciona el sistema”. Los trabajadores sociales promueven activamente cambios en políticas y legislación para fortalecer la red de seguridad que hace una gran diferencia para muchos.*



*El éxito se mide por ayudar a las personas a lograr sus metas en sus propios términos. (NASW, p,11)*

Esta definición presenta el trabajo social como una profesión de ayuda a poblaciones con problemas, desde una perspectiva funcionalista, centrada en el individuo y sus intereses particulares, la intervención en las políticas sociales es para promover un mejor funcionamiento del sistema para beneficio del individuo. No están presentes elementos que se consideran importantes en el ejercicio de la profesión en Puerto Rico como es la justicia social, la democracia, el logro del bien común, y el esfuerzo colectivo.

En el preámbulo del Código de Ética de los Trabajadores Sociales de Puerto Rico (1982, p.2-3) el Colegio de Trabajadores Sociales de Puerto Rico establece:

*La sociedad puertorriqueña es un sistema de vida democrática, aspira a un orden de justicia social que alcance a todos y cada uno de sus miembros. Su filosofía de vida está cimentada en el valor intrínseco de la persona humana y reconoce su derecho al máximo disfrute del bienestar físico, social, intelectual, emocional y espiritual así como su responsabilidad de participar activamente en el logro del bien común.*

*Los trabajadores sociales tienen la responsabilidad individual y colectiva, de hacer realidad todos los principios de justicia social que constituyen la razón de ser de la profesión de Trabajo Social:*

*El logro de ese fin exige al Trabajador Social:*

- a. Que entienda que el fin primordial de su función es servir a la gente para que logren el desarrollo óptimo de sus capacidades y para que vivan una vida satisfactoria, productiva, independiente y social mente*

*útil.*

- b. Que esté consciente que su profesión se fundamenta en el respeto a la dignidad del ser humano.*
- c. Que tenga presente siempre que las gestiones que hace en su función profesional afectan de una manera sustancial la vida de otras personas.*
- d. Que reconozca que todas las personas necesitadas Sus servicios tienen derecho a recibirlos, independientemente de sus circunstancias, condición, raza, Religión, ideas políticas, reputación o conducta.*
- e. Que esté consciente de que la rectitud deberá orientar sus actuaciones y que deberá evitar aún La apariencia de conducta impropia.*

Se observa que la definición del Colegio de Trabajadores Sociales pone especial énfasis en la promoción de la justicia social, el desarrollo óptimo de las capacidades del ser humano y al respeto a la dignidad del ser humano. Se pensaría que estaría más dirigida al elemento de servicio. Sin embargo, en vez de ser el centro surge de manera instrumental, como se entiende debe ser.

Cada definición de la profesión de trabajo social pone énfasis en ciertos elementos particulares y parecería que no incluye otros. Se analizará algunas de las definiciones que son utilizadas en Puerto Rico para la educación de trabajadores sociales y que posteriormente sirven de base para la práctica profesional. Es la postura de este trabajo que de acuerdo al momento histórico, a las necesidades y oportunidades de cada contexto social salen a flote elementos particulares. En la definición que presenta Magali Ruíz desde el contexto social puertorriqueño sobresalen los elementos de la búsqueda del bienestar social, la justicia social. Plantea que ha habido una evolución en la profesión hacia preocupación con los sistemas de organización social y económica que promueven la inequidad. (Magali Ruiz, 1994, p.15) La visión del cambio social

queda implícita en la definición y plantea el cambio interno de la profesión de forma evolutiva. Desde esta visión se le restaría fuerza a la intervención del profesional de manera tal que pase por la conciencia crítica y la acción reflexiva en vez de la evolución natural de una dimensión a otra. El trabajo social es una profesión relacionada intrínsecamente con el bienestar social. Se identifica esta profesión con la justicia social, una aspiración que parece ser cada día más ardua en las sociedades contemporánea. Esta preocupación sobresale en la definición de Ruíz concordando con las preocupaciones de exclusión y aumento de la pobreza y distribución desigual de las riquezas no solo en Puerto Rico si no a nivel mundial.

Sin embargo, no todas las definiciones de trabajo social tienen sus miras en promover cambio, hay otras que ponen el énfasis en mediar entre sistemas, teniendo éstas visiones una base funcionalista interesados en restituir un balance y lograr en buen funcionamiento para alcanzar el bienestar. Así proponen Beulah Compton & Burt Galaway (1984): La labor del trabajo social como profesión es mediar el proceso a través del cual el individuo y la sociedad se encuentran a través de la mutua necesidad de autorrealización. (traducción de la autora) En esta definición la autorrealización es la meta. A diferencia de la visión de Ruíz más estructuralista, ésta presenta una visión centrada en el individuo y la búsqueda de la autorrealización. Al igual que Werner Boehm (1958) (en Compton & Galaway, 1984, p.4) que presenta el trabajo social en la búsqueda de aumentar el funcionamiento social de individuos, particularmente en grupos, a través de actividades enfocadas en sus relaciones sociales que constituyen interacción entre individuo y su ambiente. Estas actividades se pueden agrupar en tres funciones: restauración de una capacidad dañada, provisión de recursos individuales y sociales y de prevención de disfunción social. Desde esta visión teórica se construyen prácticas en las que se trata de lograr el buen funcionamiento de adictos, personas con necesidades especiales, pobres, mujeres maltratadas, inmigrantes. Se parte de la premisa de que algo anda mal en el funcionamiento de estos individuos y es la función del trabajador social tratar de arreglar a través de

la mediación entre sistemas o aumentando el funcionamiento social de los individuos. En las definiciones anteriores el trabajador social funge de experto externo con acercamientos a los individuos para arreglar algo que anda mal. Sin embargo, existen posturas diferentes que problematizan incluso la tarea de llegar a una definición de lo que es el trabajo social. De esta manera Morales, J. Francisco y otros (Coords.) en *Psicología Social y Trabajo Social*. (1996, p.34-36) plantean la dificultad de establecer una definición de trabajo social. La razón principal expuesta es *porque el contexto se encuentra mal definido, en parte porque el papel o rol de la trabajadora social es a la vez diverso y difuso y, finalmente, porque el cliente o usuario, pese a ser un pilar básico del Trabajo Social, ha sido ignorado frecuentemente en la definición*. En el presente trabajo se está de acuerdo con el planteamiento de Morales y otros en el sentido de que no se puede plantear un trabajo social externo al contexto social en el que interactúa. Plantear un trabajo social experto externo sin incluir el contexto sería colocarse por encima de la realidad con la que interactúa, sería la reproducción de un esquema de abuso de poder. Son estas definiciones y esquemas de servicio de trabajo social las que critica severamente Foucault (en Quentin Skinner, 1994, p.74) cuando describe las relaciones de poder de forma tal que:

*El poder describe aquellas relaciones en que un agente logra que otro haga lo que de otra manera no hubiera hecho: 'es siempre una forma de actuar sobre un sujeto actuante en virtud de su capacidad de actuar.*

Este planteamiento sobre el poder cobra una dimensión adicional cuando se trata de influir sobre personas que provienen de contextos sociales diferentes cuyas definiciones de la verdad, del bien y del mal del bienestar y de la función o disfunción pueden tener referentes muy distintos. En cuyo caso el abuso de poder se constituye aún más fuerte pues más aún se puede preguntar ¿cual verdad es la que está sirviendo de fundamento para la relación profesional? ¿Quién y como se define familia, justicia, equidad, etc.? El lugar que tiene en la relación profesional

el contexto, el sujeto y el profesional es sumamente importante al igual que la forma o método que se utilizará para que una de las partes o las dos logren sus objetivos. Ante la creciente necesidad de trabajar con poblaciones culturalmente diferentes bajo el esquema norteamericano de trabajo social se mencionan varios modelos conceptuales para lograr lo que llaman “competencia cultural” en el ejercicio de la profesión del trabajo social. Plantean la perspectiva dual bajo la premisa de que:

*todas las personas están imbuidas en sistemas duales: un sistema dominante de poder y un sistema que le nutre que consiste de la familia y la comunidad. La otra perspectiva es la del biculturalismo que sugiere que miembros de minorías experimentan y participan de dos culturas que requiere dos tipos de destrezas para lidiar, conductas y tareas. El acercamiento sociocultural enfatiza en los efectos de la disonancia cultural y en la institucionalización del racismo en grupos minoritarios y finalmente las teorías de valores de las minorías enfoca en la congruencia y diferencia entre los valores del servicio social tradicional y los valores de las minorías. Sugieren que los valores de los servicios sociales tradicionales se fundamenta en la individualidad, autodeterminación y el conflicto sobre el acceso a recursos mientras que los valores de las minorías tienden a enfocar más en obligaciones familiares, religión y comunidad.*  
(Boyle & Springer,(2001,p. 57-59).

(traducción por quien suscribe)

Concuerdan en la exposición los marcos teóricos utilizados para lograr la competencia cultural con los marcos teóricos más utilizados en trabajo social en Puerto Rico. Se repiten nuevamente los modelos ecológicos, modelos estructurales, de solución de problemas, de cambio institucional partiendo de unas

caracterizaciones de grupos particulares. En esta dimensión del trabajo social presentado por teóricos norteamericanos prevalece la visión del trabajo desde el concepto de minorías y la dicotomía de ustedes y nosotros presuponiendo que las minorías son la población necesitada. Se parte también de una prescripción que se le adscribe a todos los otros culturalmente diferentes y se parte de que se requiere un manejo del sistema para que funcione adecuadamente para las minorías y para que las minorías funcionen adecuadamente en el. Esta es una visión predominante en una fuente de trabajo social importante para todos aquellos que utilizan el trabajo social norteamericano como referencia.

En el informe sobre *Social Workers: Their role and task*, efectuado por el la Secretaría de Estado de Gran Bretaña (Orza en Morales, p.34) plantean que el rol principal del trabajador social es aconsejar y gestionar las ayudas a las personas. Ambas funciones son funciones externas desde la posición de poder y del que tiene los recursos o la manera de conseguirlos. En ese *informe se establece dos actividades básicas de las trabajadoras sociales : (1) planificar, establecer, mantener y evaluar la provisión de atención social (funcionamiento social), lo que puede llevar a afrontar problemas estructurales; y comunicar directamente con los beneficiarios para ayudarles a cambiar algún aspecto de sí mismos (asesoramiento) o del mundo que les rodea.*

Friendlander (1969) y Porzecanski (1973) resaltan de forma particular la necesidad de que el profesional de trabajo social fundamente su actuar en el conocimiento científico y en técnicas determinadas para producir cambio. En ellos se encuentra el especial énfasis en el especialista. En esa dimensión de especialista lo coloca Ander Egg (1995) cuando define el trabajo social como una especialidad otorgada por una institución universitaria. Sin embargo, plantea que en esencia la acción social es llevada a cabo por cualquier profesión que trabaja con conciencia social como podrían ser los médicos, enfermeras, o podría hacerse desde el voluntariado, trabajo de caridad sea profesional o no. Ha habido contextos históricos en que el bienestar social se ha impulsado desde otras

profesiones o sectores de clase social, hasta que surge el trabajo social de forma especializada con conocimientos y técnicas particulares. En estas circunstancias se dificulta el identificar a quien le corresponde realizar el trabajo social, se dificulta la sanción social de la profesión y el establecimiento de un ámbito pericial. En Puerto Rico el trabajo social está establecido como profesión por ley desde el 1940, es altamente reconocido como profesión de ayuda y ligado primordialmente a la provisión de servicios del estado. El trabajador social fue elemento importante en el montaje del estado benefactor y de todo su andamiaje burocrático estatal. Con los procesos de transformación del estado benefactor y de privatización de la gestión del estado sectores en la profesión han ido ocupando nuevos espacios en la sociedad civil desde las organizaciones sin fines de lucro, organizaciones no gubernamentales, el ejercicio de la práctica privada para abordar los diversos retos de la sociedad contemporánea.

De forma particular Boyle & Springer (2001, p.60) señalan una serie de destrezas que entienden son importantes para una práctica multicultural competente: técnicas de entrevista, comunicación, evaluación, y auto evaluación. Este análisis se realiza desde el punto de vista de la intervención en consejería individual. Presenta algunas destrezas que tienen que ver con el uso de la persona en el proceso de intervención como sería conocer la cultura propia y la del cliente, habilidad para incorporar el respeto a elementos culturales como sería niveles de intrusión, formas de dirigirse al cliente, evaluación de la cultura propia y de cómo compara con la cultura del cliente. Este enfoque es uno prescriptivo y presupone que la cultura del otro es uniforme y hegemónica. Estas destrezas de competencia cultural trae muchos errores cuando se tratan a todos los hispanos iguales e incluso a los puertorriqueños sin considerar las diferencias regionales. Es el juicio del presente trabajo que el reconocimiento, aceptación y respeto de la diferencia es el punto de partida, de ahí en adelante un poco de conocimiento de la historia cultural de la persona, un poco de conocimiento sobre la dinámica de la migración en particular a la que responde y de ahí en adelante destrezas para permitir al cliente que construya sus definiciones y visiones. En éste último

aspecto es que entran un entramado de destrezas en el proceso de comunicación como es: la ética profesional; la conducta carente de prejuicios; escuchar de forma culturalmente responsable (con conciencia de la propia cultura y del otro; identificar el uso de palabras, conceptos y definiciones e ir aclarando los contextos a los que responden, el uso o abuso del poder, en el proceso, en la comunicación y en la toma de decisiones.

Del análisis del inicio del trabajo social en diferentes contextos culturales se puede concluir que las razones por las cuales se inicia y su motor son bastantes similares en diferentes sociedades. Sin embargo, las poblaciones, los énfasis de acuerdo a necesidades y fortalezas pueden ser diferentes y requieren del trabajador social destrezas distintas. Eso es lo que lleva a que cada sociedad tenga un trabajo social con sus características particulares y la formación requiera atención a temas específicos.

En Bolivia se ve la tendencia a participar en el establecimiento de un mayor organización y orden social. Responde a la necesidad de organización del aparato del estado. Dice Gloria Lizarraga de Sossa (en Tello Péon, 2000) que la carrera se funda el 26 de febrero de 1946. *Su creación respondió a una necesidad del Estado para poder entender los problemas derivados de la Guerra del Chaco. El esfuerzo y empuje de los primeros profesionales, logró ampliar el quehacer profesional e incursionar en varios campos y sectores de las políticas sociales.*

El segundo hito de importancia histórica para el trabajo social en Bolivia es en el 1970 que se desarrolla el movimiento de reconceptualización de la carrera de bienestar social, en Bolivia se dirigió hacia *el logro de un nuevo perfil profesional, encaminada a una ansiada justicia social y desarrollar en la colectividad, una actitud defensiva proclamando sus derechos y reivindicaciones.* Fue en ésta década también que se organiza el Colegio de Trabajadores Sociales de Bolivia con los objetivos de velar por el prestigio, decoro y defensa de sus



profesionales asociados, reprimir el ejercicio ilegal de la profesión, promover estudios e investigaciones (p.19). Una vez establecida la función del trabajador social éste va en la búsqueda de la sanción comunitaria para un reconocimiento como profesional experto. Dentro de ese marco Lizarraga (p.23-24) identifica la necesidad de elevar los niveles del conocimiento especializado a través de la educación continua, la reflexión sobre la realidad social y la manera de enfrentarla desde la profesión y desde su formación universitaria. El entiende como necesario la redefinición de la formación profesional en el área de la familia combinando la gerencia y la formación de programas familiares articulados con las dinámicas reales y activas de la familia en riesgo, defensa de derechos humanos, planeación y evaluación educativa, microempresas familiar, gerencia social, investigación participativa y mediación. Luego de establecida la profesión por la necesidad de mayor organización social y del estado se observa que ante una nueva etapa de organización del estado bajo las políticas neoliberales imperantes a nivel mundial surge también un movimiento de reafirmación de la profesión estableciendo su carácter de experto y profesional universitario.

De manera diferente surge el trabajo social en Brasil. (Cornely en Tellon Peón, p.27-29) En el año 1942 la Confederación Nacional de la Industria creó el Servicio Nacional de Aprendizaje Industrial para llenar sus lagunas de mano de obra entrenada y para atenuar la problemática de la falta de trabajo. En el 1946 la misma central patronal fundó el Servicio Social de la Industria, con funciones asistenciales para los obreros y sus familiares. Ambos organismos son totalmente costeados por los patronos. Entre el 1930-1950 se crea el estado moderno para atender asuntos de salud, educación y cultura. Fue la iglesia católica la que inició acción social, al igual que los gobiernos estatales particularmente Sao Paulo que en 1935 creó un *Departamento de Asistencia Social con el objeto de atender la problemática de los necesitados, de los incapacitados, de los trabajadores y de los ex prisioneros*. Se define en Brasil al profesional que requería el momento como *profesionales especializados para planificar su acción, administrar la aplicación de sus recursos y garantizar un alto grado de eficiencia operacional*

*de los servicios sociales que se están implementando.* Este fue el escenario para el surgimiento del trabajo social profesional.

Cornely (p.31) resalta la gran influencia de los Estados Unidos en el gobierno y sociedad brasileña y así también en el Trabajo Social ya que la mayoría de los trabajadores brasileños inicialmente fueron adiestrados en universidades norteamericanas. Le llama un proceso de “verdadero reciclaje”. Se educaron en el método de caso individual, grupo y organización de la comunidad y un poco más tarde introdujeron la investigación, planificación y administración social. Señala como parte de la influencia directa sobre el desarrollo de organizaciones de trabajo social el hecho de que Estados Unidos tenía un “attaché” en la Embajada Americana que era trabajador social con una oficina para participar en los proyectos sociales del país de índole pública o privada. Además la embajada ofrecía materiales didácticos norteamericanos que en ocasiones traducían al portugués. Esta intervención que estableció inicialmente la función del trabajador social fue cuestionada por el proceso de reconceptualización del trabajo social que se da en los años '60 en América Latina. En el proceso de reconceptualización del trabajo social se introdujeron corrientes teóricas que eran claramente ajenas a las discusiones norteamericanas tales como las corrientes neo-marxistas, teoría de la dependencia, el pensamiento de Paulo Freire, teología de la liberación. Surgieron dos corrientes reconceptualizando el trabajo social: una de carácter radical, identificó el proceso con la teoría marxista y la práctica revolucionaria y por otro lado una de carácter más pluralista, que decidió perseguir una acción predominantemente profesional, aunque comprometida con los intereses de la clase trabajadora, el trabajo social en Brasil se afilió a la segunda corriente. Actualmente el trabajo social se ubica no solo a nivel gubernamental si no que se ha desarrollado como profesional autónomo y montan sus oficinas privadas como terapeutas, trabajo social psiquiátrico y otras formas (p37). En su práctica en términos generales sigue vinculado al estado y a las empresas privadas.

Ya para los años setenta se inician cursos de maestría que utilizaban el referente marxista, a Marx, Gramsci, Agnes S  ller, Sartre, Godman, Habermas, Lefebvre entre otros. Se da una nueva lectura de la realidad desde el marxismo y todavía hoy el marxismo es hegemónico en la docencia del trabajo social brasileño.

La profesión de trabajo social en Canadá surge de las necesidades locales de ofrecer servicios sociales con la intervención del estado en la prestación de servicios para llenar dichas necesidades. Conceptualmente se apoya en el marco intelectual de las ciencias sociales. Se establece por primera vez en el 1914 en la Escuela de Trabajo Social en la Universidad de Toronto (John R. Graham & Sharon en Tello Peón, p.671). Nuevamente se establece la influencia de los Estados Unidos en el trabajo social en Canadá y se introduce el trabajo de casos que se adopta en Estados Unidos representada por *ideales liberales como la autodeterminación del individuo, el valor central de la familia, la universalidad de las necesidades humanas ante las cuales puede responder el Trabajo Social y una aceptación relativamente irreflexiva....del orden social capitalista*. Se contraponen a esta postura la visión de que el trabajo social en Canadá *se enraíza en una perspectiva social democrática similar pero insistiendo en el Estado Benefactor como un imperativo moral y en la necesidad de una economía capitalista reformada* (Graham en Tello Peón, p.73). Actualmente existen diferentes enfoques de la profesión a través del país y se desempeñan como asesores, intervención individual, grupal o comunitario, desarrollo de programas, administradores e investigadores. Se prolifera también la práctica privada del trabajo social. En los años 1960 empieza Canadá a ejercer la función de acreditación de sus programas, a través del (CASSW) Asociación Canadiense de Escuelas de Trabajo Social antes fueron acreditados por Estados Unidos, por el Council on Social Work Education.

Sobre el trabajo social en Chile presenta su posición Mario Hernán Quiroz Neira (en Tello, Peón, p.102-105). En 1900 con el fin de la Primera Guerra

Mundial se da el inicio de la expansión del capitalismo norteamericano aumentando así sus inversiones en Chile en busca de materia prima. Se crea una crisis y un gran desempleo con el cierre de las salinas del norte con el descubrimiento del salitre sintético. Estos eventos crearon la presión social que lleva a la creación de una serie de leyes sociales y a su vez la necesidad de profesionales especializados para la intervención, racional y técnicamente, dirigidos a los sectores “deprimidos”. Sus intervenciones eran medidas paliativas que no lidiaban con los problemas económicos que crean la pobreza. Se abre en 1925 Primera Escuela de Trabajo Social en Chile y en América Latina. Con influencia belga, alemana, y francesa —de corte asistencial, en el área de la salud, de modo asistencial paternalista y centrado en el problema el trabajo con el individuo y el problema estaba orientado a adaptar al hombre a la sociedad, conforme al paradigma funcionalista en que se adscribe inicialmente el Trabajo Social.

Para la década de los '60 se inicia el proceso de reconceptualización en América Latina en el que se recoge la insatisfacción que han venido manifestando los profesionales en el rendimiento que se estaba obteniendo en la solución de problemas y la necesidad de enfrentarlos desde un enfoque y una práctica diferente a la del trabajo de casos grupos y comunidad que habían llegado transplantados de Estados Unidos y Europa.

En España, el análisis presentado por la Profesora de la Escuela de Trabajo Social Teresa Zaramillo, el surgir de la profesión fue tardío. Plantea que surge de forma homogénea por lo tanto se hace difícil describir un proceso evolutivo de lo que ella denomina “la cuestión social”. Le atribuye esta realidad a varios factores: *la secularización de la sociedad, la delegación de la beneficencia de la iglesia al estado, la racionalidad burocrática.* (Tello Peón, 2000, p.126) Cito a Zaramillo ( p.139) cuando plantea que: *esta profesión es fiel y constante a su función de reproducción de los mecanismos de control social nacidos en los siglos XVIII y XIX sobre las clases desfavorecidas. Su principal objetivo, el de*

*integrar a los pobres, marginados y controlarlos, llevando a cabo una ingente labor de organización de la dependencia, por medio de la administración económica de las ayudas, es el liev motiff de su creación y el fundamento de su legitimación en la división social del trabajo, al igual que en todos los países democráticos; esto es, neutralizar la miseria y controlarla, no tratar de resolverla.*

Las áreas del Caribe Inglés convergen en muchos sentidos con lo antes planteado. En el momento de definición del estado en Barbados se promueven políticas sociales en las áreas de educación, salud y control de la natalidad. El sufragio universal se logró en 1951 y la independencia de Gran Bretaña en 1966. Con el movimiento de la economía de las plantaciones hacia la modernidad se mueve también el país hacia la promoción de la igualdad, eliminación del racismo y la sociedad fundamentada en los privilegios de una elite. (julio 2003, p.41). En ese contexto el Trabajador Social se ve como el trabajador de primera línea en la provisión de servicios de bienestar de los ciudadanos. Tanto en Barbados como en otros países de los West Indies el sector privado tiene gran inherencia en proveer servicios de bienestar social y el trabajador social sirve de mediador entre las instituciones oficiales y la sociedad civil. Sin embargo, plantean Rock & Valtonen (Julio 2003, p.109) que se necesita un mayor involucramiento del trabajo social con las organizaciones de comunidad y que se debe involucrar más en el encuentro entre la esfera pública y la privada.

#### **DEFINICIÓN DE FEDERACIÓN INTERNACIONAL DE TRABAJADORES SOCIALES (APROBADA EN MONTREAL CANADÁ, JULIO 2000).**

En la definición propuesta por la FEDERACIÓN INTERNACIONAL DE TRABAJADORES (Aprobada en Montreal, Canada, Julio de 2002) la profesión de Trabajo Social promueve el cambio social, la resolución de problemas en las relaciones humanas y el fortalecimiento y la liberación del pueblo para

incrementar el bienestar. Los principios de los Derechos Humanos y la Justicia Social son fundamentales para el Trabajo Social. Para ello se pone en marcha una serie de actuaciones que pretenden expresamente de modo sistemático y organizado, transformar aquellas situaciones que afectan negativamente a determinadas personas o capacitar a éstas para que hagan frente a los obstáculos que disminuyen sus posibilidades de adaptación al medio que les rodea. Esta actividad profesional se desarrolla en el marco más general de la Política Social correspondiente, que se concreta a su vez en un conjunto de Servicios Sociales que pretenden responder a las necesidades existentes en una sociedad buscando la promoción del bienestar social (Bermejo, p.32-33).

Es interesante observar las definiciones de Trabajo Social de algunas universidades en Puerto Rico a la luz de sus objetivos educativos en la preparación de futuros trabajadores sociales:

#### **UNIVERSIDAD A. (1998)**

El Programa de Trabajo Social de acuerdo a su Misión y Objetivos presenta que desde el momento de sus inicios tiene como misión mejorar la calidad de la práctica profesional con comunidades, grupos e individuos socialmente y económicamente oprimidos y discriminados. Este compromiso de preparar trabajadores sociales para el nivel inicial de entrada a la profesión que puedan participar como agentes de cambio para promover la justicia social y económica, ha guiado el programa y la operacionalización en sus diferentes componentes curriculares. (traducción por suscribiente)

#### **UNIVERSIDAD B. (1993)**

El Programa de Trabajo Social está comprometido con la formación de trabajadores sociales a la luz de la doctrina de la Iglesia, para la entrada responsable al nivel inicial de la profesión, Uno de los objetivos específicos del programa es promover estímulo intelectual para la adquisición de conocimientos y aplicación de métodos, procesos y técnicas en el servicio directo a individuos,

familias, grupos, y comunidades. En el servicio directo, el profesional estará involucrado en actividades de solución de problemas a favor de los sistemas individuo, familia, grupo, organizaciones y comunidades. (traducción por suscribiente)

#### **UNIVERSIDAD C. (2001)**

La Misión del Departamento presenta que su misión original ha pasado por cambios significativos durante la última década. Este periodo en el siglo 20 se ha caracterizado por cambios fundamentales en el concepto de estado benefactor y en el rol del gobierno en la provisión de servicios sociales. Acercamientos neoliberales tanto como procesos de globalización son fenómenos directamente relacionados a cambios profundos en la formulación de políticas sociales. La privatización de servicios sociales y el nuevo concepto de estado como “ Facilitador” han traído cambios al trabajo social como profesión, que requieren de un compromiso más profundo con con las personas en desventaja social y económica. Como el resultado de esas transformaciones la misión del Departamento se ha cambiado tomando en consideración que se debe preparar a los estudiantes para encarar esta nueva realidad.

Puerto Rico no ha sido excluida de los cambios producto de las profundas transformaciones que están ocurriendo en los Estados Unidos como parte del pensamiento Neoliberal. Por ser una posesión Americana, la isla se ha visto directamente afectada por las políticas sociales implantadas por la administración republicana. Agencias de servicios complejas como son el Departamento de la Familia, Vivienda, y Salud han sufrido cambios dramáticos en la prestación de servicios, en muchos por los procesos de privatización.

Los estudiantes graduándose del Departamento de Trabajo Social a nivel de bachillerato tienen que estar conscientes de éstas realidades y prepararse para enfrentarlas profesionalmente. El tipo de estudiante que aspiramos a preparar debe cumplir con los siguientes requerimientos:

- a. Estar alertas a los cambios en las políticas sociales y los servicios como resultado de las tendencias neoliberales y de globalización.
- b. Deben demostrar compromiso para ser agentes de transformación de su realidad social.
- c. Deben poder examinar críticamente los procesos de reforma en la prestación de servicios y su impacto en el bienestar de los ciudadanos y en la práctica de la profesión.
- d. Deben poder percibir las contradicciones estructurales e ideológicas inherentes en esas tendencias y la forma en que afectan poblaciones en desventaja.
- e. Deben claramente entender las realidades sociales y económicas de Puerto Rico, nuestro país, en los contextos del Caribe e Internacionales.
- f. Deben reconocer la diversidad humana y cultural y el compromiso del trabajo social hacia la transformación social.
- g. Deben utilizar sus conocimientos, destrezas, valores éticos, avances tecnológicos para servir las poblaciones en riesgo.

#### **UNIVERSIDAD D. (1998)**

La misión del Programa sirve de base para configurar las características de lo que la Facultad de Trabajo Social ha definido como el perfil del trabajador social generalista. De acuerdo con este perfil, el trabajador social generalista es: Un profesional de servicios humanos que conoce y utiliza una variedad de destrezas y métodos todos para responder a las necesidades de servicios directos de la población, que posee conocimientos sobre la conducta humana y el ambiente social matizados por un enfoque bio-sico-social-cultural, que practica el trabajo social conforme a los valores y principios éticos de la profesión. Su práctica está comprometida principalmente con aquellas poblaciones que sufren los efectos de la pobreza, la opresión y la exclusión social y económica. Evalúa las situaciones en las que se involucra con una mentalidad crítica y está consciente de las



políticas relacionadas con el trabajo social y la forma en que éstas influyen en las personas, en la profesión y en los programas de servicios sociales.

Estas definiciones son extraídas de los documentos de autoestudio presentados para procesos de acreditación a la agencia acreditadora externa Council on Social Work Education (CSWE). Es importante notar que el CSWE establece sus “estándares” y las universidades tienen que seguirlos como guía para el desarrollo de sus programas. Lo que presupone un grado de similitud en algunos aspectos de los programas acreditados. Esto implica un gran impacto de los principios y visiones sobre el trabajo social, de la agencia acreditadora norteamericana sobre la profesión de trabajo social en Puerto Rico.

**TABLA 5**  
**CARACTERÍSTICAS DEL TRABAJO SOCIAL EN CONTEXTOS**  
**CULTURALES DIFERENTES**

<b>PAÍS DE PROCEDENCIA AÑO DE FUNDACIÓN</b>	<b>CARACTERÍSTICAS DEL TRABAJO SOCIAL</b>
<b>Puerto Rico (1928)</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Búsqueda de bienestar social, justicia social.</li> <li>2. Se inicia y participa en el montaje organización del estado benefactor.</li> <li>3. Influencia total de las políticas sociales norteamericanas,</li> <li>4. Acreditados sus programas de educación por agencia norteamericana el Council on Social Work Education.</li> <li>5. Participa del proceso de reconceptualización de América Latina en la búsqueda de un trabajo social puertorriqueño.</li> <li>6. Trabajo Social en el sector público y privado.</li> </ol>
<b>Gran Bretaña</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Aconsejar</li> <li>2. Gestionar ayudas a las personas</li> </ol>

PAÍS DE PROCEDENCIA AÑO DE FUNDACIÓN	CARACTERÍSTICAS DEL TRABAJO SOCIAL
	<ol style="list-style-type: none"> <li>3. Mantener y reestablecer el funcionamiento social</li> <li>4. Ayudar a que los beneficiarios cambien algo de sí o de su entorno (asesoramiento).</li> </ol>
<b>Bolivia (1946)</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Participa de la organización del aparato del estado y en una mayor organización social producto de la guerra del Chaco.</li> <li>2. Con la reconceptualización en 1970 cambia la dirección de la carrera de bienestar social.</li> <li>3. Búsqueda de la justicia social.</li> <li>4. Desarrollar en la colectividad la actitud activa de defensa de sus derechos y reivindicaciones.</li> <li>5. Necesidad de elevar niveles de conocimiento especializado, de una carrera universitaria y de la educación continua.</li> <li>6. Reflexión de la realidad social y la forma de enfrentarla desde la profesión.</li> </ol>
<b>BRASIL (1942)</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Se origina en la industria privada con funciones remediativas dirigidas al sector obrero.</li> <li>2. Asistencia Social por el estado para servir poblaciones específicas de incapacitados, trabajadores y ex prisioneros.</li> <li>3. Fuerte influencia norteamericana, inicialmente adiestrados en E. U.</li> <li>4. En el proceso de reconceptualización se definen dos tendencias una radical marxista y otra más pluralista comprometida con los intereses de la clase trabajadora.</li> <li>5. Trabajo social está ubicado en el sector público y privado.</li> </ol>
<b>Chile (1900)</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Inicia bajo la expansión del</li> </ol>

PAÍS DE PROCEDENCIA AÑO DE FUNDACIÓN	CARACTERÍSTICAS DEL TRABAJO SOCIAL
	<p>capitalismo norteamericano en Chile.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>2. Para enfrentar la pobreza producto del desempleo a través del proceso de industrialización.</li> <li>3. Corte asistencial, paternalista y centrado en el problema.</li> <li>4. En el 1960 se enfrenta la insatisfacción con el modelo norteamericano y se abre a cambiar el paradigma funcionalista por otras vertientes que le lleven más allá de casos, grupos y comunidad.</li> <li>5.</li> </ol>
<b>Canadá (1914)</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Surje por las necesidades sociales locales que se llenan por servicios estatales.</li> <li>2. Se desarrolla su metodología bajo la égida de la pensamiento norteamericano de trabajo de casos.</li> <li>3. Inicialmente su educación es acreditada por E. U. a través del CSWE pero posteriormente desarrollan su propia agencia acreditada Asociación Canadiense de Escuelas de Trabajo Social, (CASSW)</li> <li>4. Coexisten dos visiones bajo las cuales se desarrolla: una aceptación irreflexiva del orden social capitalista y la otra la del Estado Benefactor como imperativo moral y la necesidad de una economía capitalista reformada.</li> </ol>
<b>Caribe Inglés</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Surge con la definición del estado y la promoción de políticas sociales.</li> <li>2. Busca la promoción de la igualdad, eliminación del racismo y la sociedad fundamentada en los privilegios de una elite.</li> <li>3. Mediador entre instituciones oficiales y la sociedad civil.</li> <li>4. Sector privado tiene gran inherencia en la provisión de servicios de bienestar social.</li> </ol>

**TABLA 6**  
**CARACTERÍSTICAS DEL TRABAJO SOCIAL POR UNIVERSIDAD**  
**DE PROCEDENCIA EN PUERTO RICO**

<b>UNIVERSIDAD DE PROCEDENCIA AÑO DE AUTOESTUDIO</b>	<b>CARACTERÍSTICAS DEL TRABAJO SOCIAL</b>
<b>Universidad A.</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Búsqueda del mejoramiento de la práctica de la profesión.</li> <li>2. Intervención con sectores socialmente y económicamente oprimidos y discriminados.</li> <li>3. Nivel de entrada inicial a la profesión. (BA)</li> <li>4. Agentes de cambio.</li> <li>5. Promotores de justicia social y económica.</li> <li>6. Pensamiento crítico.</li> </ol>
<b>Universidad B.</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Formación en la doctrina religiosa</li> <li>2. Nivel de entrada inicial a la profesión. (BA)</li> <li>3. Adquisición de conocimientos y aplicación de métodos, procesos y técnicas en el servicio directo.</li> <li>4. Involucrarse en solución de problemas.</li> </ol>
<b>Universidad C.</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Cambio del contexto social: globalización, privatización, estado facilitador, pensamiento neoliberal.</li> <li>2. Alerta a los cambios en políticas sociales.</li> <li>3. Compromiso como agentes de transformación de su realidad social.</li> <li>4. Examinar críticamente los procesos de reforma y en la práctica de la profesión.</li> <li>5. Percibir contradicciones estructurales e ideológicas inherentes en los cambios.</li> <li>6. Reconocer diversidad humana y</li> </ol>

UNIVERSIDAD DE PROCEDENCIA AÑO DE AUTOESTUDIO	CARACTERÍSTICAS DEL TRABAJO SOCIAL
	cultural.
Universidad D.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Nivel de entrada a la profesión. (BA)</li> <li>2. Reponder a las necesidades de servicio directo de la población.</li> <li>3. Sirve poblaciones que sufren los efectos de la pobreza, la opresión y la exclusión social y económica.</li> <li>4. Pensamiento crítico.</li> <li>5. Consciente del impacto de las políticas sociales sobre las poblaciones servidas.</li> </ol>

Se observa que de acuerdo a posturas valorativas de la realidad social se desarrollan interpretaciones de la profesión de trabajo social que coexisten a través del tiempo y del cambio de los contextos. En ese sentido pueden coexistir en la práctica definiciones funcionalistas con definiciones críticas con especial énfasis en el cambio social. Eso lleva a reflexionar sobre el medio social contemporáneo, sus exigencias sobre la profesión y la forma como se están abordando las prácticas profesionales, pero también las premisas desde las cuales se plantea su revalorización.

Existen lecturas del trabajo social tan dispares como por un lado la que plantea que el trabajo social hay que ubicarlo en el contexto agencial y su definición emana de la agencia en la cual se ubica. En su capítulo sobre la filosofía de la práctica de trabajo social dice Davidson (1974, p.5) que el segundo principio organizador de la práctica de trabajo social debe ser colocado en el contexto y que la práctica no puede seguirse viendo desde el marco metodológico. Plantea que la práctica de la profesión se ha estado conceptualizando como método y destreza pero se propone que el trabajo social se debe ver desde la perspectiva de las instituciones que están sancionadas socialmente y aceptadas por

la sociedad. Así por ejemplo serían salud, educación, corrección, rehabilitación, etc. Con esta visión se refuerza la perspectiva de negarle autonomía y carácter de profesión al trabajo social. En vez de sanción directa a la profesión, la aceptación y la sanción viene mediada por el contexto agencial en el que se desempeña, esto coloca también los reglamentos y prácticas del contexto organizacional por encima de los marcos teóricos, prácticos y éticos de la profesión. Al visualizar la profesión de esta manera se coloca en carácter de técnico y no de profesional al trabajador social. Se particulariza y especializa al trabajador social en la intervención con la población particular a la que sirve determinada agencia estatal. Este enfoque, aunque todavía es el que prevalece en las organizaciones estatales, pone presión sobre la profesión para que responda a sus esquemas. Sin embargo, cada vez responden menos a las necesidades presentadas por la sociedad contemporánea y por la misma transformación del estado. En esa transformación el trabajador social enfrenta la flexibilización del mundo del trabajo, procesos de privatización, desarrollo de las organizaciones sin fines de lucro con base comunitaria, que empujan a los profesionales hacia la práctica autónoma y menos atadas al contexto agencial. En este concepto prevalece el clientelismo y la visión de las personas con las que se trabaja desde las agencias como consumidores-recipientes de servicios. En el contexto estatal el trabajador social recibe presiones internas y externas.

Por otro lado y de forma completamente opuesta está la visión del trabajo social de Ezequiel Ander-Egg (1995, p.296-297) que la presenta como movilizadora de recursos humanos, un trabajador/a social inmerso/a en la misma realidad social junto a las personas con las que trabaja, con la diferencia que el trabajador social cuenta con unas herramientas teóricas y metodológicas que le permiten *concienciar/concientizándose, movilizar/movilizándose y crear los espacios y ámbitos de actuación, para que la gente se organice a fin de participar en la realización de proyectos y actividades específicas de cara a resolver sus problemas y satisfacer sus necesidades*. Dice Ander-Egg que su visión del trabajo social no es la única ni el pretende que sea la más válida, pero el tiene la

propuesta de que se le de protagonismo a los sectores populares, plantea que es una forma de crear poder del pueblo, en el ámbito de la sociedad civil. Plantea al trabajador social como un activista, que puede estar colocado dentro o fuera de contextos agenciales particulares pero que tiene un proyecto de sociedad hacia el cual trabaja que se encamina a la superación, en lo posible, de la pobreza, marginación, dominación o explotación y busca que la sociedad pase a niveles de mayor igualdad, integración social, solidaridad, libertad y justicia social. Con esta propuesta se coloca más allá de una visión del trabajador social como técnico y coloca al trabajador social como gestor de un cambio social, dentro de los márgenes posibles, y de un proyecto de sociedad junto a los sectores marginados y empobrecidos.

Ambas visiones tienen proyectos sociales contenidos, lo único que la visión de Ander-Egg es una de cambio, requiere pensamiento crítico y pone a los seres humanos involucrados en el proceso como actores y gestores de sus vidas. La visión anterior, al juicio de quien suscribe, tiene también un proyecto oculto y es el de domar o domesticar a las personas dentro de los procesos de las agencias, los convierte en consumidores dóciles y dependientes y los mantiene a nivel de subsistencia viviendo de los escasos recursos que le son entregados. En ese proceso el proyecto contribuye a la corrupción de la sociedad, al mantenimiento de un sistema social y económico excluyente y sirve de paliativo como forma de control social. En ese esquema los trabajadores sociales son agentes ejecutores de esa visión y distribuidores de servicios que otros conceptualizan, diseñan sin participación de ellos/ellas ni de los beneficiarios. Se ha tildado a la visión de Ander-Egg de tener una agenda y él no lo niega, lo que ocurre es que la visión clientelista tiene su agenda también pero no se presenta abiertamente.

Al estudiar la práctica profesional y definición de la profesión en diferentes sociedades se identifican aquellos aspectos que, a juicio de esta investigadora, sirven bien el momento histórico-social en que se debaten las sociedades contemporáneas de forma particularmente multiculturales. Se pretende

reflexionar sobre la pertinencia de éstas investigaciones y la posibilidad de que haya que rescatar aspectos de la profesión dejados a un lado o la necesidad de transformar aspectos de la misma para hacer frente a nuevas realidades de un mundo globalizado, interconectado y persistentemente excluyente de sectores cada vez más empobrecidos y con menos visibilidad social.

Aunque el trabajo social sea una profesión dinámica, con cambios y desarrollos para enfrentar las exigencias de cada momento histórico-social, en su esencia como profesión se puede definir en unas cualidades, acciones y manifestaciones que permanecen en la identidad profesional y aunque existan los cambios, sigue siendo trabajo social. Se estará definiendo la esencia el trabajo social como:

Un profesional reflexivo, experto en la búsqueda del conocimiento para entender la realidad social, promover el cambio social, intervenir con sistemas humanos en sus procesos de cambio desde sus contextos, desde su nivel de desarrollo. Funcionará bajo un concepto de profesión abierta donde reconoce que maneja un conocimiento cambiante, accesible a otros y su marco de referencia será la solidaridad y la promoción del respeto por la dignidad del ser humano, justicia social, equidad e inclusión. Servirá de facilitador, mediador, utilizará la crítica profunda en el esfuerzo de develar esquemas de opresión e injusticia como parte del proceso de cambio. Será promotor de cambios en las instituciones de servicios para que sirvan a los propósitos antes mencionados. Tendrá a las poblaciones con las que trabaja como parte de su realidad social, compartirá sus esfuerzos con quienes le necesiten y le dará visibilidad a sus voces en todo el proceso de cambio.

A juicio de quien suscribe la visión asistencial está haciendo crisis en la sociedad contemporánea. Se requiere desarrollar el concepto de recibir apoyo asumiendo responsabilidad. En ese sentido la profesión debe tomar giros de mayor énfasis al conocimiento de la realidad, el uso de ese conocimiento para la



intervención, la intervención solidaria de- hombro- con- hombro y no sustitutiva del esfuerzo del sistema con quien se trabaja. La sociedad contemporánea requiere esfuerzos diferentes y tiene recursos disponibles, diferentes a otros momentos. Se puede pensar que aún los principios se pueden discutir desde diferentes perspectivas y se pueden atomizar las evaluaciones hasta el punto en que el bienestar de la agencia parezca lo que le conviene a las personas o sistemas humanos. Sin embargo, la propuesta es de ir a lo básico de la humanidad está vigente, la justicia social no se puede fundamentar en las hambrunas de otros, ni las matanzas y guerras son excusas para “el mantenimiento de la paz”. Esas dicotomías que tienen que ver con el bienestar de la humanidad no pueden llevarse al terreno del relativismo extremo en el que todo se convierte en nada.

## **2.7 EL TRABAJO SOCIAL Y LA GLOBALIZACIÓN O GLOCALIZACIÓN**

La agencia acreditadora de programas de trabajo social en universidades en Estados Unidos y en Puerto Rico, Council on Social Work Education (CSWE), ha incluido en sus “estándares” para evaluar la calidad de los programas el concepto de contexto global. En sus estándares el contexto global es visto como una responsabilidad de *efectuar la justicia social y económica a nivel mundial, y desarrollar y aplicar la práctica profesional en el contexto de culturas diversas* (Handbook of Accreditation Standards And Procedures, p.29 y31) (traducción por quien suscribe) Sin embargo, no se puede alertar demasiado sobre las visiones hegemónicas de sociedades capitalistas particulares, como es la sociedad norteamericana. Siendo éste el contexto social de la agencia acreditadora no se puede obviar que existen sectores de la profesión que ven oportunidades para ser promotores de la expansión de los intereses de los sectores industriales multinacionales. Se estarán presentando en el presente trabajo diferentes visiones de la globalización y su relación con el trabajo social. Aunque esta autora coincide

con la agencia acreditadora en que es necesario incorporar el reto que la dimensión de los procesos globales presenta a la profesión de trabajo social, esto debe hacerse desde la perspectiva de los principios de la profesión de trabajo social de justicia social, equidad, inclusión y respeto por la dignidad del ser humano.

“ ... todo lo estable y estamental se evapora;  
todo lo santo se desacraliza, y los hombres  
se ven por fin obligados a enfrentarse sin tapujos  
a la cuestión de sus relaciones recíprocas.” (p.35)<sup>10</sup>

Manifiesto Comunista

Cuando se habla de globalización se trata de la modificación de procesos sociales que afectan la conducta humana y las condiciones de vida a través del planeta. Sin embargo, es necesario tomar en consideración aspectos de mayor profundidad y direccionalidad para asumir postura y acción como profesión. Este es un tema sobre el cual existen convergencias y diferencias entre quienes lo estudian. Inicialmente se debe tomar en consideración las diferentes miradas que se le da a la globalización, en su mayoría no excluyente unas de otras. Al mirar la globalización Wim Dierckxsens (1992) aborda este proceso como la instauración de un nuevo orden económico mundial y supedita los movimientos políticos y sociales a este realineamiento de fuerzas económicas posterior a la caída del bloque soviético. El realineamiento del capital y de la hegemonía absoluta capitalista lleva a la creación de bloques regionales económicos. Su discusión va dirigida desde el punto de vista económico particularmente a la posición de Centroamérica y el Caribe dentro de todo este realineamiento. En el caso de Puerto Rico, por su relación con los Estados Unidos, queda insertado directamente en la esfera económica norteamericana por las disposiciones de la constitución que impide la acción económica internacional directa de Puerto Rico, si no es a través de tratados suscritos por Estados Unidos. En el presente las autoridades gubernamentales se plantean que el futuro de Puerto Rico depende de

---

<sup>10</sup> Marx, C. & Engels, F. ( n.d. ) Obras Escogidas. Editorial Progreso: Moscú.

que desarrolle una estrategia económica global y está tratando a través de diferentes medios de modificar las leyes que se lo impide.

Sin embargo, aunque la perspectiva económica de la globalización es fundamental se tiene que reconocer que los movimientos económicos impactan y a su vez son impactados por otros renglones de la totalidad de la vida de los seres humanos. En ese sentido hay otras definiciones de globalización que abarcan el impacto a otras dimensiones de la vida de los seres humanos. Anthony Giddens (2000, p.15-19) lo analiza como un proceso deslocalizado que impacta la vida cotidiana de todos los seres humanos, sobre la cual se tiene posibilidades de control y en ocasiones no; implica enfrentarse el mundo a situaciones de riesgo nunca antes vistas como el peligro del calentamiento global. Este proceso está montado sobre la economía electrónica globalizada con “la fuerte impronta del poder político y económico estadounidense”. Es un proceso altamente desigual en sus consecuencias que afecta a la familia, está provocando el cambio de la familia tradicional, la forma como se enfrentan las diferencias, la complejidad cultural (religión, identidad étnica o el nacionalismo). El concepto de democracia está detrás de la globalización, implicando que existe un cambio en el balance de participación a nivel macro un mayor control hegemónico de países y a nivel mezzoo una menor participación y control en los procesos de los ciudadanos particularmente de las personas culturalmente diferentes, a nivel micro una exacerbación de la violencia interpersonal. Más o menos democracia implica más o menos control y subordinación por ende explotación y opresión. Plantea Giddens que este es un orden global que nadie comprende, pero que hace que todos sientan sus efectos.

Giddens (p.23-25) plantea la globalización como un fenómeno no solo económico si no también político, tecnológico, y cultural. El plantea que por el tipo de cambio se debe considerar no tan solo como un nuevo enfoque si no constituye una revolución. La calidad del impacto de la globalización en la todas las dimensiones de la vida de las personas y la consecución de su bienestar, es lo

que plantea este proceso como pertinente para el trabajo social. Es un proceso que tiene un impacto en la organización de la vida e incluye variables que se tienen que tomar en consideración cuando se trabaja con personas. Se enfocan los efectos de la globalización, sobre la conducta humana, partiendo de su concepto del mundo contemporáneo como uno en el que la velocidad de los cambios, la multidireccionalidad y el rompimiento con la visión espacial lineal crea lo que el llama “un mundo desbocado”. El presente trabajo coincide con la visión de Giddens en que incluso se viven en hechos cotidianos como el elemento de la comunicación, el intercambio de imágenes de forma instantánea y simultánea haciendo que el tiempo y el espacio se fundan para hacer experiencias presentes más que de forma vicaria, de forma real y sentidas. Se vive una guerra que está ocurriendo en el otro extremo del globo terráqueo. El impacto en Puerto Rico es real porque mueren los soldados puertorriqueños en esas guerras por participar en el ejército norteamericano pero también se impactan las familias y los niños por la vivencia televisiva de los combates en tiempo real. Así la miseria que es sentida por personas en Africa es recibida de alguna manera por todo el globo ya sea para sensibilizar y mover a la solidaridad. También la pobreza producto de los procesos globales y nacionales en otros países, obliga a migrar como es el caso de los haitianos y dominicanos y se siente directamente en Puerto Rico. ¿Esos movimientos migratorios de pobres globalizados y expulsados de sus países por las condiciones sociales servirán para embotar más la sensibilidad y dar por natural el sufrimiento del que en otros tiempos no se tenía ni conocimiento? Esta comunicación e interacción trae vivencias y conocimientos que no se pueden quedar sin procesar de una forma o de otra. Es uno de los grandes retos de la sociedad del conocimiento. La responsabilidad que conlleva el conocer y como eso impacta tanto a aquellos que asumen la responsabilidad como los que no la asumen.

Giddens discute directamente el impacto de la globalización sobre la familia con la incorporación de la mujer al mundo del trabajo. En Puerto Rico la mujer viene incorporándose al mundo del trabajo, fuera del hogar, desde los años treinta,

por ende hay que tomar otros aspectos en consideración en el análisis del impacto de esta nueva realidad. La forma en que se organiza el trabajo incorpora a la mujer como mano de obra barata. Después de décadas la mujer en Puerto Rico, en muchos renglones incluyendo los ejecutivos, no tiene en igual puesto igualdad salarial. Como parte del proceso de reorganizar el mundo del trabajo se debe considerar el impacto de la liberalización de las leyes laborales para romper con los derechos adquiridos por los trabajadores a través de luchas de muchos años a nivel de Puerto Rico e internacional. Se abre a la semana de siete días de trabajo, se elimina la jornada de ocho horas, la seguridad en el empleo y el derecho a beneficios marginales queda eliminada con la posibilidad de mantener empleados a tiempo parcial en turnos rotativos. El mundo del trabajo de la sociedad contemporánea a nivel local se ha reorganizado para posibilitar el intercambio económico global. Esto afecta la organización familiar y pone estresores en el funcionamiento, así como el surgimiento de nuevos roles dentro de la estructura familiar. Por otro lado queda la ideología de la familia tradicional funcionando en una realidad social cambiada que mantiene las exigencias como si nada hubiese cambiado. De ahí que se responsabiliza a la familia de muchos de los problemas sociales relacionados con sus miembros, cuando realmente la familia tiene poca ascendencia sobre éstos y son otras instituciones las que están más presentes en la dinámica social actual. Se tienen estructuras familiares diferentes producto de los cambios y requerimientos de la sociedad, así como de los productos sociales como la violencia, la anomia y desubicación individual y colectiva. Proliferan las familias con jefatura de mujer, abuelos criando nietos, parejas del mismo sexo, padres reclamando ser criadores y no solo proveedores.

Sobresale el reto del desarrollo de un concepto de familia para éstos tiempos y no seguir insistiendo en políticas sociales y prácticas profesionales que intenten mantener la familia tradicional, si no corresponde a la realidad de sus miembros. La función de la familia en los inicios del capitalismo se ha transformado, sin embargo, se sigue funcionando bajo las premisas de la familia tradicional o en un vacío que no se ha llenado con un nuevo constructo social que llene las

necesidades de los individuos y de la sociedad contemporánea. Cuando se refiere a una construcción social no solamente incluye la conceptualización de la misma, requiere trabajar con los elementos subjetivos de aceptación-rechazo-invisibilización de ésta y otras relaciones que surgen en el entorno contemporáneo. Además del impacto sobre la familia se puede observar como la socialización se convierte en un reto cuando el punto focal para el desarrollo de sus miembros deja de ser el funcionamiento dentro de la comunidad inmediata, se abre a incorporar un punto focal global en el que se incluye el funcionamiento desde lo inmediato hasta el globo. Las destrezas iniciales de adquisición de conocimiento en el contexto familiar se amplían a los requerimientos del contexto global para incluir el manejo de la tecnología, el manejo de las relaciones virtuales y no solo presenciales. Este único reto presenta otro más aún, la desigualdad que promueven los procesos globalizantes y el impacto sobre la posibilidad de cada familia de construir una realidad social de equidad y participación para sus miembros.

Por eso la globalización no se puede vivir como un proceso que está pasando allá afuera, si no como un proceso que se genera y se recibe en efecto recíproco al interior y al exterior de los grupos humanos a través del globo. En ese sentido quien suscribe no está en acuerdo con el concepto que presenta la agencia acreditada CSWE en sus nuevos estándares que presenta el “contexto global”. Contexto es ya de por sí un concepto que implica afuera y adentro, implicando que la globalización es el contexto en el que se mueven las sociedades. La globalización es más que un contexto es un proceso complejo que se produce desde las dimensiones económica, social y cultural mediado por la tecnología y generado desde las localidades y desde las relaciones entre países que generan por un lado interdependencia, y por otro sometimiento, explotación, exclusión y desigualdad. Ese proceso de globalización mantiene presiones en diferentes direcciones y de forma desigual a través del globo. Sus presiones desde el exterior lleva a que comunidades, localidades se defiendan desarrollando movimientos que afianzan sus identidades. También, presiona hacia arriba y lleva

a la pérdida de poder de muchos gobiernos y al sometimiento por la vía de acuerdos en los que pierden funciones a nivel nacional. La globalización vista como contexto redime a la localidad de responsabilidad por los nuevos procesos sociales. El nivel local pierde poder en la medida en que decisiones sobre el empleo disponible, la organización del trabajo y la distribución del tiempo personal y familiar, para poner algunos ejemplos, no se toman ya a nivel local son decisiones que se toman en los ejes globales, ni siquiera en un solo lugar. Sin embargo, las decisiones que se toman a nivel global imponen presiones a los gobiernos locales que tienen implicaciones en la vida de las personas, como fue en el caso de Puerto Rico las enmiendas a las leyes laborales para liberalizar o dejar sin controles aspectos como los días laborales, la jornada de trabajo.

Por otro lado mientras se globalizan procesos surge a manera de reacción la afirmación de las culturas nacionales y etnias locales como una forma de protección de las familias, comunidades e individuos a la vez que como una manera de establecer vínculos, procesos y nuevas redes que permita la incursión en los procesos globales. Este es un ámbito importante para los estudiosos de la conducta humana que genera inquietudes como las de ver la afirmación de culturas nacionales y etnias de forma positiva para el proceso de socialización de los individuos. Los retos que como especie enfrenta el ser humano son inconmensurables para el neonato, en una sociedad complicada y riesgosa. Ese cachorro humano sigue necesitando un entorno que le forme, lo fortalezca le enseñe a ser para luego caminar por la senda de lo local y de lo global. Los procesos globales no han reducido al mundo de tal manera que se pueda socializar directamente desde lo global. Se podría preguntar¿ llegará el día del ciudadano global? El día en que lo local desaparezca y el marco de referencia sea algún contexto mayor y se hayan establecido las redes necesarias para formar al ser humano desde los global. Por ahora eso es ciencia ficción. De ahí que la acción de globalizar aspectos de la vida diaria como el empleo, el uso de la fuerza trabajadora, la comunicación de la vida diaria, la homogenización de procesos sociales, no se vislumbra detenga la reacción de afianzar la identidad cultural

nacional. Como se ha establecido en otros lugares de este escrito se está en el centro del cambio, cambio acelerado y multidimensional que empuja hacia la anomia, el otro polo opuesto es la fuerza de la identidad cultural que le provee al ser humano definición de su ser, empoderamiento individual y comunitario. La pregunta es ¿cómo se construye esa identidad en una sociedad en la que el cambio acelerado no deja espacio para la tradición como elemento socializador? ¿Es la identidad cultural incambiable o se transforma con los procesos de cambio estructurales? ¿Es posible influenciar la dirección de los cambios en que lleva a las sociedades los procesos de globalización?

Son múltiples las interrogantes que presenta este proceso de globalización para las sociedades y los que en ella laboran particularmente para los que trabajan directamente con la conducta humana y el bienestar social. Una de las preocupaciones es la exclusión de sectores amplios del mundo de los procesos económicos, sociales, políticos y culturales. Los y las autoras de Trabajo Social y Mundialización (2002) presentan como preocupación principal el cómo enfrenta la profesión de trabajo social los procesos globalizantes, a la *exclusión y el etiquetar desechables*. Se preguntan si la función del trabajador social es simplemente incluir a los que quedaron fuera o si cuestionar activamente las reglas y las injusticias de este nuevo sistema. Nuevamente y ante este reto surge la pregunta si es la responsabilidad del trabajador social promover el cambio o la adaptación. ¿Es posible la emancipación bajo la realidad actual de recursos limitados o solo queda el asistencialismo? Plantean los/las autores/as que el mundo está ante una nueva organización de las relaciones productivas y que se caracteriza por un uso diferente del recurso humano frente a la utilización de la tecnología y los medios de transporte y comunicación. En ese nuevo uso del recurso humano ellos destacan la exclusión de forma global. Definen la exclusión bajo esta nueva realidad como una en la que el ser humano queda excluido de todo, no parcialmente de algunos bienes, queda excluido de los *derechos, bienes y espacios* (p.14). Es una realidad que tiende a la desorganización social, a la búsqueda de soluciones de forma individual dificultando el desarrollar soluciones



colectivas, formas de resistencia colectiva y acciones conjuntas. Tal análisis parece coincidir en cierto sentido con Nora Aquín ( en Yamamoto & otros, 2002, p.80) que plantean la exclusión es una forma de participación que corresponde a la dinámica del modelo neoliberal. *La exclusión es una modalidad específica de inserción social, que es una inserción integrativa y controlada que expresa, diría Sposi, de manera perversa, la forma en que amplios sectores de la población permanece precariamente presentes, participando, uno podría decir, de las expectativas del modelo neoliberal, aunque de ninguna manera de sus beneficios marginales.* El concepto exclusión visto desde esta dimensión supera al concepto de pobreza ya que se produce en los aspectos socio-culturales tales como aquellos de edad, preferencia sexual, género, etc.

La exclusión de derechos aunque se expresa afectando individualmente, su manifestación es social. Se afectan los derechos a servicios de salud, al empleo, a la vivienda, a la cultura siendo manifestaciones sociales que tienen su impulso e impacto desde los procesos tanto externos como internos en cada sociedad. Marilda Yamamoto (2002) identifica la raíz de lo que ella llama, en vez de exclusión, *la cuestión social*, como el producto de ese cambio en la producción en que se amplía la colectivización o se socializa cada vez más el trabajo para trascender las fronteras nacionales. Al internacionalizarse el proceso de producción queda distribuido entre poblaciones que se encuentran en desarrollos desiguales. Quedan excluidas poblaciones en sociedades muy desarrolladas con mano de obra cara, como sería Puerto Rico o Estados Unidos, porque la producción se reubica en países con mano de obra menos desarrollada pero más barata y los procesos de alta tecnología se reubican en esos países como Puerto Rico pero con un uso menos intenso del recurso humano. Esa dinámica va excluyendo sectores anteriormente empobrecidos. Este proceso toca a sectores con mayor preparación, ejecutivos que participaban del proceso de producción, con la única diferencia que ese sector tiene mayor capacidad de adaptación a la nueva dinámica económica y social. Es ante esa realidad que los sectores ya pobres buscan la alternativa de la migración como forma de adaptarse a los

nuevos procesos económicos. Esto ha ocurrido en Puerto Rico particularmente en la industria farmacéutica y la industria de la ropa. Cuando Yamamoto (2002) describe la situación actual de desigualdad, a juicio de quien suscribe no presenta una nueva ecuación, solo se añaden elementos o se redefinen sectores. Plantea Yamamoto (2002, p.33) que se está ante una *sociedad en que la acumulación de capital no rima con equidad. Tenemos una sociedad que viabiliza un progreso científico, tecnológico, fundamental, que hace avanzar la civilización, pero por otro lado hace crecer también la distancia entre la concentración de tierra, de poder, de capital, y la miseria de gran parte de la población.*

Son muchos los sectores que se han pronunciado sobre este asunto. Cada comunidad conoce los sectores de influencia que tiene que escuchar. En Puerto Rico la iglesia católica es un sector de amplia influencia por lo que los trabajadores sociales tienen que estar al tanto de sus posiciones. La iglesia católica en la encíclica Papal ECCLESIA IN AMERICA: Exhortación Apostólica post sinodal del Santo Padre Juan Pablo II a los Obispos, a los Presbíteros y Diáconos, a los Consagrados y Consagradas y a todos los Fieles Laicos sobre el encuentro con Jesucristo vivo, camino para la conversión, la comunión y la solidaridad en América (p. 17-18) dice sobre la globalización que es una tendencia en el mundo actual que tiene sus aspectos positivos y negativos:

*Se trata de un proceso que se impone debido a la mayor comunicación entre las diversas partes del mundo, llevando prácticamente a la superación de las distancias, con efectos evidentes en campos muy diversos. Desde el punto de vista ético, puede tener una valoración positiva o negativa. En realidad, hay una globalización económica que trae consigo consecuencias positivas, como el fomento de la eficiencia y el incremento de la producción, y que, con el desarrollo de las relaciones entre los diversos países puede fortalecer el proceso de unidad de los pueblos y realizar mejor el servicio a la familia humana. Sin embargo, si la globalización se rige por las meras leyes del mercado aplicadas según las*

*conveniencias de los poderosos, lleva a consecuencias negativas. Tales son, por ejemplo, la atribución de un valor absoluto a la economía, el desempleo, la disminución y el deterioro de ciertos servicios públicos, la destrucción del ambiente y de la naturaleza, el aumento de las diferencias entre ricos y pobres, y la competencia injusta que coloca a las naciones pobres en una situación de inferioridad cada vez más acentuada. La iglesia, aunque reconoce los valores positivos*

*de la globalización, mira con inquietud los aspectos negativos derivados de ella.*

*¿Y qué decir de la globalización cultural producida por la fuerza de los medios de comunicación social? Estos imponen nuevas escalas de valores por doquier, a menudo arbitrarios y en el fondo materialistas, frente a los cuales es muy difícil mantener viva la adhesión a los valores del Evangelio*

Esta visión es desde la perspectiva del cambio en la dimensión económica y su impacto sobre las sociedades locales. Es muy similar al globalismo y su relación economía-política o el determinismo de lo económico sobre la construcción de relaciones sociales.

Desde la perspectiva económica de Samir Amin (p.11-22) la globalización es un proceso que puede ser abordado como un nuevo orden mundial que está estableciendo una nueva polarización del mundo de forma caótica y que lleva al desorden global. Amin señala como características de ese proceso a la erosión del Estado-nación y el surgimiento de nuevos polos económicos que rompe con el esquema de un centro industrializado y las periferias no industrializadas. Plantea Amin que la posición de un país en la jerarquía global va a depender de su capacidad para competir en el mercado mundial. Esa competencia se fundamenta, según Amin, en el control de cinco monopolios: tecnológico, mercados financieros mundiales, acceso monopolista a los recursos naturales del planeta, medios de comunicación y el de armas de destrucción masivas. Estos cinco monopolios definen lo que Amin denomina la “ley de valor mundializada”. Este control establece una mayor polarización entre los que controlan y participan y las

poblaciones marginadas a nivel mundial produciéndose una mayor desigualdad y lo que él llama el Cuarto Mundo que es el sector que queda totalmente excluido de la industrialización e incapacitados para desarrollar sus capacidades productivas.

Como elemento particular establece que la erosión del estado-nación imposibilita el desarrollo social y se requiere de una estructura mundial que responda a los procesos de la globalización para poner orden en la forma caótica que está tomando el desarrollo bajo este esquema. Propone Amín que el discurso ideológico dominante hay que constriñirlo con un *proyecto humanista y alternativo de globalización* que presente un proyecto político global que incluya: la organización del desarme mundial, la organización del acceso a los recursos del planeta de manera igualitaria, la negociación de relaciones económicas abiertas y flexibles que incluya la liquidación de organismos como el Banco Mundial, GATT, FMI de manera que se vayan eliminando paulatinamente los monopolios financieros y tecnológicos, creación de instituciones políticas que gestionen correctamente la dialéctica mundial/nacional que representen intereses sociales a escala mundial. Este sería un proyecto solidario, una *respuesta humanista al desafío*.

Este proceso de transformación del mundo Amin lo ve empezando por luchas en la base de los pueblos, con cambios en los sistemas ideológicos, políticos y sociales en la dimensión nacional. En el campo ideológico tanto como de la construcción de la realidad social bajo el esquema de la globalización quedan en entredicho el Estado/nación, el lenguaje como aglutinador de la nación, la dicotomía de lo global y lo local, la fuerza de las etnias vs. la cultura de la tecnología deslocalizada. Estas categorías políticas tienen que ser resueltas para que, particularmente los países marginados económicamente, encuentren su lugar en medio del caos existente. Se vive el momento en el que hay un vacío ideológico que guíe particularmente a los países marginados, los cambios en los países industrializados han sido tan dramáticos que tienen un vacío ideológico

igualmente. Es el momento del cambio estructural, de la transición y se proponen las bases para una nueva realidad. Dice Amin (p.92) que: *Resulta casi divertido observar que en el mismo momento en que se proclama –el fin de las ideologías-, el sistema dominante está intentando imponer una ideología pura, ¡expresada en su forma más extremadamente primitiva!* Esa ideología se manifiesta en dos leyes, una para los ricos y otra para los pobres; el uso de la intervención militar y la violencia para unos y la gestión de elecciones y sistemas democráticos para otros; la intervención de los recursos naturales de los países pobres por la fuerza.

Finalmente Amin (p.95) considera la globalización como un hito de progreso histórico que trae consigo cambios estructurales a nivel mundial y local. Lo importante no es negarlo si no como se enfrenta. Si se enfrenta, desde la perspectiva capitalista se está abocado a la polarización y exclusión si se enfrenta con una perspectiva socialista requeriría la profundización de una democracia verdadera que salvaguarde los recursos naturales a nivel mundial y que parta de las acciones de las localidades renegociando la participación en la economía mundial de todos los sectores.

Ulrich Beck (1998, p.16-18) al igual que Amin ve la globalización como un momento de cambios estructurales y compara lo que fue la lucha de clases del siglo XIX con las empresas globales del siglo XX con la diferencia que en el siglo XIX el movimiento obrero tenía contrapoder en esa lucha y actualmente las empresas globales funcionan sin contrapoder. Plantea el proceso de globalización como uno de *renacionalización* ya que pretende restarle poder a los estados nacionales y sus instituciones. Este proceso de globalización se presenta por Beck como una revolución de forma normal y natural desenvolviéndose dentro de la vida cotidiana. Se caracteriza por la deslocalización del proceso de producción: se exportan los puestos de trabajo donde mas bajos estén los costes laborales; se descentraliza el proceso de producción en partes repartidas por todo el mundo (ya las etiquetas de lugar de producción significan muy poco); las empresas globales corren solas así es que tienen la fuerza para negociar con los estados nacionales

convenios muy ventajosos y manipular las condiciones; el proceso de producción se divide entre lugar de inversión, lugar de producción, lugar de declaración fiscal y lugar de residencia.

Beck establece diferencia entre el concepto de globalismo y globalización. Este define globalismo como *la concepción según la cual el mercado mundial desaloja o sustituye al quehacer político, es decir, la ideología del dominio del mercado mundial o la ideología del liberalismo*. El globalismo reduce a procesos económicos la realidad de la globalización. *El globalismo pretende que un edificio tan complejo como Alemania-es decir, el Estado, la sociedad, la cultura, la política exterior- debe ser tratado como una empresa*. Para Beck globalización significa sociedad mundial: *hace ya bastante tiempo que vivimos en una sociedad mundial. No hay ningún país ni grupo que pueda vivir al margen de los demás. La sociedad mundial significa la totalidad de las relaciones sociales que no están integradas en la política del Estado nacional ni están determinadas a través de ésta. Globalización significa los procesos en virtud de los cuales los Estados nacionales soberanos se entremezclan e imbrican mediante actores transnacionales y sus respectivas probabilidades de poder, orientaciones, identidades y entramados varios*.

Se presenta por Beck, como una característica de la segunda modernidad, el que los hechos globales están determinados localmente. Acuña Beck el concepto de glocal que significa la realidad social que entremezcla la realidad global y local, ambas interdependientes. Es importante notar que para Beck (p.76) la globalización implica procesos que simultáneamente deslocalizan y relocalizan. No es que la globalización constituye una realidad deslocalizada ajena a la realidad nacional. Plantea que la propia dinámica económica crea su impacto a nivel local que se proyecta a nivel global. *Así las empresas que producen-y comercializan sus productos-globalmente deben desarrollar relaciones locales, y ello en tanto en cuantos su producción se apoya sobre pilares locales....* Así Roland Robertson en Beck (1998, p.79) coincide con el

concepto de glocalización al enfrentarlo como un concepto que no excluye lo local y lo global, dice que lo local es parte de lo global. *La globalización significa también acercamiento y mutuo encuentro de las culturas locales.* En ese sentido favorece la sustitución del concepto de globalización cultural por el de glocalización.

Es importante entender la relación de lo local y lo global para poder entender la dinámica que presenta la producción de la pobreza bajo este esquema de relaciones. Según Bauman en Beck (1998, p.90) *lo nuevo de la era global es que se ha perdido el nexo entre pobreza y riqueza. La globalización divide la población mundial entre ricos globalizados, que dominan el espacio y no tienen tiempo, pobres localizados, que están pegados al espacio y tienen que matar el tiempo, con el que no tienen nada que hacer.* Bajo este esquema las caras del poder están deslocalizadas y mucho más difíciles de identificar. La lucha contra la pobreza tiene que reestructurarse y requiere estrategias diferentes.

Presenta Beck ocho razones por las cuales la globalización es irrevocable, es una realidad que no se puede borrar:

1. El ensanchamiento del campo geográfico y la creciente densidad del intercambio internacional, así como el carácter global de la red de mercados financieros y del poder cada vez mayor en las multinacionales.
2. La revolución permanente en el terreno de la información y las tecnologías de la comunicación.
3. La exigencia, universalmente aceptada de respetar los derechos humanos-considerada como el principio de la democracia.
4. Las corrientes icónicas de las industrias globales de la cultura (Mcdonalización, Disneylización).
5. La política mundial policéntrica

6. El problema de la pobreza global: las hambrunas, exclusiones, la opresión, epidemias.
7. El problema de los conflictos transculturales en un lugar concreto.

Beck (p.30) resalta la importancia de la investigación sociológica para entender el significado de la vida en lo que él llama “la gran trampa en que se ha convertido el mundo”. Nuevamente se ve expresado el concepto de que se viven en un momento de transformación radical que requiere de la gestión afirmativa para conocerse. Ya que se está ante un proceso que crea vínculos y espacios sociales, revaloriza culturas locales y trae a un primer plano terceras culturas. Otro elemento distintivo de la postura de Ulrich Beck (p.31) sobre la globalización es que él define este proceso con elementos distintivos y no una ampliación de realidades anteriores. El plantea como singulares a estos procesos: *ramificación, densidad y estabilidad de sus recíprocas redes de relaciones regionales-globales empíricamente comprobables; su autodefinición de los medios de comunicación, los espacios sociales y las corrientes icónicas en los planos culturales, político, económicas, militar*. Es decir que las nuevas relaciones sociales no son solo la ampliación a una dimensión mayor de las relaciones establecidas anteriormente. Son relaciones diferentes, no integradas, dispersas en redes a nivel mundial, altamente cambiantes y caracterizadas por la actividad y la comunicación. Ahí se tienen dos áreas importantes para estudiar y que irán dando las tendencias y proyecciones de hacia donde van estas nuevas relaciones sociales: de especial interés será estudiar la dirección e intensidad de las actividades y comunicación en esas nuevas redes económicas, culturales, políticas a nivel global. La dispersión de las redes a nivel mundial apunta también hacia la realidad de que el proceso es desorganizado y según Beck, sin centro hegemónico ni a nivel político ni económico. Otras opiniones que se han presentado anteriormente establecen la influencia hegemónica de los estados unidos de Norteamérica. En ese aspecto no existe consenso, de si la globalización es un proceso norteamericanizante o si responde a bloques regionales en el que cada bloque pone su influencia y cosmovisión. Para Puerto Rico el proceso de



apertura de los medios de comunicación ha abierto horizontes de información que anteriormente estaban completamente controlados por los medios informativos norteamericanos. Aunque todavía existen controles, hay unos procesos que son más difíciles de controlar como el internet y la televisión por cable. Sin embargo, la participación económica sigue regida bajo la relación colonial con los Estados Unidos.

Particularmente atañe al trabajo social cuando Giddens (p.42) dice que la *globalización significa la pérdida de fronteras del quehacer cotidiano en las distintas dimensiones de la economía, la información, la ecología, la técnica, los conflictos transculturales y la sociedad civil*. Esta modificación de la vida cotidiana fuerza a todos a *adaptarse y responder*. Es un proceso al cual no se puede permanecer indiferente porque impacta todos los ámbitos de la vida del ser humano. Esta apertura requiere una redefinición de conceptos de la sociología que han sido acuñados bajo el concepto de estado nacional y así menciona Beck conceptos de la sociedad tales como sistemas sociales, economía, familia, política, derecho, al igual que prácticas sociales como la cultura, lenguaje, producción, educación. Estas categorías son conceptualizadas bajo el concepto de territorialidad. En un mundo en proceso de desterritorializarse éstas categorías deben sufrir transformaciones y es tarea de las ciencias sociales estudiarlas y estudiar particularmente el impacto de esas transformaciones en las relaciones sociales. Es lo que llama Beck el desarrollo de una *sociología de la globalización*. Particularmente el trabajo social tiene que interesarse por estudiar las nuevas relaciones sociales desde la perspectiva glocal (global-local), en particular las dinámicas sociales, culturales, políticas y económicas que están produciendo la mayor exclusión de sectores y países hasta el punto de poner en riesgo su existencia. Bajo esta realidad cobra especial interés el campo de los derechos humanos, derechos culturales, la movilización de fuerzas de la sociedad civil para aprobar medidas que protejan el ambiente y no permitan que se sometan a las fuerzas globales desreglamentadas, el uso de la violencia para la solución de conflictos y la mediación y la negociación como herramienta que tiene que tomar

mayor fuerza ante la realidad actual de el posible uso de armas nucleares y armas de destrucción masiva, la diversidad ante los movimientos poblacionales. Surge la necesidad de un trabajador social más político y más proactivo, más reflexivo y constructor de solidaridad, menos burocrático, trabajando en entidades menos reglamentadas. Esta nueva sociología tiene también como tema la construcción de las identidades individuales y colectivas en una nueva realidad con reglas de relaciones sociales diferentes. Surge nuevamente, como surge en cada momento de cambio social radical de la humanidad, la interrogante de ¿quién soy? ¿cómo se construyen mis identidades individuales y colectivas? Existe una relación directa entre la glocalización y la producción de nuevas identidades a nivel mundial y local, encuentros de identidades locales construidas en contextos sociales diferentes y que de forma abrupta por los procesos migratorios se encuentran cara a cara con trasfondos culturales diferentes. Esa también es una fuente de explotación y exclusión a nivel local que es producida por procesos locales.

Michael Albert en Bender (2003, p.109) presenta la posición de los movimientos antiglobalización. Estos plantean que las regiones globales pueden ser de beneficio siempre y cuando sirvan para el desarrollo de la *igualdad, fomenten la solidaridad, fortalezcan la diversidad y la autonomía y al desarrollo sostenible y a la democracia*. Sin embargo, plantean que la globalización lo que está haciendo es sometiendo a mayor opresión y desigualdad a grandes sectores de la población mundial y que las estrategias económicas y relaciones sociales que prevalecen bajo ese esquema lo que lleva es a la destrucción de los recursos naturales, al uso de las guerras como elemento de control y subordinación política.

Manuel Castells (1999,p.40) plantea éstos procesos como el surgimiento de una nueva estructura social que la ve vinculada con un nuevo modo de desarrollo, informacionalismo, definidos por la reestructuración del modo capitalista de producción. Esta perspectiva teórica postula que las sociedades

están organizadas en torno a procesos humanos estructurados alrededor de tres tipos de relaciones: producción, experiencia y poder. Son éstos tres tipos de relaciones sociales las que se están viendo profundamente transformadas en una nueva estructura social. Es en la definición y estudio de estas nuevas relaciones y su dinámica en la sociedad que, a juicio de quien suscribe, se debe empezar a buscar la forma de enfrentar los nuevos retos de la sociedad contemporánea. La producción atañe al nuevo modelo económico deslocalizado, desfocalizado, altamente tecnificado que produce el surgimiento de nuevos centros económicos a través del mundo.

La experiencia social vista en este concepto social globalizado, la define Castells como la acción de los sujetos humanos sobre sí mismos, determinadas por la interacción de sus identidades biológicas y culturales en relación a su ambiente social y natural. El poder es la relación entre los sujetos humanos basándose en la producción y la experiencia, utilizando instituciones sociales (que incluyen las de bienestar social) y hasta la violencia para someter sectores sociales ante otros, siendo el estado todavía el principal promotor de los procesos de control social. Al observar estas categorías se podría decir que siguen siendo las mismas analizadas en otros modelos económicos anteriores. Sin embargo, son sus componentes y la relación entre éstos lo que hacen la diferencia. La producción particularmente se distingue por que la relación específica entre trabajo y materia es la tecnología basándose en energía, conocimiento e información. Estas nuevas tecnologías son el fundamento para la integración del mundo en redes globales tanto económicas como sociales. Esto lleva a la apertura de un nuevo campo de relaciones sociales globales que tienen un impacto en la construcción de identidades y relaciones sociales primarias. La acción social se fundamenta en esta relaciones e identidades primarias y es el terreno de las culturas nacionales donde se busca el significado y espiritualidad, según Giddens (p.48). Ante la pérdida de sí que trae el establecimiento de los vínculos sociales globales despersonalizantes, se genera el impulso de la afirmación de la identidad cultural y la búsqueda al interior del significado profundo del ser. Es en el rescate de la

cultura como terreno para la defensa de los derechos humanos y la afirmación de los vínculos sociales que se encuentra la posibilidad de ser. Castells (1999, p.49) cita a Alain Tourrain cuando sostiene que:

*..en una sociedad postindustrial, en la que los servicios culturales han reemplazado los bienes materiales en el núcleo de la producción, **la defensa del sujeto**, en su personalidad y su cultura, contra la lógica de los aparatos y los mercados, es la que reemplaza la idea de la lucha de clases. (énfasis suplido)*

El sociólogo Alain Touraine identifica bondades en la globalización y plantea que “hay que hacer de la necesidad virtud: Una forma de defenderse de la globalización comercial es precisamente potenciar la cultura propia. “ Igualmente la pérdida de identidad cultural ha generado frustración que ha llevado al aumento de la violencia. Se ha visto en Canada luchas para impedir la entrada de megatiendas como Wal-Mart en protección de los pequeños negocios que son representantes de las culturas locales.<sup>11</sup>

Tomando en consideración que el proceso de expansión del capitalismo siempre ha descansado en establecimiento de alianzas internacionales, las guerras para expansión o defensa de mercados: ¿qué de particular tiene el proceso actual de globalización? ¿en la era de los pactos se está ante a alianzas o integración de regiones? ¿Es real la globalización o es tan parcial y excluyente que resulta un imaginario su generalización como fenómeno? ¿ Representa también nuevas formas de resistencia y condiciones para la solidaridad? Estas interrogantes las presenta García Canclini (2000,p.9) y las elabora en su tesis de la globalización como: Constructos imaginarios que actúan a través de lo que las estructuras institucionales y las organizaciones multinacionales venden. Son organismos no

---

<sup>11</sup> Jeremy Rifkin. (4 de junio de 2001). *Un nuevo actor en la escena global*. El País. Opinión. P.11.

situados cuyas funciones se encuentran dispersas por todo el mundo. La globalización vende identidades que sirven a sus propósitos económicos e inciden en las culturas locales a esos efectos igualmente. Eso pone a los movimientos sociales y culturales locales en la posición de que ya “David no sabe donde está Goliat.”

Como parte importante de los procesos de globalización están las migraciones, fronteras permeables y los viajes que traen narraciones de separaciones, segregaciones, fracturas que van más allá de las estadísticas y cifras descriptivas o de procesos económicos y transacciones mercantiles. Son procesos que tocan a los seres humanos más allá de su posición como número en las estadísticas. También enfrenta a cada quien, con los estereotipos que se tiene de personas de otras sociedades y culturas en la medida en que se aumentan las experiencias de compartir con personas de otras culturas. Por otro lado, el contacto multicultural cibernético permite la creación de rasgos culturales imaginarios no verificables a través de la experiencia.

La globalización vista desde la perspectiva de encuentros culturales diversos y la afirmación de una identidad cultural tienen una convergencia particular en Puerto Rico. Los procesos de encuentros entre culturas han sido parte de su historia. Incluso la identidad cultural puertorriqueña es una realidad diversa que en algunas instancias es conceptualizada ligada directa e indirectamente a territorio como un elemento que brinda raíces, como estado de conciencia, que incluye las bellas artes, las ciencias sociales, el conocimiento y el deseo de cómo convivir forjando las tradiciones de pueblo en valores individuales.

## **2.8 RETOS DE LA GLOBALIZACIÓN AL TRABAJO SOCIAL**

Las diferentes definiciones representan miradas de un mismo fenómeno social que presentan una multiplicidad de retos a la profesión de trabajo social:

1. La necesidad de investigar para conocer la nueva realidad, identificar las nuevas relaciones, económicas, sociales, políticas, culturales y su impacto en las condiciones de vida y comportamiento de las poblaciones que sirve el trabajo social. Desarrollar una investigación que vaya más allá de la descripción, que recoja la dinámica de los procesos de cambio, y la dinámica de las relaciones sociales en sus dimensiones.
2. La necesidad de reflexionar y conceptualizar la realidad contemporánea desde los principios de la profesión, superando el concepto de la profesión en su aspecto técnico para así incorporar con mayor fuerza la creación de análisis teóricos desde la óptica del trabajo social y desde las voces de las poblaciones servidas. En ese sentido se le establece un lugar de mayor prominencia a la teoría dentro de la profesión. Es necesario reconocer que las teorías, desde donde se ha desarrollado la profesión, se quedan cortas para explicar la realidad contemporánea. Hay un espacio abierto para nuevas conceptualizaciones y nuevas definiciones de conceptos en las relaciones sociales tales como: sistemas sociales, comunidad, identidad, cultura, multiculturalismo, derechos humanos, derechos culturales, vínculos sociales, familia, sexualidad, género, exclusión, desigualdad, poder y distribución del poder, movimientos sociales, entre otros.
3. La desarticulación entre los procesos globales y los locales abren un espacio de exclusión y de injusticia social, a nivel local y a nivel mundial, sobre los cuales los trabajadores sociales tienen que incidir.
4. Revisitar los postulados éticos de la profesión para modificar aquellos aspectos que atañen a las sociedades corruptas, los nuevos espacios entre lo público y lo privado ante la transformación del Estado Benefactor, las violaciones a los derechos humanos y el uso de la violencia y de la guerra como elemento estratégico de los procesos globalizados, violación a los derechos culturales, respeto a la diferencia.
5. Replantearse el cambio social como algo posible. Ante la magnitud del poderío visible e invisible que genera la globalización se desarrolla una

conducta de sometimiento e indiferencia que marca la sensación de imposibilidad para generar instituciones justas y funcionales. Se habla de ingobernabilidad del ciudadano, pero también el ciudadano ve la disfuncionalidad de las instituciones. Ante esa inmovilidad el reto consiste en desarrollar las nuevas redes sociales para la revitalización de instituciones apropiadas para éstos tiempos: un nuevo sentido a la participación ciudadana, nuevos enfoques para enfrentar la exclusión de poblaciones, un nuevo sentido de justicia social que incluya el entorno inmediato pero también el conocimiento de la opresión a nivel global, entre otros.

6. El manejo del riesgo incorporado a la vida cotidiana de forma no disruptiva.
7. Abordar de forma abierta las diversas culturas nacionales que conviven en Puerto Rico y con las cuales conviven los puertorriqueños en sus movimientos a través del mundo. Desarrollar teorías, normas y prácticas profesionales que respeten las diferencias culturales y tomen en consideración las realidades sociales, políticas, jurídicas y económicas de sus procedencias.
8. ¿Cómo se construye el yo (personal y colectivo) en sociedades de cambio acelerado en el que la pérdida del sujeto es una estrategia para la paralización de la acción individual y colectiva?
9. Fortalecimiento de la participación ciudadana y de una democracia verdaderamente participativa. Esto requiere de la acción social y la acción política para el fortalecimiento de las instituciones. Darle más importancia a la acción solidaria y la forma de construirla como técnica viva del trabajo social.
10. Asumir y estudiar los procesos migratorios como la válvula de escape particularmente de los países excluidos y empobrecidos.
11. Trabajar el concepto de diferencias o diversidad de manera inclusiva y no de forma tal que el establecimiento de la diferencia sea para apartar de lo que se considera la corriente principal de cada país.

12. La elaboración de una ética para los nuevos tiempos. La sociedad mundializada, de riesgo, de redes sociales y desreglamentación presenta el reto de una ética social que de a respetar la condición humana en esa nueva dimensión glocal. Una ética que por encima de las leyes rija la conducta no solo a nivel individual, a nivel nacional, si no también en los procesos sociales, económicos, culturales y políticos más allá de la localidad.
13. La glocalización presenta nuevas relaciones sociales que impactan la construcción de nuevas identidades orientadas por lo inmediato y no por la tradición.
14. Con el surgimiento de una nueva realidad social se pone nuevamente el tema de la identidad sobre el tapete: ¿Quién soy yo? ¿Cómo llego a ser quien soy? ¿Quién me reconoce? ¿Necesito ese reconocimiento para ser?
15. Las comunidades no localizadas, a manera de redes orientadas por intereses comunes en su interior, con lenguaje digitalizado y no orientadas por parentesco, tradiciones o vínculos sociales, limitadas a un sector de la población.

## 2.9 ¿FUNCIÓN, ADAPTACIÓN O CAMBIO?

¿Cuál es la función del trabajador social en relación al proyecto social del país, es un seguidor e implantador o es un forjador del proyectos social e histórico-cultural? La reflexión sobre donde se inserta el trabajo social y su función en la sociedad es un punto de partida importante para esta discusión. Lo primero que hay que tomar en consideración es que el trabajador social como profesional es un asalariado que vive del ingreso que le proveen organizaciones del estado, como diría Yamamoto (2002) *participa del proceso de distribución del fondo público, de la riqueza social y su trabajo ahí se inscribe en la defensa y realización de los derechos sociales, de la ciudadanía, de la gestión de la cosa pública.* ¿Cómo se puede contribuir a la democratización de la sociedad y a generar procesos menos excluyentes: desde el puesto en el gobierno o desde la



posición como ciudadano? Esa distinción lleva a reflexionar sobre dos posturas diferentes que se presentan en el trabajo social, por un lado se ve el trabajo social como activismo político necesariamente para combatir la desigualdad y promover la justicia social, por otro lado se ve la dicotomía entre profesional asalariado y militante político como dos espacios diferentes. La propia profesión y sus postulados tiene la dicotomía instalada en su interior pues tiene el reclamo de los empleadores y el de las personas servidas, reclamos éstos que en muchas ocasiones son antagónicos y representan intereses sociales distintos. ¿Cómo entonces cabe el rol del profesional reflexivo que identifica los cambios en la sociedad contemporánea y vive la incongruencia de las instituciones para enfrentar dichos cambios? Ciertamente se produce un “issue” de poder, acceso y participación en los procesos institucionales que tiene que resolver la profesión en cada contexto.

Es de particular importancia empezar por preguntarse: ¿Qué parte tiene en la formación del trabajador social la reflexión crítica, la investigación y la acción metodológica más allá del descubrimiento y la descripción de la realidad social vigente? Si se toma en consideración como dicen Marilda Yamamoto & otros (2002) *los cambios no se producen sobre la base del decreto, sino sobre la base de la construcción del diálogo articulado y de los procesos de debate real y de producción de espacios de flexibilidad real desde la base de los sujetos*. El trabajo social tiene que verse como participante del diálogo reflexivo, mediador en el conflicto que genera las diferencias tanto institucionales como sociales.

El trabajo social se enfrenta a la necesidad de desarrollar una práctica que le enfrente a los conocimientos que se producen de forma acelerada, pero de forma crítica, los evalúe al incorporarlos, sea capaz de continuar de forma autónoma el proceso de análisis social y también de forma autónoma dirija los propios destinos de su ejecución profesional. Con la transformación del estado benefactor cada vez más el trabajo social se enfrenta a la necesidad de asumir las riendas de su desarrollo profesional, ya que el estado va incidiendo de forma

diferente en la práctica de la profesión. Apple (1997, p.147) plantea claramente el contexto en el que todavía se mueven la mayoría de los trabajadores y que de forma directa afecta a todas las personas con las que se trabaja, cuando dice que:

*Dada la dimensión de su burocracia interna y las presiones que ejercen sobre él las fuerzas económicas en la actualidad, el Estado debe colaborar con la crisis readaptándose internamente.*

Este proceso de readaptación ha tomado diversas formas: privatización de funciones o cierre de servicios que afecta el ejercicio de la profesión, afecta a las poblaciones con las que se trabaja y requiere un acercamiento reflexivo y crítico de parte de los/las trabajadores/as sociales para evaluarlo de forma adecuada y promover los cambios de forma tal que éstas transformaciones sociales y del estado no propendan a una mayor marginación y exclusión de sectores y poblaciones particulares. Nuevamente la propia realidad hace un llamado a la necesidad de mantenerse como estudiosos permanentes y forjadores continuos de una capacidad reflexiva buscando no solo el nivel macroestructural, si no también las posibilidades y fortalezas de la existencia humana misma.

Tal como diría Habermas (1991, p.118) al definir la dimensión crítico-social:

*que no tiene solo por blanco las relaciones de producción, la dinámica social, si no que este tipo de crítica insiste también en el potencial encerrado en la propia forma de existencia social, en lo reconciliable y conversable de un trato humano de los hombres, entre si, en la intersubjetividad no menoscabada del reconocimiento reciproco, en la autonomía y la dignidad y también en los fugaces momentos de felicidad en las formas de convivencia no fallidas.*

Partiendo de esa visión amplia de la crítica social, que va mas allá de la descripción superficial de la sociedad en sus dimensiones políticas o económicas para entrar en la complejidad de las relaciones humanas ¿cuál sería entonces la función de la crítica en trabajo social? Atendiendo también la superficialidad de la crítica, Terry Eagleton (1999, p.9-10) plantea su tesis de que hoy en día la crítica como se hace carece de toda función social sustantiva. Se pregunta ¿cuál sería la función sustantiva que la crítica podría realizar en nuestra época más allá de mantener dentro de la cultura del mundo académico una crítica de la clase dirigente? ¿Cónsono con esta pregunta se podría preguntar el trabajo social si ha perdido su criticidad y cuál es el nivel de criticidad que maneja actualmente la educación de trabajo social? ¿Cuál es el impacto del nivel crítico que se maneja en la educación actualmente en el cambio social y en la promoción de la justicia social? ¿La búsqueda de un espacio y una validación profesional ha dejado a un lado la crítica social y la acción de transformación social para eliminar la opresión y las desigualdades? ¿Dónde queda ante el profesionalismo y el reconocimiento, ante el burocratismo, ante el partidismo político de la gestión social, los reclamos por los sectores vulnerables y la crítica de las instituciones, la crítica de las nuevas relaciones de opresión?

Señala Eagleton (p.59) sobre el siglo XIX, con asombroso parecido a las circunstancias actuales, la dificultad de realizar crítica cuando los interlocutores están en una situación de desigualdad cultural. Asunto que debe llevar no a dejar de un lado el proceso crítico si no a resolver la diferencia. Plantea Eagleton que:

*..lo que mas debilita ideológicamente es una educación que no es educación, una forma de leer que traspasa la frontera entre la ceguera y el entendimiento, toda una nación que lee pero no en nuestro sentido de leer y que por tanto no es culta ni analfabeta.*

Se estará tomando prestado, para el presente análisis, el esquema de Eagleton sobre su estudio de la crítica. Se ha utilizado como una plataforma de análisis de la función de la crítica y del estado actual del proceso de análisis crítico en el trabajo social. En la búsqueda de consensos, en la sociedad contemporánea puertorriqueña, lo que se observa es la entrega de la crítica. Nuevamente queda la relación de poder sin alterarse y los excluidos, marginados siguen al margen. Observa Eagleton que la crítica ha quedado relegada a los planos del mundo académico o en la división de relaciones públicas de la industria literaria.

Esa dicotomía de criticar la esfera pública sin estar en contra de ella es discutida cuando se plantea que la crítica en Inglaterra se inicia con la burla de la nobleza y que dentro de esa crítica iba inmersa la intención de consolidar una clase social, la burguesía. Proceso similar se da en el inicio del trabajo social en los años '30 en que el trabajador era crítico de la realidad existente de hambruna, falta de higiene y salubridad en poblaciones empobrecidas. A la vez que mantenía esa visión crítica fue elemento primordial en la consolidación del estado benefactor moderno, la consolidación de la presencia norteamericana y las transferencias federales como principal sustento de mas de la mitad de la población puertorriqueña. Junto a ese proceso de montaje del andamiaje burocrático gubernamental toda una ideología de mantengo e inferioridad. En esa gestión nace la profesión de trabajo social en Puerto Rico, gestión que aunque en apariencia parecería crítica del estado de situación social, tiene la paradoja de convertirse en promotora de un cambio social de condiciones superficiales, pero que hieren profundamente la identidad cultural del puertorriqueño. El gesto digno del campesino que prefiere ser pobre antes que mantenido se ve trastocado por la inconciencia de la dependencia, vinculado al desarrollo del capitalismo y la función del estado moderno en ese proceso. En el montaje de los programas y servicios que convierten a los pobres en clientes y a los posibles ciudadanos en consumidores el trabajador social ha sido medular. Fue grande la lucha por la creación del Departamento de Bienestar Social y por otro lado también el

desarrollo de organizaciones profesionales sirvió para darle voz a personas como Doña Carmen Rivera de Alvarado discutiendo el status político de Puerto Rico y la política de control poblacional. Aunque la intención de muchas de las pioneras era conducente a empoderar, ese mismo proceso estaba siendo la base de un montaje de mantengo y servidumbre. En su libro la doctora Nilsa Burgos ( 1977, p.15) recoge la voz de Cándida (Doña Cándida Campos) cuando plantea que:

*El trabajo social no era facilitar bienes materiales sino ayudar a la gente a comprender cual era el método mejor de acuerdo a los medios que tenían.*

Queda inmerso el trabajo social entre la crítica de la situación que margina y la promoción del “status quo” como mecanismo a corto plazo para promover la justicia social y económica. La afirmación de la identidad cultural como elemento del trabajo social ha sido vinculada con la necesidad de cambios radicales en la sociedad puertorriqueña, incluyendo cambios políticos. Se mueve la profesión de trabajo social entre la adaptación a estructuras oficiales y el cambio social que implique cambio de dirección en cuanto a lo establecido por los sectores en el poder político y económico. La pregunta es si esto implica que el trabajo social tiene que promover un cuestionamiento de lo que significa bienestar. Si bienestar solo incluye los aspectos de satisfacción de necesidades básicas o si los aspectos espirituales identitarios y culturales son parte de la búsqueda del bienestar que debe promover el trabajo social.



En esos primeros años del trabajo social, décadas del treinta al cincuenta, se consolida el aparato de servicios gubernamental, se inicia el programa graduado de trabajo social en la universidad del estado y se consolida la ideología de la indefinición a través de la identidad político/cultural del puertorriqueño de pura

sepa pero, con la sepa comprometida con los intereses económicos, sociales, culturales y políticos norteamericanos. El trabajador social queda inmerso en la contradicción del momento histórico. La participación en el montaje del aparato del estado y la crítica como parte de la profesión se convierte en un arma dual. Por un lado están los trabajadores sociales que buscan la consolidación de su status profesional e inserción en el aparato del estado como una forma de promover la justicia social y la equidad económica (acción ésta cónsona con la consigna del partido político en ascenso popular), la crítica desde la sociedad civil que en la mayoría de las situaciones no está comprometida con el estado ni ofrece la disyuntiva de que sea campo laboral para trabajadores sociales. y por otro lado de forma marginal un sector que promueve la crítica de las estructuras sociales y políticas implantadas para comprometer la identidad puertorriqueña y convertirla en una identidad sometida. Con la modernidad surge la crítica dentro de la búsqueda del consenso político. La búsqueda del consenso con respeto a posiciones divergentes es un proceso difícil. El valor del consenso puede resultar en una nueva forma de sometimiento. El consenso tiene que pasar por el análisis crítico, el respeto a las diferencias y la racionalidad en la selección de la alternativa más favorable.

Plantea Tourraine (1999 ,p.12) tres modelos de crítica social :

1. Es el que combate la mundialización, denuncia la degradación de las instituciones nacionales y gusta de apoyarse en los sectores sociales que todavía gozan de protección con tal de minorar una tendencia genera hacia la precariedad. Pero no expone como las clases sociales o el estado van a mejorar la situación de los excluidos.
2. No discute la mundialización de la economía, sino, más directamente, el poder que la sostiene. Denuncia la miseria y las desigualdades que condicionan nuestro país, a las diversas clases sociales y a los sectores económicos. Pero no presentan propuestas concretas.

3. El tercer modelo es el que apoya el planteamiento de Tourraine. Es la crítica social que combate cualquier ideario que ponga en duda la posibilidad de actuar positivamente. Afirma que están surgiendo nuevos actores sociales que reivindican tanto determinados derechos como ciertas identidades colectivas. Este modelo implica la acción conjunta de los intelectuales y las víctimas para transformar las víctimas en actores sociales y gestores de la crítica y el cambio social.

Por otro lado, Foucault (en Francisco Vazquez García, 1995, p.13-16) presenta su concepto de crítica en diversos niveles uno de ellos es el que constituye la reflexión crítica como un estilo de vida vs. la obediencia y el sometimiento al dogma. Es reflexión encaminada a la crítica de las fuentes del conocimiento mismo; crítica del ciego “acatamiento” de los dictámenes del estado y la sumisión ante la autoridad de autores “reconocidos y consagrados por la tradición”. Lleva Foucault a las preguntas sobre ¿cuáles son las relaciones sociales institucionales existentes y porque se aceptan como buenas?, ¿son éstas adecuadas para el mundo actual o se deben transformar?, ¿qué hace que haya un sometimiento a esas instituciones y que como profesionales de trabajo social someta a otros a sus dictámenes?

Ha habido momentos en la educación del trabajo social donde se han promovido cambios sociales que han llevado a la crítica profunda de la educación que han desembocado en cambios significativos. En Puerto Rico ha habido varios momentos de crítica profunda que trajeron cambios significativos a la educación en trabajo social, el primero que se puede señalar es aquel que la convierte de un curso técnico en 1930, con lo que se llamó el maestro visitante, a una carrera profesional con la creación de la Escuela Graduada Beatriz Lassalle en el año 1947, el 12 de mayo 1934 con la aprobación de la ley 41 que regula la profesión de trabajo social.

Posteriormente, otro momento significativo es el proceso de reconceptualización en los años setenta. Dicen Burgos y Seda (2005 p.265-275) que a diferencia de otros procesos de reconceptualización en América Latina, que se dieron desde la academia, en Puerto Rico se da desde una organización profesional, la Asociación Nacional de Trabajadores Sociales (ANTS). La ANTS fue una organización que estuvo ligada estrechamente a una ideología independentista, que luchaba en contra de ser colonia de Estados Unidos y por la liberación nacional. Como el movimiento independentista históricamente ha sido blanco de persecución y represión el proceso de reconceptualización del trabajo social que tuvo a la ANTS como su propulsora, también fue reprimido y perseguido por asociación. También fue señalado por postular que no se podía lograr un trabajo social puertorriqueño sin la liberación nacional. Este movimiento de reconceptualización en América Latina y en Puerto Rico tuvo un saldo positivo: la aproximación a la realidad latinoamericana. Hubo un surgimiento del pensamiento crítico, la intencionalidad transformadora. La ANTS propuso objetivos que permearon el proceso de reconceptualización. Estos estuvieron relacionados con la afirmación de la identidad puertorriqueña tales como:

- Utilizar los conocimientos y destrezas de la profesión en la creación de una conciencia de los problemas sociales que afectan a los sectores más explotados de la sociedad.
- Contribuir mediante éstos conocimientos a la agudización de las contradicciones de esta sociedad colonial, en forma tal que promueva una acción política efectiva paratiendo de los sectores afectados.
- Combatir aquellos programas y servicios de bienestar social que contribuyan a incrementar el sentido de dependencia del puertorriqueño.

Después de ese proceso de parte de la Escuela Graduada de Trabajo Social Beatriz Lassalle de la Universidad de Puerto Rico, no se ha dado un movimiento concertado de la academia para analizar nuevas coyunturas histórico, sociales,



culturales que impactan la educación en trabajo social. Se han dado congresos y conferencias donde se plantean las implicaciones para la educación de los temas tratados. Cada universidad y programa ha realizado sus análisis particulares para efectos del diseño y evaluación de sus ofrecimientos.

Más allá de la academia, superando el nivel superficial de la crítica que pueda existir o no, se pueden señalar ejemplos significativos en los cuales se ha involucrado el pueblo puertorriqueño y que han estado muy ligados a la afirmación de la identidad cultural y el uso de la cultura como anclaje para el cambio social. La realidad social apunta hacia el hecho de que el desarrollo de un país y sus procesos de cambio no están exclusivamente dados desde el estado, existen participaciones y movimientos sociales que impulsan cambios significativos. La postura de Touraine para los años '90 estribaba en que los movimientos sociales eran una salida importante para las naciones y que se confirmaban en actores sociales desde luchas como los “sin techos” como serían los rescatadores de terrenos en Puerto Rico, “sin papeles” o indocumentados, “sin trabajo”. Se puede hablar del Touraine de los '90 y el de los 2000 que pasa del concepto de movimientos sociales compuesto por actores sociales que convierte las víctimas de las desigualdades y la exclusión en actores y gestores del cambio social. Es en ese Touraine que se instala el presente análisis. Posteriormente Touraine se mueve a un análisis con un centro menos colectivo y más individualista en el cual el sujeto participante es el que le da identidad a la organización para el cambio. Son las condiciones individuales que afectan la confirmación de la identidad individual la que sirve de centro para organizar el cambio. Dice Touraine que (2000, p.31): *Hoy nuestro ideal es liberar al sujeto personal de los imperativos impuestos por el poder económico y las nuevas tecnologías, por los cambios incesantes en la vida profesional o por el paro. Nuestra vida social no se organiza en torno al modelo humanista.* El entiende que ya el cambio de sociedad se ha dado y que ya no basta con hablar de postmodernidad, si no de una sociedad de información o comunicación que está tan bien definida como lo estuvo la sociedad postindustrial. El sujeto participante

en su construcción, parte de un vacío individual desde el que se miran las luchas por la sobrevivencia. La gran interrogante de estos tiempos para Touraine (2000, p.34-35) es individual: ¿cómo sobrevivir personalmente en un mundo que destruye la individualidad, la autonomía? La acción social del sujeto “tiene siempre un fundamento no social, que ha sido religioso, político y hoy es ético. Es una reflexión que le da fuerza a la acción del individuo y a su capacidad de cambiarse y cambiar las circunstancias de lo que llama Touraine el sujeto “vivo y sexuado” o “sujeto no social que procede de lo social”, como punto de partida cuando dice que “la idea de sujeto, esto es, la capacidad de reflexionar sobre sí mismo para poder reconocerse en la vida que uno lleva y que nos es impuesta por el nacimiento, el paro, la televisión, los pobres. Poder reencontrarse en ella, hacer que mi vida sea mi vida.

Touraine (2000, p.19) pone en duda la posibilidad de que los desposeídos puedan tener la capacidad para constituirse en sujetos y llega a decir que está por verse si pueden construir una definición de sí mismos en términos positivos. Sus segundas discusiones se instalan más en el pesimismo y derrotismo producto de los tiempos en que el desconocimiento de todas las dimensiones del cambio que se está efectuando lleva a afirmar que lo que les espera a los desposeídos es el desposeimiento de sí mismo a través de unos míseros subsidios arrancados a la colectividad y su confinamiento en la insignificancia social.

En el presente trabajo se afirma la realidad de que los movimientos sociales según el primer Touraine continúan existiendo. Precisamente el carácter multidimensional de la sociedad moderna enfrenta a la realidad de desarrollo y manifestaciones desiguales. En la actualidad se presentan movimientos que integran tanto los participantes vinculados al concepto de lucha de clases o reclamos de sectores sociales por la eliminación de las desigualdades y la justicia social, tanto como sectores organizados desde sus individualidades como podrían ser los grupos de homosexuales, mujeres víctimas de violencia doméstica. Los movimientos como los concebimos integrando aspectos del viejo y el nuevo

Tourraine se caracterizan por que integran la lucha, la protesta, el rompimiento y la transgresión, pero hacen aportaciones positivas, soluciones y alternativas. No se quedan en la protesta, si no que han encontrado el camino hacia la propuesta. Así es el caso de la lucha por la salida de la marina de Vieques y la lucha de Casa Pueblo en Adjuntas, que se estarán analizando más adelante.

Dice Tourraine (p.64, 77-78) que los movimientos en la sociedad contemporánea ya no hablan de las sociedades perfectas hablan de sociedades por la defensa del derecho de todos a una existencia libre y humana y un rechazo por la desigualdad y la exclusión. Otra característica que presentan, éstos nuevos movimientos sociales es la incorporación de la tecnología a su estrategia. El uso de los medios de comunicación ha ayudado a la movilización de la opinión pública. La fuerza generada por la opinión pública es una nueva fuerza que se incorpora estratégicamente en los movimientos. Estos nuevos movimientos buscan transformar las víctimas en actores sociales. Se respaldan en la afirmación de los derechos culturales y afirmación de alguna identidad cultural. Se habla una vez más de nación, de ciudadanía y de derechos sociales y culturales. Tal vez el gobierno considere que estas acciones tiene carácter minoritario, pero lo más importante no es que sean reconocidas por el Estado y por las fuerzas dominantes de la sociedad, puesto que su labor es imponerse a éstas y transformar en profundidad la organización de la sociedad y la representación que de ella nos hacemos. Con el estado o sin el los movimientos sociales inician su camino y van transformando incluso su relación con el estado y el concepto de estado mismo.

La contención de la autora de este trabajo es que los desarrollos de las sociedades son tan poco lineales que se dan simultáneamente ambos esquemas de movimiento social. El sujeto, sus reclamos y sus motivaciones sirve de punto de partida y juega papeles diferentes en distintos movimientos sociales que han sido y están siendo exitosos en Puerto Rico. Los siguientes ejemplo son movimientos que datan de más de veinticinco años y tienen probados cambios y enfoques

diversos. Uno de estos movimientos es el de Casa Pueblo en Adjuntas y el otro es el movimiento por la salida de la Marina de Vieques.<sup>12</sup>

## **2.9.1 MOVIMIENTO SOCIAL: CASA PUEBLO, ADJUNTAS, PUERTO RICO**

### **A. USO DE LA REFLEXIÓN CRÍTICA EN EL CAMBIO SOCIAL**

Casa Pueblo es un movimiento de cambio social que responde a una visión crítica de la sociedad y representa la búsqueda de un ideal de sociedad. Parfraseando la poesía de Machado dicen que se caracterizan por “hacer camino al andar”, van construyendo su quehacer según se encuentran caminante y camino, el uno en correspondencia recíproca con el otro pues los caminantes no siempre son los mismos. En cada camino y en cada empresa se requiere la visión de caminantes particulares que faciliten el camino y hagan las aportaciones apropiadas para lograrla. Su proceso de construcción del quehacer se va confirmando en el camino. Se van moviendo dependiendo de las circunstancias y necesidades particulares hacia esa visión. Es distintivo de este movimiento el uso de la crítica, no solo hacen la crítica de la sociedad si no que hacen la crítica de ellos mismos, como colectivo así como individualmente, para seguir creciendo desde su capacidad para rectificar. Los participantes se convierten en actores reflexivos. Estos fundamentan sus constructos teóricos y metodológicos en la crítica del contexto, en la reflexión sobre sus objetivos, en la autocrítica de su quehacer y en la rectificación de sus acciones. Dice Massols “no hay atajos, es algo que hemos aprendido en ese proceso.” “No hay una línea recta para llegar a la cima”.

A través de todo el análisis sobre el movimiento se entremezclan los aspectos objetivos con aspectos que se podrían catalogar de afectivos. Tanto los uno como los otros requieren de cualidades no solo cognoscitivas si no cualidades

---

<sup>12</sup> Se realizó una entrevista grupal a dirigentes y participantes del movimiento de Casa Pueblo. El movimiento por la salida de la marina de guerra de Estados Unidos de la isla municipio de Vieques fue estudiado a través de diversas referencias bibliográficas y documentos originales inéditos. Este es un movimiento sobre el cual se ha escrito en diferentes momentos.

y reflexiones afectivas también. La primera cualidad que es presentada por los líderes es la paciencia, refiriéndose al proceso de reflexión y cambio en la construcción de la dirección del movimiento. Dice Massols “los movimientos tienen que tener paciencia. No se puede tener prisa. Ni pausa para el amor como decía Doña Consuelo.”<sup>13</sup>

Otro elemento distintivo de la reflexión crítica es que ésta tampoco es lineal. Van de atrás para adelante y si tienen que retomar procesos los retoman. “Para atrás para coger impulso”. Hay un refrán popular que dice que para atrás ni para coger impulso y en Casa Pueblo dicen que si hay que ir para atrás para rectificar lo hacen “y nosotros hemos dado para atrás muchas veces”.

Sus acciones no parten de necesidades particulares de los sujetos actuantes. Sin embargo, se moviliza a los participantes a partir de sus áreas de interés y éstas se adaptan para verse reflejadas en el proceso de búsqueda de la visión colectiva. Resulta ser un encuentro de la diversidad hacia fines comunes.

En el 1995 el movimiento le da un giro cualitativo a su discurso, va de la protesta al discurso de la propuesta, lo que resulta un salto cualitativo en relación a la crítica denunciatoria inicial. El cambio hacia la elaboración de alternativas coherentes, científicas y viables, requiere una disciplina y rigurosidad particular. Eso fue lo que ocurrió luego de ganar la lucha contra la explotación minera. En el suelo sigue existiendo cobre, plata y oro y la posibilidad de la explotación se tendría que eliminar totalmente. Se dio la reflexión de que puede quedar abierta la posibilidad de la explotación aunque la hayan eliminado inicialmente. Ante esa posibilidad se presenta la necesidad de la acción y se plantea la realidad de que encima del suelo donde existen esas riquezas, que solo se pueden explotar con grandes cráteres en la tierra (explotación minera de cielo abierto), se puede

---

<sup>13</sup> Se refiere a Consuelo Lee Tapia, activista nacionalista y poeta puertorriqueña. Uno de sus poemarios se titula Pausa para el Amor. En su experiencia, los líderes hacen referencia a personalidades históricas tanto de la literatura, de la sociología, y de la política, lo que es indicativo que la reflexión que se realiza para darle camino a su accionar es una reflexión ilustrada.

trabajar una zona de protección. Es entonces cuando deciden echar mano de la ley de bosques y sembrar un bosque encima del suelo donde existen los yacimientos minerales “para cerrarle las puertas al fantasma de la explotación minera”. La propuesta fue convertir la zona minera en un bosque nacional. El área del bosque se ha convertido en una fuente de educación, de recreación, maratones y carreras de relevos de la bandera puertorriqueña, de actividades culturales, de siembra de árboles, de encuentros comunitarios, de resistencia popular. El proyecto del bosque pasó por muchas etapas en las que se puso a prueba la perseverancia y la firmeza de los miembros del movimiento y sectores sociales que los apoyaban. Por un lado se sembraban los árboles y por otro lado venían las compañías mineras y los tumbaban. De ahí que decidieron dirigirse al gobierno para promover que se cambiara la política pública sobre el uso de esos terrenos de la existente que era una política por la explotación minera a una por el desarrollo del bosque. En ese momento se puso en acción una de las fortalezas del movimiento que es su diversidad y la forma como involucra a los sectores sociales para convertirlos en fuerzas de transformación desde su cotidianidad. Fueron los niños de la escuela los que declararon en una asamblea la zona minera como el Bosque del Pueblo y posteriormente, luego de una jornada de más de dos años, el gobierno hizo suyo el concepto y lo declaró oficialmente.

## **B. LA RELACION DEL MOVIMIENTO CON EL ESTADO**

Su relación con el estado ha sido “de igual a igual”. Ese es el concepto como lo explican en Casa Pueblo. No es poca cosa esa aseveración si se ubica en el contexto de una nación colonial a la que se le ha mantenido en quinientos años de dependencia, característica ésta que se ha introducido atravesando de la conducta tanto colectiva, grupal como individual. La dependencia de las potencias dominantes también ha implicado el sometimiento, muchas veces por la fuerza militar, física, psicológica y la fuerza de la represión por fuerzas paramilitares del estado. La dependencia del estado para la sobrevivencia incluso del diario vivir, para la alimentación, vivienda, empleo, en otras palabras para

llenar hasta las necesidades básicas del ser humano han servido de base para el aprisionamiento ideológico y paradigmático.

Para un movimiento plantearse la relación “de igual a igual” con el estado implica romper dramáticamente con esquemas propios, pero también implica romper los esquemas de los otros (funcionarios y dirigentes). Dice Massols: “Cuando fuimos a Recursos Naturales hicimos un acuerdo de manejo comunitario del bosque. “ Fue bien lindo porque por primera vez entramos con el mismo gobierno de iguales a iguales.” “El gobierno se siente lo máximo. Ellos se creen que son unos dioses”. En la búsqueda de la relación de igual a igual los miembros del movimiento se reconocen a sí mismos y sus propias fuerzas, al igual que reconocen las fuerzas del estado. Estas las conocían de forma teórica o distante pero en el accionar descubren la magnitud de las mismas. El descubrimiento concreto en el que se entrelaza la teoría, reflexión y la acción junto a la medida de la propia subjetividad (interés, motivación, fuerza interna individual y colectiva, dedicación y determinación) resulta en una fuerza transformadora que abarca a los miembros del movimiento, genera poder de persuasión de las fuerzas que tienen los medios oficiales y legales para cambiar la realidad social.

Ese encuentro en el proceso también desmitifica. La realidad tiene mucho de certeza y mucho de imaginario y llega un momento en que lo imaginario se confunde y cobra vida propia. Lo imaginario se construye desde el lugar que se ocupa en la sociedad y en una sociedad dependiente son muchos los espacios contruidos por los poderosos con la intención de mantener a otros en la dependencia, la subyugación y la marginación. Eso es una parte de lo que implica mantener el orden social. Así dice Massols, “ El Secretario (refiriéndose al miembro del gabinete de gobierno que es Secretario de Recursos Naturales), toda esa gente son aparte.” “Eso lo descubrimos.” “¡Esa gente tiene una autoridad increíble! “ A esa autoridad la enfrentaron de tal manera que lograron ellos como pueblo cambiar mentalidad de políticos y funcionarios. En un movimiento social, dice Alexis Massols, “hay que aprender a trabajar la propuesta, a incidir en el

gobierno.” En la lucha antiminera se organizó un foro en Casa Pueblo y se invitó al Secretario de Recursos Naturales a que hablara. Luego habló a favor del pueblo un médico, un ingeniero, un agrónomo, una monja y un cura. Estábamos bien preparados. Los movimientos se adelantan en la manera en que se capaciten. Tienen que tener conocimiento científico, técnico de lo que va a discutir.” Dice Massols que el impacto de ese día fue tal que el alcalde de Adjuntas presente en el público manifestó que siempre había estado a favor de la explotación minera y ese día declaró que cambiaba su oposición. Esto trajo el cambio de la política pública del municipio.

En el proceso de establecerse de “igual a igual” tuvieron que desarrollar las destrezas de negociación de forma asertiva, sin salirse de su objetivo. Surgen las visiones diferentes de lo que es el empoderamiento cuando lo plantea el estado y cuando lo están gestionando las comunidades. En el camino para llegar al acuerdo de que fuera la comunidad quien manejara el mantenimiento y desarrollo del bosque tuvieron que lidiar con el intento del estado de mantener el control, establecer las pautas y ponerlos a trabajar como si fueran empleados. Trataron de que la comunidad se convirtiera en “apéndice de Recursos Naturales”. La intención de la comunidad es desarrollar autosuficiencia a través de la autogestión. Lograr el acuerdo de manejo del bosque por la comunidad fue el primer paso.

### **C. LA IDENTIDAD CULTURAL COMO ANCLA DEL CAMBIO**

El lenguaje y acciones de afirmación nacional han sido uno de los aspectos que ha afianzado la autoestima colectiva y le ha dado distinción y respeto al movimiento. La identidad cultural vista como definición propia, tanto como el reconocimiento y aceptación por parte de otros. El primer deslinde de fronteras y de reclamo de respeto fue ante la reacción del Secretario de recursos naturales con el hecho de que el movimiento llamaba al bosque El Bosque Nacional del Pueblo



y el hecho de que tenían una bandera de Puerto Rico sola izada frente a la Casa Pueblo en Adjuntas. Eso le trajo problemas al Secretario, lo discutió con los líderes y éstos negociaron que ellos le cambiarían el nombre al bosque y le llamarían el Bosque del Pueblo de Puerto Rico si no presentaban objeción a mantener la bandera sola.<sup>14</sup> Se negocia hasta el lenguaje con profundas implicaciones ideológicas y paradigmáticas que afectan lo aparente en un movimiento. En un momento determinado el movimiento decide celebrar en la plaza del pueblo el centenario de la bandera de Puerto Rico, se reunieron miles de personas que caminaron hasta Casa Pueblo y toda la multitud tirando de una larga cuerda izó la bandera sola. Ese acto dejó establecida la legitimidad de esa bandera ondeando sola, con un mandato de pueblo de permanecer y ser símbolo de los actos de afirmación y defensa que llevara a cabo Casa Pueblo.

Toda la trayectoria de Casa Pueblo, desde que se inició como el Taller de Arte y Cultura, en 1980, ha conllevado el reconocimiento de la idiosincrasia del puertorriqueño. Partiendo de ese descubrimiento continuo se van elaborando los diferentes acercamientos, se elaboran estrategias de acción y organizativas. No solo resulta el contenido y la forma de sus acciones en un afianzar la identidad cultural puertorriqueña si no que ésta es la base del movimiento.

#### **D. ROMPER CON EL INMOVILISMO Y LA ACTITUD DEPENDIENTE: EL TRABAJO COLABORATIVO DE EXCELENCIA**

Los movimiento sociales y procesos de cambio en sistemas que han internalizado la dependencia como parte de su conducta tienden a establecer sus procesos de cambio dentro de los márgenes de la propia dependencia. Sus

---

<sup>14</sup> La bandera de Puerto Rico sola es un símbolo del movimiento de independencia y es señal de identidad nacional puertorriqueña. Este acto se entiende por muchos como que lleva implícito un rechazo a la presencia norteamericana en Puerto Rico. Oficialmente tienen que estar juntas las banderas de Puerto Rico y Estados Unidos representativo del status político de estado libre asociado, relación territorial imperante actualmente.

cambios son cambios paliativos o remediativos pero no transformaciones sustanciales. La propia dependencia genera falta de compromiso y dificultad de ver otras realidades posibles a través del cambio social, pues gran parte de el funcionamiento social es subsidiado por el estado. En el proceso de cambio en Casa Pueblo no se visualiza la transformación como un proceso inmediato ni que se da en una sola acción, se visualiza como un proceso que hay que irlo construyendo colectivamente, desde distintas dimensiones y ni siquiera en Casa Pueblo se conciben como los únicos protagonistas de ese cambio, si no que se ven haciendo una contribución al mismo. Están concientes de que para que se efectúe un cambio en una sociedad se requiere que se involucren ampliamente otros sectores. De ahí que sus propuesta pretenden tocar aspectos medulares, pero no todos los aspectos que requeriría una transformación liberadora de la sociedad puertorriqueña. Uno de los aspectos en los cuales hacen especial énfasis es en el hecho de que tienen que establecerse ante el poder político y económico como un elemento con fuerza moral. Identifican la fuerza moral del pueblo como el factor que surge de su forma distintiva de accionar. Esta fuerza moral el recurso humano lo puede exhibir independientemente de la clase social, sus recursos económicos o poder ante el estado. Esta fuerza rompe con el inmovilismo y la dependencia pues se centra en la voluntad de los individuos movilizados colectivamente. El primer elemento que se ejecuta a través de esa voluntad para acumular fuerza moral ante el estado y los poderes económicos es como dice Massols: “Hacerlo bien.” “¿Cómo ganamos posiciones dentro de Recursos Naturales para que nos respetaran? “Haciéndolo bien.” Hacerlo bien quiere decir conjugar el conocimiento científico, con el respeto por el oponente, manejando el bosque con eficiencia y calidad. Dice Massols que “hay que ganarse el respeto con trabajo”.

Reconocen que hay científicos que junto a ellos pueden colaborar para lograr los propósitos de hacerlo bien. Así es que dicen que “necesitamos a los sabios”, “se necesita gente con la eficiencia, calidad y sabiduría”. De ahí surge la colaboración como estrategia que siempre los acompaña. Inician la colaboración

con profesores universitarios especialistas en ciencias naturales, ingeniería. A través de todos sus proyectos la colaboración es un elemento esencial. Al reconocer la necesidad de aunar esfuerzos en múltiples disciplinas para los diversos proyectos construyen su fuerza recibiendo las contribuciones voluntarias multidisciplinares de especialistas en diversas ramas del saber con igual apertura que a las destrezas técnicas del que su saber es el hacer. Para este movimiento existen tres fundamentos básicos: la comunidad, la educación, la ciencia y la cultura fomentando la iniciativa individual.

Esa iniciativa individual que se canaliza en los proyectos comunitarios toma la forma de colaboraciones y trabajo voluntario. Para desarrollar las colaboraciones y aprender lo necesario para sus proyectos realizan talleres y conferencias en las universidades donde ellos exponen su movimiento y sus objetivos. Los científicos aportan sus conocimientos para nutrir los proyectos y de esas experiencias educativas surgen las colaboraciones. “Los científicos se juntan con la comunidad y la comunidad con los científicos.” ”Los científicos aprenden de la sabiduría de la comunidad y la comunidad aprende de la ciencia de ellos.”

#### **E. LA ESPIRITUALIDAD COMO ELEMENTO ESENCIAL DE LA IDENTIDAD CULTURAL: LA FUERZA DEL AMOR**

Se trae con especial énfasis aspectos espirituales o subjetivos como elementos clave en el proceso de desarrollo del movimiento. La espiritualidad es un elemento cultural esencial que históricamente en Puerto Rico ha permitido la sobrevivencia de esclavos, al pueblo de los procesos de colonización y dominio. Es parte intrínseca de la identidad cultural puertorriqueña. En ese sentido es un elemento presente en aquellos procesos de cambio social que echan raíces en el pueblo. La inclusión y reconocimiento de los aspectos espirituales en los movimientos sociales requiere que sea parte no solo del motor que viabiliza la acción comunitaria, si no también parte de cómo se conceptualizan los contenidos y los procesos. Se requiere que sean parte de cómo se establecen las relaciones

sociales y un elemento fundamental para garantizar la fuerza moral ante el poder del estado y de los intereses económicos. Sin embargo, cada sector utiliza y define la espiritualidad de forma diferente, incluyendo elementos culturales de acuerdo a sus contextos y a sus historias. En la situación particular de Casa Pueblo la “Fuerza del Amor” toma formas distintas e incorpora al movimiento sectores a través de esa fuerza.

Cuando se habla de la necesidad del conocimiento para el movimiento social se refiere a un contenido y a un proceso. La necesidad de conocimiento es lo que impulsa a una persona de la comunidad a acercarse a científicos y especialistas de “igual a igual” a través de plantearse la ciencia como el descubrimiento del misterio de la vida. Se combina el dato con la magia en la que se presenta la realidad. “La ciencia nos ayuda a nosotros a profundizar en los misterios de la vida. La fotosíntesis es un misterio bien grandioso en el que incide el sol.”. “Hemos descubierto montones de cosas grandiosas que antes las veíamos por ahí y no sabíamos la función.”. Cuando se separa la verdad científica que expresa el dato se tiene que incorporar la poesía, esa poesía que tiene la verdad popular que es otra dimensión de la misma realidad. En este movimiento han logrado fundir al científico como parte del pueblo y al pueblo como un elemento educado en la ciencia. Esa fusión es una fuente de gran poder.

Otro aspecto en la dimensión espiritual que mueve este movimiento es la búsqueda de simbolismos en la realidad física, social, en sus prácticas cotidianas. Esos símbolos le dan especial significado y motivación a la acción individual y colectiva. En la metamorfosis de la mariposa, que es estudiada para el proyecto del mariposario, han encontrado un sin fin de símbolos. Encuentran fuerza ante el poderoso cuando observan que la mariposa siendo un animal tan delicado pudo sobrevivir a los dinosaurios ya desaparecidos hace quinientos millones de años. “Eso nos dice que los poderosos también se caen y el pequeño puede sobrevivir.” “Hemos aprendido que los símbolos son fundamentales.” Los símbolos van junto a la mística. Ellos plantean que los movimientos necesitan mística. Cada acto

tiene su significado, no se realizan actos aislados sin un contenido y sin un simbolismo. El ejemplo de la celebración de la bandera puertorriqueña dejó una bandera izada frente a Casa Pueblo. Dice Massols que esa no es una bandera cualquiera, “es una bandera con un mandato de pueblo”. “Eso es un simbolismo que el movimiento lo necesita, nos da fortaleza y nos sentimos acompañados. Levantar una bandera eso lo decide cualquiera, pero que lo mandate una comunidad, un pueblo, eso es otra cosa.”

Otra celebración que tiene simbolismos y que sirve de unión y afirmación popular es el regreso del Julián Chiví. El día 11 de marzo regresa a Adjuntas un pajarito que se llama Julián Chiví, esa es el ave que han adoptado como símbolo del Bosque del Pueblo. (EL Nuevo Día, 12 de marzo 2005) Esa ave se va en septiembre a sur américa y regresa en febrero. Es vista como embajadora del pueblo puertorriqueño ante los pueblos hermanos latinoamericanos, representativa de la cultura puertorriqueña y lazo de unión con el Caribe. Se dice que regresa en febrero porque es el mes del amor y el ama mucho a Puerto Rico. Regresa cada año a Puerto Rico porque llega a tener sus crías con ciudadanía puertorriqueña. La celebración de ese regreso es motivo para que se reúnan personas de todas partes de Puerto Rico. En esa celebración se presenta un documental sobre el Julián Chiví, este año el coro de la universidad del estado le compuso un himno y su coro va a cantarlo, especialistas presentan actividades educativas sobre temas ecológicos y culturales, se hace la investidura de nuevos guardabosques (voluntarios de toda la isla que llegan para hacerse voluntarios y donar su tiempo como guardianes del bosque).<sup>15</sup>

El respeto por las diferencias es fundamental también. Parte esencial de la cultura puertorriqueña son las diversas manifestaciones religiosas y espirituales. Coexisten en este movimiento personas que tienen diferentes creencias religiosas

---

<sup>15</sup> Que en el contexto político colonial puertorriqueño se ondee la bandera de Puerto Rico sola tiene unas tremendas implicaciones en cuanto al poder que el propio movimiento se reconoce. Es un hecho inconsecuente y natural en otros contextos pero se convierte en un acto de afirmación de la identidad puertorriqueña y en cierto sentido un acto de resistencia ante los embates de eliminar esa identidad.

y otras que son ateas. El espacio para que se desarrollen las metas del movimiento a través de la afirmación de las identidades culturales-religiosas ha sido un elemento de fortalecimiento. En Casa Pueblo han participado frailes Franciscanos colaborando y viviendo en la comunidad. Se ha desarrollado una forma de relaciones sociales en que el respeto por el otro no se presenta a partir de la creencia de una de las partes y como una forma de permitir al otro que sea como sea sin ofender. El respeto por la diferencia va mas allá. Se incorpora la creencia del otro al movimiento y coexisten creencias contradictorias que se ponen a trabajar a favor del bien común. Dicen “tu Dios cree y justifica el desarrollo del bosque, la preservación del ambiente y la afirmación de la puertorriqueñidad así es que es necesario y lo vamos a incorporar.” “Existe un impacto recíproco, cuando la gente se encuentra se afecta mutuamente.” Ellos plantean que los Franciscanos convirtieron al movimiento al cristianismo cuando se incorporaron pero cuando regresaron a su congregación regresaron ateos en la medida en que pudieron comprender y respetar la postura de los otros. Se rompe el dogma en el proceso de colaboración se incorporan posturas contradictorias que encuentran bases para la colaboración y la coexistencia. Incluso personas que han sido contrarias a los proyectos de Casa Pueblo se han presentado en foros en la propia comunidad y sin temor a exponer los argumentos contrarios han presentado los propios. Eso ha sentado las bases para iniciar movimientos hacia encontrar puntos para iniciar conversaciones.

Una de las participantes que es creyente plantea que lo que ocurre en Casa Pueblo es algo Divino. Ellas entienden que aunque algunos de los dirigentes no crean en Dios, ellas creen que Dios está en la naturaleza y que les llena espiritualmente y les da satisfacción hacer lo que hacen. En ese aspecto encuentran lo que les une. Dicen que un movimiento de transformación social tiene que buscar los elementos que unen a la gente y un respeto por lo que les une dentro de la diversidad. Hacen la similitud con la biodiversidad del bosque. El bosque tiene todo lo que necesita, es autosuficiente e interdependiente en sus elementos. Cada elemento aporta. Esa misma armonía es la que se aspira lograr en

el movimiento de diversidad humana, cada uno aportando lo que tiene para beneficio propio y de los demás y así se complementan en el logro de los objetivos.

Otro principio organizativo de este movimiento lo es no entrar en polémicas innecesarias. No van señalando los errores de los demás o entrando en controversia con funcionarios. Siguen su derrotero, solo hacen claro cuando entienden que no están de acuerdo con alguna postura y no la aceptan en sus proyectos. En sus relaciones con el exterior tienen también el principio organizativo del reconocimiento a los demás. Independientemente de que se esté de acuerdo o no con la persona, si en algún momento hay coincidencia y hace algo para favorecer se le reconoce públicamente la acción. Esto ha traído mucho beneficio a largo plazo al movimiento.

Plantean que el amor es importante. Es curioso escuchar profesionales de las ciencias naturales trabajar con elementos afectivos y espirituales de forma tan convincente. “Sin amor no vamos a ningún sitio,” ”Podemos tener todas las verdades del mundo pero si no tiene amor para su país, su tierra, sus aguas, sus vecinos, su hermano no se logra nada.”

Otro aspecto fundamental, que es afectivo y conductual que atañe directamente el aspecto espiritual de los seres humanos y que está presente en todos estos proyectos, es el elemento de elevar la autoestima del pueblo. En sus vivencias y reflexiones en Casa Pueblo han identificado que el pueblo puertorriqueño sufre de tener un sentido de impotencia y autoestima individual y colectiva baja. Característica esperada en un pueblo que ha sido sometido al coloniaje por los imperios más poderosos en sus épocas, en el que el poderío de subyugación militar ha sido la herramienta principal. Primero el imperio español y actualmente el norteamericano. La baja autoestima y el sometimiento dificulta el desarrollo de comunidades con la seguridad de que pueden salir adelante en proyectos de autogestión. Así es que parte de la estrategia en todos los proyectos

de Casa Pueblo es no solo afirmar la identidad cultural si no también la autoestima personal y colectiva. En ese sentido los proyectos se llevan a cabo de forma tal que se cuida tanto la meta como el proceso para que sea de ganancia y fortalecimiento. Aunque reconocen que no se pueden ganar todas, tratan de no meterse en callejones sin salida y de sacarle lecciones y fortalezas aún en los procesos de mayor desigualdad de poder.

## **F. PROYECTO DE LIBERTAD**

Todos los proyectos desarrollados son concebidos como proyectos de autogestión que afiancen la autosuficiencia de la comunidad. Particularmente le llaman el proyecto de la libertad al proyecto de Café Madre Isla. Han desarrollado una elaboradora de café de la mejor especie y con la venta del café logran la autosuficiencia económica y el financiamiento inicial para los otros proyectos. El propósito es “andar por sus propios pies” no depender del financiamiento público ni privado, demostrar que la comunidad puede administrar sus proyectos de desarrollo y lo pueden hacer igual o mejor que el estado. Quieren tener “voz propia, no depender.” Es un proyecto de educación, de autogestión, económico, y organizativo. En la elaboración, envase y distribución participan adultos y niños. Ya el Café Madre Isla lo distribuyen en Puerto Rico y en Estados Unidos, particularmente donde hay población puertorriqueña.

Junto al proyecto del café está la Finca Madre Isla que es centro educativo, estación biológica y hospedería. Allí los científicos ofrecen talleres y cursos a nivel universitario.

Otro proyecto más reciente es El Instituto Comunitario de Biodiversidad y Cultura que coordina con la escuela elemental del pueblo de Adjuntas cursos de ciencia y biodiversidad al nivel del cuarto grado utilizando el juego y técnicas atractivas para los niños pequeños. Tienen profesores universitarios (doctores en biología, química y educación) del recinto de Mayagüez que supervisan las clases periódicamente. Así el proyecto tiene sus propios evaluadores externos, sin depender del Departamento de Educación. Este proyecto incorpora la acción



educativa accionando sobre el presente pero con un alto componente preventivo de proyección al futuro al involucrar a jóvenes y niños. Actualmente se encuentran realizando gestiones ante la UNESCO para que declaren el Bosque del Pueblo como patrimonio de la humanidad. Esta acción constituye un paso más hacia la mayor protección del suelo nacional puertorriqueño.

Otro proyecto de libertad que a la vez es un proyecto modelo para el futuro es el de energía solar. En Casa Pueblo utilizan la energía solar para generar la electricidad que incluye aires acondicionados, movimiento de maquinaria, etc. Dicen que esa es libertad energética que fue provista por un especialista que llegó a Casa Pueblo y por su iniciativa individual diseñó y montó la estación de energía solar.

## **G. ORGANIZACIÓN ABIERTA**

Se viabiliza la colaboración en el movimiento con una estructura organizativa abierta por grupos de interés. Existe una gran fluidez en la membresía, entran y salen colaboradores de acuerdo a los proyectos con los que se está trabajando. Se incorporan de acuerdo a sus intereses, sean estos particulares o de colectividades. Rige el concepto de inclusión reconociendo que uno de los aspectos predominantes del contexto social puertorriqueño es la distancia de los sectores marginados o de los reclamos marginales para el poder del estado, sectores y reclamos éstos que han sido cortados de la participación en la sociedad. Con la organización abierta inclusiva se reeduca al ciudadano en aspectos que mantienen las desigualdades como son la falta de participación, falta de producción de los marginados, bajo nivel de vida, bajo nivel educativo, pasividad, falta de organizaciones propias que los representen, falta de cohesión interna. La organización abierta es una respuesta del pueblo diferente a la respuesta oficial que en ocasiones ofrece inclusión en cierto nivel, integración sin poder. La organización abierta ofrece la oportunidad de producir, participar, activar las fuerzas de la comunidad y afirmar la identidad cultural. Casa Pueblo se

cuida de que se ejerza la participación con poder y que se involucre en proyectos que acumule fuerzas de cambio social.

En Casa Pueblo en términos organizativos existe una Junta Directiva que permanece y le da dirección estratégica al movimiento. El concepto de apertura incluye la valoración de sus miembros en igualdad de condiciones. El que llega nuevo vale igual y su opinión se considera tanto como la del cuerpo directivo. La participación es abierta también. Su concepto de democracia va vinculado a una participación en igualdad de condiciones, directa, asumiendo la responsabilidad individual y con espacio para opinar y contribuir desde que se acerca la persona a la organización. Esa apertura se ha visto como una fortaleza, aunque si se analiza desde el punto de vista sistémico podría pensarse que las fronteras tan abiertas pondría en peligro la existencia de la organización. Sin embargo, es una organización de verdad compartida. “No podemos encerrarnos en cuartos oscuros y creernos que somos los protagonistas y creernos que tenemos la verdad agarrada por el rabo” termina diciendo Alexis Massols.<sup>16</sup>

## **2.9.2 MOVIMIENTO SOCIAL: SALIDA DE LA MARINA DE VIEQUES<sup>17</sup>**

En el movimiento por la salida de la marina de Vieques convergen distintos sectores en sus sesenta y ocho años de existencia. Cada sector define su participación desde el lugar del que se proyecta y le adscribe una definición al movimiento particular. No ha estado exento este movimiento de encuentros y discordias por la definición desde la cual han participado diversos sectores. La apertura del movimiento es definida por los sectores en auge en un momento

---

<sup>16</sup> El Ingeniero Alexis Massols ha sido galardonado con el Premio Goldstein , equivalente a nivel internacional a un premio nobel del ambiente.

<sup>17</sup> Torres Montalvo, Federico & Acosta Ramírez, Tamara. (comps.) (2000). *Vieques ante los ojos del pueblo*. Central Puertorriqueña de Trabajadores: San Juan.

Jiménez, Felix. (2001). *Vieques y la Prensa: El idilio fragmentado*. Editorial Plaza Mayor: San Juan.

Irizarry, Ramón-Darío (ed.)(2000). *Puerto Rico s. XXI: Al traluz de vieques*. CAPRE: Madrid.

determinado. Sin embargo, la afirmación del ser está presente y en algunas épocas la afirmación de la identidad cultural puertorriqueña ha sido elemento importante. El elemento que ha determinado cuan presente ha estado la identidad cultural puertorriqueña es el grado de conciencia social de los sectores en auge en unos momentos particulares. Si se toma en consideración lo antes dicho sobre la relación entre afirmación de la identidad cultural y control social e ideológico, es perfectamente entendible que no siempre la afirmación de la identidad cultural esté presente como elemento de importancia. Esta dicotomía es crucial en cuanto a la profundidad con que se establece la crítica social en el movimiento, pues la contradicción principal de este movimiento que se establece entre las fuerzas armadas de Estados Unidos y el pueblo de Puerto Rico indica que las fuerzas represivas del estado van a recrudecerse en la medida en que se profundiza la crítica social.

#### **A. DEFINICIONES DEL MOVIMIENTO**

Algunos ejemplos de definiciones del movimiento desde donde se movilizan algunos sectores son:

##### **SECTOR RELIGIOSO:**

*El pueblo viequense quiere soñar el sueño de posibilidades. soñar con una tierra libre de bombardeos. Soñar con una tierra que produzca frutos y no permanezca esterilizada por las municiones. Soñar con calles llenas de niños y niñas, jóvenes y adultos saludables con sonrisas a flor de labios, forjando en esperanza su entorno económico-social, ético-moral espiritual de un mañana mejor. Tenemos que ayudar a que se realice el sueño viequense de libertad.<sup>18</sup>*

##### **SECTOR DE PESCADORES:**

El líder de los pescadores de Vieques para la década de los noventa contesta a la pregunta de porque protestan y dice:

*...porque el pinchao es el que grita y mientras nos sigan*

---

<sup>18</sup> Torres Montalvo, F. & otros. (comp.). p.3.

*atropellando seguiremos exigiendo respeto para nuestro pueblo y nuestra gente hasta lograr que se le dé lo que por derecho le corresponde.*

Según este dirigente, Carlos Ventura, lo que le corresponde a Vieques es llevarla al estado en que la encontraron. Al momento de entrar la marina de guerra de los Estados Unidos a Vieques esta isla le decían la *tacita de oro*. Vieques en ese entonces era una isla sumamente productiva en frutos menores, llegó a tener 6 centrales de caña de azúcar, yacimientos de oro, dos fuentes de agua potable constantes, algodón, café, canela, limón, granada, árboles madereros y medicinales entre otros. El regreso a un estadio de bonanza que permita el desarrollo económico y social de Vieques es el reclamo de Ventura. Este reclamo va mucho más allá del reclamo por la salida de la marina ya que los sesenta y tantos años de bombardeos han cambiado la topografía de la isla y destruido mucho de sus recursos naturales. Esto requiere que cesen los bombardeos pero que también se limpien terrenos y se enriquezcan.

#### **SECTOR AMBIENTALISTA:**

Fernández Porto como representante tanto del Partido Independentista de Puerto Rico como del sector ambientalista puertorriqueño entiende que:

*...la relación de ambiente y salud- para añadirlo a las razones para continuar la lucha para sacar a la Marina de Vieques. Como señalaba el Reverendo Estrada toda la lucha de Vieques es una sola lucha. Las batallas por el ambiente, la salud, la justicia, los derechos humanos y políticos de los viequenses son todas batallas de una misma guerra.<sup>19</sup>*

#### **DEFINICIÓN JURÍDICA:**

La inserción de los abogados, a través del Colegio de Abogados, en este movimiento cuestiona la legalidad de las acciones de los Estados Unidos desde

---

<sup>19</sup> ibid. p.28.

que invaden a Puerto Rico en el 1898 y es en ese contexto que el presidente del Colegio de Abogados hace las siguientes declaraciones:

*Desde que llegó aquí el General Miles en el 1898 dijo que venía a traer las bondades de la civilización ilustrada del mundo. Cualquiera que pretenda “civilizar” tiene que haber garantizado el derecho a vivir en paz, el derecho a la vivienda, el derecho a la educación, a la salud, al libre movimiento y a que no se discrimine a ninguna persona por razón de raza, ni de ideología, ni de procedencia.*

*Ese compromiso, como saben ustedes, ha sido violado en innumerables ocasiones por la lucha que ha dado el Pueblo de Puerto Rico por su derecho a la autodeterminación. Ese reclamo ha tenido que ser puesto en práctica y Vieques no es la excepción, ese compromiso se tiene que exigir a Estados Unidos respecto a Vieques. La lucha por liberarse de la Marina en Vieques no es una lucha para liberar solamente a Vieques, es una lucha para liberar a Puerto Rico y a Estados Unidos también.*

El trasfondo jurídico presentado se enmarca en la legalidad o ilegalidad de la presencia de los Estados Unidos en Puerto Rico

## **B. USO DE LA REFLEXION CRÍTICA EN EL CAMBIO SOCIAL**

Las formas de acción, por sacar la marina y sus efectos en Vieques, son la externalización de los niveles de reflexión crítica por las que ha pasado este movimiento. Desde sus inicios en 1950, los residentes de Vieques entendieron el atropello. Este fue el nivel de reflexión inicial que llevó a utilizar la violencia contra la violencia a través de encuentros físicos, a palos en el sector civil contra

los militares. En esta etapa los militares violaban mujeres, tomaban por asalto el área civil cuando salían de la base además del bombardeo por mar y tierra en su uso de Vieques como terreno de entrenamiento militar. Fue una etapa de acción irreflexiva, instintiva y desorganizada.

Ya para fines de los '70 se abre el movimiento al apoyo del resto de Puerto Rico, E.U. y el plano internacional (sectores obreros, religiosos, estudiantiles, de mujeres, pescadores y comunidades). Los pescadores de vieques eran la vanguardia con su consigna de "David contra Goliat". Se utilizó el símbolo para representar el pueblo carente de poder enfrentando a un gigante poderoso, como lo era la marina de guerra de los Estados Unidos. Se caracteriza este periodo por la organización de la Cruzada Pro Rescate de Vieques y el Comité Pro Defensa de Vieques (que aglutinó 35 grupos de trabajo a través de todo Puerto Rico). Fue un momento en que la reflexión y la acción organizativa del movimiento iban de la mano. La reflexión fue creadora de conocimiento y consciencia de la realidad y de las fuerzas de poder involucradas. Hubo protesta y desobediencia civil, desafíos por mar y por tierra para impedir las maniobras, actividades de educación popular. En esta etapa hubo encarcelamientos y la acción responsable midió las consecuencias hasta la muerte misma con el asesinato de un miembro del movimiento, Angel Rodríguez Cristóbal mientras estaba encarcelado.

La tercera etapa de 1999 a los 2000 se caracteriza por la ampliación del movimiento a otros sectores sociales en Puerto Rico incluyendo el gubernamental y la utilización de la resistencia pacífica y la no confrontación como mecanismo de enfrentamiento. Las consignas que imperaron fueron por la paz, el respeto a la vida, rechazo a la guerra, el mandato divino, el derecho de los viequeses a vivir en paz y a su desarrollo social.

Los desafíos de los pescadores y otros sectores de los '80 a los años '90 constituyeron un mecanismo de dramatizar el impacto de la presencia de la

marina en Vieques además del producto inmediato de detener los bombardeos por mar en lanchas y por tierra con campamentos en el área de tiro. Los llamados desafíos fueron los precursores de la desobediencia civil así denominada la acción de desde el 19 de abril de 1999. Durante tres décadas la práctica demostró el nivel de análisis profundo de la opresión poniendo en línea de fuego la vida como mecanismo de resistencia y de afirmación del derecho a una vida digna. Esta fue la interpretación de los puertorriqueños del concepto de resistencia pacífica por unos y no pacífica por otros. El desafío también tuvo manifestaciones violentas en diferentes momentos y hubo actos armados contra militares que se manifestaron desde acciones armadas por grupos clandestinos, hasta encapuchados que entraron a los campamentos y enfrentaron a los militares con piedras y palos.

En el proceso de cambio social enmarcado en una relación de opresión, la reflexión crítica puede llevar en diferentes direcciones. Hubo sectores en el movimiento de Vieques que ubican el cambio tanto en la víctima como en el victimario. Al promover el cambio social sectores religiosos sostienen que un cambio hacia el bienestar de los viequenses sería en beneficio no solo de éstos, si no también de Puerto Rico en general, de los Estados Unidos y del mundo. Se coloca la desmilitarización como el bien común que ennoblece al victimario y de hecho suaviza la contradicción. Este pensamiento queda expuesto en las palabras del Reverendo Estrada cuando dice que:

*Porque en esta lucha no hay vencidos, ni vencedores.  
Esta es una lucha por la justicia y por la paz, donde  
todos y todas venimos a ganar.*

### **C. LA RELACION CON EL ESTADO**

Este movimiento ha pasado por distintos grados de distanciamientos y acercamientos con diversos niveles gubernamentales, tanto del gobierno de Puerto

Rico como de Estados Unidos. Ha habido aspirantes norteamericanos a puestos electivos, congresistas, que se han manifestado y apoyado activamente esta lucha, se han celebrado vistas congresionales en diferentes periodos del movimiento tanto en Vieques como en Estados Unidos. En Puerto Rico ha habido momentos de confrontación directa con el gobierno y otros en que el gobierno y miembros de la legislatura y gobiernos municipales se han sumado a la lucha por la salida de la marina. Incluso se han convertido en militantes y desobedientes civiles (rompiendo la ley del estado norteamericano al entrar a los terrenos de tiro y entorpecer las maniobras). Así es que las manifestaciones han ido desde la aceptación de las leyes y retarlas por las vías legales en las cortes de Puerto Rico y las federales, actividades culturales, educativas hasta la protesta masiva en las calles de miembros del gobierno junto al pueblo. Elementos unificadores han sido: el reclamo por el cese de los atropellos y violaciones de los derechos del pueblo de Vieques, la unidad de acción de los puertorriqueños y el derecho de los puertorriqueños a decidir.

Sin embargo, a través de todo el tiempo en que se fue desarrollando el movimiento se fue develando la verdadera contradicción y lucha de poder, que no era cuerpo a cuerpo contra marinos si no a la política de guerra de los E.U. y la relación de Puerto Rico con los Estados Unidos que le permite usar las tierras para sus propósitos independientemente del daño que pudieran causarle a las vidas humanas, ambiente natural y posibilidades de desarrollo. Tuvo que pasar tiempo para que el gobierno de Puerto Rico encontrara los argumentos apropiados para conciliar su relación política con los Estados Unidos y estar de parte de los viequenses. Cuando encontraron el lugar y momento apropiado para que su acción solidaria no implicara rompimiento con los Estados Unidos pusieron su gestión al servicio del pueblo.



## D. CULTURA Y LA IDENTIDAD

Se plantea como producto y como elemento aglutinador la unidad puertorriqueña. Queda subyacente (con mayor presencia para unos sectores que para otros) el enfrentamiento del bienestar de los viequenses y puertorriqueños vs. el interés de la defensa nacional (entendido como el interés de la nación norteamericana). Este elemento hizo difícil mantener la identidad cultural puertorriqueña como bandera de manera sostenida y prioritaria durante todos los años de este proceso y a la vez aglutinar el apoyo de todos los puertorriqueños. Es durante la última década que entran a afirmar la puertorriqueñidad y a colocarse en ese espacio para defender las posturas de la salida de la marina, sectores que defienden la incorporación de Puerto Rico a la nación norteamericana. El malabarismo de este movimiento ha sido mantener la participación de la sociedad civil como un todo en un movimiento cuyo objetivo es profundamente político y que depende de fuerzas políticas externas a la cultura puertorriqueña para su culminación. Se da este movimiento en el contexto de fuerzas que entienden que Puerto Rico para decidir finalmente su situación política de relación con los Estados Unidos tiene que pasar por un proceso de descolonización que permita el ejercicio democrático libre verdadero.

Dice el Congresista puertorriqueño Luis Gutierrez (en Torres Montalvo, 2000, p.56) por el estado de Illinois, estado donde está asentada una gran población de puertorriqueños que:

“Hoy todo Puerto Rico está con Vieques. En esta lucha, con su solidaridad, con su expresión de resistencia ante los poderes políticos y militares, nuestro pueblo afirma su identidad, la de un pueblo que no permitirá que el abuso contra los nuestros quede impune.”

En momentos difíciles surge la identidad cultural como un elemento aglutinador que impulsó el consenso en defensa del pueblo de Vieques y se alzó el

movimiento a resistir por encima de banderías políticas. Fue una unidad y un consenso que visto desde el punto de vista histórico, resultó momentáneo, pero logró un objetivo de pueblo de más de sesenta años. No fue hasta que se presentó la unidad del pueblo, el elemento de defensa de la puertorriqueñidad, el poner ser puertorriqueño por encima, que se masifica el movimiento y logra que salga la marina de guerra de Estados Unidos del pueblo de Vieques.

#### **E. ROMPER CON EL INMOVILISMO Y LA ACTITUD DEPENDIENTE**

En estudios realizados en el 1978 en el pueblo de Vieques se veía la posibilidad de romper con el inmovilismo. El estudio planteó que los más dispuestos a luchar para lograr un cambio se caracterizaron por: (1) un énfasis en la fuerza que da la unidad y organización del pueblo, y (2) la consideración del diálogo, por unos, y la protesta por otros, como modalidades de lucha. Alrededor de un 50% de los entrevistados mostró una disposición positiva general de lucha. La disposición a recibir información obtuvo una aceptación de un 70% a un 80%. Desde la década de los '70 se inicia el rompimiento con el inmovilismo con la apertura del movimiento de un regionalismo a convertirse en una lucha de los puertorriqueños con amplio apoyo internacional.

#### **F. LA ESPIRITUALIDAD COMO ELEMENTO AGLUTINADOR Y MOVILIZADOR**

Una de las consignas que prevalece desde los 1990 hasta el presente es la de ver la salida de la marina de Vieques enmarcada en la lucha por la paz. Esta paz es conceptualizada por algunos como el cese de las maniobras militares, del bombardeo y de los atropellos contra la población civil: ausencia de agresión, por

otros como parte de un proceso de desmilitarización o de liberación de los pueblos a nivel mundial.

Otro elemento espiritual esgrimido como producto de este movimiento en la última década es el de la reconciliación nacional. Se entiende que un logro de la última etapa del movimiento es haber sentado en la misma mesa y haber movilizadado para todas sus actividades incluyendo a la desobediencia civil a personas y organizaciones de todos los sectores de la nación puertorriqueña. En una sociedad tan dividida por su ideario político relacionado a la relación con los Estados Unidos de Norteamérica, la unidad de sectores es un logro histórico. Se ha utilizado este modelo para continuar un diálogo social en otras luchas y otros aspectos de la vida social y política de Puerto Rico. Es en ese sentido que se ha denominado reconciliación, pues toca la posibilidad de encuentro y diálogo objetivo, pero también moral y de reconocimiento y respeto. Después de todo la reconciliación nacional habla de encuentro incluso en espacios familiares, organizacionales y comunales. Implica el ensayo de una metodología de diálogo del que la sociedad puertorriqueña se había alejado. La reconciliación implica el respeto por la dignidad del ser humano, la convivencia dentro de la diversidad. La gran dificultad es definir quien es el otro diferente y en este movimiento el otro diferente ha estado tan cercano, en algunas etapas, como el puertorriqueño que interesa incorporarse políticamente a estados unidos o las fuerzas armadas de los estados unidos que incluye a puertorriqueños, pues se reclutan diariamente para las diferentes fuerzas norteamericanas.

La manifestación más abiertamente reconocida como espiritual es la expresada a través de las religiones. El movimiento por la salida de la marina de vieques ha contado con adhesión de diversas religiones y cada una de ellas ha expresado su versión de la adaptación de los objetivos del movimiento. En el ha habido cabida para manifestaciones abiertamente sectáreas desde diferentes religiones. Unos hablan de que *somos mejores puertorriqueños por la buena intención de todos de entender mejor a su prójimo* mientras otros hablan de

*destacar aquellas cosas que nos unen para lograr que se haga la voluntad de Dios, así en la tierra como en el cielo.*

## **G. ELEMENTOS ORGANIZADORES**

### **1937 Sesenta años de bombardeos. El impacto sobre la calidad de vida de los viequenses y sus posibilidades de desarrollo económico y social.**

Desde que llega la marina de guerra de los Estados Unidos a Vieques se establece el nivel más elemental de agrupamiento de fuerzas sociales: el confrontación directo de la población civil de manera desorganizada. Las peleas callejeras entre civiles y marinos eran la respuesta defensiva individual de viequenses agredidos por los bombardeos de la marina, la violación de mujeres, niñas y hombres por marinos borrachos, los desahucios de sus tierras para la construcción de las bases militares. En esta primera etapa los viequenses reaccionaron viceralmente a las muertes de niños/niñas al toparse con fragmentos de bombas mientras jugaban en las playas ocupadas. Dice el Reverendo doctor Wilfredo Estrada Adorno que:

*Vivir la ignominia de sesenta años de bombardeo, donde se ha afectado trágicamente la calidad de vida de las familias viequenses, no es justificable bajo ningún criterio. Ha sido una agresión deshumanizante.<sup>20</sup>*

---

<sup>20</sup> Torres Montalvo, F. p.1.

## **1980 Desafíos por tierra y por mar.**

Bajo la consigna de David y Goliat se dan los desafíos de los pescadores y la desigualdad de fuerzas aglutina a un sector importante del pueblo de Vieques en un movimiento de resistencia a la presencia de la marina de guerra. Los pescadores se constituyeron en la fuerza moral de esta etapa del movimiento. Son ellos los que levantaron la bandera del atropello pues se les estaba impidiendo el acceso a los mares, se estaba destruyendo el ambiente natural: arrecifes, playas, peces. Esta acción impedía la pesca y ponía en peligro la vida de los pescadores y la salud de los que consumían el producto ya que se encontraban en las áreas de pesca balas vivas.

La imagen del enfrentamiento de David y Goliat fue un símbolo que nutrió durante los próximos veinte años el movimiento por la salida de la marina de Vieques. Provocó la utilización de las lanchas de los pescadores como escudo para detener la marina, la represión del movimiento y enfrentamientos legales tanto en los foros de Puerto Rico como en las cortes de Estados Unidos, encarcelamiento de participantes tanto del sector de los pescadores como de los sectores sociales que apoyaron. Se aglutinó un movimiento de apoyo en treinta y dos comunidades en la isla grande de Puerto Rico (incluyendo pueblos, organizaciones sindicales, estudiantiles, feministas, religiosas) y en ciudades de los Estados Unidos principalmente donde hay poblaciones puertorriqueñas.

### **Solidaridad en Estados Unidos e internacional.**

#### **Vieques es Puerto Rico y Puerto Rico es Vieques.**

Desde la década de los '80 hasta el presente se ha desarrollado el concepto de unidad puertorriqueña vs. el concepto de regionalismo como

elemento aglutinador. Es característico de pueblos aislados la dificultad de ir más allá de la identidad regional incluso hasta para participar junto a otras regiones solidarias. La apertura a la solidaridad externa, definir el lugar de esa solidaridad, las nuevas relaciones sociales y de poder que trae esa solidaridad fue materia de mucho a trabajo a través del tiempo. El hecho de afirmar una identidad puertorriqueña permitió a los viequenses abrirse a trabajar mano a mano con la solidaridad organizada y le permitió a los otros puertorriqueños entender que el movimiento por la salida de la marina tenía que ser parte de su agenda, pues no era algo que le pasaba a los viequenses si no que toca la vida de todos los puertorriqueños. En este caso la afirmación cultural puertorriqueña fue un elemento indispensable para el desarrollo de la fuerza necesaria para plantear reclamos a los Estados Unidos.

**1990 La lucha por la paz.** Se ubica la salida por la marina en el contexto más amplio propio de los discursos globalizadores. Se el cese de los bombardeos no solo como un elemento para el bienestar de viequenses si no también como una contribución a la paz mundial.

#### **Reconocimiento de violaciones a los derechos humanos.**

-Experimentación con napalm

-Uso ilegal de uranio

-Alquiler del pueblo y sus playas para ejercicios bélicos de marinas de otros países

-Violación a la autodeterminación de los pueblos cuando todas las violaciones a los tratados de Derecho Internacional se realizan sin el consentimiento del pueblo de Puerto Rico.

-Muertes de civiles durante ejercicios bélicos.

**1999 La desobediencia civil.** Fue un elemento aglutinador de sectores diversos de la comunidad puertorriqueña en Puerto Rico, en

Estados Unidos, de norteamericanos y de sectores de la comunidad internacional.

**Uso del Internet.** Se incorpora la tecnología como mecanismo de expresión de solidaridad y como elemento de información y vinculación a nivel mundial.

**TABLA 7**  
**ELEMENTOS DE LA ESPIRITUALIDAD**  
**Movimientos Sociales: Casa Pueblo y Lucha de Vieques**

<b>CASA PUEBLO</b>	<b>LUCHA DE VIEQUES</b>
1. Desmistificación de sectores con poder.	1. Desmistificación de sectores con poder.
2. Elevar la autoestima individual y colectiva.	2. Afirmación de la cultura nacional como elemento instrumental.
3. Respeto por la dignidad de todos.	3. Las religiones como elementos movilizados.
4. Afirmación cultura nacional como eje.	4. La solidaridad.
5. Orgullo un trabajo bien hecho.	5. Símbolos como elementos organizativos y de representación.
6. La fuerza del amor.	6. Espacio en la lucha para todos los que estén de acuerdo con los objetivos independientemente de credo o creencia política.
7. La solidaridad.	
8. Espiritualidad como elemento esencial de la cultura.	
9. Búsqueda de simbolismos como elementos motivadores.	
10. Respeto por las diferencias.	
11. Cabida para todos: desde la religión hasta el ateísmo.	
12. Proyecto de libertad. Busca la autosuficiencia y autodeterminación.	
13. Combina el pensamiento mágico con la ciencia para la comprensión de la realidad.	

La formación de trabajadores sociales tiene que tomar en consideración el hecho de que los aspectos de la cultura que tienen que ver con la espiritualidad históricamente ha sido un factor determinante en procesos sociales y en movimientos de acción social, en Puerto Rico. Se ha discutido como ha sido herramienta en los procesos de colonización y de ideologización para el control

social, ha estado presente en procesos de cambio social desde la perspectiva de la sociedad civil participante. No obstante, este elemento ha sido definido de forma diferente por distintos sectores, ha asumido características distintas y ha sido utilizado de forma diferente. Esto nos evidencia la necesidad de tomarlo en consideración. Sin embargo, resalta la necesidad de desarrollar prácticas profesionales que incluyan los mecanismos de investigación social y los acercamientos adecuados para no predefinir la espiritualidad si no abrir a la posibilidad de que los propios actores definan su concepto de espiritualidad. Es a partir de esa definición y en respeto al principio de la autodeterminación del cliente los trabajadores sociales deben desarrollar sus intervenciones.

En ese camino se saber quien se es y quienes son los demás se encuentra cada quien como producto y como productores de unas relaciones sociales que se entraman de forma tal que constituyen un cuerpo que en el que se diferencian e igualan. Igualmente se establecen las posibilidades para dichas relaciones. Ese entramado social que es a su vez contexto, medio y acción tiene múltiples dimensiones desde donde se puede mirar para efectos de análisis. El planteamiento del presente trabajo es que la cultura tiene una fuerza tal que requiere su reconocimiento y su inclusión en cualquier proceso de cambio o de intervención con las relaciones humanas. Se conceptualiza la cultura como ancla para el proceso de intervención en trabajo social. Se entiende en el presente trabajo que la cultura debe ser considerada como elemento esencial en cuanto medio y contexto para promover cambio a todos los niveles de la interacción humana. Se plantea también la necesidad de superar el uso de la cultura para describir o como una variable independiente y se vea como una variable dependiente, activa y modificable.

Con la fuerza que toma la globalización como supracontexto los referentes de las culturas particulares, nacionales toman especial importancia por cuanto se resalta más aún su importancia en cuanto a las relaciones sociales, formación de identidades de los seres humanos. La cultura no se concibe en este trabajo como



“una concepción apoyada en el pasado”(Ander-Egg, 1995, p.77). Se concibe como el contexto y medio para las relaciones sociales del pasado, del presente y del futuro. Se ve la cultura como dinámica en cuanto se va conformando junto a la realidad económica, social, política, espiritual, material de los seres humanos. Al momento se habla de formas culturales enmarcadas en las relaciones ligadas a lugar o no pero con el referente lugar de procedencia como ancla. Esto no quiere decir que producto de la globalización, mayor movilidad y otros elementos que se puedan desarrollar en la sociedad de la información, se puedan desarrollar nuevos referentes para la cultura, en otras palabras para el contexto de las relaciones sociales humanas. La necesidad de estudiar la cultura puertorriqueña y los procesos sociales que la van modificando es importante porque va atado al devenir del pueblo puertorriqueño. No se puede tomar el desarrollo de la cultura como un proceso exclusivamente inexorable cuyo curso es inevitable, si no como producto de la reflexión del ser humano que le da dirección a sus procesos sociales y culturales. En ese sentido el trabajo social tiene una función reflexiva en cuanto a la cultura como cambiante y como gestora de valores y conductas aceptables o no aceptables.(toma de conciencia y de posición). Esto es así desde la perspectiva de la reflexividad de la sociedad moderna, la teoría crítica aplicada a los procesos sociales e históricos.

Tomando en consideración que se ve la cultura como el lugar donde se desarrolla el ser y sus relaciones sociales se puede señalar la dimensión de la cultura como identidad, como parte del proceso de desarrollo histórico, como colectividad e identidad. En el caso de Puerto Rico se presenta una cultura gestada y desarrollada bajo la condición colonial y subordinada a la vez que impactada por el proceso de desarrollo del capitalismo.

Cultura es vista desde diferentes ángulos y definida de diferentes maneras. Geertz la ve como un texto para ser leído y Marshall como un sistema semiótico para ser descifrado. En la medida en que el encuentro humano multicultural se generaliza y los procesos de globalización y desarrollo de sociedades altamente

tecnificadas se pasa del concepto homogéneo de la cultura nacional para sí, para abrirse al concepto de culturas. Gupta & Ferguson (1999, p.1) elaboran el concepto de culturas en el sentido de un mundo de diferencias humanas que se conceptualiza como una diversidad de sociedades separadas, cada una con su propia cultura. Incluso al interior de cada cultura se refleja la diversidad humana, la uniformidad al nombrar “la cultura” o “las culturas” es una lectura o generalización que se realiza.

La cultura es un constructo colectivo que es a su vez contexto y significado.

Es en la construcción de esos significados que el ser humano se hace a sí mismo y al mundo que le rodea. Es en ese proceso en el que el ser humano se reconoce y define quien es, marcando así de forma conciente o no los elementos que constituirán su identidad profunda o básica desde la cual operará en el mundo. En ese quehacer se desarrollan los mitos, creencias y temas de cada cultura particular, que están anclados en las condiciones materiales, sociales, políticas, económicas, espirituales particulares, son esencia de las identidades y fundamento para el desarrollo de las personalidades de los individuos.

La vida cotidiana y las necesidades particulares del individuo y de comunidades van conformando prácticas que le dan significado y definición a lo que son. Cuando los Canarios llegaron a Puerto Rico trajeron la costumbre del Carnaval de Tenerife que consistía en visitar a sus parientes, amigos o vecinos disfrazados con un traje de mujer, cubriéndose brazos, cara y el cuerpo para no ser identificado. Se le ofrecía bebida y comida, compartían con sus vecinos y luego le echaban monedas en la bolsa de papel que llevaban con ellos. Como una forma de entretenimiento en condiciones de trabajos muy duras y como una manera de mantener una memoria de su tierra natal los Canarios inician el Carnaval para así visitar a los vecinos que quedaban a distancia y que por el mucho trabajo no tenían tiempo para visitarlos. Posteriormente en su tierra este Carnaval quedó como fiesta para los turistas y perdió su significado y función comunitaria. Sin

embargo, en Puerto Rico se convierte en el Festival de las Máscaras de Camuy que va modificando el significado canariense original y se convierte en fiesta de pueblo.<sup>21</sup>

De esta forma se desarrollan los sistemas humanos: grupos, comunidades, organizaciones, familias e individuos respondiendo a sus necesidades y recursos. Francis Mulhern (en Eagleton, 2000) recuerdan que no puede haber un contraste simple entre identidad-comunidad y lo universal- no solo porque la identidad en sí es una necesidad universal de la existencia humana, pero porque todos somos un complejo de identidades. Es el medio en el que se sostiene esa identidad más amplia en común que se llama cultura. Es heterogénea en la medida en que produce a su vez subculturas, dimensiones e identidades propias de los subsistemas que la componen, pero todos éstos mantienen esa identidad originaria que los hace parecerse más entre sí que a otros de otras culturas. Es en el contexto de la cultura que se producen y se reproducen los valores, significados y motivos de las gentes que la comparten y éstos a su vez son pasados de generación en generación consciente o inconscientemente a través de las familias, organizaciones, grupos y comunidades. Vemos entonces que la cultura como contexto y como significado o proveedora de identidad sienta bases muy importantes en lo que son los paradigmas de diferentes gentes. Estos paradigmas pasan a través de los diferentes sistemas humanos y van a darle contenido y guía a la vida de las personas, desde el macrosocial hasta el microindividual. El desarrollo histórico y político puertorriqueño señala otra característica particular de la cultura y es que se da en un contexto de fronteras semiabiertas con intercambios poblacionales del interior hacia el exterior y viceversa producto de los procesos de colonización y de los procesos migratorios como producto de políticas sociales y económicas del estado. La apertura de fronteras sociales y culturales, que derivan de la indefinición como estado nación, permite un mayor intercambio no solo numérico de seres humanos si no que genera una

---

<sup>21</sup> Delgado Plasencia, Enrique. (diciembre 2000). *Las máscaras de Hatillo: su verdadero origen*. Cultura: Instituto de Cultura Puertorriqueña. Año 4, Núm.9. pp17-25.

característica de apertura que tiene raíces históricas y afecta la forma como los puertorriqueños se ven a sí mismos y como se relacionan con los demás.

¿Porqué resultan de interés los diversos contextos culturales y los paradigmas en éstos, cuando se plantean intervenciones en trabajo social? Al decir que se transmiten diferentes significados y definiciones, se refiere a diferentes formas de definir las condiciones propias de vida que pueden afectar la manera como se enfrentan situaciones, lo que se define como problema, la forma como se construyen las definiciones mismas. Si es en el contexto cultural en el que se construyen significados e identidades, esos significados surgen a su vez de la vivencia diaria que se pasa de generación en generación. En ese sentido es importante estudiar quien se es y como se llegó a ser lo que se es colectivamente.

Se han planteado, por ejemplo, en diversos estudios (Diller,1999) que existen diferencias reales en los patrones de consumo, en el significado del consumo del alcohol y sustancias y lo que es socialmente aceptable a través de las culturas, Se plantea también que el significado de recuperación y abstinencia es diferente entre diversos grupos culturales. Hay estudios realizados en los Estados Unidos de Norteamérica que presentan que grupos étnicos que tienen valores fuertes de cooperación, solidaridad, vida comunitaria, apoyo de grupo, interdependencia y responsabilidad social tienden a tener consumos menores de alcohol y sustancias controladas. Sin embargo, cuando esos grupos se aculturán a la población blanca norteamericana, su nivel de consumo de alcohol y de sustancias controladas tiende a subir.

Se plantea el estudio de la cultura en el contexto de realidades transnacionales, de globalidad, regionalización. Históricamente la comunidad, localidad y nación son niveles donde se desarrolla la conducta humana que eran dados, pero con el desarrollo histórico de la humanidad, la tecnología, de la economía y la política (fuerzas de poder). Las relaciones humanas y la conducta humana trasciende lo local y se proyecta en éstas nuevas dimensiones. Es

entonces necesario estudiar la cultura trascendiendo lo local. Las tensiones entre la particularidad y la universalidad son las que definen una cultura en la era de la globalización (Grüner en Jameson, 1998). De esta tensión es que surge la dicotomía utilizada para incluir o excluir cuando una sociedad asume la visión de aceptación de la diversidad vs. la etiqueta, la adopción de categorías descriptivas de sectores que son señalados como diferentes. Por otro lado existe el atrincheramiento de los “otros diferentes” en categorías para acumular poder y construir solidaridad entre sí de forma defensiva. ¿La categoría de hispanos en Estados Unidos de Norteamérica es incluyente o categorizante? ¿Qué efecto tendría el que quisieran traer la categoría de hispanos al contexto social puertorriqueño donde esta categoría carece de significado y uso social?

Sobre esa dicotomía de la cultura como valor universal o como forma específica de relaciones sociales, Eagleton (2000) plantea que no hay necesariamente antagonismos entre ambas dimensiones. Los que ven antagonismos son aquellos que critican y niegan la posibilidad de la solidaridad entre oprimidos. Niegan la posibilidad del sentirse ciudadano del mundo, en cuanto a sentirse comprometido con los que sufren desigualdad y marginación a nivel mundial o tener la identidad cultural local de la comunidad y sociedad en la que vive. Se vive en un mundo en que la interconexión es cada vez mayor y en la medida en que se tiene conciencia y conocimiento de las desigualdades sociales, en diferentes lugares del mundo se tiene la oportunidad de actuar de forma solidaria. El conocimiento implica responsabilidad y de acuerdo a como se enfrente, genera conciencia social. Si ese conocimiento se proyecta fuera del entorno inmediato, como se ha abierto en la sociedad contemporánea, se genera la presión social de asumir la responsabilidad por ese conocimiento, por ese encuentro con otros diferentes en condiciones sociales y económicas diferentes. Particularmente se abre ese contexto global como una dimensión que llama a la responsabilidad a la profesión de trabajo social. ¿Qué guía esa conciencia producto del conocimiento? Hay muchas guías disponibles. Ante la posibilidad de elegir la responsabilidad saber que principios guiarán la selección.

## 2.10 TRABAJO SOCIAL INTERNACIONAL

Es de mucha pertinencia la interrogante de cual va a ser la intervención del trabajo social más allá de la propia sociedad. Con la apertura del conocimiento sin fronteras y las comunicaciones abiertas se toma conciencia de otras realidades, surge la pregunta si la profesión tiene la responsabilidad de ir más allá de lo inmediato. En la medida en que se toma conciencia de sociedades en las cuales existe la opresión de sectores o que son oprimidos como sociedad por otras culturas, de quienes no están llenando ni sus necesidades básicas grandes sectores de la humanidad, ¿cual debe ser la postura del trabajo social? En primer lugar el trabajo social internacional tiene que ser conceptualizado de forma tal que no sea utilizado como avanzada ideológica por las fuerzas económicas para allanar el camino y posibilitar su gestión preparando a las poblaciones para su “desarrollo” o ¿explotación? No sería la primera vez en que el trabajo social se escinde en esa disyuntiva: promotor de cambio social para lograr la justicia social o ser el constructor de las bases ideológicas para el desarrollo del sistema capitalista, como lo fue al inicio del desarrollo de la profesión al establecer el andamiaje administrativo para el sistema de bienestar social en el estado benefactor que fue la condición social necesaria para el desarrollo del capitalismo.

Se concuerda con Eagleton (2000,p.85) en el presente trabajo cuando dice que: Vivimos en un mundo tremendamente híbrido y los discursos post-coloniales están vigentes para un sector pero para otro sector los proyectos de emancipación siguen estando a la orden día. No es posible dejarse engañar en la generalización de discursos que lo que hacen es tapar la realidad de una parte del mundo. Se está atrapados entre visiones demasiado amplias de cultura y otras demasiado estrechas o rígidas. En su opinión el sentido postmoderno de cultura no está tan lejos de la noción universalista que ellos mismos denuncian. Entiende que ninguno de los dos conceptos es auto-crítico realmente. Las culturas, así conceptualizadas se ven como un reflejo local de generalizaciones comparables

con la generalización universal. Las subculturas por ejemplo y la diversidad entre cada una de ellas o el concepto de minorías se desarrolla desde la adversidad entre unas y otras, partiendo de conceptos universales que son actuados localmente o el rechazo hacia los mismos que se convierte en una generalización al revez. Pero, el postmodernismo no se convierte en una postura “all inclusive”--- inclusiva o de todo inclusiva .

Plantea Mathew Arnold (en Eagleton, 2000) que la cultura ya no es una crítica de la vida pero sí la crítica de una forma dominante de vida por una forma periferal de vida. Se le da mucho más brillo a la cultura en su dimensión estética de la cultura como arte a la vez que exaltan ciertas dimensiones políticas de la cultura. Sin embargo, plantea Eagleton que hay ciertas manifestaciones políticas que no son incluidas y son aquellas que resultan en el análisis crítico de la cultura como: huelgas, campañas anti-corrupción, protestas contra la guerra. No hay espacio para política más allá de la cultura ni para solidaridades políticas más allá de los particularismos de las diferencias culturales. Lo que carece el culturalismo moderno es un desinterés en lo que subyace más allá de la cultura, hablando políticamente: el aparato de estado de violencia y coerción. Sin embargo, esto no se concibe como cultura y sin embargo es lo que a la larga derrotará el cambio radical. En ese sentido queda excluida la cultura como identidad o solidaridad.

La discusión de la cultura está desgarrada entre un universalismo vacío y un particularismo ciego. (Eagleton,2000).

Generalización-----solidaridad  
Yo-----otro  
Global-----local  
Universal-----particular  
Opresión-----resistencia  
Exclusión-----inclusión

Richard Rorty en Eagleton (2000):

*La seguridad y la simpatía van juntas, por la misma razón que la paz y la productividad económica van juntas. Mientras más difíciles son las cosas, más cosas hay a las cuales temer, más peligrosa su situación, menos puedes darte el lujo de pensar sobre como serán las cosas para las personas con las cuales no te identificas. Educación afectiva solo trabaja en personas que se pueden relajar lo suficiente como para escuchar.*

Sin embargo, Eagleton (2000) aclara y se concurre con su aclaración, que la solidaridad y empatía que se da entre oprimidos en ocasiones es la energía que se une entre dos sectores marginados y que permite se rompa con la opresión. Plantea el ejemplo de un colonizado de un país, como al reconocer en otro colonizado de otro país, su propia experiencia puede solidarizarse con sus causas y servirle de apoyo en sus reclamos. Es un error pensar como Rorty dice Eagleton,2000 que las sociedades pobres no pueden ser solidarias. Hay conceptualizaciones, como la marxista y freirianan, que plantean que solo con la solidaridad entre los oprimidos es que van a lograr su liberación. Por otro lado, la capacidad de empatía (realmente ponerse en el lugar de los otros) de las culturas dominantes ha resultado muy limitada, definen a los otros desde su percepción de lo que son, de sus categorías universales y generalizantes, sin hacer partícipe al otro en el proceso de su propia definición. Esta es una trampa muy fácil de caer cuando se parte de una profesión como un espacio del poder estatal y se actúa en el mezzo, micro y macro reproduciendo las relaciones de poder de las culturas dominantes sobre las dominadas.

## **2.11 TEORÍAS SOBRE LA CULTURA**

La cultura puede ser vista desde sus diferentes dimensiones, pero también desde diferentes posicionamientos paradigmáticos. Cuando se habla de identidad



cultural, o encuentros entre culturas es necesario definir desde que visión de la cultura es que se está.

La visión de cultura como natural o estática es aquella que se ve desde la dimensión territorial, se toma como algo dado, local, estático cuyas raíces determinan la identidad de sus gentes. Ya desde el 1910 Gramsci (1978) plantea, en abierta crítica a este enfoque, que es necesario perder la costumbre de dejar de concebir la cultura como saber enciclopédico en el cual el hombre no se contempla más que bajo la forma de un recipiente que hay que rellenar y apuntalar con datos empíricos, con hechos en bruto e inconexos que él tendrá luego que encasillarse en el cerebro como en las columnas de un diccionario para poder contestar, en ocasión, a los estímulos varios del mundo externo.

El concepto de "culturas" definido como la idea de que el mundo de diferencias humanas que ha de ser conceptualizado como la diversidad de sociedades separadas cada una con su propia cultura. Este concepto abre la posibilidad de discutir cultura más allá de la asociación establecida con la tribu o nación. Al salir de lo particular hacia un esquema conceptual más amplio se abre la posibilidad de realizar comparaciones entre culturas. (Gupta & Ferguson,1999).

De otra manera, sigue el concepto de culturas diferenciadas cuando se ve como un sistema de significados compartidos y cada cultura le da significados propios dentro de su lógica holística. Este es el concepto de "gentes y culturas". Sin embargo, este concepto mantiene la visión de que cada cultura se da por separado y de forma localista y aislada unas de las otras.

Eagleton (2000,p.33) define cultura como todo lo humanamente construido en vez de lo naturalmente dado. Bajo esta definición de cultura cae todo el quehacer humano en todos los aspectos materiales, espirituales, sociales, económicos, técnicos, conceptuales, artísticos, físicos.

Otros antropólogos definen la cultura como:

*valores, motivaciones, normas y contenidos ético-morales dominantes en un sistema social o para otros la cultura abarca no sólo los valores y las ideas, sino todo el conjunto de instituciones por las que se rigen los hombres. Algunos antropólogos consideran que la cultura consiste exclusivamente en los modos de pensamiento y comportamiento aprendidos, mientras que otros defienden que consta tanto de los pensamientos o ideas como de las actividades anejas a los mismos.* (Harris, 2000)

Ante las diversas definiciones de cultura se plantea como definición abarcadora "el modo socialmente aprendido de vida que se encuentra en las sociedades humanas y que abarca todos los aspectos de la vida social incluidos el pensamiento y el comportamiento".(Harris en Eagleton,2000). *Está vinculada con un sinúmero de "issues" filosóficos tales como asuntos relacionados con la libertad y el determinismo, cambio e identidad, lo dado y lo creado. Sugiere la relación dialéctica entre lo que nosotros le hacemos al mundo y lo que el mundo nos hace a nosotros.* (Eagleton, 2000) (traducción propia). Esta relación sugiere la acción racional de transformación de la naturaleza por el hombre y la acción espontánea de la naturaleza sobre el hombre y sus prácticas.

La cultura tiene bases históricas pero en su fondo es un hecho humano. Los valores de la cultura son universales, pero no abstractos (Eagleton, 2000, p.53). Es el espíritu de la humanidad que se individualiza en obras específicas; y su discurso une lo individual y lo universal,... Lo universal no es lo opuesto a lo individual si no el paradigma de ello.(Eagleton,2000,p.55)

La asociación de cultura, lugar y gentes son creaciones históricas que deben ser explicadas y no hechos naturales. Este enfoque marca un distanciamiento de la forma descriptiva de culturas ligada a lugares y conformando identidades nacionales, que se hacía tradicionalmente. Se distancia

de la cultura como vinculada a espacio y un orden preestablecido. Se establece más la cultura como un lugar de diferencias y contestación en el cual se llevan a cabo las prácticas político-culturales. Como parte de la discusión de la cultura como histórico está el hecho de que los conceptos para explicar la cultura hay que ubicarlos como productos de la experiencia histórica de sociedades particulares. Si bien es cierto que se conceptualizan las relaciones sociales al nivel concreto de cada cultura, la búsqueda de universales culturales lleva a un vacío en que no se puede concluir más que generalidades sobre el hombre que no dicen nada sobre el hombre en la cultura que se está estudiando. (Geertz,1997) En el sentido planteado por Geertz la contextualización de la construcción de los valores culturales es absolutamente necesario para entenderle y la comprensión de los procesos históricos que le sirven de referente.

Sir Edward Tylor (en Geertz, 1997) plantea que: *El hombre se hizo hombre, continúa diciendo la historia, cuando habiendo cruzado algún Rubicón mental llegó a ser capaz de transmitir "conocimientos, creencias, leyes, reglas morales, costumbres a sus vecinos mediante la enseñanza y de adquirirlos de sus antepasados y sus vecinos mediante el aprendizaje.* En un sentido figurado presenta esta definición dos aspectos importantes uno el hecho de como el hombre se crea y se recrea en otros, la historicidad de ese proceso y cuan ligado está ese proceso a su calidad de hombre, al desarrollo de su humanidad y de sí mismo. Pero esa humanidad se desarrolla en condiciones particulares y bajo circunstancias particulares que presentan necesidades no solo humanas en general si no específicas. Por eso la forma de enfrentar el proceso histórico del ser humano se desarrolla de formas diferentes de acuerdo a las particularidades de las circunstancias. Los hombres en la selva, la montaña y la costa desarrollan creencias, símbolos, voces, costumbres diferentes para enfrentar el desarrollo de lo que podríamos llamar la humanidad específica en los lugares y culturas y en cada hombre que la componen y por otro lado la humanidad de la especie. Pone de relieve esta definición de cultura el hecho de que el hombre es un ser histórico e intersubjetivo y se crea y se recrea en la interacción. Eso va con la naturaleza

misma del ser humano. Las manifestaciones diversas de esa interacción se van modificando a través de la propia transformación de los procesos sociales.

En una definición mucho más descriptiva y estática de la cultura Clyde Kluckhohn (en Geertz, 1997) se refiere a cultura como:

- 1) el modo total de vida de un pueblo;
- 2) el legado social que el individuo adquiere de su grupo;
- 3) una manera de pensar, sentir y creer;
- 4) una abstracción de la conducta;
- 5) una teoría del antropólogo sobre la manera en que se conduce realmente un grupo de personas;
- 6) un depósito de saber almacenado;
- 7) una serie de orientaciones estandarizadas frente a problemas reiterados;
- 8) conducta aprendida;
- 9) un mecanismo de regulación normativo de la conducta;
- 10) una serie de técnicas para adaptarse, tanto al ambiente exterior como a los otros hombres;
- 11) un precipitado de historia, Geertz compara la cultura con un mapa, un tamiz o un matriz.

Esta definición es prescriptiva, y aunque las propiedades que presenta se le pueden adscribir a la cultura, no refleja su dinamismo ni cualidad de proceso, en ese sentido lo la representa en su totalidad. Geertz (1997) propone la definición de cultura que visualiza al hombre como un animal inserto en tramas de significación que él mismo ha tejido, la cultura es esa urdimbre. El análisis de la cultura la ve como una ciencia interpretativa en busca de significaciones no como una ciencia experimental en busca de leyes. Ese estudio debe ir a buscar en los que practican y son parte de la cultura no tanto a buscar en los que la estudian. Pues la cultura es acción pero no es la conducta observable en individuos de alguna comunidad es más bien la significación de esa conducta como diría Ward

Goodenough (en Geertz 1997) la cultura es (está situada) en el entendimiento y en el corazón de los hombres.

Goodenough (en Geertz,1997) aporta en su definición de cultura un elemento de por un lado control, por otro de identificación y aceptación cuando dice que la cultura de una sociedad *consiste en lo que uno debe conocer o creer a fin de obrar de una manera aceptable para sus miembros.*

En otro sentido Antonio Gramsci (1977) define cultura como *asumir una postura crítica, conciencia del yo, ese diferenciarse para establecer sus finalidades, valores, ser dueño de sí, ser lo que se es. Para lograr ser lo que se es hay que conocer a los demás, su historia. Conocerse a sí mismo a través de los demás y a los demás a través de sí mismos.* La posición sobre la cultura de Gramsci es una en la que el ser humano tiene un decir activo, puede dirigirla, cambiarla. Esa visión de cultura como elemento vivo ante el cual el ser humano no tiene que rendirse irremediamente, es la visión a la cual se adscribe el presente trabajo. Tampoco es la cultura un ente monolítico, homogéneo si no muy por el contrario tiene manifestaciones diversas, pues es en las relaciones del trabajo, según Gramsci, donde se construye. La cultura refleja las relaciones sociales en el proceso de producción y sus manifestaciones van cambiando dependiendo de la relación de fuerzas entre la clase dominante y la sociedad civil. En la sociedad contemporánea se refleja el nuevo ordenamiento económico, las nuevas relaciones de poder y los nuevos espacios de exclusión e inclusión y marginalidad en los movimientos poblacionales que se incorporan a otras sociedades por haber perdido las posibilidades de un espacio en su propio país. El movimiento y flexibilidad del proceso de producción que está deslocalizado respondiendo a las fuerzas del mercado y la ubicación de la mano de obra barata a nivel global, impulsa a las poblaciones a flexibilizarse también y deslocalizarse en su esfuerzo por alcanzar un nivel de vida aceptable.

En tiempos en que existe tanto movimiento migratorio masivo, fluir de culturas a nivel transnacional hay un gran interés por entender la identidad y la diferencia cultural en formas nuevas. En el caso de la cultura puertorriqueña el movimiento migratorio viene ligado no solo en la actualidad a los procesos de globalización del flujo de capital si no también desde el 1898 a la relación colonial con los Estados Unidos de Norteamérica. Esta relación ha promovido la emigración de puertorriqueños hacia los Estados Unidos, el reclutamiento de “cerebros” para funciones particulares, los obreros migrantes que viajan por temporadas a los Estados Unidos y se mantienen aislados en campamentos y regresan por mitad del año a Puerto Rico y la inmigración de poblaciones caribeñas, latinoamericanas que utilizan a Puerto Rico como puente para llegar a los Estados Unidos, el fluir de culturas que se asientan en Puerto Rico por razones económicas o políticas . Así es que el fluir de culturas hace de especial interés el estudio de la cultura en relación a la territorialidad o espacio.

Gupta & Ferguson (1999, p.35) plantean el asunto como una pregunta importante del postcolonialismo. ¿Crea el encuentro colonial una nueva cultura? ¿Se crea una nueva cultura tanto en el país colonizado como en el colonizador? Estas preguntas tiene vigencia cuando se enfrenta a los puertorriqueños en los Estados Unidos y surge la controversia en Puerto Rico de si los puertorriqueños de Nueva York son puertorriqueños o si la nomenclatura de “niuyorricans” presenta una cultura diferente, igual con los de Chicago, Connecticut, etc. Incluso se plantea la disyuntiva a nivel de generaciones. ¿Es una tercera generación de puertorriqueños nacidos en Estados Unidos una generación considerada puertorriqueños? ¿tienen que ser nacidos y criados en Puerto Rico para que sean considerados puertorriqueños y la cultura que los une parte de la cultura puertorriqueña? ¿Es la cultura puertorriqueña de Puerto Rico más o menos americanizada posterior al proceso de colonización e inserción de Puerto Rico en el esquema económico norteamericano? ¿Qué papel juega la territorialidad en el reconocimiento de una identidad cultural? ¿Qué significa hablar del terruño o tierra natal? Importante anotar como base en éstas interrogantes que cobra un

significado particular la discusión en el caso de una cultura que continuamente está negada y que se ha desarrollado a pesar de y en resistencia con sus detractores. Cobra entonces el concepto de terruño la dimensión de afirmación y defensa. Cobra ese sentido más que el de una identidad en la búsqueda incesante de un proyecto propio, en el contexto de ser nación intervenida por la potencia económica hegemónica al momento.

Una gran diferencia entre las migraciones del presente y las de los años '50 es que actualmente los medios de transporte, comunicación y la tecnología permiten que se mantenga la comunicación con la sociedad de la cual se parte, se mantiene un sentido de conexión y pertenencia mucho más acertado y cercano a la realidad cambiante que en décadas pasadas. Anteriormente el inmigrante vivía de un recuerdo estático. En este proceso migratorio se transportan valores y costumbres a un medio social que no las entiende y en ocasiones las rechazan como bárbaras o no civilizadas. Por otro lado también el inmigrante pobre, campesino trae su imagen de lo que será la "tierra de abundancia en la urbe norteamericana" y unas expectativas que chocan contra la realidad. Desde ese choque cultural empieza la construcción de una nueva identidad ubicada en un contexto diferente. Empieza a definirse a sí mismo, manteniendo sus valores y costumbres, modificando y reinterpretándolos a la luz del nuevo contexto y por otro lado enfrentando la definición del "otro" que le tiene unos espacios determinados que no eran precisamente los que se esperaban, se crean los ghettos a manera de campos de concentración como espacios claramente demarcados en expresión territorial de una identidad y abierta resistencia. Esta demarcación espacial en "ghettos" urbanos o campamentos para obreros agrícolas migrantes resultó la definición no sólo del espacio físico, si no también la delimitación de la ausencia de derechos, el uso de su mano de obra por el capital y los límites de su interacción social. Estos límites son los de los "otros diversos", los límites de los diferentes culturalmente, carentes de poder.

Puertorriqueños: en Puerto Rico, en Estados Unidos (N.Y., en Chicago. En Nueva York ghetto o clase alta), en la Nassa, médicos, educadores, trabajadores sociales. Nacidos en Puerto Rico, nacidos en E.U. o emigrados. Sus historias presentes y pasadas difieren. Sus proyecciones en relación a Puerto Rico, a E.U. y a sus historias que impactan de forma diferente. Ejemplo de este proceso son las narraciones de Esmeralda Santiago en su libro "Cuando Era Puertorriqueña": (p.277) "Yo no puedo depender en nadie--Mami nos decía, y sabíamos que era verdad. El *boss* le podía dar *leyof* cuando quisiera. Las *sócheluerkers* nunca creían que una mujer fuerte y joven como Mami no podía conseguir trabajo." "---No te metas por los callejones, camina siempre en las avenidas. No le hables a nadie. No le aceptes pon a nadie. Si ves que hay mucha gente congregada en una esquina, cruza la calle y camina por el otro lado."

En su otra obra, *America*, Esmeralda Santiago también dice: (p.124)

"Algunos de sus vecinos que han ido a Nueva York dicen que la vida es dura por allá, que los apartamentos están plagados de cucarachas y ratones, que hay tiroteos y venta de drogas en frente de sus puertas. Los que han tenido éxito en Nueva York y regresan a Vieques, son unos jodones. La hija de Paulina, Carmen, quien es unos meses mayor que América, es así, siempre criticando a los puertorriqueños, hablando de cómo las cosas serían mejor si la isla fuera un estado de Estados Unidos."

Bisharat (en Gupta & Ferguson, 1999) presenta que el espacio aumenta su importancia ante los procesos de globalización. El proceso de reconstrucción de espacios globalizados presenta un reto a las relaciones entre las personas y los lugares y la resistencia que se pone a ese proceso es la mayor vehemencia espacialización de las identidades. Se podría analizar como la reacción a una acción que pretende transformar relaciones sociales fundamentales. La transnacionalización del capitalismo debilita las culturas nacionales tal y como lo hace con las economías nacionales a través de su cosmopolitización. (Eagleton,2000, p.62)



Las culturas no están atadas necesariamente a espacios geográficos particulares. Se puede ver el caso de los inmigrantes, nómadas, miembros de elites comerciales y profesionales transnacionales. También existen sociedades multiculturales que consisten en espacios donde se reconstruyen identidades culturales cuyo punto de referencia con prácticas cotidianas que están en la memoria, pero se reconstruyen en un contexto diferente. Se construye la cultura partiendo de un punto focal y en un contexto determinado desde unas prácticas sociales que van desarrollando las identidades pero se puede cambiar de espacio y se producen prácticas sociales modificadas haciendo referencias a la identidad construida desde la memoria de la realidad que se añora.

Una visión particular presenta Harris cuando plantea que se construyen ideas e interpretaciones con perspectivas diferentes dependiendo del lugar en que se encuentra el actor. La visión de la cultura varía si eres sujeto u objeto, observador, sector de cultura dominante o participante definido como diverso, miembro de grupo étnico. De ahí que surge con pujanza las vertientes antropológicas y sociológicas que desarrollan metodologías de estudios científicos participativas o etnográficas en los cuales se recuperan las voces de los sectores estudiados y se presentan las realidades desde sus interpretaciones y definiciones.

Para Marx dice Eagleton (2000 p.106-108) la cultura tiene solo un origen y es el trabajo del hombre sobre la naturalezas. Lo que le da origen a la cultura no es el significado si no la necesidad. El significado surge como un producto o constructo del proceso de llenar las necesidades humanas.

De gran importancia es clarificar toda la discusión sobre la cultura y los factores hereditarios, genéticos y raciales. En la discusión sobre multiculturalismo se toman como equivalentes o se intercambian en significados conceptos como etnias, culturas, razas. Al abordar las diferencias y semejanzas culturales hay aquellos que le dan más peso a la educación y la influencia del medio ambiente y

otros que le dan más importancia a la herencia, a factores genéticos y raciales. Esta última creencia combatida fuertemente por Franz Boas, lleva a que se piense que la raza, la lengua y la cultura eran inseparables y que algunas culturas eran mejores que otras.(en Harris,2000) A la luz de esas creencias se han desarrollado movimientos como la eugenesia, superioridad nórdica y la exclusión de inmigrantes como son los puertorriqueños, dominicanos, salvadoreños, vietnamitas, entre otros en los Estados Unidos y los inmigrantes asiáticos y de Europa del Sur y del Este hacia otros países europeos. Han sido factores económicos y políticos vinculados a la globalización y el desarrollo del capitalismo que han traído nuevamente tendencias similares a las nazis que habían caído en descrédito.

Cuando la cultura dominante nórdica, blanca norteamericana habla de multiculturas habla de las culturas de otros que son muchas y diversas pero no se cuenta a sí dentro de la multiplicidad. En ese sentido la raza, la cultura y la genética lleva a la generalización de étnias. En la última década se ha visto el resurgir de grupos neonazis llevando a cabo actividades de repudio y persecución a todo lo que no sea la pureza de la raza blanca.

La cultura puede ser vista también como participación en un estilo de vida. En este sentido cultura es aquella que tiene manifestaciones de arte, pintura, música. Concepto este estrecho y reduccionista destinado a describir exclusivamente a personas que comparten un estilo de vida particular o perteneciente a una clase social específica. Se les llama personas cultas de acuerdo a este punto de vista. Es una forma normativa de acercarnos a la cultura. Que resulta descriptivo, generalizador y con sentido unificador y exento de conflicto. Cultura es cualquier cosa que no es genéticamente transmitida. Stuart Hall (en Eagleton, 2000, p.34) plantea la cultura como prácticas vividas o ideologías prácticas que le permiten a una sociedad, grupo o clase experimentar, definir, interpretar y hacerle sentido las condiciones de su existencia.

Cultura como valor de identidad. Hace sentir a las personas parte de algo y les define. En Eagleton dice Fredric Jameson, que la cultura siempre es la idea de otros. *“El definir el mundo propio como cultura es arriesgar relativizarlo. La forma propia es simplemente humana, son los otros los que son étnicos, tienen idiosincrasias, son culturalmente peculiares (y podríamos decir que diversos o diferentes). De una forma similar, podríamos decir que los puntos de vistas propios son razonables mientras que los de los demás son extremistas.*

A la luz de tanto florecer cultural, un hecho triste debe ser recordado. Los problemas más importantes que se enfrentan en este nuevo milenio- guerra, hambruna, pobreza, enfermedades, deuda, drogas, contaminación ambiental, desarraigo de personas- no son especialmente culturales. No son primariamente preguntas de valores, símbolos, lenguaje, tradición, identidad o pertenencia, mucho menos de las artes. Los teóricos culturales tienen poco que contribuir a ellos. Se enfrentan a los mismos problemas materiales que en el pasado, con algunos que son nuevos como deudas, drogas, armamento nuclear. El presente trabajo plantea que ni la cultura, ni el choque entre culturas, ni la convivencia multicultural son responsables de la realidad problemática a la cual se enfrenta la sociedad contemporánea. Lo que ocurre al presente es que las diversas culturas se han develado concurrentemente con los procesos agresivos de transformación en otras esferas económicas, políticas, sociales. El pensar que el choque entre culturas tiene responsabilidad por los problemas sociales, produce la xenofobia que sí es productora de violencia y violación a derechos humanos y culturales.

## **2.12. NACIÓN EN LA DISCUSIÓN DE ESPACIO E IDENTIDAD CULTURAL**

La identidad cultural parece estar firmemente espacializada y aparentemente inmutable que se convierte en casi un marcador "natural" de la diferencia social y cultural. Esta aseveración es problematizada por Gupta (Gupta & Ferguson, 1999) e inicia ese proceso de sobre exposición con otras formas de

compromisos en la realidad transnacional. Aborda la premisa de que las estructuras de sentimiento que produce "la nación" no son idénticos en lugares situados en diferentes espacios. Esta discusión de la nación y la construcción de la identidad nacional en el caso de Puerto Rico trae unas complicaciones particulares porque es parte de la construcción de la identidad cuestionada. La nación y la construcción de la identidad cultural es a la vez elemento esencial en la resistencia de los que afirman la existencia de la nación puertorriqueña. El mundo del capitalismo avanzado va de camino a la globalización y hacia el control hegemónico incluso de la construcción de las nuevas identidades, en Puerto Rico todavía no se resuelve si ha existido en algún momento eso que se llama nación.

Se presenta la negación de la nación como una manera de debilitar la identidad cultural del puertorriqueño en el intento constante de sectores de la población de integrar la identidad cultural a la identidad norteamericana. Es en esa discusión que surge la real relación entre identidad nacional y estado nación. En Puerto Rico se lleva la identidad a la arena política, no tanto a la concepción de estado. Pues lo que se plantea es la sustitución de la relación del ciudadano de un estado por otro. En ese proceso de sustitución la cultura y la identidad son instrumentales y forman partes fundamental de las fuerzas que no permiten tal sustitución en el campo de lo político. Rendir la identidad nacional puertorriqueña nada tiene que ver con las transformaciones que se están dando a nivel del estado ni con posturas nacionalistas, se debate la cultura y la identidad del yo en la sociedad puertorriqueña. Hay que partir de lo que soy. Todos los sistemas humanos tienen una identidad, función, estructura, organización y se relacionan con otros y con sí de forma determinada. Se presenta la cultura en su dimensión de identidad espiritual, legitimadora de la forma en que se hacen las cosas en la conciencia popular. (Eagleton, 2000,p.61)

En el mundo de lo global Gupta (Gupta & Ferguson,1999) trae como ejemplo de organización no espacial el Movimiento de Países no Alienados que

no es un espacio natural si no uno construido para llenar una necesidad de solidaridad y resistencia de países marginados de los bloques de poder del capitalismo. Gupta la llama una comunidad imaginada que ha mantenido un perfil bajo y ha resistido las imposiciones del "imperialismo cultural". En ese sentido se plantea que ha sido muy exitoso en desarrollar sus propios medios de distribución de noticias para evitar la intervención y control de los medios por parte del capitalismo interviniendo así la cultura de los países miembros. Este movimiento tiene características similares a las de la nación en el sentido de que tiene un himno, una burocracia, un portavoz que le representa a nivel mundial.

Plantea Eagleton (2000) que la relación entre cultura y estado está establecida por la necesidad que tiene la cultura del estado para su unificación. Esa postura de Eagleton termina en la aseveración de que: *Un estado que tiene múltiples culturas invariablemente termina por no hacerle justicia a alguna de ellas.* Aunque se concurre con la idea de la relación entre cultura y estado u organización que le sirve de contexto, no se concurre en el presente trabajo, con la idea de que un estado con múltiples culturas termina no haciéndole justicia a alguna de ellas. Esa aseveración tal vez refleja la realidad de algunos países, pero no debe representar la aspiración de un país verdaderamente democrático y justo. La diversidad cultural es una realidad a nivel global que está y cada vez estará en mayor proporción dada la naturaleza de los procesos económicos y posibilidades de comunicación y movimiento entre países. Es una realidad que precisamente trae la necesidad de replantearse la democracia, la justicia social y la distribución de poder a nivel global. No se puede encerrar, la sociedad contemporánea en la necesidad de una sociedad unicultural porque no es la realidad imperante. Hay que buscar un nuevo camino que todavía no está descubierto para la convivencia pacífica y respetuosa de la dignidad de todos los seres humanos, sin abusos de poder ni exclusiones. Lo que ocurre es que por lo pronto ese nivel de respeto no está cónsono con los intereses económicos multinacionales que se benefician de la dominación y opresión de sectores y países. Es en ese nivel que se puede coincidir con Stuart May (1986) cuando pone el foco en la cultura como un campo

político, en el cual se da una continua guerra de posiciones. Plantean Gupta y Ferguson (1999, p. 5) que en vez de oponer culturas locales autónomas a movimientos homogenizantes de la globalización cultural (para lograr la cultura única) se debe buscar la forma de transformar el campo de relaciones de poder y vincular las localidades aun mundo más amplio.

### **2.13. AFIRMACIÓN DE LA IDENTIDAD CULTURAL COMO PROYECTO DE LA SOCIEDAD CONTEMPORÁNEA PUERTORRIQUEÑA**

El escritor puertorriqueño Enrique Laguerre (2001, p.14) plantea un principio básico que guía la conducta humana cuando dice que: *Yo tengo que empezar por conocer qué somos nosotros, de dónde venimos y presumiblemente hacia dónde nos dirigimos.*” De igual manera Malkki citando a Simone Weil (en Gupta & Ferguson, 1999) asevera que *tener raíces es tal vez la necesidad más importante y menos reconocida del alma humana, está íntimamente ligada con la realidad de que el ser humano necesita saber quien es y de donde viene para poder saber hacia donde va.* La identidad no trata exclusivamente de algo que se nos da o que poseemos, es algo que se construye socialmente. Al juicio de quien suscribe el conocimiento básico e histórico de quien se es, es punto de partida para ser humano en sociedad, para identificar a otros diferentes de lo que se es, para establecer relaciones a partir de ese reconocimiento, para establecer el lugar que se ocupa en relación a otros. La modernidad plantea condiciones que dificultan el afirmar la identidad cultural o identidades desde otros referentes por factores que se han discutido en este capítulo, tales como: el tiempo, la forma en que se da el cambio social, los contextos sociales (locales, globales) entre otros factores.

La sociedad puertorriqueña ha tenido un problema de reconocimiento de su identidad cultural porque siempre ha estado atada a la relación política de subordinación con otros países. Lo que impone el conocimiento de la historia, de los procesos sociales y la idiosincrasia del puertorriqueño como un tema obligado para todas las disciplinas de la conducta humana si se quiere fortalecer las bases

de su funcionamiento. El ocultamiento de la historia y la reinterpretación de la misma de acuerdo a los intereses dominantes, como mecanismo de control, ha sido fundamental en la sociedad puertorriqueña.

Existen diferentes modelos para analizar la manera como se llega a esa identidad. Dicen Gupta & Ferguson (1999) que hay posturas que plantean que la identidad es algo que se puede manipular, que se puede elegir y que actúa como una fuente que regula la conducta. Surge en este modelo el aspecto racional e intencional de la adquisición de una identidad cultural. Se puede coincidir con este primer acercamiento en cierto sentido y es en el sentido de que los eventos sociales que llevan a crear las condiciones para la función étnica particular se produce por una intención y se ejecuta a través del ejercicio del poder. La identidad particular no fue la intención inicial más bien el producto de los eventos. Pero el lugar donde se instala la intención como actividad de la razón en la búsqueda de unos resultados fueran estos, la esclavización de africanos como instrumentos, la búsqueda de nuevos mercados, el mantenimiento de la propiedad o la satisfacción de necesidades biológicas y afectivas, pueden ser reproducidos. La intención producto de la reflexión para afectar eventos sociales e históricos que producen cambios en las identidades pueden ser predecidos por las personas y pueden ser dirigidas en la dirección deseada. Ese elemento de racionalidad se presenta de forma desigual. En el caso de la identidad cultural del puertorriqueño hay elementos como la religión y el idioma que fueron intencionalmente utilizados como mecanismo de transculturación y control social por parte de los españoles en el proceso de colonización, más adelante también hubo intentos sistemáticos de utilizarlos por los norteamericanos.

Dicen Gupta y Ferguson (1999) que la identidad puede ser también un elemento que se adscribe al ser humano y que no se elige. *En ambos casos el sujeto está dado de antemano como una entidad preestablecida y la identidad como una máscara que utiliza o jaulas en que habita.*

La identidad puede verse también como un punto de encuentro, un punto de identificación temporera que habilita al individuo para actuar. Es una visión de cambio continuo para fines del establecimiento de relaciones sociales. Se constituyen definiciones que permiten el accionar humano definiéndose no solo a sí mismo en situación si no también las condiciones, formas que tomarán y como se interpretarán las relaciones con el contexto (incluyendo humanos y medio físico). El dinamismo de la construcción de la identidad y el hecho de que se afecta en una dirección u otra de acuerdo al contexto y se conforma en mecanismo que posibilita la conducta es fundamental para el tema que se está discutiendo. No solo se ha visto históricamente el proceso de cambio identitario previo a la fusión de culturas y posterior al mismo con la creación del puertorriqueño, si no que presagia la realidad de cambios futuros guiados por las relaciones sociales y condiciones materiales.

Ese encuentro de identidades que producto de la necesidad de coexistir socialmente produce una cuarta identidad propia del nuevo contexto que es el puertorriqueño. En ese sentido en el presente trabajo se considera al puertorriqueño como una identidad intrínsecamente multicultural. Como sociedad Puerto Rico posteriormente se convierte en una sociedad pluricultural donde coexisten múltiples identidades culturales pues a diferencia de otros procesos de colonización los procesos migratorios en Puerto Rico no ponen la presión de la asimilación. En ese sentido el profesional de la conducta en Puerto Rico no está lidiando con una realidad homogénea, si no con una de gran diversidad cultural con identidades construidas en realidades diferentes y que se impacta y afectan necesariamente en el nuevo contexto puertorriqueño. Makki (en Gupta & Ferguson, 1999) sugiere que la identidad es siempre móvil y en proceso, parcialmente auto-construida, parcialmente categorización de otros, parcialmente una condición, un status, un sello, una herramienta, un escudo, un banco de memorias y así sucesivamente.



Se presentan en Puerto Rico planteamientos de mayor o menor visibilidad de elementos culturales particulares por la fusión que crea lo que es el puertorriqueño. Esta visibilidad se observa en mayor o menor participación y reconocimiento de parte de algunas de los componentes culturales- raciales de la puertorriqueñidad.

Dicen Gupta & Ferguson que: La formación de identidad atañe más a la interrelación de poder y formación de lugar que a la relación directa de compartir una misma cultura. Se forman identidades diferentes dependiendo de los lugares particulares en que se ubica el individuo en la localidad o comunidad particular. Así en Puerto Rico llegaron españoles de extracciones sociales diferentes, se unieron a indias y negras formando una nueva identidad atendiendo a las diferencias de poder en la nueva sociedad.

Están presentes de manera sobresaliente en la construcción de la identidad puertorriqueña los elementos de poder y resistencia. Siguiendo el marco Foucauldiano es el poder (control y dependencia) lo que le adhiere a su identidad y lo marca como individuo con conocimiento y conciencia de sí. Para Foucault en Gupta & Ferguson (1999) el poder no es algo que se tiene o una fuerza a la que se resiste si no el nombre que se le atribuye a un complejo de situaciones estratégicas en una sociedad particular.

Por otro lado el concibe la resistencia como una lucha en un cambio continuo de estrategias de poder. Estas estrategias son móviles, continuas y múltiples. Esta experiencia construye y reconstruye la identidad de los sujetos. Esta experiencia se instala en las prácticas colectivas y se constituyen en prácticas que cotidianamente profundiza, a la vez que la transforma. En el presente trabajo se entiende la identidad cultural en el marco del dinamismo propuesto por esta definición. Por tal motivo se habló de una identidad que a la misma vez es afirmada y negada. Se construye en la tirantez de la afirmación/resistencia y la negación/obstrucción. Cónsono también con este acercamiento es el de Bisharat

(en Gupta & Ferguson,1999) que presenta una proposición general en que la identidad es una reflexión inestable, contingente de un procesos dialógico en que un número de voces se alzan. La información que se intercambia en este diálogo es por un lado la aseveración positiva de la identidad de individuos o grupos y por el otro lado afirmaciones o sellos que se le ponen a las identidades de otros. Son la presentación de símbolos de inclusión o exclusión. La construcción de la identidad se presenta como siempre en proceso no determinada, si no contextualizada y producto del diálogo entre el yo, los otros, y de los otros entre sí para devolverla como producto de interacciones sociales e históricas.

Esta construcción dialógica, sin embargo, es conceptualizada de formas distintas por diferentes autores. Gramsci y Bajtín ubican sus análisis en la lucha de clases indicando que “el mundo de los signos se transforman en un escenario inconsciente de la lucha de clases.” Para Bajtín (en Jameson & Zizek, 1998) esto implica que para cada clase social los discursos tienen sentidos diferentes. La clase dominante habla de consensos y hegemonía cultural, tratando los temas generales de la cultura sin ubicarlos en la lucha de clases: ej. gay, lesbianas, género, multiculturalismo, etc.). Este discurso de la clase dominante es el que se tipifica como postmoderno. Gramsci mostró el lugar determinante del lenguaje y la cultura en la construcción de hegemonías y contrahegemonías, y en “la guerra de posiciones”en el seno de la sociedad civil. (Jameson & Zizek, 1998).

En su crítica a posmodernismo Eagleton (2000, p.72) plantea de forma escéptica que con su desprecio por las tradiciones, la identidad y la solidaridad de grupo. Plantea al postmodernismo como lo que ocurre cuando no se tienen fronteras, identidad y deja de ser sistema. Plantea que la diferencia entre el planteamiento moderno y el postmoderno es la forma en que la diferencia se articula en patrones significantes. Ve el mundo globalizado como un mundo rompiéndose en pequeños bloques en el que los países pequeños se debilitan, cambian sus alianzas los poderosos e intervienen en ese proceso de desintegración

para su beneficio. En el fondo le llama que lo que media entre la diferencia e identidad es la estructura.

Los planteamientos tan diferentes sobre la existencia o no de una identidad propiamente puertorriqueña y como se concibe podría pensarse que queda explicada por aquellos teóricos que plantean la identidad no como un ente monolítico si no como diría Malkki en Gupta y Ferguson (1999) la construcción particular que se realiza en los contextos en que se desenvuelven las relaciones sociales. Se podría entender que algunas de estas construcciones aunque particulares se pueden constituir en representativas de sectores que comparten dichas relaciones sociales. Sin embargo, el fenómeno de la puertorriqueñidad sigue siendo uno de naturaleza colectiva, contextual e histórico y que requiere explicaciones desde una mirada en la cual no se lleve exclusivamente a nivel del sujeto particular.

Cuando se habla de derechos y sectores oprimidos inmediatamente se piensa en el inmigrante y no en los miembros de la sociedad receptora. Por la situación de subordinación y opresión de los puertorriqueños la diversidad cultural está muy ligada a su posibilidad de fortalecer su identidad cultural.

Puerto Rico no es el único país que se encuentra ante esta disyuntiva. En la región del Caribe Inglés existe la dicotomía de los procesos históricos de dominación y coloniaje viviendo internamente en la identidad caribeña y por otro lado la aceptación del linaje Sudafricano. Los movimientos de orgullo negro, apoyados por diferentes intelectuales como Rex Nettleford y el artista Bob Marley, Peter Tosh y Eddie Grant hacen un llamado a el rechazo de la servidumbre y la dominación. (p.176). En ese sentido nos dice Vishanthie Sewpaul que es parte del modus operandi del trabajador social reflejar esa lucha por la sobrevivencia tanto de Sudáfrica como de las naciones Caribeñas. Debe ser parte de los paradigmas fundamentales el proceso de encontrar la identidad que fortalece los procesos sociales y que elimina el sentido identitario de minusvalía.

El proceso de fortalecer esa identidad se da simultáneo al proceso de independencia de las naciones caribeñas en tiempos en que lo local se proyecta hacia procesos globales. Quedan con una independencia con un recurso humano en esa búsqueda, con economías débiles teniendo que necesariamente buscar su espacio en el contexto global para sobrevivir. El planteamiento de los intelectuales caribeños, con el cual coincide la autora de este trabajo, es que el trabajo social no puede quedar al margen del proceso de fortalecer la identidad cultural de estos países, pues es requisito indispensable soltar las trabas de la identidad esclava, colonizada para poder enfrentar los retos económicos glociales. Dice SewPaul (p.125) citando a Nettleford que:

*la legitimidad ha sido durante demasiado tiempo y muy abiertamente reservada para aquellos que prueben su valía en términos de su habilidad para subyugar `a los que son menos` ya sea por medios militares o por la mistificación del conocimiento tecnológico y científico como una forma de control psicológico e intelectual o a través de la mitología de la superioridad de la cultura producida en esas partes del mundo generalmente conocidas como el `Norte`, según la jerga de los países desarrollados.*

Frente a esa realidad se hace necesario el regreso a los principios de la profesión de justicia social, eliminación de las desigualdades e incorporarlos a las prácticas más allá del clientelismo desde organizaciones del estado. Requiere un trabajo social global que se involucre en desarrollar procesos emancipadores tanto para el oprimido como para el opresor, tanto en sociedades de origen como en sociedades receptoras.

Previo al periodo eleccionario del 2004 los cuatro dirigentes de partidos políticos en Puerto Rico y representantes de las tres ideologías políticas e identitarias establecen cuales son sus “definiciones de identidad nacional y/o

puertorriqueñidad”<sup>22</sup> El representante de la unión permanente con Estados Unidos o estadidad, Pedro Roselló, define la puertorriqueñidad como:

“La identidad de un pueblo es la suma de su historia, sus raíces, su herencia y la capacidad de sus gentes para preservarla y de hacerla florecer.”

Esa capacidad de hacerla florecer el la vincula con “el progreso, la justicia social, con la paz y la fraternidad entre nosotros, con educación y salud, con el pleno ejercicio de nuestros derechos y nuestras responsabilidades”.....” Por eso, nuestra identidad personal y colectiva se protege con el progreso, se nutre con la justicia y anida en la familia unida.”

Plantea que esa garantía de progreso y de mantener la identidad personal y colectiva se tiene al unirse con una nación poderosa y continua diciendo: “Podemos ser puertorriqueños totales, sin dejar de ser ciudadanos de una Nación poderosa y que nos ofrece progreso, democracia y justicia. Lo uno no es compatible con lo otro, sino que nos permite escalar metas mas altas, proteger nuestra cultura con más recursos.....Regresar al progreso, es la ruta que nos garantiza verdaderamente, preservar nuestra identidad.

Por otro lado el candidato a la gobernación por el partido que promueve la independencia de Puerto Rico de los estados unidos plantea que la identidad nacional o puertorriqueñidad es: “la idea que de si misma tiene una colectividad social que se ha ido formando a lo largo de los siglos con arreglo a influencias culturales, lingüísticas, geográficas, y económicas comunes.” Plantea que esa identidad es una construcción producto de la convivencia, experiencias compartidas, marco valorativo común. Plantea que es la “herencia cultural común y homogénea más allá de las diferencias de clase social y que nos distinguen de otras naciones incluso con trayectorias históricas similares a las nuestras. El

---

<sup>22</sup> El Nuevo Dia. Sección Yo Pregunto. Martes, 20 de julio de 2004.

desarrollo de esa identidad y la posibilidad de preservar la puertorriqueñidad el la vincula con la gestión independiente, con el ejercicio de la libertad, “cuando nuestra nación tenga plenos poderes sobre su destino y su vida colectiva. Termina con una cita de Kant: “Los seres que han recibido el don de la libertad no se satisfacen con el disfrute del bienestar otorgado por otros.”

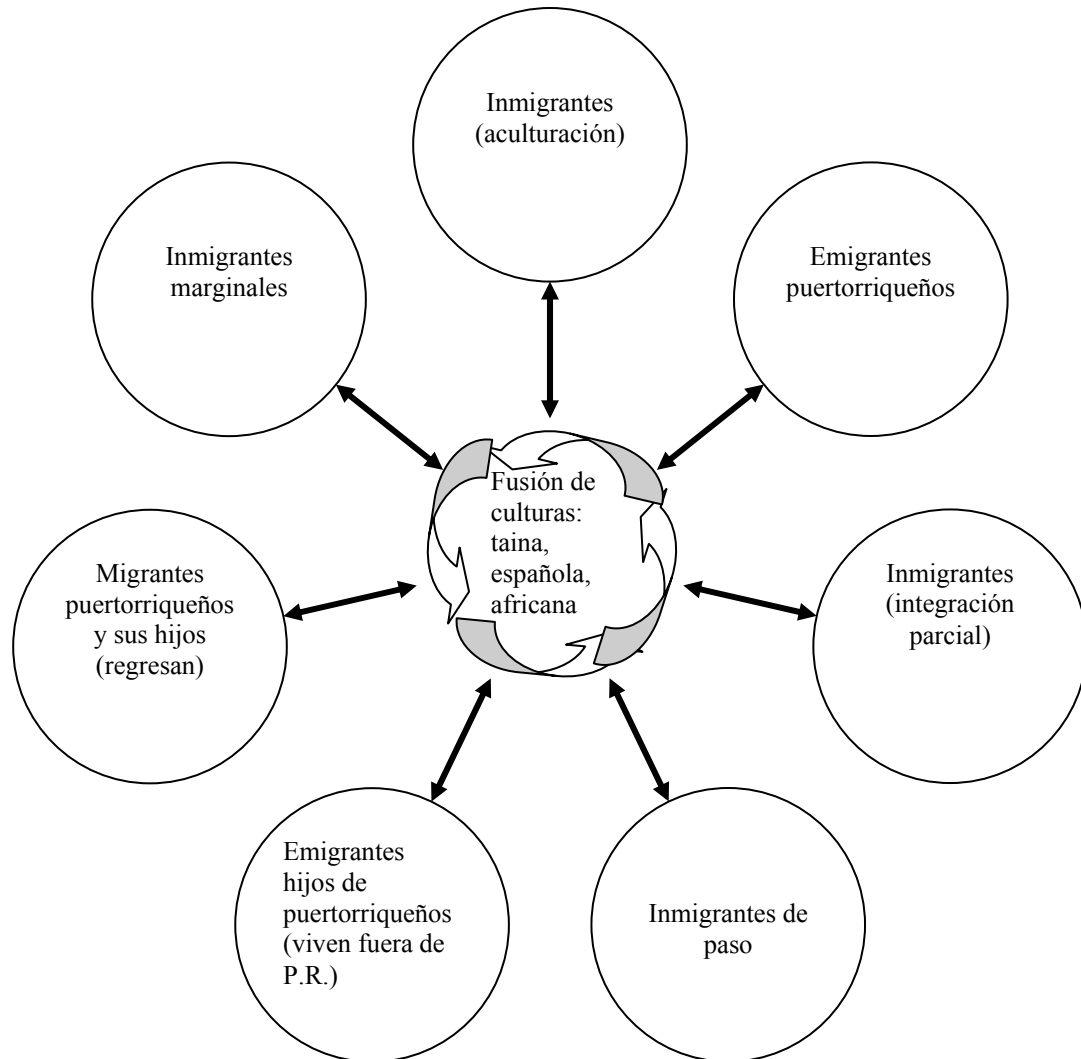
Finalmente, el actual gobernante y representativo del estado libre asociado define

la identidad de un pueblo como: “el reflejo de sus gestas históricas, la memoria colectiva de su gente, la expresión y la dignidad de su espíritu. La identidad es brújula para encontrar la fe y la esperanza de un pueblo, guía nuestros pasos y define nuestras más profundas aspiraciones.”.....”La gesta más heroica de este pueblo ha sido su lucha incansable por preservar su identidad, su lengua y su cultura.”. El plantea que la lucha por fortalecer la identidad tiene que ser continua y que tiene que “usarse como herramienta para batallar los males sociales que agobian a este pueblo.”

## 2.14 EL RETO DEL MULTICULTURALISMO: ENDÓGENO Y EXÓGENO

GRÁFICA 1

MULTICULTURALISMO ENDÓGENO Y EXÓGENO



El multiculturalismo en Puerto Rico como una fuerza interna produce las características de una fusión viva que constituye al puertorriqueño culturalmente. El puertorriqueño es intrínsecamente multicultural siendo la multiculturalidad la esencia de su identidad. Esa fusión a su vez produce instancias de diferenciación

social como es la situación del racismo contra los puertorriqueños de piel negra, que va vinculada a el estigma por razón de clase social y origen esclavo. Con la característica de que no son, ni pueden ser otra cosa que puertorriqueños, no hay otra clasificación. Desde esa identidad puertorriqueña fusionada y mezclada se da la relación con otras realidades culturales diversas.

De forma exógena el multiculturalismo se está presentando como aspiración, como proceso y como descripción por la presencia de multiplicidad de culturas bajo condiciones sociales, económicas y jurídicas diferentes. En las sociedades multiculturales se reconoce la pluralidad de culturas que se construyen en espacios definitivos en el marco de identidades nacionales diferentes. De igual forma está el concepto de subcultura que reconce la subordinación de culturas diferentes a una cultura dominante en un espacio particular. Junto al concepto de subcultura se encuentra el concepto de minoría que también hace referencia a una cultura dominante, siendo este concepto uno cuantitativo o numérico en su apariencia pero excluyente y marginalizante en su contenido y prácticas. Si la migración es la forma popular de multiculturalismo, el cosmopolitarismo es su versión elitista. Ambas son producto del sistema de economía global. Por reacción genera culturas de solidaridad defensiva. Desarraiga a las personas de sus apegos tradicionales causando ansiedad, crisis crónicas, aislamiento.

(Eagleton, 2000 p.63)

No se puede concluir que Puerto Rico es una sociedad multicultural a la luz de los criterios esbozados. Sí se puede afirmar que es una sociedad con prácticas y experiencias multiculturales. Se parte de la premisa de que los procesos de globalización traen movimientos poblacionales entre países. Estos movimientos enfrentarán a la sociedad al fenómeno de la construcción de identidades no vinculadas a lugares con referencia a sus países de origen y por otro lado vinculados a la explotación económica y marginación social. Producto de ese proceso se dan encuentros multiculturales que pueden fomentar el



desarrollo y buena convivencia de todas las partes, pero también la marginación y fobias por parte de las culturas dominantes. También se está presenciando, producto de los movimientos poblacionales, nuevas injusticias sociales y manifestaciones esclavistas como podría ser el contrabando de mujeres que se informa en el Periódico El Nuevo Día del 30 de noviembre de 2000. En el artículo titulado "Sin Precedentes la tragedia del contrabando de mujeres" se presenta la realidad de: *El contrabando de mujeres y la prostitución de millones de jóvenes en el mundo ha alcanzado unos niveles de explotación sólo comparables a los peores momentos del comercio de esclavos en el siglo XVI.* Por otro lado, en Puerto Rico, se ve como a una joven madre china, se le encarcela durante tres días por no haber sido entendida por el juez, ya que ella no hablaba ni inglés ni español. Además de ser víctima de violencia doméstica fue separada de su hijo de 10 meses y encarcelada porque el sistema judicial no estaba preparado para proteger los derechos de una persona de otra nacionalidad y de otro idioma. ( EL Nuevo Día. 3 de marzo de 2001.p.44) El Comité Dominicano de los Derechos Humanos, sección de Puerto Rico, denunció la laxitud con que tratan los tribunales de justicia en Puerto Rico casos como los de abuso sexual cuando se trata de mujeres de la República Dominicana.<sup>23</sup>

## **2.15 RETOS DE LA SOCIEDAD DEL CONOCIMIENTO Y DE LA TECNOLOGÍA.**

Parte de las características de este contexto social que plantea retos particulares a la formación de trabajadores sociales es la incorporación de la tecnología a todos los niveles de las prácticas sociales. Se enfrenta la sociedad a la tecnología de forma instrumental como herramienta para el proceso de formación de profesionales, para el ejercicio de la profesión. Más importante aún se presenta como elemento de impacto social, generador de poder, de nuevas

---

<sup>23</sup> Correa Velásquez Melissa . (viernes, 9 de agosto de 2002). *Mujer dominicana que denuncia una violación.* El Nuevo Día. p.9

relaciones sociales, generador de espacios y oportunidades a la vez que generador de exclusiones y nuevas marginaciones.

*Lo que hace el poder de la tecnología es reforzar de forma extraordinaria las tendencias arraigadas en la estructura de las instituciones sociales: las sociedades opresivas pueden serlo más con las nuevas herramientas de vigilancia, mientras que las sociedades democráticas y participativas pueden incrementar su apertura y representatividad distribuyendo más el poder político con el poder de la tecnología.” (Castells, Manuel, 1997,p.330)*

Es esta una sociedad que produce conocimientos a pasos agigantados, de forma descentrada, pues ya no es la universidad la única que produce conocimiento. El conocimiento se produce en la práctica profesional pública y privada, desde las organizaciones estatales, desde las empresas privadas nacionales y multinacionales, pero también desde las organizaciones sin fines de lucro y desde la sociedad civil. Esta descentralización de la producción del conocimiento y la diseminación del conocimiento a través la tecnología y de los medios de comunicación coloca a las profesiones ante un rompimiento de fronteras. El peritaje o dominio de un campo del saber se debilita y se minimiza la exclusividad del conocimiento en un área particular. Va cobrando mucho interés no solo el conocimiento que se adquiere, si no también como usarlo y las relaciones sociales implícitas en él y en su forma de producirse.

De otra parte esta sociedad pone en mayor vulnerabilidad a sectores marginados por no tener acceso a la tecnología ni a la información. Se produce también la atemporalidad y simultaneidad ya que a través del uso de la tecnología se puede estar incidiendo en varias realidades simultáneamente: una real y otra virtual. En ese ir y venir de lo presencial y lo virtual se construyen

nuevas identidades por individuos y colectividades que toman elementos de ese espacio abierto que constituye la red de internet. Estos elementos no están necesariamente relacionados con el entorno inmediato de los que interactúan (se genera un nuevo contexto), pero se producen conductas que se ejecutan en el contexto cultural inmediato. Este es un campo que genera encuentros multiculturales y que a su vez está impactando la cultura en cada entorno, formando parte de la dinámica de cambio que le es consustancial. Es un impacto que está abierto para la investigación y estudio de las ciencias de la conducta. ¿Cómo impacta las relaciones sociales? ¿Cómo afecta, si afecta, la construcción de las identidades individuales y colectivas?

### CAPÍTULO 3

#### ESTUDIO SOCIOBIBLIOMÉTRICO DE REVISTAS Y PUBLICACIONES DE TRABAJO SOCIAL UTILIZADAS EN PUERTO RICO

Son varios los medios que utilizan las profesiones para presentar su producción científica. El conocimiento científico se desarrolla en la medida en que se da un proceso continuo de estudio, análisis y observación de la realidad, tanto en las ciencias naturales como en las ciencias de la conducta. En el presente capítulo se analizará la producción de conocimiento profesional publicada en las revistas de trabajo social de Puerto Rico y Estados Unidos que sirven de referencia en la formación de trabajadores sociales en Puerto Rico.

Las revistas profesionales son representativas de las teorías y prácticas prevalecientes en la profesión y son un vehículo mucho más flexibles que los textos para medir los procesos, cambios y direcciones que éstas toman. Esto es así por la periodicidad con que son publicadas y por cumplir con el objetivo de mantener al día la profesión. En el presente estudio se analizarán las revistas Social Work, Journal on Social Work Education, las Memorias de la Conferencia Conmemorativa Dorothy D. Bourne., la revista Trabajo Social y Análisis. A través del análisis de éstas publicaciones se verán los temas más tratados en la profesión de trabajo social, cómo inciden o no con el tema de la presente investigación; la representatividad y relación de los autores. Existen autores preocupados por la poca importancia que se le da a una fuente de exposición de los conocimientos de trabajo social como son las revistas profesionales. Así nos dicen Sellers, Mathlesen, Perry & Smith (2004, p. 143) que:

Aunque las revistas profesionales son el vehículo primario a través del cual los profesionales de trabajo social exploran intervenciones innovadoras, estrategias de investigación e ideas de políticas; la calidad de las revistas ha recibido poca atención en la literatura. (traducción por la autora)

Estos autores entienden que la cantidad de revistas profesionales de trabajo social ha aumentado y se ha diversificado tanto que al profesional se le hace sumamente difícil evaluarlas todas y necesita de éstos estudios de la calidad de revistas para conocer cual llena sus intereses y necesidades particulares. La evaluación de revistas también es considerada de gran calidad porque (Sellers & otros, p. 143) :

.....ofrece guía y dirección a los investigadores, escritores y lectores porque aquellas de alta calidad, presumiblemente, modelan métodos de investigación fuertes, rigor conceptual, y técnicas de presentación valiosas. (traducción por autora)

Este acercamiento a la producción de literatura en trabajo social permite exponer no solo la productividad de los autores en general si no los autores que más trabajan los temas que ocupan la presente investigación, al igual que surgen de forma especial cuales son los temas que se trabajan a través de las revistas profesionales estudiadas y a los cuales están expuestos los educadores y educandos en la disciplina de trabajo social. Este acercamiento a la producción de autores permite el inicio de un proceso crítico de la educación en trabajo social visto desde la perspectiva del tema de la identidad y el multiculturalismo. Se puede observar la presencia del mismo a partir del análisis de los temas que se discuten en la profesión, de su representación en las revistas profesionales y de los temas, teorías y prácticas que la academia considera importante discutir en sus cursos. De esa manera se puede juzgar la pertinencia de los contenidos manejados con la realidad multicultural a la que se enfrentan las sociedades. La concordancia entre ese contexto de la profesión, la realidad social circundante y las perspectivas presentadas por los marcos teóricos que utilizados para analizar la realidad social son un punto de partida obligado.

Se utilizará el estudio bibliométrico como herramienta para analizar los textos antes señalados. A través de éste medio no solo se conocen los temas tratados si no que también se obtiene información valiosa sobre las relaciones sociales en el campo estudiado, los autores prominentes y las instituciones que están apoyando el trabajo científico en el campo y su publicación. Existen diferentes estímulos y motivaciones para que los científicos sociales se involucren en proyectos de investigación y posteriormente publicación. El científico social parte de una inquietud por conocer la realidad social, como se construye y como cambiarla; de un deseo de ampliar las bases de conocimientos científicos; de actualizar los conocimientos en diferentes áreas como son: estudios de familias, síndromes particulares, problemas sociales contemporáneos, la relación sociedad y tecnología, etc.

Además de motivaciones relacionadas al avance de la ciencia y la producción de conocimientos y destrezas, hay unas motivaciones prácticas entre los académicos para que se ocupen de la producción de conocimiento y de publicar los mismos: la adecuación de los currículos a los avances de la ciencia y la tecnología; la atención a los procesos de acreditación de los programas de formación de trabajadores sociales por agencias externas; la visibilidad de los programas de trabajo social dentro de los departamentos de ciencias sociales junto a otras disciplinas. La expectativa en el ambiente universitario de que el profesor investigue y publique ha llegado a los profesores del nivel de bachillerato que anteriormente no tenían ese requerimiento, según informan varios autores (Euster & Weinbach, 1986; Smith, Baker, Campbell, & Cunningham, 1985 en Johnson & Hull, 1995, p.358). También existen motivaciones personales que mueven al profesional a publicar, en revistas prestigiosas, tales como el reconocimiento de los colegas, aumentos salariales y promociones de rango académico (Sellers & otros, p. 143).

La forma de medir la productividad de autores y cuáles son las fuentes que deben considerarse son discusiones interesantes que se presentan. Se compara la

producción de conocimiento de instituciones educativas particularmente aquellas que tienen programas doctorales y se les da el grado de "escuelas más productivas", en otras ocasiones se analizan los decanos y directores de programas de trabajo social para obtener "ratings" a base de reputación (Licon & otros, 1995, p.369). Con el surgimiento y uso continuo de los medios electrónicos existe la interrogante de si ésta producción se va a contar como parte de los indicadores de productividad y cual es la importancia o peso que se le va a dar a medios como los correos electrónicos, páginas en el WEB, artículos en Internet. Todavía éstos últimos no se consideran medios de alta calidad académica.

Existen interrogantes sobre la proliferación de publicaciones y su efecto de diluir la producción de autores de forma tal que se hace difícil contabilizarla. Igualmente la necesidad de establecer una selección de entre todas las publicaciones para mantener la calidad de la producción. Esta selección que se plantea debe hacerse siguiendo unos criterios claros tales como: clara identificación de problema, definiciones operacionales adecuadas, marco teórico aceptable, decisiones metodológicas relevantes, análisis interpretativo razonable. Estos son algunos de los criterios subjetivos que utilizan las revistas para evaluar los manuscritos que posteriormente serán publicados.(Licon & otros, 1995, p. 374)

En el proceso de análisis de la literatura se presenta una controversia sobre lo que debe considerarse productividad en trabajo social. Esta controversia afecta los medios que se utilizan para medir la productividad. Por un lado está el método de contar los artículos de revistas e identificar la afiliación académica de los autores (Johnson & Hull, 1995, p. 358-368, otro método es depender de una publicación del Council on Social Work Education (CSWE) agencia ésta que acredita programas de trabajo social en Estados Unidos y sus territorios. Se plantea que ambos métodos tienen limitaciones pues conllevan un proceso de selección de fuentes que excluye otras de tipos diferentes tales como capítulos de libros, libros, ponencias en congresos y conferencias. Este análisis reduce

artificialmente el nivel de productividad para la facultad que publica en diversos medios. El otro método propuesto implica abrir los criterios que definen productividad no solo a revistas si no también a ponencias en congresos, capítulos de libros monografías, publicaciones de colegios profesionales y otras publicaciones, propuestas, informes de evaluación, manuales de adiestramientos, conferencias, boletines, disertaciones, informes de investigación, auto estudios para acreditación, cartas al editor

(Johnson & Hull, 1995, 364). En este segundo método se solicitaría la información directamente a los autores. En el caso de Puerto Rico esta segunda opción es sumamente importante porque la producción principal de los profesionales de trabajo social no depende de libros y revistas ya que no existe un amplio financiamiento para éstos medios en el país y se descansa para la difusión de investigaciones y conocimientos primordialmente en congresos, artículos, manuales para celebración de talleres de educación a profesionales y como parte de los procesos en las instituciones académicas. No es hasta tan reciente como los últimos diez años que se ha iniciado la publicación limitada de libros por trabajadoras/es sociales. Algunos de los trabajadores sociales que se pueden mencionar como autores de libros son profesores de trabajo social, pero no todos son facultad a tiempo completo de las universidades en Puerto Rico, así es que pueden cambiar de institución como facultad a tiempo parcial. Si se hiciese el análisis de productividad vinculado a las instituciones educativas éstos profesionales quedarían excluidos del análisis.

**TABLA 8**  
**AUTORES PUERTORRIQUEÑOS DE TRABAJO SOCIAL**

<b>NOMBRE</b>	<b>PROCEDENCIA</b>	<b>TEMAS PUBLICADOS</b>
Rita Córdova Campos	Práctica Privada Universidad de Puerto Rico	Familia, Violencia intrafamiliar
Sylvia Burgos Marrero	Práctica Privada	Familia
Nilsa Burgos	Universidad de Puerto Rico	Mujeres

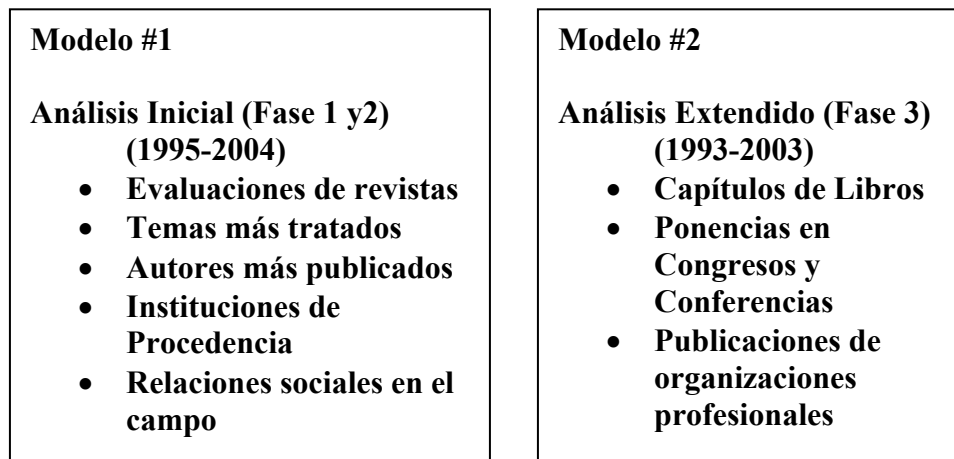


<b>NOMBRE</b>	<b>PROCEDENCIA</b>	<b>TEMAS PUBLICADOS</b>
Mario Fitzpatrick	Práctica Privada	DSM IV
Dagmar Guardiola	Universidad de Puerto Rico	Política Social
Magaly Ruíz	Jubilada Universidad de Puerto Rico	Política Social y Comunidad. Modelo Generalista de Trabajo Social
Elizabeth Miranda	Jubilada Universidad de Puerto Rico. Universidad Interamericana de Puerto Rico	Comunidad
Gloria M. Molina	Universidad de Puerto Rico	Intervención en Crisis
Carmen Delia Sánchez	Universidad de Puerto Rico	Envejecientes
María M. Lizardi	Universidad de Puerto Rico	Mujer y Salud
Zuleika Vidal Rodríguez	Universidad de Puerto Rico	Mujeres
Diana Valle	Universidad de Puerto Rico	Familia, Mujeres
Lillian Albite	Universidad de Sagrado Corazón	Familia, Mujeres
Isliá Rosado	Universidad de Sagrado Corazón	Familia, Mujeres
Antonia Rivera	Universidad de Puerto Rico	Política Social y Bienestar Social
Trina Rivera de Ríos	Jubilada, activista	Trabajo Social como profesión, Confinados, Aspectos Éticos
Doris González	Universidad de Puerto Rico Práctica Privada	Maltrato de Menores, Abuso sexual

La mayoría de éstos autores son profesores en la Universidad de Puerto Rico, universidad del estado que como institución tiene programas de apoyo a la investigación y publicación por parte de su facultad. Tan reciente como el año 1999 la Escuela Graduada de Trabajo Social Beatriz Lassalle de la Universidad de Puerto Rico, (único recinto en Puerto Rico que tiene un programa doctoral en trabajo social, que comenzó en el año 2002) inició la publicación de su revista Análisis.

## GRAFICA 2

### MODELOS ANÁLISIS DE PRODUCTIVIDAD DE AUTORES\*



\* Sellers, Mathelsen, Perry & Smith, 2004; Johnson & Hull, 1995.

Existen revistas en Estados Unidos, como es el Social Work Journal de la “National Association of Social Workers” (NASW) que es publicada por dicha organización y tiene un capítulo en Puerto Rico o el Journal on Social Work Education que responde al Council on Social Work Education (CSWE), agencia acreditadora de programas de trabajo social en E.U. y sus territorios incluyendo a Puerto Rico. La experiencia e imagen generalizada en Puerto Rico es que éstas organizaciones han sido sumamente conservadoras en considerar artículos presentados por trabajadores sociales puertorriqueños de Puerto Rico. Se verá la presencia de artículos de puertorriqueños de Puerto Rico concretamente en el análisis sociobibliométrico que se realizará a continuación. Este aspecto de la limitación para publicar de los trabajadores/as sociales puertorriqueños/as está íntimamente ligado al tema de esta investigación. Cuando se vea en éste estudio los temas y la manera como se tratan los mismos se verán reflejadas las diferencias de contextos y culturales que requerirían una perspectiva diferente al

establecer una política de selección de artículos por parte de las revistas profesionales norteamericanas.

En trabajo social, se está viendo la tendencia de que no sólo los académicos se interesan en publicar. Los profesionales en la práctica están realizando investigaciones y publicándolas, aunque no tienen la presión de la publicación como requisito. En Puerto Rico existen trabajadores sociales tales como Rita Córdova, MTS, ACSW y Sylvia Burgos, MTS, ACSW, Mario Fitzpatrick, DSW que están en el ejercicio del trabajo social con familias y son facultad a tiempo parcial de diversas universidades en Puerto Rico. Estos trabajadores sociales abordan el ejercicio de la profesión con una óptica de investigación científica y producen libros además de conferencias, escritos y talleres para educar a otros profesionales y hacer crecer el acervo de conocimientos de la profesión. Estos profesionales tienen el beneficio de que están vinculando la teoría y la práctica. Por lo general se relaciona más la actividad de producción científica con los profesionales ubicados en la academia.

### **3.1 MARCO TEÓRICO SOCIOBIBLIOMÉTRICO**

Partiendo de la necesidad de adentrarse a estudiar la producción de un campo determinado, las relaciones sociales subyacentes a esa producción y factores sociales que impactan o condicionan la misma, se utiliza la herramienta metodológica seleccionada para esta investigación; el estudio sociobibliométrico. Se podría decir que éste es un estudio de por sí, dentro de otro estudio. Al utilizar esta herramienta metodológica, para explorar el ámbito de las publicaciones disponibles en Puerto Rico para la formación de profesionales, se tiene que conceptualizar de por sí, aunque esté vinculada como análisis de texto a la metodología más amplia. La bibliometría es un método de investigación mediante el cual se aplican las matemáticas y métodos estadísticos para medir cambios cuantitativos y cualitativos en las producciones científicas en

determinado campo. Aunque es la opinión de muchos autores, incluyendo la autora del presente trabajo, que ésta es una herramienta sumamente eficiente y que aporta a la profundidad del estudio de la producción de las disciplinas, existe controversia sobre su utilidad.

*La clasificación de revistas profesionales es controversial (e.g., Gynther, 1973; Hohn&fine, 1973; Mace & Warner, 1973). Los críticos acusan estos estudios de carecer una base teórica o de estar viciados hacia las revistas más grandes y de distraer la atención de asuntos de mayor importancia (Korobkin, 1999; Meacham, 1984; Storandt, 1985). Sin embargo, “parece haber un consenso informal en el orden de revistas a las cuales se les debe someter artículos para que las más demandantes los reciban primero y las menos demandantes los reciban después.” (Zuckerman, 1970, p.249). A los investigadores se les estimula a que sometan sus artículos a las revistas en orden descendiente de su clasificación hasta que se logre la publicación del mismo. Así es que a pesar de las objeciones, se establece la necesidad de la evaluación de la calidad de las revistas.” (Sellers & otros, 2004, p.144)*

La bibliometría es especialmente útil también cuando se quiere comparar producciones de autores dentro de un mismo campo pero situados en contextos sociales diferentes, como sería el caso de la comparación de la producción en Puerto Rico y Estados Unidos y la participación, si alguna, de autores puertorriqueños de Puerto Rico en revistas de organizaciones norteamericanas de las cuales son miembros los puertorriqueños. A través de este análisis se medirá el crecimiento de cierta literatura, de ciertos temas en el trabajo social y las colaboraciones entre autores al igual que su productividad. Estos análisis permiten profundizar en la dinámica de la profesión de una forma particular, a

través de sus publicaciones y producción de sus autores. Para Ferreiro en el libro de López, *Introducción a la Bibliometría* (1996)

*la Bibliometría es el método científico de la Ciencia de la Información o Ciencia de la Documentación y constituye la aproximación cuantitativa que permite el desarrollo de la teoría general de esta Ciencia y el estudio descriptivo e inferencial o inductivo de todas las formas de la comunicación escrita adoptadas por la literatura científica.*

Para Carpintero y Tortosa (Ferreiro en López, 1996) ,

*la Bibliometría es el estudio cuantitativo y el análisis de aquellas dimensiones en los materiales bibliográficos que permiten medición.*

En el desarrollo de la ciencia Bradford (1934) ha identificado tres leyes bibliométricas que resultan de interés para el presente estudio: una se relaciona con el crecimiento exponencial de la información científica; la otra con la ley del envejecimiento de la literatura y la tercera con los temas tratados en diferentes revistas científicas.

La primera ley según Bradford (1934) es la ley de crecimiento exponencial de la información científica. Se refiere a la velocidad con que crece la producción de información científica. Está creciendo en una velocidad y en cantidades de tal magnitud que se dificulta el manejar los conocimientos y producciones para su uso. Price<sup>24</sup> constata que la información científica crece a un ritmo muy superior al de otros procesos o fenómenos sociales, como el crecimiento de la población o de la renta. El ritmo de crecimiento de la información científica es tal que cada 10-15 años se duplica la información existente. Esta ley tiene que ver con la cantidad de información que se produce. La segunda ley es la del envejecimiento u obsolescencia de la literatura. Este planteamiento es uno cualitativo y se refiere a que la literatura científica pierde

---

<sup>24</sup> Ibid.

vigencia rápidamente porque se están dando hallazgos, estudios que desarrollan conocimientos y otros los niegan o los declaran inservibles. En lo que respecta a la producción sobre la sociedad y la conducta humana se añade el cambio vertiginoso del propio campo. La tercera ley es la de dispersión de la literatura científica. Esta ley fue formulada por Bradford en 1948 y se refiere a la dispersión de los temas tratados en diferentes revistas científicas. La ley de Bradford queda formulada de la siguiente manera:

*si se disponen las revistas científicas de acuerdo con la producción decreciente de artículos sobre un tema dado, aquellas pueden dividirse en un núcleo, en tanto que las cantidades de revistas de éste y de las zonas sucesivas presenta la relación  $l:n:n'$ ..... (Bradford,1934).*

Las técnicas más utilizadas para el estudio bibliométrico son el análisis de cocitación, aunque también se estudia la literatura desde la perspectiva de la reputación de autores que involucra el juicio de un panel de expertos. En el acercamiento a través de la cocitación se estudia la cantidad de veces que los artículos son citados en otras publicaciones. Este análisis se puede hacer a través de estudios bibliográficos o de contenido. Se puede estudiar también estableciendo la relación entre artículos publicados en diferentes revistas, que es la que utilizaremos en el presente análisis. Se utilizará en el presente estudio el análisis de descriptores y la ocurrencia de éstos en los artículos. Mediante esta metodología se pueden establecer mapas de asuntos tratados en un campo determinado.

### 3.2 METODOLOGÍA

El presente análisis estará abarcando dos etapas en tiempo de publicación y una tercera etapa como ampliación del modelo. La primera fase estudiada cubrirá los años del 1995-1999. La fase segunda cubrirá del año 2000-2003 y lo que cubra este estudio del 2004, para un total, en general, de diez años de estudio de cuatro revistas principales de trabajo social en Puerto Rico y en Estados Unidos. La selección de las revistas se hizo utilizando estudios de clasificación de publicaciones de trabajo social y la disponibilidad de revistas en el caso de Puerto Rico donde la publicación de revistas y libros de trabajo social es limitada.

En el caso de las revistas de trabajo social de Estados Unidos se han identificado cinco revistas como fundamentales en la red de revistas de trabajo social: *Social Work*, *Social Service Review Families in Society*, *Journal of Social Work Education*, *Social Work Research and Abstracts* —ahora dos revistas, *Social Work Research* y *Social Work Abstracts*. “ (Sellers & otros, 2004,155)

Para efectos del presente estudio se estarán procesando datos de cuatro revistas de trabajo social, dos de Estados Unidos que aparecen en la clasificación de revistas más publicadas y dos de Puerto Rico: *Social Work*, órgano oficial de la National Association of Social Workers con capítulo en Puerto Rico; *Journal of Social Work Education*, revista de la agencia norteamericana que acredita programas de trabajo en E.U. y sus territorios, las memorias de la Conferencia Conmemorativa Dorothy D. Bourne, evento auspiciado por la primera escuela de trabajo social en Puerto Rico de la universidad del estado y la revista *Análisis* publicada por la Escuela Graduada de Trabajo Social Beatriz Lassalle de la Universidad de Puerto Rico. En la tercera fase se estarán analizando los contenidos y autores de diez años de programas de asambleas anuales del Colegio de Trabajadores Sociales y la National Association of Social Workers, Capítulo de Puerto Rico además de las memorias de la 1ra.,2nda y 3ra. Conferencia de Trabajo Social Forense.

Se empezará con la observación de que en las revistas norteamericanas analizadas, en los años analizado han tenido un editor en jefe puertorriqueño, John Longres de la universidad norteamericana, Washington University. John Longres es un prestigioso académico que ha ostentado posiciones importantes en el mundo universitario y aunque su carrera profesional la ha desarrollado en los Estados Unidos, ha estado vinculado al desarrollo del trabajo social en Puerto Rico. Se observa también de los editores en jefe de éstas mismas dos revistas norteamericanas que su publicación y destaque como autores es mayormente en el área de publicación de libros y en ocupar posiciones importantes en el mundo académico, pero no existe una presencia significativa de ellos como autores en las revistas analizadas.

### **3.2.1 ÁREAS ESTUDIADAS**

Para este estudio bibliométrico se formularon una serie de preguntas que guiaron la búsqueda y análisis de información. Estas son algunas de las preguntas iniciales, aunque ciertamente surgen nuevas interrogantes a la luz de los hallazgos y otras áreas pierden interés en el proceso.

- ¿Quiénes son los autores más publicados? ¿Cual es la participación de autores puertorriqueños de Puerto Rico.?
- ¿Cuáles son las organizaciones que apoyan las publicaciones que se analizán en esta revista y qué sectores representan dentro de la profesión de trabajo social?
- ¿Los autores publican solos o en colaboraciones?
- ¿De que organizaciones provienen los autores que publican en colaboración?
- ¿Cuáles son los temas más tratados en las revistas?
- ¿Cómo se están tratando los temas relacionados a los asuntos de culturas, multiculturalismo, identidad y etnias?



- ¿Cuáles son las implicaciones de éstos hallazgos para la producción de información científica en trabajo social?
- ¿Cuáles son las implicaciones de éstos hallazgos con relación a la política de publicación de las revistas estudiadas?

**TABLA 9**  
**JUNTA EDITORA SOCIAL WORK**

AÑO	EDITOR-EN JEFE
2002-2004	Jeanne C. Marsh
1997-2001	Stanely L. Witkin
1993-1997	Patricia L. Ewalt
1989-1993	Ann Hartman
1985-1989	June Gary Hopps
1982-1985	Carol H. Meyer*
1979-1982	Anne Minahan
1976-1979	Donald Brieland
1973-1976	Scott Briar
1966-1973	Alvin L. Schorr
1962-1966	Robert Morris
1956-1962	Gordon Hamilton*

\*Fallecido

**TABLA 10**  
**JUNTA EDITORA JOURNAL OF SOCIAL WORK EDUCATION**

AÑO	EDITOR – EN- JEFE	PROCEDENCIA
1995-96	John F. Longres	University of Washington
1997-00	Paula Allen-Meares	University of Michigan
2000-03	Eileen D. Gambrell	University of California at Berkley
2004	Deborah P. Valentine	University of Colorado

**TABLA 11**  
**JUNTA EDITORA CONFERENCIA CONMEMORATIVA DOROTHY D.**  
**BOURNE**

<b>Año</b>	<b>EDITORES</b>
1984	PROVI PADOVANI DE CALDERON SHEILA ARCHILLA DE ORTIZ
1987	MARÍA PINTADO RAHN* PROVI PADOVANI DE CALDERON
1989	MARÍA PINTADO RAHN PROVI PADOVANI DE CALDERÓN JOSÉ J. PARRILLA CRUZ*
1993	CARMEN D. SÁNCHEZ SALGADO LUZ A. VEGA RODRÍGUEZ
1995	CARMEN D. SÁNCHEZ SALGADO AGNES RIVERA CASIANO
1997	LUZ A. VEGA RODRÍGUEZ AGNES A. RIVERA CASIANO

\*Fallecido/a

**TABLA 12**  
**JUNTA EDITORA REVISTA ANÁLISIS**  
(1999-2003)

<b>Año</b>	<b>JUNTA EDITORA</b>
1999, 2000, 2002, 2003	Josefa R. Ríos de Caraballo Dra. Raquel M. Seda Rodríguez Dra. Trina Rivera de Ríos Prof. Magali Ruíz González

La Junta Editora de la revista Análisis está compuesta por profesoras y trabajadoras sociales jubiladas de la academia, aunque activas privadamente en el ejercicio de la profesión e influenciando la misma desde diferentes ángulos. Todas han estado vinculadas al desarrollo de la Escuela Graduada de Trabajo Social Beatriz Lassalle, universidad del estado. El hecho de ser éstos los miembros de ésta Junta Editora es un reconocimiento a la experiencia y una mirada a la academia y a la profesión de trabajo social desde el exterior de las estructuras organizativas que rigen y financian el proceso educativo. La Profesora Magali Ruíz González y la Dra. Raquel M. Seda Rodríguez además de miembros de la Junta Editora han sido publicadas en una ocasión respectivamente en la revista Análisis.

**TABLA 13**  
**REVISTA ANÁLISIS**  
**JUNTA ASESORA INTERNACIONAL**  
(2000-2003)

<b>Miembro</b>	<b>Universidad</b>	<b>País</b>
Dra. Birgitta Bergsten	Universidad Vixjo	Suecia
Dr. Lionel Louw	Universidad de Capetown	South Africa
Dr. Yosura Yokohama	Universidad Hokusei Gakuen	Japón
Dr. John Longres	University of Washington	Seattle, U.S.A.
Prof. Angela María Quintero Velázquez	Universidad de Antioquía	Colombia

<b>Miembro</b>	<b>Universidad</b>	<b>País</b>
Dr. David G. Gil	Universidad Brandeis	Massachussetts, U.S.A.
Prof. Margarita Rozas Pegaza	Universidad Nacional de La Plata	Argentina
Dr. Ruth E. Zambrana	Universidad de Maryland	
Dra. Amelia Márquez de Pérez	Universidad de Panamá	
Dra. María C. Juliá	Universidad del Estado de Ohio <sup>25</sup>	

La revista *Análisis* tiene una Junta Editora y una Junta Asesora Internacional a partir del año 2000 y una Directora de Revista. La Directora de Revista es la Dra. Nilsa Burgos profesora de la Escuela Graduada de Trabajo Social. La estructura de ésta revista se abre a colaboraciones de diferentes países en el área de trabajo social. Lo que la hace desde su propia concepción una revista con especial énfasis en Puerto Rico pero de corte multicultural. Esto establece una diferencia con las revistas norteamericanas que el trato del multiculturalismo lo hacen a través de la discusión de temas de las múltiples culturas que coexisten en su país. La revista *Análisis* toca el tema del multiculturalismo pero es intrínsecamente multicultural pues aborda las temáticas de trabajo social desde las diversas culturas desde las perspectivas tanto internas de Puerto Rico como desde los aportes de los propios países.

### **3.2.2 PRIMERA FASE DEL ESTUDIO SOCIOBIBLIOMÉTRICO (1995-1999)**

En esta primera fase de análisis de la revista *Social Work*, órgano oficial de la National Association of Social Workers (NASW) . La NASW es una organización de carácter voluntario que aglutina a los trabajadores sociales en la práctica de la profesión en los Estados Unidos. Se trabajó, en la primera fase del

---

<sup>25</sup> La Dra. María C. Juliá se une a la Junta Asesora Internacional para los años 2002-03.

presente estudio, sobre la información que presentan las revistas publicadas entre los años 1995-1999. Se analizaron veintisiete (27) números de la revista Social Work. De los cinco años estudiados en esta primera etapa se consideraron en el año 1995 seis (6) números; 1996 seis (6) números; en el 1997 seis (6) números; en el 1998 seis (6) números y tres (3) números del 1999.

La revista Social Work está vinculada a la mayor organización de trabajadores sociales en Estados Unidos, en el 2004 su membresía está cerca de los 150,000 miembros. Está catalogada como la revista de mayor influencia en trabajo social de acuerdo a un estudio de Sellers & otros (2004, p. 145-154). Social Work contiene secciones editoriales, artículos de investigación, notas de actualización de la práctica profesional, comentarios, puntos de vista y reseña de libros. De todas las secciones de la revista se utilizará, en el presente estudio, la sección de producción de conocimiento científico que es la sección principal de la revista. A continuación la tabla con la descripción de los números que se consideraron.

**TABLA 14**  
**ESTUDIO DE LA REVISTA “SOCIAL WORK: JOURNAL OF THE**  
**NATIONAL ASSOCIATION OF SOCIAL WORKERS” (1995-1999)**

<b>AÑO</b>	<b>MES</b>	<b>VOL.</b>	<b>NÚM.</b>	<b>Págs.</b>
1995	Enero	40	1	1-144
1995	Marzo	40	2	145-288
1995	Mayo	40	3	289-432
1995	Julio	40	4	433-576
1995	Septiembre	40	5	577-720
1995	November	40	6	721-864
1996	Enero	41	1	1-120
1996	Marzo	41	2	121-240
1996	Mayo	41	3	241-336
1996	Julio	41	4	337-432

<b>AÑO</b>	<b>MES</b>	<b>VOL.</b>	<b>NÚM.</b>	<b>Págs.</b>
1996	Septiembre	41	5	433-576
1996	Noviembre	41	6	577-696
1997	Enero	42	1	1-120
1997	Marzo	42	2	121-216
1997	Mayo	42	3	217-312
1997	Julio	42	4	313-408
1997	Septiembre	42	5	409-536
1997	Noviembre	42	6	537-632
1998	Enero	43	1	1-96
1998	Marzo	43	2	97-192
1998	Mayo	43	3	193-288
1998	Julio	43	4	289-384
1998	Septiembre	43	5	385-480
1998	Noviembre	43	6	481-600
1999	Enero	44	1	1-96
1999	Marzo	44	2	97-192
1999	Mayo	44	3	193-288

La otra revista que se ha analizado en esta primera fase es el Journal of Social Work Education de los años 1995-1999. El Journal of Social Work Education (JSWE) es el órgano oficial del Council on Social Work Education (CSWE), su especial énfasis es en estudios y artículos relacionados con la educación en trabajo social.

**TABLA 15**  
**ESTUDIO DE LA REVISTA JOURNAL OF SOCIAL WORK**  
**EDUCATION**  
**(1995-1999)**

<b>AÑO</b>	<b>MES</b>	<b>VOL.</b>	<b>NÚM.</b>	<b>Págs.</b>
<b>1995</b>	<b>Primavera/Verano</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>146-305</b>
<b>1995</b>	<b>Otoño</b>	<b>31</b>	<b>3</b>	<b>308-427</b>
<b>1996</b>	<b>Invierno</b>	<b>32</b>	<b>1</b>	<b>1-155</b>
<b>1997</b>	<b>Invierno</b>	<b>33</b>	<b>1</b>	<b>1-214</b>
<b>1997</b>	<b>Otoño</b>	<b>33</b>	<b>3</b>	<b>430-629</b>
<b>1998</b>	<b>Invierno</b>	<b>34</b>	<b>1</b>	<b>1-160</b>
<b>1998</b>	<b>Primavera/Verano</b>	<b>34</b>	<b>2</b>	<b>162-319</b>
<b>1998</b>	<b>Otoño</b>	<b>34</b>	<b>3</b>	<b>321-485</b>

El Journal on Social Work Education está clasificada por el Social Science Citation Index (SSCI) como la número 12. Esta referencia es de importancia pues su clasificación es de acuerdo a cuantas veces ha sido citada la revista. En el estudio que realizaron Sellers, Mathlesen, Perry y Smith (2004) con el enfoque de reputación la revista Journal of Social Work Education quedó en segundo lugar en el cohorte del 2000 y del 1990. Quedó en el primer lugar la revista Social Work en ambas mediciones en relación a cuantos estaban familiarizados con las revistas. Se demostró con esto no solo que quedaron clasificadas como las más conocidas si no que a través del tiempo esa familiaridad ha permanecido estable. (Sellers & otros, 2004, 150-154)

En esta primera Fase también se analizó como representante de la producción de autores las Memorias de la Conferencia Conmemorativa Dorothy D. Bourne. Es un evento que se ha institucionalizado en la profesión de trabajo social en Puerto Rico, al igual que la publicación de sus memorias. Es un evento auspiciado por la Escuela Graduada de Trabajo Social Beatriz Lassalle de la

Universidad de Puerto Rico, aunque es de participación generalizada de toda la profesión de trabajo social. Al analizar los temas de ésta conferencia sobresale el hecho de que la mayoría de las presentaciones son del nivel macro social. Sus análisis giran en torno a temas sobre la paz , el ambiente y el bienestar social, transformaciones demográficas y el envejeciente en la sociedad contemporánea, políticas sociales y los desafíos de la práctica del trabajo social. Esto reafirma el hecho de que esta conferencia representa la reunión de la profesión de trabajo social para reflexionar sobre temas de trascendencia social que impactan la profesión significativamente.

**TABLA 16**  
**ESCUELA GRADUADA DE TRABAJO SOCIAL BEATRIZ LASSALLE**  
**UNIVERSIDAD DE PUERTO RICO**  
**TEMAS CONFERENCIA CONMEMORATIVA DOROTHY D. BOURNE**  
**(1984-1997)**

<b>AÑO</b>	<b>FECHA</b>	<b>Págs.</b>	<b>Tema</b>
1984	29 de marzo	1-86	La Transformación Demográfica: El Envejeciente en la Sociedad Contemporánea
1987	13 de marzo	1-100	La Contaminación Ambiental y su Impacto en la Calidad de Vida: Reto para el Campo del Bienestar Social
1989	13 de marzo	1-81	Justicia y Paz: Reto para el Bienestar Social
1993	5 de marzo	1-64	Crisis Económica, Estado y Política Social: Su Impacto En El Sistema de Bienestar Social y Los Servicios
1995	10 de marzo	1-73	Derechos Humanos: Desafío Contemporáneo
1997	14 de marzo	1-86	Evolución y Proyecciones de la Práctica Del Trabajo Social: Tendencias y Desafíos



### **3.2.3 SEGUNDA FASE DE ANÁLISIS (2000-2003)**

Se han procesado datos de cuatro revistas de trabajo social: Social Work, órgano oficial de la National Association of Social Workers que ya fue estudiada en la etapa anterior. Igualmente se analizará nuevamente el Journal of Social Work Education. Como representación de la producción puertorriqueña se analizará la revista Análisis, de la Escuela Graduada de Trabajo Social de la Universidad de Puerto Rico, que inició su publicación en el año 2000. De entre todas las revistas se han trabajado un total de 261 artículos: noventa y nueve (99) artículos de la revista Journal of Social Work Education; cuarenta y seis (46) artículos de la revista de la Conferencia Dorothy D. Bourne; setenta y siete (77) de Social Work y treinta y nueve (39) de Análisis. Al incluir esta segunda fase se logró la visibilidad de los autores puertorriqueños y así poder identificar su espacio particular como autores en trabajo social. Se pueden identificar también los temas trabajados en Puerto Rico para la formación de profesionales.

**TABLA 17**  
**ESTUDIO DE LA REVISTA SOCIAL WORK**  
**(2000-2002)**

<b>AÑO</b>	<b>MES</b>	<b>VOL.</b>	<b>NÚM.</b>	<b>Págs. Artículos</b>
2000	Mayo	45	3	223-235
2000	Mayo	45	3	213-222
2000	Mayo	45	3	201-212
2000	Mayo	45	3	251-261
2000	Mayo	45	3	263-271
2000	Octubre	45	5	439-447
2000	Octubre	45	5	403-412
2000	Octubre	45	5	427-438
2000	Octubre	45	5	413-422
2000	Mayo	45	3	237-248
2000	Octubre	45	5	395-402
2002	Mayo	47	3	267-277
2002	Mayo	47	3	201-208
2002	Mayo	47	3	209-221
2002	Mayo	47	3	224-235
2002	Mayo	47	3	237-248
2002	Mayo	47	3	249-258
2002	Mayo	47	3	291-300
2002	Mayo	47	3	301-314
2002	Mayo	47	3	315-327
2002	Mayo	47	3	279-290

**TABLA 18**  
**ESTUDIO DE LA REVISTA SOCIAL WORK (2003)**

<b>AÑO</b>	<b>MES</b>	<b>VOL.</b>	<b>NÚM.</b>	<b>Págs. Artículos</b>
2003	Enero	48	1	9-19
2003	Enero	48	1	97-105
2003	Enero	48	1	121-133
2003	Enero	48	1	135-144
2003	Enero	48	1	52-63
2003	Abril	48	2	259-271
2003	Abril	48	2	150-162
2003	Abril	48	2	237-246
2003	Abril	48	2	228-236
2003	Abril	48	2	219-227
2003	Abril	48	2	163-170
2003	Abril	48	2	174-185
2003	Abril	48	2	187-194
2003	Julio	48	3	392-400
2003	Julio	48	3	297-306
2003	Julio	48	3	301-319
2003	Julio	48	3	320-329
2003	Julio	48	3	331-337
2003	Julio	48	3	348-361
2003	Julio	48	3	362-371
2003	Julio	48	3	384-391
2003	Julio	48	3	401-408
2003	Julio	48	3	409-419
2003	Julio	48	3	374-383

**TABLA 19**  
**ESTUDIO DE LA REVISTA SOCIAL WORK (2003)**

<b>AÑO</b>	<b>MES</b>	<b>VOL.</b>	<b>NÚM.</b>	<b>Págs. Artículos</b>
2003	Octubre	48	4	463-470
2003	Octubre	48	4	451-459
2003	Octubre	48	4	545-554
2003	Octubre	48	4	532-544
2003	Octubre	48	4	523-531
2003	Octubre	48	4	471-483
2003	Octubre	48	4	492-503
2003	Enero	48	1	107-119
2003	Enero	48	1	45-50
2003	Enero	48	1	34-43
2003	Enero	48	1	22-32
2003	Enero	48	1	65-73
2003	Enero	48	1	75-83
2003	Julio	48	1	85-94
2003	Octubre	48	3	338-347
2003	Octubre	48	4	513-522
2003	Enero	48	4	439-450
2003	Enero	48	1	39-51
2003	Enero	48	1	55-62
2003	Enero	49	1	65-74
2003	Enero	49	1	75-84
2003	Enero	49	1	85-95
2003	Enero	49	1	7-16
2003	Enero	49	1	27-38
2003	Enero	49	1	131-140
2003	Enero	49	1	17-26
2003	Enero	49	1	121-130
2003	Enero	49	1	109-118
2003	Enero	49	1	97-108

**TABLA 20**  
**ESTUDIO DE LA REVISTA SOCIAL WORK**  
**(2004)**

<b>AÑO</b>	<b>MES</b>	<b>VOL.</b>	<b>NÚM.</b>	<b>Págs. Artículos</b>
2004	Enero	49	1	39-51
2004	Enero	49	1	55-62
2004	Enero	49	1	65-74
2004	Enero	49	1	75-84
2004	Enero	49	1	85-95
2004	Enero	49	1	7-16
2004	Enero	49	1	27-38
2004	Enero	49	1	131-140
2004	Enero	49	1	17-26
2004	Enero	49	1	121-130
2004	Enero	49	1	109-118
2004	Enero	49	1	97-108

**TABLA 21**  
**ESTUDIO DE LA REVISTA JOURNAL OF SOCIAL WORK**  
**EDUCATION(1999-2004)**

<b>AÑO</b>	<b>FECHA</b>	<b>VOL.</b>	<b>NÚM.</b>	<b>PAGS.</b>
1999	Invierno	35	1	1-171
1999	Primavera/Verano	35	2	178-319
1999	Otoño	35	3	322-496
2000	Invierno	36	1	1-176
2000	Primavera/Verano	36	2	179-384
2000	Otoño	36	3	387-618
2001	Invierno	37	1	1-222
2001	Otoño	37	3	418-592
2002	Primavera/Verano	38	2	211-351
2003	Invierno	39	1	1-160
2003	Primavera/Verano	39	2	161-365
2003	Otoño	39	3	371-527
2004	Invierno	40	1	1-175

**TABLA 22**  
**ESTUDIO DE LA REVISTA ANALISIS**  
**(1999-2003)**

<b>AÑO</b>	<b>VOL.</b>	<b>NÚM.</b>	<b>PÁGS.</b>
1999	1	1	1-142
2000	2	1	1-251
2002	3	1	1-135
2003	4	1	1-254

Los datos de las revistas, en el presente estudio, se procesaron a través del programa Access. Se procesaron datos sobre autores, artículos, indicadores y publicaciones, que posteriormente fueron analizados para establecer las relaciones

subyacentes a los mismos. Se produjeron informes de: frecuencia de autores por género, año y artículo: lista de título de artículos con número de referencias y número de autores; autores por año, artículo, frecuencia de artículos publicados. Al analizar los informes se extraen los hallazgos y conclusiones sobre la dinámica de la disciplina, la publicación de autores y factores que influyen en la producción.

### 3.2.4 PROCEDENCIA DE AUTORES MÁS PUBLICADOS

Aunque los profesionales tienen la responsabilidad de diseminar el conocimiento y los hallazgos de sus investigaciones no es menos cierto que en gran medida su esfuerzo por lograr esos objetivos está respaldado por las instituciones que financian las investigaciones o apoyan sus gestiones. Junto al estudio de la productividad de los autores se estudia como criterio de peso las instituciones de procedencia de esos autores. Estas instituciones apoyan las publicaciones y algunas reflejan sus prioridades de estudio y publicación. En el caso de organizaciones universitarias el requisito de publicación para ascender en rango es un estímulo adicional al de la inquietud profesional y compromiso con el desarrollo del campo del saber al que cada profesional se dedica.

**TABLA 23**  
**ORGANIZACIONES CON MÁS AUTORES PUBLICADOS**  
**(1995-2004)**

<b>UNIVERSIDAD DE PROCEDENCIA</b>	<b>artículos publicados por universidad (f)</b>
Virginia Commonwealth University	31
University of Michigan	26
State University of New York	21
Columbia University	19
University of Texas	18
University of Washington	18
University of California	17
Ohio State University	16

<b>UNIVERSIDAD DE PROCEDENCIA</b>	<b>artículos publicados por universidad (f)</b>
University of Minnesota	15
Washington University	15
University of North Carolina	15
University of South Carolina	16
University of Minnesota	15
California State University	13
Yeshiva University	13
Arizona State University	11
University of Hawaii	11

En este análisis se eligieron las universidades en los primeros diez puestos con más de diez publicaciones en los años estudiados. Los profesores de estas diez y siete (17 ) universidades publicaron un total de 282 artículos en diez años, lo que quiere decir que cada universidad auspició directa o indirectamente la publicación de un promedio de 16 artículos anuales en las revistas de trabajo social analizadas. Este número queda corroborado por el promedio de 15 publicaciones de entre las trece universidades con facultad de mayor publicación con una cantidad total de 191 publicaciones para el año 1986 según el estudio de Thyer & Bentley (en Bloom & Klein, 1995, p.382). Lo que implica que, de acuerdo a este hallazgo, entre 15 y 16 publicaciones de trabajo social sería un buen promedio a considerar por las escuelas de trabajo social y las universidades para colocarlas entre las más publicadas, de acuerdo al volumen de publicación de las principales revistas de trabajo social en los Estados Unidos y en Puerto Rico.

Cabe señalar que en el estudio de productividad de la facultad realizado por Hull y Johnson de 1989-1993 (1995,372) la Virginia Commonwealth University quedó en séptimo lugar con 30 veces citados sus profesores. En el presente estudio que cubre del 1996-2004 quedó en primer lugar con la cantidad de 30 artículos publicados por su facultad de trabajo social. En Hull Y Johnson la Universidad de Michigan quedó en noveno lugar con 29 artículos citados y en el presente estudio quedó en segundo lugar con 26 artículos publicados en las



revistas estudiadas. Existe correspondencia entre los primeros lugares de ambos estudios lo que corrobora el hallazgo del presente estudio en términos de éstas universidades como unas en las que sus profesores tienen un nivel de productividad de los más altos en trabajo social. Es interesante apuntar que el estudio de Hull y Johnson incluyó universidades de Toronto, Canadá; Jerusalén, Hawaii. En el estudio de Thyer y Bentley de 1986 (en Bloom & Klein, 1995, p. 382) de las escuelas de trabajo social de mayor productividad, queda Columbia University en primer lugar y en el presente estudio quedó cuarta con 19 artículos publicados en las revistas estudiadas. Columbia University queda consistentemente con los índices de mayor productividad entre las primeras trece en 1992 tanto como en los índices de publicación y citación por facultad y publicación por escuelas. (Bloom & Klein, 1995, 384, 386, Green, Baskind & Conklin, p. 396).

En Green, Baskind, Best & Boyd (1997, p.541) establecen que en los estudios (Bloom & Klein, 1995; Corcoran & Kirk,1990; Green, Baskind & Conklin,1995; Johnson & Hull,1995; Kirk,1984; Ligon,Thyer,& Dixon,1995; Thyer & Bentley, 1986; Thyer, Boynton, Bennis, & Levin,1994) queda demostrado que las facultades con programas doctorales tienen niveles mayores de publicación que aquellas instituciones con solo bachilleratos y maestrías. En el presente estudio, en el caso de Puerto Rico, se observa esa misma tendencia ya que la única universidad que tiene revista de trabajo social propia y publicaciones adicionales de trabajo social es la universidad del estado. Esta es la única que, hasta el momento en que se realiza el presente estudio, tiene un programa doctoral en trabajo social que data del año 2002.

### **3.2.5 AUTORES Y FRECUENCIA DE PUBLICACIÓN**

De forma consistente aparece como característica sobresaliente que desde el 1995-2004 en todas las revistas las autoras son las que predominan en cuanto a publicaciones de artículos. Este dato es consistente con el hecho de que desde su

nacimiento la profesión de trabajo social se ha considerado una profesión de mujeres tanto en Estados Unidos como en Puerto Rico. A manera de ejemplo sobre la representación por género se verán los datos para los años 1999-2003.

**TABLA 24**  
**FRECUENCIA DE PUBLICACIONES POR AÑO Y**  
**GÉNERO**  
**(1999-2003)**

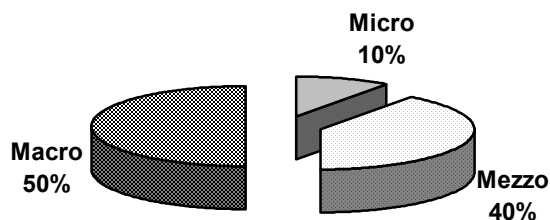
<b>AÑO</b>	<b>M(f)</b>	<b>F(f)</b>
<b>1999</b>	<b>46</b>	<b>79</b>
<b>2000</b>	<b>31</b>	<b>58</b>
<b>2001</b>	<b>24</b>	<b>19</b>
<b>2002</b>	<b>12</b>	<b>32</b>
<b>2003</b>	<b>47</b>	<b>87</b>

Al tomar todas las revistas en conjunto se pudo observar que la frecuencia con que publican los autores en las revistas analizadas en su mayoría, es de una sola vez. Se destacó la autora Kimberley Strom-Getlfried con ocho artículos publicados durante el periodo de tiempo de 1997-2003, en las revistas analizadas. La frecuencia de publicación que le siguió fue de cinco y cuatro artículos por otros autores durante el periodo estudiado.

Los autores más publicados trabajaron en su mayoría temas del nivel micro, siguiendo el nivel mezzzo. Los autores norteamericanos más publicados, a diferencia de los puertorriqueños publicaron artículos más relacionados con la educación en trabajo social y los aspectos clínicos de la intervención individual. La minoría de los artículos fueron dirigidos a aspectos de tipo macro social como la justicia social, pobreza, diversidad y discrimen.

### GRÁFICA 3

#### Nivel de Temas de Autores Norteamericanos por Descriptores



**TABLA 25**  
**AUTORES MÁS PUBLICADOS**  
**(1995-2004)**

<i>AUTOR/A</i>	<i>F</i>	<i>AÑOS PUBLICACIÓN</i>	<i>TEMAS TRATADOS (por descriptor)</i>	<i>AREAS DE TRABAJO SOCIAL</i>
Hannigan Milkstein, Kathl	4	(2003)	Técnicas de investigación, Pensamiento Crítico, Racismo y teoría anclada"	Investigación Social
Alexander, Jr. Rudolph	4	(1995-97)	Adopción, abuso sexual, protección menores, hogar de crianza, Bienestar menores, Justicia criminal, Muerte, inmunidad, intervención, demandas legales, estatus legal, Nativos Americanos,	Trabajo Social Forense
Berg-Weger, Marla	4	(1998)	Colaboración interdisciplinaria, medicina familiar Práctica, Educación en trabajo social	Modelos de Práctica Profesional Educación en Trabajo Social
Marion, Bogo	4	(1995-2003)	Instrucción Práctica Instructores	Instrucción Práctica
Mary, Nancy L.	4	(1997-98)	Inhabilitados, problemas del desarrollo	Inhabilitados
Netting, Ellen F.	5	(1995-98)	Administración, Rendir cuentas, Evaluación, cuidado prolongado, medición	Administración Evaluación de la Práctica
Thyer, Bruce A.	5	(1995-2003)	Derechos de los clientes, Intervención, meta-análisis	Práctica Profesional
Van Soest, Dorothy	5	(1995-1998)	Derechos Civiles, Discrimen, diversidad, orientación sexual pobreza. Aceptación sexual, identidad social, criterios ideológicos ocultos, urbanismo, violencia, abuso de sustancias, servicios sociales	Poblaciones en desventajas y Justicia Social Orientación sexual Violencia Abuso de Sustancias

<i>AUTOR/A</i>	<i>F</i>	<i>AÑOS PUBLICACIÓN</i>	<i>TEMAS TRATADOS (por descriptor)</i>	<i>AREAS DE TRABAJO SOCIAL</i>
Gibelman, Margaret	5	(1995-2003)	Género, desigualdad,	Poblaciones en desventaja
Gomory, Tomi	5	(2001-2003)	Literatura crítica, racionalismo crítico, práctica empírica, teoría positivista, conocimiento profesional, psicopatología, terapia racional, salud mental, investigación en la práctica, rol de la teoría, investigación en trabajo social.	La teoría en el Trabajo Social,  La Investigación en la práctica.  Desarrollo del conocimiento.  Modelos terapéuticos.
Green, Robert G.	5	(1995-1998)	Evaluación de la productividad de autores, Programas Doctorales.	Educación en Trabajo Social  Evaluación del Académico
Strom-Gettfried, Kimberly	8	(1997-2003)	Resolución de conflictos, cuidado dirigido, salud mental,	Resolución de conflictos  Cuidado Dirigido

**TABLA 26**  
**AUTORES MÁS PUBLICADOS**  
**REVISTA ANÁLISIS (PUERTO RICO)**

<b>AUTOR</b>	<b>(f)ARTÍCULOS</b>
<b>Gloria Molina</b>	<b>4</b>
<b>Nilsa M. Burgos Ortíz</b>	<b>3</b>
<b>Esterla Barreto Cortez</b>	<b>3</b>
<b>Milagros Colón Castillo</b>	<b>2</b>
<b>Angela María Quintero Velásquez</b>	<b>2</b>
<b>María M. Lizardi de Fernández</b>	<b>2</b>
<b>Victor I. García Toro</b>	<b>2</b>

### 3.3 TEMAS TRATADOS

Los temas tratados en las publicaciones estudiadas reflejan el contenido de sus políticas editoriales. Con el estudio de los temas se verá también el desarrollo de la profesión de trabajo social y las áreas que van surgiendo de acuerdo a los cambios sociales. Es de especial interés, para ésta investigación, observar cual es la representación de los temas de diferentes etnias, temas de cultura, diversidad cultural, multiculturalismo, en las revistas analizadas.

En su artículo: *New Millenium, Ongoing Challenges* la presidenta de la National Association of Social Workers (NASW), la Dra. Josephine A.V. Allen (1999) presenta este nuevo milenio como un periodo de tensión cultural, política y económica. Presenta preocupación por que se desarrolle una estrategia de inclusión de poblaciones indígenas, latinas y asiáticas. Es importante conocer cual ha sido la participación de los trabajadores sociales esas poblaciones en las publicaciones, como se tratan los temas relacionados y la participación que habrán de tener las diversas poblaciones en la definición de lo que es diversidad cultural para que sea una igualitaria, respetuosa de los derechos humanos y de respeto por las diferencias.

El tema del multiculturalismo es uno de gran importancia no solo para el trabajo social en Puerto Rico y en los Estados Unidos si no para el mundo entero. Con los procesos de globalización de las economías y las nuevas alianzas económico-política-culturales las sociedades tienen que ocuparse por el impacto de estos aspectos macrosociales en la vida de sus ciudadanos. Estamos en tiempos de movimientos poblacionales fuertes que tendrán su impacto en las diferentes sociedades y el trabajo social tiene que estar alerta a los cambios sociales para promover la justicia social, igualdad, trabajar con el impacto que cause en los sistemas humanos (individuo, familia, grupos, comunidad, organizaciones, sociedad y cultura) y promover nuevas formas de enfrentar nuevas realidades. Nos enfrentamos también a los cambios productos de las

nuevas tecnologías, la relaciones sociales mediadas por la tecnología, aspectos éticos del uso de las mismas. Es de preocupar el impacto que tendrán las hipertecnologías en las destrezas de intervención; cuan efectivos son los marcos teóricos del trabajo social actual ante el desarrollo de la sociedad del ciudadano-consumidor-mundo corporativo.

Se presenta, en el artículo de la Dra. Allen (1999), la investigación como un vehículo crítico para aumentar la influencia del trabajo social en enfrentar los retos de la sociedad contemporánea. Dice la Dra. Allen que se debe probar continuamente la eficacia de los métodos de intervención, de las teorías de trabajo social con sus variables articuladas, de los resultados de las intervenciones. Se requieren estudios que generen datos sobre la eficacia de las intervenciones y sobre la productividad. Hace un llamado para la colaboración entre trabajadores sociales en la academia y trabajadores sociales en las agencias y la práctica comunitaria para aumentar la credibilidad y la influencia.

Atendiendo algunas de las preocupaciones sobre producción científica en trabajo social se realiza el presente trabajo en el que se analizó la producción científica de los autores publicados en las revistas estudiadas. Se analizaron los autores más publicados en cada una de ellas, las organizaciones que los/las apoyan, si la tendencia es a que publiquen solos o en colaboración y cuál es la participación de acuerdo a su género. Es relevante también conocer las relaciones entre los autores publicados: si los que publicaban en colaboración tienen vínculos académicos, si provienen de universidades o de organizaciones de la práctica profesional y si se refleja alguna relación entre éstos autores.

Se han utilizado los descriptores indicados en cada artículo de las revistas o se derivaron para fines de este estudio en conjunto con las categorías del Social Sciences Index (SSCI) publicado por el Institute for Scientific Information (ISI). Las categorías descritas bajo trabajo Social en el SSCI son las siguientes: *homelessness, social casework, social services, social work education, public*

*welfare, family counseling, child welfare and abuse, social work administration, social work with groups and gerontological social work.* Se reflejan en el estudio la presencia de estas categorías o subcategorías que van surgiendo de acuerdo a los desarrollos de la profesión o de los problemas sociales.

En su prefacio para la publicación de los modelos de prontuarios por el Council on Social Work Education (CSWE) establece como la justificación y necesidad de mirar de cerca la forma como se trabaja el tema de la diversidad cultural en la enseñanza de trabajo social lo siguiente:

*Según vienen inmigrantes a este país y según se altera la población de E.U. en respuesta a los patrones cambiantes interraciales y de relaciones interreligiosas, los practicantes de trabajo social necesitarán saber más de lo que se enseña actualmente en los programas de trabajo social sobre diversidad cultural, racial y étnica. Las áreas de políticas e investigación son también campo fértil en el cual expandir la discusión de diversidad. La necesidad de un cuerpo más amplio de conocimiento en éstas áreas se hace más evidente según consideramos las necesidades de una cantidad en aumento de estudiantes internacionales que vienen a estudiar a nuestros salones de clases así como nuestros propios estudiantes se aprovechan de las oportunidades de estudiar y trabajar en el extranjero. (2000,iv) (traducción por autora)*

### 3.4 TRASFONDO DE REVISTAS ESTUDIADAS

Para fines del estudio que se realiza, se han estudiado varias revistas profesionales. Se presenta a continuación el trasfondo de cada una para poder utilizarlo como contexto para el análisis sociobibliométrico que se ha llevado a cabo.

#### 3.4.1 TRASFONDO DE LA REVISTA **SOCIAL WORK: JOURNAL OF THE NATIONAL ASSOCIATION OF SOCIAL WORKERS**

La revista **Social Work** es la revista oficial de la National Association of Social Workers (NASW), de publicación bimensual. **Social Work** publica artículos de investigaciones en el área de trabajo social. Fue fundada en el año 1956. En un estudio de productividad de autores de trabajo social en los Estados Unidos aparece como la segunda revista en que más publican los autores de trabajo social, siendo la primera de 17 revistas el **Journal on Social Work Education**, del Council on Social Work Education y una de las revistas que también se incluirán en el presente análisis. En otro análisis la revista **Social Work** quedó en primer lugar de entre 21 revistas de trabajo social en que publica facultad con grado doctoral entre los años 1990-1993. (Bloom, Martin & Klein, 1995)

**Social Work** está indizada y resumida en *Applied Social Sciences Index and Abstracts*, *credata Abstracts*, *caredata CD*, *caredata Information Bulletin*, *Criminal Justice Abstracts*, *Cummulative Index to Nursing & Allied Health Literature*, *Current Contents: Social and Behavioral Sciences*, *Current Index to Journals in Education*, *ERIC/Counseling and Student Services Clearinghouse*, *Gerontological Abstracts*, *Hospital Literature Index*, *International Journal of Behavioral Social Work and Abstracts*, *Library Association Publishing Ltd.*, *NCFR Family Resources Database*, *Pierian Press*, *Physiological Abstracts*, *Publics Affairs Information Service*, *Quality Review Bulletin*, *Sage Family Studies*



*Index, Science Center for Aging Information, Social Sciences Citation Index, Social Work Abstracts, Social Sciences Index.*

**Social Work** responde a la National Association of Social Workers (NASW), organización que aglutina a los trabajadores sociales en Estados Unidos. Es una organización de afiliación voluntaria de practicantes de las diferentes especialidades en Trabajo Social, investigadores y académicos. No habiendo colegiación compulsoria en Estados Unidos, a diferencia de en Puerto Rico que sí la hay, la NASW es una organización de carácter voluntario, pero es reconocida como la organización profesional principal de los trabajadores sociales en Estados Unidos. Esta organización tiene las diversas academias que otorgan certificaciones de especialidades con sus correspondientes exámenes de reválidas. La Academia de Trabajadores Sociales Clínicos ofrece los títulos de ACSW y DCSW como niveles de competencia postgrado.

Durante los años estudiados la política de esta revista ha permanecido inalterada. **Social Work** política establece lo siguiente:

***Social Work** (ISSN 0037) es una revista profesional comprometida con mejorar la práctica profesional y entender el conocimiento en trabajo social y bienestar social. La Junta Editora le da la bienvenida a manuscritos que presenten nuevos enfoques en las prácticas establecidas, evalúen nuevas técnicas e investigación, examinen problemas sociales de actualidad, o presenten análisis crítico serio relacionado a la profesión como tal. Las opiniones expresadas en esta revista le pertenecen a los autores y no reflejan necesariamente el punto de vista de la NASW.*

*En el interés de una comunicación libre de prejuicios,*

*precisa el programa de publicaciones de la NASW se suscribe a la creencia de la importancia de evitar lenguaje que pueda implicar discriminación, estereotipos o discrimen por razón de sexo, raza, etnia, o cualquier otro criterio. NASW está comprometida con el trato igualitario de individuos y grupos y el material sometido no debe promover actitudes y presunciones discriminatorias o esteretipadas sobre personas.*

*Tarifas de anuncios están disponibles a petición. La publicación de un anuncio no constituye un endoso o aprobación de ningún producto o servicio anunciado, ningún punto de vista, standard, u opinión presentada en él. (traducción por autora)*

Algunos temas de interés que busca particularmente la Junta Editora en el 1998 y 1999 son:

- investigación y problemas sociales
- evaluación de la práctica del trabajo social
- avances en teoría y práctica del desarrollo
- cultura y etnia
- política social, intercesión y administración

En años anteriores la Junta Editora no establecía temas particulares de interés que guiara a los autores para someter manuscritos. Esta guía puede estimular o inhibir el que ciertos autores sometan sus artículos. De la política de la revista se desprenden sus objetivos relacionados al desarrollo y divulgación de conocimientos y destrezas de la profesión de trabajo social. También se destaca en la política de la revista el hecho de establecer que no discrimina contra los autores que presentan sus trabajos.

### 3.4.2 TRASFONDO DE LA REVISTA: JOURNAL ON SOCIAL WORK EDUCATION

La revista **Journal on Social Work Education** es una revista oficial de la agencia acreditadora norteamericana de programas de trabajo social en E.U.A. y sus territorios. Se publica tres veces al año. Es indizada y resumida en: *Applied Social Sciences Index & Abstracts, Current Contents, Current Index to Journals in Education, Research into Higher Education, Sociological Abstracts, Social Sciences Citation Index, Social Sciences Index, y en Social Work Abstracts.*

Su política según presentada en cada una de sus publicaciones la describe como: *una revista profesional principalmente concernida con la educación en trabajo social y bienestar social. Su propósito es servir de foro para el intercambio creativo de las tendencias, innovaciones, y problemas relevantes a la educación en trabajo social a los niveles subgraduados, de maestría y postgrado. Las opiniones expresadas en esta revista son exclusivamente de sus autores y no reflejan necesariamente la política o posición del Council on Social Work Education.*

En esta política de publicación se pone el énfasis en los aspectos formales pero no se establecen temas particulares. Se deja abierto a cualquier tema relacionado con cualquiera de los niveles de desarrollo de la profesión de trabajo social y en términos generales que aporte al avance del aservo de conocimientos de la profesión.

### **3.4.3 TRASFONDO DE LA REVISTA: MEMORIA CONMEMORATIVA CONFERENCIA DOROTHY D. BOURNE**

La revista que recoge las memorias de la Conferencia Dorothy D. Bourne remiten su política al propósito de la celebración de la conferencia misma. Se incluye en este estudio como representativa de los temas discutidos en el contexto social puertorriqueño. Es la revista contemporánea que más consistencia ha tenido en su publicación, es publicada por el primer programa de trabajo social creado en Puerto Rico en 1929, que es la Escuela Graduada de Trabajo Social de la Universidad de Puerto Rico. Los autores representan no solo el sector de la academia si no a los practicantes de la profesión que conceptualizan la práctica profesional y que se encuentran más cercano a los colegios de autores que conforman el ámbito de acción de la universidad del estado a nivel de maestría en trabajo social. Es característico de esta revista el hecho de que sus autores tienen una representación multidisciplinaria mucho mayor que en el caso de las otras dos revistas norteamericanas en cuyo caso la mayoría de los autores son trabajadores sociales. Es importante señalar también, sobre el contexto social puertorriqueño que hasta el año 2001 no existió un programa doctoral en trabajo social en ninguna universidad puertorriqueña. La actividad de investigación y productividad teórica tradicionalmente está ligada con ese nivel. Se observará que en esta revista se traen doctores de otras disciplinas.

Dice la Prof. Josefa Ríos de Caraballo en su introducción a la revista del 1989 que:

*la idea de la celebración de esta Conferencia se gestó en la Escuela Graduada de Trabajo Social en el año 1969, en ocasión de celebrarse el cuadragésimo aniversario de la fundación de la Escuela. Se celebra por primera vez el 28 de octubre de 1977.*

Esta Conferencia se organizó como homenaje a la señora Dorothy D. Bourne, *gestora de la profesión y de la educación de trabajo social en Puerto Rico*. La señora Bourne se destacó por sus enfoques multidisciplinarios, por favorecer un trabajo social fundamentado en la realidad cultural puertorriqueña, la promoción de la investigación de la realidad social. Del legado del pensamiento de la precursora del trabajo social en Puerto Rico surge entonces la política de esta conferencia dedicada al análisis de realidad social puertorriqueña con enfoque multidisciplinario, se presentan temas de controversias sociales relacionados a la profesión y a las necesidades de los sectores marginados de la sociedad. Los temas se ubican en el contexto social puertorriqueño y se consideran un aporte significativo al análisis de mayor profundidad de los problemas sociales.

#### **3.4.4 TRASFONDO DE LA REVISTA ANÁLISIS**

La revista *Análisis* tiene un marco de publicación que cubre no solo a profesionales de Puerto Rico si no que tiene una sección para Centro América y de países del habla hispana. Es sumamente interesante que la revista tiene una Junta Asesora Internacional que incluye miembros de países como Suecia, Sudáfrica, Japón, Estados Unidos, Colombia, Argentina y Panamá. Esta política se ve reflejada en una sección de la revista que se llama Trabajo Social en Centroamérica y en la publicación de artículos de Teresa G. Spalding Brown de Panamá; Hilda Rodríguez de Casoverde de El Salvador; María Lorena Molina y Nydia Esther Morera de Costa Rica; Mercedes Fernández, Rebeca Centeno Orozco, Gilma Yadira Tinoco, Sandra Zúñiga todas de Nicaragua; Dr. Yehuda Benguigui de la Organización Panamericana de la Salud en Washington. Se plantea esta revista como una exponente de los valores de la profesión de trabajo social con un compromiso con la justicia social y económica.

*La revista Análisis intenta ser instrumento  
y puente de comunicación a través del cual practicantes,*

*educadores/as e investigadores/as del trabajo social puedan compartir las interpretaciones ponderaciones que hacen de sus experiencias profesionales y de los procesos sociales dentro de los que se enmarca su práctica. De esta forma se busca contribuir al fortalecimiento y desarrollo de la profesión de trabajo social. (Rodríguez, 2(1),xi)*

**TABLA 27**  
**AUTORES PUERTORRIQUEÑOS**  
**REVISTA ANÁLISIS**

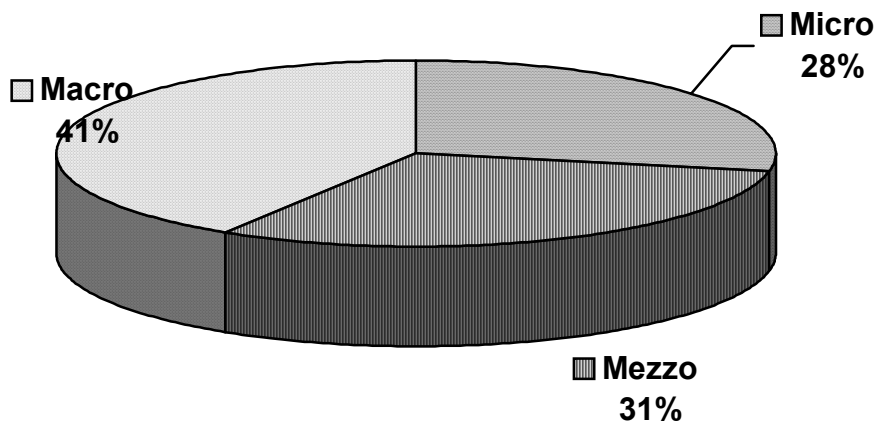
<b>AUTORES</b>	<b>TEMAS POR DESCRIPTORES</b>
<b>Yolanda Díaz</b>	<b>Medicina popular, mujeres puertorriqueñas, mujer y salud, prevención y cura.</b>
<b>Mario Fitzpatrick</b>	<b>Grupo terapéutico, práctica de trabajo social, trabajo social psiquiátrico</b>
<b>Victor García Toro</b>	<b>Nuevos paradigmas, sistema penal, racismo, políticas sociales, tratamiento</b>
<b>Dagmar Guardiola</b>	<b>Economía, problemas sociales, políticas sociales, educación en trabajo social, estado benefactor</b>
<b>Blanca Hernández Sierra</b>	<b>Criminalidad en Puerto Rico, paradigmas, prácticas y teorías</b>
<b>María Lizardi de Fernández</b>	<b>“estress”, mujeres, mujeres con cancer de seno</b>
<b>Mabel T. López</b>	<b>Educación trabajo social, currículo trabajo social, educación en Trabajo Social en Puerto Rico</b>
<b>Elizabeth Miranda</b>	<b>Educación en Puerto Rico, Comunidad</b>
<b>Jaime Alvelo Burgos</b>	<b>Práctica clínica, evaluación de la práctica, problemas psicosociales, validación de escalas para Puerto Rico</b>
<b>Sheila Archilla</b>	<b>Intervención Comunitaria, envejecientes, contaminación ambiental, familia, práctica, trabajo social en Puerto Rico</b>
<b>Esterla Barreto Cortez</b>	<b>Diversidad cultural, aprendizaje por experiencia, profesionales de ayuda, identidad</b>
<b>Nilsa Burgos</b>	<b>Violencia doméstica, depresión, profesionales de ayuda, mujeres</b>
<b>Ivette Campos</b>	<b>Producción de conocimiento, investigación, investigación</b>

<b>AUTORES</b>	<b>TEMAS POR DESCRIPTORES</b>
<b>Moreira</b>	<b>en educación en trabajo social, práctica en trabajo social</b>
<b>Milagros Colón Castillo</b>	<b>Futuro del trabajo social, retos para la profesión, conocimiento y pensamiento, marco teórico del conocimiento, modelo científico, práctica de trabajo social, profesión de trabajo social</b>
<b>Rita Córdova Campos</b>	<b>Modelo acción social, problemas sociales, paradigmas de trabajo social, tendencias filosóficas, prácticas de trabajo social, comunidad, participación ciudadana, acción social</b>
<b>Gloria Molina</b>	<b>Protección de menores, modelo intervención, ley y trabajo social, práctica, mujeres y mujeres jefa de familia</b>
<b>Antonia Rivera</b>	<b>Educación en trabajo social, estado benefactor, transformación estado benefactor</b>
<b>Mario Roche</b>	<b>Derechos humanos, derechos laborales, neoliberalismo, pobreza, realidad puertorriqueña, trabajadores</b>
<b>Cyhtia Rodríguez Parés</b>	<b>Investigación, ciencia y educación, método científico, investigación y trabajo social</b>
<b>Magali Ruíz González</b>	<b>Trabajo social clínico, modelo generalista o especialidad, práctica</b>
<b>Carmen Delia Sánchez Salgado</b>	<b>Envejecientes, abuso envejecientes</b>
<b>Raquel Seda Rodríguez</b>	<b>Autogestión comunitaria, estado benefactor, perspectiva histórica, práctica de trabajo social, tendencias de trabajo social, trabajo social comunitario, educación en trabajo social</b>
<b>Trina Rivera de Ríos</b>	<b>Derechos humanos, trabajo social puertorriqueño, teoría y práctica del trabajo social</b>
<b>Diana Valle Ferrer</b>	<b>Familia, política de familia en Puerto Rico, Políticas sociales</b>
<b>Angélica Varela Llavona</b>	<b>Administración, servicios humanos, administración pública, cultural organizacional, ts gerente, servicios humanos</b>
<b>Luz Vega Rodríguez</b>	<b>Acción social, dependencia, estado benefactor, modelos comunidad, políticas del estado, trabajo social comunitario</b>
<b>Gisela Velázquez Negrón</b>	<b>Sistema estado benefactor en Puerto Rico</b>
<b>Zulma Vélez de Urrutia</b>	<b>Educación en Trabajo Social, futuro del trabajo social, educación en trabajo social</b>

Los descriptores de los artículos publicados por la Revista Análisis demuestran que los autores antes mencionados trabajan en su mayoría temas del nivel macro social.

#### GRÁFICA 4 REVISTA ANÁLISIS

**Nivel de Temas de Autores Puertorriqueños por Descriptores**



La gráfica refleja que la mayoría de los autores puertorriqueños publican sobre temas del nivel macro y mezzo. Es entendible esta distribución para Puerto Rico pues en el nivel mezzo quedan incluido los temas relacionados a la educación en trabajo social y los aspectos organizativos, formativos de la profesión. Se entiende que quede como nivel de temas publicados más cercano al nivel de temas de mayor prioridad en la profesión ya que son los temas del nivel macro social. Estos son aquellos que tienen que ver con la transformación del estado, la función del estado, el desarrollo económico sustentable, paradigmas, sistemas sociales, políticas sociales. Se espera que habiendo una sola revista de trabajo social ubicada en un programa doctoral con especialidad en política social, los resultados sean como se presentan. Pues esa revista tiene un impacto fuerte en



los temas publicados. Finalmente están los niveles clínicos de intervención como tercer espacio en las publicaciones puertorriqueñas. Es interesante que el nivel de intervención o servicio directo queda en último lugar en términos del nivel de temas en que se publica en Puerto Rico. Siendo el trabajo social una profesión de práctica social desde sus inicios a nivel de servicio directo se esperaría que se escribiera más sobre modelos, dirección en las prácticas de servicio directo y los problemas de la sociedad contemporánea a los que se enfrenta el trabajador social que trabaja directamente con las poblaciones diversas.

### **3.5 DISCUSIÓN DE HALLAZGOS POR REVISTAS ANALIZADAS**

#### **3.5.1 TEMAS MAS TRATADOS POR REVISTA**

**TABLA 28**  
**REVISTA SOCIAL WORK**  
**TEMAS MAS TRATADOS**  
**(1995-1999)**

<b>TEMA</b>	<b>FRECUENCIA</b>
<b>1. Niños</b>	<b>32</b>
<b>2. Comunidad</b>	<b>32</b>
<b>3. Envejecientes</b>	<b>31</b>
<b>4. Salud</b>	<b>28</b>
<b>5. Trabajo Social</b>	<b>27</b>
<b>6. Mujeres</b>	<b>24</b>
<b>7. Práctica de Trabajo Social</b>	<b>18</b>
<b>8. Drogas</b>	<b>19</b>
<b>9. Cultura</b>	<b>17</b>
<b>10. Política Social</b>	<b>15</b>
<b>11. Homosexualidad y Lesbianismo</b>	<b>15</b>
<b>12. Afroamericanos</b>	<b>14</b>
<b>13. Familias</b>	<b>14</b>

<b>14. VIH/SIDA</b>	<b>14</b>
<b>15. Ética</b>	<b>13</b>
<b>16. Pobreza</b>	<b>10</b>

**TABLA 29**  
**TEMAS MAS TRATADOS**  
**JOURNAL OF SOCIAL WORK EDUCATION**  
**(1995-2000)**

<b>1. Práctica de Trabajo Social</b>	<b>43</b>
<b>2. Tecnología</b>	<b>41</b>
<b>3. Educación</b>	<b>29</b>
<b>4. Política Social</b>	<b>18</b>
<b>5. Teorías</b>	<b>17</b>
<b>6. Justicia Social</b>	<b>16</b>
<b>7. Ética</b>	<b>12</b>
<b>8. Niños</b>	<b>12</b>
<b>9. Afroamericanos</b>	<b>10</b>
<b>10. Publicaciones</b>	<b>10</b>
<b>11. Salud</b>	<b>10</b>
<b>12. Publicaciones</b>	<b>10</b>
<b>13. Investigación</b>	<b>9</b>
<b>14. Familias</b>	<b>7</b>
<b>15. Homosexualidad y lesbianismo</b>	<b>7</b>
<b>16. VIH/SIDA</b>	<b>6</b>

**TABLA 30**  
**TEMAS MAS TRATADOS**  
**MEMORIAS CONFERENCIA CONMEMORATIVA DOROTHY D.**  
**BOURNE**  
**(1987-1997)**

TEMA	FRECUENCIA
<b>1. Justicia Social</b>	<b>18</b>
<b>2. Economía</b>	<b>12</b>
<b>3. Comunidad</b>	<b>12</b>
<b>4. Acción Social</b>	<b>11</b>
<b>5. Práctica de Trabajo Social</b>	<b>10</b>
<b>6. Medioambiente</b>	<b>9</b>
<b>7. Política Social</b>	<b>8</b>
<b>8. Filosofía</b>	<b>8</b>
<b>9. Cultura</b>	<b>8</b>
<b>10. Estado Benefactor</b>	<b>8</b>
<b>11. Envejecientes</b>	<b>6</b>
<b>12. Problemas Sociales</b>	<b>6</b>
<b>13. Trabajo Social</b>	<b>5</b>
<b>14. Bienestar Social</b>	<b>5</b>
<b>15. Pobreza</b>	<b>4</b>
<b>16. Educación</b>	<b>4</b>

**TABLA 31**  
**TEMAS MAS TRATADOS**  
**REVISTA ANÁLISIS**  
**(1999-2003)**

TEMA	FRECUENCIA
<b>1. Práctica y modelos de intervención</b>	<b>29</b>
<b>2. Investigación y educación en trabajo social en Puerto Rico</b>	<b>20</b>
<b>3. Mujeres</b>	<b>10</b>
<b>4. Familia</b>	<b>6</b>
<b>5. Teorías</b>	<b>5</b>
<b>6. Política Social</b>	<b>6</b>
<b>7. Violencia Doméstica</b>	<b>5</b>
<b>8. Temas latinoamericanos<sup>26</sup></b>	<b>7</b>

Se identificaron los temas más tratados a través de los descriptores de los artículos. En términos generales éstos descriptores son los utilizados para la indización bajo las categorías de SSCI. En la revista Social Work se consideraron 1,092 descriptores de un total de 236 títulos de artículos, en la revista Journal on Social Work Education se identificaron 372 descriptores de un total de 218 títulos de artículos y en las Memorias Conmemorativas de la Conferencia Dorothy D. Bourne se identificaron 157 descriptores de un total de 40 títulos de artículos, en la revista Análisis se identificaron 165 descriptores de un total de 44 títulos de artículos. Entre todas las revistas se manejó una masa de 1786 descriptores y un total de 538 artículos.

Los temas presentados en los descriptores de los artículos son todos de trabajo social y los más tratados reflejan poblaciones vulnerables como

---

<sup>26</sup> Cuando se mencionan temas latinoamericanos son temas sobre la realidad latinoamericana en America Latina y no en referencia al concepto de “latinos” en Estados Unidos.

comunidades, envejecientes, niños, homosexuales y lesbianas y mujeres. Por otro lado reflejan problemas sociales tales como pobreza, VIH/SIDA, la salud, y el consumo de drogas. Los niveles de intervención reflejados en los descriptores específicamente son la comunidad, familias, política social. Es importante que se haya encontrado presencia entre los artículos los aspectos éticos, la investigación, el medioambiente y la cultura.

Solo hubo coincidencia en los temas más tratados que ocuparon las primeras tres posiciones de visibilidad entre la Revista Análisis y el Journal on Social Work Education que coincidieron en tener los temas sobre la práctica de trabajo social ocupando ese nivel de atención. El tema de comunidad se destacó entre las primeras posiciones en dos de las revistas. Se destaca el hecho que los temas relacionados al multiculturalismo, racismo, identidades, diversidad, minorías, globalización, discrimen, desigualdad; la mención de etnias tales como nativos americanos, hispanos o latinos, asiáticos americanos, quedaron fuera de la lista de temas más o menos tratados y fueron de escaso interés en las cuatro revistas de acuerdo a su visibilidad en los descriptores de los artículos estudiados.

No existe diferencia significativa entre los contenidos de las diferentes revistas. Se puede decir que son consistentes con sus políticas editoriales y en los contenidos no se distancian unas de otras. Solo en la Revista de la Conferencia Conmemorativa Dorothy D. Bourne se refleja la diferencia de una mayor preocupación por temas del nivel macro social tales como la Justicia Social y la Economía.

Las dos revistas puertorriqueñas establecen la discusión de sus artículos en el contexto de la conceptualización de la práctica profesional puertorriqueña y la discusión de la manifestación de los problemas sociales en el contexto social, económico y político puertorriqueño, con excepción de aquellas contribuciones que hacen los autores latinoamericanos que discuten sus propias realidades sociales. En las revistas norteamericanas se habla del trabajo social de forma

generalizada y se habla de los problemas sociales sin hacer especial referencia a la sociedad norteamericana en particular o al contexto cultural particular al que hacen referencia los contenidos de las revistas. ¿Se puede hablar de un trabajo social universal sin contextualizar? ¿Se debe hablar de un trabajo social puertorriqueño, norteamericano, español o europeo? ¿Se debe sencillamente hablar de trabajo social? El análisis de las revistas reflejan sus particulares intereses y las prioridades que le asignan a sus contenidos. Éstos reflejan las respectivas políticas de sus revistas y esas políticas a su vez reflejan unas formas diferentes de abordar el tema que ocupa la presente investigación. En el caso de las revistas norteamericanas los temas de cultura y multiculturalismo son tratados con poco interés, y más aún se tratan como temas de discusión teórica y no como artículos que reflejen las realidades culturales y multiculturales propiamente. Por el contrario la Revista Análisis ha abierto un espacio de participación multicultural que incluye el ser parte de una Junta Asesora, que si bien no constituye a la revista en una multicultural con todo el poder decisonal y participación plena sí refleja una apertura desde una posición de colaboración significativa. Aunque no se discute el tema del multiculturalismo como tal su práctica editorial y como revista es de naturaleza multicultural. Esta revista refleja la apertura a unas voces latinoamericanas y de otros países del mundo para que directamente expresen sus realidades desde sus contextos sociales sin intermediarios o interlocutores. A continuación se presentan los temas más tratados de mayor visibilidad. Se observará la correspondencia en algunos temas más tratados y menos tratados entre la Revista Análisis y la del Council on Social Work Education (CSWE). Cabe señalar que la Revista Análisis responde a un programa acreditado por el CSWE y éste organismo acreditador tiene un gran peso en su diseño curricular y temas a tratar. Por otro lado, la revista de la NASW es una revista desde la práctica de la profesión del trabajo social en Estados Unidos con capítulo en Puerto Rico, lo que le da una perspectiva diferente, aunque en los últimos años de ésta investigación tanto la NASW como el CSWE vienen gestionando un mayor acercamiento y coordinación, lo que debe suponer que en el futuro aumentará la influencia mutua y se deben afectar los temas a

tratar y las prioridades que se establezcan. Resulta de interés continuar la observación de la conducta de las publicaciones y los autores publicados en cada una de ellas.

**TABLA 32**  
**TEMAS MAS TRATADOS, DE MAYOR VISIBILIDAD POR REVISTA**

<b>POSICIÓN</b>	<b>TEMA</b>	<b>REVISTA</b>
<b>1er. Lugar</b>	<b>Niños</b>	<b>Social Work</b>
	<b>Práctica de Trabajo Social</b>	<b>Journal on Social Work Education</b>
	<b>Prácticas y Modelos de Intervención</b>	<b>Revista Análisis</b>
	<b>Justicia Social</b>	<b>Memoria Conmemorativa Conferencia Dorothy D. Bourne</b>
<b>2ndo. Lugar</b>	<b>Comunidad</b>	<b>Social Work</b>
	<b>Tecnología</b>	<b>Journal on Social Work Education</b>
	<b>Economía</b>	<b>Memoria Conmemorativa Conferencia Dorothy D. Bourne</b>
	<b>Investigación y Educación en Trabajo Social en Puerto Rico</b>	<b>Revista Análisis</b>
<b>3er. Lugar</b>	<b>Envejecientes</b>	<b>Social Work</b>
	<b>Política Social</b>	<b>Journal on Social Work Education</b>
	<b>Comunidad</b>	<b>Conferencia Dorothy D. Bourne</b>
	<b>Mujeres Política Social</b>	<b>Revista Análisis</b>

**TABLA 33**

**TEMAS MAS TRATADOS DE MENOR VISIBILIDAD POR REVISTA**

<b>POSICIÓN</b>	<b>TEMA</b>	<b>REVISTA</b>
<b>1er. Lugar</b>	<b>Pobreza</b>	<b>Social Work</b>
	<b>VIH/SIDA</b>	<b>Journal on Social Work Education</b>
	<b>Educación</b>	<b>Memoria Conmemorativa Conferencia Dorothy D. Bourne</b>
	<b>Homosexualidad y lesbianismo</b>	<b>Revista Análisis</b>
<b>2ndo. Lugar</b>	<b>Ética</b>	<b>Social Work</b>
	<b>Homosexualidad y lesbianismo</b>	<b>Journal on Social Work Education</b>
	<b>Familias</b>	<b>Memoria Conmemorativa Conferencia Dorothy D. Bourne</b>
	<b>Estructuras de poder</b>	<b>Revista Análisis</b>
<b>3er. Lugar</b>	<b>VIH/SIDA</b>	<b>Social Work</b>
	<b>Familias</b>	<b>Journal on Social Work Education</b>
	<b>Bienestar Social</b>	<b>Memoria Conmemorativa Conferencia Dorothy D. Bourne</b>
	<b>Globalización Diversidad Cultural</b>	<b>Revista Análisis</b>

Los últimos diez años han sido cruciales en la implantación de las reformas del sistema de bienestar social que fueron activamente iniciadas en el 1990 en los Estados Unidos de Norteamérica. Mundialmente han sido impactantes



éstas reformas pues se han dado en el contexto de los avances de la globalización y el aumento de movimientos poblacionales por diversas razones vinculadas al desarrollo del capitalismo. Los temas más tratados reflejan medianamente esta preocupación. En Puerto Rico surge de forma clara la discusión de la justicia social, economía y comunidad, temas de gran relevancia a la luz de los procesos económicos y sociales antes mencionados. En los temas tratados en las revistas norteamericanas continua sobresaliendo la línea clínica del trabajo social y no se observa un cambio en su temática que corresponda a los cambios del contexto social en los últimos diez años.

Aunque los temas más tratados reflejan las discusiones en el ámbito de trabajo social Schiele (1991), cuando estudia la productividad de publicación de la facultad afroamericana en los Estados Unidos plantea una interrogante en cuanto a si éstos temas reflejan los intereses de un sector de la profesión y si la prioridad que se le da a los temas reflejan realmente las prioridades de todos los sectores. El autor traía esta interrogante cuando presentaba la ausencia de autores afroamericanos publicados en las revistas. Lo mismo se podría decir de los autores puertorriqueños de Puerto Rico. Ninguna de las revistas norteamericanas publica artículos de puertorriqueños de Puerto Rico, aunque existe un capítulo de la NASW, organización que publica el Social Work y existen por lo menos siete programas de trabajo social acreditados por el CSWE, que publica el Journal on Social Work Education.

### **3.5.2 TEMAS MÁS TRABAJADOS DE ACUERDO A CANTIDAD DE REFERENCIAS**

En el análisis de la producción de los autores/as se utilizan la cantidad de referencias en los artículos como indicador de temas trabajados con intensidad por autores de trabajo social. Los temas que reflejaron que han sido trabajados más por sus autores de acuerdo a la cantidad de referencias presentadas son los siguientes:

## A. REVISTA SOCIAL WORK

- La combinación de temas de VIH, envejecientes y mujeres afroamericanas en el artículo **HIV Related Stigma in a Sample of HIV-Affected Older Female African American Caregivers** con una cantidad de 129 referencias.
- La discusión de temas de adolescencia y violencia desde una perspectiva ecológica – del desarrollo, en artículos **Progressive Behavior in Childhood and Early Adolescence: An Ecological-Developmental Perspective on Youth Violence** con 126 referencias.
- La discusión de aspectos éticos en el artículo **The Evaluation of Social Work Ethics** con 115 referencias.

Existe una correspondencia entre los temas más tratados y los temas más trabajados de acuerdo a la cantidad de referencias presentadas por los autores. En el caso de la Revista Social Work los temas de niños quedaron en el primer lugar de los temas más tratados con mayor visibilidad o de mayor frecuencia. Lo que quiere decir que los temas de niños son trabajados extensamente en términos de cantidad de publicaciones pero también en términos de cuantas referencias son consultadas y citadas por los autores que trabajan estos temas.

El tema de la Etica en la profesión de trabajo social es visible en la Revista Social Work pero es de menor visibilidad. Sin embargo, es un tema tratado con interés y tiene presencia en la publicación de la revista, se ha estudiado y utilizado mayor cantidad de referencias en el tratamiento del tema que la mayoría de los temas publicados por la revista. El tema de VIH/SIDA no aparece entre los temas más tratados, aunque sí ha sido estudiado extensamente a juzgar por el número de las referencias presentadas por los autores de los artículos publicados.

## B. REVISTA JOURNAL ON SOCIAL WORK EDUCATION

- Se espera que desde la academia se le de mucha discusión al tema de la investigación y que esta sea estimulada como parte incluso de los requisitos de promoción de profesores. En la revista de la agencia acreditadora de programas de trabajo social uno de los temas trabajado con intensidad de acuerdo a éste indicador fue el de la investigación. El artículo **Teaching Ethnographic Research Methods In Social Work: A Model Course** con 83 referencias. Es responsabilidad de los programas de trabajo social capacitar a los profesionales de trabajo social para que su práctica profesional sea una fundamentada en la investigación.
- La conceptualización y profundización en el análisis de nuevos paradigmas es característico también de la academia. Es perfectamente cónsono el que el artículo **At The Edge of Chaos: A New Paradigm For Social Work?** sea uno de los que más referencias tenga, 78 referencias.
- El tercer tema de mayor cantidad de referencias es el tema del multiculturalismo con 115 referencias en el artículo **Revisitin Multiculturalism in Social Work.**

El tema de la investigación no aparece como tema más tratado en sí mismo en la Revista Journal on Social Work Education, aunque sí hay que señalar que la revista se nutre de investigaciones de educadores en el campo de trabajo social. Sin embargo, no se destaca, en los números estudiados la discusión del tema de investigación, la discusión de nuevos paradigmas, ni el multiculturalismo. Es interesante señalar que la revista Journal on Social Work Education aunque es una revista dirigida al campo de la educación del trabajo

social los temas más tratados están en el campo de la práctica del trabajo social y la discusión de temas de la práctica con poblaciones como familias, homosexualidad y lesbianismo, VIH/SIDA, política social y la incorporación de tecnología a la práctica y a la educación.

Vale la pena mencionar que los últimos temas trabajados con intensidad de acuerdo a sus referencias son temas recientes de muchas interrogantes y se trabajaron durante el año 2000. Son temas que aunque trabajados con intensidad por sus autores no figuran entre los más tratados en términos generales en ninguna de las revistas.

### **C. REVISTA CONMEMORATIVA CONFERENCIA DOROTHY D. BOURNE**

- El tema del trabajo social comunitario trabajado con mayor cantidad de referencias está cónsono con lo reflejado en las publicaciones de esta revista de presentar preferencia por temas relacionados a los niveles de intervención macro y mezo. **Trabajo Social Comunitario** con 37 referencias.
- **Chernobyl: Reflexiones Críticas sobre la Energía Nuclear** con 46 referencias es característico de la preocupación por el medioambiente trabajada por esta revista.
- Se repite nuevamente el tema del medioambiente entre los más trabajados por sus autores en el artículo **Aspectos Generales de la Contaminación Ambiental** con 49 referencias. Cabe señalar que los temas en los tres artículos están íntimamente relacionados pues el primer artículo sobre comunidad presenta precisamente el nivel focal de intervención en el cual se trabajan generalmente los problemas del medioambiente en Puerto Rico.

Los temas más trabajados por las referencias presentadas están directa e indirectamente relacionados con el trabajo en comunidad. Esto corresponde con el hecho de que el tema de comunidad fue de los temas más tratados de mayor visibilidad. Los temas adicionales de mayor visibilidad son los de justicia social, bienestar social y educación temas más vinculados a la discusión macro social y a la formación de profesionales. Esto establece una clara diferencia con la revista norteamericana de educación que publica el Journal on Social Work Education que tiene su especial énfasis en los temas del ejercicio de la profesión con menos presencia de los temas macrosociales y de justicia social.

#### D. REVISTA ANÁLISIS

- Surge la educación en trabajo social tema que se espera predomine en esta revista ya que es una revista que responde a una Escuela de Trabajo Social. El artículo que mayor referencias presentó es el producto de una investigación por una académica puertorriqueña: **La Educación en Trabajo Social a Nivel Subgraduado en Puerto Rico: Una Cara a un Nuevo Siglo**. Este artículo presentó 112 referencias.
- El otro artículo que reflejó la cantidad de 44 referencias es producto de una investigación para grado doctoral de la Universidad Complutense de Madrid y sigue la línea de la discusión sobre la educación en trabajo social: **Currículo de Formación en Trabajo Social: Reto de una Evaluación**.
- El tercer artículo presentó 47 referencias y es el de **Tratamiento Social Penitenciario: En Busca de Nuevos Paradigmas**. Este artículo, como refleja su título, es el que habiendo trabajado la cantidad de referencias también guarda relación con los temas más tratados como es el de la práctica de la profesión, aunque es un cuestionamiento de la teoría de la práctica y no desde los modelos.

Los temas más tratados de acuerdo a las referencias presentadas por los autores están relacionados con la educación en trabajo social. Esto concuerda con el hecho de que la Investigación y Educación en Trabajo Social En Puerto Rico es uno de los temas más tratados de acuerdo a frecuencia de artículos publicados. Los demás temas más tratados se dividen entre los temas de: prácticas y modelos de intervención, homosexualidad y lesbianismo, estructuras de poder y mujeres, política social, globalización y diversidad cultural. Lo que presenta una mezcla de temas del macrosocial, poblaciones vulnerables y el ámbito de la metodología de la práctica.

Además de los temas más tratados y menos tratados las revistas, a través de los títulos de sus artículos, hicieron referencia a diferentes teorías utilizadas en trabajo social. Las teorías mencionadas fueron: teoría africéntrica, teoría de caos y complejidad, constructivismo, ecológica, psicología de Jung, teoría organizacional, postmodernismo, teoría de la práctica, teoría de yo-en-relación, teoría de punto de vista, perspectiva de fortaleza, interaccionismo simbólico, teoría de sistemas y positivismo lógico, meta análisis.

Estos postulados teóricos traídos a discusión expresamente reflejan el paso hacia planteamientos como los postmodernos, ecológicos, de fortalezas, sistémicos y constructivistas que ponen a los sujetos como constructores de sus circunstancias o como objetos de construcciones sociales y menos dependientes de sus historias pasadas como sería el caso de las conceptualizaciones sicodinámicas y freudianas. Son teorías que enfatizan en los constructos sociales más que en la culpa del individuo, así que se alejan de los postulados de víctima-victimario.

Los títulos de los artículos también reflejaron modelos utilizados en la práctica profesional del trabajo social tales como: Adiestramiento en destrezas para reducir la transmisión de HIV entre pacientes de metadona, la mediación, política social, centrado en tarea, grupos sicoeducativos de corta duración,

resolución de conflictos, modelo de campo, acción social, redes de apoyo, modelo transaccional, solución de problemas, modelo grupal de intervención con la violencia doméstica, modelo de bienestar y desarrollo integral, tratamiento social penitenciario, modelo de fortalecimiento familiar, modelo clínico, arte: modelo terapéutico.

La mayoría de éstos modelos fueron discutidos en artículos de intervenciones clínicas a nivel micro en la mayoría de sus casos dirigidos a personas con SIDA, personas drogodependientes, preservación familiar, pacientes de salud mental, pacientes de metadona, mujeres, familias.

Se corrobora a través del análisis el dato de que las universidades siguen siendo los centros de producción de conocimientos más importantes para el trabajo social. La mayoría (87%) de los autores publicados proceden de universidades. En conjunto con los autores que provienen de universidades han publicado autores provenientes del sector privado de los servicios sociales (8%) y del sector público (5%). Este dato refuerza la responsabilidad que recae sobre las universidades de proveer los recursos necesarios para que se produzcan conocimientos que guíen, de manera actualizada, tanto a los hacedores de política social, programas sociales y practicantes en sus respectivos quehaceres por el bienestar de la sociedad. Son muchos los retos que presenta la sociedad contemporánea para el presente y particularmente cuando se hace una proyección hacia el futuro inmediato. Se requiere que las universidades cumplan no solo con la misión de formar profesionales competentes si no que cumplan con una misión más amplia de servicio hacia la comunidad en que están incertadas.

Para los trabajadores sociales puertorriqueños debiera ser de especial interés los temas relacionados a cultura, étnia, minorías, diversidad cultural y grupos étnicos y culturas particulares. En los Estados Unidos viven tres millones de puertorriqueños con grados de asimilación diversos, pero en su mayoría mantienen su identidad cultural e interactúan en la sociedad norteamericana

haciendo referencia a su identidad como puertorriqueños. Los otros tres millones que viven en la isla de Puerto Rico en relación de territorio de los Estados Unidos participan del diseño de bienestar social norteamericano. Cada vez se hace mayor el reclamo de que se entienda la cultura puertorriqueña, que se defina diversidad cultural de forma justa, equitativa y no desde marcos anglosajones donde las “minorías étnicas” son *los otros*.

Estos temas son importantes para la profesión de trabajo social que trabaja con las poblaciones tanto en Puerto Rico como en los Estados Unidos. En Puerto Rico hay un capítulo de la National Association of Social Workers (NASW) que debe impulsar el que se discutan los temas relacionados con la realidad de los puertorriqueños. Se ha encontrado que en ninguna de las revistas norteamericanas se trabajan temas por puertorriqueños en Puerto Rico. Lo mismo ocurre con la revista del Council on Social Work Education, agencia acreditadora de programas en Puerto Rico. Es importante que los temas y perspectivas de la práctica profesional en Puerto Rico se le de mayor visibilidad en la revista de la agencia acreditadora. Es de gran relevancia que se discutan los aspectos de diversidad cultural y se entiendan los aspectos de la cultura puertorriqueña, sus prioridades, definiciones, símbolos, sus formas particulares de organización y las metodologías aplicables. Estos temas son parte de las prácticas profesionales y por ende son parte de lo que se tiene que incluir en los currículos de programas tanto como en los procesos de acreditación.

En la realización de este análisis se encontraron limitaciones metodológicas en dos áreas en particular: una fue en la de utilizar las categorías del SSCI directamente. Se informó en las bibliotecas de las universidades en Puerto Rico no hay ninguna que ofrezca el acceso al SSCI por lo que se utilizaron sus categorías para la indización de los temas pero no se pudieron utilizar sus análisis de citas.<sup>27</sup> Ciertamente, esto es un indicador de que una herramienta

---

<sup>27</sup> Se realizaron consultas telefónicas a las bibliotecas de seis universidades en Puerto Rico con la colaboración de la Bibliotecaria de la American University, la Sra. Doris Robles (2002).



utilizada en investigación científica un poco más sofisticada no está disponible. La otra limitación fue la disparidad de cantidad de artículos disponibles para poder tener una comparación aceptable entre artículos de revistas norteamericanas y revistas de Puerto Rico.

La realidad de la ausencia de revistas de trabajo social en Puerto Rico es una limitación que afecta la posibilidad de estudiar la productividad de autores, pero no es indicativo de ausencia de producción académica y profesional. Las fuentes en que se publica están dispersas y en la mayoría de las ocasiones no están disponibles para ser citadas pues no están incluidas en las colecciones de las bibliotecas de las universidades. Ha sido necesario incluir la revista de más tiempo de publicación consecutiva aunque se disponga de pocos números y artículos. Con este análisis se ha pretendido tener una aproximación a los temas que se trabajan en trabajo social en Estados Unidos y Puerto Rico como punto de partida y motivación a la discusión de los temas de este trabajo: **Identidad y Multiculturalismo: Teorías y Prácticas del Currículo de Trabajo Social en Puerto Rico.**

### **3.6 TERCERA FASE DE ANÁLISIS. AMPLIACIÓN DEL MODELO DE ANÁLISIS A FUENTES DIVERSAS**

A la luz de los hallazgos de este análisis se tomó la decisión de ampliar el mismo para poder tener una representación de la productividad de autores de Puerto Rico. Si el análisis se hace siguiendo estrictamente el modelo de productividad y citas al establecer comparaciones entre realidades completamente diferentes lo que ocurre es que la producción de Puerto Rico queda oculta. Al comparar realidades diferentes en cuanto a las posibilidades de publicar y la realidad objetiva de la carencia de apoyos institucionales, casas editoriales se afecta la conclusión y no refleja la realidad. Es por esa razón que en esta última fase se ha decidido darle visibilidad a la productividad puertorriqueña para tener la oportunidad de evaluarla a la luz de los objetivos de

la presente investigación y tener una descripción general que sirva como un elemento adicional en la evaluación de la situación de la educación de trabajo social en Puerto Rico en relación con el tema de **Identidad, Multiculturalismo: Teorías y Prácticas del Currículo en Trabajo Social en Puerto Rico.**

En esta fase se trabajará exclusivamente con la producción de autores de Puerto Rico manteniendo fuera el elemento de la influencia del trabajo social en Estados Unidos y sus organizaciones. En esta fase se incluirán en el análisis Programas de las Asambleas Anuales del Colegio de Trabajadores Sociales, el Capítulo de Puerto Rico de la National Association of Social Workers y las Memorias de las últimas tres Conferencias de Trabajo Social Forense que se celebra cada dos años así que se cubren seis años de intereses y discusiones en el seno de la profesión. Al incluir publicaciones producto de actividades de la profesión de trabajo social se recoge la productividad de autores cuyas producciones se registran en boletines profesionales, talleres y conferencias de la práctica de la profesión. En este análisis se espera tendrán visibilidad autores de la academia y de la práctica de la profesión con procedencias variadas y representativos de diversos sectores, así como los temas tratados a diferentes niveles de la profesión en Puerto Rico.

### **3.6.1 TRASFONDO DEL COLEGIO DE TRABAJADORES SOCIALES**

Al momento de este análisis la Directora Ejecutiva del Colegio de Trabajadores Sociales certificó la cantidad de 5,956 colegiados activos a la fecha del 9 de junio de 2004. El ser colegiado es un requisito legal en Puerto Rico para el ejercicio de la profesión desde el 1940, así es que se puede asumir que la mayoría de los trabajadores activos están colegiados.

**TABLA 34**  
**PRESIDENTES**  
**COLEGIO DE TRABAJADORES SOCIALES**

<b>PRESIDENTAS</b>	<b>AÑO</b>
Dra. Carmen Delia Sánchez	1992-1993
Ileana Carrión Maldonado, MTS, ACSW	1994-1995
Srta. Milagros S. Rivera Watterson, MTS	1996-1999
Dra. Milagros Colón Castillo	2000-2001
Srta. Milagros S. Rivera Watterson, MTS	2002-2003

**A. TEMAS MÁS TRATADOS EN LAS ASAMBLEAS ANUALES**

Al igual que en el caso de la Conferencia Dorothy D. Bourne también los temas más tratados en la Asamblea del Colegio de Trabajadores Sociales son temas del nivel de intervención macro social: pobreza, paz y los niños, estado benefactor, privatización, derechos humanos, ética y la educación en trabajo social en el mundo contemporáneo. Existe una correspondencia en los temas de un 100%, no solamente de que son temas del macro social si no que los autores y las organizaciones de procedencia a través de los años estudiado han manejado los mismos temas aunque una organización es de la académica y la otra organizadora de la práctica profesional.

**TABLA 35**  
**TEMAS TRATADOS EN ASAMBLEA ANUAL**  
**COLEGIO DE TRABAJADORES SOCIALES**  
**(1993-2003)**

<b>TEMA PRINCIPAL</b>	<b>AÑO</b>
La Invisibilidad de la Pobreza: Reto y Perspectiva	1993
Intervención Profesional del Trabajador Social con la Familia en Puerto Rico	1994
Un Legado de Paz para Nuestros Niños	1995
La privatización en las esferas gubernamentales: Mito o Realidad	1996
El Trabajo Social, pasado, presente y reto hacia el nuevo milenio	1997
La Política Pública y el Manejo de Situaciones de Desastre: Coordinación y Rol del Trabajador Social	1998
Reforma Social: Del Estado Benefactor al Estado Empresarial: ¿Solución o Crisis?	1999
Trabajo Social en el Siglo XXI: Clase profesional que reafirma su poder	2000
Trabajo Social y Derechos Humanos: Construyendo la Justicia Social	2001
Sociedad Civil y Derecho a la Salud: Desafíos para la Intervención del (la) Trabajador(a) Social.	2002
Ética Profesional: Alcances y Dilemas en la Práctica del Trabajo Social	2003

**B. PRODUCTIVIDAD DE AUTORES COLEGIO DE TRABAJADORES SOCIALES<sup>28</sup>**

**TABLA 36**  
**CONFERENCIANTES ASAMBLEA COLEGIO DE TRABAJADORES SOCIALES**  
**(1993-2003)**

<b>AUTORES MAS PUBLICADOS</b>	<b>F</b>
<b>Dra. Milagros Colón Castillo</b>	<b>3</b>
<b>María C. Beltrán, M.T.S.</b>	<b>2</b>

**3.6.2 TRASFONDO DE LA NATIONAL ASSOCIATION OF SOCIAL WORKERS. CAPITULO DE PUERTO RICO**

La National Association of Social Workers es una organización voluntaria de practicantes de la profesión de trabajo social en los Estados Unidos y está compuesta por capítulos en los Estados Unidos y sus territorios. El capítulo de Puerto Rico tiene 50 años y es el capítulo más antiguo de la organización.

**TABLA 37**  
**PRESIDENTE JUNTA DE DIRECTORES**  
**National Association of Social Workers**  
**Capítulo de Puerto Rico**

<b>PRESIDENTE</b>	<b>AÑO</b>
<b>Nilda Pérez, M.T.S.</b>	<b>1993</b>
<b>Yolanda Zayas, M.T.S.</b>	<b>1995</b>
<b>Rita Córdova, M.T.S., ACSW</b>	<b>1998</b>

<sup>28</sup> Los autores más publicados para efectos de este estudio son aquellos que han sido publicados en más de una ocasión.

<b>PRESIDENTE</b>	<b>AÑO</b>
<b>Marcelino Oyola, M.T.S.</b>	<b>1999</b>
<b>Dra. Elizabeth Miranda</b>	<b>2001</b>
<b>Dra. Zulma Urrutia</b>	<b>2003</b>

### **A. TEMAS MÁS TRATADOS EN LAS ASAMBLEAS ANUALES DEL CAPÍTULO DE PUERTO RICO**

El tema prevaleciente en las asambleas de los últimos doce años es el tema de la violencia. Se presenta la violencia desde múltiples perspectivas: intrafamiliar, terrorismo, criminalidad, la paz como estrategia para enfrentar la violencia, secuestro de niños, violencia social y salud mental. A diferencia de los temas de la Conferencia Conmemorativa Dorothy D. Bourne y los temas de las Asambleas del Colegio de Trabajadores Sociales los temas trabajados están más cercanos al nivel micro. Son temas que vinculan los niveles de intervención y análisis macro y mezo con la práctica de la profesión, temas menos teóricos con una tendencia a la aplicación en la práctica.

**TABLA 38**  
**NATIONAL ASSOCIATION OF SOCIAL WORKERS**  
**CAPÍTULO DE PUERTO RICO**  
**(1993-2004)**  
**TEMAS TRATADOS EN ASAMBLEA ANUAL**

<b>TEMA PRINCIPAL</b>	<b>AÑO</b>
<b>La Criminalidad y el Ambiente Social en Puerto Rico</b>	<b>1993</b>
<b>Inversión para la Paz: Estrategia Ante la Violencia</b>	<b>1994</b>
<b>Responsabilidad de las Agencias ante un Caso de maltrato de Menores.</b>	<b>1995</b>
<b>La Reforma Social deja a los Trabajadores Sociales sin Empleo y a los Pobres sin Servicios.</b>	<b>1996</b>
<b>El Embarazo en las Adolescentes.</b>	<b>1997</b>
<b>Implicaciones Sociolegales del Secuestro de Niños.</b>	<b>1998</b>

<b>TEMA PRINCIPAL</b>	<b>AÑO</b>
<b>Prevención de la Conducta Delictiva en los Jóvenes.</b>	<b>1999</b>
<b>La Plataforma de los Partidos Políticos para el Próximo Cuatrenio: Bienestar Social y Calidad de Vida.</b>	<b>2000</b>
<b>Implicaciones Sociolegales del Asesinato de Niños.</b>	<b>2001</b>
<b>El Terrorismo y la Práctica de Trabajo Social de Cara al Siglo XXI.</b>	<b>2002</b>
<b>Ley de Amparo de Menores</b>	<b>2003</b>
<b>Violencia Social y Salud Mental: Un Desafío a la Práctica de Trabajo Social en la Sociedad Puertorriqueña.</b>	<b>2004</b>

## **B. PRODUCTIVIDAD DE AUTORES PUBLICADOS POR EL CAPÍTULO DE PUERTO RICO DE LA NASW**

En los años estudiados (1993-2004) hubo un total de 46 ponentes en las asambleas de esos doce (12) años. La mayoría de los ponentes fueron trabajadores sociales pero también incluyeron abogados, sicólogos, siquiabras y educadores. Los autores señalados en la tabla a continuación son aquellos que sometieron ponencias en más de una ocasión en las asambleas de la National Association of Social Workers, Capítulo de Puerto Rico.

**TABLA 39**  
**CONFERENCIANTES ASAMBLEA**  
**NATIONAL ASSOCIATION OF SOCIAL WORKERS**  
**CAPÍTULO DE PUERTO RICO**  
**(1993-2004)**

<b>AUTORES MAS PUBLICADOS</b>	<b>F</b>
Marcelino Oyola, MTS	2
Dr. Roberto Varela	2
Ileana Carrión Maldonado, M.T.S., ACSW	2
Rita Córdova Campos, M.T.S., ACSW	2

### 3.6.3 TRASFONDO DE LA CONFERENCIA DE TRABAJO SOCIAL FORENSE

La Conferencia de Trabajo Social Forense:

*Tiene como objetivo principal proveer foro para la discusión de los asuntos más relevantes de la práctica del trabajo social y la ley. Esto, con el propósito de fortalecer los conocimientos de estos profesionales en los aspectos sociales y procesos legales, para que sean más efectivos en su rol de asesores y peritos del tribunal.<sup>29</sup>*

Esta conferencia es representativa del trabajo social en Puerto Rico, aborda los temas que tienen que ver con problemas sociales que de una forma u otra están relacionados con las leyes y el sistema judicial. Es auspiciada por la Rama Judicial y la Administración de Tribunales que está presente en todo Puerto Rico y convoca a todas las agencias, organizaciones e individuos públicas y privadas, lo que le da un carácter nacional (de Puerto Rico) a su discusión. Las organizaciones de procedencias en cuanto al apoyo a la conferencia visto desde donde surgen los ponentes y Comité Organizador indica que ha habido influencia de universidades tales como Universidad de Puerto Rico, Universidad de Sagrado Corazón, y la Universidad Interamericana, de la práctica de la profesión tanto del sector público como privado representado éste por diversos ponentes y por el Instituto de Terapia Familiar en el Comité Organizador. Esta representatividad se ve en los temas que abarcan las presentaciones, que son indicativos de las diferentes preocupaciones del quehacer del trabajo social en Puerto Rico.

#### COMITÉ EDITOR

Ana M. López Beltrán

Matsa M. Martínez Colón

Migdalia Pérez Plaza

Ileana Carrión Maldonado

---

<sup>29</sup> (1999-2001) Memorias Primera y Segunda Conferencia de Trabajo Social Forense. Rama Judicial. Oficina Administración de Tribunales.



COMITÉ ORGANIZADOR  
OFICINA ADMINISTRACIÓN DE LOS TRIBUNALES  
OFICINA DE SERVICIOS SOCIALES

Ana María López Beltrán  
Marta R. Díaz Burgos  
Migdalia Pérez Plaza  
Matsa M. Martínez Colón

UNIVERSIDAD INTERAMERICANA

Zoraida Avilés

UNIVERSIDAD DE SAGRADO CORAZÓN

Ileana Carrión Maldonado

ESCUELA GRADUADA BEATRIZ LASSALLE

Universidad de Puerto Rico

Víctor I. García Toro  
Carmen Delia Sánchez

INSTITUTO DE TERAPIA FAMILIAR

Rita Córdova Campos

COLEGIO DE TRABAJADORES SOCIALES

Emma Benítez  
Wanda Ramos

**A. TEMAS MÁS TRATADOS EN LAS CONFERENCIAS DE  
TRABAJO SOCIAL FORENSE**

La Primera Conferencia de Trabajo Social Forense es un evento que desde sus inicios pretendió insitucionalizarse para el desarrollo profesional particularmente de los trabajadores sociales que se presentan ante los tribunales del país. Con este fortalecimiento se busca que sus contribuciones para ilustrar al Honorable Tribunal sean cada vez más pertinentes y de un contenido y metodología fundamentado en el conocimiento y destrezas actualizados y de la más alta calidad. La Primera Conferencia se destacó por ser una introducción a éste propósito y refleja la visión de su comité organizador, los principios de la

profesión de trabajo social y los objetivos de la administración de la justicia en Puerto Rico. Esta primera conferencia fue de carácter multidisciplinario y se destacó la participación de psicólogos y abogados incluyendo abogados que inicialmente fueron trabajadores sociales pero al momento de presentar la ponencia se encuentran practicando la abogacía. Es importante destacar éste factor porque apunta hacia la necesidad que refleja la profesión de trabajo social de buscar recursos fuera de sus miembros y por otro lado el reconocimiento de que es una disciplina que primordialmente se desempeña en escenarios multidisciplinarios este enfoque refleja la concepción de que la realidad es que el cambio social a cualquier nivel requiere acción en diferentes esferas y no impacto lineal unidireccional.

La Segunda y Tercera Conferencia de Trabajo Social Forense continúa siendo un evento multidisciplinario pero amplían la participación de trabajadores sociales con temas relacionados a la práctica dirigidos a fortalecer aspectos de la teoría como guía de la práctica y el uso de la tecnología. Aunque los talleres y temas que se presentan son de temas variados abordan de alguna manera el tema principal de la conferencia. En ese sentido el hecho de que tengan una tema principal no limita la selección de los participantes.

**TABLA 40**  
**TEMAS TRATADOS PRIMERA CONFERENCIA**  
**TRABAJO SOCIAL FORENSE**

(1999)

<b>TÍTULO PONENCIA</b>	<b>AUTOR/A</b>
<b>The Development of Therapeutic Jurisprudence: From Theory to Practice</b>	<b>Lcdo. David B Wexler, JD</b>
<b>Familias no tradicionales</b>	<b>Lcda. Ivette Col de Pestaña, JD</b>
<b>Taller Padres y Madres Para Siempre: Moviendo a las parejas hacia unas relaciones filiales exitosas</b>	<b>Ana M. López Beltrán, MTS</b>
<b>Niños sin conciencia: La construcción de identidades antisociales</b>	<b>Rita Córdova Campos, MTS, ACSW</b>
<b>Ethical and Legal Issues in the Judicial</b>	<b>Carol M. Romey, PhD</b>

<b>TÍTULO PONENCIA</b>	<b>AUTOR/A</b>
<b>Processing of Competence to Stand Trial of Persons with Mental Retardation</b>	
<b>La Confidencialidad en el Sistema Judicial y el Trabajo Social</b>	<b>Lcda. Gloria M. Rivera Centeno, MTS, JD</b>
<b>Problemas de Implementación de las políticas sociales</b>	<b>Dr. Leonardo Santana Rabell</b>
<b>Sugerencias al testificar en corte</b>	<b>Lcdo. William Philippi Ramírez, MTS, JD</b>

**TABLA 41**  
**TEMAS TRATADOS**  
**SEGUNDA CONFERENCIA TRABAJO SOCIAL FORENSE**  
**(2001)**

<b>Temas Tratados</b>	<b>AUTOR/A</b>
<b>El rol de la teoría en la práctica.</b>	<b>Milagros Colón Castillo, MTS, Ed PhD</b>
<b>La teoría antecede a la práctica.</b>	<b>Rita Córdova Campos, MTS, ACSW</b>
<b>Alegaciones de abuso sexual y violencia en casos de custodia</b>	<b>María A. Viera, MTS</b>
<b>El rol del juez cuando existen alegaciones de abuso sexual y violencia doméstica en casos de custodia.</b>	<b>Hon. Ivonne Feliciano Acevedo</b>
<b>Alegaciones de abuso sexual en casos de custodia.</b>	<b>Hugo Román, PhD</b>
<b>Alegaciones de abuso sexual y violencia doméstica en casos de custodia desde la perspectiva del trabajador social.</b>	<b>Nilda Serrano Rosa, MSW</b>
<b>Alegaciones de abuso sexual y violencia doméstica en casos de custodia y relaciones filiales: perspectiva del fiscal.</b>	<b>Lcda. Nilsa Luz García Cabrera</b>
<b>Modelos de Privatización</b>	<b>Ramón Eduardo Batista Coss, BSW</b>
<b>Trabajo social, retos y desafíos.</b>	<b>Eunice Malavé de León, MTS, ACSW</b>
<b>Proyecto Amanecer</b>	<b>Doris González Torres, PhD</b>
<b>Modelo de Intervención de Familias de Alto Riesgo</b>	<b>Sylvia L. Burgos Marrero, MTS, ACSW</b>
<b>Modelo de acercamiento a familias de adolescentes en riesgo, procedentes de</b>	<b>Mercedes Cintrón Rodríguez, PhD, MTS</b>

<b>Temas Tratados</b>	<b>AUTOR/A</b>
<b>comunidades urbanas pobres.</b>	
<b>Problemas de aprendizaje, déficit de atención y su relación con los problemas de conducta vs. Desarrollo de inteligencia emocional</b>	<b>Yadira Y. Padín Rojas, MD Evelyn González, MD María Gloria Hamilton, PhD</b>
<b>Evaluación de casos no tradicionales (homosexuales, lesbianas)</b>	<b>Lcda. Esther Vicente, JD Nilda L. Rosa, MTS Carmen Sheida Castro, PhD</b>
<b>Interacción entre la violencia doméstica y el maltrato de menores</b>	<b>Dra. Diana Valle Eddie Caro Morales, MSW</b>
<b>Aspectos de custodia y derecho internacional</b>	<b>Lcdo. Manuel E. Moraza Choisne, JD Eneida Alvarado Rivera, MSW</b>
<b>Otros temas tratados</b>	
<b>Protección de menores y programa de desvío</b>	<b>Gloria M. Rivera Centeno, MTS, JD</b>
<b>Remoción de menores y estress postraumático</b>	<b>Ileana Carrión Maldonado, MTS, ACSW</b>
<b>Impericia y educación continua</b>	<b>Lilliam J. Valcárcel, MTS, ACSW</b>
<b>Rol Rol del Trabajador Social en casos de menores y familia</b>	<b>Paula Legrón López, MTS, JD Lidice Candelario, MTS</b>
<b>Factores de Riesgo en Menores</b>	<b>Gustavo Mirabal Naveira, MSW Migdalia Pérez Plaza, MSW</b>

**TABLA 42**  
**TEMAS TRATADOS**  
**TERCERA CONFERENCIA TRABAJO SOCIAL FORENSE**  
**(2003)**

<b>Temas Tratados</b>	<b>Autor/a</b>
<b>Tecnología y Sociedad: Dilemas Éticos</b>	<b>Roberto Vega Rivera, MTS</b>
<b>HIPPA y su Relación con los Tribunales</b>	<b>Lcda. Griselle Bermúdez</b>
<b>Violencia en la Familia</b>	<b>María M. Lizardi, PhD</b>
<b>El Dibujo y otras Pruebas Proyectivas</b>	<b>Dr. Hugo Román Rivera, PhD</b>
<b>La Computadora como Instrumento del Trabajador Social del Tribunal</b>	<b>Carmen M. Rosario, MTS</b>
<b>La Terapia Cognitiva Conductual</b>	<b>Dr. Rafael García Bárcena</b>
<b>Abuso Sexual: Gran Dilema de Evidencia para los Tribunales</b>	<b>Hon. Mirinda Y. Vicenty Nazario</b>
<b>Abuso Sexual: Gran Dilema de Evidencia para los Tribunales</b>	<b>Sra. Noemí Vázquez, MTS</b>
<b>Mediación en los Procesos de Menores y Familia</b>	<b>Lcda. Mildred Negrón Martínez, PhD, Sr. Manuel Gatell González, MA</b>
<b>El Abogado y el Trabajador Social como Equipo en la Presentación del Caso en el Tribunal</b>	<b>Lcda. Pilar Pérez Rojas</b>
<b>Evaluación Social Pericial: Un Enfoque Interdisciplinario</b>	<b>Prof. Ileana Carrión Maldonado, MTS, ACSW</b>
<b>¿Porqué los niños se tornan violentos? Reacción de la Familia y los Sistemas Sociales a su conducta.</b>	<b>Sra. Sylvia Burgos, MTS, ACSW</b>
<b>Aplicación de la Tecnología en el Diseño de Evaluación en Trabajo Social</b>	<b>Dr. Enrique López Cotto, PhD, MTS</b>
<b>El Trabajador Social ante la Jurisprudencia del Tribunal Supremo</b>	<b>Lcda. Gloria Rivera Centeno, MTS, JD</b>
<b>La Personalidad del Psicópata, el Abuso Sexual Ritualista y la Transformación de la Víctima.</b>	<b>Prof. Rita Córdova Campos, MTS, ACSW</b>
<b>Enajenación Paterna</b>	<b>Hon. Mirinda Vicenty Nazario</b>

<b>Temas Tratados</b>	<b>Autor/a</b>
<b>Tecnología Informática en el Sistema de Justicia</b>	<b>Sr. Roberto Martínez Eneida Alvarado, MTS</b>
<b>El Efecto de la Publicidad y la Música en el Comportamiento Humano</b>	<b>Sr. Emmanuel López Colón</b>
<b>El Trabajador Social del Tribunal como Perito del Tribunal en casos de Familia</b>	<b>Hon. Nélide Jiménez Velázquez Ana Rita Hernández, MTS</b>
<b>Incorporando la Espiritualidad en el Trabajo Social</b>	<b>Prof. Zoraida Aviléz Ruiz, MTS Prof. Leida Rivera, MTS</b>
<b>El Profesional de la Salud como Testigo Pericial en la Identificación y Manejo de Menores Abusados Sexualmente</b>	<b>Dra. Mayra del C. Rosado Rodríguez</b>
<b>El Interrogatorio y el Contrainterrogatorio de Testigos</b>	<b>Lcdo. Pedro G. Goyco Amador</b>
<b>El Manejo del Proceso de Pérdida</b>	<b>Dra. Mari G. Hamilton Morales,</b>
<b>Déficit de Atención con Hiperactividad y su relación con Trastornos de la Conducta</b>	<b>Dr. Argelio López-Roca</b>
<b>Nuevas Controversias en Derecho de Familia que surgen por la Tecnología</b>	<b>Hon. Ivonne Feliciano Acevedo</b>
<b>La Agresividad y Conducta Compulsiva desde el punto de vista Neurológico</b>	<b>Dr. Luis P. Sánchez Longo</b>

**B. PRODUCTIVIDAD DE AUTORES DE LA CONFERENCIA DE TRABAJO SOCIAL FORENSE**

**TABLA 43  
CONFERENCIA DE TRABAJO SOCIAL FORENSE  
(1RA. 2NDA. Y 3RA.)  
CONFERENCIANTES MAS PUBLICADOS**

<b>AUTORES</b>	<b>FRECUENCIA</b>
Gloria M. Rivera Centeno, MTS, JD	3
Rita Córdova Campos, MTS, ACSW	3

<b>AUTORES</b>	<b>FRECUENCIA</b>
Ileana Carrión Maldonado. MTS, ACSW	3
Hugo Román, PhD	2
Hon. Mirinda Y. Vicenty	2
Sylvia Burgos Marrero, MTS, ACSW	2
Eneida Alvarado Rivera, MTS	2

En este segundo modelo, en el que se consideran las conferencias y asambleas anuales de las principales organizaciones de trabajo social en Puerto Rico, se podrían señalar como las autoras más publicadas a las profesoras Rita Córdova Campos (f5), Ileana Carrión Maldonado (f5), y a la Dra. Milagros Colón Castillo (f4) siendo las tres ex presidentas del Colegio de Trabajadores Sociales de Puerto Rico y la Profesora Rita Córdova Campos, ex-presidenta también de la National Association of Social Workers, Capítulo de Puerto Rico.

Son varias las premisas de la bibliometría que se corroboran a través de este estudio, incorporando ambos modelos. La primera que se puede establecer es que las relaciones sociales observables a través de las publicaciones corresponden a las promovidas por las instituciones que respaldan ciertos temas y a ciertos autores. En las publicaciones puertorriqueñas los autores más publicados y que tienen presencia en publicaciones alternativas de congresos y asambleas de organizaciones son aquellos que giran en torno a las universidades que publican la revista o a las Juntas Directivas de las respectivas organizaciones. Se pueden señalar éstos autores como líderes en el campo y representativos de las preocupaciones principales que se discuten en la profesión. En ese sentido son los autores que se deben consultar cuando se van a trabajar los temas señalados, ya que a través de esta metodología surge que los autores están vinculados a los temas no solo de manera teórica si no también a través de una práctica académica o profesional.

De las instituciones que apoyan la publicación hay que señalar que donde se da un mayor movimiento es en la universidad del estado, que tiene un programa doctoral y a raíz de la implantación del programa doctoral también se inicia la publicación de la revista Análisis. En el estudio se pudo observar el impacto sobre la publicación de autores con el grado de doctor, más de la mitad de los autores más publicados en Puerto Rico tienen el grado doctoral. Además de la universidad del estado, los autores con grado doctoral en otras instituciones, se puede observar ya el movimiento de los doctorandas del programa de la Universidad Complutense (4 doctorandos aparecen en el estudio) que han tenido presencia en el estudio y se mencionan entre los que asumen liderazgo en la publicación de artículos principalmente bajo el modelo número dos de publicaciones de congresos y asambleas profesionales.

Otro dato significativo es que no se puede identificar colegios de autores como tal. La tendencia observada en Puerto Rico es a la publicación de libros y artículos por autores solos. La colegiatura o ámbito de colectividad se identificó en el apoyo a la publicación. Cada organización tiene su red de autores que se relacionan entre sí y se relacionan con las metas y objetivos de su institución. Otros autores entran en publicaciones como invitados pero no se destacan como los hacedores de las políticas de las instituciones, se puede señalar como un ejemplo la Revista Análisis que es una revista de la Escuela Graduada de Trabajo Social. Se destacan como colaboraciones los miembros de su Junta Internacional, pero por las colaboraciones de autores puertorriqueños se puede establecer que es una revista de producción interna. Las organizaciones profesionales tienen sus juntas de directores, comités editoriales y tienen sus recursos conferenciantes. No se repiten con gran frecuencia los recursos en estas asambleas o congresos, éstos corresponden también a su círculo de participantes y relacionados.

El próximo asunto que compete a esta investigación y que ha sido claramente establecido es que las fuentes de publicaciones estudiadas no presentan el tema del multiculturalismo y la identidad como un tema relevante ni



de publicaciones frecuentes. En el caso de Estados Unidos tiene mayor visibilidad, aunque muy escasa, pero en Puerto Rico está ausente esa discusión ya sea de manera directa o indirecta. Queda pendiente entonces la pregunta nuevamente de, ¿es esta una preocupación en Puerto Rico? ¿es tratado en el Trabajo Social, en Puerto Rico, de alguna manera? ¿se siente o se ha sentido la necesidad de incluir la reflexión y el desarrollo de metodología para abordar este tema en la intervención a todos los niveles (micro, mezzo o macro)?

La publicación es sumamente escasa en Puerto Rico, aunque en los últimos diez años está comenzando a verse una mayor proliferación de libros y artículos de revistas, congresos y asambleas. Sin embargo, el tema de la publicación y de la investigación es uno que tiene campo para crecer y madurar grandemente. Se observó a través de éste estudio que abunda la literatura descriptiva y de estado de situación, conocimiento de la realidad social puertorriqueña y preocupación por el desarrollo de destrezas especializadas, pero está muy limitada en producción que presente cuestionamientos paradigmáticos que abran nuevas dimensiones a la profesión de trabajo social tales como: el cuestionamiento de la participación ciudadana, propuestas alternativas para el manejo de la violencia, el impacto a diferentes dimensiones de la globalización, más allá de los retos la transformación de los marcos teóricos y las prácticas profesionales.

Ciertamente, más allá de la descripción está el develar el conocimiento de los procesos internos en los sistemas sociales y las redefiniciones de éstos a la luz de una realidad de relaciones sociales macrosociales transformadas. Surge la necesidad de fomentar la publicación y la investigación que produzca conocimiento para guiar la práctica. Surge la necesidad de sofisticar las redes organizacionales para apoyar estos esfuerzos y fomentar la publicación conjunta que forme colegios de autores que se respalden en el proceso de la publicación. Surge claramente y es un hallazgo que se puede establecer casi como una redundancia, que la literatura que se utiliza en Puerto Rico proviene de los

Estados Unidos y de estudios realizados con poblaciones fuera de Puerto Rico. A partir de esos estudios se generaliza el conocimiento que se utiliza para conceptualizar e intervenir en la profesión de trabajo social en Puerto Rico. Las referencias latinoamericanas, caribeñas, europeas, están presentes de forma limitada. El marco conceptual se presenta limitado en un momento en que ya el mundo no se plantea en relaciones sociales tan estrechas. Queda atrapado el trabajo social en Puerto Rico dentro de la dicotomía puertorriqueño-norteamericano, cuando ya pasada esa dicotomía el mundo se abre a otras consideraciones y el trabajo social puertorriqueño queda reducido a una visión.

En los temas de los autores analizados se notó una diferencia en cuanto al nivel de intervención sobre el que publican: los autores puertorriqueños publican más sobre temas macro y mezzo. Pero la publicación todavía es esporádica y difusa en cuanto a la temática. La mayoría de los autores han publicado en una sola ocasión lo que señala hacia una necesidad de apoyo a la publicación e investigación para que se pueda exponer cuerpos de conocimientos y desarrollo de pensamientos por autores y colegios de autores. El colegio de autores, al juicio de quien suscribe, no es meramente la identificación de quienes escriben juntos, de como se dividen la tarea y los temas para facilitar la producción de artículos, o de quienes facilitan las condiciones para que otros escriban. Más allá del aspecto técnico el colegio de autores tiene una dimensión de profundidad de análisis, de diálogo colegiado continuo y de reflexiones que muchas veces se dan a través del tiempo y de compartir dilemas. Se van consolidando opciones, afinidades en posturas teóricas, reflexiones y develando conocimientos e intereses comunes que posteriormente se plasman en los libros y artículos que se publican en conjunto. El hecho de que en Puerto Rico no se haya consolidado la publicación de esta manera es indicativo también de que está en proceso, le falta madurar, estimular la acción reflexiva y la disciplina de investigación, de publicar y lograr fomentar el apoyo en las organizaciones que sirven de contexto a los autores potenciales.

El fortalecimiento de la expresión escrita de la profesión de trabajo social sirve para consolidarla a la vez que se convierte en la expresión de la conceptualización del trabajo social puertorriqueño.

## CAPÍTULO 4. METODOLOGÍA

### 4.1 TRASFONDO HISTÓRICO

El investigador al plantearse el acercamiento a su tema de estudio elige la forma, el como y desde que ángulo acometerá la tarea de estudiarlo. En su obra *El Discurso de Método* (1637), René Descartes, presenta los argumentos para la metodología cuantitativa en la búsqueda de la verdad. Elabora un método para la búsqueda de la verdad con ciertas características que abren las puertas de la modernidad. Promulga el conocimiento cierto, exacto de la filosofía natural (unión de la filosofía y la ciencia natural) como aquel que está fundamentado en evidencia objetiva matemática. Su búsqueda es la de una unidad de Principios que conduzcan a la certeza absoluta. En este acercamiento el investigador es un observador externo que no se involucra con el objeto estudiado para no viciar su búsqueda de la verdad, utilizando la técnica como vía (Denzin & Lincoln, 1994, p.62).<sup>30</sup> Joaquín Hernández (1997) en su estudio introductorio de Descartes cita a Husserl presentando como un giro de gran importancia del pensamiento cartesiano: la atención metodológica a lo que aparece ante la conciencia sin imposición previa de contenidos, es decir sin interpretaciones. Otro aspecto central de la aportación cartesiana es la aparición del sujeto en la proposición **ego cogito (ergo) sum**.<sup>31</sup> Surge entonces el paradigma positivista que establece una realidad objetiva en la que el acercamiento es de ver la realidad y al investigador como dos entidades separadas, distintas. (Lucca & Berríos, 2003, p.21).<sup>32</sup> La realidad bajo esta visión paradigmática es medible, contable y predecible. El investigador como elemento externo a la realidad estudiada observa y mide la misma sin influenciarla y pretende sacar una comprensión exacta y veraz.

---

<sup>30</sup> Denzin & Lincoln. (1994). *Handbook of Qualitative Research*. Thousand Oaks: Sage Publications. p.62

<sup>31</sup> Joaquín Hernández. (1997) *Meditaciones Metafísicas de René Descartes con Estudio Introductorio* por Joaquín Hernández. Quito: EDITORIAL ECUADOR.

<sup>32</sup> Lucca Irizarry, nydia & Berríos Rivera, Reinaldo. (2003). *Investigación cualitativa en educación y ciencias sociales*. Hato Rey: Publicaciones Puertorriqueñas.

Descartes con el elemento de un método que guía la búsqueda de la verdad, que tiene como fundamento al hombre y a la misma vez es generador de fundamentos, abre paso al pensamiento de Kant. Kant explora el pensamiento y el sujeto de otra forma sentando las bases para el desarrollo del paradigma cualitativo. En Kant se encuentra a un sujeto concebido de forma diferente al cartesiano: Descarte coloca al investigador fuera del objeto estudiado para producir conocimiento exacto, objetivo por su parte en Kant se presenta la realidad organizada desde el sujeto y a partir del lugar que el sujeto tiene en relación al objeto estudiado. (¿Es posible abordar la investigación desde ambos paradigmas simultáneamente? ¿Tienen áreas de encuentro que permiten un acompañamiento de ambas visiones aunque no se estén adoptando ambas visiones paradigmáticas simultáneamente?) Kant inicia no solo una visión diferente del sujeto, si no también cambia la importancia de la relación del sujeto y el contexto en que se encuentra inmerso. Se presenta el sujeto en el proceso de representar mentalmente la realidad estudiada. Se redefine la díada ya presentada por Descartes del sujeto-objeto.<sup>33</sup> Presenta Kant la capacidad de orientarse en el pensamiento, no ya en el espacio, matemáticamente, si no en general *en el pensamiento*, es decir, lógicamente.<sup>34</sup> La realidad vista se procesa mentalmente y produce la percepción humana. Esto es un claro rompimiento con el concepto de objetividad para presentar el conocimiento como producto no solo de lo sensorial

---

<sup>33</sup> Es importante señalar que con posterioridad han surgido investigadores que cuestionan la díada kantiana sujeto-objeto planteando que son una unidad no una díada. Estos investigadores colocan la postura del observador, al no involucrarse, como una de carencia de interés y una postura privilegiada, por otro lado la del observado es una postura de pasividad. Quienes promulgan la visión unitaria del investigador/investigado se colocan en las tradiciones de investigación cualitativas de investigación acción, investigación participatoria, reflexión participatoria en la que el investigador forma parte de la acción liberadora del medio estudiado. Se estudia el medio dentro de la acción. En América Latina ha sido utilizada esta metodología siendo un importante exponente Fals Borda, particularmente con el estudio de los procesos de liberación de poblaciones indígenas y comunidades marginadas. Este tipo de investigación incluye la acción política, el empoderamiento de los actores de base o ciudadanos, y la unión de la investigación y la acción. A su vez movimientos de liberación nacional latinoamericanos en los años '60 y '70 fueron propulsores de esta metodología y surgieron hermanados con procesos de investigación acción. Se pueden mencionar los casos de Argentina, Chile, Cuba, México y Puerto Rico. Desde la perspectiva de Habermas, según se presenta por Denzin & Lincoln (p.67), la investigación social no debe ser un mecanismo de control si no que es un proceso interactivo, por ende la investigación aplicada no se trata de conformidad si no de justicia social.

<sup>34</sup> Immanuel Kant (Trad. por Rogelio Rovira). (1995) ¿Qué significa orientarse en el pensamiento? Facultad de Filosofía, Universidad Complutense: Madrid. p11.

si no también de la organización que hace el pensamiento de lo que se recibe por los sentidos. El conocimiento humano es algo más que recibir información sensorial es entender, va más allá de la experiencia empírica para proponer la explicación racional de la misma. La perspectiva kantiana de la creación del conocimiento reconoce al investigador y sus procesos cognitivos. Se establece la distinción entre la razón práctica o ciencias sociales aplicada partiendo de la libertad del ser humano para escoger y tomar decisiones, para explicarse su realidad y la razón científica que es el mundo de las ciencias naturales, verificables al presentar la descripción del mundo físico.

Con el señalamiento sobre los procesos mentales para entender y explicar la realidad más allá que describirla se presenta la realidad de que el ser humano piensa en conceptos, se utiliza el lenguaje para el proceso de entender y producir conocimiento sobre la condición humana. Los conceptos utilizados provienen de un medio histórico con relaciones de poder, donde el investigador está ubicado en una determinada posición y el estudiado ocupa su lugar igualmente, junto a todos sus procesos sociales que pueden estar conectados de alguna manera o no. Surge como importante conocer la posición ocupada por el investigador, las perspectivas desde las cuales se producen sus procesos mentales para valorar sus conclusiones sobre los otros estudiados. Este aspecto es importante porque se entiende que todo investigador proviene de una perspectiva por su experiencia vital y por su formación teórica. El no presentar su marco teórico y referencial no elimina su presencia, por el contrario se oculta parte de la verdad de su análisis y sus conclusiones.

¿Es posible abordar metodológicamente y conocer objetivamente? El acto de conocer involucra al investigador en un proceso en el que tiene que preguntarse si el producto de su búsqueda son verdades y no un reflejo de sí. Dilthey por su parte ve la tarea del historiador o sociólogo en términos de interpretación de la realidad. Gadamer pone énfasis en que en el proceso de investigar se aportan las limitaciones de los horizontes del investigador, sus

prejuicios y preconcepciones. Dice que a lo más que se puede aspirar es a una “fusión de horizontes” refiriéndose al acercamiento entre el mundo del momento en el que se encuentra el investigador y el mundo que se está tratando de entender. Bajo esa óptica se entiende que no es posible la “objetividad”. El producto de la investigación va a estar matizado por la realidad del investigador y el ángulo particular que selecciona para realizar la investigación. Wittgenstein insiste en que el significado de cualquier proposición que sirva de base para una búsqueda para entender la realidad, es una cuestión de su uso y que para entender cualquier episodio significativo se debe colocar en su contexto. Para llegar a la certeza Wittgenstein<sup>35</sup> en su obra presenta unas proposiciones. La primera que se encuentra de interés es el carácter selectivo del proceso de conocer. Dice: *Una duda que dudara de todo no sería duda. El que no estuviera seguro de nada en absoluto, ni siquiera podría expresar la duda. La duda no puede ser duda total, si quiere ser siquiera duda.* (1987,p.22). Por lo que el proceso de conocer se inicia con un aporte del investigador de lo que conoce y de lo que previamente ha definido para darle nombre a su duda. De ahí que dice que: “*El dudar tiene sus propias limitaciones. La duda no va antes de todo; cuando llega, llega detrás.*” (1987, p. 23).

Con el reconocimiento de ésta perspectiva en la investigación se está reconociendo que el investigador debe poner por delante y sobre la mesa sus concepciones, significados que le va a dar tanto a la búsqueda como al proceso mismo. Este proceso de investigación concebido de ésta manera tiene como prerequisite que se traiga ante los ojos propios y de los demás las definiciones: aquellas que tienen que ver propiamente con el objeto de estudio, con el método que se utilizará y aquellas que tienen que ver con como el investigador define o prejuzga. Se requiere un acto conciente-intencionado en la investigación que involucra a la persona del investigador.

---

<sup>35</sup> Brand, Gerd. (1987). Los textos fundamenales de Ludwig Wittgenstein. Madrid:Alianza Universidad.

¿Es posible acercarse a la realidad social, teorizar sobre ella, conocerla, entenderla, hacer generalizaciones que predigan su accionar tal cual es? Como requisito indiscutible del conocimiento científico se ha planteado la objetividad del mismo. Junto a este requisito está la posibilidad de cuantificarlo y analizarlo a través de métodos matemáticos. Una corriente de la ciencia, en particular las ciencias denominadas puras o ciencias naturales rechazan los estudios de la conducta humana como ciencia por ser disciplinas subjetivas no susceptibles de pasar el crisol de los requisitos de la ciencia. Por un lado se tratan los fenómenos sociales como si fueran fenómenos del mundo natural o por otro lado como pertenecientes al mundo de espíritu objetivo<sup>36</sup>. Bajo esta concepción en ocasiones la actitud del científico social está determinada por sus propios supuestos y juicios valorativos.

Nuevamente resurge la discusión de la objetividad vs. subjetividad cuando se plantea si los estudios de la conducta humana son posibles. Si las ciencias sociales pueden ayudar a entender la conducta humana. ¿Estamos interesados en entender el ser humano o solo modalidades de conducta social? ¿Se puede ver el mundo de los hechos sociales con una mirada no prejuiciada y clasificar sus hechos de forma lógica para someterlo a análisis?

El primer paso en esa dirección es establecer una descripción simple y cuidadosa de la vida social, según Max Weber. La sociología lógica va tipificando a partir de los conceptos de acción social<sup>37</sup> y de relación social. Lo importante de la contribución de Max Weber hacia un acercamiento objetivo de la vida social y de las relaciones sociales, las relaciones, las estructuras sociales se comprenden a través del accionar del individuo y el significado que éste le da

---

<sup>36</sup> En **Fenomenología del mundo social**, (pág.33), se define como un concepto de Dilthey (objektiver Geist) el concepto de espíritu objetivo. Se refiere a la totalidad del medio cultural, dotado de su propia forma y estructura interna.

<sup>37</sup> La relación social se llamará comunal cuando la acción social se fundamenta en sentimiento subjetivo por el que se sientan vinculadas. Por otro lado se llamará asociativa si la relación se establece por intereses, acciones compulsorias.



en el mundo social. Esto es “reducir el mundo del espíritu objetivo a la conducta de los individuos”.

Acto seguido se presenta el como se llevaría a cabo ese proceso de estudio de la conducta del individuo. Se plantea la metodología de los “tipos ideales”. Los tipos ideales son frases gramaticales que describen conductas, conceptualizaciones. No obstante, se pregunta Schutz si ¿constituyen “etiquetas para designar una zona muy compleja y ramificada que requiere mucho más estudio”? Quedó fuera de la conceptualización el elemento de si la acción del individuo que se está estudiando es una acción en curso o un acto completado. Es de suma importancia el elemento de cómo se describe la acción humana por el carácter dinámico de la vida individual y social. ¿Se generaliza el concepto o “tipo ideal” para considerarlo descriptivo de una acción social de forma estática al momento en que se produce de la forma en que se produce o se considera como ese instante como parte de un proceso?

Ese “tipo ideal” es más que un retrato superficial de lo que ocurre en una acción social. Involucra unas dimensiones que son parte de ese todo que se produce como lo aparente de la acción social y que es inmediatamente describible. Schutz plantea unas dimensiones que incluye los significados involucrados en las acciones y los aspectos afectivos involucrados en la misma acción. Plantea Schutz que tampoco establece Weber distinción entre el significado del productor de la acción u objeto cultural y el significado del objeto producido. Ni tampoco establece diferencia entre el significado de mi propia acción y el significado de la acción del otro. Con esto último establece que dentro de una misma acción social pueden coexistir significados diferentes y vivencias distintas. Dice que tampoco se plantea ¿cómo se modifican los significados del actor y del observador que no está involucrado en la acción y es ente externo a la misma vez? Schutz plantea como esencial esclarecer e identificar la relación fundamental que existe entre *el mí mismo y el yo del otro*.

Soy yo quien estoy definiendo la acción del otro y existe una relación entre el mí mismo y el yo del otro.

El mundo social además de estar compuesto por acciones sociales, interacciones de individuos es un mundo temporal. Estas acciones se dan en tiempos que traen diferentes perspectivas: está la conducta propia inmediata en relación con otro, la conducta del otro que se da ante mis ojos de la cual no soy partícipe, la conducta de mis contemporáneos y la conducta de mis predecesores que advengo conocimiento de forma indirecta. Estos tiempos son diferentes entre sí: el tiempo histórico se mide en generaciones con alcances diferentes y el tiempo personal es inmediato y corto de plazo en comparación abarcando así dinámicas sociales en segmentos cortos dentro de su proceso evolutivo más amplio. Estas perspectivas inciden en los significados dados a las acciones mismas.

Sin embargo, la complicación no se queda ahí. Estas acciones no se dan en un vacío se dan en el mundo social compuesto por significados establecidos, interactuantes pasados y presentes y vivencias de otros pasados y presentes. Se establece el contexto en que se dan las interacciones como un elemento importante para establecer las definiciones y vivencias de la acción social la acción social no es un asunto de un *acuerdo intersubjetivo*, va más allá de la apariencia. En este asunto está la médula de la pregunta sobre la objetividad en las ciencias sociales. ¿Puede un científico social ser juez y parte? ¿Puede ser social actuante con sus contemporáneos, con sus significados, vivencias extraídas del presente y del pasado y siendo partícipe puede a la vez ser estudioso objetivo de esa realidad o siempre la va a describir, juzgar y analizar desde sus vivencias, acciones y significados subjetivos? ¿Se puede definir al otro objetivamente o siempre en la definición del otro hay un poco de mí involucrado?

Hay una aseveración importante que hace Schutz (1966) y es que: *La conducta humana ya es entonces significativa cuando ocurre, y es inteligible en el nivel de la vida diaria.....* Esto es que ya cuando se produce trae significados

del contexto y su definición no surge meramente de la interacción con el otro. De ahí que cuando vamos a interpretar una acción tenemos que contextualizarla y partir de la información que ya tenemos del contexto en que se produce. Tomando en consideración que hablamos de un tiempo histórico y no inmediato. Se presenta pues la tarea de la ciencia social como eminentemente filosófica en su proceso de que partiendo de la realidad social busque la conceptualización de las estructuras sociales compartidas por el mundo social más allá de perspectivas particulares si no conceptualizaciones generales atemporales y que podríamos tal vez llamar esenciales de lo que es el mundo social, esto sería *la estructura significativa del mundo social que se busca en la conciencia temporal interna*. Se presenta por Schutz este elemento como el primer paso para el estudio científico de la sociedad: clarificar el *fenómeno del significado*.

Si como dice Max Weber, en eso Schutz coincide, la tarea de la sociología comprensiva consiste en comprender e interpretar la acción social, es fundamental definir que entendemos por acción social. Schutz entiende que toda acción no es social. Se pueden tener acciones que son mera conducta del individuo dirigida hacia un objeto y esto no constituye acción social. Por otro lado diferencia entre acciones con significados y sin significados de lo que difiere Schutz cuando establece que toda acción, aún las acciones automáticas tienen significado. Así es que si todas las acciones tienen significado no se puede utilizar la significatividad como criterio para distinguir la acción de la conducta simplemente reactiva.

Otro aspecto importante en la acción social es el encuentro de significados. No solo se conoce el significado subjetivo de mi acción si no también es necesario conocer el significado subjetivo de la conducta de otros. El primer elemento importante al conocer la conducta del otro es distinguir entre su conducta observable y la conducta interna. Esas conductas se presentan de forma diferente a como se presentan ante los ojos las propias conductas que se dan como vivencias. La conducta del otro se da en observación externa y veo las acciones del cuerpo con objetos del mundo, son una secuencia de actos físicos y las

consecuencias de esas acciones. Pero más aún lo que observo necesariamente no tiene que corresponder a la vivencia interna. No necesariamente siempre se puede traducir la vivencia interna en actos observables y que sean equivalentes. Al observar los actos del otro le puedo dar un significado a esos actos que puede o no coincidir con el significado que le da el actor a los mismos. Cuando a una mujer es repudiada por su marido la noche de bodas y devuelta a sus padres o cuando una niña es presentada en sociedad a los quince años con un ritual particular o cuando se celebran bodas de cinco días con sus respectivas ceremonias son actos que vistos desde sus respectivas culturas pueden tener unos significados y responder a unas necesidades o acuerdos de antepasados pero pueden ser actos definidos de forma diferentes o criticados desde observadores externos? ¿Cómo se pueden definir las acciones de otros para expresarlas como ellos las vivieron o expresar la intención que tuvieron al ejecutarlas, particularmente cuando hablamos de acciones que provienen de contextos culturales diferentes? ¿Hay elementos objetivos en ese proceso que se pueden llevar a conocer realmente esas acciones o siempre serán interpretadas subjetivamente desde los propios significados y observaciones externas?

Estos significados de la acción social se pueden comprender únicamente a través de la observación directa de los mismos. Schutz plantea de inmediato que no es suficiente la observación para conocer el significado de la acción social. Un acto en ocasiones no es lo que aparece a simple vista. Es importante colocar en contexto la acción de la persona y obtener datos adicionales sobre no solo lo inmediato si no también sobre el pasado y futuro de los actores para comprender el “motivo”. El actor es el que tiene el significado de la acción y no el observador. El observador solo puede partir del punto de vista objetivo del acto, según lo ve. Esto es el significado objetivo. Este significado implica una conciencia del actor sobre su acción o lo que se llamaría conciencia temporal interna. Cuando nos colocamos como observadores podemos decir que ese proceso es el yo del otro determinando sus significados. Es en este instante en que se llega a la pregunta de cómo puedo definir al otro y sus actos precisamente

no desde la conciencia interna de mis actos, ni de mi observación objetiva de la acción del otro si no desde su propia definición de las cosas y de sus significados no contextuales exclusivamente si no desde esa conciencia interna que define sus acciones. ¿Se puede develar la interioridad de los actos del otro para poder conocerlo desde sí y no desde mí? Estas discusiones son la médula de las preocupaciones de quien suscribe relacionadas a como se define al otro extraño, extranjero, diverso culturalmente o a las acciones de otros en un contexto multicultural.

Ese mundo interior lo presenta Shutz como corriendo en dos dimensiones: una es la dimensión de la conciencia de sí o de las propias acciones que fluyen en un bloque unidas desde el pasado presente y futuro para conformar la fuente del conocimiento de sí y de los significados; la otra dimensión es la temporal, que está constituida por cada acto que tan pronto se recupera de la memoria y se le da un significado, pasa de ser lo inmediato para convertirse en un pasado pensado. Esa posibilidad de recuperar nuestras acciones y pensar sobre ellas da la posibilidad de verbalizarlas dándole un significado a las mismas. Es una actividad no pasiva o activa, si cabe la redundancia, cuando nos referimos a la definición de conducta que da Husserl (1966, p.84) como *la vivencia de asignación de significado de la conciencia*. Es una actividad o acto del yo. Plantea Schutz que la conducta consiste, entonces, en una serie de vivencias que se distinguen de las otras por una intencionalidad primordial de la actividad espontánea que sigue siendo la misma en todas las modificaciones intencionales. Así es que el significado de esa conducta remite a la interpretación que se da de esa actividad espontánea.. De aquí surge la diferencia entre acción y conducta. La primera se presenta como actividad “consciente” o “voluntaria”, como acto proyectado y la conducta es “reactiva”.

Esta definición de acción trae a un punto de sumo interés que es el problema de la *unidad de una acción*. Plantea Schutz que este es un problema de fundamental importancia para la sociología comprensiva. Al definirse una acción

se supone que tiene una unidad y que esta unidad puede definirse. Cuando se mira la acción con detenimiento podemos observar que esta es definida de forma arbitraria sin referencia *al sentido que apunta el actor*. Esta acción está compuesta por actos y un observador externo (el sociólogo o un copartícipe de la acción) que mira “objetivamente” los actos que la componen. ¿Dónde termina y dónde empieza esta acción? Se plantea que la acción no puede ser separada del proyecto que la promueve. Entiendo que esto nos trae a que tenemos que contextualizar la acción porque de ese contexto es que se saca la intención que la convierte en acción y no en mero acto reflejo. Schutz lo plantea como acto consciente o inconsciente, pues responden o no al diagrama o mapa que pone el tiempo futuro del acto. Se trae como elemento importante para la interpretación del significado que el concepto de *significado a que apunta el actor* es uno incompleto. Tiene también que determinarse el momento en que se está interpretando el significado pues esa unidad de una acción compuesta por actos intencionales dentro de un plan y observador es un proceso continuo hacia la obtención de las metas del actor y dependiendo del momento de la acción en que se interprete el significado va a tener un significado diferente. Así es que una acción de un actor no tiene el mismo significado todo el tiempo. Es reveladora la frase popular que plantea Schutz para ejemplificar este análisis de perspectiva temporal cuando dice: “Las cosas parecen diferentes a la mañana siguiente”.

Se presentan dos significados de mi acción que coexisten simultáneamente el significado general del acto y el significado específico entendiendo el primero como la serie de vivencias continuas que le establecen y el segundo como el significado particular que hace el actor de sus vivencias o diferentes modos de atención a las vivencias. En estas vivencias existen unas configuraciones en las que están por un lado el contexto de significado y contexto de experiencia. Se entiende el contexto de significado como una dimensión de orden mayor en que una serie de vivencias en serie se unifican para transformarse en un significado general o superior, el contexto de experiencia son las vivencias más que también en su totalidad y reunidas en un momento se pueden ver como

un contexto superior de experiencias vividas por mi, el contenido total de mi experiencia y mi significado. Se da un proceso de reflexión y el próximo paso en este proceso sería *descubrir qué es esa autointerpretación y como ocurre*. De este paso se deriva una de las conceptualizaciones principales de Alfred Schutz para la fenomenología del mundo social que es la construcción del mundo de la experiencia y su ordenamiento en esquemas. Para explicar el objeto externo dice Schutz que hay que “desenmarañar los complicados contextos estructurales que están implícitos en la constitución del objeto externo”. Para realizar esto presenta un proceso que se puede traducir en unos pasos de la forma siguiente:

1. El objeto se constituye a partir de apariencias a medida que se encuentran en nuestra corriente de conciencia.
2. Tales apariencias se reúnen en un contexto de significado.
3. Esas apariencias se siguen una a una en una secuencia regular y se constituyen en nuestra vivencia del objeto.

De ahí que las vivencias individuales del objeto se vinculan al objeto externo. Estas vivencias individuales ligadas a la constitución de la vivencia del objeto están enmarcadas en un Aquí y un Ahora que están determinadas parcialmente por la retención de las vivencias anteriores. No se da en abstracto la constitución de la vivencia del objeto si no en el contexto de vivencias anteriores que han tenido sus significados particulares pero se constituyeron en una unidad de significado particular que se aplican como marco posteriormente. De ahí surge la complejidad de la configuración de significados. Estas vivencias se configuran en experiencias que a su vez se ordenan en esquemas. Estos esquemas de la experiencia los define Schultz como *un contexto de significado que constituye una configuración de nuestras experiencias pasadas que abarca conceptualmente los objetos experienciales que se encuentran en estas últimas, pero no los procesos mediante los cuales se han constituido. El proceso constituyente en sí mismo queda enteramente ignorado, mientras que se da por sentada la objetividad constituida*.

Hasta este momento Schutz se ha ido refiriendo al proceso que se da en el yo dentro del proceso más amplio de la constitución del significado de la acción social. Pero la acción social no es una acción exclusiva del individuo se da en interacción con el otro. Entonces es que se esboza la Teoría de la Comprensión Intersubjetiva. El encuentro de los sujetos cada uno con sus procesos yoísticos para conformar las esferas del tú y del nosotros. Plantea Schutz que su acercamiento es desde el ser humano natural que da por sentado al otro ser humano, nacido en un mundo social. Se hace un reconocimiento de que el otro es consciente, su corriente de conciencia es de carácter temporal y muestra la forma básica que la mía. Así es que todo lo que se aplica al proceso del yo se aplica al tú. Sin embargo, establece por esa misma razón las limitaciones que tiene el conocimiento del yo de la otra persona. Nunca voy a poder conocer exactamente el yo de la persona desde sus vivencias ocurriendo en su Aquí y Ahora.

Plantea Shutz que no está queriendo decir que no es posible conocer las vivencias del otro, pero establece una diferencia entre el significado que se le dan a las experiencias de los otros como autoexplicación y el significado que le da la propia persona cuando las interpreta. Se presenta que ese conocimiento o explicación del otro está matizado por el proceso de comunicación que se da intersubjetivo que incluye los símbolos y significados para comunicar la experiencia o el acto. Está el signo propiamente y lo que significa y luego lo que la persona quiso decir cuando lo utilizó y lo que significó en el contexto particular en que se utilizó. Esos significados particulares del otro y los contextos en que fueron construidos no son evidentes en sus actos de ahí que la vivencia que recojo del otro no sale en todas sus dimensiones. Esa es otra limitación de la definición del otro desde el yo. Diría que se requeriría tener de forma explícita las experiencias que han conformado el contexto para entender los significados de las acciones del otro. Cuando nos referimos a otro colectivo y no individual, como sería la categoría cultura que se trabajará en esta investigación, se complica el análisis con la multiplicidad de yoes, de historias, de tiempos y de



perspectivas que habría que interpretar. Cuando se observa la acción de otros para interpretar sus motivos dice Shutz que se dispone de tres enfoques indirectos a saber:

1. Buscar en su memoria acciones similares y a partir de éstas, si las encuentra, realizar la interpretación, poniéndose en el mismo lugar del otro.
2. Si no tuviera disponible tales memorias podría hacer referencia al conocimiento que tiene de la persona y deducir sus motivos.
3. Si no tiene ninguna de las anteriores deberá inferir a base de la observación de la propia conducta y su proceso.

Esto hace que la interpretación de los actos sociales sea más compleja que la interpretación de los actos individuales pues se tiene que remitir a esquemas interpretativos más generales y abre la dimensión de los esquemas interpretativos del observador que es una tercera dimensión, aunque la dinámica en cuanto a construcción de significado es igual que la individual. Se construyen tipos ideales para construir a los otros. Esta construcción de tipos ideales es una mezcla de: contextos subjetivos pre-dados de significado, productos, cursos de acción y objetos reales e ideales. Estos tipos ideales se pueden ver en su dimensión de clasificación o construcción lógica o como proceso de construcción.

Las ciencias sociales las plantea Schutz como *contextos objetivos de significados de contextos subjetivos de significado*. Se plantean las ciencias sociales como constructoras de tipos, todo conocimiento científico del mundo social es indirecto. Se realiza ese conocimiento del mundo social a través del establecimiento de un tiempo objetivo, impersonal y anónimo que pertenecen a la interpretación del mundo de los predecesores y de los contemporáneos pero no a la realidad social inmediata, subjetiva humana. De ahí que la tarea importante de la sociología comprensiva es describir los procesos de establecimiento e interpretación de significado tal como los realizan los

individuos que viven en el mundo social. Se puede abordar esta explicación de forma empírica o conceptual (eidética).

Existe una corriente en el paradigma cualitativo que plantea que no se requiere ni siquiera un marco teórico, que se pueden implantar las técnicas cualitativas para explorar lo inmediato, unas prácticas sociales específicas. El a priori es la “subjetividad fundamentada” del investigador. (Lucca, Berríos, 2003, p.30).<sup>38</sup> Esa aplicación radical de la metodología cualitativa en ocasiones asociada con posturas postmodernas o utilizadas por el pragmatismo comercial en encuestas y grupos focales, al juicio de quien suscribe parece altamente sospechosa. Es una manera de abusar del poder de quien tiene acceso al conocimiento y quien tiene acceso a presentar sus análisis como conocimiento científico. Pone a la figura del investigador en el centro del proceso y el conocimiento va directamente matizado por sus valores y creencias. Ese conocimiento va a depender de la rigurosidad con que el investigador ha “fundamentado su subjetividad”. Las posturas que plantean la ausencia de paradigmas, perspectivas o visiones de mundo favorecen un análisis tan fraccionado de la realidad que rompe los posibles vínculos de solidaridad entre sectores afines carentes de poder. De ahí la preocupación de ésta investigadora por las perspectivas subyacentes en cualquier formación de profesionales y particularmente en el caso de los trabajadores sociales. Se pueden estar transmitiendo perspectivas formalmente pero a través del currículo estar transmitiendo una formación contradictoria tal como podría ser transmitir la visión de adaptación y de control en vez de una de liberación y respeto a la dignidad del ser humano cónsona con los postulados de la profesión de trabajo social.

Aquellos que pretenden trascender el pensamiento kantiano complican la visión de la realidad incorporando la complejidad de la conducta y relaciones

---

<sup>38</sup> Lucca Irizarry, N. & Berríos Rivera, R. (2003). *Investigación Cualitativa en Educación y Ciencias Sociales*. Publicaciones Puertorriqueñas: Hato Rey.

humanas. El elemento de la complejidad de la realidad social trae el cuestionamiento sobre la posibilidad de obtener conocimiento universal y generalizable de la misma. ¿Se puede llegar a la verdad o sólo a verdades particulares de la realidad estudiada?

*....en los últimos veinte años, ha surgido toda una serie de debates políticos y movimientos sociales que, por sí mismos, instan a una consideración más vigorosa de la idea del reconocimiento: pues, ya sean en las discusiones sobre multiculturalismo o en la autocomprensión teórica del feminismo, siempre se revela rápidamente como un paradigma común la representación normativa de que los individuos o los grupos sociales tienen que encontrar reconocimiento o respeto en su “diferencia”(Taylor, 1992). Desde este punto, sólo un corto paso nos lleva a la comprensión universalizada de que la cualidad moral de las relaciones sociales no sólo tiene que medirse por la distribución equitativa y justa de los bienes materiales; sino que, antes bien, nuestra representación de la acción moralmente correcta tiene que estar muy esencialmente conectada con unas concepciones de cómo y en cuanto que se reconocen mutuamente los sujetos. (Honneth, Axel, p.21)<sup>39</sup>*

## **4.2 DEFENSA DEL DISEÑO DE INVESTIGACIÓN**

El tema del presente estudio dicta directamente la metodología a utilizarse. El tema de la identidad y el multiculturalismo es uno que corresponde a un paradigma emergente que presenta la diversidad interna e intercultural. Se presenta la sociedad como *realidades múltiples, con diferencias entre ellas que no pueden resolverse a través de procesos racionales o aumentando los tamaños de las muestras.* (Valles,1997)

---

<sup>39</sup> Honneth, Axel. (1998). Entre Aristóteles y Kant. Esbozo de una moral del reconocimiento. LOGOS. Anales del Seminario de Metafísica. Servicio de Publicaciones, Universidad Complutense de Madrid.

Se ha optado por el multimétodo para poder captar desde diferentes perspectivas y dimensiones el tema que se está estudiando. Multimétodo porque se combina la investigación cualitativa y la cuantitativa con el objetivo de lograr un mayor alcance en los conocimientos que se pretenden extraer del estudio relacionado a las prácticas curriculares del trabajo social relacionadas al tema de identidad y multiculturalismo. Por un lado la investigación cualitativa es aplicable a cualquier disciplina, marco teórico y metodología. Nelson et al., en Denzin y Lincoln,(1994, p.3) define la investigación cualitativa como un campo interdisciplinario, transdisciplinario y algunas veces contradisciplinario. Corta a través de las humanidades y las ciencias sociales y físicas. La investigación cualitativa es muchas cosas a la misma vez, es multiparadigmática en foco. Sus practicantes son sensitivos a los valores del acercamiento multimétodo. Están comprometidos con la perspectiva naturalística y a la interpretación para la comprensión de la experiencia humana. (Douglas en Valles, Miguel S.,1997) De forma particular se incorpora la metodología cualitativa al presente estudio porque resulta una herramienta adecuada para la observación o escuchar las voces directamente en ambiente natural de aquellos que diseñan e implantan el currículo de trabajo social que son los profesores universitarios. El tener el contacto directo con los gestores de los diseños curriculares utilizando la estrategia de la discusión grupal aportará una dimensión complementaria a la vez que autónoma en el análisis de los textos con los diseños programáticos. El texto da la voz oficial, pública y la discusión directa con los profesores aportará su interpretación del texto. Se espera que sea así, tomando en consideración que una de las características de la investigación cualitativa es que se va conformando según se va implantando y aunque se plantean unas preguntas guías para iniciar el diálogo, son los propios participantes los que exploran y presentan los giros y perspectivas que tal vez se puede o no anticipar parcialmente. Esa es la naturaleza de la flexibilidad que tiene la investigación cualitativa y que tiene que ser tomada en consideración al diseñar el proceso. La riqueza de enfocar en el punto de vista del individuo, del actor en la vida diaria es lo que le da la

particularidad de la cercanía con la práctica diaria y el conocimiento del tema de estudio de primera mano, con las visiones del que lo maneja día a día.

Precisamente esta forma personal, directa que caracteriza la investigación cualitativa es la que critican los que prefieren la investigación cuantitativa. Rechazan la investigación cualitativa como una de carácter subjetivo, no generalizable, poco exacta y poco representativa para describir la realidad estudiada. Los investigadores cuantitativos privilegian los modelos matemáticos, las estadísticas, tablas y gráficas. En el presente estudio se trabaja una combinación de ambos tipos de investigación porque se parte de la premisa de que la realidad es tan compleja que para acercarnos lo más posible a una representación de ella se deben adoptar diferentes ángulos en la búsqueda y tomar tantas voces como sea posible a través de diferentes métodos. Se presentan análisis cuantitativos en tablas y gráficas pero también las voces directas de los actors a través de narraciones.

Se utiliza el cuestionario en esta ocasión para poder llegar a una cantidad significativa de trabajadores sociales en la práctica profesional a través de la isla. Por un razonamiento puramente práctico de la viabilidad de permitir la participación de trabajadores sociales que en el uso de técnicas más personales no se tendría acceso a ellos. Con el cuestionario distribuido a través de las reuniones de supervisión en organizaciones de trabajo social representadas en todos los pueblos de la isla se tiene la participación adecuada para escuchar las voces en diferentes contextos y tener una aproximación a la realidad del tema que se estudia. La perspectiva del profesional en la práctica es importante ya que la gran mayoría de ellos han sido “aculturados” profesionalmente en las universidades del país y pueden hacer una valoración de su preparación. Mientras por un lado el cuestionario pretende recoger la valoración de los profesionales de su formación como trabajadores sociales, los grupos focales de profesores universitarios pretenden recoger directamente el parecer de aquellos que seleccionan modelos, conocimientos y metodologías y diseñan la experiencia formativa.

Dentro de la categoría de investigación cualitativa se estará llevando a cabo también, el análisis de textos. Este pretende recoger la posición formal oficial presentada a la agencia acreditadora, que necesariamente no tiene que corresponder con las visiones recogidas a través de las dos técnicas antes mencionadas. No se pretende capturar todas las perspectivas ni dimensiones, ni ser exhaustivos en la exploración del tema partiendo precisamente de la visión de que cualquier tema que se aborde en el que existen dimensiones diversas como las culturales, étnicas, de género, intergeneracional, de clases sociales o diferencias socio-económicas, traerá perspectivas diferentes e interpretaciones alternativas. Precisamente en el tema que nos ocupa lo que preocupa en la investigación es el no abordar el tema del multiculturalismo de manera unilineal sin tomar cuenta de las diferentes perspectivas desde las cuales se puede tratar y las opiniones y conductas diferentes que emergen de cada perspectiva. En este estudio se parten de unas perspectivas particulares y desde ellas se trabajará la crítica de otras. En ese sentido la forma va dictando la sustancia, la intención el modelo y la acción el contenido.

El propio tema se constituye en base para la metodología mixta o multimétodo, explica la naturaleza de la realidad investigada. De la misma forma explica la relación entre el investigador e investigado. Son múltiples dimensiones así es que la relación entre el investigador e investigados en este modelo son diversas y producen resultados particulares pero más aún la relación de investigador con el tema de por sí no es lejana ni “objetiva” es una relación participativa e íntima y es desde esa voz propia del investigador desde esa posición o pedazo de sociedad desde la cual se investiga con el propósito de la acción o propuesta. Esa postura lleva a lo próximo que es el modo en que se va a obtener el conocimiento que ya se está saliendo del campo de la epistemología para entrar en el campo propiamente metodológico. En el campo de las técnicas de investigación se sigue el patrón cónsono con lo anterior y también se utiliza el recoger la diversidad de voces que a su vez representan diversidad de posturas

sobre el tema. Se escuchará a los trabajadores sociales en la práctica de la profesión que en algún momento fueron estudiantes y podrán valorar su formación y validarla con su práctica actual a través de un cuestionario. El acercamiento a los profesores que diseñan e implantan los currículos se hará a través de grupos focales. Se recogerán las posturas oficiales de los programas de trabajo social ante la agencia acreditadora a través del análisis de los documentos de auto estudio generados por los propios programas de trabajo social.

Este acercamiento refleja la visión de la sociedad como una mezcla de cooperación y conflicto, de transparencia y ocultación. Por ello sugiere una estrategia mixta. (Valles, 54-55) A través del diseño combinado cualitativo/cuantitativo se parte del conocimiento existente sobre la construcción social de las identidades culturales y el multiculturalismo en la exploración de las teorías, perspectivas y prácticas utilizadas en el currículo de trabajo social en Puerto Rico. Se espera, a través de este estudio, identificar las perspectivas propias de la realidad puertorriqueña, de forma tal que se conjugan conocimientos de la sociología, antropología, historia con el objetivo de develar perspectivas particulares que pueden o no estar tratadas en el currículo del trabajo social.

Aunque el conocimiento que se espera generar se extraerá de la realidad educativa puertorriqueña, la justificación para el estudio del mismo está fundamentada también en procesos históricos, sociales, económicos como las migraciones de diversos tipos, los desarrollos económicos en el contexto de la globalización, éstos conocimientos pueden ser generalizables a otros contextos con características similares.

El estudio es exploratorio, descriptivo para formular una identificación de las perspectivas y prácticas del multiculturalismo en el currículo de trabajo social en Puerto Rico desde la perspectiva crítica de una educadora puertorriqueña. A través de ese acercamiento se pretende proponer cambios y transformaciones. Mucho se ha escrito de este tema desde los Estados Unidos y algo han escrito

sobre este tema aplicado a los puertorriqueños, faltaría analizar la realidad puertorriqueña desde la perspectiva propia. Al identificar los actores cuyas voces sería importante considerar, en el ámbito de la academia se identifican a los profesores de trabajo social. Es por lo que además de describir la formación existente desde la valoración que de ella hacen los trabajadores sociales en práctica y la pertinencia que ha tenido ésta en cuanto al tema que ocupa. Se ha querido también escuchar las voces críticas de los académicos. El grupo focal como técnica cualitativa permite la expresión de los profesores sin que estén atados a posturas institucionales, ni a requisitos de acreditación si no vinculadas y movidas por su compromiso con la formación de profesionales que sirvan bien al país. Estos propósitos no son fácilmente pre categorizados, porque no han sido expresados sistemáticamente con anterioridad y el reducir esas voces a categorías se limitaría el descubrimiento de ángulos y perspectivas que precisamente busca el presente estudio.

De acuerdo a la meta del presente estudio se ubica en el paradigma de indagación crítica o ecológica . En Valles (1997, p.55-56) se define dicho paradigma investigativo como uno que ayuda a mantener la vida social, enfoca la realidad de la dominación, la distribución del poder y las desigualdades asociadas. Apunta a los efectos del sistema. Se sirve del conocimiento histórico y de la articulación de los paradigmas materialistas e interpretativos, para desenmascarar la ideología y la experiencia presente, logrando una conciencia emancipadora y verdadera. El entramado de relaciones de poder desde la academia es muy profundo, aunque parecería inconsecuente. Principalmente las profesiones de la conducta que inciden en la realidad social de forma práctica y directa tienen una responsabilidad particular de transmitir valores y prácticas cónsonos con lo que se promulga.

Es fundamental para la teoría crítica la generación y acumulación de conocimientos como mecanismo de cambio social. En este tipo de investigación la calidad de la indagación o proceso crítico cumple con siguientes criterios:



La contextualización histórica de la situación estudiada (consideración de antecedentes socioeconómicos, culturales, de género) que se trabajará en este estudio en los capítulos que tienen que ver con la justificación del estudio y la introducción al mismo; grado en que el estudio incide en la “erosión de la ignorancia” (desenmascaramiento de prejuicios) que precisamente se trabajará en la presentación de las perspectivas que se presumen existen en el análisis de hipótesis y marco teórico de la investigación y finalmente en el análisis de hallazgos del estudio. En su objetivo final el estudio pretende proponer unas guías para un modelo de inserción del tema del multiculturalismo en el currículo del trabajo social con una mirada crítica de las maneras actuales promovidas por el CSWE. Este objetivo cumpliría con el tercer criterio de una investigación bajo este paradigma que es el grado en que proporciona un estímulo para la acción, esto es, para la transformación de la estructura existente.(Guba y Lincoln, en Valles, p.57-58)

El paradigma de la indagación crítica está conceptualizado por Guba y Lincoln como alternativos al postpositivismo y como compartiendo algunos rasgos del constructivismo. En el componente ontológico la teoría crítica tiene la visión de la realidad como configurada por valores sociales, políticos, culturales, económicos, étnicos y de género mientras que el positivismo se caracteriza por un “realismo ingenuo”, y el constructivismo por un relativismo derivado de realidades construidas en contextos concretos. (1994, en Valles, 1997).

La investigación o la obtención del conocimiento desde el paradigma crítico, establece la relación particular y comunicación entre el investigador y el investigado. Le presta importancia a las posturas y espacios desde los cuales cada quien se está manifestando. Mientras que el positivismo clásico separa el sujeto investigado del investigador en dos realidades diferentes para obtener la objetividad deseada para la producción de conocimiento científico. El

postpositivismo considera la objetividad como un deseo para el cual habría que replantearse la separación sujeto-objeto.

La presente investigación no se está llevando a cabo desde un espacio neutro. No se realiza en espacio neutro ni en su contenido y tema de investigación pues se trata de un tema desde el punto de vista social en el que la autora se encuentra inmersa por ser parte del proceso de afirmación identitaria intrínsecamente multicultural que se plantea como punto de partida. En términos metodológico la autora es parte de la academia y forma parte consustancial de las voces que desde la práctica profesional y la práctica docente emiten su opinión sobre lo que es y debe ser la educación en trabajo social en lo referente a la identidad y el multiculturalismo. Siguiendo un proceso metódico se permite la suscribiente acercarse a un conocimiento más profundo de lo que es su propia realidad.

### **4.3 PREGUNTAS DE INVESTIGACIÓN Y PERSPECTIVAS DE INVESTIGACIÓN**

1. ¿Cuáles son las perspectivas teóricas desde las cuales se aborda la discusión del multiculturalismo en la educación de trabajo social en las universidades en Puerto Rico?
2. ¿En los programas universitarios de trabajo social se analiza el tema del multiculturalismo vinculado a las identidades y si se hace desde que perspectivas se analiza?
3. ¿Existen diferencias en la forma en que la educación en trabajo social aborda los temas de identidad y multiculturalismo en E.U. y P.R.?
4. ¿Existen diferencias significativas entre los conceptos de multiculturalismo, minorías, diversidad cultural, pluralismo cultural y sus implicaciones para la educación en trabajo social en Puerto Rico?
5. ¿Debe dársele un espacio al estudio de las identidades y el multiculturalismo en el trabajo social? Si fuera así: ¿qué metodología debe utilizarse? ¿se deben dar guías generales o guías particulares?
6. ¿Establece la globalización alguna diferencia en la realidad práctica que deba ser considerada por la formación de profesionales de trabajo social?

#### **4.4 OBJETIVOS**

1. Develar la naturaleza excluyente de algunas perspectivas sobre la diversidad cultural y otros conceptos afines en el Trabajo Social.
2. Conocer las teorías y prácticas prevaecientes en el currículo de Trabajo Social en Puerto Rico relacionadas a los temas de identidad y multiculturalismo.
3. Conocer la valoración que egresados de programas de trabajo social hacen de su preparación académica para enfrentar realidades sociales multiculturales.
4. Identificar los métodos utilizados para definir al otro desde el concepto de diversidad cultural.
5. Identificar las prácticas que se proponen a través de los discursos sobre diversidad cultural en el Trabajo Social.
6. Discutir la necesidad o deseabilidad de que se presente el multiculturalismo a la luz de los procesos de afirmación de las identidades puertorriqueñas.
7. Evaluar críticamente los contenidos y metodologías que utiliza la educación en trabajo social para abordar el tema de la diversidad cultural.
8. Proponer una metodología para la inclusión de los aspectos de multiculturalismo e identidad cultural en el currículo de trabajo social, como se concluya pertinente.

9. Identificar la forma de discutir la necesidad de adoptar una perspectiva sobre la diversidad que no viole los derechos humanos, ni le niegue su identidad a los otros.

#### 4.5 VARIABLES Y DIMENSIONES

Se considerarán variables en cuanto a lo cuantitativo y dimensiones en el acercamiento cualitativo del estudio.

Una de las variables que se considerarán son las **perspectivas teóricas** desde las cuales se puede acercarse a la discusión de los temas en cuestión. El tema del multiculturalismo se puede abordar desde diferentes perspectivas. En su libro *Ciudadanía Multicultural*, Will Kymlicka (1996,p.11) presenta dos perspectivas que son muy pertinentes al contexto social puertorriqueño. Dice que *la mayoría de las discusiones acerca del multiculturalismo, al menos en Norteamérica, se centran en el caso de los inmigrantes y en la acomodación de sus diferencias étnicas y raciales en el seno de la sociedad predominante. Sin embargo, no se ha prestado mucha atención a la situación de los pueblos indígenas de otras minorías nacionales cuya tierra natal ha sido incorporada a las fronteras de un Estado mayor, mediante conquista, la colonización o la federación.* La perspectiva de la dicotomía minoría-mayoría refleja la conceptualización de la diversidad y del multiculturalismo desde la sociedad dominante. Puerto Rico fue adquirida de España e incorporada posteriormente como colonia en la relación político social a los Estados Unidos. La migración ha sido una política del estado constante para resolver problemas de pobreza en Puerto Rico, de mano de obra barata y adquisición de cerebros profesionales, en los Estados Unidos en ciertos momentos históricos. La postura refleja una visión de mundo de hegemonía social, política, económica de quien define a los otros son los que están en el poder, dándole contenido de mayoría al sector dominante, según sus propias características. Esta visión de mundo descarta el uso o acceso

al poder como variable y descarta la identidad originaria como variable. De ahí que los puertorriqueños en Puerto Rico son mayoría pero son tratados como minoría por la visión de la sociedad dominante norteamericana. El paradigma mayoría-minoría va más allá de los derechos civiles y políticos si no que está íntimamente ligado a la construcción de la identidad y la relación con los otros. Es una dicotomía que se convierte en una identidad prisionera como refleja el caso de los indios norteamericanos que son una minoría, pero jamás serán parte de la mayoría por más que se asimilen socialmente, porque étnicamente serán siempre indios y por el lugar que tienen adscrito. Es una identidad prisionera también porque lleva a la negación de la identidad propia en sectores de la minoría que quieren acceder a derechos civiles, políticos, económicos y sociales.

El problema no está en el multiculturalismo si no en la visión desde la cual se define. Los detractores del multiculturalismo plantean que esta visión amarra en el ghetto a las minorías y no permite su integración a la sociedad por otro lado hay otra visión de los partidarios del multiculturalismo que plantean la preocupación por la integración a la sociedad sigue reflejando la visión hegemónica y de dominación cultural. Se podría decir que son los polos de la discusión. Ambas concepciones visualizan la sociedad como heterogénea sin tomar en consideración que aún dentro de los grupos étnicos diferentes al grupo dominante existen diferencias y perspectivas. En la situación puertorriqueña se verá la perspectiva de la sociedad como receptora de migraciones, la sociedad puertorriqueña como minoría-migrante, la sociedad puertorriqueña como mayoría social tratada como minoría. Cada una de esas perspectivas tiene sus implicaciones identitarias y de diversidad. Surgen dos modelos de diversidad cultural: la diversidad cultural de los que previamente estaban en una relación distinta y territorialmente se encuentran en lugar diferente antes de que se establezca la relación colonial. Estos exigen ser tratados diferente con un grado de autogobierno o totalidad de autogobierno y siguen siendo sociedades distintas a la cultura mayoritaria. Ese es el caso de Puerto Rico. Pero, por otro lado está el modelo que surge de la migración individual y familiar que se unen cuando llegan

a la sociedad receptora. También ese es el caso de Puerto Rico con las migraciones hacia Estados Unidos y de personas de otras culturas al llegar a Puerto Rico.

En el marco de las perspectivas se encuentra también la dicotomía de la generalización vs. la individualización. En el caso de la migración puertorriqueña a Estados Unidos de Norteamérica se refleja en los conceptos de hispanos o latinos y puertorriqueños cuando lo nombran los no puertorriqueños. Por otro lado está la forma de nombrarse a sí mismos de puertorriqueños y boricuas : boricuas cuando se refieren a sí mismos los puertorriqueños que han emigrado a Estados Unidos y han permanecido más de 10 años aproximadamente (no son migrantes ocasionales por estudios o para recibir algún tratamiento médico especializado) se refieren a puertorriqueños cuando los puertorriqueños nombran a los residentes en Puerto Rico. Estas no son clasificaciones inconsecuentes si no son formas de nombrar que están vinculadas a identidades y procesos socio-políticos. Inicialmente se abordará la categoría generalizante de hispanos. Esta categoría, a juicio de quien suscribe, es una de corte político independientemente de la dimensión desde la cual se analice. Desde la perspectiva de los otros no hispanos que ubican a un sinnúmero de culturas hispano parlantes resulta una forma de agrupar sectores ajenos a la sociedad receptora para poder manejarlos en cuanto a distribución de servicios, participación ciudadana en una sociedad democrática, medición de grado de poder, distribución geográfica-comunitaria que es un factor íntimamente relacionado con el poder electoral, caracterización en cuanto a sus condiciones socioeconómicas tales como educación, salud, relaciones familiares, relaciones comunitarias, prácticas sociales propias. Estas últimas son consideradas en cuanto a la posibilidad de una mayor o menor posibilidad de aportar a la sociedad receptora, en cuanto a su mayor o menor grado de dependencia. La generalización en hispanos o latinos a todas las culturas hispanoparlantes obvia las diferencias particulares de cada cultura siendo este elemento fundamental en cuanto que las culturas particulares siguen siendo el referente de cada grupo cultural en la sociedad receptora y es desde esa dimensión

que se continúa generando una cultura no vinculada a espacio. La otra dimensión de la categoría de hispanos es la utilizada por los propios puertorriqueños como elemento de solidaridad y encuentro con los otros hispanoparlantes. Vistos desde sus culturas en la categoría de hispanos se unen entre otros los puertorriqueños, mexicanos, dominicanos, peruanos, nicaragüenses, salvadoreños, cubanos, venezolanos en momentos distintos para situaciones diferentes y se cambian el traje que utilizan entre sí con sus respectivos grupos culturales para vestirse de hispanos y participar en la sociedad receptora.

Esta categoría no aplica en Puerto Rico. En Puerto Rico la mayoría son hispano parlantes puertorriqueños y como sociedad receptora se reciben alrededor de catorce grupos culturales entre los cuales se encuentran alemanes, mexicanos, venezolanos, peruanos, guatemaltecos, chilenos, colombianos, ecuatorianos, españoles, hondureños, dominicanos, senegaleses, salvadoreños y haitianos.<sup>40</sup> Se incorporan de formas diversas a la economía y relaciones sociales puertorriqueñas pero en su mayoría mantienen su identidad y son considerados extranjeros que por alguna razón particular han migrado a Puerto Rico. La mayoría mantiene vínculos estrechos con sus familiares en sus países particularmente para apoyarlos económicamente como es el caso de los dominicanos, haitianos y algunos sectores cubanos. En este trabajo abordamos el análisis de las culturas de dominicanos y cubanos como dos ejemplos de migraciones con ubicación social diferente dentro de la sociedad puertorriqueña. A manera de excepción se utiliza en los últimos años la categoría de hispanos para solicitar fondos federales o cualificar para algún beneficio, que es una manera de acumular poder y sacar ventaja.

Se estará trabajando, a través de este estudio, un concepto de **multiculturalismo** que se fundamente en la justicia social y la equidad. Es un concepto de multiculturalismo que es aspiración, agenda de acción social y objetivo para la profesión de trabajo social. El trabajo social no se puede ubicar exclusivamente en la descripción de elementos o fenómenos sociales de forma

---

<sup>40</sup> El Nuevo Día. (lunes, 26 de agosto de 2002) *Exitosa la mezcla de culturas en Lares*. p.49.



estática tiene que incorporar el cambio social tendiente a llevar la situación de las relaciones sociales en ascenso hacia la justicia social y la equidad. En ese sentido se trabajará el multiculturalismo como la aspiración u objetivo profesional de una sociedad en que los grupos diversos tengan igualdad de derechos civiles y políticos; igualdad de acceso económico y social sin tener que abandonar su identidad cultural, sin tener que abandonar lo que son. Vemos utilizado en la mayoría de los casos y conceptualizado en la literatura el multiculturalismo como concepto numérico o representación de muchos otros. Sin embargo, el concepto de multiculturalismo de su faz lleva implícito los conceptos de equidad y justicia social. No conocemos de alguna sociedad en que se esté dando la convivencia de culturas en un balance que respete las identidades y a la vez garantice la participación equitativa en todas las dimensiones. En ese sentido el multiculturalismo debe ser a la vez una aspiración de la sociedad contemporánea globalizada. En ese sentido parecería congruente que esa aspiración se debiera incluir en la agenda de los profesionales que trabajan con la conducta en sus diferentes dimensiones.

La **identidad cultural** es variable en cuanto a si está o no presente en los currículos de trabajo social y la forma en que se aborda o si es deseable abordarla en la formación de los trabajadores sociales. Se explora también en cuanto a la práctica de la profesión como elemento significativo en la intervención profesional. En cuanto a la valoración de la preparación adquirida en los programas de trabajo social se trabaja el elemento de identidad cultural y si la forma como se ha trabajado les ha sido de utilidad en el ejercicio de la profesión.

Se tratará de explorar la presencia de **paradigmas o visiones de mundo** desde las cuales se aborda el tema del multiculturalismo en los currículos que se estudiarán tanto de Estados Unidos como de Puerto Rico. Los paradigmas que se utilizarán serán los de la **sociedad receptora** en que la visión que se presenta es la sociedad general mencionando y definiendo al otro que llega, **sociedad asimilada** como sociedad que se ha incorporado a la cultura de otro por proceso

de colonización o migración y **sociedad colonial** como aquella que está sometida a acciones con intenciones asimiladoras pero que mantiene su identidad, status de subordinación y resiste la asimilación. Entendemos que cada tipo de sociedad produce una perspectiva particular que se refleja en la forma como se transmiten las relaciones sociales y esperamos que puedan ser identificables en los contenidos y prácticas curriculares que estaremos analizando.

Otra de las variables que surge importante al evaluar la formación de trabajadores sociales es la de **diversidad**. Al hablar de otros se establecen diferencias cuando nos referimos a la conducta humana se estudian las relaciones humanas en diversas dimensiones. Estaremos estudiando en los auto estudios de programas si se aborda la diversidad humana en sus particularidades (género, orientación sexual, clase social, etnias) o si se aborda desde el contexto de la diversidad cultural.

Se verán también las **prácticas curriculares** como variable. Es interesante para nuestro estudio si al abordar la diversidad cultural se trabaja a través del currículo o de forma particular en cursos específicos. Exploraremos de forma cualitativa en el análisis de texto otros aspectos que surjan de las prácticas curriculares en Puerto Rico relacionadas a este tema.

La agencia acreditadora Council on Social Work Education tiene el poder de emitir una acreditación que le da prestigio al programa acreditado, valida la excelencia de su ofrecimiento, controla de forma indirecta y esporádica la posibilidad del los egresados de usar al máximo el título que le es conferido por la institución universitaria. Aunque la acreditación es voluntaria, algunas instituciones requieren que sus solicitantes estén graduados de instituciones acreditadas para ser aceptados a continuar estudios superiores, algunas agencias u

<sup>41</sup>organizaciones en Estados Unidos requieren que se esté graduado de una institución acreditada para poder emplearse con ellos. En Puerto Rico la acreditación es un elemento de prestigio entre la cantidad de programas existentes y en cierta medida una validación de la excelencia de los ofrecimientos académicos.

En Puerto Rico existen un total de nueve universidades que ofrecen programas de trabajo social. Estos programas se ofrecen en 25 recintos a través de toda la isla. Las universidades ofrecen 24 programas del nivel de bachillerato, 4 programas de maestría y uno de doctorado. Todos estos programas tienen que estar aprobados por el Consejo Superior de Enseñanza. Sin embargo no todos están acreditados por la agencia externa Council on Social Work Education. Solamente cuatro de las nueve universidades que ofrecen programas de trabajo social, están acreditados por el CSWE.

#### TRASFONDO DEL CONSEJO DE EDUCACIÓN SUPERIOR DE PUERTO RICO PARTIENDO DE SU REGLAMENTO.<sup>42</sup>

Fundamentalmente este reglamento establece la manera en que se acreditan las universidades y los programas universitarios en Puerto Rico, estableciendo igualmente la jurisdicción y límites de su poder. Es de interés el reconocimiento que hace, en su exposición de motivos, el reglamento de:

“la trascendencia de la misión de las instituciones de educación superior y de la importancia que cumplan con sus obligaciones hacia los estudiantes y la comunidad que sirven. Igualmente reconoce la importancia de la diversidad en el campo de la

---

<sup>41</sup> Todos los programas en Puerto Rico tienen que estar acreditados por el Consejo Superior de Enseñanza. Estos programas señalados responden a una certificación del Consejo Superior de Enseñanza del 8/17/04.

<sup>42</sup> REGLAMENTO PARA OTORGAMIENTO DE LICENCIA DE INSTITUCIONES DE EDUCACIÓN SUPERIOR EN PUERTO RICO. Reglamento Nú, 6543. Aprobado por el Departamento de Estado el 31 de octubre de 2002.

educación superior y de que nuestras instituciones se desarrollen en un ambiente y bajo una dinámica de esencial libertad, constante readaptación y apertura al cambio y a las iniciativas individuales.”

Este cuerpo, según la Ley Núm. 17 del 16 de junio de 1993 pretende resguardar a las universidades y colegios públicos y privados de interferencias oficiales que menoscaben su libertad académica o atenten contra ésta. (Artículo 2.2). Es un cuerpo cuasiadministrativo que no incide en los contenidos pero sí pasa juicio sobre la suficiencia y el nivel de los programas de estudio para desarrollar las destrezas y los conocimientos que desean impartir a sus estudiantes. (Artículo 13.1.(d)) Esa función corresponde a la interpretación que los miembros de las Juntas Consultivas hacen de sus respectivas disciplinas, que tampoco son organismos homogéneos. Sin embargo, no siendo un organismo acreditador de educación en disciplinas particulares, se mantiene en un espacio más lejano de la transmisión de perspectivas o visiones particulares. Pretende garantizar que se transmite lo necesario y suficiente, según lo aceptado en la generalidad de la sociedad.

**TABLA 44**  
**PROGRAMAS DE TRABAJO SOCIAL EN PUERTO RICO**

<b>Nombre Universidad</b>	<b>Recinto</b>	<b>Nivel</b>
Caribbean University	Centros de Carolina, Ponce, Vega Baja, y Recinto de Bayamón	Bachillerato
Colegio Universitario del Este	Centros Universitarios de Cabo Rojo, Coamo, Yauco y Carolina	Bachillerato
Pontificia Universidad Católica de Puerto Rico	Ponce, Mayagüez	Bachillerato
	Arecibo y Ponce	Maestría
Universidad Central de Bayamón	Bayamón	Bachillerato
Universidad de Puerto Rico	Universidad de Puerto Rico en Humacao y en	Bachillerato

<b>Nombre Universidad</b>	<b>Recinto</b>	<b>Nivel</b>
	Río Piedras	
	Río Piedras	Maestría y Doctorado
Universidad del Sagrado Corazón	Santurce	Bachillerato
Universidad del Turabo	Gurabo, Cayey y Yabucoa	Bachillerato
Universidad Interamericana	Arecibo, Fajardo y Recinto Metropolitano	Bachillerato
	Recinto Metropolitano	Maestría
Universidad Metropolitana	Aguadilla, Morovis, Cupey	Bachillerato

Fuente: CERTIFICACIÓN DEL CES, 17 DE AGOSTO DE 2004

**TABLA 45**  
**PROGRAMAS DE TRABAJO SOCIAL ACREDITADOS POR EL**  
**COUNCIL ON SOCIAL WORK EDUCATION**

Universidad	Recinto	Nivel
Pontificia Universidad Católica de Puerto Rico	Ponce	Bachillerato
Universidad Interamericana de Puerto Rico	Arecibo y Metropolitano	Bachillerato
	Metropolitano	Maestría
Universidad de Puerto Rico	Humacao, Río Piedras	Bachillerato
	Río Piedras	Maestría
Universidad del Sagrado Corazón	Santurce	Bachillerato

Fuente: Directory of Colleges and Universities With Accredited Social Work Degree Programs. Council on Social Work Education. Septiembre 2003. p.73.

A manera de resumen y en adhesión a la tesis de Marsal (en Valles, p.74) se podría establecer que: cualquier práctica investigadora puede concebirse como un acto que tiene lugar dentro de un contexto sociohistórico específico; en el que el investigador social toma decisiones que revelan su adherencia ideológica, su compromiso. Se pueden observar estos dos postulados desde el momento en que se elige el tema. La preocupación de la investigadora al profundizar en discutir un tema determinado surge en un momento particular y se relaciona con la acumulación de conocimiento de sus tiempo y el acontecer histórico. Se habla de identidad cultural en momentos en que la globalización como proceso económico-político requiere del ser humano la construcción de su identidad con elementos locales y globales simultáneamente. Ciertamente es un momento histórico particular, aunque el comercio internacional y el intercambio de las multinacionales no es un fenómeno nuevo, ni tampoco el intercambio de culturas y poblacionales. Es en el contexto presente de las preocupaciones particulares que trae la globalización que el investigador se plantea las preguntas en relación a la identidad y el multiculturalismo. Se las plantea definitivamente desde su compromiso con la sociedad puertorriqueña, aunque su perspectiva puede ser similar a la de otras personas en otras sociedades. Pero más aún desde una perspectiva particular en la sociedad puertorriqueña que no deja de ser un sistema social diverso en perspectivas y en tipos de compromisos como se presentará en los capítulos de la justificación del tema y marco teórico. Se está clara al afirmar que cuestiones metodológicas están ligadas de alguna forma al trasfondo teórico o perspectivas a las cuales se adhiere la investigadora.

El descubrimiento de las perspectivas teóricas que guían el accionar práctico profesional tanto como el investigativo son partes de la preocupación en este trabajo tanto en cuanto a su contenido o nivel ontológico como en cuanto a su proceso o metodología. En ese sentido es que nos separamos un poco del diseño de investigación cualitativo pragmático como lo plantea Patton (1990) en Valles (1997,p.74) cuando expresa que:

“...ahora dejamos el mundo de la teoría y entramos en el mundo

de la práctica y del pragmatismo. No todas las cuestiones están basadas en la teoría(...) no es necesario jurar lealtad a ninguna perspectiva epistemológica para usar los métodos cualitativos. En verdad iría más allá (a riesgo de ser herético) y sugeriría que uno no necesita ni siquiera preocuparse de la teoría. Mientras que los estudiantes que escriben tesis y los académicos se preocuparán necesariamente de los marcos teóricos y la generación de teoría, hay un lado muy práctico de los métodos cualitativos que simplemente supone hacer preguntas sobre la gente y observar asuntos de interés en contextos reales en orden a resolver problemas, mejorar programas, o desarrollar políticas.”

Sin embargo, esas indagaciones cualitativas con propósito o prácticas aunque no se planteen abiertamente sus perspectivas teóricas, tienen unos lineamientos teóricos que les respaldan y son mucho más peligrosos cuando se plantean como generalizaciones sin intención, ni posicionamiento porque es precisamente la manera como la academia cumple una función no propiamente universitaria, de transmisora de ideología o perspectivas teóricas, sin cuestionamiento ni opciones, transmisora de conocimiento práctico fácilmente asimilable y junto a ese conocimiento práctico se absorbe una visión de mundo.

## **4.6 DISEÑO DEL ESTUDIO**

### **4.6.1 FASE CUANTITATIVA**

#### **PRUEBA PILOTO DEL CUESTIONARIO A TRABAJADORES SOCIALES EN LA PRÁCTICA PROFESIONAL**

Se le entregaron los cuestionarios a tres trabajadoras sociales cuyas posturas sobre el tema son conocidas por la investigadora. Se le dieron instrucciones de que lo cumplimentaran en su totalidad y comentaran aspectos que facilitarían la comprensión de las preguntas o dudas sobre significados o aplicaciones de conceptos. Se pudo evaluar su comprensión de las preguntas por

la forma como se esperaba que las contestaran y hubo concordancia entre su forma de pensar y la manera como se esperaba contestaran las preguntas. Se compararon los items comentados. Se le entregó también a la Directora de la Oficina de Investigaciones Académicas de la Universidad del Sagrado Corazón, la Dra. Aileen Estrada para sus comentarios. Finalmente se le hicieron las correcciones necesarias a la luz de los señalamientos.

#### **4.6.2. IMPLANTACIÓN**

Se implantó un cuestionario a trabajadores sociales en la práctica de la profesión. Se implantó de octubre de 2001 a febrero de 2002 . Se distribuyó a través de reuniones profesionales en el Departamento de Educación y la Administración de Tribunales. La selección se realizó de entre las organizaciones en las que trabajan trabajadores sociales que sean representativos de todo el país. Ambas agencias seleccionadas tienen unidades en todo Puerto Rico y trabajan con personas de todos los pueblos del país. Los trabajadores sociales fueron de procedencia general no especificada, así es que no se tuvo como criterio de selección el pueblo donde nacieron o viven. De esta manera se pudo obtener una mayor representatividad de las instituciones universitarias de todo el país y de diferentes momentos históricos de estudios en las mismas.

Al momento de distribución del cuestionario existía la totalidad de trabajadores sociales colegiados en Puerto Rico de 5,956. Se distribuyeron mil cuestionarios de los cuales se recibieron contestados 534 cuestionarios, correspondientes a más de la mitad de los trabajadores sociales que recibieron los cuestionarios.

#### **4.6.3 FASE CUALITATIVA**

Fase Preparatoria: Antes de iniciar el grupo focal se le entregó un cuestionario para la recogida de datos iniciales. Este ejercicio sentó las bases para la discusión



y garantizó que independientemente del rumbo que haya tomado la discusión, se obtuvo una información básica para utilizar. Este cuestionario es equivalente al cuestionario presentado a los egresados de las universidades, que se encuentran en la práctica profesional.

## **A. GRUPOS FOCALES DE PROFESORES UNIVERSITARIOS DE TRABAJO SOCIAL**

Se utilizaron los grupos focales ya que esta técnica reúne unos criterios que favorecen la obtención de información de la población que ocupa (Morgan,1998). Estos criterios son:un método para recoger datos cualitativos, son esfuerzos focalizados en la recogida de datos, genera los datos a través de los grupos de discusión.

Como método para recoger datos tiene la característica particular que utilizan la dinámica propia de los grupos para facilitar u obstaculizar el que se recoja la data deseada. En ese sentido se debe tomar particular cuidado en la selección del moderador/a. Esta figura en el proceso debe tener destrezas de trabajo con grupos para que el proceso fluya adecuadamente y sea ente facilitador/a. Los integrantes del grupo van a ser un elemento importante en la dinámica y su relación con el tema que se va a trabajar. En el presente estudio hemos tenido participantes que se parte de la premisa de que son expertos, pues son profesores universitarios. Son expertos, diseñadores e implantadores de currículo. En ese sentido la forma en que se presentaron las preguntas del grupo focal fue sumamente importante para que fuesen de naturaleza exploradora y no inquisidora de forma tal que los participantes de ninguna manera se sientan cuestionados o criticados en sus prácticas, pero sí se deben sentir cómodos en la autocrítica de las mismas. En este método se tiene la ventaja de que es más flexible en el proceso de interrogar si se compara con métodos en que las preguntas están preestablecidas y fijadas en unas categorías como es en el caso del cuestionario o encuesta. En el grupo focal se parte de unas preguntas iniciales

relacionadas a las preguntas de investigación y el propio proceso las va ampliando o modificando dependiendo de las posturas, experiencia e interés en el tema que traigan los/las participantes al grupo focal. Se nutre también de la comparación de visiones entre los participantes. En ese sentido más que en contar frecuencias se centra en escuchar, analizar e interpretar lo que se dice en el grupo. En esta metodología no se trata de sacar estadísticas para determinar medias o generalizaciones. En el grupo focal cada opinión cuenta, es importante y aporta una dimensión significativa a la construcción del conocimiento sobre el tema tratado. En el estudio que ocupa han escuchado opiniones e informaciones de los expertos en educación en trabajo social respecto a:

- Las perspectivas teóricas desde las cuales se aborda la discusión del multiculturalismo en la educación de trabajo social en las universidades acreditadas por el Council on Social Work Education (CSWE) en Puerto Rico.
- Si el área de multiculturalismo como perspectiva académica curricular es un área de interés para los/las participantes. Si debe ser un área a discutirse o a integrarse como perspectiva en la educación en trabajo social en Puerto Rico.
- Si en los programas universitarios de trabajo social se analiza el tema del multiculturalismo vinculado a las identidades culturales. Si no se analiza si hay alguna razón en particular y si se analiza desde que perspectivas se analiza.
- Si existen diferencias en la forma en que la educación en trabajo social aborda los temas de identidad y multiculturalismo en E.U. y P.R.. Si hubiese alguna diferencia si esta resulta significativa para la educación en trabajo social en Puerto Rico.

- Si entienden que existen diferencias significativas entre los conceptos de multiculturalismo, minorías, diversidad cultural, pluralismo cultural. Si existen diferencias entre sí como conceptos o entre como se definen en Estados Unidos y en Puerto Rico. Si entienden que existen diferencias significativas entre los conceptos si estas diferencias tienen implicaciones para la educación en trabajo social en Puerto Rico.
- Si entienden que debe dársele un espacio al estudio de las identidades y el multiculturalismo en el trabajo social. Si fuera así: ¿qué metodología debe utilizarse? ¿se deben dar guías generales o guías particulares?
- Si los participantes piensan que la globalización pone algún reto especial al trabajo social en términos de abordar el tema de multiculturalismo e identidad o si las circunstancias y necesidades siguen siendo las mismas.
- En que medida los criterios de la agencia acreditadora pueden estar **forzando, imponiendo, introduciendo** una ideología o perspectiva de sociedad a los programas de trabajo social.

Este método grupal de investigación, aunque es exploratorio, está focalizado en el interés particular del equipo de investigación. Es una realidad creada por el investigador que se toma particular interés en elegir a las personas que participen para que se pueda crear una discusión sobre el tema investigado. Es diferente a la observación participante en que ésta es la observación de acontecimientos o dinámicas en ambiente natural, mientras que el grupo focal es una situación creada para provocar una discusión de un tema entre personas que tal vez nunca se de espontáneamente en el ambiente natural. En el estudio que nos ocupa se organizarán dos grupos focales. Se invitarán a programas de trabajo social certificados por el Consejo de Educación Superior de Puerto Rico y

acreditados por el Council on Social Work Education. Para fines de confidencialidad no se divulgará el orden en que se llevaron a cabo, ni los nombres de las universidades. La misma regla se seguirá en los análisis de textos.

En esta ocasión se eligió el grupo focal para traer las opiniones de los/las profesores/as de trabajo social sobre el tema de identidad y multiculturalismo y su pertinencia con el currículo de trabajo social.. El análisis grupal, directo del tema permite que los actores principales en la transmisión y diseño de los currículos hablen sobre ellos sin que medie la interpretación del investigador. El mecanismo de grabación de las discusiones en los grupos focales permitirá recoger como textos con una riqueza interpretativa del comunicador a diferencia de lo que ocurre en cuestionarios que se precategoriza la comunicación y se establece de antemano la pregunta, los temas, las intenciones en preguntas cerradas y abiertas con poco espacio para que se aborde desde las perspectivas del profesional en cuestión. Dado el nivel educativo y profesional de los participantes en los grupos focales y el carácter, que aunque focalizado, voluntario de la participación se esperan contribuciones abiertas sobre las prácticas curriculares, perspectivas y paradigmas. Se espera que salgan en estos grupos las discusiones extraoficiales sobre el tema y que puedan ser comparadas con las enunciadas en los textos de los auto estudios que se analizarán.

El diseño de los grupos focales tomó en consideración no solo la confidencialidad de participantes e instituciones si no que también tomó en consideración la relación de la investigadora con los miembros de los grupos focales. Son personas miembros del mismo gremio profesional y colegas profesores por esa razón y para no afectar la discusión en forma alguna se ha constituido un equipo de investigación en el que la investigadora ocupará el rol de administradora del equipo, atendiendo asuntos de logística y flujo del contenido y la moderadora del grupo focal será una profesional de grupos focales. Estará presente también una taquígrafa profesional que tomará las notas en un equipo especializado para grabación de procedimientos judiciales, legislativos y toma de deposiciones. Esta

persona se encargará de transcribir las cintas grabadas y convertirlas en texto escrito para ser analizado. La investigadora tomará sus notas a manera de notas de campo para los efectos de entender mejor el significado del contenido grabado. En esas notas se toman los aspectos que no pueden ser grabados como los no verbales, movimientos, gestos, palabras claves, textos importantes.

La grabación será hecha por dactilógrafos profesionales, esto permitió que la investigadora pudiera trabajar directamente el proceso del grupo focal. Se utilizó una moderadora para cada uno de los grupos y así todos/as los/as participantes tuvieron la oportunidad de expresar sus opiniones. Se utilizó un protocolo que incluyó los siguientes aspectos para garantizar la validez de los resultados: Se hizo una prueba piloto de las preguntas para garantizar que se entiendan; se escucharon a los/las participantes en el contacto inicial, sobre las condiciones necesarias para que haya libre expresión; se utilizaron moderadoras apropiadas para el tema y los/las participantes; se escucharon con detenimiento a los/las participantes y se les solicitó aclaración a preguntas y comentarios para que quedara claro el contenido de las mismas; se hizo un resumen al final del grupo focal. (Morgan, p.68) Las expresiones en el grupo fueron tratadas con equidad durante el proceso de análisis del producto grabado de los grupos focales. Se está trabajando con la opinión de expertos y cada uno desde su perspectiva tiene una aportación de peso que hacer para que junto a la aportación de los trabajadores sociales en la práctica profesional, recogida a través de los cuestionarios, se pueda tener una visión amplia de los profesionales en el campo sobre el tema. La utilización de la metodología científica en el proceso de ponderación, planificación, recogida de datos y análisis es lo que hace que podamos presentar como investigación científica lo que hecho de otra forma esporádica, informal, sin planificación pueda ser considerado como opiniones personales sin mayor peso o importancia para las ciencias de la conducta. Se entiende que un estudio que se realice subjetivamente sin cuidar la conceptualización tanto como la implantación de la metodología pudiera estar carente del rigor científico que podría inducir a error.

No siempre se deben utilizar grupos focales, al igual que no siempre se utiliza la metodología cualitativa o cuantitativa. Cada una de éstas maneras de búsqueda del conocimiento tiene que estar íntimamente ligada con el tipo de conocimiento que se está buscando. Hay ocasiones en que se le llama grupo focal a grupos que realmente son seminarios educativos, instancias para mercadear un producto, grupos para la toma de decisiones. Este último puede fácilmente confundirse con un grupo focal porque tiene una fase de exploración de opiniones pero su objetivo final no es la investigación de un tema, es tomar una decisión en algún asunto inmediato. Como la estructura de estos grupos no solo no tiene como objetivo la investigación si no que no han sido diseñados de tal forma, la información que producen es muy pobre y de carácter circunstancial. (Morgan, p.34)

**TABLA 46**  
**ASPECTOS GENERALES A CONSIDERAR EN EL DISEÑO DE GRUPOS FOCALES<sup>43</sup>**

<b>Planificación</b>	<b>Diseño</b>	<b>Implantación</b>
1.Aspectos particulares del problema que los grupos focales atienden.	1.Establecimiento de itinerario de reuniones con los grupos.	1.Comprobación de hipótesis por separado y junto a análisis de resultados de otras técnicas.
2.Selección de universidades a las que se convocarán.	2.Elaboración de preguntas guías.	2.Decisiones finales de análisis.
3.Acceso a los grupos.	3.Elaboración de protocolo para las observaciones en el proceso de grupo focal. <sup>44</sup>	3. Decisiones de presentación y escritura del estudio.
4. Relación con teoría.		
5.Detección de sesgos e ideología del investigador.		
6. Aspectos éticos.		

<sup>43</sup> Se utiliza de referencia en la construcción de esta guía el cuadro presentado por Valles (1997) en la página 78 titulado Decisiones de diseño en la investigación cualitativa.

FECHA EN QUE SE CELEBRÓ EL GRUPO FOCAL: 5 y 6 de noviembre de 2004. Ponce Hilton, Ponce, Puerto Rico.

El reclutamiento de participantes se llevó a cabo de la siguientes formas:

1. Se envía comunicación escrita a los programas de trabajo social, dirigida a los directores de programas, invitando a participar en los grupos focales.
2. Se incluye facultad a tiempo completo que esté interesada en el tema, que participe en diseño curricular.
3. Se establecen contactos con académicos que asistieron a la asamblea del Colegio de Trabajadores Sociales y se les invita a participar de los grupos focales.

### **PREGUNTAS INICIALES PARA LOS GRUPOS FOCALES.**

1. ¿El Programa de Trabajo Social de tu universidad incluye la discusión de la diversidad humana? ¿Si la incluye tiene en su contenido el concepto de multiculturalismo o un concepto cercano o equivalente?
2. ¿Existe un trabajo social puertorriqueño o es el trabajo social una disciplina genérica sin identidades particulares?
3. Tienen en tu programa una perspectiva teórica particular para abordar la identidad cultural si es que se trabajase con esa dimensión?
4. Si fueras a abordar la discusión de la identidad cultural la trabajarías desde la perspectiva de su proceso de construcción, para afianzar alguna identidad cultural en particular, para su análisis o para profundizar en su conocimiento?
5. ¿Si fueras a trabajar el tema de la diversidad cultural en Puerto Rico lo trabajarías desde un curso o cursos o a través del currículo?
6. Si se trabaja el tema de la diversidad cultural en Puerto Rico como se trabaja en términos de diseño curricular: a través del currículo o en algún curso?
7. ¿Realmente es pertinente esta discusión en Puerto Rico en comparación con otros tantos temas que tenemos que tratar?

---

<sup>44</sup> Ver **Instrumento para Observación en Grupo Focal** diseñado para el presente estudio y utilizado en todos los grupos focales del mismo. Ver como apéndice.

8. Consideras que se trabaja por exigencia del Council o si no hubiese la guía del Council se trabajara de otra manera? ¿Cuál?
9. ¿Si trabajaras el tema de la identidad cultural cuales serían algunos tópicos que abordarías?
10. ¿Consideras que las múltiples identidades desde las cuales proyectamos la conducta humana está al mismo nivel de análisis que la identidad cultural?
11. ¿Entiendes que existe diferencia entre identidad cultural y roles sociales?  
¿ Se trabajan esos conceptos en tus cursos?

## **B. ANÁLISIS DE TEXTOS**

Por otro lado existen unos textos que requieren ser analizados. Se estudiarán los documentos de auto evaluación que producen los programas de trabajo social. Este es un instrumento comprometido con los “estándares de la agencia acreditadora” pero que refleja precisamente la propuesta oficial de los programas y particularmente queremos estudiar la manera en que ésta se ha articulado por cada programa de trabajo social en relación al multiculturalismo y la identidad cultural. Todos los programas de trabajo social acreditados se enfrentan a los mismos estándares y requisitos, pero cada uno presenta su diseño particular.

## **C. ESTUDIO SOCIOBIBLIOMÉTRICO.**

Se realizó un estudio sociobibliométrico de tres revistas de trabajo social. La revista Social Work y la revista del Council on Social Work Education. La primera es la revista de la National Association of Social Workers que es una organización profesional voluntaria que agrupa a la mayoría de los trabajadores sociales en los Estados Unidos con capítulo en Puerto Rico. La segunda revista es el órgano oficial de la agencia acreditadora de programas de trabajo social en Estados Unidos y Puerto Rico. Los enfoques de cada revista son diferentes: una está dirigida al trabajador social practicante, aunque aborda temas de educación en trabajo social y la segunda está dirigida a educadores en trabajo social. En el contexto puertorriqueño no se ha publicado ninguna revista de trabajo social con



regularidad pero incluiremos en el análisis las memorias de la Conferencia Conmemorativa Dorothy D. Bourne. Esta conferencia se celebra cada dos años y publica sus memorias. La Conferencia Dorothy D. Bourne está auspiciada por la Escuela Graduada de Trabajo Social de la Universidad de Puerto Rico pero involucra a los profesionales en el ejercicio de la profesión. Sus temas abarcan tanto temas que atañen la práctica profesional como la educación en trabajo social.

A través de este estudio se pretende traer a la luz los temas que más discuten organismos importantes de la profesión de trabajo social. Se pudo observar como se tratan los temas de multiculturalismo e identidad y los planteamientos de los temas para la educación en trabajo social. Se ha podido hacer una comparación entre los temas tratados en Estados Unidos y Puerto Rico. Los resultados del estudio han servido de fundamento para la discusión del presente tema en relación al trabajo social.

**GRÁFICA 5  
METODOLOGÍA**

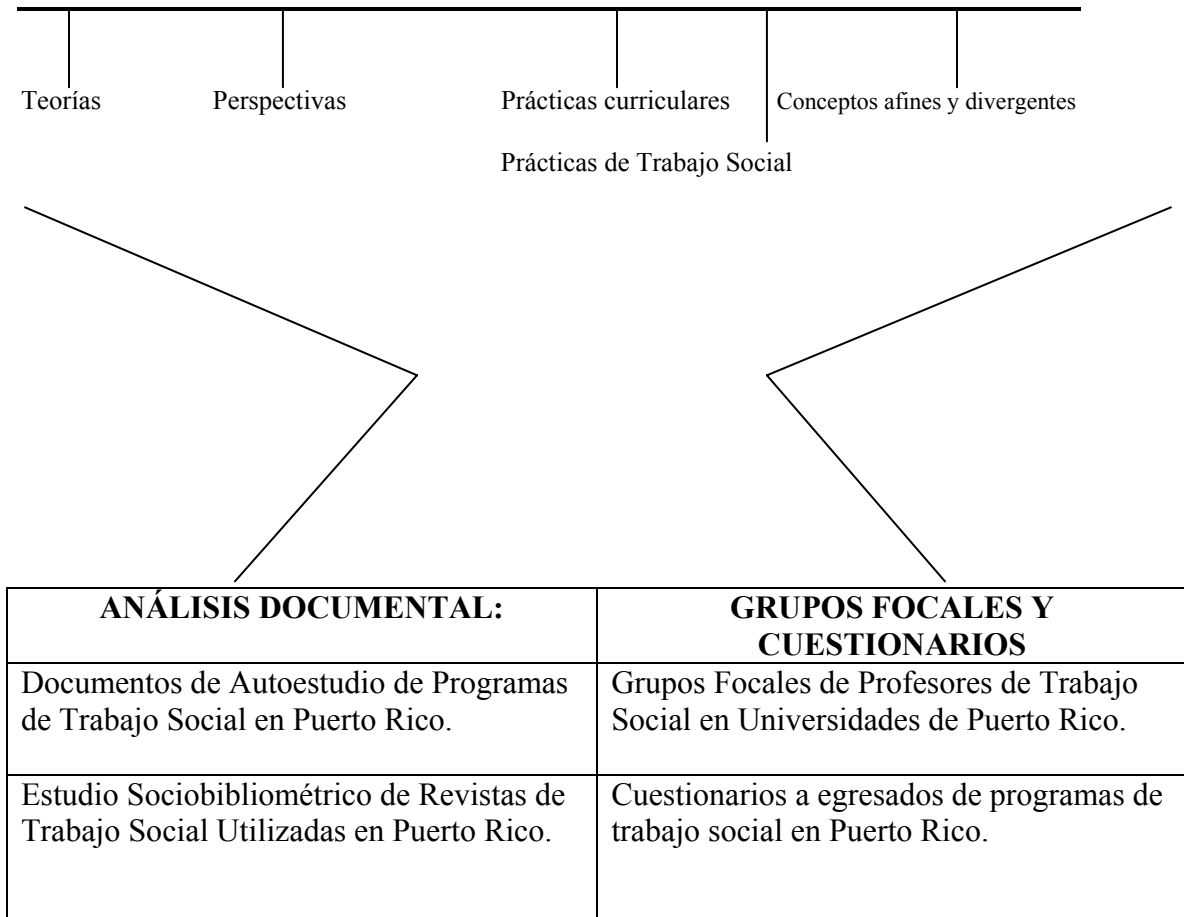
**IDENTIDAD, MULTICULTURALISMO: TEORÍAS Y PRÁCTICAS DEL  
CURRÍCULO DE TRABAJO SOCIAL EN PUERTO RICO**

**METODOLOGÍA CUALITATIVA-CUANTITATIVA**

**TÉCNICAS:**

**ANÁLISIS DE TEXTOS  
CUESTIONARIO  
GRUPOS FOCALES  
ESTUDIO BIBLIOMÉTRICO**

**CATEGORÍAS-CONCEPTOS INICIALES**



**CONSTRUCCIÓN DE GUÍAS PARA LA FORMACIÓN DE  
TRABAJADORES SOCIALES DESDE LA PERSPECTIVA  
MULTICULTURAL Y CON ACEPTACIÓN DE LAS IDENTIDADES  
DIVERSAS.**

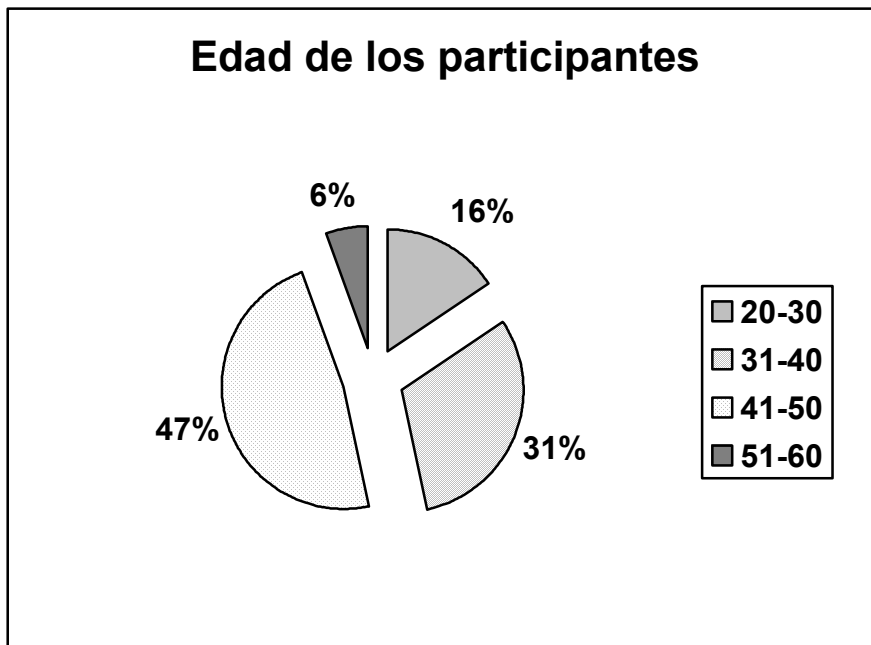
## CAPÍTULO 5

### HALLAZGOS

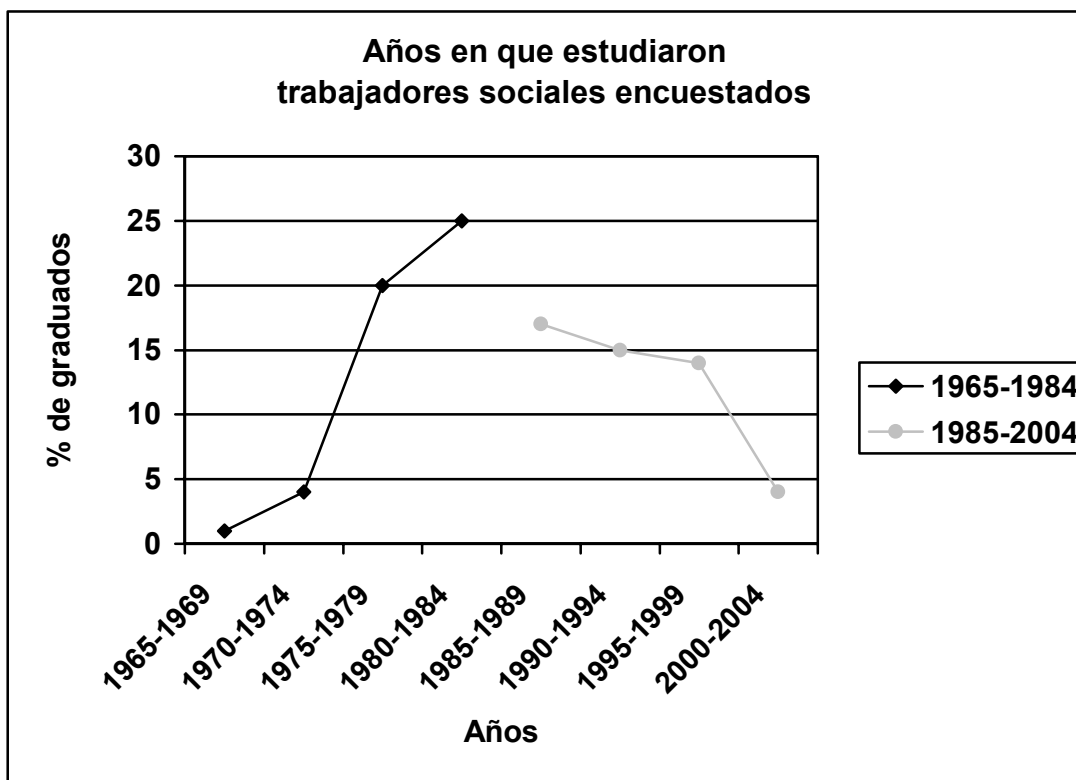
#### 5.1 TRABAJADORES SOCIALES EN LA PRÁCTICA PROFESIONAL

La población estudiada a través del cuestionado enviado está constituida por trabajadores sociales en la práctica profesional. Los que respondieron se encontraron entre las edades de 20-60 años, edad que corresponde a la etapa de participación laboral a nivel profesional en Puerto Rico. La mayoría de los/las respondedores se encuentran en el renglón de edad de entre 41-50 años (44.9%), siendo casi la mitad. El otro renglón de edad de mayor participación fue el de 31-40 (29.1%). Así es que se puede observar la participación de una población en su mayoría con experiencia en la profesión y conocedora de la experiencia práctica de la misma.

GRAFICA 6



**GRÁFICA 7**



**TABLA 47**

**MAESTRÍAS EN OTRAS DISCIPLINAS**

<b>DISCIPLINA</b>	<b>F</b>
Juris Doctor	2
Orientación y Consejería	11
Justicia Criminal	4
Educación	8
Rehabilitación y Consejería Vocacional	1
Administración y Supervisión Escolar	5
Administración y Supervisión	4
Literatura	1
Administración Pública	1
Audiología	1
Educación Especial	2
Salud	1
Consejería Familiar	1

La tabla anterior refleja que el bachillerato en trabajo social además de servir de base para estudiar maestría en trabajo social, es utilizado como base para estudiar maestrías en otras disciplinas.

**TABLA 48**  
**REFLEXIÓN SOBRE PROCESO DE ESTUDIO**  
**AREA CURRICULAR**

<b>ÁREA CURRICULAR</b>	<b>Si %</b>	<b>No %</b>
<b>Bibliografías de autores puertorriqueños.</b>	<b>61.2</b>	<b>36.7</b>
<b>Uso de lecturas autores latinoamericanos.</b>	<b>76.2</b>	<b>21.6</b>
<b>Discusión de modelos de intervención con poblaciones de nacionalidades diversas.</b>	<b>51.2</b>	<b>46.8</b>
<b>Conocimientos adquiridos eran universales aplicables a todos.</b>	<b>76.4</b>	<b>22.1</b>
<b>Conocimientos, destrezas y actitudes adquiridos ayudaron a intervenir con poblaciones de diferentes países.</b>	<b>51.6</b>	<b>36.8</b>
<b>En prácticas supervisadas realicé intervenciones con personas no puertorriqueñas.</b>	<b>16.9</b>	<b>78.6</b>
<b>Foco en trabajo social en Puerto Rico.</b>	<b>80.3</b>	<b>13.6</b>
<b>Recibí curso de trabajo social con grupos culturales diferentes.</b>	<b>14.5</b>	<b>77.2</b>
<b>Tomé cursos y conferencias sobre multiculturalismo en E.U.</b>	<b>5.7</b>	<b>50.7</b>
<b>Atención, en el salón de clases, al análisis de opiniones racistas presentadas.</b>	<b>40</b>	<b>53.4</b>
<b>Dinámica de salón de clases difícil cuando había personas de otras nacionalidades.</b>	<b>6.3</b>	<b>56.7</b>
<b>Marcada diferencia de opiniones entre estudiantes de otros países y los puertorriqueños.</b>	<b>14.3</b>	<b>47.1</b>

La mayoría de los participantes al reflexionar sobre su proceso de estudio en el aspecto de las áreas curriculares, indican que ese proceso estuvo centrado en el trabajo social en Puerto Rico, donde se utilizaron bibliografías de autores puertorriqueños. Sostuvieron que los conocimientos recibidos fueron universales aplicables a todas las poblaciones. También la mayoría reportó que no discutieron modelos de intervención con poblaciones de nacionalidades diversas y que no se le dio atención en el salón de clases al análisis de opciones racistas presentadas. No

intervinieron en los centros de práctica con personas no puertorriqueñas, ni recibieron algún curso de trabajo social con grupos culturales diferentes.

**TABLA 49**  
**REFLEXIÓN SOBRE PROCESO DE ESTUDIO**  
**TEMAS TRATADOS**

TEMAS TRATADOS	Si %	No %
<b>Herencia taína</b>	<b>18</b>	<b>70.3</b>
<b>Historia de grupos culturales no puertorriqueños</b>	<b>33.9</b>	<b>65.3</b>
<b>Racismo y justicia social en Puerto Rico</b>	<b>53.2</b>	<b>44.6</b>
<b>Intervención con algún grupo nacional en particular</b>	<b>25.4</b>	<b>68.9</b>
<b>Asuntos relacionados con poblaciones residentes en Puerto Rico</b>	<b>63.9</b>	<b>34.2</b>
<b>Cultura negra en Puerto Rico</b>	<b>25.6</b>	<b>69</b>

La mayoría de los participantes indican haber tratado en su preparación los temas relacionados con poblaciones diferentes residentes en Puerto Rico y el de racismo y justicia social en Puerto Rico. Sin embargo hubo un porcentaje de mas de la mitad que no informan haber tratado temas tales como la historia de grupos culturales no puertorriqueños, la herencia taína, la intervención con algún grupo nacional en particular, ni el tema de la cultura negra en Puerto Rico. Es interesante que la cultura negra no se analiza como tema pero sí se discute el racismo.

**TABLA 50**  
**REFLEXIÓN SOBRE SU PROCESO DE ESTUDIO**  
**ASPECTOS PROGRAMÁTICOS**

ASPECTOS PROGRAMÁTICOS	Si %	No %
<b>Auspicio de participación de personas de diversas nacionalidades en actividades.</b>	<b>38.1</b>	<b>57.9</b>
<b>Compañeros de estudios que no fueran puertorriqueños</b>	<b>29.3</b>	<b>68.7</b>
<b>Facultad de la universidad era puertorriqueña</b>	<b>87.8</b>	<b>7</b>
<b>Conferenciantes invitados de otros países</b>	<b>40.3</b>	<b>57.8</b>
<b>Integración de actividades sobre comunidades negras puertorriqueñas</b>	<b>24.1</b>	<b>73.3</b>

<b>ASPECTOS PROGRAMÁTICOS</b>	<b>Si %</b>	<b>No %</b>
<b>Apoyo a profesores para integrar actividades sobre grupos nacionales diversos</b>	<b>29.6</b>	<b>60</b>
<b>Auspicio de actividades de intercambio y viajes al exterior</b>	<b>29.3</b>	<b>62.6</b>

Hubo comentarios de 10 participantes que indicaron haber tenido algún profesor chileno, peruano, norteamericano. La realidad es que la mayoría de la facultad de los programas de bachillerato es puertorriqueña. Pero la mayoría reporta que no se auspiciaron actividades en las que participaran personas de nacionalidades diversas, ni tuvieron compañeros de estudios que no fueran puertorriqueños, no tuvieron conferenciantes invitados de otros países, ni hubo la integración de actividades sobre comunidades negras puertorriqueñas. La mayoría tampoco informa que se hayan auspiciado actividades de intercambio o viajes al exterior.

**TABLA 51**

**ORDEN DE IMPORTANCIA QUE DEBEN TENER TEMAS EN EL CURRÍCULO DE TRABAJO SOCIAL**

<b>CONTENIDO CURRICULAR</b>	<b>% IMPORTANTE</b>	<b>% POCO IMPORTANTE</b>
<b>Conocimientos y destrezas actualizados para todas las poblaciones</b>	<b>96.3</b>	<b>1.5</b>
<b>Cursos sobre intervención con poblaciones de diferentes países, residentes en Puerto Rico.</b>	<b>92.1</b>	<b>.9</b>
<b>Cursos sobre comunidad y desarrollo económico</b>	<b>94</b>	<b>3.5</b>
<b>Puertorriqueños en Estados Unidos</b>	<b>89.3</b>	<b>8</b>
<b>Comunidades marginadas</b>	<b>96.1</b>	<b>.9</b>
<b>Poblaciones homosexuales y lesbianas</b>	<b>91.2</b>	<b>5.9</b>
<b>Conocimientos que afirmen identidad puertorriqueña</b>	<b>90.3</b>	<b>6.5</b>
<b>Intervención con envejecientes</b>	<b>97</b>	<b>.10</b>
<b>Elaboración de políticas sociales</b>	<b>92</b>	<b>4.6</b>
<b>Intervención con niños y adolescentes</b>	<b>98</b>	<b>.2</b>

<b>CONTENIDO CURRICULAR</b>	<b>% IMPORTANTE</b>	<b>% POCO IMPORTANTE</b>
<b>Prevención e intervención con la violencia social</b>	<b>97.8</b>	<b>.6</b>
<b>Conocimientos que afirmen diferentes identidades culturales</b>	<b>87</b>	<b>10</b>
<b>Intervención con culturas inmigrantes</b>	<b>88</b>	<b>8.6</b>
<b>Intervención con poblaciones drogodependientes</b>	<b>94</b>	<b>2.9</b>

De acuerdo a los trabajadores sociales encuestados todos éstos temas son temas importantes y que deben ser incluidos en el currículo de trabajo social. Existen diferencias mínimas en términos de la importancia de un tema sobre el otro. Sin embargo, se puede establecer un orden de prioridades, siempre tomando en consideración que la mayoría de los temas son altamente valorados y tienen muy poca diferencia en cuanto a la prioridad que se les debe dar. Se puede notar que dentro de la importancia que le adjudican a éstos temas los temas que tienen que ver con identidad y multiculturalismo quedan en los últimos renglones. Los temas en prioridad superior son los temas tradicionalmente relacionados con el trabajo social a nivel de individuos, familias y comunidad. Los temas del macro social quedan en nivel inferior de prioridad.

El orden de los temas dentro de su similitud en cuanto a prioridad es el siguiente:

1. Niños y adolescentes
2. Violencia social
3. Envejecientes
4. Conocimientos y destrezas para todas las poblaciones
5. Comunidades marginadas
6. Comunidad y desarrollo económico
6. Poblaciones drogodependientes
7. Poblaciones de diferentes países residentes en Puerto Rico
8. Políticas sociales
9. Poblaciones homosexuales y lesbianas



- 10. Afirmación identidad puertorriqueña
- 11. Puertorriqueños en Estados Unidos
- 12. Intervención con culturas migrantes
- 13. Afirmación identidades culturales

**TABLA 52**  
**TEMAS ESTUDIADOS: SOCIEDAD CONTEMPORÁNEA**  
**(Por ciento)**  
**N=543**

TEMA	1	2	3	4	5	6	7
Globalización	20.4	.2	5.5	21.9	9.9	1.9	19.0
Ideología	39.0	.2	4.1	12.9	4.1	.6	16.9
Multiculturalismo	25.8	.7	2.9	16.0	6.4	.7	27.1
Sociedad Civil	39.4	.4	4.1	13.6	3.9	1.5	16.2
Estado Benefactor	38.1	.6	1.5	23.0	2.4	.4	10.7
Neoliberalismo	26.5	.4	3.1	20.8	5.2	1.3	22.7
Identidad Cultural	50.1	.4	3.3	11.0	2.9	.6	8.1
Racismo	41.1	.2	5.7	12.9	5.5	.7	11.0
Justicia Social	48.1	.2	2.0	22.7	2.6	.4	2.0
Identidad Nacional	30.6	.6	6.6	10.9	4.2	1.8	20.8

1. Curso Trabajo Social B.A.    2. Curso Doctoral    3. Por mi cuenta    4. Curso Trabajo Social M.A.  
5. Conferencias y Charlas    6. Cursos Educación Continua    7. Ninguna de las Anteriores

**TABLA 53**  
**TEORÍAS ESTUDIADAS**  
**(Por ciento)**  
**N=543**

TEMA	1	2	3	4	5	6	7
Conductismo	43.8	.2	1.8	24.5	3.7	1.1	6.4
Clases Sociales	62.1	.2	2.2	13.4	1.3	2.2	.2
Empoderamiento	19.5	.6	1.8	22.3	9.2	2.2	24.9
Aprendizaje Social	56.0	.6	1.8	17.3	2.6	.4	2.6
Teoría de Sistemas	39.6	.6	.6	30.0	1.7	1.1	5.2
Perspectiva Ecosistémica	23.0	.4	1.3	30.6	5.2	1.3	15.5
Constructivismo	25.8	.4	3.1	20.8	7.6	2.8	20.8
Teoría del Caos	17.1	1.5	16.6	4.2	1.8	35.9	.2
Sociedad del riesgo	20.4	1.5	13.3	4.1	1.5	36.6	----

1. Curso Trabajo Social B.A.    2. Curso Doctoral    3. Por mi cuenta    4. Curso Trabajo Social M.A.  
5. Conferencias y Charlas    6. Cursos Educación Continua    7. Ninguna de las Anteriores

**TABLA 54**  
**TEMAS ESTUDIADOS**  
**(Por ciento)**  
**N=543**

TEMA	1	2	3	4	5	6	7
Comunidad	1.3	----	4	1.5	1.3	4	1.3
Dinámica de Grupos	45.7	4	7	23.4	2.4	1.7	6
Resolución de Conflictos por medios alternos	29.1	6	1.8	23.4	9.8	3.9	9.9
Solución de Problemas	44.4	2	9	25.6	4.2	2.8	4
Investigación social	47.3	2	4	29.1	4	2	7
Ecomapa	15.1	4	2.2	25.6	6.4	1.8	24.9
Culturagrama	11.4	2	1.5	9.9	4.6	2	48.4
Exclusión	11.2	4	3.5	7.4	4.4	2.0	48.1
Terapia de Familia	29.7	6	7	32.4	6.1	3.9	2.9
Redes sociales	27.3	2	1.5	23.4	5.2	1.3	16.4
Genograma	12.9	6	1.7	25.2	7.0	4.4	24.5
Acción Social	44.4	2	1.1	30.9	1.3	1.1	1.8
Perspectiva Multicultural	12.5	4	1.5	17.5	5.7	1.7	37.6
Perspectiva de Fortalezas	18.8	2	2.6	18.2	9.2	3.3	24.3

1. Curso Trabajo Social B.A.    2. Curso Doctoral    3. Por mi cuenta    4. Curso Trabajo Social M.A.

5. Conferencias y Charlas    6. Cursos Educación Continua    7. Ninguna de las Anteriores

Llama la atención el hecho de que los encuestados informan no haber estudiado particularmente el concepto de exclusión en su educación formal, siendo éste un concepto tan vinculado a la equidad y a la justicia social.

Cuando se les solicita a los participantes que incluyan otros conocimientos adquiridos incluyen los conocimientos particulares de sus respectivas organizaciones (Trabajo Social Forense y Educación) que por lo general son adiestramientos recibidos en servicio, auspiciados por la propia agencia en la que se desempeñan. Ninguno de los temas planteados directamente por los participantes estuvieron relacionados con áreas de multiculturalismo, cultura, identidad. Se presentaron temas tales como: Drogodependencia, Gerontología, Comunicación, Salud mental, Pobreza, Trabajo Social con familias, Mediación,

Intervención en Crisis, Suicidio y el tema de la Muerte. Solo se mencionó en una ocasión el tema de diversidad y opresión en dos ocasiones.

**TABLA 55**  
**(Por ciento)**  
**N=543**

**TEMAS DE IMPORTANCIA EN TRABAJO SOCIAL  
QUE DEBEN SER CONSIDERADOS  
MACRO SOCIAL**

<b>TEMA</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>
<b>El imperialismo y el colonialismo y su efecto sobre la política social en Puerto Rico</b>	x		
<b>Terrorismo y su impacto en la sociedad</b>	x		
<b>Repercusiones del modelo económico puertorriqueño en la calidad de vida</b>	X		X
<b>Perspectivas históricas del racismo</b>	X		
<b>Perspectiva Multicultural</b>	X		X
<b>Globalización y su efecto sobre la pobreza</b>	x		
<b>Clases sociales y su impacto sobre el individuo</b>	x		
<b>Pobreza</b>	X		
<b>Exclusión</b>	X		X
<b>Diversidad y Opresión</b>	X		
<b>Identidad Nacional</b>	X		X
<b>Política Social</b>	x	X	X
<b>Puerto Rico ¿Cultura de confrontación o confrontación con la cultura?</b>			X

**1, 2, 3 significan el orden en que la mayoría de los participantes colocó el tema.**

Aunque no se reflejaron los temas relacionados a la identidad y al multiculturalismo como temas que se estudiaran en la formación de los trabajadores sociales practicantes que participaron en éste estudio, sí establece la mayoría de ellos que deben tener una alta prioridad en el currículo de trabajo social.

**TABLA 56**  
**(Porciento)**  
**N=543**

**TEMAS POR IMPORTANCIA EN TRABAJO SOCIAL  
QUE DEBEN SER CONSIDERADOS  
PRACTICA PROFESIONAL**

<b>TEMA POR IMPORTANCIA QUE DEBEN SER CONSIDERADOS</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>
<b>Intervención en crisis</b>	<b>X</b>	<b>X</b>	<b>X</b>
<b>Intervención con personas marginadas</b>	<b>X</b>	<b>X</b>	<b>X</b>
<b>Niños y Adolescentes</b>	<b>X</b>	<b>X</b>	<b>X</b>
<b>Envejecientes</b>	<b>X</b>	<b>X</b>	
<b>Salud Mental</b>	<b>X</b>	<b>X</b>	<b>X</b>
<b>Violencia doméstica y social</b>	<b>X</b>	<b>X</b>	<b>X</b>
<b>Inteligencia Social</b>	<b>X</b>		
<b>Sexualidad Humana</b>	<b>X</b>	<b>X</b>	<b>X</b>
<b>Poblaciones con necesidades especiales</b>	<b>X</b>		<b>X</b>
<b>Pacientes HIV</b>	<b>X</b>		
<b>Familias con pacientes terminales</b>	<b>X</b>		<b>X</b>
<b>Trabajo social con migrantes</b>	<b>X</b>	<b>X</b>	
<b>Conducta criminal</b>	<b>X</b>	<b>X</b>	<b>X</b>
<b>Terapia de juegos</b>	<b>X</b>		
<b>Espiritualidad</b>	<b>X</b>		<b>X</b>
<b>Suicidio</b>	<b>X</b>	<b>X</b>	<b>X</b>
<b>Redes de apoyo</b>	<b>X</b>		
<b>Homosexualidad</b>	<b>X</b>	<b>X</b>	
<b>T.S. como agente de cambio</b>		<b>X</b>	
<b>Dinámica familiar</b>	<b>X</b>	<b>X</b>	<b>X</b>
<b>Medios de comunicación y el individuo</b>		<b>X</b>	<b>X</b>
<b>Investigación</b>	<b>X</b>		
<b>Ética del trabajador social</b>	<b>X</b>		
<b>Técnica de motivación</b>	<b>X</b>		
<b>Resolución de Conflictos por medios alternos</b>	<b>X</b>		
<b>Técnicas de intervención en la comunidad</b>			<b>X</b>
<b>Maltrato de menores</b>	<b>X</b>	<b>X</b>	<b>X</b>
<b>Drogodependencia</b>	<b>X</b>	<b>X</b>	<b>X</b>
<b>Manejo desastres naturales</b>			<b>X</b>
<b>Musicoterapia</b>			<b>X</b>
<b>Prostitución</b>			<b>X</b>

1, 2, 3 significan el orden en que se colocó el tema.

De los temas que por lo general se trabajan en la formación de trabajadores sociales es interesante notar que le dieron una prioridad baja al tema de técnicas de intervención con la comunidad, el trabajador social como agente de cambio tuvo una segunda prioridad, junto al trabajo con migrantes.

**TABLA 57**  
**(Por ciento)**  
**N=543**

**TEMAS DE IMPORTANCIA EN TRABAJO SOCIAL  
QUE DEBEN SER CONSIDERADOS  
TEORIAS**

<b>TEORIAS EN ORDEN DE IMPORTANCIA</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>
<b>Teoría existencial</b>	<b>X</b>		
<b>Teoría de la desviación</b>	<b>X</b>	<b>X</b>	
<b>Teoría ecológica</b>	<b>X</b>		
<b>Psicopatología</b>	<b>X</b>		
<b>Empoderamiento</b>	<b>X</b>	<b>X</b>	
<b>Aprendizaje Social</b>	<b>X</b>		<b>X</b>
<b>Perspectiva de Fortalezas</b>	<b>X</b>	<b>X</b>	
<b>Teoría de Necesidades (Maslow)</b>		<b>X</b>	
<b>Perspectiva Neurológica de la Socialización</b>		<b>X</b>	
<b>Modificación de Conducta</b>	<b>X</b>		
<b>Terapia Familiar</b>	<b>X</b>		
<b>Evaluación de Programas</b>		<b>x</b>	
<b>Teoría Marxista</b>	<b>X</b>		
<b>Racional-Emotiva</b>		<b>X</b>	
<b>Existencialismo</b>		<b>X</b>	
<b>Inteligencias Múltiples</b>		<b>X</b>	
<b>Modelo de Solución de Problemas</b>		<b>x</b>	<b>X</b>
<b>Genética</b>			<b>X</b>
<b>Teorías del Desarrollo de la Personalidad</b>			
<b>Antropología</b>			<b>X</b>

**1, 2, 3 significan el orden en que se colocó el tema.**

En lo relacionado a los conocimientos y destrezas necesarios para intervenir con familias de orígenes diversos los participantes contestaron lo siguiente:

Un número poco significativo de participantes (57f) indicaron que los conocimientos y destrezas del trabajo social deben estar enmarcados en el contexto particular de las poblaciones con las que se trabaja., otros (37f) indican que hay que tomar en consideración las diferencias culturales. La gran mayoría (441f) entienden que los conocimientos y destrezas del trabajo social son universales y no requieren de destrezas particulares dependiendo de la cultura.

Algunos participantes hicieron las siguientes observaciones adicionales:

- *Factor cultural es importante para entender la conducta.*
- *Hay que conocer de sus tradiciones, costumbres e identidad humana-social.*
- *La cultura, tradiciones y necesidades son totalmente diferentes, de esta manera la intervención debe ser diferente.*
- *Las familias puertorriqueñas son completamente diferentes en todo a otras nacionalidades. La cultura, tradiciones, la manera de ver la institución familiar, etc.*
- *EL proceso de socialización es diferente por su cultura y tradiciones. Por lo que el profesional debe tener conocimientos sobre esto para realizar una intervención objetiva.*
- *Cada cultura tiene sus propias idiosincrasias que el profesional asignado a trabajar debe reconocer.*
- *Debemos tener conocimientos en detalle de cada cultura para lograr mirar desde su contexto los problemas, situaciones, sus valores, etc. Las soluciones deben partir desde estos no desde los nuestros.*
- *Es necesario conocer el trasfondo cultural de las personas para identificar sus necesidades y prioridades.*
  
- *Algunos conocimientos puede ser que apliquen, pero si no se estudia la cultura y costumbres de esos individuos, es poco lo que se puede hacer por ellos.*
- *El problema es que puede haber barreras de comunicación.*
- *En ocasiones hay una idiosincrasia que permea el análisis de los problemas.*
- *Hay que partir de la base cultural e ideológica para intervenir con dichas familias ya que nos corremos el riesgo de que nuestras creencias influyan en la intervención.*
- *El idioma a veces resulta un obstáculo.*

Los conocimientos que señalaron de importancia para la intervención con poblaciones culturalmente diversas fueron: la historia de los países particulares, costumbres, valores, creencias, tradiciones, base cultural e ideológica, reconocimiento de posibles barreras de comunicación, proceso de socialización en cada cultura. En su mayoría son conocimientos que describen culturas pero no se enfatizó en el conocimiento de la construcción de las relaciones sociales. Hubo énfasis particular en lo referente a la cultura de origen, pero no hubo un reconocimiento de la forma en que se actúa y concretiza la cultura de origen en la realidad presente. Sí hubo el reconocimiento de la necesidad de trabajar con las diferencias culturales entre el trabajador social y la persona con quien trabaja.

Algunos de los participantes que entienden las destrezas son universales comentaron que:

- Uno de los respondedores entiende que las intervenciones deben estar ancladas en el contexto cultural particular sin embargo, los conocimientos que se adquieren son aplicables a todas las nacionalidades.
- Uno de los respondedores estableció la diferencia entre teorías universales pero el aspecto técnico de la intervención es el que debe tomar en consideración las particularidades culturales.
- Los problemas son problemas no importa la cultura, raza o país de origen.
- Creo que lo importante es el amor con que se trata de ayudar a las familias.
- Es significativo que hubo unos respondedores que indicaron no saber(n11). No asumieron posición ante la pregunta que se les hizo.

Finalmente hubo respondedores que comentaron sobre el poco conocimiento de otras culturas que se transmite en la educación en trabajo social y que mayormente se enfoca en la familia puertorriqueña.

**TABLA 58**  
**IDENTIDAD CULTURAL**  
**(Por ciento)**  
**N=543**

	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>
<b>Es importante sentirse orgulloso de sus tradiciones sin sentirse mejor que otros.</b>	<b>93.7</b>	<b>2.2</b>	<b>1.1</b>
<b>Reconozco claramente los paradigmas representados en mi conducta.</b>	<b>71.1</b>	<b>4.8</b>	<b>17.9</b>
<b>Es importante afirmar el orgullo de la cultura propia.</b>	<b>93.9</b>	<b>1.8</b>	<b>1.7</b>
<b>La cultura puertorriqueña necesita desarrollar muchos aspectos fundamentales y necesita aprender de otras para subir en importancia.</b>	<b>58.7</b>	<b>20.6</b>	<b>15.8</b>
<b>Ser diferente culturalmente es incómodo.</b>	<b>19.0</b>	<b>70.2</b>	<b>7</b>
<b>Cuando se llega a un país es más conveniente ir dejando las costumbres propias y formar parte de las costumbres y tradiciones de la cultura receptora.</b>	<b>11</b>	<b>81.2</b>	<b>3.3</b>
<b>Ser americano es muy importante.</b>	<b>35.7</b>	<b>48.3</b>	<b>8.5</b>
<b>La superioridad cultural de Puerto Rico es evidente cuando se compara con culturas primitivas.</b>	<b>36.8</b>	<b>42.5</b>	<b>12.5</b>

**1. De acuerdo**

**2. En desacuerdo**

**3. No sé**

Los participantes estuvieron de acuerdo con que es importante afirmar el orgullo por la cultura propia al igual que por sus tradiciones, sin sentirse mejor que otros. Están en desacuerdo de que ser culturalmente diferente es incómodo.

Los participantes hicieron los siguientes comentarios:

*Respeto a toda cultura es importante para sus miembros.*

*Una cosa es mantener las tradiciones, pero deben aceptar las leyes del país en que se encuentran. Otro plantea que depende de cual tradición sea. Otros plantean que las tradiciones sí pero cuestionan si deben mantener autonomía. Lo que tiende a favorecer la asimilación.*



Se reflejó la controversia sobre lo que es ser americano en Puerto Rico. Si esto quiere decir ¿latinoamericano?, ¿norteamericano? ¿continente de América? Hubo aclaraciones tales como que el ser americano quiere decir vivir en América, americanismo no debe estar ligado a status políticos de P.R. es ser parte de América.

**TABLA 59**  
**IDENTIDAD CULTURAL Y PARTICIPACIÓN**  
**(Por ciento)**  
**N=543**

	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>
<b>1. Las personas residentes en Puerto Rico deben tener el derecho a decidir el futuro político, social, económico del país aunque provengan de otros lugares.</b>	<b>54.3</b>	<b>33.3</b>	<b>7.4</b>
<b>2. Los grupos que inmigran a Puerto Rico deben tener estatus de igualdad y mantenerse en sus propias comunidades.</b>	<b>35.2</b>	<b>42.2</b>	<b>14.0</b>
<b>3. Fomentar el ser americano es importante para mantener la democracia y la igualdad.</b>	<b>29.3</b>	<b>55.4</b>	<b>9.9</b>
<b>4. Los servicios sociales deben estar diseñados de forma universal para atender a todas las culturas de forma uniforme.</b>	<b>67.0</b>	<b>26.3</b>	<b>3.1</b>
<b>5. Se debe asimilar a la vida cultural del país receptor a personas que llegan de otros países para que así puedan disfrutar de los derechos y deberes de los que allí nacieron.</b>	<b>44.0</b>	<b>34.1</b>	<b>14.4</b>
<b>6. Los grupos religiosos de diferentes culturas deben tener el derecho a ejercer sus ritos y ceremonias aunque no sean parte de la cultura puertorriqueña.</b>	<b>70.3</b>	<b>15.7</b>	<b>9.0</b>
<b>7. Es deseable que las personas de otros países residentes en Puerto Rico se incorporen a vivir en las comunidades con los puertorriqueños.</b>	<b>77.2</b>	<b>9.6</b>	<b>7.2</b>

**1. De acuerdo**

**2. En desacuerdo**

**3. No sé**

Se presentaron expresiones particularmente en la opinión sobre si las personas que migran deben tener derecho a decidir sobre los asuntos políticos, social, económico del país. Algunos comentaron que si fueran ciudadanos sí debieran tener participación.

La mayoría de los comentarios fueron dirigidos a cualificar la participación dependiendo del tiempo que hayan vivido aquí y su conocimiento sobre la política del país. Hubo expresiones adicionales significativas que favorecieron que los grupos migrantes se mantuvieran en sus propias comunidades.

**TABLA 60**  
**CONOCIMIENTOS Y TÉCNICAS**  
**(Por ciento)**  
**N=543**

<b>CONOCIMIENTOS Y TÉCNICAS</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>
Muchas de las teorías de trabajo social están basadas en el pensamiento e ideología occidental.	58.7	20.6	15.8
La sensibilidad hacia otras culturas se recibe a través de los procesos de socialización, no se aprende posteriormente.	53.4	34.4	6.6
Los ámbitos económicos, sociales y políticos tienen que ver con la forma en que se enfrentan las diferencias culturales.	70.3	11.0	9.8
Estoy preparado/a para intervenir profesionalmente en un país europeo.	13.3	46.6	34.8
El bienestar del menor es un concepto universalmente entendido por todas las culturas.	33.1	52.5	8.8
Identifico la relación entre problemas sistémicos y como los individuos responden al poder.	50.6	13.8	26.0
Es conveniente ayudar a los clientes a diferenciar cuando un problema es de carácter individual, de carácter estructural o colectivo.	91.3	1.5	1.1
Es importante conocer la relación entre problemas del macro social y como los individuos enfrentan la opresión.	81.2	2.9	9.4
Se deben establecer formas diferentes para explicar las normas de la agencia de acuerdo a la nacionalidad del cliente.	40.7	44.8	7.2
La cultura y tradiciones se construyen de forma universal a través de las clases sociales en cada país.	54.5	28.5	9.0
Se pueden utilizar conocimientos de espiritismo en la intervención familiar si fuese necesario.	14.7	65.6	13.8

**1. De acuerdo**

**2. En desacuerdo**

**3. No sé**

La mayoría de los participantes estuvieron de acuerdo en que los ámbitos económicos, sociales y políticos tienen que ver con la forma en que se enfrentan las diferencias culturales. Igualmente estuvieron de acuerdo con la conveniencia de conocer la relación entre los problemas del macro social y como los individuos enfrentan la opresión. En esa misma dirección identifican la relación entre

problemas sistémicos y como los individuos in dividuos responden al poder. Sin embargo cuando se trató de contextualizar de acuerdo a las culturas no estuvieron tan claros en sus respuestas pues plantearon que el bienestar del menor es un concepto universalmente entendido por todas las culturas, que se debe establecer formas diferentes de explicar las normas de la agencia de acuerdo a la nacionalidad del cliente. Estuvieron en desacuerdo en la utilización del espiritismo en la intervención familiar si fuese necesario.

A la pregunta de si los hijos de puertorriqueños nacidos en Estados Unidos son puertorriqueños los participantes contestaron lo siguiente:

Es interesante que cuando se pregunta por lo que significa ser puertorriqueños la mayoría vincula la identidad cultural puertorriqueña a nacer en Puerto Rico, interacciones sociales en Puerto Rico y a las categorías sociales y políticas de la identidad puertorriqueña. Sin embargo, al preguntarse si los nacidos en Estados Unidos son puertorriqueños hubo una cantidad significativa de contestaciones que no vincularon la identidad a nacer en Puerto Rico.

Al abordar el tema de los nacidos en Estados Unidos se notan tres tendencias: una a pensar inmediatamente que son puertorriqueños, otros a pensar que para ser puertorriqueños hay que nacer en Puerto Rico y otros que condicionan la identidad puertorriqueñas a factores del contexto en que se desarrollaron tales como el proceso de socialización, la educación recibida de sus padres, estilos de vida de los padres, a la generación de migrantes a la que pertenezcan, al nivel de asimilación que demuestren y a factores socio-políticos. Sin embargo, otros lo vinculan particularmente a un factor afectivo de cómo se sienten o como cada quien interesa sentirse. Se manifiestan claramente las opiniones divididas en los tipos de comunidades conceptualizados por Ferdinand Tonnies (1994, en Anderson & Carter, Cap. 4) de comunidad *Gemmeinschaft* y *Gessellschaft*, comunidades ligadas a lugar y no ligadas a lugar. Se establecen opiniones diversas en relación a la identidad cultural ligada a la comunidad de

origen y la comunidad no ligada a lugar, i no a elementos culturales de referencia y otros establecen que depende del elemento identidad referente a la selección que se realiza de forma afectiva cuando se tiene la disyuntiva de ser o no ser. Otros plantean que no son ni lo uno ni lo otro, son “Newyorikan”. Ante una nueva realidad se presenta una identidad híbrida que se establece de por sí.

Se destaca el vínculo consanguíneo como elemento para establecer la identidad cultural como forma de identidad no ligada a lugar. Se refleja la ambivalencia, característica del ser colonizado, al no poder establecer una opinión certera cuando de la nación dominante se trata. Algunas opiniones reflejaron el agradecimiento, dependencia y sometimiento al poderío norteamericano. Algunas opiniones reflejan que la construcción de la identidad cultural tiene raíces colectivas que emanan de las costumbres tradiciones otros piensan que es un evento individual que depende de un acto de la voluntad y del sentimiento particular.

Como hallazgo adicional se encuentra la confusión y mezcla de conceptos que refleja la realidad puertorriqueña que utiliza para afirmar o rechazar su identidad cultural conceptos que provienen de diferentes dimensiones socio-político-culturales. Se intercambia el uso de patria, ciudadanía, cultura, nacionalidad, cuando describen lo que es ser puertorriqueño o al describir quien es puertorriqueño. Es patente la confusión cuando lo que se les pregunta es: que es ser puertorriqueño. Se refleja en las contestaciones la realidad confusa en la que se está inmerso porque no saben desde que categoría definir lo que son. Se establecen aseveraciones tales como:

*Podrán ser norteamericanos de nacimiento, pero su sangre, costumbres y creencias son puertorriqueñas, como la de sus antecedentes. De hecho, los puertorriqueños en E.U. han demostrado poseer un sentido de nacionalidad más que nosotros mismos nacidos en Puerto Rico.*

*Son puertorriqueños.*

*Son puertorriqueños, por lo que son centroamericanos.*

*Son puertorriqueños con ciudadanía americana.  
Son caribeños si es por ubicar una zona geográfica.*

*Para mí son puertorriqueños “aunque nacieran en la luna”.*

*Son puertorriqueños. Yo sería puertorriqueño aunque  
naciera en la luna.*

*Si nunca han vivido en Puerto Rico no pueden sentirse  
igual que los de aquí. Aún cuando los padres conserven  
algunas costumbres y les enseñen el idioma.*

*Newyorikan.*

*Si lo vamos a tomar como política, nacieron en territorio  
norteamericano y son ciudadanos de ese país. Ahora,  
que desde pequeños los enseñen a amar las tradiciones  
y costumbres de sus antepasados, crean una nacionalidad.*

*El nacer fuera del país de origen de la madre y padre no  
determina la identidad nacional y predominancia cultural.*

*Aunque nacieron en U.S.A. no pueden ser de P.R. porque  
nacieron fuera de la isla de Puerto Rico.*

*Fueron nacidos en Estados Unidos, Pero si los padres  
se enseñan amar a su patria se consideran Puertorriqueños,  
aunque hayan nacido en E.U.*

*La contestación no es sí o no, es como se sientan ser ellos  
y respetarlos como se sientan.*

*No sé, entiendo que se debe según como cada persona se  
siente y con cual cultura se identifica más.*

*Como ellos se quieran sentir. Depende de cómo cada  
cual se sienta.*

*No lo son disienten algo especial y único al ver  
nuestra bandera-aunque no hablen español.  
¡Nunca sentí cosa alguna en mi corazón cuando veía  
la bandera del estado de Nueva York!*

*No importan donde hayas nacido. Importa tu crianza y formación cultural.*

*En mi opinión son norteamericanos si los vemos desde la perspectiva de que nacieron en América del Norte pero todo depende del sentir de ellos mismos y de cómo se consideran ellos mismos dependiendo de los valores y la enseñanza que sus padres le haya ofrecido.*

*Son norteamericanos, pero pueden ser educados a lo puertorriqueño.*

*Son norteamericanos, de padres puertorriqueños.*

*Americano.*

*Se considera que al nacer en E.U. se le identifica como norteamericano.*

*Son norteamericanos con la cultura de sus padres.*

*Son norteamericanos por nacimiento pero tienen el derecho a sentirse puertorriqueños ya que sus padres lo son.*

*Son norteamericanos ya que rara vez tienen comunicación con P.R. inclusive de estos niños, no sabe hablar español, ni conocen nuestras costumbres y tradiciones.*

*No basta nacer, es sentir y aceptarlo.*

*Para mi siguen siendo puertorriqueños. Si estos se casan y sus hijos futuros se mezclan con personas norteamericanas quizás esos puedan sentirse otra cosa.*

*Somos de nacionalidad americana.*

*Todo el que nace en X país es un nacional de ese país. El problema es la confusión de las personas entre los conceptos de nacionalidad y ciudadanía. Yo soy ciudadano de E.U. Pero soy un nacional Puertorriqueño. El concepto nacionalidad es más reinante que el de ciudadanía.*

*Los hijos de puertorriqueños nacidos en Estados Unidos son norteamericanos.*

*Son criados con valores, costumbres y tradiciones muy diferentes a los que nacen en Puerto Rico.*

*Esto depende. Para mí que tienen algo de cada uno pero son primero puertorriqueños por que su sangre así lo es.*

*Son puertorriqueños a menos que el estilo de vida de los padrea sea totalmente asimilado al de los Estados Unidos.*

*Cabe señalar que debemos mucho a los E.U. (nación Americana) es muy importante nuestra relación con los E.U. ya que recibimos muchas ayuda beneficiosas para nuestra isla.*

*Bueno, considero que son norteamericanos ya que tenemos esa ciudadanía. Además le tenemos que agradecer a los E.U. sus ayudas.*

*Son estadounidenses y nosotros somos estadounidenses desde 1917.*

*Puertorriqueños, ciudadanos norteamericanos.*

**Otras opiniones difieren de las opiniones antes expuestas:**

*Tu eres puertorriqueño por el origen de tus padres.*

*A pesar de que sus padres son puertorriqueños, la nacionalidad se mide mediante el lugar donde la persona nació.*

*Porque aunque nacen en Estados Unidos son de sangre puertorriqueña.*

*Son puertorriqueños nacidos en Estados Unidos.*

*Son puertorriqueños étnicamente, pero norteamericanos por derecho y por lo cultural.*

*Por nacer en EU tienen la nacionalidad americana. Sin embargo, el proceso de socialización y cultural los hace sentirse puertorriqueños aunque no vivan en su isla.*

*Uno pertenece al lugar donde nace.*

*Nacieron en ese lugar, así es que son norteamericanos, no importa si sus padres son puertorriqueños.*

*Al nacer en Estados Unidos los hace norteamericanos.*

*Son norteamericanos, ya que la patria es de donde se nace.*

*La nacionalidad pertenece al país en que se nace.*

*Una persona pertenece al lugar donde ha crecido y con el cual se ha identificado. Es imposible amar lo que no se conoce.*

*Depende del sentimiento que le hayan inclucado al hijo.*

*Nací en Estados Unidos, pero me siento puertorriqueña.*

*Uno no es de donde nace. Si el niño nace en E.U. y es criado en Puerto Rico se sentirá puertorriqueño.*

*Si se cría en Estados se sentirá norteamericano.*

*Porque nacieron en los Estados Unidos. Somos parte de esa nación. La persona es de donde nace.*

*Nació en suelo norteamericano es norteamericano.*

*El ser humano es de donde nació.*

*Cada cual es de donde nacen.*

*Puertorriqueños son los que nacieron en Puerto Rico.*

*A mi juicio, en término legal si es norteamericano, en términos de conciencia no sería tan simple.*

*Son universales, nos adaptamos y traspasamos las dificultades y barreras inventados por el hombre.*

*Aprenden la cultura del país donde se crían, aunque adquieran conocimientos de las culturas de sus padres.*

*Depende de cómo los críen. Dependen de capacitación y Orientación política.*

*Cuando nacemos en otra cultura y aprendemos esa cultura debemos sentirnos parte de ella. Entiendo que es una experiencia individual, no puedo inferir sobre este tema.*



Hubo una reacción fuerte al contenido y planteó: *No voy a seguir llenando este formulario porque es de contenido Político partidista.*

### **Yo pienso que ser puertorriqueño es.....**

Algunas expresiones que fueron utilizadas repetidamente por los participantes para describir lo que piensan que es ser puertorriqueños fueron: *Un gran orgullo, nobleza, un ser interesante, un privilegio, identidad personal, orgulloso de sus raíces, un honor, lo más bello del mundo, maravilloso, fabuloso, una bendición, una ventaja, un sentimiento abstracto.*

Unos colocaron lo que es ser puertorriqueño como una **cultura asediada y en riesgo**, lo reflejan cuando describen el ser puertorriqueño como:

*Preservar todas las costumbres que nos enaltecen, rechazar todas las costumbres que nos embrutecen, amar lo nuestro (que sea bueno) y amar todas aquellas manifestaciones universales que ayuden a enriquecer nuestro acervo cultural. Rechazar todas aquellas costumbres e imposiciones del extranjero que nos esclavizan y embrutecen, como lo es el imperialismo y el colonialismo, vengan de donde vengan.*

*Es conocer el valor de los recursos naturales y conservar nuestras tradiciones a pesar de los diferentes factores culturales que nos presionan.*

*Un orgullo que nos debe llevar a custodiar y valorizar nuestra cultura y enseñarle a nuestros hijos el amor a la patria.*

*Amar nuestra patria, nuestra bandera y luchar por lo nuestro.*

*Es un orgullo, amo mi patria, la respeto y la defiendo.*

*Un orgullo bien grande, aunque en ocasiones algunos hagan cosas*

*que pongan el nombre de todos los puertorriqueños como algo negativo. Debemos darnos a conocer y enseñarle al mundo que existimos y somos personas igual que los demás con defectos y virtudes, pero sobre todo con un gran corazón en los momentos de unidad.*

*Persona nacida en Puerto Rico y que siente un gran orgullo por sus costumbres y tradiciones. Persona que se debe sentir agradecido por la gran ayuda que el pueblo norteamericano nos ha dado. Sin ellos como estaríamos.*

Se identifica el ser puertorriqueño **afirmando el idioma español** cuando dicen que ser puertorriqueño es:

*Un ser interesante que habla español, tiene sus propios valores, sus costumbres, su historia. Culturalmente caribeño y latinoamericano.*

*Amar nuestra patria entrañablemente, con todos sus defectos. No desear vivir en otro lugar. Amar nuestro idioma, tradiciones y sentir orgullo de ellos.*

La **multiculturalidad endógena** del puertorriqueño es también una forma de describir la identidad:

*Conocer y entender y poder exponer los elementos básicos de nuestra cultura, considerando todas las variables que nos han impactado desde la “colonización”.*

*Ser parte de un país influenciado por varias culturas.*

*No solo nacer en P.R., sino conocer la cultura, vivirla, amarla y transmitirla. Es sentir orgullo de ser puertorriqueño y no renegar de tus raíces indias, negras y españolas.*

*Pensar como puertorriqueño, nacido de tres razas que tienen una definición cultural en la cual nuestro sentimiento patrio es primordial ante el mundo.*

*Mantener la cultura dentro de la unión de las razas que componen nuestra identidad particular.*

*Es el producto de una mezcla de razas que ha definido nuestra identidad.*

*Un orgullo porque tenemos la libertad que muchos otros desean y la mezcla de culturas que existe en mi tierra, desde pequeños nos exponen a otras ideas y tradiciones.*

*El solo hecho de saber que tenemos una herencia taína y que esos taínos vivían en esta tierra me hace sentir feliz de ser de Borinquen.*

*Algo muy importante ya que somos un país con una cultura muy rica en diversas culturas, mezcla de español, taíno y africano. Ser puertorriqueño es tener la caballerosidad del español, el deseo de lucha del indio y la fuerza del africano.*

*La fusión de razas y culturas los distinguen de otras clases debido al trasfondo socio-político que ha imperado por tantos años.*

Es una característica del puertorriqueño el **encuentro multicultural exógeno** a través de la exportación de la cultura de diversas maneras o encuentros culturales en y fuera de la sociedad puertorriqueña:

*Saber y conocer mi cultura. Llevar la misma con mucho orgullo a otros países.*

*Respetar las tradiciones y costumbres no solamente de nosotros; sino de otros países.*

*Es sentirse orgulloso del país en el cual naciste. Es ayudar a todo aquel que necesite de una.*

*Ser un ser humano con unas tradiciones y una historia particular, pero enlazada a la de otros grupos culturales.*

Se identifica el ser puertorriqueño con el concepto de “**terruño natal**”:

*Un gran orgullo por nacer en esta tierra, ser parte de su cultura y aportar al bienestar de la misma. Es amar este país.*

*Nacer en el país.*

*Una de las cosas más importante que me han pasado en la vida. Me siento orgullosa de ser puertorriqueña y de haber nacido en la isla del Encanto.*

*Haber nacido en esta Isla, amarla y sentirse puertorriqueño.*

*Haber nacido en Puerto Rico o ser de padres, abuelos o bisabuelos puertorriqueños y sentir orgullo por ello a la vez que se fomenta, practica nuestra cultura en sus diferentes manifestaciones.*

*Haber nacido en Puerto Rico o ser hijo de puertorriqueños.*

*Por el lugar que nació. Toda la herencia y crianza aprendidos.*

*Un honor, un orgullo por ser parte de la Isla del Encanto.*

*Ser puertorriqueño es haber nacido en Puerto Rico (y PUNTO).*

*Uno es del país donde se nace.*

*Haber nacido en P.R. y estar identificado con su cultura.*

*Todo aquel que nace en P.R. y que se desarrolla y adquiere las costumbres del mismo. Esto independientemente de que luego cambie de lugar.*

Se identifica el ser puertorriqueño haciendo **referencia a conceptos de la organización social y política:**

*No solo haber nacido en Puerto Rico sino sentirse parte de esta nación y sentir amor por ello.*

*Importante ya que es mi patria.*

*Como cualquier nacionalidad, debe ser un orgullo para todo ciudadano*

*Sentirse orgulloso de su patria.*

*Defender la nacionalidad puertorriqueña sin ataduras políticas, económicas y culturales hacia otro país.*

*Ser puertorriqueño es gozar de todos los derechos y deberes*

*constitucionales del E.L.A. de Puerto Rico con identidad propiamente dentro del contexto cultural en que hemos nacido.*

*Un orgullo nacional.*

*Ser una persona responsable y útil para nuestra sociedad. Además debemos ser defensores de nuestros derechos.*

*Reconocer que Puerto Rico es una nación, que tiene su propia identidad.*

*Respetar, aceptar y manifestar mis convicciones políticas, económicas y sociales dentro del contexto de las tradiciones y cultura puertorriqueña.*

Se establece el ser puertorriqueño con **afirmaciones de unicidad y diferenciación** en relación a otras identidades culturales con afirmaciones tales como:

*Lo más hermoso y sublime que pudo haberme pasado. ¡Somos únicos!*

*La oportunidad que tuve de nacer en tierra puertorriqueña y educarme y socializarme en Puerto Rico.*

*De orgullo para todo el que lo es. Es una cultura única que apoya mucho los lazos familiares y el compartir y ayudar a los demás.*

*Algo muy hermoso ya que nuestra cultura es especial y se comparte en unión familiar.*

*Orgulloso de haber nacido en una isla caribeña diferente a todos los demás.*

*Un orgullo ya que siendo un país tan pequeño se ha dado a conocer en otros países y esferas como: la música, los deportes, las artes, etc.*

*Saber que perteneces a algo, saber y sentirse orgulloso de pertenecer a Borinquen.*

*Tener una cultura y tradiciones que nos diferencian como pueblo y sociedad.*

*La oportunidad más hermosa que me permitió Dios.*

*Ser un individuo con unos ideales liberales.*

*Es motivo de orgullo ya que somos una cultura que en su mayoría desea superarse y seguir hacia delante.*

*Estar orgulloso de sí mismo, de la cultura que nos distingue dondequiera que vamos. Además ser puertorriqueño es defender nuestros valores, nuestro talento y nuestra dignidad como seres humanos luchadores y trabajadores.*

*Vivir, identificar y defender nuestra cultura. No somos iguales ni diferentes a los demás sino con identidad propia. El puertorriqueño es apasionado, hospitalario, religioso, y un valor firme en la vida.*

*Lo más maravilloso del mundo. Ser un ser único con valores, cultura e idiosincrasia. Iguales a cualquier nación del mundo.*

*Es el lugar donde Dios determinó que estuviéramos para realizar un trabajo, una misión.*

*Ser puertorriqueño es ser especial exclusivo y único. Muchos que no lo son quisieran serlo y por eso me siento muy orgulloso de quien soy. Nos distinguimos dondequiera que vamos.*

Se presenta la identidad puertorriqueña particularmente **como un proceso de interacción social :**

*Ser puertorriqueño es saber sentir el ambiente y la naturaleza de nuestro Puerto Rico. Es saber compartir con las demás personas que nos rodean y podernos ayudar el uno con el otro.*

*Demostrar cada día con el esfuerzo, dedicación y empeño que trabajando se hace Patria.*

*Valorar nuestro origen histórico y cultural, representar dignamente nuestra nación y superarnos individual y colectivamente para dejar una mejor sociedad a nuestros hijos.*

La identidad se manifiesta como **elemento de individuación personal:**

Es lo que soy, además es donde pertenezco, es mi hogar, mi familia.

*Un orgullo el haber nacido en una isla rica en tradiciones, de gente humilde, servicial y cariñosa.*

Se presenta también la identidad puertorriqueña vinculada a las **prácticas de costumbres y tradiciones:**

*Conocer y estar orgulloso y/o practicar de nuestros antepasados costumbres y tradiciones.*

*Arraigar las costumbres y características que nos unen como pueblo.*

*Sentirme orgullosa de mis raíces, herencia cultural y tradiciones con las que me criaron.*

Se presenta una **identidad puertorriqueña por parte de quien no ha nacido en Puerto Rico.**

Este es un rasgo interesante de la dinámica multicultural del puertorriqueño. Las poblaciones que llegan se identifican con la puertorriqueñidad y de alguna manera buscan nombrarse rusorriqueños, los hijos de cubanos muchos se llaman nacidos en Puerto Rico o puertorriqueños, dominico-puertorriqueños.

Particularmente está presente la identidad cultural puertorriqueña en aquellos hijos de puertorriqueños nacidos en Estados Unidos y que ya sea continúan viviendo en Estados Unidos o regresan a Puerto Rico.

Así plantea uno de los participantes ser puertorriqueño es:

*Respetar y amar este país aunque no se halla nacido aquí.*

*Importante ya que le ofrece una identidad con el grupo del país.*

*Puertorriqueño es cualquier persona nacido o no en Puerto Rico que adopte las tradiciones y costumbres de la cultura.*

*Nacer de padres puertorriqueños que transmiten su cultura y tradiciones de nuestra hermosa isla. No importa que nació en la China.*

Hubo algunas contestaciones, que aunque la minoría, no reflejaron una valoración especial a la identidad cultural puertorriqueña:

*Un orgullo, como orgullo es el haber nacido en E.U. y orgullo hubiese sido de haber nacido en otro país que no fueran estos de así haber sucedido.*

*“A state of mind and heart” no importe donde vivas es conocer la cultura y sentirse orgulloso.*

*Acepto con honor el país donde nací. Entiendo que si hubiera nacido en otro país hubiera sentido el mismo amor hacia esa patria. El orgullo por la nación nace del conocimiento que tenemos del lugar y los valores que nos inculquen desde niños. A mi me enseñaron a respetar y amar a mi patria. Puerto Rico es especial y talentoso.*

En estas contestaciones se reflejan lo natural que es sentirse orgulloso del lugar de procedencia y un reconocimiento de que todo el mundo se siente



orgullosa de su origen cultural, sea el que sea. En las próximas se perfila una sensación de que identidad se encuentra en cualquier lugar donde se esté.

En el cuestionario se les solicitó a los participantes que hicieran algún comentario sobre el instrumento. Algún de los comentarios fueron los siguientes:

- **SOBRE EL CUESTIONARIO COMO TAL**

1. El cuestionario fue muy prolongado
2. Demasiado dirigido a tus propósitos.
3. Interesante
4. Conocer los resultados
5. No pude contestar algunas preguntas porque no las entendí.
6. Considero que los temas presentados son profundos e importantes. Nunca me había planteado muchas de las cosas que presenta. Se me hizo difícil contestar algunas partes.
7. Creo que ha sido el cuestionario más interesante que haya llenado (para estudio me gustaría conocer los resultados) ya sea en conferencia de prensa, charla, escribiendo un libro.
8. Me trajo recuerdos de mi vida universitaria algunos términos del cuestionario.
9. Saber los resultados y tu experiencia.
10. El cuestionario está bien redactado, es preciso y conciso.
11. Me siento orgullosa de mi profesión ya que entiendo la labor social es importante en nuestra sociedad y necesaria. Nunca había pensado que las diferencias raciales o de nacionalidad hicieran diferencias en nuestro desempeño pero ahora creo que sí. Por eso es importante estar preparados profesionalmente para trabajar con diferentes culturas.
12. Me parece que el cuestionario es una esponja que recoge varias necesidades de la comunidad étnica en P.R. Sin embargo, no somos norteamericanos somos estadounidenses y lo somos desde el 1917 le guste a usted o no.

13. Hay preguntas que encierran al contestarla, no da oportunidad de presentar el porque de la visión de mundo y hombre....
14. Ha sido diferente a otros cuestionarios.
15. Me ha puesto a pensar que como trabajadores sociales debemos prepararnos para intervenir con personas de otros países, y que cada día emigran a Puerto Rico un número mayor. En el escenario escolar donde trabajo he notado el aumento de estudiantes de otros países. Ejemplo: Dominicanos y Colombianos.
16. La primera vez que tengo esta experiencia, lo cual me hace ver la realidad de que en las universidades en Puerto Rico no se habla de otras culturas en relación a Trabajo Social.
17. Me pareció muy interesante ya que es el primer cuestionario que recibo para un estudio relacionado a grupos de diferentes nacionalidades que conviven en nuestro país. Me ha movido a pensar un poco más la situación de estos grupos en Puerto Rico y otros países.
18. Ningún comentario porque es muy personal.
19. Un poco complicado, pero interesante. Tuve tiempo para pensar y recordar. Pienso que se debe dar más tiempo para completar el cuestionario. Pero aún así le deseo de todo corazón que siga adelante y que Dios le de la sabiduría en todo. Mucho éxito y que Dios la bendiga! Att. Un Colega.

- **SOBRE SU PREPARACIÓN EN LOS CURSOS FORMALES TOMADOS**

1. Muchos de los temas se discuten superficialmente en clases.
2. Es un asunto poco elaborado y fomentado dentro del currículo de trabajo social. Propicia que se familiarice con la clientela que va a intervenir para brindar un servicio más efectivo y esmerado.
3. Estos temas se abarcan durante los años de forma somera por lo cual hay que ampliar los conocimientos a través de estudios continuos.

4. Entiendo que es pertinente para nuestro trabajo, conocer de diferentes culturas para poder intervenir eficazmente.
5. Considero que los temas han sido actuales y bien definidos. Deben tomarse en cuenta para ofrecer cursos a diferentes niveles del Programa de Trabajo Social.
6. El tema de la intervención de las diferentes culturas no se estudia ni se enseña por lo que se interviene a base de prejuicios.
7. Estos son temas que casi nunca se exponen y que son parte de las consecuencias de los movimientos sociales que se están dando actualmente.
8. En P.R. no se le ofrece importancia a este tema quizás como en otros países que son más grandes territorialmente. Quizás en las escuelas de trabajo social no visualizan a sus estudiantes interviniendo con personas extranjeras. Este tema fue tocado por mis profesores dependiendo de su experiencia profesional y perspectiva de vida.
9. El Programa de Trabajo Social, a nivel de bachillerato y maestría no ha reconocido la importancia de prepara a los Trabajadores Sociales para trabajar con inmigrantes y personas de otras nacionalidades que viven en nuestra isla.
10. Han sido de importancia, ya que tuve que volver atrás varios años y recordar sobre temas de los cuales se preguntaba.
11. Se debe enseñar más sobre otras culturas, es un hecho y fomentar nuestra identidad.
12. Considero que habría que enfatizar primeramente el hecho de conocer nuestra gente y luego de otras culturas. En adición, creo que es importante conocer e intervenir con otras culturas que viven y se establecen en P.R. que también necesitan de nuestra ayuda.

- **SOBRE EL TEMA TRATADO ALGUNOS COMENTARON**

1. El enfoque del cuestionario es hacia lo racial y étnico, se le ve la costura. De todas maneras, es encomiable que se preocupe por esos temas, que muchos otros obvian por tomar dejadez o a propósito.
2. Es interesante. Se piensa que en P.R. no hay cultura de otros países. Siempre se visualiza como un “puñado” que se tiene que “integrar”. La realidad de hoy, es que existen comunidades bastante grandes sobre todo de dominicanos y mexicanos.
3. Interesante y pertinente a nuestro trabajo.
4. Espero que las hipótesis puedan corroborar que nuestras academias en trabajo social carecen de la enseñanza multicultural, lo cual enriquece nuestra identidad profesional.
5. Me gusto aunque, me parece que va a ser amplio el tema y tal vez algo difícil en su análisis. Hay puntos difíciles de contestar con una sola respuesta.
6. Excelentes, pertinentes y siempre han sido y serán de actualidad.
7. La primera vez que lleno un cuestionario sobre el tema tan importante. Mi opinión general es que no fui educado en la universidad para trabajar con una diversidad cultural ni personal. Solo recibí material traducido que aplica a la cultura de los Estados Unidos y sin respeto al estudiante puertorriqueño quieren que ejerzamos el trabajo social a su manera.

La Universidad no me educó en ningún momento sobre como trabajar con la diversidad cultural, racial, etc. Estos aspectos fueron tratados pero de forma superficial. Sobre la identidad opino que es necesario que todo ser humano se reafirme en su identidad pero no creo en que unos quieran dominar en su totalidad al resto de las culturas. Sobre las personas de otras razas. Países o procedencias, creo no deben regir el destino político en el país que no es el suyo, un ejemplo de esto lo son los cubanos exilados en Puerto Rico, los cuales tienen un control sobre

asuntos nuestros e influyen negativamente la convivencia entre hermanos puertorriqueños.

8. Los temas tratados te llevan a una retrospectiva mental. Se necesita un tiempo bastante razonable para contestarlo responsablemente.
9. Son muy pertinentes a la profesión de trabajo social. El trabajo social debe conocer los diferentes temas para poder aplicar con más éxito su profesión y poder ayudar a la clientela como debe ser.
10. El estatus de nuestra patria no debió ser tocado somos una isla con grandes doctores que pueden contribuir al enriquecimiento del Trabajo Social.
11. Me gustó porque es un enfoque diferente.
12. Excelente por el contenido y porque me ayudaron a reflexionar sobre mi proceso de formación como estudiante de trabajo social.
13. Muy interesante y de preocupación para el profesional ya que a diario nos confrontamos con muchos problemas en nuestra clientela.
14. Cuando estudiaba el B.A. en la UPR tome curso sobre el Racismo en el Caribe y fue de gran ayuda. Sugiero que se debe integrar actividades y adiestramientos para trabajar con otras poblaciones que no sean puertorriqueñas.
15. Es un tema poco estudiado y a su vez muy delicado. Entiendo que todas las profesiones (las de ayuda) deben tomar en cuenta la nacionalidad de las personas para partir de un marco más amplio al intervenir. Esto no quita que cada país regule y ponga unas normas sobre los inmigrantes para garantizar que dicho país continúe siendo gobernado por su propia nacionalidad.
16. Es un tema que casi nunca se trabaja.
17. Hay muchos temas que desconozco.
18. Los fines de la profesión de Trabajo Social es trabajar para la justicia social. Sin embargo, las teorías y modelos de intervención que

aprendimos están basados en una sociedad moderna en vías de desarrollo o desarrollada enfocada en el capitalismo.

19. Es interesante que estas ideas se inserten en los cursos de trabajo social y nos capaciten de manera correcta para efectuar nuestras intervenciones con nuestros clientes.
20. Es importante que se enfoque en otras culturas. Nos ayuda a conocer costumbres e intereses de otros y la manera como brindarle servicios.
21. Se deben respetar todas las culturas y grupos de otros países. Pero que nos respeten a los puertorriqueños.
22. Me parece sumamente interesante, te deseo éxito en tu trabajo. Espero que como resultado se revisen los currículos de enseñanza y/o se actualicen otros (no solo de Trabajo Social). Es importante que se hable de diversas culturas, también oriental y como aplicamos nuestros conocimientos y destrezas con estos. *He sentido a veces inseguridad en intervenciones con personas de otras culturas.*
23. Hay algunos temas que desconozco.
24. Un poco fuera de la actualidad del Trabajador Social que trabaja en agencias de gobierno.
25. Los temas tratados en este cuestionario son realistas y que guían al individuo. Llega un momento en la vida que por diversas razones no sabes que contestar.
26. Puerto Rico recibe inmigrantes de otros países pero no tantos como Estados Unidos, tal vez por eso no ha visto el gobierno la necesidad de capacitarnos para trabajar con otros hermanos.

- **SOBRE LA RAZÓN DE LA INVESTIGACIÓN Y LA RELACIÓN CON LA INVESTIGADORA HUBO UNA GRAN CANTIDAD DE EXPRESIONES DEL SIGUIENTE TIPO:**

1. Ojalá y se logre el objetivo. ¡Éxito!
2. Espero que llegue a la meta...!Felicidades!

3. Aunque no le conozco le deseo éxito y bendiciones de Dios.
4. Muy interesante y creo que harás una gran contribución a nuestra profesión.
5. ¡Éxito en sus estudios!
6. ¡Interesante, Suerte!
7. Sigue adelante. Te felicito.
8. ¡Adelante, siempre adelante! ¡Gracias! (incluye el nombre de su pueblo y P.R.)

## **5.2 VOCES DESDE LA ACADEMIA: PROFESORES UNIVERSITARIOS DE TRABAJO SOCIAL**

Se celebraron dos grupos focales en el Hotel Ponce Hilton, en el contexto de la Asamblea Anual del Colegio de Trabajadores Sociales. Se celebraron en el Centro de Negocios del hotel los días viernes 5 y sábado 6 de noviembre de 2004.

En esos grupos focales se recogieron las voces de profesores de trabajo social tanto de maestría como de bachillerato tanto del sector público como privado. Las profesoras que participaron son voces críticas en la academia: algunos porque llevan poco tiempo y llegan con sus metas y propuestas nuevas a enfrentarse al burocratismo de las instituciones universitarias o a conductas desgastadas por las largas experiencias; por otro lado estaban las profesoras de mucha experiencia, las veteranas, que han permanecido con visiones críticas y en búsqueda de la excelencia a pesar del tiempo. Precisamente las profesoras que acudieron a los grupos focales son cónsonas con la metodología cualitativa que pretende recoger las voces que se pierden cuando se procesan estadísticamente los datos y surgen las voces más fuertes o de mayor exposición. Fueron las voces de sectores que contribuyen fuertemente al desarrollo de la educación, pero que no están necesariamente en posiciones de poder formal, aunque sí en posición de poder por participación y respeto profesional.

Al iniciar la sesión se les entregó un cuestionario dirigido a los profesores de trabajo social pero que en su contenido corresponde al que se le distribuyó a los trabajadores sociales en el ejercicio de la práctica profesional. El cumplimentar este cuestionario tuvo el objetivo de ubicar a los participantes en la temática del grupo focal.

GRUPO FOCAL #1 DE FACULTAD DE PROGRAMAS DE TRABAJO  
SOCIAL

5 de noviembre de 2004

**INTRODUCCIÓN AL GRUPO FOCAL**

En la reflexión grupal primera se presentó a las participantes el interés de compartir su parecer sobre si es importante para la educación en trabajo social en Puerto Rico incorporar el tema de la identidad cultural propia, la discusión sobre las identidades culturales a través del mundo, si el encuentro de diferentes culturas es tema que debe considerarse en la preparación de trabajadores sociales. Si están de acuerdo o no en que los encuentros culturales actualmente están siendo diferentes y más intensos e inevitablemente las identidades culturales a través del globo terráqueo se van a transformar. En el caso de Puerto Rico otra de las premisas es que existe una identidad cultural intrínsecamente multicultural, que para algunos esa es una identidad cultural cuestionada. Una pregunta al trabajo social es si se debe incluir como parte del currículo algunos aspectos que contribuyan a la afirmación de esa identidad. ¿Cuál sería la contestación a la discusión continua sobre si realmente existe un trabajo social puertorriqueño o no? ¿Cómo se traduce eso en la educación del trabajador social? ¿Dónde está esa preocupación en las prácticas curriculares? ¿Debe o no estar presente?

El tema de la diversidad cultural se debe trabajar específicamente en relación a las personas que llegan a Puerto Rico. ¿Qué ocurre cuando se tienen personas de diferentes culturas entre los estudiantes? ¿Qué se va a afirmar la



puertorriqueñidad o las identidades culturales de los presentes? ¿Se debe desarrollar un currículo puertorriqueño que lleve a la afirmación de la identidad cultural puertorriqueña en todos los grupos sociales con los que trabaja el trabajador social, por igual?

En este primer grupo se informó que los estudiantes atendidos en las diferentes universidades son principalmente puertorriqueños y dominicanos.

Hubo consenso en que los currículos están fundamentalmente enfocados hacia la población puertorriqueña. Incluso se comentó que “los profesores a veces carecen de una sensibilidad a esas poblaciones que no son puertorriqueñas.” Se observa que el estudiante extranjero necesita más apoyo, se encuentra más desubicado en términos de su contexto social.

Hubo consenso en expresar que la propia instancia del grupo focal fue un momento de reflexión sobre temas que se tocan de “manera bastante periferal”. Una de las profesoras expresó que: “No es que no se toquen. Sí se trabajan. Pero todavía subyace ese pensamiento de la intervención que es igual y del conocimiento que es igual para intervenir. Y la visión de Puerto Rico como uniforme, con mucha uniformidad. Que son cosas que todavía subyace pienso yo.” El tema de la diversidad cultural se tiene que empezar a abordar de forma sistemática precisamente por los procesos que se están dando a nivel global. Se expresa que tanto en las universidades públicas como en las privadas éstos temas se están empezando a “colar”, pero no están incertados de forma sistemática en los currículos universitarios. La profesora explica que cuando dice “colar” lo que quiere decir es que cuando se tocan los temas relacionados a la identidad cultural y al multiculturalismo se hace por iniciativa individual del profesor y no porque sea parte del diseño curricular del programa. No se abre el espacio en el currículo para abordar la preparación de profesionales para poblaciones particulares como podría ser la dominicana. Estimó este grupo que el diseño curricular debe abrirse para que además de trabajar con la formación de estudiantes de diferentes culturas se tome en consideración de manera formal que a esos estudiantes se les debe

preparar para intervenir con poblaciones diversas. Cuando se preguntó si se deben tener destrezas particulares para intervenir con poblaciones de culturas particulares la respuesta responde exactamente al nivel de ambigüedad y falta de sistematización con que ya se había admitido se está tratando el tema en los currículos de las universidades. La respuesta fue: “ Yo creo que por lo menos aunque sea deberíamos tener el interés y la intención. Porque la población está ahí, porque se le está sirviendo.” Otra de las profesoras inició una distinción y planteó que “más que destreza yo te diría que es conocimiento sobre las particularidades culturales.” Nuevamente se enfatiza el aspecto afectivo de la intervención cuando se dice que además de conocimientos sobre las particularidades culturales se requiere sensibilidad para trabajar con esas poblaciones. Se trajo como un ejemplo que se ve en la práctica particularmente en el Departamento de la Familia en la intervención con personas de la República Dominicana que tienen estilos de crianza bien diferentes a los puertorriqueños.

Dicen las profesoras que: “cuando vamos a hacer una intervención la vamos a hacer desde nuestra perspectiva...” Dice otra profesora “Nuestra perspectiva puertorriqueña.” Otra profesora participante plantea que “se puede estar haciendo hasta señalamientos de que son familias maltratantes, pues inmediatamente se les pone el sello cuando hay particularidades culturales diferentes a las nuestras.”

Se trajo que se puede partir erróneamente de la premisa de que al ser caribeños “somos todos iguales”. También se trajo la realidad de que en Puerto Rico además de dominicanos y caribeños hay árabes, colombianos, chinos, peruanos. Hubo consenso en que existe una multiplicidad de personas con trasfondos culturales que conviven en Puerto Rico, muchas de las cuales son culturas muy cerradas con estilos de vida muy diferentes al del puertorriqueño.

Hubo consenso de que en términos de cantidad de estudiantes las universidades privadas tienen una mayor población de extranjeros que la universidad del estado.

Otra dimensión de la identidad cultural que se planteó como parte de la realidad puertorriqueña, y que no se trabaja en la formación de trabajadores sociales, es la del puertorriqueño ya no como sociedad receptora sino como sociedad migrante. Eso presenta a un puertorriqueño con “visiones de mundo diferentes”. “No lo tocamos necesariamente. Ese era el otro punto que yo quería traer que realmente no trabajamos con los puertorriqueños que emigramos. Y tenemos gente que está constantemente yendo y viniendo. O tenemos gente que nunca vivieron aquí, o sea, nacieron en Estados Unidos y en algún momento dado regresan y son tan puertorriqueños, como los demás. Pero como que eso no lo estamos discutiendo en el salón de clases. A menos, otra vez, que sea un interés particular del profesor y trate de meterlo dentro del prontuario”.

Al discutir el concepto de diversidad se discute que: “ Yo creo que es que se deja como que muy amplio hablar de la diversidad. Y como que a la hora de uno empezar a hablar de diversidad, quizás, uno empieza por los excluidos. Pero en términos culturales quizás ese tema en particular se aborda pero no tan específicamente que realmente pueda generar una discusión donde se pueda un poco ver el proceso de intervención, las particularidades de cada cultura. Así tan específico yo no creo que se esté... de la experiencia que he tenido no creo que se esté abordando tanto específicamente.” Se refleja de la discusión que se aborda en los currículos la diversidad humana y sobresalen los temas de género, discriminación racial, clase social, y de manera irregular el tema de orientación sexual pero el tema de la diversidad cultural es muy marginal en su discusión como tema y mucho menos el abordaje del mismo para desarrollar conocimientos y métodos particulares para atender la población.

Se mencionó el hecho de que a nivel de bachillerato la preparación del trabajo social es una de tipo generalista. La agencia acreditadora, Council on

Social Work Education, acredita programas universitarios a nivel inicial como generalistas y es en la maestría que se acreditan las especialidades. En la discusión de estos niveles se reflejó que las profesoras estuvieron no solo valorando su experiencia académica si no que hicieron referencia a su propia formación universitaria. Dice una profesora: “Una de las cosas que te iba a decir, porque es que me fui para mis años de estudiante que lo hago muchas veces cada vez que tengo que sentarme a preparar un temario, es nuestro interés en este momento en preparar trabajadores sociales principalmente a nivel de bachillerato con el enfoque generalista. Y entonces esto es que vamos bien dirigidos a qué vas a hacer y cómo lo vas a hacer. Pero hay una base, de conocimiento bien importante que queda fuera. Y entonces tu encuentras que acá tienes que cubrir, digamos, un tema tan importante y tan amplio como es la cultura o es la identidad en una unidad.” Por la superficialidad con que se tratan algunos temas se entendió que hay una desfase entre como se prepara el estudiante y los procesos de cambio que están ocurriendo en la sociedad. No se tiene el espacio para que ellos establezcan el vínculo entre los cambios sociales y su rol dentro de ellos. Lo que es particularmente importante cuando el trabajo social se “autodenomina profesión de agentes de cambio social”. Pero por otro lado el cambio social incluso el que ocurre sin su intervención queda estudiado someramente. Se plantea por una de las profesoras que: “... nosotros tenemos estudiantes que no se ven dentro de lo que es una sociedad donde en Trabajo Social todos los cambios que están habiendo- políticos, económicos, de la globalización. Ellos no se visualizan ahí. Por lo menos, esos estudiantes que yo estoy atendiendo a nivel de estas universidades privadas no ven la importancia de esto.” El interés mayor es en “como voy a hacer”, la perspectiva técnica-mecánica. Dice una de las participantes: “O sea que nos estamos planteando que nosotros estamos formando (esa discusión la tuve yo con mis estudiantes en la sala de clase precisamente esta semana pasada) técnicos y no profesionales. Y para eso pues el Departamento de la Familia tiene un puesto de técnico que no requiere tener un bachillerato ni una maestría en Trabajo Social.” “Pues eso es bien grave.”

Se hace alusión a la situación que se denominó el caso del niño Ruso que fue una situación que se presentó incluso a nivel de la prensa en el que hubo un manejo inadecuado de una situación multicultural. Actualmente hay profesionales tanto de trabajo social, abogados y jueces pendientes de sanciones con acusaciones a nivel administrativo y judicial. “..... los currículos no están respondiendo a la realidad práctica. “... yo recluto trabajadores sociales para la agencia y lo que estoy viendo es que la preparación de maestrías de unas universidades privadas está mucho mejor el currículo que la misma Universidad de Puerto Rico. En términos de base teórica y práctica. Por lo menos cuando tu entrevistas y haces unas preguntas cuando estás hablando de destrezas...”

Una de las participantes expresa su experiencia particular utilizando la cultura como base para la intervención y destacando la necesidad de formar profesionales que manejen esos conocimientos y destrezas: “Yo quería, abundar un poquito en la cuestión de la experiencia utilizando la identidad y la afirmación cultural. Porque yo he tenido esa experiencia práctica en rehabilitación de mujeres que usan drogas, alcohol y otras drogas. En este programa en específico la identidad cultural era un elemento bien importante en el tratamiento. Fue un programa bien exitoso en términos de que la mayoría de las mujeres que permanecieron allí todavía hoy en día están libres de drogas y alcohol. Las que todavía están vivas. Cuando se hacían las entrevistas y eran agencias fuera del programa quienes hacían las entrevistas, tenían diferentes formas de buscar información en términos de resultado, ellas identificaban la parte de identidad cultural como lo que más les ayudó a ellas en el proceso de recuperación. Porque lo de las drogas eso lo sabían ellas mejor que yo. La calle la conocían ellas mejor que yo. Pero este elemento cultural fue como un elemento liberador.” “...y entonces empezaron a interesarse por otras cosas que antes no se interesaban. Por ejemplo, el arte, música. Parte del programa era ir a obras de teatro y trabajarlas de diferentes formas. Y fue excelente. Así que yo creo que es bien importante que trabajemos esto desde la universidad para que salgan preparados para hacer ese tipo de trabajo social.”

“Esto está bien relacionado a un programa también que hay en Caguas con menores desertores que trabajan también el área académica desde la afirmación de la identidad cultural. Todas las actividades que se realizan educativas están basadas en aspectos culturales desde la propia comunidad. La retención de esos jóvenes en el programa y que logren terminar sus estudios en ese programa es altísimo en relación a la experiencia que han tenido en la escuela tradicional. Se lleva a cabo utilizando básicamente aspectos culturales y de identidad partiendo desde su propia comunidad. Y es bien interesante conocer el proceso.” Es de interés señalar que en la discusión del grupo sobresale el hecho de que están ocurriendo a nivel de la sociedad puertorriqueña y de las comunidades procesos de cambio social y la utilización de métodos y técnicas para el cambio de las cuales la formación del trabajador social no es partícipe.

Uno de los temas que se vinculó al de la identidad nacional fue el tema del racismo. Cómo nosotros trabajamos el racismo en Puerto Rico, reconocer que somos racistas. Porque negamos esa realidad y cómo nosotros trabajamos ese tema en la formación de trabajadores sociales e incluso con las poblaciones con las que se interviene. Se trabaja más a nivel teórico y no de cambio de actitudes en el estudiante. Es un aspecto que tenemos que ponernos conscientes. “Es que el tema de racismo yo lo veo también muy cerca del tema de identidad nacional. Ahí nosotros nos planteamos nuestra gran controversia. El asunto de identidad requiere un proceso de auto-análisis y de conocerse y de definirse también. Nosotros como puertorriqueños y puertorriqueñas vamos todo el tiempo con desventaja cuando trabajamos el proceso de identidad. Porque cuando entras a discutir este tema tu te planteas un montón de interrogantes...

“Yo pienso que cuando vas a trabajar el concepto de identidad tu tienes que tener una mente bien amplia de reconocer qué tu eres como puertorriqueña. En el caso de nosotras que aquí todas las que estamos somos féminas, ¿verdad? Y qué significa eso si tu te planteas y no te puedes ni siquiera definir lo que es ser puertorriqueña y te vas por ahí a nivel de línea político-partidista, a nivel de no

aceptación de lo que es nuestra realidad económica-política, pues definitivamente va a ser un tema que tu lo vas a pasar bien llanamente. Porque no nos queremos enfrentar a un montón de cosas nosotros. Y entonces pues obviamente el racismo está dentro de eso, por nuestra posición geográfica y porque nosotros tenemos que entender que nuestra cultura tiene unas raíces africanas. No hay necesariamente una conciencia. Porque eso no lo trabajamos nosotros ni siquiera como persona. Así que reflejamos nuestra propia postura y nuestra propia confusión como puertorriqueñas. Y por eso es que yo le digo que nos vamos en desventaja.

Cuando al grupo se le presenta la interrogante de que ante esa confusión e indefinición para manejar los asuntos de la identidad cultural: ¿No piensan ustedes que a la luz de los proceso de globalización, de intercambios culturales y sobre las bases de esa misma indefinición y hasta cuestionamiento de lo que es la identidad cultural del puertorriqueño, nosotros estamos ahora mismo en riesgo como de desaparecer como identidad cultural, como de disolvernó dentro de estos procesos? El grupo reaccionó de la siguiente manera: “Yo diría que disolvernó, no. Porque la resistencia de nosotros ha sido fuerte. La resistencia de nosotros ha sido histórica y la realidad es que somos puertorriqueños porque somos valientes. Y luchamos por mantener lo que nos identifica como lo es el idioma, las tradiciones. Yo creo que a pesar con todo el peso que nos han hecho los americanos por tantos años nos hemos mantenido, verdad, por lo menos yo entiendo que sí, que nos hemos mantenido firmes. Aunque como dice una de las participantes, tenemos unos aspectos todavía en definición. Pero yo creo que dentro de todo estamos todavía sobreviviendo esa identidad. Este proceso de análisis crítico de estas áreas que son tan sensibles no se da en nuestra profesión. Y entonces pues, digamos, que vamos a comenzar un nuevo curso, un nuevo semestre escolar, estas reuniones para discutir esto, que son tan importantes en términos de lo que tu planteas acá en tu tesis de los currículos, eso no se hace.”

“Yo creo que esto es bastante controversial, ¿verdad? Y que a través de los años nosotros los puertorriqueños hemos ido integrando elementos, sobre todo, la cultura norteamericana. Pero lo que somos en esencia lo hemos podido

mantener. Pero también estaba pensando que en lo que viene en el futuro, vamos a tener que desarrollar y reafirmar esa identidad para que entonces todos estos procesos que se están dando y que tenemos que reconocer que nos van a seguir afectando pues no atenten contra esa identidad. Y pensaba, por ejemplo, en todos nuestros niños y niñas que con las nuevas tecnologías de información se están exponiendo a tantas cosas, pues de nuestros niños que ya están hablando con los de China, con los de acá, con los de allá. Se están poniendo cada vez más compleja las influencias y nosotros tenemos que estar atentos a todo ese proceso y verlo como trabajadores y trabajadoras sociales cómo nosotros vamos a aportar para ser sensible a esas realidades para no necesariamente verlo como algo negativo. Debemos también ir ayudando a las personas con las que trabajamos, y aun dentro de nuestras familias pues la esencia de lo que somos, de lo que es nuestra identidad vaya a ser deformada. Sino fortalecerla, o enriquecerla. Pienso que debemos estar atentas a la manera como nos podemos fortalecer, enriquecer en estos procesos sin que eso signifique que la esencia de lo que es ser puertorriqueño vaya a quedar relegada.”

Se retoma en la discusión el elemento del multiculturalismo y nuevamente se le da énfasis a los aspectos afectivos. “...que tenemos que ver cómo es que lo vamos a ir trabajando. Porque el hecho de que yo sea puertorriqueño y piense de una manera, viva de una manera y aunque yo desde un punto de vista de ideas, de conceptos, yo pueda reconocer que hay gente distinta y que piense distinto, pero cómo yo me sensibilizo a eso como algo que es positivo y algo de lo que yo puedo aprender y propiciar un intercambio. Yo pienso que en ese nivel de sensibilidad nos falta mucho por hacer.” “ Yo me siento todavía bastante cómoda. Aunque sí vemos y lo vemos en todos los niveles sociales que la gente pues también va integrando costumbres que no son necesariamente lo que pensamos que sea el puertorriqueño. Pero yo todavía no me siento que eso esté en entredicho. No sé qué pensar en el futuro.”

Además de la internet y el uso de la tecnología se trabajó con el impacto de los medios de comunicación. Se hizo una distinción interesante y es que la televisión



en Puerto Rico no es internacional realmente es norteamericana y filtrada por los estándares y contenidos establecidos por Estados Unidos. No entra televisión internacional en términos generales. Aunque hay canales de España y de Argentina, la realidad es, por lo menos, las jóvenes los que ven son los canales que vienen de Estados Unidos. Hasta qué punto esa es la imagen de lo que es una familia, esa es la imagen de lo que es la cultura.”

## GRUPO FOCAL #2

6 de noviembre de 2004

### **INTRODUCCIÓN**

En la introducción del segundo grupo focal de profesoras universitarias se le planteó lo siguiente: Vamos a estar trabajando el tema de Identidad, Multiculturalismo, Teorías y Prácticas en el Currículo de Trabajo Social. La preocupación principal que lleva a trabajar este tema es que dentro de la profesión de trabajo social se ha discutido mucho sobre si existe el trabajo social puertorriqueño, y si a los trabajadores sociales les corresponde afirmar la identidad puertorriqueña como parte del proceso de intervención y como parte del proceso en la educación de los trabajadores social, si se está haciendo cuáles son las prácticas que se están usando. En este momento se plantea que hay una coyuntura particular en términos de los procesos de globalización, los intercambios poblaciones que están dándose a nivel mundial y que ya la relación con el contexto global no es la relación que se conceptualiza como relaciones internacionales. Sino que el contexto global se convierte en parte de la cotidianidad, se convierte en parte de la vida de la gente y en la medida en que afecta su conducta, afecta su diario vivir. ¿Tendrá algo que ver con el trabajo social? Hoy se podría analizar desde el punto de vista como trabajadores sociales, lo podemos analizar desde el punto del programa donde estamos trabajando, lo podemos también analizar desde el punto de vista de la educación en Trabajo Social en términos generales. Cualquiera de esas dimensiones son bienvenidas en la discusión.

Lo primero que yo haría es la pregunta: ¿de si en nuestros currículos estamos abordando esta temática o no la estamos abordando, si entendemos que se debe abordar o no? Inmediatamente la primera participante contesta que: .....que se dice que lo estamos abordando. Y ahí hasta hubo... “no sé que constructo, propuesto por parte, particularmente, de una de las universidades de que el currículo es sobre la realidad puertorriqueña. Pero pienso que la situación de enajenación de la misma gente que da las clases y que hace el planteamiento pues deforma lo que se está dando. Y entonces lo que resulta es que a nivel académico estamos hablando de lo que se supone que sea la realidad puertorriqueña. Y en lo que yo quisiera que fuera la realidad puertorriqueña y a nivel práctico estamos viviendo una cosa bien diferente.” Se presenta con esta intervención una desfase entre la realidad y la manera como ésta se trabaja a nivel curricular. Nuevamente en este grupo focal al igual que en el anterior se presenta el tema de la realidad social puertorriqueña tratado de forma dependiente del profesor/a . Se opina que “... nuestro discurso está en un plano cognoscitivo académico y nuestra practica bien contradictoriamente está en otro plano.” Se expresa un alejamiento de la academia de la realidad social y eso se refleja en el contenido de los cursos. Una dicotomía entre la teoría y la práctica.

Se expresa por las participantes la necesidad de: *“conceptuar más nuestras raíces. Tenemos que investigarlas, documentarlas, de las manifestaciones folklóricas, de cómo los puertorriqueños nos expresamos a través de la música, del baile, el humor, lo creativo que somos. Porque yo no estaría hablando de modelo de fortaleza, por sí no se ubica la fortaleza como tal en el contexto social y cultural. Pero cuando nosotros tenemos que ir a la práctica cuán preparados estamos para que en esa transmisión de ideas, de pensamiento, de análisis crítico no bajamos nuestros propios prejuicios y nuestras propias confusiones.”* Se identifica el hecho cultural de minusvaloración con el hecho de que se hace más fácil identificar las debilidades que las fortalezas. En el propio currículo se ve como no se utilizan las referencias de escritores puertorriqueños que son

*excelentes y tenemos estudiantes que no leen en inglés, manejando con mucho trabajo las referencias norteamericanas.*

Ante la pregunta de si las destrezas y las teorías que se trabajan en los currículos de las universidades son adecuadas, son suficientes para trabajar con poblaciones de distintos países contestaron que:

El énfasis en el trabajo social en Puerto Rico es la intervención en la sociedad puertorriqueña sin hacer un especial énfasis en que parte de la sociedad puertorriqueña es su carácter multicultural. Las participantes contestaron que se prepara al estudiante: *Para trabajar con lo nuestro. Para trabajar con la nuestra. Sí, para trabajar con la nuestra.* Una de las participantes manifestó que el proceso de aplicación de teorías se da a la inversa, se buscan los marcos teóricos en Estados Unidos y luego se busca la aplicación al entorno social puertorriqueño en vez de mirar primero la sociedad puertorriqueña y buscar las explicaciones teóricas dentro del proceso de investigación de esa misma sociedad para posteriormente ver que se está utilizando en otros países. El estudiar la teoría desvinculada del entorno social lleva a una práctica alejada de marcos teóricos pertinentes, a una práctica que se torna intuitiva más que científica.

Una de las participantes manifestaba que: *Nosotros estamos buscando teorías por allá, particularmente en Estados Unidos y las queremos ver aquí. Y yo entiendo que lo teníamos que estar haciendo al revés- “¿Qué es lo que yo tengo aquí?” Ah, pues vamos a desarrollar una teoría a base de cómo son nuestros deambulantes, de cómo son nuestros pacientes mentales, número uno. Número Dos, así que tenemos que partir de la práctica para desarrollar la conceptualización y la teoría. No digo que no nos tenemos que nutrir de todo lo demás. Todo lo contrario, de eso se trata la riqueza de la diversidad. Pero hay un abismo entre una cosa y la otra que nos torna en juicios poco pertinentes.*

*Nosotros tenemos estudiantes de práctica a nivel de Maestría, y tu crees que llevar una maestría a un lugar de práctica como te vas a graduar dentro de*

*seis meses para darse cuenta que todo lo que te están enseñando no tenga nada que ver con lo que tu vas a hacer. Toda la realidad puertorriqueña de la Escuela Graduada no tiene nada que ver con la realidad de los clientes con los cuales tu vas a trabajar. Pues eso es un problema serio porque entonces vamos a intervenir como el anuncio ese del celular que uno está desnudo al conocimiento que tengo y uno está todo el tiempo “Ay, Dios mío, que hable el psiquiatra, que hable el maestro de Educación Especial, que hable el psicólogo, porque yo aquí a pesar de que soy el profesional de primera línea para trabajar con los asuntos más delicados y más complejos de esta sociedad no puedo hablar sobre eso.” Estoy interviniendo con abuso sexual, con incesto, con violencia doméstica, con alcoholismo, ponle el nombre, que somos los trabajadores sociales los que estamos trabajándolo. Pero tengo que preguntarle al psiquiatra, al psicólogo, a quien sea, para yo poder emitir una opinión, si es que la emito. Entonces yo entiendo que estamos todavía bien atrás.*

El otro toma muchas caras en éstos diálogos con los profesionales, por un lado se presenta la necesidad de que se tome en consideración la realidad social puertorriqueña y que se formen profesionales que puedan conceptualizar su práctica vinculada a esa realidad. Por otro lado está el aspecto de la acreditación de los programas que también es abordado como preocupación y el hecho de que las exigencias de las agencias acreditadoras también imponen unos contenidos curriculares, unas referencias, unas teorías y prácticas que responden al contexto cultural de donde provienen, particularmente norteamericanas. En ese sentido una de las participantes hace un llamado también a la defensa de la identidad puertorriqueña de los programas de trabajo social. Dice que ante las exigencias de las agencias acreditadoras: *nosotros no podemos defender la identidad de nuestros programas, que, oiga, usted me va a venir a auditar a mi, pero me va a traer un puertorriqueño que hable español y que sepa cómo es que nosotros aquí bregamos. Porque si viene aunque sea una negra del sur que haya sido súper discriminada a evaluarme a mi no me va a entender. Entonces qué yo hago. Una pega, un “paste up” de lo que sea el programa, estamos seis meses o un año*

*preparándonos, creamos comités acreditadores, juntas externas, invitamos profesores, una que sea negra, para que cuando venga a evaluarnos estén ahí y después no los volvemos a ver más nunca. Aprobamos, tenemos la licencia... Y eso no tiene ninguna pertinencia con lo que estamos haciendo y enseñando.*

*Yo creo que también nosotros respondemos cuando representamos al pueblo en general. Por ejemplo, cuando miramos el Censo, entonces todos somos blancos, ochenta (80%) por ciento es blanco. Cuando hablas de identidad multicultural, por ahí es que tenemos que empezar, por los asuntos que tienen que ver con la identidad. Porque la identidad tiene que ver por lo que tu te identificas. No necesariamente de dónde tu vienes.*

Dice una de las participantes que para conceptualizar la práctica profesional se tiene que partir de lo que se es como pueblo, con lo que se identifica y sobre eso... *nosotros tenemos te da para cortar hasta la Venida de Jesucristo. Porque, con qué me identifico, si somos negras y eso no está muy aceptado, ni está muy claramente definido, tenemos unos asuntos serios que discutir. Y lo que tenemos que ver con los con los universitarios en términos de la formación, definitivamente la confusión de ellos es inmensa.*

Se manifiesta por las participantes una gran necesidad de trabajar estos temas de identidad y multiculturalismo pero también se presenta una gran confusión de cómo abordarlos y la forma como se han estado abordando viene enmarcada en los esquemas en que se ha estado tratando el tema desde los estados unidos. Se manifiesta la necesidad de trabajar los temas de la cultura, del multiculturalismo y sus manifestaciones endógenas y exógenas en la sociedad puertorriqueña. Se manifiesta la necesidad de realizar investigación que revele la naturaleza propia de éstos temas en la sociedad puertorriqueña para poder trabajar éstos temas en el currículo de trabajo social y que puedan tener un impacto en la práctica profesional. Dice una de las participantes que:

*Si nosotros no estamos claros de lo que es la identidad cultural, política, las ideologías en el entorno social puertorriqueño, si no estamos claros de nuestras propias creencias sobre nuestra cultura y las manifestaciones multiculturales, porqué creemos de la forma que lo hacemos y el proceso de análisis crítico no está bien establecido. En ese sentido si el currículo y el proceso de desarrollo de los programas no va en esa dirección el proceso de desarrollo de pensamiento autónomo en los estudiantes no se está gestando de forma adecuada. Nosotros como formadores no vamos en esa dirección tampoco. El discurso es estático, estamos incorporando teorías y prácticas que se nos señalan pero que no son cuestionadas críticamente. Y nosotros no promovemos ese reto, ni promovemos la protesta dentro de los órdenes ya establecidos y la estructura...*

Es interesante anotar que el tema del presente trabajo ha sido tan novedoso tanto para los practicantes que contestaron el cuestionario como para los profesores que participaron en los grupos focales. Le encontraron pertinencia y fue de su interés pero se encontraron un poco carentes de posturas previas para enfrentarlo. En ambos instrumentos se presentaron comentarios sobre el tema y la propia investigación. La forma como fueron contestados reflejó que generó introspección y tensión en el proceso.

*... este tema me parece un tema bien... bueno, si mientras yo las escucho yo digo "Yo no sé cómo Ileana se mete en esto." Esto es como un examen que uno dijo "Lo habré contestado bien o mal."*

*Multiculturalismo.... Cuando hay unas universidades que sabemos que tienen más estudiantes de diversidad por distintas razones. Yo tengo en un salón doce estudiantes, de los doce hay cuatro que son de origen dominicano, tenemos un santomeño y tenemos el resto boricua con una nacida en el Bronx, una neoyorican. Y cómo tu manejas todo eso*

*Hay una universidad en específico que sabemos que esta población está entrando más fuerte. Porque yo también he estado en otras que por allí no los veo. No los veo y no tengo ninguno extranjero, como ellos se pintan- Yo soy extranjero. Y hay otras universidades que están llenos los programas. .... el planteamiento es que tu no ves en los prontuarios que se elaboran...*

*De hecho, yo concluí el cuestionario diciendo “Que estábamos muy lejos de lo que es la diversidad y globalización.” Después de hacernos estas preguntas yo dije, a la verdad que uno dice que estamos trabajando la diversidad, la globalización.” Pero después de pasar por todas las preguntas que tu hiciste yo dije, esto como que llevaría a una revisión de currículo bien grande en todas las universidades de Puerto Rico.” Porque si estamos cumpliendo un por ciento diríamos que, un treinta (30%), un veinte (20%).*

Se plantea como tema la necesidad de que los profesores de trabajo social tengan experiencia en la práctica profesional. En una profesión práctica como es el trabajos social ha surgido siempre la discusión si la academia debe estar desvinculada de lo que es el contexto social y la práctica de la profesión. En relación al tema de identidad y multiculturalismo lo que se trae es que es un tema que se presenta tan confuso en el propio contexto de la sociedad puertorriqueña que la academia tiene que abordarlo combinando el estudio del mismo y fortaleciendo tanto a la facultad como el currículo.

*Si uno extrapola toda esta cuestión de la multiculturalidad, de la diversidad a lo que es la facultad, las facultades, tu vas a ver todo el esquema de clases y de poder reproducido en lo que son las facultades. Entonces nosotros podemos hablar de la pobreza y podemos enseñar sobre eso. Pero nosotros no vivimos con los pobres y ni siquiera trabajamos con los pobres. Porque yo quisiera encontrarme que tienen que ser las grandes excepciones compañero o compañera de las facultades de Trabajo Social de todas las universidades que trabajen y que intervengan con la gente todavía.*

*Y la nuestra es una profesión de práctica, de la conducta humana. Si nosotros fuéramos, computadoras, no sé una profesión que no tenga nada que ver la conducta humana pues quizás podíamos hacer cosas como esas. Pero partiendo de que la persona es nuestro foco de intervención pues estamos bien enajenados haciendo esas cosas de plantear unos postulados que nosotros mismos no ponemos en práctica.*

*Los estudiantes se identifican mucho con los profesores que han tenido práctica, lo que tu estás hablando. Porque yo que apenas llevo dos años en la facultad pues toda mi vida estuve en práctica. Y yo me pongo a pensar ahora en profesoras que yo tuve que jamás pisaron la práctica. Fueron teóricas completamente. Y son de esas clases que tu dices “¿Y por qué esto yo no lo había aprendido antes? Pues porque esas personas no te hablaban de una experiencia práctica, te hablaban de toda una teoría. Yo creo que ahí es donde, en ocasiones, se queda la información porque no logras ponerla en vivo y a todo color para que tu lo puedas hablar con ejemplos prácticos.*

*Si nosotros fuéramos a desarrollar en las universidades un currículo que trabajara con desarrollar teorías y destrezas multiculturales hay que empezar por la Identidad. Si nosotros no tenemos identidad como puertorriqueño, como profesión, cómo yo voy a enseñar la de los dominicanos, ¿okay? ¿A quién nos parecemos, a quién yo me parezco, no porque yo sea blanca, no porque yo sea rica, no porque yo sea linda, o sea, con qué yo me identifico, con Britney Spears, con Madonna? Entonces tenemos que empezar por desarrollar lo que es nuestra propia identidad. Después de 500 años de coloniaje, la que sea. Por eso somos lo que somos nosotros, somos un pueblo sobreviviente, vamos a sobrevivir lo que sea. Y eso hay que documentarlo, entiende. Y hay que incorporarlo al proceso de intervención. Entonces yo pondría a todas las facultades a trabajar en el servicio directo aunque sea diez horas al mes. Ir al tribunal y prepárate un informe pericial y siéntate a testificar y aguántate un contra-interrogatorio y después tu me vinieras a dar clase a mi o*



*irse al Departamento de la Familia a atender emergencias sociales..” Para que tu veas como vamos a trabajar con los prejuicios, con las exclusiones y con todo lo demás en carne propia. De que yo lo pondría como requisito. “Tu vas a dar clase, tu tienes que trabajar un caso.” En lo que sea, en el escenario que sea. Si es pro-bono, como sea. Pero tienes que trabajarlo. Porque eso te enriquece tu análisis.*

*El problema está en cómo vemos al profesional que está en el servicio, en la práctica, y cómo vemos al profesional que está en el área académica. Hay una diferencia, hay una distancia. Y nosotros mismos seguimos viendo a este profesional que está en la práctica como un técnico y le adjudicamos eso. Entonces hay un desbalance. Y entonces es lo mismo de cómo nos vemos nosotros como puertorriqueños y puertorriqueñas versus cómo vemos otra gente. Y eso es lo que se recoge. La facultad nuestra, o sea, hay que irse fuera. Y tu eres mejor profesional si tu estudiaste afuera y vienes con... Afuera entendiendo a Estados Unidos.*

*Bueno, es que nosotros todavía seguimos entendiendo que si traemos libros de los Estados Unidos es porque la preparación de allá es superior. Y eso es lo que se cuele en nuestra preparación profesional. Así que desde ese punto de vista, no importa que te fuiste a Estados Unidos e hiciste el doctorado o la preparación en equis cosa y en equis universidad. Llegas a Puerto Rico y eres un mejor profesional.*

### **5.3. ANÁLISIS DE TEXTOS DE DOCUMENTOS DE AUTOESTUDIO DE DE LOS PROGRAMAS DE TRABAJO SOCIAL**

Los documentos de autoestudios de los programas de trabajo social representan el proceso de auto análisis de los contenidos y metodologías de los programas, su pertinencia al contexto social y académico en que se involucran. Reflejan claramente las metas de cada universidad y las metas

particulares de cada programa relacionadas a la formación de los futuros trabajadores sociales. Son documentos que están en continuo análisis y se revisan por lo menos cada cinco años para enfrentar los procesos de reacreditación ya sea por la agencia externa norteamericana que acredita programas de trabajo social en Estados Unidos y sus territorios; la Middle States Association agencia también norteamericana que acredita universidades y el Consejo de Superior de Enseñanza, organismo de acreditación de organizaciones de educación superior en Puerto Rico.

En términos generales estos documentos contienen análisis sobre: la misión, metas y objetivos tanto de la universidad como del programa; políticas curriculares y su relación con los objetivos, el currículo en términos teóricos y metodológicos, sus medidas de avalúo. Incluyen también otros temas que no son pertinentes al presente trabajo tales como los aspectos organizativos y recursos disponibles; las políticas de no discriminación; lo relacionado a la facultad; aspectos organizacionales relativos a los estudiantes. Para efectos de la presentación de hallazgos se estarán trabajando los mismos renglones pero se presentarán por documento.

## **DOCUMENTO #1 AUTOESTUDIO AÑO 2000**

### **CONTEXTO UNIVERSITARIO:**

- **MISION DE LA UNIVERSIDAD**

Esta misión se fundamenta en estatutos legales que expresan los siguientes principios guías para todos los aspectos del proceso institucional:

*En estos principios se establece el estímulo de la libre discusión de un diálogo respetuoso y creativo; la conservación, enriquecimiento y diseminación de los valores culturales puertorriqueños; el fortalecimiento de los procesos de toma de decisiones en un marco democrático; desarrollar a máximo el potencial del estudiante e impartirle un sentido de responsabilidad individual hacia el bienestar*

*general de la comunidad; el desarrollo de la riqueza espiritual e intelectual de nuestra gente para que el potencial de todas las esferas sociales, especialmente de aquellos menos favorecidos económicamente, se pueda poner al servicio de la comunidad puertorriqueña; la colaboración con otras organizaciones dentro de la esfera de acción apropiada para la universidad, en el estudio de los problemas de Puerto Rico. Todo esto enmarcado en y resaltado los valores democráticos.* (sacado de la introducción del autoestudio)

De éstos principios se puede deducir que esta universidad está enmarcada en lo que es el servicio a la sociedad puertorriqueña, que está comprometida con diseminar, estudiar y contribuir al desarrollo de la cultura puertorriqueña, sin que se haya entrado en una definición o concepción de la misma y que tiene un compromiso con estudiar los problemas de la sociedad puertorriqueña. No se menciona particularmente la naturaleza cambiante de la sociedad, ni remenciona la naturaleza particular de la cultura puertorriqueña, ni enmarca la sociedad puertorriqueña en los procesos globales.

La misión elabora los siguientes principios: *el pensamiento crítico, aprendizaje continuo, responsabilidad social, educación de la más alta calidad, desarrollo de personas comprometidas con los valores de la sociedad puertorriqueña, educación de excelencia.*

Es de particular interés para esta investigación cuando establece que: desarrollará destrezas de investigación y enseñanza para promover la participación en la vida de la comunidad y el servicio a la comunidad con respeto hacia las condiciones sociales e históricas de Puerto Rico, tomando en consideración el Caribe y América Latina y la comunidad internacional para enriquecer y fortalecer el cúmulo de

conocimientos asociados con la consolidación de la nacionalidad puertorriqueña, su historia, idioma y cultura.

En la misión también se aborda el concepto de progreso de la sociedad puertorriqueña. Establece que se dedicará a desarrollar programas de investigación y de servicio relevantes para la comunidad y que contribuyan a la transformación y progreso de la sociedad puertorriqueña.

- MISIÓN DEL DEPARTAMENTO DE TRABAJO SOCIAL

Desde el inicio de ésta misión se coloca al Departamento de Trabajo Social en atención a la realidad de los cambios habidos en el siglo 20 particularmente los *cambios fundamentales en el estado benefactor, pensamiento neoliberal y los procesos de globalización*. Se establecen éstos procesos como fundamentales en los cambios sociales y en la formulación de políticas sociales. *Se presenta a Puerto Rico como directamente afectado por éstos procesos y establece que la vinculación como posesión norteamericana tiene un impacto directo sobre las políticas sociales que se implementan bajo la administración Republicana en los Estados Unidos*. Estas aseveraciones ubican el contexto en que desarrolla la formación de profesionales de trabajo social bajo un manto de alta criticidad a los procesos políticos, sociales prevalecientes. Se ubica en un momento de cambios significativos y establece la relación de “*posesión*”, que es una de sujeción y dominio, como relevante a los cambios que se están efectuando en las políticas sociales. Siendo las políticas sociales del estado el marco amplio bajo el cual se mueve el trabajo social y las que establecen el ámbito en el que se dan las prácticas profesionales. Se establece los procesos de privatización de los servicios sociales como parte de los cambios implantados, por lo que se establece el

reconocimiento de un ámbito novel para la práctica de la profesión, así como el rol de “Facilitador” del estado.

Establece el Departamento que el tipo de estudiante que sale a la sociedad debe estar preparado, entre otros, para reconocer los cambios en las políticas sociales y en los servicios como resultado de las tendencias neoliberales y procesos de la globalización, deben estar comprometidos como agentes de transformación de su realidad social, deben ser pensadores críticos, deben poder percibir las contradicciones estructurales e ideológicas inherentes en las tendencias políticas y sociales antes mencionadas. Tal como establece la misión ubican el desarrollo de profesionales en conocer la realidad económica y social de Puerto Rico, “nuestro país”, en el contexto del Caribe e Internacional. De esta última manera es que se aborda en la misión del departamento los aspectos multiculturales haciendo una referencia al contexto caribeño e internacional que unido al reconocimiento del impacto de la globalización se acerca al marco necesario para abordar en la formación de profesionales los elementos de multiculturalidad endógenos presentes en nuestra sociedad como son: la inmigración, la emigración; la asimilación, aculturación, la exclusión o marginación.

Por la forma como se aborda la misión se establecen las bases para la crítica profunda de procesos y eventos no quedándose la formación de profesionales en la descripción de realidades si no estableciendo las conexiones y relaciones de poder que producen los cambios.

#### ASPECTOS PROGRAMÁTICOS

- IDENTIDAD Y MULTUCULTURALISMO EN LOS OBJETIVOS DEL PROGRAMA

Aunque se ha establecido anteriormente en la misión del departamento que la formación de profesionales va dirigida a servir a la sociedad puertorriqueña, en los objetivos particulares del departamento se aborda el reconocimiento de los aspectos de la identidad y multiculturalismo de forma incidental en los siguientes objetivos:

1. *Demostrar pensamiento crítico en lo relativo a situaciones relevantes a las teorías y prácticas en el ámbito social dentro del contexto de Puerto Rico.*
2. *Analizar las fuerzas globales, económicas, políticas y culturales que interactúan con Puerto Rico y los contextos caribeños.*
3. *Analizar las implicaciones de los conceptos teóricos principales relacionados a los componentes bio-sico-sociales, espirituales y culturales de la conducta humana a sus niveles micro, mezzo y macro.*

Es interesante que al parear metas y objetivos los anteriores quedan ubicados en el pareo con la meta de pensamiento crítico, no se ubican en los del compromiso hacia la justicia social que es una meta de mayor acción y no de reflexión. Se establece alguna relación también con los marcos teóricos y los componentes culturales de la conducta humana a nivel de la persona. El pareo de metas y objetivos queda como sigue:

**TABLA 61**  
**PAREO METAS Y OBJETIVOS**  
**DOCUMENTO #1**

METAS	OBJETIVOS
<p><i>Estimular el pensamiento crítico entre estudiantes relacionado a situaciones relevantes de la teoría y práctica del trabajo social.</i></p>	<p><b>5. Demostrar destrezas intelectuales y pensamiento crítico</b> tales como: análisis, síntesis, toma de decisiones, solución de problemas y evaluación.</p> <p><b>6. Demostrar pensamiento crítico</b> relacionado a sigues relevantes de las teorías y prácticas del trabajo social y el ámbito social en el contexto puertorriqueño.</p> <p><b>7. Analizar</b> las fuerzas globales, económicas, políticas sociales y culturales que interactúan con los contextos puertorriqueños y caribeños.</p>
<p><i>Estimular el alerta en el uso de una variedad de marcos teóricos relacionados a las dinámicas bio-sico-sociales, espirituales del funcionamiento humano en diversos sistemas humanos para evaluar el impacto de las fuerzas socioeconómicas en las poblaciones a riesgo.</i></p>	<p><b>15. Analizar</b> las implicaciones de los conceptos teóricos relacionados a los componentes bio-sico-sociales-espirituales de la conducta humana en el nivel micro, mezzo, macro.</p> <p><b>16. Analizar</b> las diferencias y similitudes del sistema social básico y entender las complejidades del comportamiento humano en el contexto puertorriqueño.</p> <p><b>17. Demostrar pensamiento crítico</b> cuando se aplican marcos teóricos y filosóficos a la interpretación del crecimiento humano y a su desarrollo en el contexto puertorriqueño.</p>

(Traducción del texto y análisis suplido por quien suscribe.)

## ASPECTOS CURRICULARES

- DEFINICIÓN DE DIVERSIDAD

Al definir diversidad se refiere al concepto general de humana que incluye etnicidad, religión, status económico, político y social, preferencia sexual, y educación. Son éstos los elementos que establecen las diferencias en el contexto social puertorriqueño según son definidos por la agencia acreditada y aceptados en el proceso de formación según establecido en este documento.

- TEMAS TRATADOS EN CURSOS DE CONCENTRACION

1. Formas y mecanismos de la opresión y el discrimen.
2. Estrategias de cambio hacia la justicia económica.
3. Estado Benefactor y servicios de bienestar social y su clientela.
4. Experiencias prácticas con poblaciones en riesgo y oprimidas.
5. Cursos que trabajan los temas de diversidad, desde la perspectiva de la justicia social, tales como: gerontología, homosexualidad, mujer, la niñez, servicios de salud mental y aspectos sociológicos del trabajo social en Puerto Rico.

- TEORIAS UTILIZADAS

*El currículo del Departamento de Trabajo Social está diseñado dentro del concepto generalista, que enfatiza las destrezas de solución de problema con acercamientos ecosistémicos e interaccionistas.*

*Análisis crítico de las ideologías y paradigmas que pernean las políticas sociales y su impacto en la base ideológica de la práctica del trabajo social.*

- PRACTICAS PROMOVIDAS



*Los profesores diseñan sus conferencias y referidos individuales de supervisión de la práctica supervisada tomando en consideración el contenido teórico requerido para la práctica generalista, principalmente el uso de modelos de solución de problemas y acercamientos de funcionamiento social tales como eco-sistémicos y modelos interaccionistas.*

*Se espera la aplicación del proceso de pensamiento crítico en la práctica profesional, el respeto por la diversidad humana y la participación en el empoderamiento de las comunidades necesitadas y afectadas por las transformaciones del sistema de bienestar social.*

*Se promueve el compromiso de los estudiantes con las comunidades en riesgo y necesitadas.*

## **DOCUMENTO #2 AUTOESTUDIO AÑO 2000**

### **CONTEXTO UNIVERSITARIO:**

- **MISION DE LA UNIVERSIDAD**

*Ser una institución comunitaria preparada para ayudar a satisfacer las necesidades y demandas del área que está comprometida a servir, a través de sus programas educativos y de investigación.*

*Contribuir efectiva y armónicamente al desarrollo pleno de los jóvenes que ingresan al mismo, proveyéndoles el conocimiento necesario para el trabajo, así como el conocimiento de la realidad social, cultural, económica y geográfica de su mundo en general y de Puerto Rico en particular;*

*Ser el instrumento de autocrítica, el agente promotor de cambios y el medio efectivo, para detectar y dilucidar los principales problemas sociales culturales y ambientales de la región del país, así como para buscarle soluciones a los mismos.*

*Ayudar a realizar los ideales de una sociedad democrática.*

- **MISIÓN DEL DEPARTAMENTO DE TRABAJO SOCIAL**

*La misión del Departamento de Trabajo Social sirve de base para configurar las características de lo que la Facultad de Trabajo Social ha definido como el perfil del trabajador social generalista. De acuerdo a este perfil, el trabajador social generalista es:*

*Un profesional de servicios humanos que conoce y utiliza una variedad de destrezas y métodos para responder a las necesidades de servicios directos de la población, que posee conocimientos sobre la conducta humana y el ambiente social matizados por un enfoque bio-sico-social-cultural, que practica el trabajo social conforme a los valores y principios éticos de la profesión. El trabajador social generalista posee una base de conocimientos en las artes liberales que incluyen las ciencias sociales y naturales, humanidades, lenguaje y destrezas de comunicación. El generalista practica el trabajo social en diferentes agencias y escenarios se involucra con individuos, familias, grupos comunidades y organizaciones sociales. Su práctica está comprometida principalmente con aquellas poblaciones que sufren los efectos de la pobreza, la opresión y la exclusión social y económica. Entiende los propósitos e intereses de la profesión de trabajo social y del sistema de bienestar social y conoce sobre problemas sociales y las formas y causas de la desigualdad social y económica. Evalúa las situaciones en las que se involucra con una mentalidad crítica y está consciente de las políticas sociales relacionadas*

*con el trabajo social y la forma en que éstas influyen en las personas, en la profesión y en los programas de servicios sociales.*

*La misión y metas del Departamento han sido establecidas en armonía con los principios fundamentales del trabajo social y expresan los propósitos, valores y ética de la profesión. Son especialmente compatibles con el compromiso profesional de promover la justicia social y económica de luchar contra la desigualdad.*

#### ASPECTOS PROGRAMÁTICOS

- IDENTIDAD Y MULTICULTURALISMO EN LOS OBJETIVOS DEL PROGRAMA

*Comprender los procesos que influyen en el comportamiento humano individual y colectivo, la interrelación de los factores biológicos, psicológicos, sociales, culturales y su significado en situaciones prácticas.*

*Comprender la pertinencia que tienen los aspectos de la diversidad humana en la práctica de trabajo social.*

#### ASPECTOS CURRICULARES

- DEFINICIÓN DE DIVERSIDAD CULTURAL

Este programa de trabajo social tiene una definición abarcadora de lo que entiende es la diversidad cultural que incluye la aplicación de los principios profesionales y una justificación de porque en Puerto Rico se aborda particularmente la diversidad cultural. Su declaración sobre diversidad cultural es la siguiente:

*La profesión de trabajo social promueve el bienestar individual y colectivo de las personas y tiene como su principal principio ético-filosófico el respeto al valor y a la dignidad humana. Este principio implica al esfuerzo consciente de reconocer, entender y aceptar las múltiples manifestaciones de la diversidad humana. Esto incluye los valores, sentimientos, experiencias y circunstancias de las personas o grupos que sufren pobreza, opresión, desigualdad y discriminación como consecuencia de sus diferencias.*

*En armonía con los principios profesionales, la educación en trabajo social está comprometida a dar atención curricular a los aspectos relativos a la diversidad especialmente aquellos que forman parte del ambiente social y cultural que conforman el ámbito de la práctica profesional. Es en el proceso educativo donde comienzan a forjarse las bases de lo que será la práctica futura y la visión del trabajo social que tendrán los profesionales. Como miembros de la sociedad en que viven, los estudiantes de trabajo social pueden ser portadores de prejuicios y estereotipos negativos que contribuyen a reproducir factores de opresión y desigualdad social que afectan la práctica. Es necesario, por lo tanto, que los programas educativos se esfuercen en desarrollar entendimiento sobre la naturaleza de las diferencias existentes entre las personas y los grupos sociales. Infundir conocimientos y valores sobre la manera en que los atributos personales de los trabajadores sociales pueden limitar su apreciación de otros así como su propia conducta profesional constituye una responsabilidad básica de la educación en trabajo social.*

*Sin embargo, en lo relativo a la diversidad sociocultural, la educación en trabajo social no puede limitarse a que los estudiantes se percaten de sus valores y actitudes personales y las confronten en un proceso de clarificación de valores con los principios profesionales. Para responder efectivamente a las exigencias del trabajo social y promover acción social*

*dirigida a combatir la desigualdad y el discrimen, se necesita, además, conocer y entender los procesos sociales, políticos, culturales, históricos e ideológicos que producen condiciones de opresión y desigualdad así como la historia y experiencia de los grupos oprimidos. (p.209-210)*

En el documento la facultad de este departamento hace una serie de aseveraciones que vinculan la profesión de trabajo social con la necesidad de formar profesionales que estén conscientes y puedan trabajar con poblaciones diversas. Se expresa en el auto estudio que:

- existe un reconocimiento al respeto de la dignidad humana;
- se requiere un esfuerzo consciente para entender y reconocer las manifestaciones múltiples de la diversidad humana, incluyendo la diversidad cultural;
- los estudiantes de trabajo social se socializan en una sociedad que transmite prejuicios y creencias que pueden contribuir a la opresión de poblaciones culturalmente diversas, por ende la formación de los trabajadores sociales tiene que incluir un proceso de reconocimiento de esos prejuicios y creencias para que conscientemente se reconozcan y se trabaje con la eliminación de los mismos;
- considera las poblaciones con características de diversidad cultural como grupos minoritarios que son vistos por los grupos dominantes como inferiores;
- se ven los grupos con características de diversidad cultural como carentes de poder y menos derechos, privilegios y oportunidades;
- la definición de diversidad cultural se enmarca teóricamente en el encuadre teórico utilizado por la sociedad norteamericana y responde a la agencia acreditadora;
- énfasis en la distribución desigual de los recursos;
- falta de participación;
- marginación social y opresión.

Cuando se define diversidad cultural se define desde una perspectiva de problema y desde el análisis de relaciones de poder. Define diversidad cultural como: *factores raciales, étnicos, ideológicos, sociales y culturales que establecen diferencias entre las personas y grupos humanos y que pueden producir desigualdad, opresión y discriminación por parte de los grupos de poder. Las poblaciones con características de diversidad cultural se consideran grupos minoritarios cuyos miembros “son vistos por los grupos dominantes como inferiores, tienen menor acceso al poder y a los recursos que otros grupos y se les conceden menos derechos, privilegios y oportunidades” (Sullivan & Thomson, 1994:2000). Los grupos diversos incluyen a personas de diferentes procedencias étnicas, o grupos raciales, personas o grupos excluidos por razones de clase social y económica, edad, género, orientación sexual, ideas políticas o religiosas, condiciones físicas o mentales y cualquier otra diferencia por la cual se desvaloriza a personas o grupos sociales.*

En esta definición se fluctúa entre el concepto de diversidad cultural y diversidad humana. En unos momentos una incluye la otra y viceversa. Inicialmente se parte de un concepto amplio de cultura que incluye las interacciones humanas diferenciadas por categorías, posteriormente al hablar de grupos diversos se amplía al concepto de diversidad humana que incluye entonces la diversidad cultural junto a otras categorías de las diferencias humanas por las cuales personas y grupos son discriminados.

Continúa diciendo el documento sobre la diversidad cultural que:  
*La Facultad del Programa entiende que el análisis de los fenómenos relativos a la diversidad cultural debe promover la comprensión sobre la multiplicidad de factores que la producen. Con éste propósito se examina la sociedad y la cultura desde una perspectiva pluralista y no como un*

*todo homogéneo y uniformemente integrado. Desde esa visión heterogénea de la sociedad, “los choques que ocurren entre las culturas y los grupos de interés son vistos como inevitables”*

- TEMAS TRATADOS EN CURSOS DE CONCENTRACION

Los temas relacionados con la diversidad cultural se abordan en diferentes cursos del departamento:

**TABLA 62**  
**DIVERSIDAD CULTURAL EN CURSOS DE TRABAJO SOCIAL**  
**DOCUMENTO #2**

<b>CURSO</b>	<b>TEMA</b>
Conducta Humana y Ambiente Social	Migración Puertorriqueña Migración dominicana
Pobreza y Desigualdad	Puertorriqueños en Estados Unidos y los trabajadores puertorriqueños migrantes a ese país. Migración dominicana
Sociedad y Cultura de Puerto Rico	Fenómeno migratorio
Trabajo Social como Profesión	Diversidad Cultural y Grupos Especiales

- TEORIAS UTILIZADAS

*Utilizar el proceso de solución de problemas y las destrezas de pensamiento crítico en la intervención con diversos sistemas tales como individuos, familias, grupos, comunidades y organizaciones sociales.*

*Utilizar varios acercamientos teóricos para analizar y entender la dinámica del discrimen y la opresión e identificar estrategias de cambio y solución de problemas.*

*Aplicar los conocimientos teóricos de la naturaleza biopsicosocial del comportamiento humano, la perspectiva de fortalezas y el modelo ecosistémico en su intervención profesional.*

*Para ofrecer el contenido curricular relativo a los asuntos de diversidad cultural utiliza los conceptos de teorías de conflicto y de poder.*

*Utiliza las teorías de apoderamiento para: conceptualizar la estratificación social y opresión, identificar barreras personales y políticas y la dinámica que mantiene la opresión, marco para promover el empoderamiento y la liberación, identificar estrategias para sobreponerse a la presión y alcanzar la justicia social, construir en las fortalezas y recursos de las personas*

- **PRACTICAS PROMOVIDAS**

*Preparar trabajadores sociales generalistas que utilicen adecuadamente diversos métodos de intervención profesional con individuos, familias, grupos comunidades y organizaciones. Integrando la visión ecosistémica, la perspectiva de fortalezas y un análisis funcionalista y de conflicto.*

De forma clara establece la diferencia entre las prácticas y conceptos que promueve la agencia acreditada y la realidad de Puerto Rico:

*Por otro lado, el “CSWE” establece como requisito de acreditación la inclusión de contenido curricular relativo a los grupos*



*minoritarios existentes en los Estados Unidos de América. De esta forma, el “CSWE” contribuye a que la educación en trabajo social sea una más pertinente a la realidad norteamericana donde la coexistencia de diferentes razas y grupos de procedencia diversa alrededor del mundo crea circunstancias raciales y étnicas particularmente significativas.*

*Puerto Rico, sin embargo, tiene una realidad política, histórica, económica, social y cultural diferente a la de los Estados Unidos de América. Esto hace necesario que los contenidos teóricos y curriculares sobre diversidad cultural se apliquen a las circunstancias y poblaciones particulares donde los estudiantes van a practicar la profesión. Aunque en lo concerniente a la diversidad cultural existen conceptos de aplicación general, conviene percatarse que el trabajo social debe ser considerado en el contexto y circunstancias de la sociedad en que se practica. El trabajo social no constituye una categoría abstracta e independiente de las determinaciones histórico-sociales que se registran en tal o cual país en un período específico, pues las profesiones no se definen desde ellas mismas, sino por la función que cumplen en un orden social determinado (Alayón,1986).*

Los elementos histórico-sociales que se presentan como contexto para la práctica del trabajo social son los siguientes:

- *Desde el punto de vista geográfico, histórico, cultural y étnico, Puerto Rico es un país caribeño y latinoamericano;*
- *que está vinculado a los Estados Unidos de América como consecuencia de un proceso de colonización que comenzó desde 1898;*
- *el idioma que habla y domina su población es el español;*
- *es un pueblo mestizo.*

- *el mestizaje no permite definir las personas por razón del color de su piel;*
- *se aborda el racismo de forma diferente a como se hace en Estados Unidos.*
- *Existe un continuo flujo de comunicación entre los puertorriqueños residentes en Estados Unidos y los que residen en la isla.*
- *Sin embargo, el puertorriqueño que regresa a Puerto Rico presenta ciertas diferencias culturales en costumbres, forma de hablar que les distingue y hace que les llamen “newyoricans” y se consideren diferentes.*

*Clarifica que la clasificación de grupo minoritario que se utiliza en Estados Unidos de América para caracterizar a los puertorriqueños que viven allá no es aplicable a la población de la isla debido a que en Puerto Rico los puertorriqueños, como grupo étnico, no son una minoría poblacional.*

### **DOCUMENTO #3**

#### **CONTEXTO UNIVERSITARIO:**

- **MISION Y VISION DE LA UNIVERSIDAD** ( según aparece en la página de internet)

#### **MISIÓN**

*La misión de la universidad es integrar una comunidad viva, académica de servicio, consagrada a la búsqueda de la verdad y al estímulo de la más plena realización del ser humano en todas sus dimensiones.*

*En nuestro trabajo diario encarnamos los valores del Evangelio para iluminar con ellos la actividad social, empresarial y cultural así como el ambiente físico y humano que nos rodea.*

## MÉTODO

*Lograremos esta Misión a través de una experiencia de encuentro dinámico, crítico y creativo, en amistad cristiana y comprometido con la búsqueda de respuestas y soluciones a los desafíos de la cultura de la realidad puertorriqueña, caribeña y global, en un ambiente armonioso y sereno.*

## VISIÓN

*Al año 2006 la universidad será modelo de educación personalizada, orientado a la formación de seres humanos de la más notable calidad intelectual y moral, a la luz del Evangelio; personas libres, responsables, comprometidas con su entorno social, material y espiritual.*

*Habrá llevado sus procesos de mejora cualitativa a la más plena realización, utilizando tecnología de vanguardia e innovación en los procesos, sobre todo en aquellos de apoyo a los estudiantes y en el encuentro docente.*

Según aparece en el documento de autoestudio : *Ser una universidad basada en los postulados de la Iglesia (entiéndase iglesia católica) concernida con la educación total del hombre y en acuerdo con la misión de una universidad promueve la búsqueda de la verdad y el desarrollo del conocimiento.* Los objetivos institucionales son lo siguientes:

1. *Proveer a los estudiantes con la oportunidad de adquirir una formación humanística-cristiana que garantice su presencia en la sociedad como miembros conscientes de los valores humanos a la luz del misterio de Cristo.*
2. *Proveer una formación especializada en una o varias áreas de las artes liberales desde el punto de vista de la fe Cristiana, cuando de acuerdo con cada sujeto y con respeto a la conciencia de cada uno.*
3. *Contribuir a la preparación de especialistas en los campo teóricos de la ciencia aplicada para personal que pueda ayudar en el desarrollo industrial y tecnológico de Puerto Rico, y personal que llene las necesidades y aspiraciones de la sociedad puertorriqueña.....*
4. *Contribuir a la preparación de personal para el amplio mundo de los negocios para ayudar a consolidar la economía de la isla.*
5. *Contribuir a la preparación de profesionales en el campo de la educación para ayudar a enriquecer el sistema educativo.*
6. *Contribuir a preparar abogados, que por la virtud de su formación académica y Cristiana y la integridad profesional, puedan unir el respeto por la dignidad humana con las demandas de la justicia y otros valores humanos.*
7. *Promover las relaciones e intensificar los estudios e investigaciones que lleven a un mejor conocimiento y entendimiento de las personas de las Américas.*
8. *Extender a la comunidad un programa de educación continua para el mejoramiento personal basado en el concepto de educación de por vida.*
9. *Extender a aquellos interesados la oportunidad de prepararse para el mejoramiento y mantenimiento de la salud. Contribuir*

*a la promoción de profesionales de la salud con sólidos principios humanistas y Cristianos.*

*10. Beneficiar a todos los creyentes, en Puerto Rico, que efectivamente ayudan en escuelas, colegios, seminarios, y centros culturales. Para servir como guía de la cultura Católica en este país.*

*11. Contribuir a la formación de líderes en las diferentes profesiones con una educación Cristiana de acuerdo con las creencias de la Iglesia Católica.*

- MISIÓN DEL DEPARTAMENTO DE TRABAJO SOCIAL

Este departamento de Trabajo Social no establece una misión en particular. Establece un objetivo general y unos objetivos específicos. El objetivo general es:

*La formación de trabajadores sociales, a la luz de la doctrina de la Iglesia, para entrada responsable en el nivel inicial de la práctica profesional del trabajo social.*

#### ASPECTOS PROGRAMÁTICOS

- IDENTIDAD Y MULTUCULTURALISMO EN LOS OBJETIVOS DEL PROGRAMA

*Ayudar a los estudiantes a integrar valores morales, éticos, y socioculturales como base para la responsabilidad profesional al llevar a cabo las tareas de trabajo social.*

*Promover relaciones e intensificar estudios e investigaciones que lleven a un mejor conocimiento y entendimiento de las personas de las Américas.*

## ASPECTOS CURRICULARES

- DEFINICIÓN DE DIVERSIDAD

El tema de la diversidad cultural no está definida conceptualmente, se establece la forma como se integra la temática en los cursos y se establece que se hace en los cursos generales tanto como en los cursos de concentración.

*Los estudiantes se preparan para entender el funcionamiento social de personas diversas que presentan diferentes características de acuerdo a sus diferentes trasfondos, edades, sub-culturas y otros aspectos.*

*Los estudiantes aprenden la importancia de la sensibilidad para poder trabajar efectivamente con poblaciones diversas.*

- TEMAS TRATADOS EN CURSOS DE CONCENTRACION

**TABLA 63**  
**DIVERSIDAD CULTURAL EN CURSOS DE TRABAJO SOCIAL**  
**DOCUMENTO # 3**

<b>CURSO</b>	<b>TEMA</b>
Introducción al Trabajo Social como Profesión en Instituciones de Bienestar Social	Opresión y discrimen Racismo y discrimen a grupos minoritarios Intervención gubernamental para garantizar igualdad para minorías étnicas y raciales.
Conducta Humana y Ambiente Social	Opresión y discrimen, raza
Asuntos Contemporáneos en Trabajo Social	Opresión y discrimen
Fundamentos de Sociología	Cultura, diversidad cultural, relativismo cultural, etnocentrismo, adaptación social, raza y relaciones étnicas
Práctica Supervisada	Encuentro de estudiantes con otros diferentes. Se ve la diversidad como una realidad de la cual aprender en vez

CURSO	TEMA
	<p>de un obstáculo en el proceso de ayuda.</p> <p>Grupos minoritarios. Reconocer cuando aspectos raciales, culturales, étnicos y de género necesitan tomarse en consideración y tener las destrezas para utilizar el conocimiento adecuadamente.</p> <p>Demostrar destrezas para abogar para proveer empoderamiento a grupos oprimidos (minorías étnicas).</p>
Políticas de Bienestar Social y Servicios	Políticas sociales y sus valores en Puerto Rico.

*La opresión y el discrimin se estudia en poblaciones como envejecientes, mentalmente incapacitados, grupos de edad, por sexo, (raza), clase social y color.*

En este autoestudio se aborda la diversidad cultural como sustituyendo el concepto de diversidad humana. No aparecen elementos del identidad cultural puertorriqueña, ni menciones a los encuentros multiculturales. Solo una mención a *entender y conocer* mejor a las personas de las Américas, pero no como un elemento de pertenencia o un referente identitario.

En el perfil del estudiante egresado se menciona el tener *conocimiento genérico sobre asuntos relacionados a raza, cultura, etnicidad.....*

- TEORIAS UTILIZADAS

Perspectiva bio-sico-social

Teorías de ciclo de vida

Perspectiva sistémica

En el análisis de los cursos se establecen los aspectos que se discutirán pero no queda abiertamente expuesto las teorías que se utilizarán. La mayoría de los asuntos se pueden abordar desde diferentes marcos

teóricos. Un ejemplo de la forma como se presentan los contenidos de los cursos es cuando se discuten los cursos de trabajo social:

*El contenido de opresión y discrimen tiene un lugar preponderante en los primeros dos cursos..... Estos cursos incluyen material relacionado a la opresión y al discrimen, específicamente de pobreza, mujeres, envejecientes, homosexuales y lesbianas. Se le ayuda a los estudiantes a desarrollar una percepción del conocimiento y destrezas necesarios para intervenir con grupos específicos oprimidos y discriminados tanto como a entender sus sistemas culturales y de valores. A través del currículo se le ayuda a los estudiantes a estar atentos a los efectos destructivos de la opresión y del compromiso del trabajo social para enfrentar éstos problemas sociales.*

- PRACTICAS PROMOVIDAS

En el área de la práctica supervisada se utilizan como criterios de evaluación en el área de diversidad humana el uso conocimientos en las siguientes áreas: racial, étnica, y grupos culturales; mujeres, envejecientes, homosexuales, y lesbianas y los incapacitados. La diversidad cultural es trabajada como parte de la diversidad humana, sin hacer específico o claro los dilemas que presentan cada una de éstas áreas particularmente los de identidad cultural y los encuentros multiculturales.

#### **DOCUMENTO #4**

##### **CONTEXTO UNIVERSITARIO:**

- MISION

*Los integrantes de la universidad comparten la misión de desarrollar a personas con libertad intelectual y la conciencia moral, dispuestas a participar de la construcción de una sociedad puertorriqueña más*



*auténticamente cristiana, y de una comunidad solidaria en la justicia y la paz.*

*La ubicación y realidad urbana de la Universidad le facilita una constante intercambio con su medio y le compromete a servir como agente transformador de la sociedad puertorriqueña y a estrechar lazos con las realidades de su entorno social y cultural y de su entorno caribeño, latinoamericano e internacional.*

#### *METAS Y OBJETIVOS INSTITUCIONALES*

*Promover el aprecio por la identidad nacional y el patrimonio histórico puertorriqueño para fomentar el conocimiento de los valores y expresión de otras culturas para fomentar la tolerancia y la sensibilidad hacia las demás.*

*Promover la perspectiva histórica y visión de futuro, tanto a escala nacional como global.*

*Realizar actividades que promuevan el bienestar de la comunidad, su compromiso con la justicia, la igualdad y la paz.*

- **MISIÓN DEL DEPARTAMENTO DE TRABAJO SOCIAL**

*Está comprometido con mejorar la calidad de la práctica profesional con grupos, individuos y comunidades social y económicamente oprimidos y discriminados en Puerto Rico. Comprometido con preparar trabajadores sociales del nivel inicial que puedan participar activamente como agentes de cambio para promover la justicia social y económica.*

Metas: Preparar profesionales del nivel inicial para: *practicar con sistema clientes de varios tipos y tamaños; practica con poblaciones en riesgo; entender, apreciar y respetar la diversidad humana; entender los valores y ética del trabajo social y sus implicaciones para la práctica del trabajo social.*

#### ASPECTOS PROGRAMÁTICOS

- IDENTIDAD Y MULTICULTURALISMO EN LOS OBJETIVOS DEL PROGRAMA

1. *Proveer a los estudiantes el conocimiento y entendimiento de las condiciones y necesidades que afectan a grupos socialmente y económicamente oprimidos y discriminados en Puerto Rico.*
2. *Desarrollar el entendimiento y respeto por la diversidad humana y promover las actitudes y destrezas que capaciten al estudiante para contribuir a aumentar la justicia social y económica.*

#### ASPECTOS CURRICULARES

- DEFINICIÓN DE DIVERSIDAD

*Los conceptos de diversidad, poblaciones en riesgo y justicia social y económica están tan fuertemente entrelazados, a juicio de la facultad, que se tratan como uno en este documento. La diversidad se refiere a una variedad de diferencias entre los seres humanos como miembros de una categoría social. Por lo tanto, la diversidad se refiere a grupos étnicos, y raciales, hombres y mujeres, ricos y pobres, homosexuales y heterosexuales, hábiles y discapacitados, jóvenes y viejos dominantes y minoritarios. Aunque la diversidad implica diferencias en valores, intereses y preferencias que se deben honrar y respetar, también implica diferencias en poder, acceso a los recursos escasos y valorados tanto como a la institucionalización del discrimin. Por tanto, las poblaciones en riesgo son definidas por éste programa como*

*aquellos grupos cuyas condiciones sociales, culturales y económicas constituyen factores de riesgo para el discrimen, prejuicio, oportunidades de vida menores y la opresión. A la luz de todo esto, la justicia social y económica involucra la búsqueda de la equidad y la igualdad en una sociedad diversa y estratificada.*

**TABLA 64**

**DIVERSIDAD CULTURAL EN CURSOS DE TRABAJO SOCIAL  
DOCUMENTO #4**

<b>CURSO</b>	<b>TEMA</b>
Conducta Humana y Ambiente Social	<p>Identificar e ilustrar los factores socio-culturales que afectan los sistemas humanos</p> <p>Desarrollar respeto hacia diferencias raciales, culturales.</p> <p>Reconocer las desigualdades económicas, raciales, culturales y sociales entre grupos.</p>
	Actuar con respeto hacia los grupos con diferencias raciales, culturales, sociales y económicos en nuestra sociedad.
Política de Bienestar Social y Servicios	Ilustrar el impacto de la política social en grupos oprimidos y discriminados por razón de sexo, edad, estatus socio-económico, raza, inhabilidades físicas o mentales, preferencia sexual, y estilos de vida.
Trabajo Social como Profesión	Identificar los grupos que están oprimidos y discriminados económica y socialmente por razón de raza, sexo, edad, estatus socioeconómico y habilidades mentales, orientación sexual y estilos de vida.
Cursos de Métodos y Practicas en Trabajo Social	Individualización del proceso de ayuda considerando diferencias socio-culturales y de género de los individuos.
Seminario de Trabajo Social (curso de investigación)	<p>Entender y explicar la influencia de los aspectos socio-económicos, políticos y culturales en el funcionamiento del individuo y sociedad.</p> <p>Explicar las diferencias raciales, étnicas y culturales relacionadas al problema social bajo estudio.</p>

- TEORIAS UTILIZADAS

Teoría de sistemas y ecológicos

Teoría de conflictos

Teoría de fortalezas

Modelo de intervención en crisis

- PRACTICAS PROMOVIDAS

*Preparar estudiantes para proveer oportunidades sociales y económicas para las poblaciones en riesgo a través de cambio social planificado, esto es, el desarrollo de políticas y programas que provean servicios sociales de forma efectiva. Nuestro programa está fuertemente comprometido con el pluralismo, la erradicación del prejuicio y la discriminación y la búsqueda de la justicia.*

**TABLA 65**

**COMPARACION DE ELEMENTOS EN LA MISIÓN DE LAS UNIVERSIDADES RELACIONADOS A LA IDENTIDAD Y MULTICULTURALISMO**

<b>DOCUMENTO #1</b>	<b>DOCUMENTO #2</b>	<b>DOCUMENTO #3</b>	<b>DOCUMENTO #4</b>
1. Conservación, enriquecimiento y diseminación de los valores culturales puertorriqueños.	1. Afirmación de la cultura puertorriqueña.	1. En nuestro trabajo diario encarnamos los valores del Evangelio para iluminar con ellos la actividad social, empresarial y cultural así como el ambiente físico y humano que nos rodea.	1. ...desarrollar a personas con libertad intelectual y la conciencia moral...
2. Desarrollo de la riqueza	2. Desarrollo pleno de jóvenes	2. ...comprometido	2. ...estrechar lazos con las

<b>DOCUMENTO #1</b>	<b>DOCUMENTO #2</b>	<b>DOCUMENTO #3</b>	<b>DOCUMENTO #4</b>
espiritual e intelectual de nuestra gente para ponerlos al servicio de la comunidad puertorriqueña.	proveyéndoles conocimiento necesario para el trabajo así como de la realidad social, cultural y económica geográfica de su mundo en general y de Puerto Rico en particular.	con la búsqueda de respuestas y soluciones a los desafíos de la cultura de la realidad puertorriqueña, caribeña y global....	realidades de su entorno social y cultural y de su entorno caribeño, latinoamericano e internacional.  2.1 Promover el aprecio por la identidad nacional y el patrimonio histórico puertorriqueño para fomentar el conocimiento de los valores y expresión de otras culturas para fomentar la tolerancia y la sensibilidad hacia los demás.
3. Estudio de los problemas de Puerto Rico.	3. Detectar y dilucidar los problemas sociales culturales y ambientales de la región del país, así como buscarle solución a los mismos.	3. Búsqueda de la verdad y al estímulo de la más plena realización del ser humano en todas sus dimensiones.	3. Promover la perspectiva histórica y visión de futuro, tanto a escala nacional como global.
4. Pensamiento crítico	4. Instrumento de autocrítica		
5. Aprendizaje continuo		5. Aprendizaje de por vida.	
6. Responsabilidad social	6. Ayudar a realizar los ideales de una sociedad democrática	6. Beneficiar a todos los creyentes, en Puerto Rico, que efectivamente ayudan en escuelas, colegios,	6. ... dispuesta a participar en la construcción de una sociedad puertorriqueña más auténticamente

<b>DOCUMENTO #1</b>	<b>DOCUMENTO #2</b>	<b>DOCUMENTO #3</b>	<b>DOCUMENTO #4</b>
		seminarios y centros culturales. Para servir como guía de la cultura Católica en este país.	crisiana, y de una comunidad solidaria en la justicia y la paz. 6.1 Realizar actividades que promuevan el bienestar de la comunidad, su compromiso con la justicia, la igualdad y la paz.
	8. Promotor de cambios		8. Agente transformador de la sociedad puertorriqueña.

Bajo la luz del tema de esta investigación el documento #4 refleja la misión que con más certeza provee el marco institucional para abarcar la identidad y el multiculturalismo. Ese marco institucional propone como misión: *Promover el aprecio por la identidad nacional y el patrimonio histórico puertorriqueño para fomentar el conocimiento de los valores y expresión de otras culturas para fomentar la tolerancia y la sensibilidad hacia los demás.* Con esta propuesta da cabida a trabajar temas en los programas que fortalezca los aspectos culturales internos relacionados a la identidad nacional y patrimonio histórico puertorriqueño. Así se sienta las bases para la afirmación de los valores puertorriqueños, atender la necesidad de saber quiénes somos y sentir orgullos por ello. Sin embargo, no se encierra en la realidad inmediata cultural si no que también atiende los valores y expresión de otras culturas. Con este reconocimiento se abre a la realidad de que la identidad puertorriqueña se encuentra en contacto e inmersa en relación con otros.

**TABLA 66**

**PRESENCIA DE VALORES IDENTIFICADOS EN LAS MISIONES DE LAS UNIVERSIDADES**

N=4

<b>VALORES</b>	<b>Por ciento</b>
Culturales puertorriqueños	100
Entorno cultural caribeño	50
Compromiso social con Puerto Rico	100
Promover cambio social	50
Aprendizaje de por vida	50
Preservación del ambiente físico	50
Pensamiento Crítico	50
Investigación y búsqueda del conocimiento	100

**TABLA 67**

**COMPARACION DE ELEMENTOS EN LOS OBJETIVOS RELACIONADOS A LA IDENTIDAD Y MULTICULTURALISMO**

<b>DOCUMENTO</b>	<b>DOCUMENTO</b>	<b>DOCUMENTO</b>	<b>DOCUMENTO</b>
<b>#1</b>	<b>#2</b>	<b>#3</b>	<b>#4</b>
Pensamiento Crítico en las teorías y prácticas en el ámbito social dentro del contexto de Puerto Rico.	Evaluación de las situaciones con mentalidad crítica.	Valores morales, éticos y socioculturales	Mejorar la calidad de la práctica profesional con grupos oprimidos y discriminados
Interacción de fuerzas globales, económicas y políticas que interactúan con Puerto Rico y los contextos caribeños.	Conoce sobre problemas sociales y las formas de desigualdad social y económica.	Promover investigación que lleve al entendimiento de las personas de las Américas.	Entendimiento y respeto por la diversidad humana
			Promover actitudes y destrezas para contribuir a aumentar la justicia social y económica.



El documento #1 tiene objetivos dirigidos directamente a trabajar críticamente las teorías y prácticas que va a utilizar en el contexto social puertorriqueño y toma en consideración la existencia de fuerzas globales que interactúan con Puerto Rico y su entorno inmediato que es el caribeño. Los objetivos del Documento #2 y #3 no reflejan abiertamente aspectos relacionados con la identidad y el multiculturalismo. Establece de forma general lo que espera lograr en la formación del trabajador social bajo los principios, valores y ética de la profesión. En el documento #3 se ve una referencia a al contexto Americano, cuando se habla de las Américas. Esta referencia es a nivel de conocimientos. A nivel de objetivos los programas de trabajo social se dividen a la mitad en términos de su referencia a lo que se proponen hacer en cuanto a otras realidades culturales en la formación de trabajadores sociales. La mitad presentan el trabajo con otros culturales dentro del concepto de poblaciones marginadas y oprimidas los otros programas abordan directamente la necesidad del conocimiento de las fuerzas globales que interactúan con Puerto Rico y el Caribe. Es interesante que a nivel de objetivos la referencia directa a otros contextos culturales va disminuyendo si se compara con las misiones de las universidades, igualmente ocurre con las afirmaciones de la identidad puertorriqueña. Es interesante notar que en los objetivos departamentales solo un documento presenta un objetivo a nivel de desarrollo de actitudes, lo que implica una intención de mirar críticamente hacia el individuo y promover no solo el desarrollo de conocimientos si no también la modificación de sus destrezas y conductas hacia el fortalecimiento de la justicia social y económica.

**TABLA 68**  
**COMPARACION DE ELEMENTOS EN LAS TEORÍAS**  
**RELACIONADOS A LA IDENTIDAD Y MULTICULTURALISMO**

<b>DOCUMENTO #1</b>	<b>DOCUMENTO #2</b>	<b>DOCUMENTO #3</b>	<b>DOCUMENTO #4</b>
Solución de problemas	Solución de problemas	Solución de problemas	Solución de Problemas
Modelo ecosistémico	Modelo ecosistémico	Perspectiva sistémica	Teoría sistemas y ecológica
Acercamiento interaccionista			
Análisis crítico de políticas sociales	Pensamiento crítico con diversas sistemas humanos.		
	Teoría de conflicto y poder		Teoría de conflictos
	Perspectiva de fortalezas		Teoría de fortalezas
	Teorías de apoderamiento		
Perspectiva bio-sico-social	Perspectiva bio-sico-social	Perspectiva bio-sico-social	Perspectiva bio-sico-social
		Teoría ciclo de vida	
Modelo de intervención en crisis	Modelo de intervención en crisis	Modelo de intervención en crisis	Modelo de intervención en crisis

**TABLA 69**  
**COMPARACION DE ELEMENTOS EN LAS PRÁCTICAS**  
**PROFESIONALES RELACIONADOS A LA IDENTIDAD Y**  
**MULTICULTURALISMO**

<b>DOCUMENTO #1</b>	<b>DOCUMENTO #2</b>	<b>DOCUMENTO #3</b>	<b>DOCUMENTO #4</b>
Solución de problemas y funcionamiento social	Análisis funcionalista		
Pensamiento crítico en la práctica profesional		Pensamiento crítico	Pensamiento crítico
Respeto por la diversidad humana		Diversidad humana	

Participación en el empoderamiento de la comunidades afectadas y necesitadas por las transformaciones del sistema de bienestar social	Perspectiva de fortalezas	Perspectiva de fortalezas	
Compromiso con comunidades en riesgo y necesitadas			Formar para proveer oportunidades a poblaciones en riesgo
	Intervención con múltiples sistemas	Teoría de sistemas	
	Análisis de conflicto		
			Promover el cambio social planificado
			Desarrollar políticas y programas que provean servicios de forma efectiva.
			Compromiso con el pluralismo, la erradicación del prejuicio y la discriminación y la búsqueda de la justicia.

Todos los programas analizados son del nivel de bachillerato y son acreditados por el CSWE por lo que responden a la política de que este nivel es el nivel de entrada a la profesión y se consideran practicantes generalistas. Los niveles de especialidad se desarrollan a nivel de maestría. Así es que lo que se está observando en este análisis es cuánto se toma en consideración el tema de identidad y multiculturalismo en este nivel de preparación generalista del profesional.

## **CAPÍTULO 6**

### **CONCLUSIONES**

Finalmente se presentarán las conclusiones principales extraídas de cada una de las mediciones realizadas relacionadas a la apreciación de sectores de la profesión de trabajo social sobre el tema de IDENTIDAD, MULTICULTURALISMO: TEORÍAS Y PRÁCTICAS DEL CURRÍCULO DE TRABAJO SOCIAL EN PUERTO RICO. Estas conclusiones junto a las reflexiones realizadas en los capítulos anteriores servirán de base para las recomendaciones que se presentarán en el último capítulo del presente trabajo.

#### **6.1 CONCLUSIONES DE LOS PRACTICANTES DE TRABAJO SOCIAL ENCUESTADOS SOBRE LA VALORACIÓN DE LO QUE FUE SU EDUCACIÓN EN INSTITUCIONES UNIVERSITARIAS EN PUERTORICO, RELACIONADA AL TEMA DEL PRESENTE TRABAJO**

La mayoría de los trabajadores sociales practicantes que participaron en el presente trabajo fluctuaron entre los grupos de edades de 31-40 (29.1%) años y los 41-50 (44.9) años lo que indica que los cambios en formación y visiones tanto sobre el trabajo social y las poblaciones con las que se trabajan deben ser introducidos principalmente a través de la educación continua, para este segmento de la profesión. La misma mitad de los participantes se graduó entre los años 1965 y el 1984 y la otra mitad entre 1985 y 2004.

La educación continua y la formación por su cuenta siguen presentándose como los renglones de formación más bajos en términos generales. Siendo la educación universitaria formal el lugar en el que el trabajador social tiene su formación principal. Si se compara este dato con el hecho de que los trabajadores sociales encuestados llevan mucho tiempo sin estudiar cursos formales universitarios, se podría concluir que requieren de un proceso de educación continuo. Tendrían que retomar, la profesión de trabajo social, el estímulo a la dedicación al estudio tanto individual como promovido por la educación continua

a la luz de las realidades sociales tan cambiantes y a la velocidad como se producen los conocimientos en la sociedad actual. Las universidades por su parte tendrían que darle más énfasis al desarrollo de las destrezas de aprender a aprender para estar más cónsonas con lo planteado en sus misiones de aprendizaje para toda la vida y que sus egresados mantengan la motivación y el deseo de estudiar por su cuenta. De esa manera los profesionales formados tendrían el hábito y la destreza para actualizar sus conocimientos, destrezas y actitudes guiados por sí mismos a través de la vida. <sup>45</sup>

En cuanto a la reflexión sobre su proceso de estudio realizada por los practicantes se puede concluir que su preparación fueron conocimientos universales, no contextualizados para poblaciones particulares, pero los participantes se sienten preparados para intervenir con poblaciones culturalmente diferentes. Aunque la mayoría plantea que en sus prácticas supervisadas no tuvo que intervenir con personas no puertorriqueñas. La mayoría no recibió cursos de trabajo social con poblaciones culturalmente diversas y sí los currículos estuvieron dirigidos a trabajar con la población puertorriqueña. Entienden que no se le dio atención a opiniones racistas en el salón de clases ni se trabajó significativamente el tema del racismo.

Aunque la mayoría de las universidades plantean en sus misiones la afirmación de la cultura puertorriqueña no se ve visible la atención al análisis de la identidad cultural puertorriqueña ni a temas que busquen afirmar la identidad desde la profesión de trabajo social. La mayoría de los participantes dicen no haber tenido experiencias de integrar las comunidades negras puertorriqueñas en su proceso de formación, ni se auspició la participación de personas de diversas nacionalidades.

---

<sup>45</sup> Hay que señalar que en el transcurso de este trabajo y después de efectuada la encuesta a profesionales la legislatura de Puerto Rico aprobó una enmienda a la ley de colegiación de trabajadores sociales en la que se hace obligatoria la educación continuada. Esto va a obligar a los trabajadores sociales a mantener un proceso de formación continuo. Lo próximo que hay que atender es la temática que se trabaje para que responda a los cambios sociales y se incluyan temas para atender la identidad y el multiculturalismo.

A los temas relacionados a la identidad cultural y al multiculturalismo les fueron reconocida una importancia en igualdad de condiciones con otros temas de de trabajo social. No se les dio ni mayor ni menor importancia a su inclusión en el currículo de trabajo social. Fue comparable la importancia adscrita a incluir temas de intervención con poblaciones drogodependientes y comunidades marginadas como a la de cursos sobre intervención con poblaciones de diferentes países, residentes en Puerto Rico. Dentro de los temas de importancia para el currículo de trabajo social los de menor importancia fueron señalados la intervención con culturas inmigrantes, conocimientos que afirmen diferentes identidades culturales, y puertorriqueños en Estados Unidos. Estos temas realmente estuvieron mencionados en el renglón de que es importante incluirlos en el currículo de trabajo social. Esto es cónsono con la apreciación general de los participantes de que el tema de la identidad cultural y el multiculturalismo no son visibles en los currículos de trabajos social, encontraron difícil la discusión del tema, encontraron pertinente que se estuviera realizando este estudio y les pareció una iniciativa positiva e importante que se logre la modificación de los currículos para hacer más visible esta temática.

Dentro de la prioridad de temas que se establecieron los participantes siguen estando en primer orden los relacionados con el nivel micro. Las relacionadas con el tema de la investigación quedaron en el renglón inferior siendo las últimas 10, 11, 12 y 13 enumeradas. Estas fueron respectivamente: afirmación de la identidad puertorriqueña, puertorriqueños en Estados Unidos, intervención con culturas migrantes y afirmación de identidades culturales. De los temas estudiados por los participantes que aparecieron en el cuestionario relacionados al tema del presente trabajo el que obtuvo un 61% como que estuvo presente en el currículo fue el tema de identidad cultural, racismo 53.9% y el de justicia social con un 70.8%. Se refleja la necesidad de incluir en los currículos el trabajar los de temas con una visión multidisciplinaria de forma tal que se crucen temas tradicionales del trabajo social (comunidad, grupos, familia, individuos,

envejecientes, drogodependencia) con diferentes variables entre las cuales estén las de identidad cultural y multiculturalismo. El trabajo en equipo y multidisciplinario es una estrategia para abordar la complejidad de la realidad social y su multidimensionalidad. Esto requiere del trabajador social un dominio de su ámbito de intervención profesional para poder contribuir identificando sus áreas de competencia dentro de la complejidad de la situación.

Los marcos teóricos presentados en su mayoría responden a conceptualizaciones tradicionales del trabajo social tales como conductismo, aprendizaje social, clases sociales y teoría de sistemas. Teorías tales como constructivismo, teoría del caos, sociedad del riesgo obtuvieron poca presencia de acuerdo a la apreciación de los participantes. La perspectiva multicultural aparece muy baja en cuanto a los temas estudiados por los participantes. Sin embargo, aparecen en primer lugar de importancia para ser considerados en el currículo temas como el imperialismo y el colonialismo, terrorismo y su impacto en la sociedad, perspectiva multicultural, globalización y su impacto sobre la pobreza, exclusión, diversidad y opresión, identidad nacional. Las conceptualizaciones lineales, de causa y efecto, estructuralistas se quedan cortas al enfrentarla complejidad de la realidad social a la que se enfrentan los trabajadores sociales día a día.

Los participantes establecieron énfasis en la preparación teórica pero le restaron importancia a tener destrezas particulares dependiendo de la perspectiva cultural en la que van a intervenir. Estimaron que al intervenir es necesario tener conocimientos sobre la cultura y que es necesario poner en contexto cultural la situación con la que se interviene, pero a nivel de destrezas no se entiende se necesitan destrezas particulares.

Claramente quedó establecida la importancia de afirmar la cultura propia y de sentirse orgullosos de sus tradiciones. Esto es cónsono con lo presentado en las misiones de las universidades. En cuanto a la posición sobre los migrantes

relacionado a la cultura receptora plantean que no es incómodo sentirse culturalmente diferentes y que no se le debe exigir a los migrantes que se asimilen a la sociedad receptora. Este elemento es importante en cuanto a la mirada que se le da a la migración tanto de Puerto Rico hacia fuera como de otros países hacia Puerto Rico. Quiere decir que los participantes entienden que los puertorriqueños en Estados Unidos deben mantener su cultura y no se deben sentir incómodos de así hacerlo y lo mismo en relación a las poblaciones culturalmente diversas que llegan a Puerto Rico. Esta aseveración no concuerda con los estudios presentados anteriormente que reflejan la incomodidad de poblaciones dominicanas producto del prejuicio por parte de los puertorriqueños.

Sin embargo, plantean que las personas que llegan a Puerto Rico deben asimilarse a la cultura puertorriqueña para que así puedan disfrutar de los derechos y deberes de los que allí nacieron. Este tema está íntimamente ligado con el de democracia y participación. Los participantes contestaron en su mayoría (54.3%) que las personas residentes en Puerto Rico deben tener el derecho a decidir el futuro político, social, económico del país aunque provengan de otros lugares. No queda establecido con claridad la opinión de los participantes en cuanto a si deben asimilarse o no. Queda claro que entienden deben participar y se les debe permitir mantener su cultura. Algunos vincularon la participación a la ciudadanía.

La mayoría de los participantes (58.7%) estuvieron de acuerdo en que las teorías de trabajo social están basadas en la ideología y pensamiento occidental. Este pensamiento se toma por universal, aplicable a todas las culturas. Así es se enseña, como uno homogéneo, monolítico. No se enseñan las tradiciones del conocimiento comparadas. Igualmente, estuvieron de acuerdo en que la sensibilidad hacia otras culturas es recibida a través del proceso de socialización. Sin embargo, plantean que no se aprende posteriormente. Esto limita la posibilidad de desarrollar ese tipo de actitud vs. tenerla desde pequeño. Se ven la construcción de culturas y tradiciones como constructos universales. Por lo tanto



los participantes no se ven aplicando conceptos particulares de espiritualidad, ni teniendo que desarrollar destrezas especiales para intervenir con alguna población diferente culturalmente.

Sí se establece la conexión entre los aspectos económicos, sociales y políticos y las formas como se enfrentan las diferencias culturales. Ahí se demuestra una visión diferente: se parte de la visión universal para contextualizar las formas de enfrentar las diferencias culturales. Tampoco se ubican interviniendo con poblaciones en Europa. También establecen la importancia de conocer la relación entre problemas sistémicos y como los individuos responden al poder. También entienden que conceptos como el mejor bienestar del menor son construidos culturalmente y que se construyen de forma diferente en diferentes culturas. Se podría concluir entonces que a diferencia de lo dicho en cuanto a las teorías y prácticas universales cuando se va a los ejemplos específicos hay una contradicción en cuanto a la aplicación de dichos conocimientos. Se observa una desvinculación de las categorías del conocimiento teórico del ámbito de la práctica profesional.

Preguntar por la identidad puertorriqueña es algo que levanta mucha incomodidad y presenta confusiones en la sociedad puertorriqueña. Es un constructo social multidimensional que es visto por diferentes sectores de la sociedad de distintas maneras. Los participantes utilizan diferentes categorías para definir lo que es ser puertorriqueño:

- Nacimiento y lazos consanguíneos
- Afectivas como- orgullo, privilegio, fabuloso, lo más bello del mundo
- Elemento de pertenencia como raíces, identidad personal
- Categorías políticas- colonialismo, imperialismo, patria, nación,
- Tradiciones y costumbres
- Relaciones sociales- opresión, esclavitud, poder
- Idioma

- Contexto caribeño y latinoamericano
- Autonomía vs. dependencia

Se entiende lo que es ser puertorriqueño desde la perspectiva endógena, de cómo se construyó históricamente:

- Elementos desde la colonización
- Influencia de varias culturas
- Unidad racial
- Unicidad y diferenciación cultural

Se presenta la identidad puertorriqueña como un proceso de interacción social:

- Relación con el ambiente y la naturaleza
- Compartir con otros y ayudarnos unos a otros
- Trabajo como elemento en la construcción de la puertorriqueñidad
- Valor familiar

La identidad de ser puertorriqueño es definida también desde sus elementos de encuentros multiculturales exógenos:

- Respeto del encuentro con otras culturas
- Dar a respetar la cultura propia ante el encuentro con otras culturas
- Abrirse a compartir la cultura propia con otros que la necesiten

La identidad puertorriqueña es vista como una construcción ligada a lugar pero también no ligada a lugar. Ese es el caso de los puertorriqueños que migran fuera de Puerto Rico y otros que nacen fuera de Puerto Rico pero son de familia puertorriqueños y mantienen como referente la idea de la puertorriqueñidad. En esta situación se construye la puertorriqueñidad en el encuentro multicultural con otras identidades culturales en otros países.

Algunos participantes de este estudio respondían a estas características y también presentaron su concepto de la identidad construida fuera de Puerto Rico. Expresaron que ser puertorriqueños es:

- Una categoría afectiva- respeto y amor hacia el país.
- Una categoría de pertenencia. Mantiene el vínculo con el grupo del país a través de la identidad.
- Categoría abierta para cualquier persona que adopte sus tradiciones y costumbres.
- Consanguínea

Hubo respuestas que se clasificaron en este estudio como que el ser puertorriqueño se le dio el significado de ser parte de una cultura asediada y en riesgo, la afirmación del idioma español, la afirmación de la cultura, ser parte de una cultura influenciada por otras, se utilizan referentes de organización social y política, es una instancia identitaria única y diferente, es un proceso de interacción social, un elemento de individuación personal, unas prácticas particulares de costumbres y tradiciones.

Se reflejó la controversia sobre el ser puertorriqueño en un contexto colonial cuando hubo algunas contestaciones que no reflejaron la opinión de la gran mayoría y expresaron un valorar particularmente lo que es ser puertorriqueño. Uno valoró más la identidad norteamericana, otro dijo que daba lo mismo dependiendo de donde uno nace es la que uno valora.

Más aún a los nacidos fuera de Puerto Rico se les ve de formas diferentes. Hay quienes los ven como puertorriqueños “aunque naciera en la luna”. Otros plantean que si no han vivido en Puerto Rico no pueden sentirse igual a los que viven en la isla. Reconocen que puede que los padres le enseñen a vivir con tradiciones y culturas de Puerto Rico. Otros piensan que la categoría es afectiva y que depende de cómo se sientan y que hay que respetar su sentir. La mayoría

piensan que si nacieron fuera de Puerto Rico no pueden ser puertorriqueños. No existe claridad de opinión sobre este asunto y requeriría mucho más estudio para abordar las relaciones sociales internas y externas entre puertorriqueños. En el contexto de las prácticas profesionales en Puerto Rico reina la confusión sobre este aspecto y permea la forma como se traducen los servicios y las intervenciones: con mayor marginación, exclusión o comprensión de estas realidades sociales. Es por eso que surge como un elemento importante a tomar en consideración en la formación de profesionales, pues puede ser base para conductas y actitudes racistas, prejuiciadas hacia sectores de la población.

Finalmente se recibieron comentarios sobre el tema trabajado en el cuestionario. De esos temas resalta el hecho de que es la primera vez que se enfrentan al tema de la identidad y el multiculturalismo en un cuestionario, se entiende que es importante incorporar el tema con mayor destaque y presencia en la formación de profesionales, dada la realidad de las migraciones en el contexto de la globalización se entiende estos temas cobran mayor relevancia.

Los comentarios finales reflejaron la necesidad de que se continúe la investigación en éstos temas, se hagan revisiones curriculares para incluirlos. Reflejaron también la necesidad de continuar abriendo espacios de diálogo sobre este tema y la disponibilidad para continuar la reflexión iniciada a través de este proceso.

## **6.2 CONCLUSIONES SOBRE LAS VOCES DESDE LA ACADEMIA: PROFESORES UNIVERSITARIOS DE TRABAJO SOCIAL**

Estas conclusiones representan el diálogo de dos grupos focales con participantes diferentes en cada uno. Hubo encuentro de opiniones y formas de abordar los temas en la mayoría de los aspectos es por esa razón que las conclusiones se presentan en conjunto y no por separado para cada grupo focal.

Los participantes expresaron las siguientes apreciaciones sobre los currículos de trabajo social a nivel de bachillerato en las universidades en las cuales han trabajado:

1. La mayoría de los estudiantes atendidos en las universidades puertorriqueñas son puertorriqueños y dominicanos.
2. Los currículos no se pueden considerar multiculturales, están enfocados hacia la población puertorriqueña.
3. Se planteó la falta de sensibilidad de la facultad hacia las poblaciones que no son puertorriqueñas. Tiene la facultad que empezar por sí misma, mirando sus propios prejuicios.
4. Es más fácil abordar éstos temas desde la perspectiva de debilidades que de fortalezas.
5. Se requiere más apoyo hacia el estudiante extranjero para ubicarse en un contexto que le es ajeno.
6. Los temas de identidad y multiculturalismo se tocan de forma periferal en los currículos de trabajo social. Se trabajan por iniciativas individuales de los profesores.
7. Se plantea que los currículos están montados de forma tal que no se estima que hay que intervenir con poblaciones culturales diversas de forma particular. En los currículos se tienen los conocimientos y destrezas como universales y aplicables a todas las poblaciones.
8. Se reconoce la necesidad de trabajar el tema del multiculturalismo de forma sistemática a la luz de los procesos de globalización.
9. Se puso mucho énfasis por parte de las participantes en la necesidad de trabajar en el currículo la sensibilidad hacia poblaciones diferentes y los conocimientos sobre las diferencias. No tanto énfasis en las destrezas de intervención.
10. Se estableció la necesidad de trabajar en el currículo no solo la realidad de Puerto Rico como sociedad receptora, sino también como migrantes.

11. Se estableció la migrante puertorriqueño con “visiones de mundo diferentes”. Este aspecto de la identidad no vinculada a lugar se trabaja por iniciativa del profesor igualmente.
12. Se trajo la diferencia que existe en tratar en el currículo el tema de las culturas diversas vs. el tema de los grupos culturales excluidos. Se estableció la importancia de conocer las diversas culturas y sus dinámicas internas.
13. Se establece que el énfasis mayor es en la diversidad humana y el tema de las culturas diversas queda inmerso entre otras diferencias como las de género, clase social, preferencia sexual, discriminación racial y no se establece el análisis cruzado entre éstas categorías.
14. Se estableció la influencia de la agencia acreditadora externa CSWE en guiar los currículos hacia la práctica generalista a nivel de bachillerato. Se considera una preparación más encaminada a lo técnico (que hacer y como hacerlo). Este enfoque deja fuera mucho conocimiento sin trabajar o trabajado superficialmente y ese sería el caso del tema de la identidad cultural o la cultura.
15. Se entiende que la superficialidad con que se trabajan algunos temas en el currículo presenta una desfase entre la formación del estudiante y los cambios sociales que se están produciendo. Una dicotomía entre la teoría y la práctica.
16. No se están diseñando currículos que utilicen a cultura como motor de cambio.
17. No se están preparando estudiantes para utilizar técnicas de intervención no tradicionales, tales como: la música, el arte. Elementos éstos de la cultura que pueden ser utilizados para facilitar el cambio tanto individual como social.
18. El tema del racismo se trabaja más a nivel cognoscitivo y no en términos de llevar a cambios de actitudes en el estudiante.

19. El tema del racismo es uno que forma parte de las actitudes hacia la propia identidad cultural requiere ser trabajado y enfrentado por la facultad en relación a sí misma tanto como a nivel curricular.
20. Las participantes afirman la cultura e identidad puertorriqueña, de la misma forma que lo hicieron los practicantes al contestar el cuestionario, con orgullo, valentía y presentando el valor del idioma y las tradiciones.
21. Plantean la identidad cultural puertorriqueña como una sobreviviente en un proceso de resistencia ante el embate de “los norteamericanos”.
22. Estos temas no se discuten abiertamente para ver la forma de incluirlos en los currículos.
23. Se reconoce la necesidad de abordar de forma reflexiva el impacto de la globalización en la construcción de las identidades culturales, particularmente por la influencia de la tecnología y de los medios de comunicación.
24. Existe una minusvaloración por los escritores puertorriqueño y se prefieren las referencias norteamericanas.
25. Se afirma la necesidad de hacer más investigación en temas culturales en Puerto Rico. Sin embargo, los temas que se traen para investigar son descriptivos de la cultura tales como: la expresión a través del folclor, música, el baile, el humor y la creatividad. No se mencionan los vínculos sociales que se establecen particularmente desde cada contexto, como se construyen y cual es la dinámica de transformación por sus interacciones internas y externas. La visión de cultura es reduccionista y refleja la realidad limitada del tratamiento y discusión de éstos temas y la poca vinculación con el trabajo social.
26. Se presentó que el proceso de selección de teorías es a la inversa. Se buscan las teorías en Estados Unidos y luego se traen a la realidad puertorriqueña, en vez de partir de la realidad puertorriqueña, buscar las explicaciones teóricas construidas a partir de esa realidad y luego buscar lo que se está haciendo en otros países.

27. Se critican los procesos de acreditación por la agencia externa norteamericana como procesos que ponen a los programas a construir un currículo alejado de la realidad social puertorriqueña y que son poco sensitivos a la identidad cultural puertorriqueña. Que obligan a los programas a tomar medidas que son ajenas a la realidad, enfocados en cumplir con los requisitos sin cuestionarlos críticamente, incluyendo las teorías y las prácticas.

### **6.3 CONCLUSIONES SOBRE EL ANÁLISIS DE TEXTOS DE DOCUMENTOS DE AUTOESTUDIO DE PROGRAMAS DE TRABAJO SOCIAL A NIVEL DE BACHILLERATO**

Los currículos de formación de trabajadores sociales, a nivel generalista, estudiados se pueden analizar en términos generales, en lo relacionado al tratamiento que le dan a los temas de identidad y multiculturalismo desde varias perspectivas: la ideología de los programas como contexto, los marcos teóricos que le guían, las prácticas que promueven. Siendo programas ubicados en espacios sociales diferentes tienen áreas de similitud, unas áreas diferentes y otras que presentan matices distintos del tratamiento de áreas comunes. En términos generales las misiones de los programas de trabajo social reflejaron los siguientes elementos comunes: la afirmación de los valores puertorriqueños, comprometidos con la búsqueda de soluciones a los problemas de la sociedad puertorriqueña y caribeña, pensamiento crítico, aprendizaje continuo, responsabilidad social, promoción de cambio social, la investigación.

Se tiene que tomar en consideración que el contexto inmediato se reflejó en el diseño de los programas. Unos programas están inmersos en áreas urbanas, otros en áreas de pueblo que reflejaron su regionalismo desde la misión hasta los objetivos particulares. Unos están vinculados a grupos religiosos particulares, lo que se refleja igualmente desde la misión, objetivos y prácticas curriculares. Sin embargo, en este renglón hubo matices diferentes: se estableció una diferencia en



el nivel del programa de trabajo social en una de las universidades, en que la presencia de la vinculación religiosa se disminuye según el diseño curricular se aproximó al nivel de la concentración de trabajo social.

La ideología de las universidades como contexto para la formación de profesionales de trabajo social presenta unas áreas en común. Todas tienen en sus misiones la afirmación de la sociedad puertorriqueña, sus valores culturales y un compromiso social con Puerto Rico. Este es el primer paso para afirmar la identidad cultural puertorriqueña como valor positivo. Este contexto universitario va dirigido principalmente a servir la sociedad puertorriqueña según expresado a través de su misión. El concepto de sociedad puertorriqueña y el alcance de ésta se va delineando más adelante en los elementos que incluyen las metas y objetivos y se trabaja de forma particular en los programas de trabajo social. El entorno con el cual coinciden la mayoría de las misiones es con la identificación del entorno caribeño, global o internacional. Hubo una de las misiones que expresamente abrió su marco más allá de Puerto Rico y el entorno caribeño cuando expresa que el marco institucional se propone como misión: *Promover el aprecio por la identidad nacional y el patrimonio histórico puertorriqueño para fomentar el conocimiento de los valores y expresión de otras culturas para fomentar la tolerancia y la sensibilidad hacia los demás.* Esta es una forma de plantear el compromiso con afirmar la identidad nacional como anclaje para luego extenderse a la interacción con otras culturas. Otra valoración que sienta las bases de lo que se hará es la de fomentar un encuentro con respeto a quienes son los otros, sus expresiones y valores culturales con tolerancia, y sensibilidad hacia los demás.

Otro aspecto que surgió en lo que es la ideología como contexto para los programas es el cambio social. La mayoría de las misiones plantearon ser promotores de cambio social. Hubo solo una misión que se ubicó en una función técnica de proveedor de empleados para las industrias y en función de las necesidades de la economía regional. Sin embargo, no concuerda el propósito con

el nivel de implantación en las teorías y prácticas promovidas. El cambio social se queda en el ámbito de la solución de problemas y la propuesta de políticas sociales.

Otro valor en los que coinciden las misiones de las universidades es en el desarrollo de la riqueza espiritual e intelectual de “nuestra gente” para ponerlos al servicio de la comunidad puertorriqueña. Este es otro aspecto que es tratado de alguna manera hasta llegar al nivel de las teorías y las prácticas. No se refleja la forma en que se va a trabajar ni desde que visión teórico-práctica se va a abordar.

Ningún autoestudio hace una afirmación sobre el trabajo social puertorriqueño. No se expresa abiertamente la incorporación de las áreas curriculares a la profesión de trabajo social particularmente ejercida en Puerto Rico. Este ámbito llevaría a la afirmación de los valores de la cultura puertorriqueña desde las herramientas del trabajo social. Esto podría llevar a que se desarrollen intervenciones y modalidades particulares para la cultura puertorriqueña. Se podría pensar que en las guías para el autoestudio este elemento no está requerido y que esa es una razón por la cual no se encuentra en el documento. Esta es un área que requeriría mayor investigación, con una mirada detenida al interior del trabajo social para identificar su práctica, la pertinencia de lo que hace y si está respondiendo o no a la cultura puertorriqueña y a las culturas con las que conviven los puertorriqueños.

Como le corresponde a un contexto universitario se plantean todas las universidades la búsqueda del conocimiento, esto desde unas perspectivas dirigidas al estudio de los problemas de Puerto Rico, otras a detectar los problemas sociales, culturales, ambientales regionales para buscarle solución, otras en la búsqueda de la verdad para el desarrollo holístico del ser humano. Estas perspectivas presentan una búsqueda de conocimiento práctico, dirigido más que a establecer teorías a buscar explicaciones en la búsqueda de soluciones a los problemas. Esta visión lo que presenta es un contexto más dirigido a lo pragmático que a lo epistemológico. Aunque la mitad de ellas también

establecieron en su misión el pensamiento crítico como un valor guía en su gestión.

Finalmente, a nivel de la misión de la universidad se refleja un valor que se proyecta desde un nivel inferior programático, pero que es el resultado de la ideología que lleva a tomar decisiones estratégicas para el cumplimiento de la misión. Esto es la decisión de todas las universidades de buscar la acreditación externa por una agencia acreditadora norteamericana. Claramente establece la agencia acreditadora Council on Social Work Education en el documento *Handbook of Accreditation Standards and Procedures (2003, p.1)*, cuando justifica su proceso de revisión de programas, que:

*La acreditación es un sistema para reconocerle a las instituciones educativas y programas profesionales, afiliados con esas instituciones, un nivel de ejecución, integridad y calidad que les hace merecedoras de la confianza de la comunidad educativa y del público al que sirve. La Comisión de Acreditación del Council on Social Work Education está autorizada para acreditar programas de bachillerato y maestría de educación en Trabajo Social en Estados Unidos.*  
*(énfasis suplido, traducción por quien suscribe)*

Aceptar este principio es una decisión ideológica. Todos los estándares establecidos para, objetivos y temas que guiarán el proceso de revisión de programas van dirigidos a la sociedad norteamericana. Estando todas las universidades dirigidas a la afirmación de los valores y la cultura puertorriqueña han aceptado que culturalmente sus misiones se ubican dentro de los valores de la sociedad norteamericana. Esta es una decisión estratégica que corresponde al nivel de la misión de la universidad y que va ligada al valor presentado por todas

a ese nivel que es el de propiciar una educación de la más alta calidad. Se entiende que la calidad es garantizada por la evaluación externa por una agencia que corresponde a un contexto social, político y cultural diferente. Pero, tiene el reconocimiento de la dirección de la comunidad universitaria y de forma instrumental es utilizada por los programas de trabajo social para facilitar el logro de sus objetivos. Esta decisión plantea el contexto al cual se enfrentan los programas de trabajo social cuando van a desarrollar sus diseños curriculares. Les presenta la disyuntiva de aceptar los objetivos de la agencia acreditadora tal como los establecen o si presentan una opinión diferente y la justifican para estar cónsonos con las misiones de sus propias universidades y su propio contexto cultural.

Son varios los enfoques utilizados por los diferentes programas pero en lo que sí coinciden la mayoría es que las poblaciones de culturas diversas se trabajan desde el concepto de poblaciones vulnerables y excluidas, parte de la diversidad humana. Se ubica la diversidad, como dice uno de los auto estudios, en *una variedad de diferencias entre los seres humanos como miembro de una categoría social*. No se establece una distinción entre tipos de migración y aquellas que no presentan problemas sociales particulares. Hay que enfatizar que el enfoque también es desde el problema o la patología social y no desde el punto de vista de lo que aportan las poblaciones diferentes a la cultura puertorriqueña. En cierto sentido eso refleja la postura paradigmática de colocarse desde el punto de vista de la deficiencia. Esta perspectiva es cónsona con el hecho de que todas las universidades establecieron como su modelo la solución de problemas y la intervención en crisis, en segundo lugar hubo una mayor coincidencia en utilizar el modelo ecosistémico y la perspectiva sistémica. En menor presencia estuvo la teoría de conflictos y de poder y la de fortalezas.

Las prácticas profesionales que son promovidas presentaron un mayor énfasis en el cambio social, el compromiso con comunidades en riesgo y necesitadas, en el empoderamiento de comunidades afectadas y necesitadas, en el

pensamiento crítico. Sin embargo, todavía se presentan, en su mayoría, éstas prácticas para la promoción del buen funcionamiento social y no para el cambio de la sociedad y sus políticas sociales. Hubo por parte de algunas universidades un compromiso con el pluralismo, la erradicación del prejuicio y la discriminación y la búsqueda de la justicia social. Hubo conceptos que responden a la realidad norteamericana que fueron utilizados como el concepto de minoría, diversidad que fue definido por cada programa.

La mayoría los documentos analizados responden en términos generales a los lineamientos de la agencia acreditadora en cuanto a los objetivos, áreas curriculares y prácticas. Se establecieron claramente lineamientos ideológicos distintos para cada programa.

## **CAPITULO 7**

### **RECOMENDACIONES**

#### **GUÍAS PARA LA ELABORACIÓN DE UN CURRÍCULO DE TRABAJO SOCIAL CON ESPECIAL ATENCIÓN A LA IDENTIDAD Y AL MULTICULTURALISMO**

##### **INTRODUCCIÓN**

Las recomendaciones que se someterán a continuación están presentadas bajo el entendido de que la formación de profesionales no es una empresa neutral (1979, Apple). Lo importante es reconocer cuales son los principios que están involucrados, que se expresen abiertamente y no se cuelen en lo que se llama el *currículo oculto* ( Apple, p.27) que ideologiza sin abiertamente establecerlo. Se refiere a:

1. la enseñanza de normas, valores y disposiciones;
2. el propio conocimiento que responde a grupos sociales particulares;
3. epistemologías seleccionadas (positivismo, conductismo, sistemas, funcionalismo, estructuralismo, constructivismo, o conductismo)

En una educación democrática y participativa se debe poner en conocimiento al estudiante de cuales son los principios subyacentes en el currículo, cuales son indispensables y sobre cuales tiene la opción. A nivel universitario el estudiante debe tener la opción de si elige un programa u otro tomando como criterio los principios que subyacen al diseño curricular. En el caso de la formación de trabajadores sociales en Puerto Rico se han podido identificar varias fuentes que promueven ciertos valores, principios y visiones que deben estar abiertamente expresadas y deben ser consistentes a través de todo el diseño curricular. Cada institución universitaria responde a unas políticas

particulares y está inmersa en un contexto social. Sus líderes están socializados en prácticas culturales y profesionales que impactan el diseño de los currículos de las diferentes disciplinas. A continuación se presentarán algunas dimensiones que se entienden se deben tomar en consideración para la inclusión en el currículo de trabajo social y que responden a la realidad de los retos de la sociedad contemporánea.

### **A. A LA BÚSQUEDA DE NUEVAS EPISTEMOLOGÍAS**

Los marcos teóricos y perspectivas sirven como esquemas para la búsqueda de la verdad o para el conocimiento de la realidad. La búsqueda de la verdad está íntimamente relacionada con el concepto de verdad y con la realidad que se está tratando de conocer. Recientemente se ha puesto en duda algunos fundamentos del conocimiento sobre el cual se contruye el trabajo social. La realidad cambiante, de forma verginosa y multidimensional presente una realidad compleja que no se puede abordar desde concepciones de la verdad lineales, de causa y efecto y de fluir bilateral de energías. Se presenta una realidad donde coexisten simultáneamente verdades y perspectivas culturales diversas e interactúan entre sí de formas particulares. En ocasiones surge la pregunta de si la profesión de trabajo social está dejando de ser efectiva ante la realidad social, pero también surge la pregunta de si se está abordando de la manera que se requiere o si se tiene el conocimiento de lo que es la realidad o si las explicaciones no responden a lo que es la verdad o las verdades.

Coexisten diversas formas de ver la realidad que influyen en la manera como se conoce y el tipo de conocimiento que se produce de acuerdo a cada acercamiento. Estando en medio de los cambios sociales tan significativos el trabajo social debe seguir en la búsqueda de nuevas formas de producir el conocimiento. Los paradigmas existentes que se utilizan unos más que otros en el trabajo social son el positivismo para el que la realidad es una, su acercamiento es para producir un conocimiento universal, es medible y existe independiente del

que la estudia. Es el paradigma de la investigación científica, objetiva que busca causa y efecto. Por otro lado están el paradigma constructivista que ve la realidad compuesta por multiplicidades y construida socialmente. Existe la teoría crítica que establece que la realidad está ajustada al contexto socio-histórico-político-económico-cultural y que evoluciona con el tiempo. La teoría crítica tiene un acercamiento interactivo al conocimiento de la realidad utilizando la dialógica y dialéctica en el proceso. Ciertamente la teoría crítica y el constructivismo son paradigmas con mayor flexibilidad para acercarse a realidades complejas y deben incorporarse a la formación de trabajadores sociales. Son también más cónsonos con los principios de participación y respeto por las poblaciones con las que trabaja la profesión, ya que en sí mismos escuchan las voces de los actores sociales como parte del método para conocer la realidad. El trabajador social reconoce que es parte de la realidad que interesa conocer y toma en consideración su aporte a la realidad misma. Lo que se observó en los hallazgos del presente trabajo es que los programas de trabajo social educan bajo el paradigma lineal- positivista.

## **B. MARCOS TEÓRICOS PERTINENTES: DESDE LA CAUSA Y EL EFECTO A LA COMPLEJIDAD**

Se recomienda incorporar e investigar para proponer marcos teóricos que vayan más allá de la linealidad que incorporen el caos y la complejidad. Incorporar las prácticas multidisciplinarias en la formación de profesionales para lograr el impacto en la realidad compleja y multidimensional. Se recomienda trabajar el tema de la integración de la teoría y la práctica desde varias perspectivas: el método de enseñanza, la teoría de la práctica y la práctica como elemento vivo a través de incorporar el aprendizaje activo, mediante el servicio a comunidades o sectores de diferentes grupos culturales o a través de actividades curriculares que sirvan de base para la reflexión, trabajar con la deconstrucción de actitudes y la toma de conciencia para la acción.



### **C. ENSEÑANDO A TRANSGREDIR<sup>46</sup> EN UNA PRÁCTICA CON SIGNIFICADO PARA PODER INNOVAR**

Se recomienda que la educación de trabajadores sociales debe ser un proceso en el que se aprende a trabajar con un mundo y contribuir a convertirlo en el mejor mundo posible. En ese sentido hay que ir más allá de los límites de lo existente para buscar prácticas y propuestas innovadoras. Este tipo de educación tiene unas características:

1. Es una vivencia en la cual el estudiante y el profesor aprenden, crecen y comparten el riesgo de innovar.
2. El conocimiento debe ser pertinente al contexto social al que se aplica. Se debe poder enseñar a relacionar la teoría la práctica.
3. Si se busca la justicia social y combatir la opresión, se deben buscar formas para que la experiencia educativa sea un ejercicio en la libertad y se pueda compartir el poder con responsabilidad a través de las prácticas curriculares.
4. No se puede tener miedo a lo nuevo. El estudiante y el profesor deben estar dispuestos a ir más allá de lo rutinario.
5. Se debe enseñar una actitud profesional militante, más allá de la burocratización de la práctica profesional.
6. La justicia social y la denuncia de la opresión requiere el encuentro crítico con las estructuras y procesos que la producen. La enseñanza de las normas institucionales no debe estar reñido con el análisis crítico de las mismas y la búsqueda de maneras para transformarlas. Lo contrario es convertirse en un instrumento adicional del proceso opresor.
7. Desarrollar metodologías de enseñanza constructivistas en las que el estudiante sea partícipe del diseño de los cursos.

---

<sup>46</sup> El concepto de transgresión aunque es parte de cualquier sociedad o grupo oprimido, en esta ocasión es tomado de la discusión presentada por la antropóloga bell hooks en su libro *Teaching to Transgress: Education as the Practice of Freedom*.

## **D. LA CRÍTICA PROFUNDA COMO MOTOR DEL CAMBIO SOCIAL**

Los currículos de trabajo social reflejan un vacío teórico, metodológico y en cuanto a las prácticas promovidas en lo que concierne al cambio social. La crítica profunda vista como la que va más allá de la descripción de sucesos y se dedica a la construcción de significados y de relaciones sociales como base para el cambio social se encuentra una resistencia cuando enfrenta lo que concierne a la autonomía de la profesión de trabajo social y la forma como ha establecido su nexo con las instituciones del estado. La profesión ha establecido una relación de dependencia y sumisión en cuanto a lo que respecta su práctica esto afecta la autonomía de sus postulados. Es el Estado desde sus organizaciones quien dicta el ámbito de la acción y no la necesidad de las personas con quien se interviene. Es casi como si el estado estuviera decidiendo cual es la necesidad y no la persona afectada. El cambio estructural, en legislación, en formas de ofrecer los servicios se trabajan desde la arena política. Es necesario ante la realidad de cambio social y del estado que el trabajo social desarrolle las herramientas para incidir en el cambio social. Este aspecto tiene que tener prioridad para la formación de trabajadores sociales: el desarrollo de destrezas para incidir en la transformación de estructuras organizacionales, procesos sociales. No puede mantenerse en la identificación de hechos, de indicadores sociales sin tener las herramientas para ir más allá de la intervención funcionalista que lleva a las personas con quien trabaja, sean comunidades, grupos, personas, al acomodo y no al proceso de cambio. Se requiere conceptualizar nuevas herramientas no solo de cambio social, si no de promoción del cambio en todas las dimensiones. Herramientas que permitan la inclusión de todos los sectores desde su diversidad.

El reconocimiento del cambio social como pilar del trabajo social, quedó expresado en los hallazgos de este estudio con poca visibilidad. Sin embargo, hay un reconocimiento de que hay que enfrentar los retos del cambio en la sociedad

puertorriqueña contemporánea. Sin embargo, no se enfatiza en como el trabajo social incide para aportar dirección a ese cambio. Se incorpora el trabajo social como un elemento sumiso a la dirección que toma el cambio. Se recomienda la incorporación de marcos teóricos y prácticos que tomen en consideración los niveles de criticidad necesarios en tiempos de cambios, que incorporen la complejidad y el proceso de construcción en medio de nuevas realidades. En ese sentido se deben incorporar marcos teóricos y prácticos constructivistas y construccionistas. Ambas perspectivas reconocen el accionar humano en cuanto a la conducta exhibida, la realidad la ven como ámbitos contruidos socialmente y psicológicamente, tienen una visión interaccionista bio-sico-social cónsona con el trabajo social al igual que la relación de persona y ambiente social. Ambas también entienden la acción reflexiva en la construcción de significados, ambos rechazan la visión de que los significados son dados. Sin embargo, no hay una sola realidad si no muchas posibles maneras de entender las conductas, las interacciones y éstas se entienden a través de muchos filtros sensoriales. (Rodwell, Mary K., 1998, p. 18-20). Incorporar esta perspectiva es importante en tiempos de cambios, en una realidad globalizante que promueve los movimientos poblaciones y por ende el traslado de perspectivas culturales de acercarse a la realidad y de establecer vínculos sociales. Las identidades al interior de cada cultura se están transformando por los encuentros culturales y cada encuentro trae o lleva perspectivas diversas que se tienen que tomar en consideración en la práctica profesional cuando se interviene con la conducta humana en cualquier nivel.

**TABLA 70**

**CONTRASTE ENTRE CONSTRUCTIVISMO Y CONSTRUCCIONISMO**

<b>CONSTRUCTIVISMO</b>	<b>CONSTRUCCIONISMO</b>
<p><b>Naturaleza del Conocimiento</b>                      Esquemas cognoscitivos                      La construcción de la experiencia y acción del sujeto                      La invención de nuevos marcos y estructuras interpretativas                      Interpretaciones evolutivas a más comprensivas</p>	<p><b>Naturaleza del Conocimiento</b>                      Negociación lingüística (conversación) generada entre dos individuos que juzgan y corrigen                      Acuerdo en lo que respecta al significado                      Producto de reclamos, etiquetas y otros procesos definitorios</p>
<p><b>Seres Humanos</b>                      Preactivos, dirigidos a la meta y organismos con propósito</p>	<p><b>Seres Humanos</b>                      Personalidad e identidad construida socialmente y potencialmente cambiando de situación en situación</p>
<p><b>Interacciones Humanas</b>                      Pareo estructural-acomodo de estructuras y coordinación de conductas de sistemas auto-organizados</p>	<p><b>Interacciones Humanas</b>                      Pareo lingüístico- negociado significados a través de estructuras cognitivas, sociales y morales</p>
<p><b>Procesos Relevantes a la Investigación Constructivista</b>                      Análisis de esquemas                      Cuestionamiento con propósito                      Manejar paradoja                      Recopilación de datos de la experiencia                      Reconstrucción del significado cognitivo                      Marcos conceptuales                      Escuchar las voces múltiples</p>	<p><b>Procesos Relevantes a la Investigación Constructivista</b>                      Análisis del discurso                      Historias                      Problemas analizados en el contexto de redes sociales o contexto social                      Cuestionamiento circular y procesos emergentes                      Reconstrucción de narrativas                      Abrir espacios para la conversación</p>

FUENTE: Rodwell, Mary K. (1998). *Social Work Constructivistic Research*. New York: Garland Publishing, Inc., p. 19. (traducción por quien suscribe)

El trabajo social se ubica en una modalidad discursiva cuando pasa del compromiso social a facilitador, mediador, abogado. Con el surgimiento del estado neoliberal se consolida la posición de la profesión de trabajo social como comunicador, inbuido en el discurso del estado y atrincherado en las estructuras del estado. Deja a un lado al sujeto como centro para convertirse en defensor de

las estructuras oficiales. La defensa de los niños con necesidades especiales se da desde los tribunales y por iniciativa de los padres. No se ve a los trabajadores sociales escolares activos en la defensa de esa población. Son los movimientos sociales los que se colocan en posición de transformar la sociedad y que cuestionan la opresión de que son víctima las personas. Solo en casos aislados por iniciativa personal que se unen a los ciudadanos movilizados se ve al trabajador social trabajando por la transformación de la sociedad en una más justa y menos opresora. El Colegio de Trabajadores Sociales ha cumplido función de representar a la profesión en lo que queda de su función de cambio social, a través de una comisión de acción social y otra de legislación, con esas dos funciones se ha enmascarado la contradicción de que la profesión simultáneamente sigue ejerciendo individualmente desde las estructuras opresoras del estado y a la vez en ocasiones ejerce presencia junto a los oprimidos en sus movimientos. ¿Qué ha ocurrido con el concepto de agente de cambio social como eje central de la profesión? ¿Qué ocurre cuando surge el concepto de agente de cambio social junto al establecimiento del trabajo social como profesión? ¿Cuál es la coyuntura actual que ha desviado el concepto de agente de cambio a facilitador, mediador, como conceptos predominantes? ¿Implica este cambio unos nuevos límites en el accionar del trabajo social? ¿Es una profesión de mantenimiento social o de compromiso para el cambio? ¿El cambio en que dirección va encaminado, hacia el fortalecimiento de los pilares tradicionales de la sociedad, de las estructuras de poder o hacia la búsqueda del presente y futuro que enfrente las contradicciones y retos sociales?

#### **E. LOS ELEMENTOS DE LA CULTURA COMO PARTE DEL PROCESO DE CAMBIO SOCIAL Y DE INTERVENCIÓN PROFESIONAL**

Se recomienda incorporar la cultura no solo como conocimiento de contexto o como conocimiento enciclopédico si no también en la elaboración de metodologías que tengan elementos de la cultura como ancla. Eso requiere

investigación y desarrollo de metodologías que muy bien podrían proponerse desde las universidades. Se recomienda se desarrollen cursos de culturas comparadas desde la perspectiva de trabajo social o la integración de unidades a los cursos ya existentes. Se recomienda incorporar la defensa de los derechos humanos en sus aspectos teóricos y con el desarrollo de metodologías acorde; el estudio de la reconceptualización de los vínculos sociales, familiares, la espiritualidad y el impacto de la transformación del estado en nuevas relaciones económicas, interpersonales y globales; la identidad cultural como punto de partida para las relaciones sociales a los distintos niveles; el reconocimiento de la realidad de identidades sociales múltiples y el manejo de la acción reflexiva para la integración de las mismas en función de la experiencia humana diversa pero coherente. La formación de trabajadores sociales también debe llevar a la reflexión sobre los principios de la profesión y su análisis a la luz de las relaciones de poder existentes para promover teorías y prácticas que resulten en la defensa de los derechos humanos, las poblaciones vulnerables y excluidas y no en el apoyo de los intereses del capitalismo globalizado o del estado burocrático. Se recomienda que ubique su reflexión en las relaciones de poder y dentro de eso las estrategias para la acción de justicia social. Debe considerar la necesidad de una mirada glocal y un compromiso solidario.

#### **F. EL RECONOCIMIENTO DE LA GLOBALIZACIÓN COMO PARTE DEL CAMBIO SOCIAL.**

Con los procesos de globalización y las tecnologías entran nuevas variables a la cotidianidad que impactan el desarrollo de los seres humanos. Se impacta significativamente el modelo de análisis de los sistemas humanos pues lo global se convierte en un supranivel significativo. Se viven experiencias vicarias como las guerras, matanzas, desastres ecológicos de forma tan cercana que incluso mueven a la solidaridad y a sentir lo que se ve a través de los medios como experiencias propias y no como algo lejano que no me puede suceder. La cultura o nivel macro se transforma en el contexto inmediato bajo el impacto del

supra nivel y a su vez transforma el lugar que ocupaba lo social en el modelo de análisis por niveles de sistemas humanos. Como diría García Canclini (p.13) , *la globalización tiene implicaciones transdisciplinarias pues requiere un enfoque múltiple y en dimensiones diferentes que entrelazadas analizan teórica y metodológicamente la economía, la cultura y la política.*

Se requiere identificar los aspectos sociales, de legislación, políticos, económicos que se deciden a nivel local, relacionados con movimientos globales, en los que se puede incidir desde la localidad para que sean más justos y equitativos. Un ejemplo es todo lo relacionado con la ecología y la utilización de los recursos naturales. La mala utilización de los recursos va unido a los movimientos de las multinacionales y son viabilizados por legislación nacional. La participación ciudadana puede estar atenta a éstos aspectos y asumir posición activa para que se legisle sin afectar el ambiente y de forma que el modelo económico sea uno sustentable. Abrir el análisis a la relación bilateral y dialéctica entre lo local y lo global es una de las necesidades que se debe suplir en los currículos de trabajo social. Como se mencionó anteriormente la globalización es un proceso irrevocable, se debe estar en la constante acción para hacerlo justo, solidario y no excluyente. Estas son características que contradicen la naturaleza de la propia globalización montada desde los supuestos del capitalismo. Es responsabilidad de todos los sectores sociales que partan del respeto a la dignidad del ser humano traducir sus acciones para cambiar ese enfoque de la globalización. La teoría y la práctica de ese quehacer está por sistematizarse para el trabajo social.

#### **G. IR MÁS ALLÁ DE LA DESCRIPCIÓN: INCORPORAR EL ESTUDIO DE LOS PATRONES HISTÓRICOS-SOCIALES**

Ir más allá de la descripción. Buscar los patrones de interrelación que impactan la conducta humana tanto en términos de las relaciones sociales como de los patrones históricos. Este aspecto debe tener un impacto tanto en el

contenido como en la metodología de enseñanza. Es importante para el trabajo social conocer la historia de Puerto Rico, del Caribe, de America Latina, pero más aún se tiene que presionar para que se incluya ese conocimiento desde la escuela superior. El trabajo social debe abordar los patrones conductuales en esas historias que afectan el desarrollo social y la identidad personal del contexto inmediato.

Ej. Patrones de dominación- subordinación

Patrones de supresión de la hostilidad inmediata y desvío de la conducta violenta indiscriminada o hacia sí mismo, como forma de enfrentar la represión. El manejo de las experiencias históricas de represión y dominación por abuso de poder y su impacto en la conducta individual y colectiva.

Ese conocimiento de procesos debe ser utilizado para desarrollar nuevas herramientas y análisis para el cambio social. Se debe incorporar la comprensión de las relaciones sociales, de las interacciones más allá de los modelos. Los modelos sirven para guiar la acción del profesional y es importante conocerlos pero, más importante aún es poder identificar la dinámica de la conducta a la que se le va a aplicar. Con el multiculturalismo, la globalización y la sociedad del conocimiento se abren nuevas conductas que requieren ser examinadas y los ámbitos de conducta anteriores están siendo modificados.

## **H. UNA NUEVA ÉTICA PARA UNA NUEVA SOCIEDAD**

Producto de la globalización, de la celeridad con que se están produciendo los cambios a nivel económicos, sociales y políticos la profesión de trabajo social tiene que revisitar sus postulados éticos, para decaer y actualizar los mismos. Tiene además que mirar los nuevos contextos sociales en que se tienen que aplicar. Esto trae una agenda para los currículos de formación de trabajadores sociales en cuanto a las prácticas profesionales, nuevas áreas para realizar investigación y una especial atención a la defensa de los derechos humanos.



Toma relevancia particular la promoción de la justicia social en los nuevos contextos globalizados y en los ámbitos nacionales impactados por la globalización.

El primer aspecto a considerar es que el interés por lo internacional se puede manifestar de forma solidaria o en exportación de ideología como requisito para establecer el contexto para la expansión capitalista en algunos países en desarrollo. Este interés puede ser con visión solidaria o colonizadora. El empuje del capitalismo multinacional lleva a que las naciones cuestionen la naturaleza de su soberanía. Se dan cuenta que la independencia por la que lucharon es difícil de culminar bajo la presión de las superpotencias para que se coloquen en una relación ya no de dependencia si no de clientes-consumidores. El nacionalismo moderno que se enfrenta al proceso de globalización reúne las narrativas históricas y celebra las diferencias (de idiosincrasias, religiones, géneros). Incorpora y homogeniza sectores diferentes para que puedan jugar su papel en el proyecto nacional. Sirve de interlocutor hacia el exterior globalizado y mediador en los movimientos poblacionales ya sean turísticos o migratorios. Por un lado se construye lo global fortaleciendo lo local. Esa localidad es en la que se construyen significados, estructuras de sentimiento y el sentido de pertenencia que conlleva la palabra "hogar" procesado a través de las ideas de "ellos" y "nosotros". Por otro lado se analiza como esas divisiones espaciales se convierten en problemáticas para el proceso de globalización. Es lo que Gupta (en Gupta & Ferguson, 1999) llama un enfoque bifocal en el análisis de la identidad y el espacio. Bisharat (en Gupta & Ferguson, 1999) plantea que surge como una ironía que en la era de gran movilidad poblacional y permeabilidad de fronteras nacionales también hay un resurgir del nacionalismo étnico (como es el caso de los movimientos indigenistas) y un fortalecimiento de la xenofobia como forma de afianzar las identidades nacionales frente a los otros particularmente a los inmigrantes que podríamos llamar globalizados o productos de los nuevos movimientos poblacionales promovidos por el capitalismo avanzado.

Igualmente está, junto a las implicaciones transdisciplinarias, el trabajar con la conducta humana más allá de lo observable. Se ha complejizado el mundo de los significados, pues pueden estar interactuando los procesos y contenidos de construcción de significados de diferentes espacios, simultáneamente en un sistema humano sin que esto sea evidente. Se pueden conceptualizar procesos económicos y políticos pero ¿quien trabaja con el impacto de la angustia del migrante o de su familia que lo ve ocasionalmente? ¿del hijo que ve a su padre por temporadas? ¿de la madre que parió sin que el esposo estuviera presente? ¿de los vínculos afectivos o carente de afectos que se desarrollan por ese migrar continuo? ¿del desarraigo? ¿de la comunicación mediada por la tecnología con alguien que tal vez no vuelvan a ver o no puedan conocer?

Es importante destacar la necesidad de profundizar en las metodologías de investigación cualitativas y de intervenciones que incluyan como parte de su proceso la identificación de los significados y dimensiones significativas para los sistemas humanos. Hay que superar la etapa de diagnóstico o ponderación como un ejercicio evaluativo del profesional y convertirlo en un proceso en que el propio sistema humano defina sus bases y traiga a la luz sus símbolos y significados para sobre esas bases fundamentar una relación profesional. La conducta observable ya no es suficiente, se queda en el campo de lo aparente y lo interpretable. Hay que llevar el proceso a que el sistema humano identifique las bases conceptuales, afectivas, direccionales, espaciales de su conducta. Como ya se ha dicho, se ha complejizado las interacciones humanas a tal nivel que lo aparente no necesariamente define.

Se habla de las nuevas fronteras de la desigualdad. Producto de una falta de acceso a la conexión en las redes supranacionales se está hablando del impacto en la vida de los seres humanos que intervienen en las organizaciones y culturas excluidas. Es éste un claro espacio del trabajo social, el trabajo para eliminar la desigualdad y la exclusión de los procesos sociales. En las iniciativas para

promover el desarrollo económico y la inclusión en un modelo económico que requiere un recurso humano desarrollado de forma diferente entran los trabajadores sociales. Su gestión se puede ver al mediar para la inclusión y cerrar la brecha entre lo inmediato-local y lo desconocido o incontrolable-global, a facilitar la remediación y a promover los cambios en aquellas estructuras y procesos que de su faz sean injustos y atropellantes, como sería la utilización indiscriminada y destructiva del medio ambiente, el uso de la explotación económica de menores para usarlos como mano de obra barata y la venta de menores en el mercado internacional como vimos recientemente en el artículo del periódico El Nuevo Día (Lunes, 16 de abril de 2001), **Esclavos infantiles sin norte** en que se reporta la presencia de 250 niños esclavos en un buque en el Golfo de Nueva Guinea procedente de Nigeria. Estos menores fueron comprados a sus padres por cifras entre \$15 y \$20 bajo la promesa de que se les llevaría a países de mayores recursos en que se les conseguiría empleos y educación. Se han identificado varias redes de contrabando de niños en las fronteras de países de Africa occidental, según informa el reportaje.

## **I. LA SOCIEDAD DEL CONOCIMIENTO: APRENDER A APRENDER PARA UNA VIDA PROFESIONAL VINCULADA A LA REALIDAD SOCIAL**

La sociedad del conocimiento requiere la destreza de aprender continuamente por la velocidad, cantidad y acceso al conocimiento producido, particularmente mediado por la tecnología. La educación continua es un vehículo importante y la actualización de los programas académicos continuamente. El no quiere incorporar elementos nuevos, la lentitud en trabajar cambios curriculares y la actitud no querer innovar va tornando obsoletos los programas a la luz de la celeridad de los cambios. Va tornando obsoleta la educación y el producto de la misma que son nuevos trabajadores sociales con viejas destrezas y viejos conocimientos. Hay una base de conocimiento que perdura, pero hay que reconocer que particularmente en lo que atañe a las relaciones sociales los

cambios se suceden rápidamente en la sociedad contemporánea. Se recomienda el desarrollo de programas innovadores que mantengan el conocimiento al día y la búsqueda de conocimiento continua. De esa manera también se contribuye a la inclusión de las comunidades marginadas. Si se le proveen recursos obsoletos y no actualizados se estará contribuyendo a la marginación y falta de acceso adecuado.

Esta recomendación está apoyada por los hallazgos del estudio titulado UN TRABAJADOR SOCIAL PARA EL NUEVO MILENIO (1997, p.55), en el que la Dra. Zulma Vélez de Urrutia presenta como recomendación a las instituciones educativas lo siguiente:

*Los programas académicos tienen que vigilar por que se renueven constantemente sus ofrecimientos y por fortalecer su oferta curricular con programas accesibles de educación continuada para sus egresados. Como se observa, el desarrollo de competencias ocupa un alta prioridad para ellos. Esta alternativa representa una avenida de renovación y actualización de los conocimientos y destrezas para éste. por otro lado, representa una oportunidad de contribuir al desarrollo continuo de la profesión.*

Como elemento importante dentro del proceso de tener acceso al conocimiento es la difusión del mismo. Es importante el estímulo a la publicación del conocimiento en Puerto Rico a través de diversos medios y que esté disponible para la educación en trabajo social. Se debe ir por encima de estilos de publicación tradicionales y adoptar medios que faciliten la publicación más continua. En el estudio sociobibliométrico realizado como parte de este trabajo se encontró que la publicación en Puerto Rico en su mayoría de autor solos/solas. Facilitaría mucho la publicación el abrir de forma colegiada a publicar en grupos. Esto ayudaría a que salgan publicaciones con más frecuencia pero también ayudaría a que se desarrolle una cultura de compartir el conocimiento y los debates, incluso entre colegas, para el proceso de publicación.

Una de las debilidades para la educación en trabajos social en Puerto Rico es que la mayoría de las lecturas son en inglés de autores norteamericanos o algunos latinoamericanos con referencias a situaciones de contextos culturales diferentes a los de los puertorriqueños.

#### **J. VISION MUTIDISCIPLINARIA**

La complejidad de los cambios y la realidad social, unidos a la tecnología y la producción y socialización del conocimiento amplía cualquier realidad social con la que se va a intervenir desde el trabajo social. En ese sentido la visión multidisciplinaria del estudio de la realida social es indispensable. Pero más aún el proceso de formación de profesionales se enriquecería si el académico flexibiliza lo que es us ámbito de acción e incorpora al proceso curricular la enseñanza en equipo multidisicplinario. Esto daría un modelaje de lo que se pretende enseñar. El trabajo multidisciplinario tiene unas complejidades que parten de la firmeza con que se conoce la práctica de la propia profesión. La enseñanza en equipos multidisciplinarios o hasta en equipo de profesores de trabajo social fotalece con una herramienta adicional el contenido que se transmite en un área en particular. Además de que trae visiones varias y diferentes para que el educando se enfrente a lo que es la realidad heterogénea tanto de la sociedad como de la práctica profesional.

#### **K. INCORPORAR LA TECNOLOGÍA**

Es indispensable incorporar la tecnología al proceso de la práctica profesional. No es suficiente con enseñar el manejo de equipos y la búsqueda de información en la red. La tec nología se utiliza también como una herramienta de intervención de forma incipiente. Hay que realizar investigación y desarrollo de prácticas éticas, pero no se le puede dar la espalda al potencial que tiene en la intervención con todos los sistemas humanos y con poblaciones diversas, desde comunidades, movimientos sociales hasta personas con necesidades especiales. Incorporar la tecnología requiere trabajar el tema de las identidades y el

multiculturalismo pues implica una comunicación humana desde las identidades particulares y las culturas particulares en un espacio y con un vocabulario que unifica desde la diversidad. Aunque unifica tiene que elaborar sus significados partiendo de los que se disponen desde cada una de las culturas. Tiene el potencial de crear comunidades sociales que acuerdan sus lugares con objetivos, valores, lenguajes y experiencias comunes. Se requiere de la elaboración de protocolos para el uso de estas tecnologías en el trabajo social. Actualmente existen movimientos sociales que utilizan a red como medio de comunicación y de búsqueda de solidaridad. Como se vio anteriormente, los movimientos de Casa Pueblo y Vieques utilizan la red de esta manera. León, Bursch y Tamayo (2001, p.80) presentan los siguientes atributos de la red para los movimientos sociales, que muy bien pueden ser aprovechados por el trabajo social en su gestión.

Manuel Castells ( 1999, p.49) cita a Raymond Barglow cuando señala que: *...la paradoja de que aunque los sistemas de información y la interconexión aumentan los poderes humanos de organización e interconexión, de forma simultánea subvierten el tradicional concepto occidental de sujeto separado e independiente.*

De ahí que la tecnología también abona a la búsqueda de la identidad en un contexto con prácticas sociales diferentes, que se podría llamar desculturalizado. De alguna manera tiene la posibilidad de establecer una nueva cultura, un nuevo contexto y un nuevo proceso de énlazar a los seres humanos en comunidades virtuales.

**TABLA 71**  
**REDES SOCIALES: ATRIBUTOS Y CARACTERÍSTICAS**

ATRIBUTOS	CARACTERÍSTICAS
Flexibilidad	Tejidas por actores que las constituyen, Construcción-deconstrucción permanentes.
Horizontalidad	Descentralizadas, sin jerarquía.
Interconexión	Flujos multidireccionales de información.
Articulación	Posibilitan acciones colectivas.
Intercambio	Se fundamentan en valores compartidos.

FUENTE: León, Osvaldo; Bursch, Sally; Tamayo, Eduardo. (2001).  
*Movimientos Sociales en la Red*. Quito: Agencia Latinoamericana de Información.

### **L. INVESTIGACIÓN SOCIAL EN UN MEDIO SOCIAL CONTINUAMENTE CAMBIANTE**

En un medio cambiante el conocimiento no es inmutable. La realidad social cambia pero también, a través de los medios electrónicos y las nuevas tecnologías, se abre a nuevas realidades, que estuvieron desconocidas hasta el momento. No solo se abre como un conocimiento de hechos si no que también se presenta como una realidad con la cual se interactúa de manera presencial o virtual. Se viven tiempos y espacios simultáneos y diferentes de manera novel. Esta nueva realidad requiere un proceso de estudio y de investigación continuo.

Se recomienda abordar la investigación como una destreza a través de todo el currículo y que se vea como un proceso de búsqueda de conocimiento que no es solo para conocer la realidad social, si no también para evaluar la

efectividad de la propia práctica, al igual que como elemento ansilar a la crítica social profunda para el cambio social. Las realidades multiculturales producto del proceso de globalización están transformando las sociedades. La falta de conocimiento sobre esas culturas genera exclusiones, conductas xenofóbicas y prejuicios. Para la profesión de trabajo social es fundamental el conocimiento y el conocimiento particularmente de las nuevas realidades y de los nuevos procesos e interacciones. Es importante conocer las manifestaciones culturales que se presentan en el propio contexto social pero también cuales son las manifestaciones culturales de el mismo grupo en su propio contexto o contexto de origen. Hay temas interminables en la agenda del multiculturalismo, ya que lo que se está experimentando es solo el principio de un proceso que todavía no se devela en su totalidad. El propio proceso de investigación, en muchas ocasiones tiene en sí un elemento de sorpresa y develación que puede explotarse como incentivo y refuerzo para entrar en el proceso. Hay que investigar la investigación también, hay que investigar como aprenden los estudiantes en la realidad puertorriqueña y hay que identificar cuales son los elementos en el proceso de investigación que más los retan, que más les atraen o que obstaculizan, para así implantar un diseño de las experiencias que sean más duraderas no en el recuerdo si no en el interés de continuar.

En su estudio la Dra. Vélez de Urrutia (1993, p.56) presenta la siguiente recomendación a las instituciones educativas que corrobora la recomendación del presente estudio.

*Nos parece importante volver a enfatizar que la inserción o participación del egresado en actividades vinculadas con la investiación social-científica es muy pobre. Entendemos que los programas académicos tienen que tomar acción sobre este hallazgo para que a través de las experiencias de apendizaje se genere, no sólo los conocimientos y destrezas necesarias en este renglón, sino una actitud*



*de apertura y compromiso hacia ésta que incorpore la investigación como una tarea inherente a su quehacer cotidiano.*

Esta actitud de carencia de un interés por la búsqueda de nuevos conocimientos se vio reflejada en los hallazgos cuando los dos renglones de menor representación fueron el aprendizaje por la cuenta de los participantes y el renglón de educación continua. El estudio por la cuenta de cada quién para que sea efectivo tiene que ir enmarcado en un proceso sistemático de investigación, que lleve a cumplir unos objetivos establecidos en la búsqueda del conocimiento. Se coincide en el presente estudio con la Dra. Vélez de Urrutia en que además del curso de investigación y las instancias de investigación en los cursos hay que identificar la forma de presentar esas experiencias para que enseñen también la pertinencia y que se desarrolle la actitud, interés por el estudio continuo y la investigación.

#### **M. LA AFIRMACIÓN DE LOS VALORES PUERTORRIQUEÑOS Y LA REDEFINICIÓN DEL TRABAJO SOCIAL PUERTORRIQUEÑO**

Se requiere incorporar al currículo unas guías desde el trabajo social para trabajar con el multiculturalismo en Puerto Rico. Los sicólogos a través de su organización profesional la American Psychological Association (APA,2002) <http://.apa.org/pi/multiculturalguidelines.pdf>. han elaborado una serie de guías que responden a conceptos tales como “minorías”, “people of color”, que son categorías no utilizadas en Puerto Rico o definidas de forma diferente.

En su boletín oficial la NASW, Capítulo de Puerto Rico (oct-dic. 2003), publica varios artículos sobre el problema de la diversidad. En el artículo de la Dra. Isabel Feliciano titulado “Reconocer la Diversidad para Construir la Solidaridad” se hacen expresiones afirmativas *sobre las*

*manifestaciones de la opresión en la sociedad puertorriqueñas tales como sexismo, racismo, colonialismo, heterosexismo, clasismo, etnocentrismo, ableismo, habilismo, adultismo. Se establece en el artículo la agenda de reconocer los elementos de la presión para así apreciar la diversidad y responder a una sociedad que debe estar dirigida a la solidaridad, la equidad y la justicia social. Es urgente y mandatorio de nuestra profesión denunciar y combatir toda forma de perjuicio para construir la paz con justicia.*

Finalmente la trabajadora social desde su práctica recomienda:

- Desarrollar una práctica sensitiva a la diversidad social y cultural que responda a las necesidades de los grupos en desventaja, según los postulados que guían la práctica del trabajo social.
- Identificar estrategias macro sociales que promuevan la justicia social y económica de las personas que por su diversidad son estereotipadas y discriminadas.
- Las estrategias deben incluir activismo, programas de acción afirmativa, confrontar las acciones discriminatorias y opresivas, etc.,

Se requiere pues, no solo el conocimiento de la cultura para afirmarlos, la vinculación de esos valores con el trabajo social para incluirlos como elementos del proceso profesional, pero también incorporar una actitud militante y activista. Este último punto es importante, se puede preguntar hasta que punto la educación en trabajo social empieza con un propósito de cambio social y cuando termina en las prácticas supervisadas o en los cursos de método termina solucionando problemas en el marco de la burocracia gubernamental.

Algunos ejemplos de aspectos a reconsiderar en la formación de profesionales ligados a la profesión de trabajo social y al compromiso social en el contexto cultural puertorriqueño son:

**PRINCIPIO    Respeto por la dignidad del ser humano**

Aplicado a todas las culturas y personas de culturas diferentes. En la búsqueda de la identidad puertorriqueña: Si no se quien soy no puedo darme a respetar ni respetarme a mí mismo. Esta aseveración se aplica a la conducta humana a través de los sistemas. Una agenda importante es desarrollar el respeto por sí mismo para así recibir el respeto de los demás. Principio aplicado a través de los sistemas ( cultura, sociedad, comunidad, organizaciones, grupos, familia y persona).

**PRINCIPIO    Respeto por la autodeterminación del cliente**

Miedo a la libertad: El miedo a la libertad es un aspecto importante a considerar en cualquier intervención en el contexto de la cultura puertorriqueña. No es posible ejercer la autodeterminación, si la posibilidad de elegir ha estado históricamente intervenida. Se puede, incluso vincular este principio con la selección negativa de opciones de vida como es el uso de la violencia en el día a día de forma tan excesiva en la sociedad puertorriqueña. Esto implica un alejamiento de la condición humana que por naturaleza busca sobrevivir y sin embargo, se ven más la selección de opciones de muerte.

**N. ALGUNAS PROPUESTAS EN TRABAJO SOCIAL PARA UN CURRÍCULO MULTICULTURAL EN TRABAJO SOCIAL**

Fellin (2000) presenta cuatro principios que deben ser básicos para desarrollar el currículo en trabajo social para la sociedad norteamericana :

1. Una perspectiva multicultural debe ser inclusiva de todos los grupos subculturales vistos como distintos que son interdependientes en la corriente principal de la cultura norteamericana.

2. Una perspectiva multicultural debe reconocer que todas las personas de la sociedad norteamericana se identifican con "múltiples culturas", con variedad de grados de afiliación y involucramiento social.

3. Una perspectiva multicultural debe reconocer que todos los miembros de la sociedad norteamericana se involucran en varios tipos de relaciones dentro de sus varias culturas y en relación a la cultura norteamericana central. El biculturalismo, aculturación, amalgamación, y asimilación como formas de apego y relaciones sociales con estas culturas son opciones para los miembros de la sociedad norteamericana.

4. Una perspectiva multicultural reconocería la naturaleza cambiante de la sociedad norteamericana y la continua influencia que ejercen todas sus subculturas, y las tendencias demográficas nacionales, sociales e institucionales.

La propuesta de Fellin es característica de lo que se incorporaría en un currículo de trabajo social norteamericano con especial énfasis en el multiculturalismo y son las propuestas que llegan a los currículos de trabajo social a través de los textos norteamericanos.. En el presente trabajo se propone lo siguiente:

Los cambios en la sociedad puertorriqueña, el proceso de afirmación cultural lleva al trabajo social a tomar como agenda, necesariamente la afirmación cultural también. En ese sentido como cuerpo teórico tiene que plantearse con seriedad romper con el bloqueo ideológico y del conocimiento y aprovechar en cierto sentido la exposición al conocimiento de la sociedad de la información. Hay que desarrollar en los estudiantes las destrezas para:

1. evaluar y cuestionar paradigmas existentes
2. desarrollar no solo las metodologías y técnicas si no conceptos y teorías. Llevar a cabo la reflexibilidad profunda del paradigma y marco teórico vs. el análisis superficial de la técnica.
3. cuidarse de la importación por aquello de la universalización de conocimientos y prácticas fuera de contexto
4. al utilizar el acceso global a la información hay que tener herramientas para discriminar
5. hay que ir más allá de la crítica y crear nuevas realidades, atreverse a innovar
6. romper con los esquemas de intervención burocratizantes que se relacionan con el quehacer profesional
7. centrar la acción en el cambio social más allá de la prestación de servicios. El fin de la historia no es la primera vez que se plantea. En diferentes momentos de la humanidad, momentos críticos de cambio se plantea el fin de una era o el fin de una etapa y en este momento estamos viviendo el fin de la historia como la conocemos y el nacimiento de una nueva etapa de la humanidad con la característica particular que se puede guiar ese cambio, se puede reflexionar sobre él y producto de la reflexión guiar la acción transformadora. En ese punto se tiene que colocar el trabajo social y la educación en trabajo social, ir encaminada a desarrollar promotores de cambio social y no gestores de servicios públicos.
8. Incorporar en la teoría y la acción la inclusión y la equidad como elementos del marco general del logro de la justicia social para todas las personas que residan en Puerto Rico.

La afirmación de los valores puertorriqueños, meta presente en la misión de todos los currículos estudiados requiere de incorporar el reconocimiento de todos los sectores desde los cuales se generan esos valores, requiere la reflexión crítica, incorporar el cambio social como la aceptación de que los

valores no son elementos estáticos, reconocer el cambio social y los contextos en que se producen los valores puertorriqueños. Saber quienes somos y como llegamos a serlo es base fundamental para el reconocimiento de otros en una sociedad justa, igualitaria e inclusiva, valores fundamentales de la profesión de trabajo social.

Finalmente se recomienda regresar a las preguntas de encrucijada, como es de encrucijadas éstos tiempos : ¿quiénes somos? ¿hacia dónde vamos? ¿quiénes nos acompañan en este camino? ¿Tendrá el trabajo social las herramientas para enfrentar éstos tiempos o que se puede hacer para fortalecerlas? Se requiere trabajar en muchas direcciones simultáneamente para adecuar un currículo a esas interrogantes. En el proceso de concientización , activación y reflexión hay que involucrar a la facultad, los estudiantes, los directivos junto a las poblaciones servidas desde el contexto universitario. Se espera que al final del camino se pueda cumplir con lo que son las metas de todas las universidades que son la reafirmación de los valores de la cultura puertorriqueña y trabajar sirviendo para llenar las necesidades de la sociedad puertorriqueña. Parte de esa realidad son los “otros” culturalmente diferentes que llegan a convivir en una sociedad democrática y los diferentes entre “nosotros” somos nosotros mismos que aunque en el ser puertorriqueño somos uno, existen diferencias que parten de la identidad multicultural intrínseca, que es base para el discrimin y la exclusión de la participación en el bienestar común.

## BIBLIOGRAFÍA

- Acebes Jiménez, R. (2000). La transformación del sujeto y los límites de la fenomenología. *Revista de Filosofía Era, Época, XIII* (24). España: Servicio de Publicaciones Universidad Complutense.
- Affirmative Action & Diversity Web Page. Disponible en:  
<http://humanitas.ucsb.edu/projects/aa/aa.html>
- Aldámiz-Echevarria, María del Mar & otros. (2000). *¿Cómo hacerlo? Propuestas para educar en la diversidad*. España: Editorial GRAO.
- Alegría, Ricardo E. (2003, enero-junio). Cuando puertorriqueños negros arriesgan la vida para buscar la libertad en Santo Domingo. *Revista Instituto de Cultura Puertorriqueña*, 4 (7). p.43.
- Alvarez Curbelo, Sylvia. (1993). *Del Nacionalismo Al Populismo: Cultura y política en Puerto Rico*. Puerto Rico: Ediciones Huracán.
- Alvarez Curbelo, Sylvia. (2001). *Un país del porvenir: el afán de modernidad en Puerto Rico (siglo XIX)*. Puerto Rico: Ediciones Callejón.
- Alegría, Ricardo E. (enero-junio 2003). Cuando puertorriqueños negros arriesgaban la vida para buscar la libertad en Santo Domingo. *Revista del Instituto de Cultura Puertorriqueña*, 4 (7), 43.
- American Correctional Association. (1993). *Understanding Cultural Diversity*. Fredericksburg:U.S.A.
- Amin, Samir. (1999). *El Capitalismo En La Era De La Globalización*. España: Editorial Paidós.
- Amodeo, Maryann & Jones, Kay L. (1998, Otoño). Using the AOD Cultural Framework to View Alcohol and Other Drug Issues Through Various Cultural Lenses. *Journal of Social Work Education*, 34 (3).
- Amorós, Celia. (1998-99 Época) Política del Reconocimiento y Colectivos Bivalentes. *Revista LOGOS*, (1-2). España: Servicio de Publicaciones Universidad Complutense.
- Anderson, Ralph E. & Carter, Irl. (1994). *Comportamiento Humano y Ambiente Social*. Barcelona: Editorial Gedisa.

- Apostol, Marian. (N.D.) Science against science. Recuperado el 6 de julio de 1999 de <http://www.tribes.com/tribune/art98/apo2.htm>
- Apple, M. (1986). *Ideología y currículo*. España: Ediciones Akal, S.A.
- Apple, M. (1996). *Política cultural y educación*. España: Ediciones Morata, S. L.
- Apple, M. & Beane, J. A. (Comps.). (1999). *Escuelas democráticas*. España: Ediciones Morata, S.L.
- Aracena, Soraya. (2000). *Los inmigrantes norteamericanos de Samaná*. República Dominicana: helvetas, Asociación suiza para la cooperación internacional.
- Aracil Rodríguez, Encarnación. (2000). *Inmigración y riesgo social: la situación de los menores en la Comunidad de Madrid*. Suplemento 7. OFRIM. Publicación Especializada de Inmigración. Dirección General de Servicios Sociales. Comunidad de Madrid, España.
- Arms, K. G. & otros. (1992). *Cultural Diversity and Families*. E. E. U.U.: McGraw-Hill.
- Atherton, C. R., Bolland, K. A. (1997, Winter). The Multiculturalism Debate and Social Work Education: A Response to Dorothy Van Soest. *Journal of Social Work Education*, 33 (1), 143-150.
- Attali, J. (2000). *Fraternidades: Una nueva utopía*. España: Editorial Paidós.
- Austin, John R. (1997, Oct.). A Cognitive Framework for Understanding Demographic Influences in Groups. *International Journal of Organizational Analysis*, 5(4), 342.
- Auguran un intenso debate sobre el status. (2001, 16 de enero). *El Nuevo Día*.
- Avagnano, Nicolás. (1956). *Diccionario de la Filosofía*. Barcelona: Montaner y Simón, S. A.
- Barber, Michael D. (1988). *Social Typifications and the Elusive Other: The place of Sociology of Knowledge in Alfred Schutz's Phenomenology*. Canada: Bucknell University Press.
- Barker, Chris. (2000). *Cultural Studies: Theory and Practice*. Thousand Oaks, EE.UU.: Sage Publications.
- Barnett, Ronald. (1999, Sept.). The Coming of The Global Village: A Tale of Two Inquiries. *Oxford Review of Education*, 25 (3), 293.



- Barou, J. (2000, Dic.). *La política francesa de alojamiento de inmigrantes: entre el rechazo y la consideración de la etnicidad*. Suplemento 7. OFRIM. Publicación Especializada de Inmigración. Dirección General de Servicios Sociales. Comunidad de Madrid, España.
- Barrett, E. & Redmons, M. (Comps). (1997). *Medios contextuales en la práctica cultural: La construcción social del conocimiento*. España: Editorial Paidós.
- Bateson, Mary Catherine. (1994). *Peripheral Visions: learning along the way*. EE.UU.: Harper Collins Publishers.
- Baumann, Gerd. (2001). *El enigma multicultural: Un replanteamiento de las identidades nacionales, étnicas y religiosas*. España: Paidós.
- Bauman, Zygmunt. (1999). *Trabajo, consumismo y nuevos pobres*. España: Editorial Gedisa
- Beck, Ulrich. (1998). *¿Qué es la globalización?* Editorial Paidós: España.
- Beck, Ulrich. (1998). *La sociedad del riesgo: hacia una nueva modernidad*. España: Editorial Paidós.
- Beck, Ulrich. (2000). *Un nuevo mundo feliz: La precariedad del trabajo en la era de la globalización*. España: Editorial Paidós.
- Blake, R. & Adams McCanse, A. (1993). *Soluciones Grid a Dilemas de Liderazgo*. Editorial Diana: México
- Bienvenido al bosque Julián Chiví. (2005, 12 de marzo). *El Nuevo Día*.
- Bibliometría y Ciencias sociales. Recuperado el 6 de julio de 1999 de <http://clio.rediris.es/clionet/articulos/bibliometria.html>
- Blanco, Oscar & otros. (2000). *Cultura popular y cultura de masas*. España: Editorial Paidós.
- Bloom, Martin & Klein, Waldo C. (1995, Fall). Publications and Citations: A Study of Faculty At Leading Schools of Social Work. *Journal of Social Work Education*, 31 (3), 377-387.
- Blumi, Isa. (1997, Sept.). Diversity in Practice: Perspectives on Concept, Context, and Policy. *East European Quarterly*, 31 (3), p.379.
- Bonfil Batalla, Guillermo. (1992). *Identidad y Pluralismo Cultural en América Latina*. Puerto Rico: Editorial de la Universidad de Puerto Rico.

- Borón, Atilio A. (1999, Enero). ¿"Posmarxismo"? Crisis, recomposición o liquidación del marxismo en la obra de Ernesto Laclau. *Revista de Ciencias Sociales, Nueva Época* (6), 141. San Juan, Puerto Rico.
- Bourhis, R. & Leyens, Jacques-Philippe. (1996). *Estereotipos, discriminación y relaciones entre grupos*. España: McGraw-Hill.
- Bowie, Stan L. & Hancock, Helen. (2000, Otoño). African Americans and Graduate Social Work Education: A Study of Career Choice Influences and Strategies to Reverse Enrollment Decline. *Journal of Social Work Education*, 36 (3).
- Boyle, P. David & Springer, Alyson. (2001). Towards a Cultural Competente Measure for Social Work with Specific Populations. *Journal of Ethnic & Cultural Diversity in Social Work*. New York: The Hawthorn Social Work Practice Press. 9 (3/4).
- Brand, Gerd. (1981). *Los textos fundamentales de Ludwig Wittgenstein*. España: Alianza Universidad.
- Brooks, Kenneth. (1994). *African-Americans and Other Myths: Confusing Racism With Cultural Diversity*. EE.UU.: Amper Publishing.
- Brown, Donald E. (1991). *Human Universals*. EE.UU.: McGraw-Hill.
- Burgos Ortíz, Nilsa. (1998). *Pioneras de la Profesión de Trabajo Social en Puerto Rico*. Puerto Rico: Publicaciones Puertorriqueñas.
- Butler, Judith. (2000, Mayo-Junio). El marxismo y lo meramente cultural. *new left review*. 2. España: Ediciones Akal.
- Cabrerizo Diago, Jesús. (1999). *Diseño, desarrollo e innovación curricular: Teoría y práctica*. España: Universidad de Alcalá, Servicio de Publicaciones.
- Caferty, San Juan Pastora & Chestang, Leon (Eds.). (1976). *The Diverse Society: Implications for Social Policy*. EE.UU.: NASW Press.
- Calsamiglia, Albert. (2000). *Cuestiones de lealtad. Límites del liberalismo: corrupción, nacionalismo y multiculturalismo*. España: Editorial Paidós.
- Callinicos, Alex. (2000, Mayo-Junio). La Teoría Social Ante La Prueba de la Política: Pierre Bourdieu y Anthony Giddens. *new left review*. (2). España.: Ediciones Akal.

- Calsamiglia, Albert. (2000). *Cuestiones de lealtad. Límites del liberalismo: corrupción, nacionalismo y multiculturalismo*. España: Paidós.
- Calvo Cuesta, Rosa & otros. (1966). *Materiales para una educación antirracista*. España: Talasa Ediciones.
- Canaan, J. & Epstein, D. (Comps.). (1998). *Una cuestión de disciplina: Pedagogía y poder en los estudios culturales*. España: Editorial Paidós.
- Capalbo, Creusa. (1979). *Metodologia Das Ciências Sociais: A fenomenologia de Alfred Schutz*. Brasil: Edicóes Antares.
- Carr, Adrian. (1999, Oct.). Methatheorizing the Dialectic of Self and Other. *American Behavioral Scientist*, 43 (2), 342.
- Carrero, A. D. (1999). *Apuntes éticos para la ciudadanía boricua*. Puerto Rico: Ediciones Anawin.
- Carrión Maldonado, Ileana. (1991). *Practica Privada del Trabajo Social: Los conocimientos, destrezas, roles y actitudes de los miembros del Colegio de Trabajadores Sociales, asociadas con la práctica privada del Trabajo Social*. Tesis de maestría no publicada, Escuela de Trabajo Social, Universidad de Puerto Rico
- Carrión, J. M. (Ed).(1997) *Ethnicity, Race and Nationality in the Caribbean*. Puerto Rico: Institute for Caribbean Studies University of Puerto Rico.
- Cassady, M. (1999). *Great Scenes from Minority Playwrights: Seventy-four scenes of cultural diversity*. EE.UU.: Meriwether Publishing LTD.
- Castells, M. (1999). *La era de la información: Economía, sociedad y cultura. La Sociedad Red Vol.1*. España: Alianza Editorial.
- Castells, M. (1999). *La era de la información: Economía, sociedad y cultura. El Poder de la identidad Vol. 2*. España: Alianza Editorial.
- Castells, M. (1999). *La era de la información: Economía, sociedad y cultura. Fin de Milenio Vol. 3*. España: Alianza Editorial.
- Casullo, N. (1998). *Modernidad y cultura crítica*. España: Editorial Paidós.
- Clavell Carrasquillo, M. (2003, 12 de octubre). ¿Cuánto cuesta ser cool?. *Revista Domingo, El Nuevo Día*, 14-15.

- Cley, Bob. (1999, Agosto). Hegemonic America: The Arrogance of Power. *Contemporary Southeast Asia: A Journal of International & Strategic Affairs*, 21 (2), 157.
- Cátedra UNESCO de Educación para la Paz: Tercera Lección Magistral. (2000). *De Vieques a la Universidad: Lecciones y Necesidades del Pueblo de Vieques en la Lucha por la paz y el Desarrollo*.
- Centro de Investigaciones Académicas (CEINAC). (1993, 15 de abril). *El Español: El Dilema Del Idioma y La Nación*. Santurce: Cuadernos de Investigación Segunda Epoca #3. Universidad del Sagrado Corazón.
- Cheng, Cliff. (1997, Sept.). Are Asian American Employees a Model Minority or Just a Minority? *Thousand Oaks: Journal of Applied Behavioral Science*, 33 (3), 277. Sage Publications, Inc.
- Cheng, C. & Thatchenkery, T. J. (1997, Sept.). Why Is There A Lack Of Workplace Diversity Research On Asian Americans? *Journal of Applied Behavioral Science*, 33 (3), 270. Sage Publications Inc.
- Cheng, L. (1990). Recognizing Diversity. *American Behavioral Scientist*, 34 (2), 263-278.
- Cobas J. & Duany, J. (1995). *Los cubanos en Puerto Rico*. P. R.: Editorial de la Universidad de Puerto Rico.
- Coll, C. & otros. (1999). *El constructivismo en el aula*. España: Graó Editoriales.
- Colombani, J. (2000, 20 de noviembre). Misión difícil atajar a los ilegales y la droga. *El Nuevo Día*, p.6.
- Colón, W. (2001, 15 de enero). Cruzada para fortalecer el vernáculo. *El Nuevo Día*, p.20.
- Comisión de Derechos Civiles de Puerto Rico. (1998). *¿Somos racistas?* San Juan, Puerto Rico: Autor.
- Compton, B. & Galaway, B. (1984). *Social Work Processes*. EE.UU.: The Dorsey Press.
- Congress, E. P. (1994). The use of culturegrams to assess and empower culturally diverse families. *Families in Societies: The Journal of Contemporary Human Services*, 72 (9), 531-540.
- Congress, E. P. (Ed.) (1997). *Multicultural Perspectives in Working With Families*. EE.UU.: Springer Publishing Company, Inc.

- Correa Velásquez, Melissa. (2002, 9 de agosto). Mujer dominicana que denuncia una violación. *El Nuevo Día*, p.9.
- Cortina, Adela. (1998). *Ciudadanos Del Mundo: Hacia una teoría de la ciudadanía*. España: Editorial Alianza.
- Crocker, Jennifer & otros. (1999, Agosto). Belief in U.S. Government Conspiracies Against Blacks Among Black and White College Students: Powerlessness or System Blame? *Personality & Social Psychology Bulletin*, 25 (8), 941.
- Council on Social Work Education Comisión on Accreditation. (2003). *Handbook Of Accreditation Standards and Procedures*. (5<sup>th</sup> ed.). Alexandria, VA: Council on Social Work Education.
- Davis, Charles H. & Carden, Fred. Research Effectiveness and R&D Evaluation in Developing Countries. Será publicado próximamente en *Knowledge and Policy*.
- De África, los Falú. (2001, 21 de enero). *El Nuevo Día*.
- Delannoi, G. & Pierre-André, T. (1993). *Teorías del Nacionalismo*. España: Editorial Padiós.
- Delgado, José A. (2002, 18 de febrero). El español se afianza como nunca en EE.UU. *El Nuevo Día*, p. 27.
- Delgado, José A. (2002, 3 de marzo). Avanza el español mientras otros se aferran al inglés. *El Nuevo Día*, p.50.
- Delgado Plasencia, Enrique. (2000, diciembre). Las máscaras de Hatillo: su verdadero origen. *Cultura: Instituto de Cultura Puertorriqueña*, 4 (9), 17-25.
- Delmestri, Giuseppe. (1997, Otoño). Convergent Organizational Responses to Globalization in the Italian and German Machine-Building Industries. *International Studies of Management & Organization*, 27 (3), 86.
- Denzin, N. & Lincoln, Y. (1994). *Handbook of Qualitative Research*. E.E. U.U.: Sage Publications.
- Denuncian alto nivel de agresividad por parte de los indocumentados. (2001, 3 de enero). *El Nuevo Día*.

- Desterrado el debate del idioma. (2003, 18 de mayo). *El Nuevo Día. Revista Domingo*, p.13.
- Díaz, Luis Felipe & Zimmerman, Marc. (2001). *Globalización, Nación y Postmodernidad*. Puerto Rico: Ediciones LA CASA Puerto Rico.
- Dierckxsens, Wim. (1992). *Globalización: Centroamerica y el Caribe en el Nuevo Orden*. San José, Costa Rica: Confederación de Cooperativas del Caribe y Centroamérica.
- Diller, Jerry V. (1999). *Cultural Diversity: A primer for the human services*. USA: Brooks Cole.
- Dominio hispano en la Florida. (2001, 29 de marzo). *El Nuevo Día*.
- Duany, Jorge. (2001, enero). La seriedad del humor étnico en Puerto Rico. *Diálogo*, p.19-20.
- Duany, Jorge. (2003, enero-junio). La migración caribeña hacia Puerto Rico: Su impacto demográfico, socioeconómico y cultural. *Revista del Instituto de Cultura Puertorriqueña*, 4 (7), 3-13.
- Eagleton, Terry. (1999). *La función de la crítica*. España: Editorial Paidós.
- Eagleton, T. (2000). *The idea of Culture*. UK. Blackwell Publishers.
- Elliott, J. (2000). *El cambio educativo desde la investigación-acción*. España: Ediciones Morata.
- El Nuevo Día. (23 de noviembre de 2001). El País. p.4.
- Emerge sin reservas la voz de la identidad. (2001, 20 de mayo). *El Nuevo Día. El País*, p. 22.
- Entrena Durán, Francisco. (2001). *Modernidad y Cambio Social*. España: Editorial Trotta.
- Entrevista al filósofo Paul Ricoueur sobre los desafíos éticos (2001). *En defensa de la persona. Desde la fe*. Alfa y Omega. 19- VII, 26.
- Race, Class and Culture. (1999, Abril) Association for Supervision and Curriculum Development. *Educational Leadership*, 56 (7).
- Ewalt, Patricia L. & otros. (Eds.). (1996). *Multicultural issues in Social Work*. EE.UU.: NASW Press.

- Eysenbach, Gunther. (n. d.). The mission of webcite.net: Building a WebCitation-Index: From Bibliometrics to Cybermetrics. Recuperado el 6 de julio de 1999 de <http://webcite.net>
- Fariñas Dulce, María José. (2000). *Globalización, Ciudadanía y Derechos Humanos*. Cuadernos "Bartolomé de las Casas" Núm.16. Instituto de Derechos Humanos "Bartolomé de las Casas" Universidad Carlos III de Madrid. Madrid: Editorial Dykinson.
- Fernández, Eugenio. (1998-99, Época). Inquietante Extranjería. *Revista LOGOS*, (1-2). España: Servicio de Publicaciones Universidad Complutense.
- Fernández Liria, Carlos. (1998-99, Época). Ética y Reconocimiento en la Sociedad Moderna. *Revista LOGOS*, (1-2). España: Servicio de Publicaciones Universidad Complutense.
- Ferrante, J. & Brown, P. (Eds.). (1997). *The Social Construction of Race and Ethnicity in the United States*. U.S.A.: Longman.
- Florescano, Enrique. (1997). *Etnia, Estado y Nación: Ensayo sobre las identidades colectivas en México*. Nuevo Siglo: México.
- Flores, William V. & Benmayor, Rina. (1997). *Latino Cultural Citizenship*. U.S.A.: Beacon Press.
- Foucault, Michel. (1995). *La verdad y las formas jurídicas*. España: Editorial Gedisa.
- Freire, Paulo. (1970). *Pedagogía del oprimido*. México: Siglo XXI.
- Freire, Paulo. (1997). *Educación y participación comunitaria*. Paidós Educador: Buenos Aires.
- Freire, Paulo. (1997). *La educación como práctica de la libertad*. México: Siglo XXI.
- Freire, Paulo. (1998). *Cartas a quien pretende enseñar*. México: Siglo XXI.
- Freire, Paulo. (1998). *Pedagogía de la Esperanza*. México: Siglo XXI.
- Friedman, Thomas L. (1999, Otoño). Dueling Globalizations: A debate between Thomas L. Friedman and Ignacio Ramonet. *Foreign Policy*, (116), 110.
- Frybourg, Michel. (1997, Sept.). Conflict and Co-operation Between a Global Market and Local Innovations. *Innovation: The European Journal of Social Sciences*, 10 (3), p.217. Carfax Publishing Company.

- Gabilondo, Á. (1990). *El Discurso en Acción: Foucault y una Ontología del Presente*. Barcelona: Editorial Anthropos, en coedición con Ediciones de la Universidad Autónoma de Madrid.
- García Arévalo, Manuel A. (2003, enero-junio). Los taínos en los apuntes de Cristóbal Colón. *Revista Instituto de Cultura Puertorriqueña*, 4 (7), p.133.
- García, B., Van Soest, D. (1997, Winter). Changing Perceptions of Diversity and Opression: MSW Students Discuss the Effects of a Required Course. *Journal of Social Work Education*. 33(1). 119-129.
- García Canclini, N. (1997). *Ideología, cultura y poder*. Buenos Aires: Oficina de Publicaciones Universidad de Buenos Aires.
- García Canclini, N. (1999). *La globalización imaginada*. España: Ediciones Paidós Ibérica.
- García Canclini, N. (1999). *Imaginario Urbanos*. Argentina: Editorial Universitaria de Buenos Aires.
- García Cuevas, Eugenio. (1999). *Mirada en tránsito (dominicanos, haitianos, puertorriqueños y otras situaciones en primera persona)*. Isla Negra Editores: Puerto Rico.
- García García, Emilio. (1994). *Actividad humana y cultura. La conducta y sus contextos*. Cap. IV. Eudema: España.
- García Giráldez, Teresa. (2000). *De la ciudadanía social a la ciudadanía multicultural*. Núm.13. Cuadernos de Trabajo Social. Escuela Universitaria de Trabajo Social, Universidad Complutense de Madrid, España.
- García, Pepo. (2001, 15 de mayo). Ven que las gestas de Dense y Tito afirman la identidad puertorriqueña. *El Nuevo Día. Política*, p.30. ]
- Galvín, I. & Franco, P. (Coords). (1996). *Propuesta metodológica para el Trabajo Social con inmigrantes*. Madrid: Siglo Veintiuno Editores.
- García Menéndez, J. R. (Coord.). (2000). *En la encrucijada del neoliberalismo: Retos, opciones, respuestas*. España: EPALA Editorial.
- Geertz, Clifford. (1996). *Los usos de la diversidad*. España: Ediciones Paidós Ibérica.
- Geertz, Clifford. (1997). *La interpretación de la cultura*. España: Editorial Gedisa.



- Gelman, S. & Gibelman, M. (1999, Spring/Summer). A Quest for Citations? An Analysis of and Commentary on the Trend toward Multiple Authorship. *Journal of Social Work Education*, 35 (2), 203-213.
- Giddens, Anthony. (1997). *Política, sociología y teoría social: Reflexiones sobre el pensamiento social clásico y contemporáneo*. Barcelona, España: Editorial Paidós.
- Giddens, Anthony. (1998). *Capitalismo y la Moderna Teoría Social*. España: IDEA BOOKS, S.A.
- Giddens, Anthony. (1991). *Modernidad e identidad del yo*. España: Península.
- Giddens, Anthony. (1999). *Consecuencias de la Modernidad*. España: Alianza Editorial.
- Giddens, Anthony. (2000). *Un mundo desbocado: Los efectos de la globalización en nuestras vidas*. España: Taurus.
- González, José Luis. (1989). *El País de los Cuatro Pisos*. Puerto Rico: Ediciones Huracán.
- Gotteil, Julio & Schiffrin, Adriana. (1996). *Mediación: una transformación en la cultura*. España: Ediciones Paidós.
- Gramsci, Antonio. (1977). *Cultura y Literatura*. España: Ediciones de Bolsillo.
- Gramsci, Antonio. (1978). *Antología*. México: Siglo XXI Editores.
- Gray, John. (2001). *Las dos caras del liberalismo: Una nueva interpretación de la tolerancia liberal*. España: Editorial Paidós.
- Green, G., Baskind F. R., Al M. B., Boyd, S. (1997, Fall). Getting beyond the Productivity Gap: Assessing Variation in Social Work Scholarship. *Journal of Social Work Education*, 33 (3), 541-553.
- Gruzinski, Serge. (2000). *El Pensamiento Mestizo*. España: Editorial Paidós.
- Giroux, Henry A. (1993). *La escuela y la lucha por la ciudadanía*. España: Siglo Veintiuno Editores.
- Giroux, Henry A. (1996). *Placeres inquietantes: Aprendiendo la cultura popular*. España: Ediciones Paidós Ibérica.

- Giroux, Henry A. (1997). *Cruzando límites: Trabajadores culturales y políticas educativas*. España: Ediciones Paidós Ibérica.
- Giroux, Henry A. & Flecha, Ramón. (1994). *Igualdad Educativa y Diferencia Cultural*. Barcelona, España: El Roure Editorial, S.A..
- Gonchar, Nancy & Roper Adams, Joan. (2000, Otoño). Living in Cyberspace: Recognizing the importance of the virtual world in social work assessments. *Journal of Social Work*, 36 (3). Council on Social Work Education. Alexandria, U.S.A.
- Gonzalbo Aizpuru, Pilar. (Ed.) (1997). *Género, familia y mentalidades en América Latina*. Río Piedras: Editorial de la Universidad de Puerto Rico.
- González Graciano, Arnáiz. (1998-99, Epoca). La Condición de Extranjero del Hombre. Apuntes Para Una Etica de la Diferencia. *Revista LOGOS*, (1-2). Servicio de Publicaciones Universidad Complutense de Madrid, España.
- González Graciano, Arnaiz R. (Coord.). (1999). *Derechos Humanos: La Condición Humana En La Sociedad Tecnológica*. Madrid, España: Editorial Tecnos, S.A..
- González Stephan, Beatriz. (Comp.). (1996). *Cultura y Tercer Mundo: Nuevas identidades ciudadanas*. Venezuela: Editorial Nueva Sociedad.
- Gottlieb Fichte, Johann. (Virginia López, Domínguez. Trad.). (1993). *Para una filosofía de la intersubjetividad*. Facultad de la Universidad Complutense de Madrid. excerpta philosophica.
- Goulet, Denis. (1999, Enero). ¿Qué es el desarrollo después del posmodernismo? *Revista de Ciencias Sociales, Nueva Época* (6), 42. San Juan, Puerto Rico.
- Green, R.G., Baskind, F. R. & Conklin, B. (1995, Fall). The 1990's Publication Productivity of Schools of Social Work With Doctoral Programs: "The Times, Are they A-Changin'?". *Journal of Social Work Education*, 31 (3), 388-401.
- Green & otros. (1997, Otoño). Getting Beyond The Productivity Gap: Assessing Variation In Social Work Scholarship. *Journal of Social Work Education*, 33 (3). Council on Social Work Education, Inc..
- Guerrero, Jaimes M. A. (1997, Oct.). Affirmative Action: Race, Class, Gender, and NOW. *American Behavioral Scientist*, 41 (2), 246.

- Gutiérrez, L., Fredricksen, K., Soifer, S. (1999, Otoño). Perspectives of Social Work Faculty on Diversity and Societal Oppression Content: Results From a National Survey. *Journal of Social Work Education*, 35 (3), 409-419.
- Gutierrez, Lorraine & otros. (2000, Otoño). Educating Students for Social Work With Latinos: Issues for the New Millenium. *Journal of Social Work Education*, 36 (3). Council on Social Work Education. Alexandria, U.S.A.
- Green, R., Kvarfordt. C. & Hayden, M. (1999, Spring/Summer). The Middle Years of the Decade publication Project: 1994-1997. *Journal of Social Work Education*, 35 (2), 195-202.
- Gupta, Akhil & Ferguson, James. (1999). *Culture, Power, Place: Explorations in critical anthropology*. EE.UU.: Duke University Press.
- Habermas, Jürgens. (1991). *La necesidad de revision de la izquierda*. Madrid: Tecnos.
- Habermas, Jürgen. (1993). *Identidades nacionales y postnacionales*. México: Red Editorial Iberoamericana.
- Habermas, Jürgen. (1999). *La Inclusión del Otro: Estudios de teoría política*. España: Paidós Ibérica.
- Hajdu, Josep G. (1999, Julio). Japanese Capital on Australia's Gold Coast as a Catalyst of a Localist-Globalist Conflict on National Identity. *Global Society: Journal of Interdisciplinaty International Relations*, 13 (3), 327.
- Hall, Edward T. (1989). *Beyond Culture*. EE.UU.: Doubleday.
- Harper, Karen V. & Lantz, Jim. (1996). *Cross-Cultural Practice: Social Work With Diverse Populations*. U.S.A.: Lyceum Books.
- Harris, Marvin. (2000). *Teorías sobre la cultura en la era posmoderna*. Editorial Crítica: España.
- Harrison, Lawrence E. & Huntington, Samuel P. (2000). *Culture Matters: How Values Shape Human Progress*. EE.UU.: Basic Books.
- Harvey, Edwin R. (1988). *Legislación cultural*. Puerto Rico: Instituto de Cultura Puertorriqueña.
- Haynes, A. W., & Singh, R.N. (1992). Ethnic-sensitive social work practice: An integrated, ecological and psychodynamic approach. *Journal of Multicultural Social Work*, 2 (2), 43-52.

- Healy, Lynne M. & Asamoah, Yvonne W. (1997). *Global Perspectives in Social Work Education: A Collection of Course Outlines on International Aspects of Social Work*. EE.UU.: Council on Social Work Education, Inc.
- Hepworth, Dean H. & otros. (1997). *Direct Social Work Practice*. EE.UU.: Brooks/Cole Publishing Company.
- Hesse, Barnor. (1997, Oct.). *It's Your World: Discrepant M/Multiculturalisms*. Social Identities, Carfax Publishing Company. Vol.3, Núm.3, p.375.
- Hispanic Journal of Behavioral Sciences. (1993, Agosto). *Alcohol Expectancies Among Hispanics and Non-Hispanics Whites: Role of Drinking Status and Acculturation*. Sage Periodical Press: EE.UU. Vol.15, Núm. 3.
- Hispanic Journal of Behavioral Sciences. *Latinos, poverty, and the Underclass: A New Agenda for Research*. (Noviembre,1993). Sage Periodical Press:EE.UU. Vol.15, Núm. 4.
- Hitchcock, S., Quek, F., Carr, L., Hall, W., Witbrock, A. & Tarr, I. (N.D.). Linking Everything to Everything : Journal Publishing Myth or Reality? Recuperado el 6 de julio de 1999 de <http://journals.ecs.soton.ac.uk/IFIP-ICCC97.html>.
- Hogan-García, Mikel. (1999). *The Four Skills of Cultural Diversity Competence*. EE.UU.: Brooks/Cole.
- Honneth, Axel. (Epoca 1998-1990). *Entre Aristóteles y Kant. Esbozo de una moral del reconocimiento*. Revista LOGOS N. 1-2 , Servicio de Publicaciones Universidad Complutense: España.
- hooks, bell. (1994). *Teaching to Transgress: Education as the Practice of Freedom*. New York: Routledge.
- Horkheimer, Max. (2000). *Teoría tradicional y teoría crítica*. España: Ediciones Paidós Ibérica.
- Horwath, Jan & Shardlow, Steven M. (2001). *Transfer of learning across nation states: developing culturally sensitive methods of social work education*. Vol. 4, Núm.1. Oxford University Press: UK.
- Huntington, Samuel P. (1996). *El choque de civilizaciones: y la reconfiguración del orden mundial*. España: Editorial Paidós.
- Huntington, Samuel P. (1997, Sept./Oct.). The Erosion of American National Interests: The Disintegration of Identity. *Foreign Affairs*, 76 (5), 28.

- Huntington, Samuel P. (2004). *Who Are We?: The Challenges To America's National Identity*. New York: Simon & Schuster.
- Husband, Charles. (2000, Nov.). Recognizing diversity and developing skills: the proper role of transcultural communication. *European Journal of Social Work*, 3 (3). Oxford University Press: UK.
- Identidad boricua que no conoce fronteras. (2002, 19 de noviembre). *El Nuevo Día. El País*, p.10.
- Ife, Jim. (2001, Marzo). Local and global practice: relocating social work as a human rights profession in the new global order. Eileen Younghusband Memorial Lecture, IFSW/IASSW Biennial Conference, Montreal, 31 July 2000. *European Journal of Social Work*, 4 (1). Oxford University Press: UK.
- Irizarry, Ramón-Darío. (Ed.). (2000). *Vieques s. XXI: Al trasluz de Vieques*. Madrid: CAPRE.
- Irizarry, M. & Guadalupe de Jesús, R. (n. d.). *Los postmodernistas criollos y la huelga de la telefónica*. San Juan, Puerto Rico: Revista bordes.
- Iturrondo, Milagros. (2000). *Voces Quisqueyanas en Borinquen*. San Juan, Puerto Rico: Ediciones Camila.
- Jameson, Fredric & Zizek, Slavoj. (1998). *Estudios Culturales. Reflexiones sobre el multiculturalismo*. España: Paidós.
- Jáuregui, José Antonio. (2000). *Europa Tema y Variaciones: Identidad cultural*. España: Maeva Ediciones.
- Jiménez, Félix. (2001). *Vieques y la Prensa: El idilio fragmentado*. San Juan: Editorial Plaza Mayor.
- Jurisdicción mixta que confunde. (2003, 18 de octubre). *El Nuevo Día. Policía y Tribunales*, p. 52.
- Jones, J. (1996). *The Meaning of Difference: American Constructions of Race, Sex and Gender, Social Class, and Sexual Orientation*. EE.UU.: McGraw Hill.
- Johnson, A. K. (1999, Otoño). Globalization From Below: Using The Internet To Internationalize Social Work Education. *Journal of Social Work Education*. 35 (3), 377-393.

- Johnson, P. & Glassman, M. (1998, Abril). The Relationship Between Ethnicity, Gender and Alcohol Consumption: A Strategy for Testing Competing Models. *Addiction*, 93 (4), 583.
- Johnson, W, H., Hull, G. H. Jr. (1992, Fall). Autonomy and Visibility In Undergraduate Social Work Education. *Journal of Social Work Education*, 28 (3), 312-321.
- Johnson, W.H., Hull, G.H. Jr. (1995, Fall). Publication Productivity of BSW Faculty. *Journal of Social Work Education*, 31 (3), 358-376.
- Kalish, R. (Ed.). (1980). *Death and dying: Views from man cultures*. Farmingdale: Baywood Publishing.
- Kelley, P. (1995, Otoño). Integrating Narrative Approaches Into Clinical Curricula: Addressing Diversity Through Understanding. *Journal of Social Work Education*, 31 (3), 347-357.
- Kemmis, S. (1998). *El curriculum: más allá de la teoría de la reproducción*. España: Ediciones Morata:.
- Khan, Parves & Dominelli, Lena. (2000). *The impact of globalization on social work in the UK*. 3, (2). UK: Oxford University Press
- Kirst-Ashman, K. K. (1994). *Understanding generalist practice*. Chicago: Nelson-Hall.
- Kivisto, Peter & Rundblad, Georganne. (Eds.) (2000). *Multiculturalism in the United States*. U.S.A.: Pine Forge Press.
- Klein, W. C. & Bloom, M. (1992, Fall). Studies of Scholarly Productivity in Social Work Using Citation Analysis. *Journal of Social Work Education*, 28 (3), 291-299.
- Larry W. K. (1997, Winter). The End of Social Work. *Journal of Social Work Education*, 33 (1), 19-27.
- Kuper, Adam. (1994). *The Chosen Primate: Human Nature and Cultural Diversity*. U.S.A.: Harvard University Press.
- Labich, Kenneth. (1999, Junio). No More Crude at Texaco. *Fortune*, 140 (5), 205.
- Lagorio, Carlos. (1998). *Cultura Sin Sujeto: EL Dominio de la Imagen En La Posmodernidad*. Argentina: Editorial Biblos.

- Lamo de Espinosa, Emilio. (Ed.). (1995). *Culturas, Estados, Ciudadanos: Una aproximación al multiculturalismo en Europa*. España: Alianza Editorial.
- Laraña, Enrique. (1999). *La construcción de los movimientos sociales*. España: Alianza Editorial.
- Lawrence, Vanessa J. (1997, Enero). Multiculturalism, diversity, cultural pluralism... *Journal of Black Studies*, 27 (3), 318.
- Lee, Mo-Yee & Greene, Gilbert J. (1999, Invierno). A Social Constructivist Framework For Integrating Cross-Cultural Issues In Teaching Clinical Social Work. *Journal of Social Work Education*, 35 (1).
- Lehman, David. (1998). Fundamentalism and Globalism. *Third World Quarterly*, 19 (4), 607.
- Lévi-Strauss, Claude. (1996). *Raza y Cultura*. España: Ediciones Cátedra.
- Lindsey, Duncan & Kirk, Stuart A. (1992: Fall). The Continuing Crisis in Social Work Research: Conundrum or Solvable Problem? An Essay Review. *Journal of Social Work Education*, 28 (3), 370-382.
- Locke, D. (1992). *Increasing Multicultural Understanding*. EE.UU.: Sage Publications.
- Loeb Adler, Leonore (Ed.). (1997). *Issues In Cross-Cultural Research*. Annals of the New York Academy of Sciences Vol 285. EE.UU.: Published by the New York Academy of Sciences.
- LOGOS. *Anales del seminario de metafísica*. (1998-99). Servicio de Publicaciones Universidad Complutense, Madrid: Facultad de Filosofía.
- Lopez Sierra, Hector E. (2000, diciembre). Religión yoruba afrocaribeña: otra lógica en la modernidad colonial puertorriqueña. *Cultura: Instituto de Cultura Puertorriqueña, San Juan*, 4 (9), 28.
- López Cantos, Ángel. (2000). *Los puertorriqueños: mentalidad y actitudes (Siglo XVIII)*. San Juan: Editorial de la Universidad de Puerto Rico, Ediciones Puerto.
- López Carrasquillo, Alberto. (1999, enero). Prácticas de aceptación y rechazo de estudiantes dominicanos(as) en una escuela elemental en Puerto Rico. *Revista de Ciencias Sociales, Nueva Época*, (6), 141. San Juan, Puerto Rico.
- Los latinos ascienden en la escala social de Estados Unidos. (2001, 14 de febrero). *El Nuevo Día de The Wall Street Journal Americas*.

- Lyons, Karen & Stathopoulos, Petros. (2001). *Migration and refugees in Europe: Greek and British perspectives on implications for social work practice and education*.  
4, (1). UK: Oxford University Press
- Maceiras Faifán, Manuel. (1994). *Identidad y Responsabilidad: Discurso correspondiente a la solemne apertura del curso académico 1994-1995*. España: Universidad Complutense de Madrid.
- Maceiras Faifán, Manuel. (1994). *Para comprender la filosofía como reflexión de hoy*. España: Editorial Verbo Divino.
- Mangas, Julio & Montero, Santiago (Coords.). (2001). *El Milenarismo: La percepción del tiempo en las culturas antiguas. La Mirada de La Historia*. España: Editorial Complutense.
- Mann, William C. (2003, 30 de Junio). Dificil determinar quien es hispano o latino. *El Nuevo Día. Sección Estados Unidos*. p.28.
- Marx, C. & Engels, F. (n. d). *Obras escogidas.*: Moscú: Editorial Progreso.
- Markel, Howard & Minna Stern, Alexandra. (1999, Jun/Jul). Which Face? Whose Nation? Immigration, Public Health, and the Construction of Disease at America's Ports and Borders, 1981-1928. *American Behavioral Scientist*, 42 (9), 1314.
- Mary, Nancy L. (Otoño). Linking Social Welfare Policy and Global Problems: Lessons Learned From An Advanced Seminar. *Journal of Social Work Education*, 33 (3), 587.
- Massey, Douglas S. (1993, Nov.). Latinos, Poverty, and Underclass: A New Agenda for Research. *Hispanic Journal of Behavioral Sciences. Sage Publications Inc.* 15, (4), 449-475.
- Mattelart, Armand. (1998). *La mundialización de la comunicación*. Barcelona: Paidós.
- Mato, Daniel. (1994). *Teoría y política de la construcción de identidades y diferencias en América Latina y el Caribe*. Venezuela: UNESCO Editorial Nueva Sociedad.
- McCarthy, C. (1994). *Racismo y currículo*. España: Ediciones Morata.
- McCormack, Brian. (1999, Julio). A Historical Case for the Globalisation of International Law: The Chaco War and the Principle of Ex Aequo Et Bono.



- Global Society: Journal of Interdisciplinary International Relations*, 13 (3), 287.
- McKernan, J. (1999). *Investigación-acción y currículum*. España: Ediciones Morata.
- McLaren, Peter. (1997). *Pedagogía crítica y cultura depredadora: Políticas de oposición en la era posmoderna*. España: Paidós.
- Meléndez, Héctor. (1996). *La identidad ausente*. Río Piedras, Puerto Rico: Ediciones La Sierra.
- Meléndez, Héctor. (1999, Enero). La lucha difícil de los estudios culturales. *Revista de Ciencias Sociales, Nueva Época* (6), 65. San Juan, Puerto Rico.
- Méndez, J.L. (1997). *Entre el limbo y el consenso.: El dilema de Puerto Rico para el próximo siglo*. San Juan, Puerto Rico: Ediciones Milenio.
- Meyn, Marianne. (1983). *Lenguaje e identidad cultural: Un acercamiento teórico al caso de Puerto Rico*. Río Piedras, Puerto Rico: Editorial Edil.
- Millan Pabón, Carmen. (2001, 13 de mayo). Defensoras del idioma español. *El Nuevo Día. El País*, p.27.
- Misión difícil atajar a los ilegales y la droga. (2000, 20 de noviembre). *El Nuevo Día*.
- Molinary, Ramón-Darío. (2000). *Puerto Rico S.XXI al traspasar de Vieques: Sociedad Civil, Identidad, Cultura, Colonia y Consenso*. Madrid, España: CAPRE.
- Moore G. E. (1993). El Concepto Del Valor Intrínseco. Facultad Filosofía de la Universidad Complutense: España. excerpta philosophica 7.
- Morgan, David L. & Krueger, Richard A. (1998). *The Focus Group Kit*. Thousand Oaks, U.S.A. : Sage Publications. Vol. 1-6
- Morris Suzuki, Tessa. (1998). *Cultura, Etnicidad y Globalización : La experiencia japonesa*. Madrid, España: Siglo Veintiuno Editores.
- Morrison Van Voorhis, Rebecca. (1998: Invierno). Culturally Relevant Practice: A Framework for Teaching Dynamics of Oppression. *Journal of Social Work Education. Council on Social Work Education, Inc.* 14 (1).
- Morse, Janice, M. (1994). *Critical Issues in Qualitative Research Methods*. Thousand Oaks, U.S.A.: Sage Publications.

- Mo-Yee, L. & Greene, G. J. (1999, Invierno). A Social Constructivist Framework For Integrating Issues in Teaching Clinical Social Work. *Journal of Social Work Education*, 35 (1), 21-37.
- Nagda, B. A. & otros. (1999, Otoño). Intergroup Dialogues: An Innovative Approach To Teaching About Diversity and Justice in Social Work Programs. *Journal of Social Work Education*, 35 (3), 433-449.
- Natanson, Maurice. (Ed.). (1970). *Phenomenology and Social Reality: Essays in Memory of Alfred Schutz*. Francia: Martinus Nijhoff.
- Navas Dávila, G. (1978). *La Dialéctica del Desarrollo Nacional: El Caso de Puerto Rico*. Puerto Rico: Editorial Universitaria Universidad de Puerto Rico.
- Netting, E. F., Nichols-Casebolt, A. (1997, Fall). Authorship and Collaboration: Preparing the Next Generation of Social Work Scholars. *Journal of Social Work Education*. 33 (3), 555-564.
- Nieves Ramírez, G. (2001, 3 de enero). Denuncian alto nivel de agresividad por parte de los indocumentados. *El Nuevo Día*. p.64.
- Nisbet, Robert. (1998). *Historia de la idea de progreso*. Barcelona: Gedisa.
- Page-Adams, D., Cheng, L., Gogieneni, A., Shen, C. (1995, Otoño). Establishing A Group To Encourage Writing For Publication Among Doctoral Students. *Journal of Social Work Education*, 31 (3), 402-407.
- Palich, Leslie E. & Gómez-Mejías, Luis R. (1999). A Theory Of Global Strategy And Firm Efficiencies: Considering The Effects Of Cultural Diversity. *Journal of Management*, 25 (4), 587.
- Parés Arroyo, M. (2001, 19 de febrero). De fiesta la comunidad dominicana. *El Nuevo Día*. p.20.
- Parés Arroyo, M. (2001, 19 de febrero). Dominicanos esperan tener participación en el Gobierno. *El Nuevo Día*. p.34.
- Parrillo, Vincent N. (1996). *Diversity in America*. U.S.A.: Pine Forge Press.
- Pearson, Dorothy M. (ed.). (1993). *Perspectives on Equity and Justice in Social Work*. The Carl. A. Scott Memorial Lecture Series, 1988-1992 Virginia: Council on Social Work Education.

- Pedersen, Paul (ed.). (1999). *Multiculturalism as a Fourth Force*. EE.UU.: Brunner/Mazel.
- Penna, Sue & otros. (2000). Globalization, social exclusion and the possibilities for global social work and welfare. 3, (2). UK: Oxford University Press.
- Penchi, L. (2000, 31 de diciembre). Revisará la Legislatura el español como idioma oficial. *El Nuevo Día*. p.30.
- Pérez Sánchez, Laura N. (2003, 29 de junio). Embajadores de la tierra gaucha. *El Nuevo Día. Estilos de vida*. p. 8-9.
- Pérez López-Portillo, Raúl. (2000). *CHIAPAS: México Desconocido*. España: Silex.
- Pico, Fernando. (2000, Diciembre). La religiosidad popular puertorriqueña. *Cultura: Instituto Cultura Puertorriqueña*, 4 (9), 8-9.
- Picó, Joseph. (comp.) (1994). *Modernidad y Postmodernidad*. Madrid:Alianza Editorial.
- Pintor-Ramos, Antonio. (1994). *En las fronteras de la fenomenología*. Ética y subjetividad: Lecturas de Emmanuel Lévinas. Editorial Complutense: España.
- Portes, A. & Truelove, C. (1987). Making sense of diversity: Recent research on Hispanic minorities in the United States. *American Review of Sociology*, 13, 359-385.
- Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo Humano. (2004). *Informe Sobre Desarrollo Humano 2004: La libertad cultural en el mundo diverso de hoy*. New York: Ediciones Mundi-Prensa.
- Pugh, Richard. (1994, Julio). Language Policy and Social Work. *Social Work. Journal of the National Association of Social Workers*, 39 (4), 432.
- Pugh, Richard & Gould, Nick. (2000). *Globalization, social work, and social welfare*. European Journal of Social Work: The Forum for the Social Professions. Oxford University Press: UK. 3. (2)
- Qadeer, Mohammad A. (1997, Otoño). Pluralistic Planning For Multicultural Cities: The Canadian Practice. *Journal of the American Planning Association*, 63 (4), 481.
- Qualitative Health Research. (1999, Septiembre). *Mothering through addiction: a survival strategy among Puerto Rican addicts*.

- Quesada, Julio. (2000). *Hermenéutica, lenguaje, política: Nietzsche, Heidegger, Ortega. LOGOS, 2nda. Epoca (2)*. España: Servicio de Publicaciones Universidad Complutense.
- Quico, Alsedo. (14 de julio de 2001). *Tourraine insta al cine europeo a competir con el Americano*. El Mundo. Cultura. p.55.
- Reamer, Frederic G. (ed.). (1994). *The Foundations of Social Work Knowledge*. EE.UU.: Columbia University Press.
- Reid, William A. (2000, Invierno). Curriculum as an Expression of National Identity. *Journal of Curriculum & Supervision, 15 (2)*, 113.
- Reitera Mercado que la Isla tiene identidad nacional. (2002, 3 de marzo). *El Nuevo Día*. p.42.
- Ricoeur, Paul. (1999). *Oneself As Another*. U.S.A.: University of Chicago Press.
- Ricoeur, Paul. (1998, nov-dic.). *Revista Anthropos: Huellas del Conocimiento*. Proyectos A Ediciones: España.
- Ridley, C. (1995). *Overcoming Unintentional Racism in Counseling and Therapy*. EE.UU.: Sage Publications.
- Rifkin, Jeremy. (2000). *La era del acceso: La revolución de la nueva economía*. España: Editorial Paidós.
- Rifkin, Jeremy. (2001, 4 de junio). Un nuevo actor en la escena global. *El País. Opinión*. p.11.
- Rittner, B., Nakanishi, M., Nackerud, L. & Hammons, K. (Otoño,1999). How MSW Graduates Apply What They Learned About Diversity To Their Work With Small Groups. *Journal of Social Work Education, 35 (3)*, 421-431.
- Rivera Pagán, Luis N. (2000, Diciembre). Culto y cultura popular en Puerto Rico. *Cultura: Instituto de Cultura de Puerto Rico, 4 (9)*, 5-7.
- Rivera Ortíz, Marcos A. (2001). *Justicia Negra: Casos y cosas*. Hato Rey: Ediciones SITUM.
- Rivera Ramos, Alba Nydia. (1993). *Personalidad Puertorriqueña: ¿Mito o Realidad?* Editorial Edil: Puerto Rico.
- Rivera Ramos, Alba Nydia. (1991). *Hacia una Psicoterapia para el Puertorriqueño*. Editorial Edil: Puerto Rico.

- Robinson, Lena. (Nov. 1999). Racial identity attitudes and interracial communication: implications for social work practice in Britain. *European Journal of Social Work: The Forum for the Social Professions*, 2 (3), 315. Oxford, UK: Oxford University Press.
- Rodríguez Cotto, S. (2001, 17 de febrero). Lo define la unidad en la diversidad. *El Nuevo Día*. p.10.
- Rodríguez Sánchez, I. (2001, 16 de enero). Auguran un intenso debate sobre el status. *El Nuevo Día*. p.34.
- Rogers, Mary F. (1996). *Multicultural Experiences, Multicultural Theories*. EE.UU.: McGraw-Hill.
- Rogers, Carl & Jerome, Freiberg. (1996). *Libertad y Creatividad en la Educación*. España: Paidós Educador.
- Roldán Soto, Camile. (2001, 6 de mayo). Abogan por despolitizar el asunto del idioma. *El Nuevo Día. El País*. p.14.
- Rosado, Morales, Isabel. (1971, 24 de junio). Mis Testimonios. (sacado del artículo EXHORTA A LUCHAR del Periódico El Mundo. p.30.
- Rosario Rivera, Raquel. (1992). *Los emigrantes llegados a Puerto Rico procedentes de Venezuela entre 1810-1848*. Puerto Rico: En Conmemoración del Encuentro De Dos Mundos.
- Rose, Peter. (1997). *They and We: Racial and Ethnic Relations in the United States*. EE.UU.: McGraw-Hill.
- Rosenblum, Karen E. (2000). *The Meaning of Difference: American Constructions of Race, Sex And Gender, Social Class, And Sexual Orientation*. EE.UU.: McGraw-Hill:
- Ruíz González, Magali. (1994). *La Práctica del Trabajo Social: De lo específico a lo genérico*. Puerto Rico: Editorial Edil.
- Sacristán, Gimeno J. (1996). *El curriculum: una reflexión sobre la práctica*. España: Ediciones Morata, S.L.
- Sacristán, Gimeno J. (2001). *Educar y convivir en la cultura global: Las exigencias de la ciudadanía*. España: Ediciones Morata, S. L.
- Sakaiya, Taichi. (1995). *Historia del Futuro: La Sociedad del Conocimiento*. Barcelona: Editorial Andrés Bello.

- Saleeby, Dennis. (1994, Julio). Culture, Theory, and Narrative: The Intersection of Meaning in Practice. *Social Work. Journal of the National Association of Social Workers*, 39 (4), 351.
- Sánchez Meca, Diego. (2000). Lo dionisiaco y la nueva comprensión de la modernidad. *LOGOS, 2nda. Época* (2). Servicio de Publicaciones Universidad Complutense: España.
- Sartoro, Giovanni. (2001). *La sociedad multiétnica: Pluralismo, multiculturalismo y extrajeros*. Grupo Santillana de Ediciones, S.A.: España.
- Satka, Mirja & Karvinen, Synnöve. (1999, Julio). The contemporary reconstruction of Finnish social work expertise. *European Journal of Social Work*, 2 (2), 19-129. Oxford University Press. Oxford, UK.
- Saúl, Ana María. (2002). (coord.). *Paulo Freire y la formación de educadores: múltiples miradas*.
- Schiele, Jerome H. (1991, Spring/Summer). Publication Productivity of African-American Social Work Faculty. *Journal of Social Work Education*, 27 (2), 125-134.
- Schutz, Alfred. (1996). *Fenomenología del mundo social*. Argentina: Editorial Paidós.
- Schutz, Alfred. (1993). *La construcción significativa del mundo social*. España: Ediciones Paidós.
- Schutz, Alfred. (1964). *Collected Papers II. Studies in Social Theory*. Francia: Collection Publiée Sous Le Patronage Des Centres D'Archives-Husserl.
- Schutz, Alfred & Luckmann, Thomas. (1973). *The Structures of the Life-World* (Vol. 1). EE.UU.: Northwestern University Press.
- Scott, J. C. (2000). *Los dominados y el arte de la resistencia, Discursos ocultos*. México, D.F.: Ediciones ERA.
- Searle, John R. (1997). *La construcción de la realidad social*. Barcelona, España: Ediciones Paidós.
- Serrano Marín, Vicente. (2000). *Nihilismo y fin de la historia. Una mirada sobre la cuestión de la (pos)modernidad*. Revista de Filosofía, 3 ra. Época, XIII (24). España: Servicio de Publicaciones Universidad Complutense.

- Servicio Social & Realidade. (1998). *Universidade Estadual Paulista. Facultad de Historia, Direito E Servicio Social*, 7 (1). Campus De Franca. Franca, Sao Paulo.
- Sellers & otros. (2004). Evaluation of Social Work Journal Quality: Citation Versus Reputation Approaches. *Journal of Social Work Education: Virginia*, 40 (1), 144.
- Shelley, Monica & Winck, Margaret (eds.) (1993). *Aspects of European Cultural Diversity*. New York, EE.UU.: Routledge.
- Shera, Wes. (2001, Primavera). Guidelines for Quality Social Work Doctoral Dissertations. *Journal of the College of Social Work*, The University of South Carolina: EE.UU.
- Sherwood, David A. (2000, Primavera). Pluralism, Tolerance, and Respect for Diversity: Engaging Our Deepest Differences within the Bond of Civility. *Social Work & Christianity: An International Journal*, 27 (1). Botsford, U.S.A.
- Short, Kathy G. & otros. (1999). *El aprendizaje a través de la indagación*. España: Gedisa Editorial.
- Sim, Stuart. (1999). *Derrida and the End of History*. New York: Totem Books.
- Simmons, Jeff. (2000, Julio). *Goodbye, Columbus: A Taino Perspective*. Hispanic Outlook In Higher Education. EE.UU.: Paramus.
- Skillings, J. H. & Dubbins, J. E. (1991). Racism as a disease: etiology and Treatment implications. *Journal of Counseling and Development*, 70 (1), 206-212.
- Skinner, Quentin. (1994) *The Return of Grand Theory In The Human Sciences*. EE.UU.: Cambridge University Press.
- Smart, J. F. & Smart, D.W. (1995). Acculturation stress: The experience of The Hispanic immigrant. *The counseling psychologist*, 23 (1), 25-42.
- Smelser, Neil. J. & Alexander, Jeffrey C. (eds.). (1999). *Diversity and its Discontents: Cultural Conflict and Common Ground in Contemporary American Society*. EE.UU.: Princeton University Press.
- Smith, Jefferson Carrie & otros. (comps.) (2000). *Teaching Racial, Ethnic and Cultural Diversity in Social Work.: A Collection of Model Course Outlines*. Council on Social Work Education's Commission on Racial, Ethnic, and

- Cultural Diversity. Alexandria, U.S.A.: *Social Work. Journal of the National Association of Social Workers*, 39 (3), 241-336. (1994, Mayo).
- Soriano, Ayala. (ed.) (1999). *La Escuela Almeriense: un espacio multicultural*. Almería, España: Instituto de Estudios Almerienses. Universidad de Almería, Servicios de Publicaciones.
- Steinberg, Sh. R. & Kincheloe, J. L. (comps.). (2000). *Cultura infantil y multinacionales*. España: Ediciones Morata.
- Stenhouse, L. (1987). *Investigación y desarrollo del curriculum*. Madrid: Ediciones Morata, S.A.
- Stenhouse, L. (1998). *La investigación como base de la enseñanza*. Madrid: Ediciones Morata.
- Sternberg, Robert J. & Lubart, Todd I. (1997). *La creatividad en una cultura conformista: Un desafío a las masas*. España: Ediciones Paidós Ibérica.
- Suarez Martinez, Alberto. (2000, Diciembre). Promoción cultural en los pueblos: puntal de la cultura viva. *Cultura: Instituto de Cultura Puertorriqueña*, 4 (9), 57.
- Sued, Gazir. (2001). *Vieques: Crónicas desde la desobediencia: (Posiciones de los colectivos de resistencia Amigos de Vieques y Amigos del MAR*. Puerto Rico : La Grieta.
- Tang, Joyce. (1997, Sept.). The Model Minority Thesis Revisited. *Journal of Applied Behavioral Science*, 33 (3), p.291. Sage Publications, Inc.
- Tannen, Deborah. (1999). *La cultura de la polémica: Del enfrentamiento al diálogo*. España: Editorial Paidós.
- Taussig, Michael. (1995). *Un Gigante en Convulsiones*. España: Editorial Gedisa.
- Taylor, Charles. (1996). *Fuentes del yo: La construcción de la identidad moderna*. España: Ediciones Paidós Ibérica.
- Thyer, Bruce, A. (2001, Primavera). Guidelines for Research Training in Social Work Doctoral Education. *Journal of the College of Social Work*, 25 (1). University of South Carolina: South Carolina, EE.UU.
- Torres, I. (2001, 15 de enero). "Voluntad" para volver a un solo idioma oficial. *El Nuevo Día*, p.30.



- Torres Montalvo, Federico & Acosta Ramírez, Tamara. (comps.). (2000). *Vieques ante los ojos del pueblo*. San Juan: Central Puertorriqueña de Trabajadores.
- Torres Torres, J. (2001, 21 de Enero). De Africa los Falú. *El Nuevo Día*, p.124.
- Touraine, A. (1999). *¿Cómo salir del liberalismo?* España: Editorial Paidós.
- Trías Monge, José. (2000). *Puerto Rico: Las penas de la colonia más antigua del mundo*. Puerto Rico: Editorial de la Universidad de Puerto Rico.
- Tye, Kenneth A. (ed). (1991). *Global Education: From Thought to Action*. Yearbook of the Association for Supervision and Curriculum Development. U.S.A.: ASCD.
- Ubero, Rosario & otros. (2000, Diciembre). *Los inmigrantes y sus dificultades para acceder a una vivienda. ¿Abrimos puertas a la integración?* Suplemento OFRIM Publicación Especializada de Inmigración, Dirección General de Servicios Sociales, Comunidad de Madrid: España.
- Valles, Miguel S. (1997). *Técnicas Cualitativas de Investigación Social: Reflexión metodológica y práctica profesional*. Editorial Síntesis: España.
- Van der Haar, Gemma & Lenkersdorg. (comps.) (1998). *San Miguel Chiptik: Testimonios de una comunidad Tojobal*. España: Siglo Veintiuno de España Editores.
- Van Soest, Dorothy & otros. (2000, Otoño). Using an interactive website to educate about cultural diversity and societal oppression. *Journal of Social Work Education*, 36 (3). Council on Social Work Education. Alexandria, U.S.A.
- Van Voorhis, R. (1998). Culturally relevant practice: A framework for teaching the psychosocial dynamics of oppression. *Journal of Social Work Education*, 34 (1), 121-134.
- Vassileva, Christine. (Trad.). (1990, Edición Especial). Phenomenology As A Dialogue. *Critique & Humanism: Journal for Critical Theory and Humanitarian Studies*. National Public Opinion Center: Bulgaria.
- Vega, Bernardo. (2001, 26 de julio). *Imparables los viajes ilegales*. El Nuevo Día. El País. p. 4.
- Velázquez, Miguel A. (2002). *Derecho Constitucional*. Edición Revisada. p.40-43.

- Vientos Gastón, Nilita. (1966, oct-dic). Los 90 años del Ateneo Puertorriqueño. *Revista del Instituto de Cultura Puerorriqueño*. 33. p.37.
- Villanueva Muñoz, Eduardo. (2000). *El Colegio de Abogados y la Vida Puertorriqueña: Reflexiones de un abogado*. First Book Publishing: Puerto Rico.
- Villegas, Fernando.(1999, Oct.). The Americas in the New World Order. *World Press Review*, 46 (10), 46.
- Viola, Andreu. (comp.) (2000). *Antropología del desarrollo: Teorías y estudios etnográficos en América Latina*. Editorial Paidós: España.
- Waldenfels, Bernhard. (1992). *De Husserl a Derrida: Introducción a la fenomenología*. Paidós: España.
- Waldenfels, Bernhard. (Epoca 1998-99). Etica y Reconocimiento en la Sociedad Moderna. *Revista LOGOS* (1-2). Servicio de Publicaciones Universidad Complutense: España.
- Waldenfels, Bernhard. (Epoca 1998-99). La Pregunta Por Lo Extraño. *Revista LOGOS* (1-2). Servicio de Publicaciones Universidad Complutense: España.
- Walker, Robert & Station, Michele. (2000, Otoño). Multiculturalism In Social Work Ethics. *Journal of Social Work Education*, 36 (3). Council on Social Work Education. Alexandria, U.S.A.
- Walters, Gail & otros.(1998, Otoño). Assembling Pieces in the Diversity Puzzle: A Field Model. *Journal of Social Work Education*, 34 (3). Council on Social Work Education. Alexandria, U.S.A.
- Washington, James M. (ed.). (1986). *The Essential Writings And Speeches of Martin Luther King, Jr*. Harper Collins Publishers: U.S.A.
- Watson-Boles, Amanda J. (1999, Otoño). Cultures Et Conflits. *Foreign Policy*.
- Weaver Hilary N. (2000, Otoño). Culture And Professional Education: The Experiences Of Native American Social Workers. *Journal of Social Work Education*, 36 (3).
- White, Vicky & Harris, John. (1999, Marzo). Social Europe, social citizenship, and social services. *European Journal of Social Work*. Oxford University Press: UK, 2 (1), 3-13.
- Wittgenstein, Ludwig. (1996). *Culture and Value*. U.S.A.: The University of Chicago Press.

- Wittgenstein, Ludwig. (1997). *Ocasiones Filosóficas 1912-1951*. Madrid, España: Ediciones Cátedra.
- Wittgenstein, Ludwig. (1998). *Diarios Secretos*. España: Alianza Editorial.
- Wittgenstein, Ludwig. (1997). *Tractacus Logico-Philosophicus*. España: Alianza Universidad.
- Williams, Leon F. (2001, Julio). Epistemology. Washington: NASW PRESS. p.872.
- Williams, Raymond. (1994). *Sociología de la cultura*. España: Paidós.
- Winkelman, Michael. (1999). *Ethnic Sensitivity in Social Work*. U.S.A.: eddie bowers publishing, inc.
- Wlodkowski, Raymond J. & Ginsberg, Margery B. (1995). *Diversity & Motivation: Culturally Responsive Teaching*. San Francisco, U.S.A.: Jossey-Bass Publishers.
- Yo Pregunto. (2004, 20 de julio). *El Nuevo Día*.
- York, Reginald O. (1998). *Conducting Social Work Research*. U.S.A.: Allyn and Bacon.
- Zemans, Joyce. (1997). Canadian Cultural Policy in A Globalized World. *Canadian Review of American Studies*, 27 (3), p.111.
- Zetterholm, Staffan (ed.). (1994). *National Cultures & European Integration: Exploratory Essays on Cultural Diversity and Common Policies*. USA: Oxford/Providence.

## **APÉNDICE A**

### **ESTUDIO DE CASO GUÍA ENTREVISTA ABIERTA-NOESTRUCTURADA CASA PUEBLO**

**FECHA: Feb. 2005**

**LUGAR: CASA PUEBLO ADJUNTAS**

**ENTREVISTADORA: ILEANA CARRIÓN MALDONADO**

**TEMAS:**

1. Transfondo histórico de Casa Pueblo. (en general y tratar de identificar etapas y descripción de los objetivos de la misma, descripción de la etapa, metodología utilizada y sectores representados)

¿Se ha utilizado la transgresión en algún momento o ha sido un movimiento dentro de los parámetros establecidos por el estado?

2. Cómo se define Casa Pueblo como modelo de cambio social. Se considera un modelo residual, para atender sectores excluidos, o un modelo de desarrollo . ¿en que renglón: social, económico, cultural?
3. Cómo se caracteriza la forma de crítica social que realiza y si ésta ha pasado por transformaciones a través del tiempo.
4. En su metodología ha incorporado la afirmación cultural y de la identidad puertorriqueña. En que aspectos se ha incorporado.
5. Cual es la relación en las acciones de Casa Pueblo con el estado y si ésta se ha modificado a través del tiempo, cual ha sido la modificación.
6. ¿Entiende que el movimiento de Casa Pueblo ha transformado su concepto de sociedad a través del tiempo o tiene los mismos principios en los que se inició? ¿Cuáles?

7. ¿Han incorporado la tecnología? ¿De que manera se ha incorporado? ¿Qué función cumple en su diseño estratégico? ¿Se incorporan los medios de comunicación a esa estrategia y de qué forma si así se hace?
8. ¿Necesitan movilizar la opinión pública para obtener sus objetivos? Si lo hacen, ¿me podría decir cómo lo hacen? ¿Ha cambiado esta forma de alguna manera a través del tiempo?
9. Se ha transformado de alguna manera la naturaleza de sojuzgado en actor social o de víctima en actor social a través de las acciones de Casa Pueblo?
10. De alguna manera se respalda la afirmación de alguna identidad cultural a través de este esfuerzo.
11. ¿Cómo se aborda el trabajo con personas de diversas identidades culturales?
12. ¿Tiene algún concepto de nación el trabajo de Casa Pueblo?
13. ¿Ha sido considerada esta acción en algún momento como un movimiento minoritario? ¿Lo es al momento?
14. ¿De que manera entiende usted este movimiento aporta a transformar las bases de la sociedad puertorriqueña?

**ICM/2005**

## APÉNDICE B

### DECLARACIÓN DE CONSENTIMIENTO INFORMADO GRUPO FOCAL \_\_\_\_\_

Yo, \_\_\_\_\_, participo voluntariamente en el proyecto de investigación titulado *Identidad, Multiculturalismo: Teorías y Prácticas del Trabajo Social en Puerto Rico*. Dicha investigación se lleva a cabo como parte del requisito para el grado doctoral en Filosofía y Ciencias de la Conducta de la Universidad Complutense de Madrid al que aspira la Sra. Ileana Carrión Maldonado.

Entiendo que el propósito de esta actividad es realizar una entrevista grupal para discutir de forma general nuestras ideas sobre los tópicos relacionados al tema de investigación.

Entiendo que este grupo focal tendrá una duración de no más de dos horas, en la cual participo voluntariamente para compartir mis ideas sobre el tema estudiado y que esta actividad será filmada para fines de la recopilación de datos.

Entiendo que mi participación en este estudio es completamente voluntaria y que si deseo cesar mi participación así lo puedo hacer en cualquier momento, saliendo del grupo sin tener que dar explicación alguna. Entiendo que si dejo el grupo este acto no tendrá ningún efecto sobre el investigador o la universidad para la que se hace el estudio.

La información que se recoja en este grupo focal será utilizada para fines del estudio pero no se identificarán personas, ni instituciones particularmente en los hallazgos. Se trabajarán los hallazgos de cada grupo por separado y de forma global, identificándolos por región geográfica, a saber: Noreste, Sur y Oeste. Para evitar violaciones a mi privacidad debo evitar hablar de asuntos personales propios o de otros. Debo evitar comentar sobre lo expuesto por otros para garantizar su privacidad igualmente.

Entiendo que no recibiré beneficio directo por participar en esta experiencia pero mi participación beneficiará a la investigadora y a la profesión de trabajo social.

La investigadora ha ofrecido que contestará todas las preguntas que yo tuviese sobre el estudio y sobre lo que se espera de mi participación.

He leído y entendido esta información y estoy de acuerdo en ser parte en el estudio.

\_\_\_\_\_  
Fecha de hoy

\_\_\_\_\_  
Firma Participante

## APÉNDICE C

### CUESTIONARIO A TRABAJADORES SOCIALES EN LA PRÁCTICA

Cuestionario Núm. \_\_\_\_\_

Fecha \_\_\_\_\_

#### **IDENTIDAD Y MULTICULTURALISMO: TEORÍA Y PRÁCTICA DEL CURRÍCULO DE TRABAJO SOCIAL EN PUERTO RICO**

CUESTIONARIO DIRIGIDO A PROFESIONALES DE TRABAJO SOCIAL  
MIEMBROS DEL COLEGIO DE TRABAJADORES SOCIALES.

**I. En este momento vas a dar un viaje en el tiempo y reflexionar sobre tu proceso de formación inicial como estudiante de trabajo social. Favor de contestar las siguientes preguntas.**

**Escribe la letra que corresponda a la alternativa que entiendas más acertada en relación a tus estudios de trabajo social :**

**A. Siempre    B. Algunas veces    C. Pocas Veces    D. Nunca**

1. \_\_\_\_\_ El programa de trabajo social en el que estudié auspiciaba actividades en las que \_\_\_\_\_ participaban personas de diferentes países.

2. \_\_\_\_\_ En las prácticas supervisadas, como estudiante, tuve que realizar intervenciones con personas que no fueran puertorriqueñas.

3. \_\_\_\_\_ Las bibliografías de los cursos incluían referencias de autores puertorriqueños.

4. \_\_\_\_\_ Se utilizaban lecturas de autores latinoamericanos.

\_\_\_\_\_ Tuve compañeros/as de clases que no fueran puertorriqueños.

\_\_\_\_\_ En los cursos se discutían modelos de intervención con poblaciones de nacionalidades diferentes a la mía.

\_\_\_\_\_ Los conocimientos adquiridos eran universales y aplicables a todas las poblaciones.

\_\_\_\_\_ Los conocimientos y destrezas adquiridos me ayudaron a intervenir con poblaciones provenientes de diferentes países.

\_\_\_\_\_ En las clases se le daba especial atención al análisis de las opiniones racistas

presentadas.

- \_\_\_\_ Las lecturas realizadas eran en su mayoría de autores norteamericanos.
- \_\_\_\_ En clase se estudiaba la historia de grupos no puertorriqueños residentes en Puerto Rico.
12. \_\_\_\_ La dinámica de las clases era más difícil cuando había estudiantes de otros países al mío.
13. \_\_\_\_ Las opiniones de estudiantes de otros países al mío eran diferentes a las mías.
14. \_\_\_\_ En los cursos se discutía el racismo en Puerto Rico y como eso incide en lograr justicia social.
15. \_\_\_\_ Mi preparación se enfocó en trabajo social en la sociedad puertorriqueña.
16. \_\_\_\_ Recibí un curso de trabajo social con grupos de nacionalidades diferentes a la mía.
17. \_\_\_\_ Alguna vez se discutió la inquietud por parte de algún estudiante sobre la intervención con algún grupo nacional en particular.
18. \_\_\_\_ La facultad de mi universidad era mayoritariamente puertorriqueña.
19. \_\_\_\_ Tuvimos conferenciantes invitados provenientes de otros países.
20. \_\_\_\_ El programa en que estudié integraba actividades sobre comunidades negras puertorriqueñas.
21. \_\_\_\_ Se discutieron asuntos particulares de poblaciones residentes en Puerto Rico.
22. \_\_\_\_ El programa en que estudié apoyaba los esfuerzos de los profesores para integrar actividades sobre grupos nacionales que no fueran puertorriqueños.
23. \_\_\_\_ El programa en que estudié auspiciaba programas de intercambio y viajes al exterior.
24. \_\_\_\_ La cultura negra en Puerto Rico es estudiada particularmente en los programas de Trabajo Social.
25. \_\_\_\_ En los cursos se fomentaba la expresión de opiniones diferentes a las de los profesores.
26. \_\_\_\_ Los modelos de intervención discutidos eran universales y aplicables a todas las poblaciones.
27. \_\_\_\_ Los cursos y conferencias a que he asistido sobre el tema del multiculturalismo los tomé en Estados Unidos.



**II. Enumere del 1-14 en orden de mayor prioridad a menor prioridad, el contenido que, a su juicio, debe tener el currículo de un programa de trabajo social:**

- \_\_\_\_\_ a. Conocimientos y destrezas actualizados que sirvan para trabajar con todas las poblaciones.
- \_\_\_\_\_ b. Cursos sobre intervención con poblaciones particulares de diferentes países, que residen en Puerto Rico.
- \_\_\_\_\_ c. Cursos sobre comunidad y desarrollo económico.
- \_\_\_\_\_ d. Actividades prácticas con grupos de diferentes países residentes en Puerto Rico.
- \_\_\_\_\_ e. Conocimientos y destrezas para intervenir con puertorriqueños en los Estados Unidos.
- \_\_\_\_\_ f. Conocimientos y destrezas para trabajar con comunidades marginadas.
- \_\_\_\_\_ g. Conocimientos y destrezas para trabajar con poblaciones homosexuales y lesbianas.
- \_\_\_\_\_ h. Conocimientos que afirmen la identidad puertorriqueña.
- \_\_\_\_\_ i. Intervenir con envejecientes.
- \_\_\_\_\_ j. Elaborar políticas sociales.
- \_\_\_\_\_ k. Intervención con problemas relacionados con la niñez y adolescentes.
- \_\_\_\_\_ l. Análisis de la violencia en la sociedad y modelos de prevención e intervención.

- \_\_\_\_\_ m. Conocimientos que afirmen las diferentes identidades culturales.
- \_\_\_\_\_ n. Intervención con culturas inmigrantes.

**III. Indica la letra correspondiente a la actividad en que hayas estudiado los temas. Puedes señalar más de una letra. Solo marca aquellos temas que hayas estudiado.**

**A. Curso Trabajo Social B. A.**

**B. Curso Trabajo Social M. A.**

**C. Curso Doctoral**

**D. Conferencias y charlas**

**E. Por mi cuenta**

**F. Ninguna de los anteriores**

<b>TEMA</b>	<b>LETRA CORRESPONDIENTE</b>
<b>1. Conductivismo</b>	
<b>2. Globalización</b>	
<b>3. Clases sociales</b>	
<b>4. Constructivismo</b>	
<b>5. Empoderamiento</b>	
<b>6. Sociedad civil</b>	
<b>7. Aprendizaje Social</b>	
<b>8. Estado Benefactor</b>	
<b>9. Neoliberalismo</b>	
<b>10. Teoría del Caos</b>	
<b>11. Teoría de Sistemas</b>	
<b>12. Sociedad del riesgo</b>	
<b>13. Segunda modernidad</b>	
<b>14. Perspectiva ecosistémica</b>	
<b>17. Postmodernidad</b>	
<b>18. Cultura</b>	
<b>19. Multiculturalismo</b>	
<b>20. Identidad cultural</b>	
<b>21. Ideología</b>	
<b>22. Racismo</b>	
<b>23. Teoría Ecológica</b>	
<b>24. Historia del Trabajo Social en Puerto Rico</b>	
<b>25. Identidad nacional</b>	
<b>26. Paradigma</b>	

IV. Indica la letra correspondiente a la actividad en que hayas estudiado los temas. Puedes señalar más de una letra. Solo marca aquellos temas que hayas estudiado.

A. Curso Trabajo Social B. A.

B. Curso Trabajo Social M. A.

C. Curso Doctoral

D. Conferencias y charlas

E. Por mi cuenta

F. Ninguna de los anteriores

TEMA	LETRA CORRESPONDIENTE
1. Comunidad	
2. Terapia de Familia	
3. Teorías de Grupos	
4. Redes sociales	
5. Resolución de Conflictos	
6. Proceso de Coexistencia	
7. Solución de Problemas	
8. Acción Social	
9. Investigación Social	
10. Intervención en Crisis	
11. Ecomapa	
12. Genograma	
13. Culturagrama	
14. Perspectiva Multicultural	
15. Perspectiva de Fortalezas	
16. Exclusión	
17. Empoderamiento	

IV. Favor de indicar TRES temas de trabajo social que no estén indicados anteriormente y que estimes importante en la actualidad.

TEMA #1 \_\_\_\_\_

TEMA #2 \_\_\_\_\_

TEMA

#3 \_\_\_\_\_

V. Indica con un **Sí** o un **No** lo que piensas sobre lo siguiente:

- \_\_\_\_\_ 1. Es importante sentirse orgulloso de sus tradiciones sin sentirse mejor que otros.
- \_\_\_\_\_ 2. Los miembros de diferentes razas, etnias y religiones deben mantener sus tradiciones y autonomía y vivir una vida en común aunque no estén en su propio país.
- \_\_\_\_\_ 3. Las personas residentes en Puerto Rico deben tener el derecho a decidir el futuro político, social, económico del país aunque provengan de otros lugares.
- \_\_\_\_\_ 4. Reconozco claramente los paradigmas representados en mi conducta.
- \_\_\_\_\_ 5. Es importante afirmar el orgullo de la cultura propia.
- \_\_\_\_\_ 6. Los grupos que inmigran a Puerto Rico deben tener estatus de igualdad y mantenerse en sus propias comunidades.
- \_\_\_\_\_ 7. Fomentar el ser americano es importante para mantener la democracia y la igualdad.
- \_\_\_\_\_ 8. Los servicios sociales deben estar diseñados de forma universal para atender a todas las culturas de forma uniforme.
- \_\_\_\_\_ 9. Se debe asimilar a la vida cultural de país receptor a personas que llegan de otros países para que así puedan disfrutar de los derechos y deberes de los que allí nacieron.
- \_\_\_\_\_ 10. Muchas de las teorías de trabajo social están basadas en el pensamiento e ideología occidental.
- \_\_\_\_\_ 11. La cultura puertorriqueña necesita desarrollar muchos aspectos fundamentales y necesita aprender de otras para subir en importancia.
- \_\_\_\_\_ 12. Es necesario adiestrar a las personas en las organizaciones para sensibilizarse en reconocer sus valores personales culturales.

- \_\_\_\_\_ 13. Ser diferente culturalmente es incómodo.
- \_\_\_\_\_ 14. Conozco más de dos idiomas.
- \_\_\_\_\_ 15. Se deben adaptar los servicios sociales a las diferentes culturas que viven en Puerto Rico.
- \_\_\_\_\_ 16. Cuando se llega a un país es más conveniente ir dejando las costumbres propias y formar parte de las costumbres y tradiciones de la cultura receptora.
- \_\_\_\_\_ 17. La sensibilidad hacia otras culturas se recibe a través de los procesos de socialización, no se aprende posteriormente.
- \_\_\_\_\_ 18. Ser americano es muy importante.
- \_\_\_\_\_ 19. Estoy preparado/a para intervenir profesionalmente en un país europeo.
- \_\_\_\_\_ 20. El bienestar del menor es un concepto universalmente entendido por todas las culturas.
- \_\_\_\_\_ 21. Identifico la relación entre problemas sistémicos y como los individuos responden al poder, la diferencia y la opresión.
- \_\_\_\_\_ 22. Es conveniente ayudar a los clientes a diferenciar cuando un problema es de carácter individual, de carácter estructural o colectivo.
- \_\_\_\_\_ 23. Entiendo que con los clientes de otros países la relación de trabajo va a tener que darse de forma más lenta, más cercana y más duradera para que puedan tener confianza en mi y en el proceso de ayuda.
- \_\_\_\_\_ 24. Las diferencias de género, orientación sexual, raza, etnia y de clase social con mi supervisor afectan la relación de trabajo.
- \_\_\_\_\_ 25. Debo establecer una forma diferente de explicar las normas de la agencia de acuerdo a la nacionalidad del cliente.
- \_\_\_\_\_ 26. La cultura y tradiciones se construye de forma universal a través de las clases sociales en cada país.
- \_\_\_\_\_ 27. Utilizaría conocimientos de espiritismo en una intervención familiar si fuese necesario.

\_\_\_\_\_ 28. La superioridad cultural de Puerto Rico es evidente cuando se compara con culturas primitivas.

**VI. Estimado/a colega, después de conocer tus opiniones, que son fundamentales para mi trabajo, me gustaría tener alguna información sobre ti y tu experiencia profesional para así poner en contexto tus contestaciones. Agradezco mucho tus respuestas. En modo alguno serás identificado/a por estas respuestas. De forma particular éstas serán guardadas en estricta confidencialidad.**

**1. Mi edad está entre los:**

- a. 19 años o menos \_\_\_\_\_ b. 20-30 \_\_\_\_\_ c. 31-40 \_\_\_\_\_  
d. 41-50 \_\_\_\_\_ e. 51-60 \_\_\_\_\_ f. 61-70 \_\_\_\_\_  
g. más de 71 \_\_\_\_\_

**2. Sexo :** M \_\_\_\_\_ F \_\_\_\_\_

**3. Nací en:**

- a. Puerto Rico \_\_\_\_\_ b. República Dominicana \_\_\_\_\_ c. Cuba \_\_\_\_\_  
d. El Salvador \_\_\_\_\_ e. México \_\_\_\_\_ f. Estados Unidos de Norteamérica \_\_\_\_\_  
g. Haití \_\_\_\_\_ h. Nicaragua \_\_\_\_\_ i. Costa Rica \_\_\_\_\_ j. España \_\_\_\_\_  
k. Italia \_\_\_\_\_ l. Otro \_\_\_\_\_

**4. Me considero:**

- a. Puertorriqueño/a \_\_\_\_\_ b. Dominicano/a \_\_\_\_\_ c. Cubano/a \_\_\_\_\_  
d. Salvadoreño/a \_\_\_\_\_ e. Mexicano/a \_\_\_\_\_ f. Norteamericano/a \_\_\_\_\_  
g. Haitiano/a \_\_\_\_\_ h. Nicaraguense \_\_\_\_\_ i. Costarricense \_\_\_\_\_

j. Español/a \_\_\_\_\_ k. Italiano/a \_\_\_\_\_ l. Otro \_\_\_\_\_

5. Estudié bachillerato trabajo social en:

a. Puerto Rico \_\_\_\_\_ b. E.U. \_\_\_\_\_ c. Otro \_\_\_\_\_

d. No aplica \_\_\_\_\_

6. La universidad en que estudié el bachillerato está acreditada por:

a. Consejo de Educación Superior \_\_\_\_\_

b. Middle States Association \_\_\_\_\_

c. Council on Social Work Education \_\_\_\_\_

7. Estudié maestría en trabajo social en:

a. Puerto Rico \_\_\_\_\_ b. E.U. \_\_\_\_\_ c. Otro \_\_\_\_\_

d. No aplica \_\_\_\_\_

8. La universidad en que estudié la maestría está acreditada por:

d. Consejo de Educación Superior \_\_\_\_\_

e. Middle States Association \_\_\_\_\_

f. Council on Social Work Education \_\_\_\_\_

9. Me gradué de bachillerato en trabajo social en el año \_\_\_\_\_.

10. Me gradué de maestría en trabajo social en el año \_\_\_\_\_.

11. Me gradué de doctorado en trabajo social en el año \_\_\_\_\_.

12. Estudié un grado en otra disciplina:

GRADO

DISCIPLINA

a. B.A. \_\_\_\_\_

b. M.A. \_\_\_\_\_

c. Phd \_\_\_\_\_

13 Actualmente me desempeño en un puesto de trabajo social.

a. Si \_\_\_\_\_ b. No \_\_\_\_\_

14. Me desempeño como trabajadora social en el siguiente escenario:  
(Puede marcar más de una si fuese aplicable.)

- a. Gubernamental de servicios directos a individuos y familias \_\_\_\_\_
- b. Gubernamental de supervisión \_\_\_\_\_
- c. Gubernamental a comunidades \_\_\_\_\_
- d. Oficina privada de servicios clínicos \_\_\_\_\_
- e. Programa de servicios privado \_\_\_\_\_
- f. Docente \_\_\_\_\_
- g. Oficina privada de consultoría \_\_\_\_\_
- h. Servicios privados de adiestramientos \_\_\_\_\_
- i. Programa de servicios privados a comunidades \_\_\_\_\_

15. En los últimos cinco años he tomado adiestramiento dirigido al análisis o desarrollo de destrezas para la intervención con poblaciones que no sean puertorriqueñas:

- a. Ninguno \_\_\_\_\_
- b. 1-2 adiestramientos \_\_\_\_\_
- c. 3-4 adiestramientos \_\_\_\_\_
- d. 5 o más adiestramientos \_\_\_\_\_

16. Yo pienso que ser puertorriqueño es:

17. Los hijos de puertorriqueños nacidos en Estados Unidos son norteamericanos:

Si \_\_\_\_\_ No \_\_\_\_\_

Si lo deseas, explica tu contestación.

18. Los conocimientos y destrezas para intervenir con familias puertorriqueñas son igualmente aplicables a familias norteamericanas (de trasfondo europeo o africano) y latinoamericanas:

Si \_\_\_\_\_ No \_\_\_\_\_



Si lo deseas, explica tu contestación.

19. Me gustaría mucho que hicieras algún comentario sobre los temas que hemos tratado en este cuestionario: